



3 1761 11633682 7



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116336827>



Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

Government
Publications

The consumer price index

January 2005

L'indice des prix à la consommation

Janvier 2005

102



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Website	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CAN\$12.00 per issue and CAN\$111.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CAN\$6.00	CAN\$72.00
Other countries	CAN\$10.00	CAN\$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CAN\$9.00 per issue and CAN\$83.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our website at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1 800 267-6677
- Fax (Canada and United States) 1 877 287-4369
- E-mail infostats@statcan.ca
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais : 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 12 \$ CAN l'exemplaire et de 111 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CAN	72 \$ CAN
Autres pays	10 \$ CAN	120 \$ CAN

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 9 \$ CAN l'exemplaire et de 83 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel infostats@statcan.ca
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.

Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

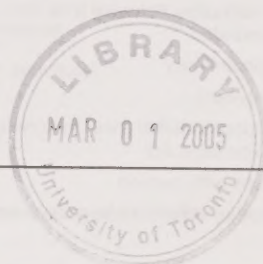
The consumer price index

January 2005

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Janvier 2005



Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2005

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 2005

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 84, No. 1
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 84, No. 1
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2005

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Février 2005

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 84, n° 1
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 84, n° 1
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- 0 true zero or a value rounded to zero
- 0^s value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim. Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

This publication was prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Joanne Moreau,
Chief, Consumer Prices Section

Cover design concept by:

Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

**Cette publication a été rédigée sous la direction de:**

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Joanne Moreau,
Chef, Section des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :

Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23
Part III - Urban Centre Tables	33
Technical Notes	47

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23
Partie III - Tableaux par centre urbain	33
Notes techniques	47

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100	19
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100	20
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100	30
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 1992=100	33
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 2000-2005, 1992=100	36
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005	38
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	40
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2003, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1986-2005, 1992=100	19
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1986-2005, 1992=100	20
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100	30
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain, 1992=100	33
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par centre urbain, 2000-2005, 1992=100	36
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2004-2005	38
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
12 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2003, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Tables	
Text Tables	
I Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004	48
II Comparison of the 2001 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004	49
Charts	
1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23

	Page
Tableaux	
Tableaux explicatifs	
I Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004	48
II Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004	49
Graphiques	
1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23

Release Dates for the Consumer Price Index

Index for the month of	Release Date
November 2004	December 17, 2004
December 2004	January 19, 2005
January 2005	February 22, 2005
February 2005	March 23, 2005
March 2005	April 22, 2005
April 2005	May 20, 2005
May 2005	June 24, 2005
June 2005	July 22, 2005
July 2005	August 26, 2005
August 2005	September 22, 2005
September 2005	October 25, 2005
October 2005	November 22, 2005
November 2005	December 20, 2005
December 2005	January 18, 2006

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre 2004	Décembre 17, 2004
Décembre 2004	Janvier 19, 2005
Janvier 2005	Février 22, 2005
Février 2005	Mars 23, 2005
Mars 2005	Avril 22, 2005
Avril 2005	Mai 20, 2005
Mai 2005	Juin 24, 2005
Juin 2005	Juillet 22, 2005
Juillet 2005	Août 26, 2005
Août 2005	Septembre 22, 2005
Septembre 2005	Octobre 25, 2005
Octobre 2005	Novembre 22, 2005
Novembre 2005	Décembre 20, 2005
Décembre 2005	Janvier 18, 2006

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001*, n° 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001*, n° 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted). Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2005 from		
	Indices			Taux de variation janvier 2005 contre		
	January 2005 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	
All-items	125.3	125.4	122.9	-0.1	2.0	Ensemble
Food	126.8	127.2	123.7	-0.3	2.5	Aliments
Shelter	122.4	122.3	118.7	0.1	3.1	Logement
Household operations and furnishings	115.3	115.3	114.9	0.0	0.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	100.0	100.8	102.3	-0.8	-2.2	Habillement et chaussures
Transportation	146.3	145.8	142.2	0.3	2.9	Transports
Health and personal care	119.0	119.1	117.7	-0.1	1.1	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	125.5	126.9	125.3	-1.1	0.2	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	145.1	144.5	140.8	0.4	3.1	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	160.5					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	79.8	79.7	81.4			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates						Agrégats spéciaux
Goods	119.8	120.1	117.9	-0.2	1.6	Biens
Services	131.4	131.4	128.5	0.0	2.3	Services
All-items excluding food and energy	122.6	122.9	121.1	-0.2	1.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	149.1	147.3	138.9	1.2	7.3	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) ¹	125.5	125.6	123.5	-0.1	1.6	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) ¹

Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost, natural gas, fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm>.

¹ Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm>.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2005 from		
	Indices			Taux de variation janvier 2005 contre		
	January 2005 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	
Newfoundland and Labrador	123.9	124.1	120.9	-0.2	2.5	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	125.3	126.4	121.8	-0.9	2.9	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	127.0	127.5	123.6	-0.4	2.8	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	125.2	125.2	122.5	0.0	2.2	Nouveau-Brunswick
Québec	121.6	121.5	119.2	0.1	2.0	Québec
Ontario	126.2	126.5	124.2	-0.2	1.6	Ontario
Manitoba	129.2	129.9	125.6	-0.5	2.9	Manitoba
Saskatchewan	130.6	130.9	127.1	-0.2	2.8	Saskatchewan
Alberta	131.7	132.2	129.8	-0.4	1.5	Alberta
British Columbia	123.6	123.5	120.8	0.1	2.3	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	121.3	122.3	118.9	-0.8	2.0	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	121.8	122.2	118.1	-0.3	3.1	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	102.0	102.2	100.0	-0.2	2.0	Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation (non désaisonné),
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100

National Index Highlights

January 2005

In January 2005, Canadian consumers paid 2.0% more than in January 2004 for the goods and services included in the Consumer Price Index (CPI) basket. This increase follows a 12-month increase of 2.1% in December.

The CPI excluding energy rose 1.5% from January 2004 to January 2005. The 12-month rise in this index has been relatively stable, fluctuating between 1.4% and 1.6% since June 2004.

The All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada rose by 1.6% between January 2004 and January 2005, slightly less than in December 2004, when the 12-month increase was 1.7%.

Points saillants de l'indice national

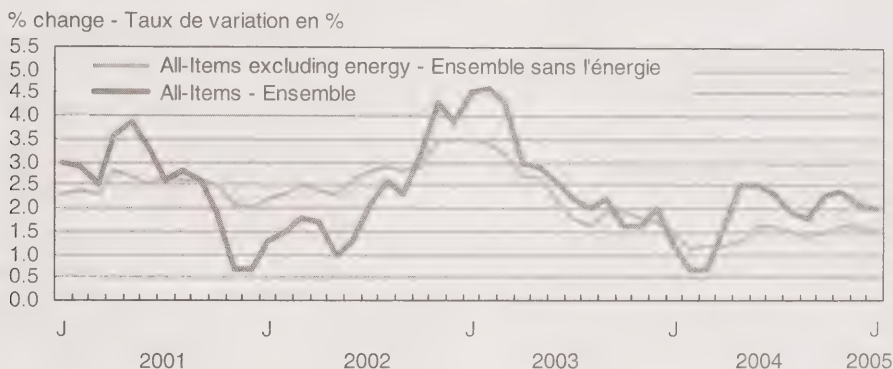
Janvier 2005

En janvier 2005, les consommateurs canadiens ont payé 2,0 % de plus qu'en janvier 2004 pour les biens et services compris dans le panier de l'Indice des prix à la consommation (IPC). Cette hausse fait suite à une augmentation sur 12 mois de 2,1 % en décembre.

L'IPC sans l'énergie a augmenté de 1,5 % entre janvier 2004 et janvier 2005. La hausse sur 12 mois de cet indice est demeurée relativement stable, oscillant entre 1,4 % et 1,6 % depuis juin 2004.

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 1,6 % entre janvier 2004 et janvier 2005, soit légèrement moins qu'en décembre 2004 alors que la hausse sur 12 mois était de 1,7 %.

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada
Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



Between December and January, the All-items index dropped 0.1%, after decreasing 0.2% in December. The 2.5% increase in gasoline prices in January moderated the monthly decrease in the All-items in January compared to December.

On a monthly basis, the All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada was down 0.1%, a decrease identical to that of December.

Entre décembre et janvier, l'indice d'ensemble a diminué de 0,1 %, après avoir reculé de 0,2 % en décembre. L'augmentation des prix de l'essence de 2,5 % en janvier est venue modérer la diminution mensuelle de l'indice d'ensemble en janvier comparativement à décembre.

Sur une base mensuelle, l'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a diminué de 0,1 %, soit une baisse identique à celle de décembre.

Twelve-month percentage change in the CPI:
+2.0%
Twelve-month percentage change in the CPI
excluding energy: +1.5%

Variation sur 12 mois de l'IPC, en pourcentage : +2,0 %
Variation sur 12 mois de l'IPC sans l'énergie, en
pourcentage : +1,5 %

In January, the CPI registered a 2.0% increase over January 2004. Upward pressure was exerted primarily by gasoline prices, homeowners' replacement cost, property taxes and prices for restaurant meals.

These increases were moderated by lower prices for computer equipment and supplies, women's and men's clothing, and fresh vegetables.

On average, gasoline prices in January 2005 were 8.6% higher than in January 2004. Manitoba residents experienced the largest increases (+17.3%), followed closely by those of Prince Edward Island (+16.9%). The smallest increases were observed in New Brunswick (+6.7%) and Quebec (+6.9%).

En janvier, l'IPC a enregistré une hausse de 2,0 % comparativement à janvier 2004. Les facteurs principaux de cette hausse étaient l'essence, le coût de remplacement par le propriétaire, les impôts fonciers, ainsi que les repas pris au restaurant.

Ces augmentations ont toutefois été atténuées par les prix plus faibles du matériel et des fournitures informatiques, des vêtements pour femmes et pour hommes, et des légumes frais.

En moyenne, les prix de l'essence en janvier 2005 étaient supérieurs de 8,6 % à ceux de janvier 2004. Les résidents du Manitoba ont connu les plus importantes augmentations (+17,3 %), suivis de près par ceux de l'Île-du-Prince-Édouard (+16,9 %). Les plus faibles hausses ont été observées au Nouveau-Brunswick (+6,7 %) et au Québec (+6,9 %).

Homeowners' replacement cost, which represents the worn out structural portion of housing and is estimated using new housing prices (excluding land), rose 6.0% over January 2004. This represents the most moderate increase since last March. Costs for construction materials and for transporting these materials, along with a strong demand for labour in the construction industry, were factors that caused prices to rise.

Changes to property taxes (including special charges) that were reflected in the CPI in October 2004 continued to influence the All-items index, with a 4.3% increase over last year.

Canadian consumers paid 2.5% more for restaurant meals between January 2004 and January 2005.

A number of factors exerted a moderating effect on the 12-month All-items index. These include the index for computer equipment and supplies, for which prices dropped by 21.1% since January 2004. This is the most substantial decrease since June 2002.

Decreases were noted in the indexes for women's clothing (-5.2%) and men's clothing (-2.6%) as compared with January 2004.

The drop in prices for some fresh vegetables also exerted downward pressure on the index. Overall, prices for fresh vegetables were 5.3% lower than in January 2004 under the influence of prices for lettuce (-6.7%) and "other fresh vegetables" (-10.1%).

Monthly percentage change in the CPI: -0.1%
Monthly percentage change in the CPI
excluding energy: -0.2%

Between December and January, the CPI dropped by 0.1%, from a level of 125.4 to 125.3 (1992=100). Lower prices for travel tours, fresh vegetables and the purchase and leasing of automotive vehicles accounted for most of this reduction. Higher prices for gasoline and non-alcoholic beverages nonetheless exerted a mitigating effect on this decrease.

In January 2005, the index for travel tours was down 13.6%, with all provinces posting decreases. The most substantial reductions were recorded in Ontario (-17.9%), while the index for Manitoba showed the smallest decrease (-6.8%). Prices for travel tours are collected every year in January, February and March while they are at a premium among Canadians. Of those three months, January is the month with the lowest demand. Since January prices are directly compared to those of March of the previous year, the index usually falls in January.

Fresh vegetable prices were down 10.8% in January. This situation is unusual for a month of January and represents only the second such reduction in the past 20 years. Lower prices for tomatoes (-33.1%) and "other fresh vegetables" (-2.6%) accounted for most of this decrease. Supply has picked up after the squeeze caused by the hurricanes in the east and the wet weather in the west of the United States.

The index for the purchase and leasing of automotive vehicles dropped 1.1% from December 2004 to January 2005. This monthly reduction was caused by an increase in the financial incentives offered by some automotive vehicle manufacturers in January.

After two consecutive monthly decreases, gasoline prices were up 2.5% in January. More important price increases in Ontario (+5.2%) and Quebec (+3.5%) triggered this rise. Increases of less than 1.0% were noted in Nova Scotia, New Brunswick and British Columbia, while price reductions were posted in all of the other provinces.

Le coût de remplacement par le propriétaire, qui représente la portion usée de la structure des logements et qui est estimé à partir des prix des maisons neuves (excluant le terrain), a monté de 6,0 % par rapport à janvier 2004. Ceci représente la hausse la plus modérée depuis mars dernier. Les coûts des matériaux de construction, du transport de ces matériaux et la forte demande de main-d'œuvre dans le secteur de la construction sont des facteurs qui ont fait augmenter les prix.

Les changements dans les impôts fonciers (incluant les frais spéciaux) qui ont été reflétés dans l'IPC en octobre 2004 sont encore un facteur influençant l'indice d'ensemble, avec une augmentation de 4,3 % comparativement à l'an passé.

Les consommateurs canadiens ont observé des augmentations de prix de 2,5 % pour les repas achetés au restaurant entre janvier 2004 et janvier 2005.

Parmi les facteurs ayant contribué à atténuer l'augmentation sur 12 mois de l'indice d'ensemble, on compte l'indice du matériel et des fournitures informatiques qui est tombé de 21,1 % depuis janvier 2004. Cette diminution est la plus forte depuis juin 2002.

L'indice des vêtements pour femmes a diminué de 5,2 % et celui des vêtements pour hommes de 2,6 % comparativement à janvier 2004.

Le recul des prix de certains légumes frais a aussi exercé des pressions à la baisse sur l'indice. Dans l'ensemble, les prix des légumes frais ont diminué de 5,3 % par rapport aux niveaux de janvier 2004 sous l'influence des prix de la laitue (-6,7 %) et des « autres légumes frais » (-10,1 %).

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage : -0,1 %
Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en
pourcentage : -0,2 %

Entre décembre et janvier, l'IPC a diminué de 0,1 %, son niveau passant de 125,4 à 125,3 (1992=100). Les prix plus faibles des voyages organisés, des légumes frais et des prix de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles étaient les principaux facteurs de cette baisse. Les hausses de prix de l'essence et des boissons non alcoolisées ont toutefois exercé un effet modérateur sur la baisse.

En janvier 2005, l'indice des voyages organisés a chuté de 13,6 %. Toutes les provinces affichaient une diminution. Les plus fortes baisses ont été enregistrées en Ontario (-17,9 %), alors que l'indice du Manitoba montrait la plus faible diminution (-6,8 %). Les prix des voyages organisés sont relevés chaque année en janvier, février et mars alors qu'ils sont les plus populaires auprès des Canadiens. Parmi ces trois mois, janvier est celui où la demande est à son plus bas niveau. Puisque les prix de janvier sont comparés directement à ceux de mars de l'année précédente, l'indice diminue habituellement en janvier.

Les prix des légumes frais ont chuté de 10,8 % en janvier. Cette situation est plutôt inhabituelle pour un mois de janvier puisqu'il s'agit seulement de la deuxième baisse enregistrée au cours des 20 dernières années. La chute des prix des tomates (-33,1 %) et des « autres légumes frais » (-2,6 %) est la principale cause de cette baisse. L'offre a augmenté après les réductions importantes causées par les ouragans dans l'est des États-Unis et les fortes pluies dans l'ouest.

L'indice de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles a reculé de 1,1 % de décembre 2004 à janvier 2005. Cette baisse mensuelle était causée par une augmentation dans les incitations financières offertes par certains constructeurs automobiles au mois de janvier.

Après deux baisses mensuelles consécutives, les prix de l'essence ont avancé de 2,5 % en janvier. Des hausses de prix plus marquées en Ontario (+5,2 %) et au Québec (+3,5 %) ont été les instigatrices de cette majoration. Des hausses inférieures à 1,0 % ont été observées en Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick et en Colombie-Britannique, tandis que des baisses de prix ont été enregistrées dans toutes les autres provinces.

In the wake of specials offered during the holiday season, prices for non-alcoholic beverages returned to normal, posting a 7.6% increase in January 2005.

The seasonally adjusted CPI decreased by 0.1% from December to January

Seasonally adjusted, the CPI decreased by 0.1% from December 2004 to January 2005.

Downward pressure came from the seasonally adjusted indexes for food (-0.7%); recreation, education and reading (-0.2%); as well as clothing and footwear (-0.4%).

The indexes for health and personal care remained stable in January.

The indexes for transportation (+0.3%); shelter (+0.1%); alcoholic beverages and tobacco products (+0.5%); and household operations and furnishings (+0.1%) served to offset partially the downward pressure on the All-items index.

Après avoir bénéficié de plusieurs prix spéciaux pendant la période des fêtes, les prix des boissons non alcoolisées sont revenus à la normale, enregistrant une hausse de 7,6 % en janvier 2005.

L'IPC désaisonnalisé a diminué de 0,1 % entre décembre et janvier

Après ajustement pour variations saisonnières, l'IPC a diminué de 0,1 % de décembre 2004 à janvier 2005.

Une pression à la baisse est venue des indices désaisonnalisés des aliments (-0,7 %), des loisirs, de la formation et de la lecture (-0,2 %) ainsi que de l'habillement et des chaussures (-0,4 %).

L'indice de la santé et des soins personnels est demeuré stable en janvier.

Les indices des transports (+0,3 %), du logement (+0,1 %), des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+0,5 %), ainsi que des dépenses et de l'équipement du ménage (+0,1 %) ont contrebalancé en partie la pression à la baisse sur l'indice d'ensemble.

Special aggregates

All-items index excluding the eight most volatile components (Bank of Canada definition)

The All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada increased by 1.6% between January 2004 and January 2005. The main contributors to this increase were homeowners' replacement cost (+6.0%), property taxes (+4.3%) and prices for restaurant meals (+2.5%). The increase was attenuated by lower prices for computer equipment and supplies (-21.1%), women's clothing (-5.2%) and men's clothing (-2.6%).

From December 2004 to January 2005, the All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada slid 0.1%, primarily under the influence of the drop in prices for travel tours (-13.6%) and for the purchase and leasing of automotive vehicles (-1.1%). The return to regular prices for non-alcoholic beverages (+7.6%) was the main factor exerting a moderating effect on this decrease.

Energy

The energy index climbed 7.3% between January 2004 and January 2005, mainly as a result of higher gasoline prices (+8.6%). Higher prices for fuel oil (+20.5%), electricity (+3.5%) and natural gas (+6.5%), as well as for fuel, parts and supplies for recreational vehicles (+6.7%) also contributed to pushing up the energy index.

On a monthly basis, the energy index rose 1.2%, mainly owing to higher gasoline prices (+2.5%). Prices for natural gas (+2.5%) and for fuel, parts and supplies for recreational vehicles (+1.0%) also exerted upward pressure on the index. However, lower prices for electricity (-0.7%) and fuel oil (-0.6%) had somewhat of a dampening effect on these increases.

Goods and services

Prices in the goods sector rose 1.6% between January 2004 and January 2005.

All of this increase can be explained by the 3.7% rise in prices for non-durable goods, since the index for semi-durable goods was down 1.8% and that for durable goods, 0.6%.

In January, the strongest upward pressure on the index for non-durable goods came once again from gasoline prices, which rose 8.6% over January 2004. Higher prices for fuel oil (+20.5%) and electricity (+3.5%) were also factors. The effect of these price increases was moderated mainly by lower fresh vegetable prices (-5.3%). The 1.8% reduction in the index for semi-durable goods can be attributed mainly to the drop in prices for women's clothing (-5.2%). The index for durable goods was down 0.6%, primarily as a result of the decrease in prices for computer equipment and supplies (-21.1%).

The services index rose 2.3% from January of last year. Increases in homeowners' replacement cost (+6.0%), property taxes (+4.3%) and prices for restaurant meals (+2.5%) were the main factors behind this increase. Lower prices for leasing of automotive vehicles (-4.0%) and traveller accommodation (-3.0%) accounted for most of the downward pressure exerted.

The goods index slipped 0.2% between December 2004 and January 2005. The increase in the non-durable goods index (+0.2%) moderated the reduction in the indexes for durable (-0.8%) and semi-durable goods (-0.7%).

Between December 2004 and January 2005, the cost of services remained stable. The decrease in prices for travelling accommodation (-13.6%) in itself was almost sufficient to offset the effect of all the increases, the most significant of which was for automotive vehicle insurance premiums (+1.7%).

Agrégats spéciaux

Indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 1,6 % entre janvier 2004 et janvier 2005. Les principaux facteurs ayant contribué à cette hausse sont le coût de remplacement par le propriétaire (+6,0 %), les impôts fonciers (+4,3 %) et les prix des repas achetés au restaurant (+2,5 %). La hausse a été atténuée par une diminution des prix du matériel et des fournitures informatiques (-21,1 %), et des vêtements pour femmes (-5,2 %) et pour hommes (-2,6 %).

De décembre 2004 à janvier 2005, l'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a diminué de 0,1 %, principalement sous l'influence de la chute des prix des voyages organisés (-13,6 %), ainsi que de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles (-1,1 %). Le retour aux prix réguliers des boissons non alcoolisées (+7,6 %) était le principal facteur à exercer un effet modérateur sur cette baisse.

Énergie

L'indice de l'énergie a progressé de 7,3 % entre janvier 2004 et janvier 2005, à la suite principalement de la hausse des prix de l'essence (+8,6 %). La majoration des prix du mazout (+20,5 %), de l'électricité (+3,5 %), du gaz naturel (+6,5 %), ainsi que des carburants, pièces et fournitures pour véhicules de loisirs (+6,7 %) a aussi contribué à la progression de l'indice de l'énergie.

Sur une base mensuelle, l'indice de l'énergie a augmenté de 1,2 % sous l'influence principale des hausses du prix de l'essence (+2,5 %). Les prix du gaz naturel (+2,5 %), ainsi que des carburants, pièces et fournitures pour véhicules de loisirs (+1,0 %) ont également contribué à exercer une pression à la hausse sur l'indice. Toutefois, les baisses des prix de l'électricité (-0,7 %) et du mazout (-0,6 %) ont quelque peu ralenti ces hausses.

Biens et services

Les prix dans le secteur des biens ont augmenté de 1,6 % entre janvier 2004 et janvier 2005.

Cette hausse est entièrement attribuable à la majoration de 3,7 % des prix des biens non durables puisqu'on a enregistré des diminutions des indices des biens semi-durables de 1,8 % et des biens durables de 0,6 %.

En janvier, la plus forte pression à la hausse sur l'indice des biens non durables provenait encore une fois des prix de l'essence qui ont bondi de 8,6 % par rapport à janvier 2004. Les majorations du prix du mazout (+20,5 %) et de l'électricité (+3,5 %) y ont également contribué. L'effet de ces augmentations de prix a été atténué principalement par une baisse des prix des légumes frais (-5,3 %). La baisse de 1,8 % de l'indice des biens semi-durables est attribuable majoritairement à la chute des prix des vêtements pour femmes (-5,2 %). L'indice des biens durables a diminué de 0,6 % sous l'influence principale de la baisse des prix du matériel et des fournitures informatiques (-21,1 %).

L'indice des services a augmenté de 2,3 % par rapport au mois de janvier de l'an dernier. Les hausses du coût de remplacement par le propriétaire (+6,0 %), des impôts fonciers (+4,3 %) et des prix des repas achetés au restaurant (+2,5 %) ont été les facteurs dominants de cette augmentation. Les principales pressions à la baisse provenaient de la location à bail de véhicules automobiles (-4,0 %) et de l'hébergement pour voyageurs (-3,0 %).

L'indice des biens a diminué de 0,2 % entre décembre 2004 et janvier 2005. La majoration de l'indice des biens non durables (+0,2 %) a atténué légèrement la baisse des indices des biens durables (-0,8 %) et semi-durables (-0,7 %).

Entre décembre 2004 et janvier 2005, le coût des services est demeuré stable. La diminution de prix des voyages organisés (-13,6 %) a réussi à contrebalancer presque à elle seule l'effet de l'ensemble des hausses, dont la plus importante provenait des primes d'assurance de véhicules automobiles (+1,7 %).

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part I

Partie I

National Charts and Tables

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation
(non désaisonné),
Canada, 1992=100

Index - Indice

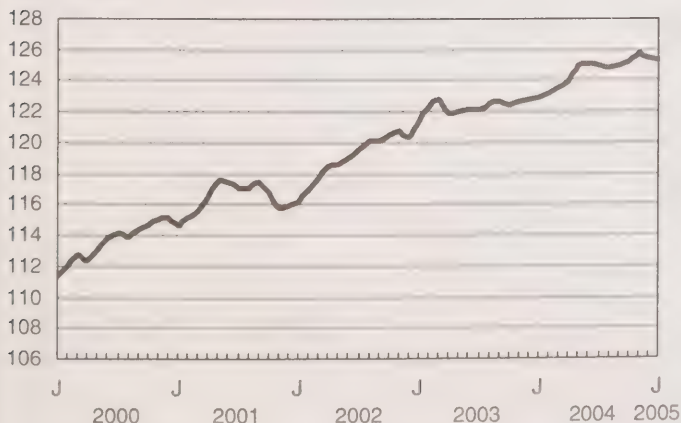


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally
Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada

% change - Taux de variation en %



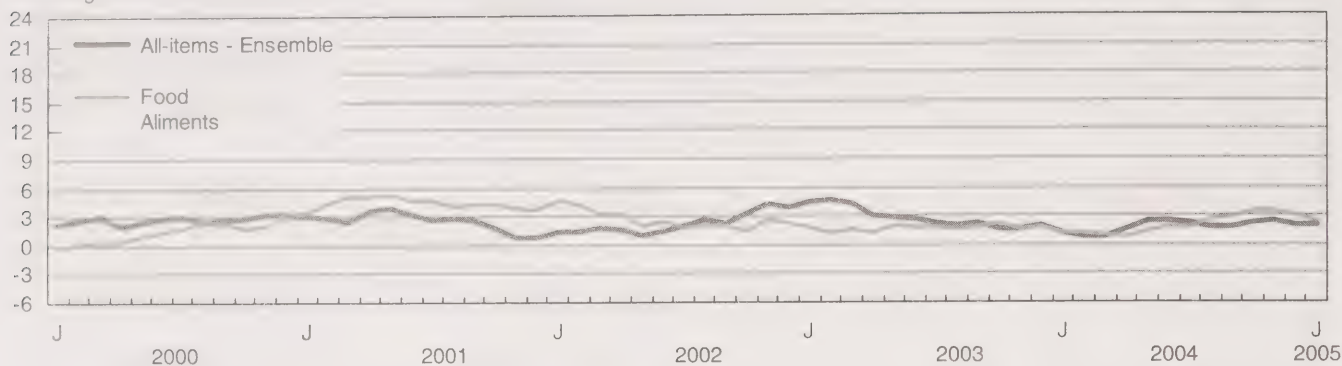
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

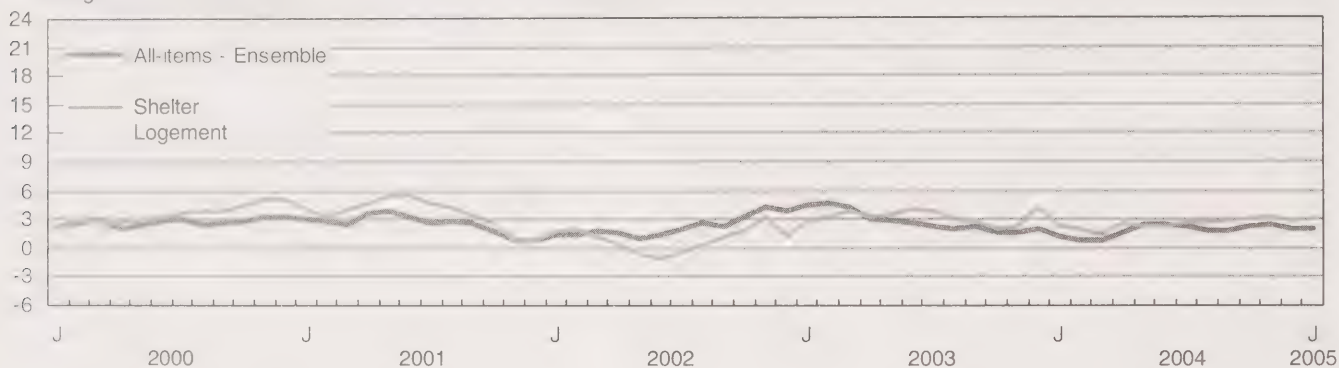
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

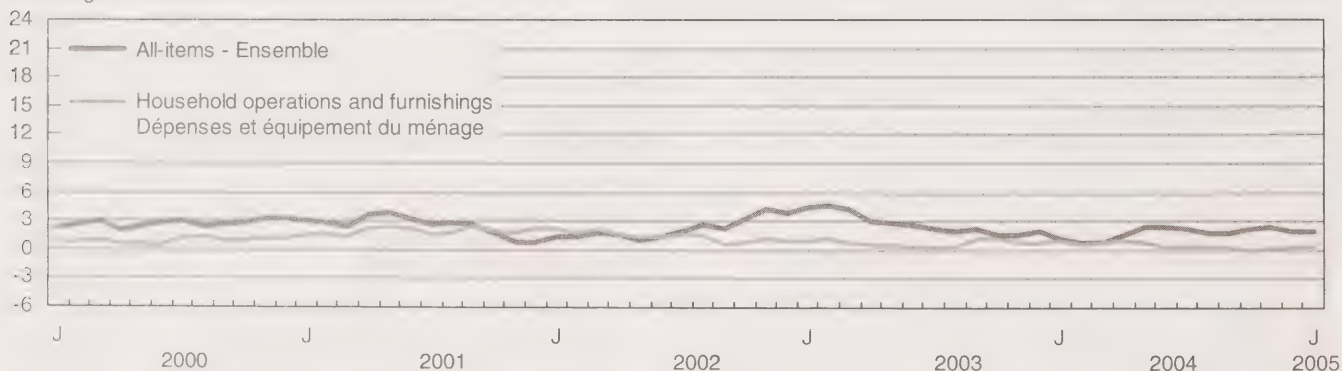
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

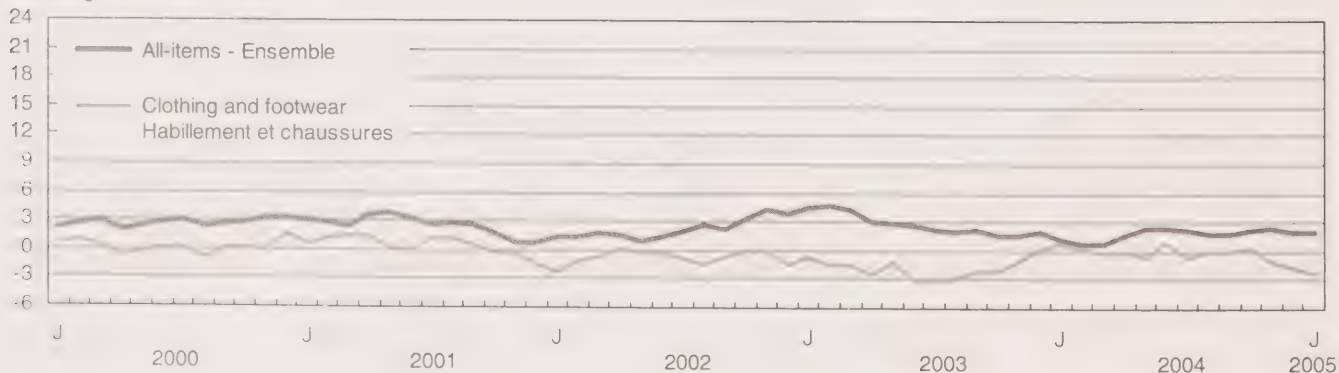


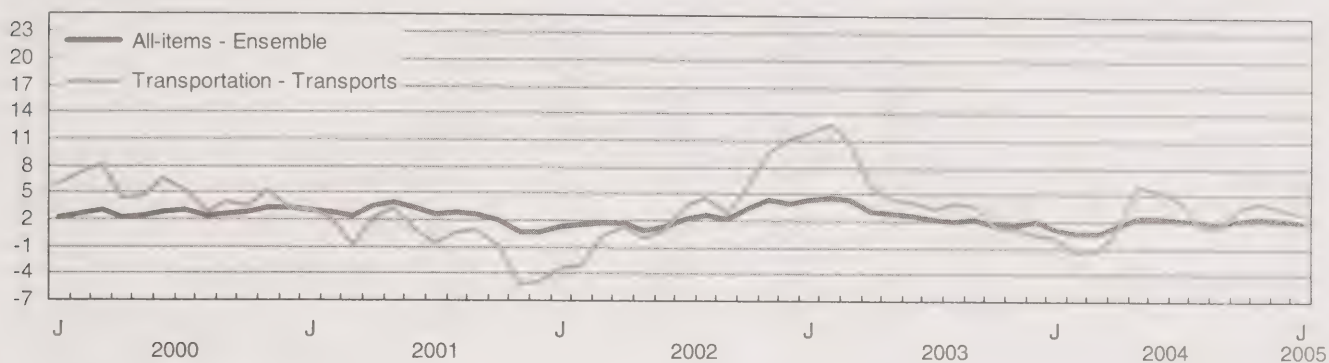
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

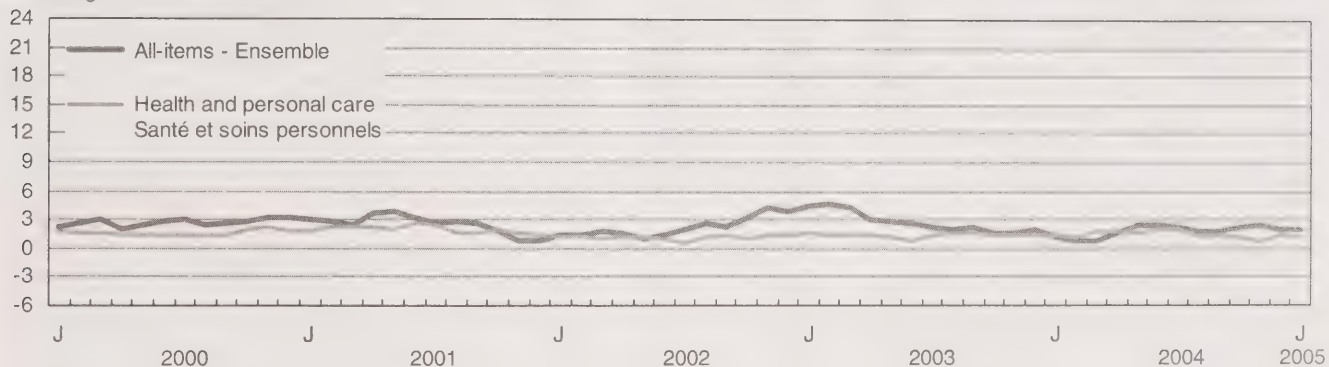
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

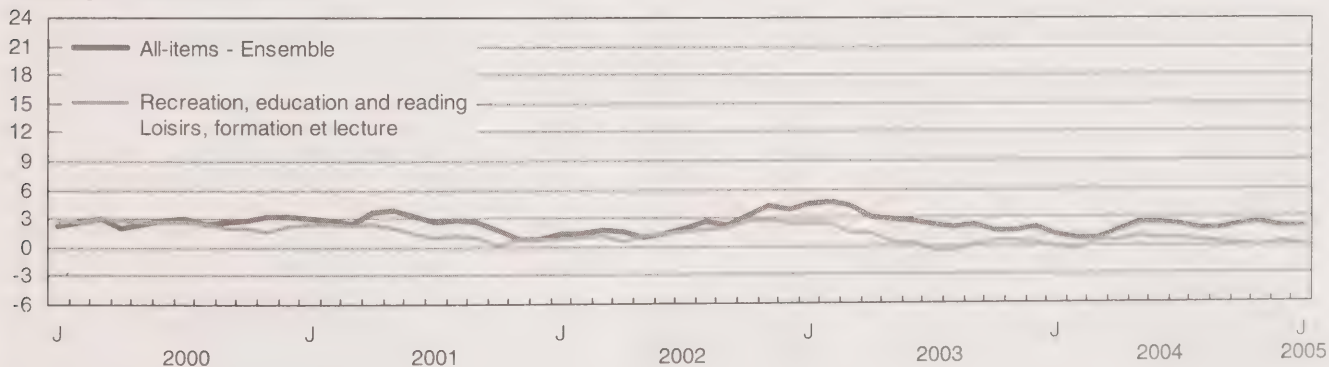
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

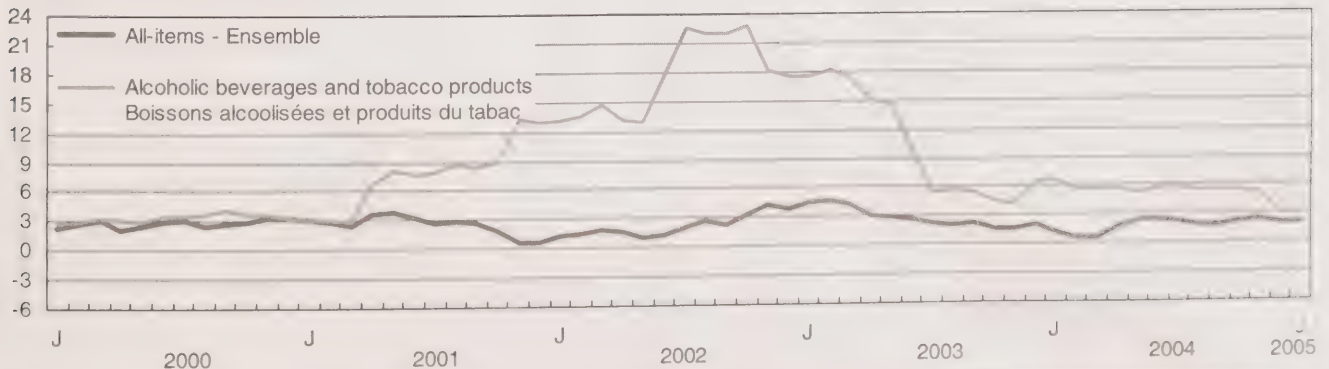


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes		Percentage change January 2005 from		
	Indices		Taux de variation janvier 2005 contre		
	January 2005 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier
ALL-ITEMS	125.3	125.4	122.9	-0.1	2.0 ENSEMBLE
FOOD	126.8	127.2	123.7	-0.3	2.5 ALIMENTS
Food purchased from stores	125.6	126.3	122.5	-0.6	2.5 Aliments achetés au magasin
Meat	137.4	136.7	129.0	0.5	6.5 Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	139.4	138.7	129.1	0.5	8.0 Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	142.0	141.3	131.1	0.5	8.3 Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	126.5	126.5	117.9	0.0	7.3 Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	133.2	133.0	126.6	0.2	5.2 Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	132.6	133.3	126.1	-0.5	5.2 Poulet frais ou congelé
Processed meat	134.7	133.4	127.6	1.0	5.6 Viande traitée
Ham and bacon	159.2	155.2	148.9	2.6	6.9 Jambon et bacon
Other processed meat	123.6	123.4	117.7	0.2	5.0 Autres viandes traitées
Fish and other seafood	121.5	120.8	122.9	0.6	-1.1 Poisson et autres produits de la mer
Fish	119.7	120.3	120.0	-0.5	-0.3 Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	127.0	127.1	127.4	-0.1	-0.3 Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	107.0	108.6	106.9	-1.5	0.1 Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	128.4	128.1	125.0	0.2	2.7 Produits laitiers et oeufs
Dairy products	126.7	126.3	123.4	0.3	2.7 Produits laitiers
Fresh milk	121.1	121.0	119.3	0.1	1.5 Lait frais
Butter	136.7	136.2	131.9	0.4	3.6 Beurre
Cheese	130.2	131.0	126.4	-0.6	3.0 Fromage
Ice cream and related products	125.3	119.8	121.4	4.6	3.2 Crème glacée et produits connexes
Eggs	146.8	146.8	141.3	0.0	3.9 Oeufs
Bakery and other cereal products	131.3	131.9	127.0	-0.5	3.4 Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	132.1	132.6	127.2	-0.4	3.9 Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	139.0	140.3	133.3	-0.9	4.3 Pains et petits pains
Biscuits	119.0	119.3	116.6	-0.3	2.1 Biscuits
Other bakery products	130.0	129.7	124.5	0.2	4.4 Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	131.4	132.1	128.0	-0.5	2.7 Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	129.8	130.7	122.5	-0.7	6.0 Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	133.2	133.1	128.9	0.1	3.3 Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	126.1	130.3	125.7	-3.2	0.3 Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	133.4	129.9	132.5	2.7	0.7 Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	109.1	111.0	105.7	-1.7	3.2 Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	110.6	113.8	105.5	-2.8	4.8 Fruits frais
Apples	120.3	119.7	127.9	0.5	-5.9 Pommes
Oranges	130.2	158.9	128.5	-18.1	1.3 Oranges
Bananas	91.6	91.3	97.9	0.3	-6.4 Bananes
Other fresh fruit	104.7	104.5	93.1	0.2	12.5 Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	105.9	106.6	105.2	-0.7	0.7 Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	100.4	101.2	100.2	-0.8	0.2 Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	117.5	117.9	115.2	-0.3	2.0 Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	114.8	111.9	111.3	2.6	3.1 Noix

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2005 from		
	Indices			Taux de variation janvier 2005 contre		
	January 2005 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	
Vegetables and vegetable preparations	111.1	121.4	115.3	-8.5	-3.6	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	111.8	125.4	118.1	-10.8	-5.3	Légumes frais
Potatoes	104.0	103.3	100.0	0.7	4.0	Pommes de terre
Tomatoes	149.3	223.2	138.6	-33.1	7.7	Tomates
Lettuce	99.7	108.8	106.9	-8.4	-6.7	Laitue
Other fresh vegetables	102.9	105.6	114.4	-2.6	-10.1	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	110.2	110.4	107.7	-0.2	2.3	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	120.8	121.1	117.5	-0.2	2.8	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	105.3	105.6	103.3	-0.3	1.9	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	124.7	122.4	122.9	1.9	1.5	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	153.0	151.8	154.1	0.8	-0.7	Sucre et confiserie
Fats and oils	137.0	137.6	131.7	-0.4	4.0	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	128.2	128.3	126.8	-0.1	1.1	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	122.9	121.3	118.9	1.3	3.4	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	120.9	121.3	119.1	-0.3	1.5	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	104.7	97.3	103.0	7.6	1.7	Boissons non alcoolisées
Food purchased from restaurants	130.3	130.1	127.1	0.2	2.5	Aliments achetés au restaurant
Food purchased from table-service restaurants	132.8	132.8	129.1	0.0	2.9	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	124.6	124.0	122.3	0.5	1.9	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
SHELTER	122.4	122.3	118.7	0.1	3.1	LOGEMENT
Rented accommodation	119.0	119.0	118.0	0.0	0.8	Logement en location
Rent	118.8	118.8	117.8	0.0	0.8	Loyer
Owned accommodation	116.1	116.1	112.5	0.0	3.2	Logement en propriété
Mortgage interest cost	87.7	87.7	87.2	0.0	0.6	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	133.3	133.0	125.7	0.2	6.0	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	132.1	132.1	126.6	0.0	4.3	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	171.8	171.7	158.5	0.1	8.4	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	125.7	126.4	123.4	-0.6	1.9	Entretien et réparations par le propriétaire
Water, fuel and electricity	152.9	152.2	143.9	0.5	6.3	Eau, combustible et électricité
Electricity	122.6	123.5	118.5	-0.7	3.5	Électricité
Water	156.5	151.2	146.5	3.5	6.8	Eau
Natural gas	218.0	212.7	204.7	2.5	6.5	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	185.9	187.0	154.3	-0.6	20.5	Mazout et autres combustibles
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	115.3	115.3	114.9	0.0	0.3	DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE
Household operations	120.9	120.8	119.9	0.1	0.8	Dépenses du ménage
Communications	119.3	119.2	119.3	0.1	0.0	Communications
Telephone services	117.8	117.8	117.8	0.0	0.0	Services téléphoniques
Internet access services (Dec. 2002=100)	98.0	98.2	99.1	-0.2	-1.1	Services d'accès Internet (déc. 2002=100)
Postal and other communication services	149.7	147.4	145.4	1.6	3.0	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2005 from		
	Indices			Taux de variation janvier 2005 contre		
	January 2005 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	
Child care and domestic services	121.6	121.6	120.3	0.0	1.1	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	118.6	118.6	117.7	0.0	0.8	Soins pour enfants
Domestic services	131.4	131.3	129.2	0.1	1.7	Services d'aide familiale
Household chemical products	106.8	107.2	106.9	-0.4	-0.1	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	133.6	132.9	129.9	0.5	2.8	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	121.3	121.1	119.6	0.2	1.4	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	119.8	119.7	118.1	0.1	1.4	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	122.8	122.8	123.4	0.0	-0.5	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	107.3	107.2	109.1	0.1	-1.6	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	106.2	106.2	105.3	0.0	0.9	Services financiers (déc. 2002=100)
Household furnishings	106.7	106.8	107.1	-0.1	-0.4	Équipement du ménage
Furniture and household textiles	110.0	110.3	109.1	-0.3	0.8	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	111.1	111.1	110.8	0.0	0.3	Meubles
Household textiles	109.0	110.4	106.0	-1.3	2.8	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	97.4	97.4	100.3	0.0	-2.9	Équipement ménager
Household appliances	96.1	96.1	99.3	0.0	-3.2	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	105.2	105.2	108.3	0.0	-2.9	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	141.2	141.2	133.4	0.0	5.8	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	100.0	100.8	102.3	-0.8	-2.2	HABILLEMENT ET CHAUSSURES
Clothing	96.0	97.0	100.1	-1.0	-4.1	Habillement
Women's clothing	95.8	96.4	101.1	-0.6	-5.2	Vêtements pour femmes
Men's clothing	98.1	100.0	100.7	-1.9	-2.6	Vêtements pour hommes
Children's clothing	90.9	90.8	94.4	0.1	-3.7	Vêtements pour enfants
Footwear	101.4	101.8	101.0	-0.4	0.4	Chaussures
Clothing accessories and jewellery	103.9	103.6	101.2	0.3	2.7	Accessoires vestimentaires et bijoux
Clothing material, notions and services	128.4	128.4	125.4	0.0	2.4	Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires
TRANSPORTATION	146.3	145.8	142.2	0.3	2.9	TRANSPORTS
Private transportation	143.7	143.1	139.9	0.4	2.7	Transport privé
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	125.9	127.3	125.4	-1.1	0.4	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	126.5	127.9	126.0	-1.1	0.4	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	127.6	129.0	126.1	-1.1	1.2	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	127.1	127.1	125.7	0.0	1.1	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change January 2005 from		
	Indices			Taux de variation janvier 2005 contre		
	January 2005 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	
Operation of automotive vehicles	156.2	153.5	149.0	1.8	4.8	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	146.2	142.7	134.6	2.5	8.6	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	127.6	127.6	123.0	0.0	3.7	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	186.3	182.6	183.8	2.0	1.4	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	201.6	198.3	201.8	1.7	-0.1	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	112.2	109.7	107.2	2.3	4.7	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	136.2	116.5	101.1	16.9	34.7	Permis de conduire
Parking fees	151.6	151.1	145.7	0.3	4.0	Frais de stationnement
Public transportation	174.5	176.3	168.3	-1.0	3.7	Transport public
Local and commuter transportation	149.7	148.0	146.3	1.1	2.3	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	155.2	153.6	151.6	1.0	2.4	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	130.5	128.6	127.4	1.5	2.4	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	194.3	198.8	185.8	-2.3	4.6	Transport interurbain
Air transportation	200.9	206.5	191.5	-2.7	4.9	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	161.2	161.2	156.3	0.0	3.1	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	119.0	119.1	117.7	-0.1	1.1	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	125.4	125.4	122.6	0.0	2.3	Soins de santé
Health care goods	115.4	115.3	114.0	0.1	1.2	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	116.4	116.3	115.1	0.1	1.1	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	116.0	115.9	115.4	0.1	0.5	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	117.6	117.6	115.1	0.0	2.2	Médicaments non prescrits
Health care services	132.4	132.5	128.4	-0.1	3.1	Services de soins de santé
Eye care	106.9	107.1	106.0	-0.2	0.8	Soins des yeux
Dental care	142.2	142.2	136.5	0.0	4.2	Soins dentaires
Personal care	113.9	114.2	114.1	-0.3	-0.2	Soins personnels
Personal care supplies and equipment	104.2	104.7	106.2	-0.5	-1.9	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	129.8	129.8	127.2	0.0	2.0	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	125.5	126.9	125.3	-1.1	0.2	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE
Recreation	110.7	112.5	111.9	-1.6	-1.1	Loisirs
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	62.0	63.1	67.0	-1.7	-7.5	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	137.3	137.5	136.0	-0.1	1.0	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	88.7	88.7	90.6	0.0	-2.1	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	120.2	129.4	120.8	-7.1	-0.5	Services de voyage
Traveller accommodation	95.9	94.7	98.9	1.3	-3.0	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	161.4	186.9	158.3	-13.6	2.0	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2005 from		
	Indices			Taux de variation janvier 2005 contre		
	January 2005 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	
Other recreational services	161.3	161.0	156.8	0.2	2.9	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	165.6	165.6	162.6	0.0	1.8	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	182.8	181.4	176.9	0.8	3.3	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	143.6	143.9	139.2	-0.2	3.2	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	182.0	181.7	175.7	0.2	3.6	Formation et lecture
Education	201.4	201.4	194.5	0.0	3.5	Formation
Tuition fees	239.2	239.2	229.5	0.0	4.2	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	144.8	143.8	139.6	0.7	3.7	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	148.1	147.3	141.8	0.5	4.4	Journaux
Magazines and periodicals	158.9	155.5	152.5	2.2	4.2	Revue et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	145.1	144.5	140.8	0.4	3.1	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC
Alcoholic beverages	126.2	125.7	122.9	0.4	2.7	Boissons alcoolisées
Served alcoholic beverages	127.2	127.0	123.5	0.2	3.0	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	127.5	127.5	123.9	0.0	2.9	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	129.7	129.7	125.7	0.0	3.2	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	125.6	124.9	122.5	0.6	2.5	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	136.8	135.5	132.4	1.0	3.3	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	120.4	121.0	118.4	-0.5	1.7	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	110.6	109.8	109.0	0.7	1.5	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	145.0	144.3	140.1	0.5	3.5	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	143.7	143.0	138.9	0.5	3.5	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX
Goods	119.8	120.1	117.9	-0.2	1.6	Biens
Durable goods	108.1	109.0	108.8	-0.8	-0.6	Biens durables
Semi-durable goods	103.5	104.2	105.4	-0.7	-1.8	Biens semi-durables
Non-durable goods	129.7	129.4	125.1	0.2	3.7	Biens non durables
Services	131.4	131.4	128.5	0.0	2.3	Services
All-items excluding food	125.1	125.2	122.8	-0.1	1.9	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	122.6	122.9	121.1	-0.2	1.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	123.4	123.7	121.6	-0.2	1.5	Ensemble sans l'énergie
Energy	149.1	147.3	138.9	1.2	7.3	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	125.3	125.5	123.0	-0.2	1.9	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice
d'ensemble (non désaisonné), 1986-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1	122.2	122.5	122.7	122.4	122.7	122.8	122.3
2004	122.9	123.2	123.6	123.9	125.0	125.1	125.0	124.8	124.9	125.2	125.7	125.4	124.6
2005	125.3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6	2.2	2.0	2.2	1.6	1.6	2.0	2.8
2004	1.2	0.7	0.7	1.6	2.5	2.5	2.3	1.9	1.8	2.3	2.4	2.1	1.9
2005	2.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

¹ The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

¹ Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹, 1986-2005, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnalisés)¹, 1986-2005, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average									Moyenne annuelle			
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
2003	122.4	117.5	114.6	103.3	141.4	117.0	127.3	136.0	118.0	127.2	120.5	139.9
2004	124.9	120.5	115.2	103.1	144.8	118.8	127.7	143.3	119.7	130.1	122.0	149.3
2004									2004			
J	123.7	118.7	114.9	102.3	142.2	117.7	125.3	140.8	117.9	128.5	121.1	138.9
F	123.4	119.0	115.2	104.0	141.9	117.7	126.6	141.1	118.2	128.8	121.2	141.9
M	123.6	119.0	115.3	105.3	142.8	118.3	127.3	141.3	118.8	129.0	121.6	143.3
A	123.4	119.6	115.6	103.8	143.5	119.0	127.1	142.2	119.1	129.3	121.7	146.2
M	124.4	119.8	115.4	102.8	148.2	119.0	128.4	143.4	120.8	129.8	122.0	156.2
J	125.6	120.3	115.0	101.9	147.1	119.1	128.5	144.0	120.7	130.0	122.0	154.8
J	125.6	120.6	114.9	100.9	146.2	119.2	128.9	144.2	120.2	130.4	122.2	152.3
A	125.3	120.9	115.0	101.8	144.7	118.8	128.6	144.7	119.7	130.5	121.9	152.4
S	124.7	121.2	115.4	104.9	143.7	119.2	129.4	144.6	119.7	130.8	122.3	151.7
O	125.3	121.8	115.0	105.4	144.6	119.1	128.4	144.5	120.1	131.0	122.3	154.9
N	126.6	122.2	115.1	103.2	146.7	118.8	127.4	144.7	120.7	131.2	122.9	151.7
D	127.2	122.3	115.3	100.8	145.8	119.1	126.9	144.5	120.1	131.4	122.9	147.3
2005									2005			
J	126.8	122.4	115.3	100.0	146.3	119.0	125.5	145.1	119.8	131.4	122.6	149.1
F												
M												
A												
M												
J												
J												
A												
S												
O												
N												
D												

For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

FEATURE ARTICLES

January 1996

International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.

March 1996

Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996

Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996

Housing Depreciation in the CPI.

December 1996

Forty Years of Gasoline Prices.

January 1997

Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.

February 1997

Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.

April 1997

Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.

August 1997

Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).

January 1998

Historical Consumer Price Indexes.

February 1998

1996 Based Weighting Diagram of the CPI.

April 1998

Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians

May 1998

1997 Consumer Prices in Review

December 1998

Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s

April 1999

Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998

January 2004

2003 Annual Review of the Consumer Price Index

June 2004

The Soaring Loonie and Prices: Lower Inflation for Consumers?

ÉTUDES SPÉCIALES PARUES

Janvier 1996

Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996

Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996

Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.

Octobre 1996

La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

Décembre 1996

L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.

Janvier 1997

Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.

Février 1997

Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.

Avril 1997

Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.

Août 1997

Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).

Janvier 1998

Indices historiques des prix à la consommation.

Février 1998

Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.

Avril 1998

Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens

Mai 1998

Revue des prix à la consommation en 1997

Décembre 1998

L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990

Avril 1999

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998

Janvier 2004

Revue annuelle 2003 de l'Indice des prix à la consommation

Juin 2004

La montée du dollar et les prix : une baisse de l'inflation pour les consommateurs?

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

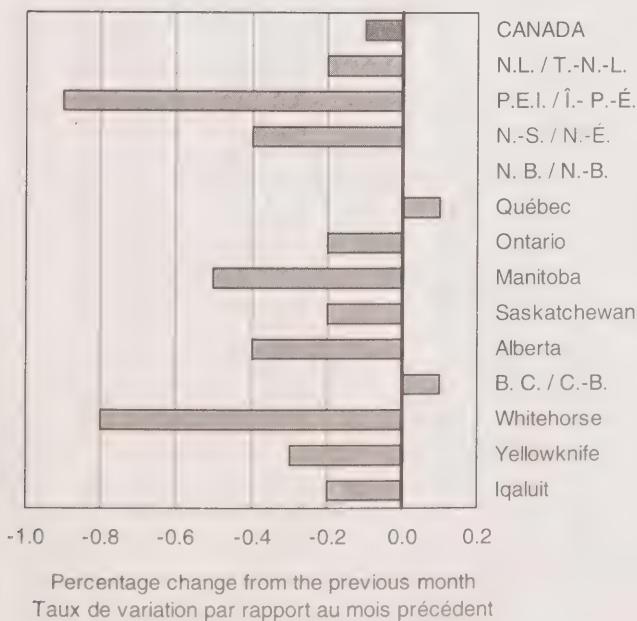
Partie II

Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit

Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index
from the Previous Month and from the Same
Month of the Previous Year, Canada, Provinces,
Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,
par rapport au mois précédent et au mois
correspondant de l'année précédente, Canada,
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

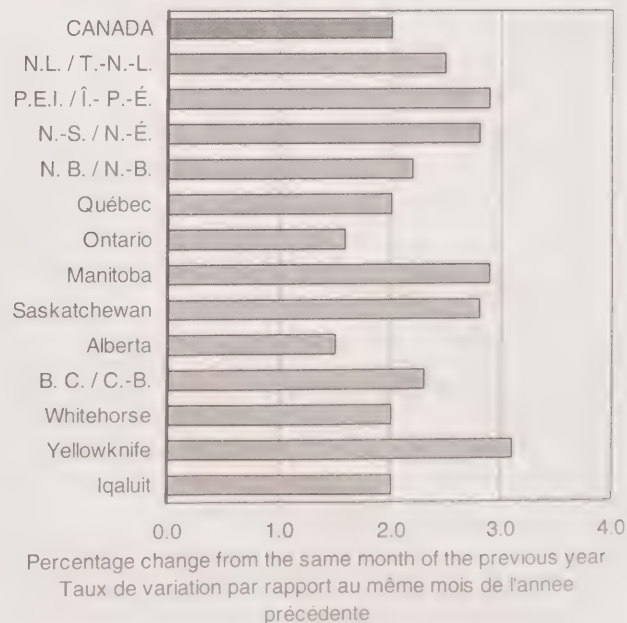


TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
	Indexes			Indexes		
	Percentage change January 2005 from			Percentage change January 2005 from		
	Indices	Taux de variation janvier 2005 contre		Indices	Taux de variation janvier 2005 contre	
	January 2005 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	January 2005 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier
ALL-ITEMS	123.9	-0.2	2.5	125.3	-0.9	2.9
Food	121.1	-0.2	2.8	124.2	-0.6	3.6
Food purchased from stores	121.3	-0.3	2.9	124.5	-1.1	3.8
Meat	127.9	0.5	8.9	152.1	-0.3	9.7
Dairy products	127.0	1.0	3.3	125.8	0.6	3.4
Bakery and other cereal products	136.1	1.8	4.1	125.2	0.5	1.9
Fresh fruit	136.6	1.0	2.7	108.5	-6.5	3.1
Fresh vegetables	94.9	-12.2	-6.2	94.3	-10.8	2.5
Food purchased from restaurants	119.9	0.3	2.2	123.5	1.1	2.8
Shelter	122.5	-0.2	5.4	122.4	-0.9	5.1
Rented accommodation	112.5	0.0	0.5	112.2	-0.1	0.4
Owned accommodation	115.1	0.0	2.6	111.6	-0.1	2.7
Replacement cost	128.8	0.0	6.5	109.5	0.0	3.6
Homeowners' insurance premiums	136.2	0.0	7.8	118.5	0.0	3.6
Homeowners' maintenance and repairs	115.7	0.0	0.1	130.2	-0.8	4.2
Water, fuel and electricity	140.6	-0.6	13.6	155.6	-2.7	13.4
Electricity	127.2	-0.5	9.5	122.8	0.0	0.0
Natural gas	.	.	.	.	.	.
Fuel oil and other fuel	167.3	-1.8	25.8	180.8	-4.8	26.0
Household operations and furnishings	111.1	0.1	1.0	123.2	0.3	0.9
Household operations	120.2	0.3	0.8	132.4	0.5	1.4
Telephone services	127.6	0.0	0.0	132.2	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	101.9	0.0	0.1	99.5	0.0	-1.0
Household furnishings	98.2	-0.2	1.4	107.5	0.1	0.1
Clothing and footwear	102.8	2.9	2.5	107.9	-2.3	3.6
Women's clothing	105.4	7.4	7.8	112.6	-4.8	9.6
Men's clothing	93.5	1.3	-6.2	102.6	-3.6	2.2
Footwear	99.9	-1.4	8.6	102.3	0.3	0.7
Transportation	152.7	-0.9	1.5	142.2	-1.7	2.5
Private transportation	149.3	-0.9	1.3	140.1	-1.8	2.3
Purchase and leasing of automotive vehicles	119.9	-1.3	-0.3	123.2	-1.0	-0.2
Gasoline	142.0	-3.9	7.1	133.6	-4.6	16.9
Automotive vehicle insurance premiums	241.3	0.0	-7.2	189.9	0.0	-10.6
Public transportation	188.9	-1.8	3.5	177.8	-1.6	5.2
Health and personal care	107.7	0.1	-0.4	117.3	0.1	0.9
Health care	110.8	0.3	-0.1	120.7	-0.1	1.3
Personal care	105.8	-0.2	-0.7	113.6	0.4	0.6
Recreation, education and reading	121.6	-0.4	0.1	123.8	-1.1	0.2
Recreation	107.1	-0.6	-0.5	110.2	-1.6	-1.7
Education and reading	160.3	0.1	1.7	172.6	0.1	5.1
Alcoholic beverages and tobacco products	143.6	0.1	4.5	156.0	0.1	6.4
Alcoholic beverages	124.4	0.3	3.5	113.9	0.4	3.4
Tobacco products and smokers' supplies	156.9	0.0	5.4	166.3	0.0	7.5
All-items excluding food	124.7	-0.2	2.4	125.6	-0.9	2.8
All-items excluding food and energy	122.2	0.3	1.1	122.8	-0.4	1.1
All-items excluding energy	121.9	0.2	1.4	123.1	-0.5	1.6
Energy	140.1	-2.2	10.8	144.1	-3.7	14.7
All-items (1986 = 100)	151.3			159.0		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change January 2005 from			Percentage change January 2005 from			
Indices			Indices			
Taux de variation janvier 2005 contre			Taux de variation janvier 2005 contre			
January 2005 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	January 2005 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	
Nova Scotia Nouvelle-Ecosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
127.0	-0.4	2.8	125.2	0.0	2.2	ENSEMBLE
128.0	-0.5	4.1	125.4	-0.2	2.9	Aliments
128.4	-0.7	4.1	125.6	-0.3	2.7	Aliments achetés au magasin
158.8	-1.5	10.6	152.8	-0.3	10.8	Viande
125.1	0.2	4.3	125.0	1.1	3.9	Produits laitiers
130.0	-0.3	2.1	128.9	1.4	1.7	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
116.6	-2.0	1.8	106.7	-2.0	4.2	Fruits frais
101.4	-9.9	-1.2	89.2	-9.5	-5.9	Légumes frais
124.8	0.2	4.2	124.7	0.2	3.1	Aliments achetés au restaurant
128.0	-0.1	3.6	124.1	0.2	3.2	Logement
113.7	0.0	0.6	113.9	0.1	0.9	Logement en location
122.5	0.0	1.5	111.1	0.4	2.3	Logement en propriété
141.8	0.0	0.8	109.1	0.0	3.4	Coût de remplacement
176.3	0.0	4.7	140.4	0.0	5.3	Primes d'assurance de propriétaire
132.4	0.0	1.5	122.9	3.5	3.9	Entretien et réparations par le propriétaire
152.3	-0.3	10.8	158.9	0.0	6.6	Eau, combustible et électricité
120.1	0.0	0.0	151.2	0.0	3.1	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
203.3	-0.7	25.1	197.3	-1.9	20.3	Mazout et autres combustibles
113.0	0.1	0.4	113.4	0.2	0.6	Dépenses et équipement du ménage
120.9	0.2	1.3	125.0	0.2	1.9	Dépenses du ménage
121.0	0.0	0.0	119.3	0.0	0.0	Services téléphoniques
96.5	0.0	-3.6	99.6	0.0	-0.8	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
98.7	0.0	-1.8	95.4	0.1	-1.9	Équipement du ménage
109.4	-1.1	2.1	105.5	1.0	3.2	Habillement et chaussures
106.4	-4.4	0.7	108.4	2.3	6.8	Vêtements pour femmes
110.2	-2.5	-5.8	104.9	1.6	4.0	Vêtements pour hommes
104.9	3.3	14.9	99.6	-0.2	0.9	Chaussures
143.0	-0.3	2.5	146.3	-0.1	2.5	Transports
140.4	-0.2	2.6	144.8	0.0	2.5	Transport privé
125.4	-1.1	-0.2	123.0	-1.2	0.8	Achat et location à bail de véhicules automobiles
143.7	0.9	7.6	149.3	0.8	6.7	Essence
174.0	0.0	-0.1	199.0	0.6	-1.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
177.2	-1.4	3.0	176.5	-1.5	2.7	Transport public
117.3	0.3	1.5	112.5	0.0	0.4	Santé et soins personnels
120.4	0.2	3.1	116.5	-0.1	1.0	Soins de santé
114.5	0.4	0.0	109.8	0.1	-0.1	Soins personnels
129.1	-1.3	1.5	124.8	-1.0	1.0	Loisirs, formation et lecture
108.8	-1.8	-0.1	109.3	-1.4	-0.3	Loisirs
198.7	0.2	5.8	185.4	0.2	4.8	Formation et lecture
153.6	0.1	7.2	137.8	0.7	2.8	Boissons alcoolisées et produits du tabac
111.7	0.2	2.3	110.6	0.0	4.2	Boissons alcoolisées
166.8	0.0	9.7	148.1	1.1	2.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs
126.8	-0.3	2.4	125.3	0.1	2.1	Ensemble sans les aliments
123.5	-0.4	1.5	121.0	0.0	1.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
124.3	-0.4	2.1	121.9	0.0	1.7	Ensemble sans l'énergie
148.9	0.2	9.6	154.2	0.2	6.7	Énergie
159.4			156.5			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change January 2005 from			Percentage change January 2005 from		
	Indices	Taux de variation janvier 2005 contre		Indices	Taux de variation janvier 2005 contre	
	January 2005 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	January 2005 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier
	Québec			Ontario		
ALL-ITEMS	121.6	0.1	2.0	126.2	-0.2	1.6
Food	128.8	0.0	3.0	127.3	-0.5	2.9
Food purchased from stores	127.1	0.0	3.2	126.7	-0.8	3.1
Meat	138.8	0.6	8.3	137.1	0.1	4.4
Dairy products	129.5	0.7	3.0	128.1	0.2	3.7
Bakery and other cereal products	130.6	-0.9	3.7	136.3	0.0	3.3
Fresh fruit	117.0	1.9	10.0	116.6	-3.5	8.8
Fresh vegetables	116.7	-6.7	-8.8	115.3	-13.0	-3.1
Food purchased from restaurants	132.9	0.1	2.9	128.1	0.2	2.4
Shelter	122.1	0.1	3.0	123.7	0.2	3.3
Rented accommodation	113.3	0.1	1.1	123.4	0.1	1.0
Owned accommodation	125.8	0.1	3.5	116.7	-0.1	3.5
Replacement cost	146.3	0.0	5.8	139.5	0.4	6.5
Homeowners' insurance premiums	191.8	0.0	8.7	190.4	-0.2	7.3
Homeowners' maintenance and repairs	131.3	1.0	1.2	126.6	-1.6	1.6
Water, fuel and electricity	125.0	0.2	4.0	162.1	1.7	6.7
Electricity	112.8	0.0	1.4	130.9	0.0	5.7
Natural gas	184.7	-1.5	-0.5	199.6	4.9	4.4
Fuel oil and other fuel	181.3	2.2	20.8	186.2	-1.9	17.0
Household operations and furnishings	114.0	-0.2	1.5	113.0	0.1	0.0
Household operations	119.0	-0.1	2.1	117.1	0.2	0.3
Telephone services	120.7	0.0	0.0	110.8	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	98.8	-1.2	-0.6	97.5	0.0	-1.7
Household furnishings	107.0	-0.4	0.5	106.9	-0.2	-0.5
Clothing and footwear	99.2	2.2	0.7	94.8	-3.9	-6.1
Women's clothing	93.3	3.0	-2.5	89.3	-6.0	-11.7
Men's clothing	96.0	0.8	2.6	94.0	-4.9	-7.3
Footwear	109.9	5.3	6.3	93.9	-4.3	-4.1
Transportation	134.8	0.4	2.6	152.4	1.0	2.3
Private transportation	132.7	0.5	2.5	150.2	1.2	2.1
Purchase and leasing of automotive vehicles	126.5	-1.0	-0.2	125.9	-1.2	1.0
Gasoline	136.8	3.5	6.9	146.4	5.2	7.2
Automotive vehicle insurance premiums	145.8	0.0	2.5	248.8	3.1	-3.4
Public transportation	166.4	0.3	4.3	173.7	-1.1	3.4
Health and personal care	119.7	-0.1	0.8	117.2	-0.3	0.6
Health care	126.1	0.2	2.6	126.1	0.0	2.7
Personal care	115.0	-0.3	-0.9	110.5	-0.5	-1.2
Recreation, education and reading	112.5	-1.3	-0.5	129.5	-1.5	-0.5
Recreation	106.3	-1.7	-1.4	110.9	-2.2	-1.4
Education and reading	134.5	0.1	2.7	197.5	0.2	1.6
Alcoholic beverages and tobacco products	138.4	0.6	0.4	146.8	0.6	5.7
Alcoholic beverages	124.8	1.3	2.1	127.3	0.1	3.2
Tobacco products and smokers' supplies	137.3	0.1	-0.6	142.5	1.1	7.9
All-items excluding food	120.0	0.2	1.8	126.1	-0.2	1.4
All-items excluding food and energy	118.7	0.0	1.4	123.9	-0.5	0.9
All-items excluding energy	120.7	-0.1	1.7	124.5	-0.4	1.3
Energy	131.1	1.9	5.5	153.2	3.2	6.8
All-items (1986 = 100)	156.5			162.8		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change January 2005 from			Percentage change January 2005 from			
Indices			Indices			
Taux de variation janvier 2005 contre			Taux de variation janvier 2005 contre			
January 2005 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	January 2005 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	
Manitoba			Saskatchewan			
129.2	-0.5	2.9	130.6	-0.2	2.8	ENSEMBLE
132.4	-1.2	3.4	125.7	-0.5	2.6	Aliments
129.7	-1.7	3.9	123.1	-0.9	2.5	Aliments achetés au magasin
143.3	-1.4	9.6	139.5	0.9	6.5	Viande
122.9	0.0	4.2	121.7	-0.4	1.2	Produits laitiers
131.2	-2.0	5.0	119.8	-0.9	5.5	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
115.1	-6.1	-1.5	100.1	-3.2	-4.3	Fruits frais
121.9	-18.6	-3.8	115.8	-12.7	-0.3	Légumes frais
138.8	-0.1	2.5	131.7	0.4	2.8	Aliments achetés au restaurant
124.8	0.4	3.5	141.0	0.5	3.8	Logement
117.2	0.1	1.2	120.9	0.2	0.6	Logement en location
120.3	0.6	3.8	128.8	0.3	3.5	Logement en propriété
146.5	1.0	7.8	156.6	0.1	7.7	Coût de remplacement
153.8	1.0	12.6	185.3	2.3	10.1	Primes d'assurance de propriétaire
121.5	2.3	2.4	138.1	0.7	0.9	Entretien et réparations par le propriétaire
148.9	0.3	4.6	186.9	1.1	6.2	Eau, combustible et électricité
114.2	0.0	4.4	151.4	0.0	8.8	Électricité
199.3	0.0	3.9	239.9	0.0	0.0	Gaz naturel
179.3	-0.4	19.1	187.8	-1.5	20.8	Mazout et autres combustibles
123.4	0.2	1.0	114.7	0.3	1.3	Dépenses et équipement du ménage
127.3	0.3	1.5	120.9	0.5	2.8	Dépenses du ménage
131.8	0.0	0.0	112.1	0.0	0.8	Services téléphoniques
96.8	0.0	-0.7	98.4	0.0	0.3	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
115.8	-0.1	0.1	102.6	-0.1	-1.9	Équipement du ménage
113.3	-0.6	-3.9	109.4	-0.6	0.6	Habillement et chaussures
111.7	-1.3	-7.8	105.3	-1.9	1.3	Vêtements pour femmes
114.7	0.0	-1.8	111.6	-1.5	0.4	Vêtements pour hommes
103.2	-1.8	-6.2	111.2	2.2	1.1	Chaussures
142.7	-1.3	6.6	140.3	-1.4	4.1	Transports
138.7	-1.3	6.8	137.9	-1.4	4.0	Transport privé
131.0	-1.4	1.2	128.8	-1.2	1.7	Achat et location à bail de véhicules automobiles
152.9	-2.7	17.3	151.7	-2.5	7.7	Essence
199.9	0.0	3.9	149.6	-1.6	3.7	Primes d'assurance de véhicules automobiles
186.4	-1.0	4.7	184.0	-1.4	4.2	Transport public
123.8	-0.3	1.2	114.9	0.3	0.9	Santé et soins personnels
127.9	-0.3	1.0	116.7	0.4	1.3	Soins de santé
119.8	-0.2	1.5	113.6	0.1	0.4	Soins personnels
124.8	-0.7	0.2	129.5	-0.3	1.5	Loisirs, formation et lecture
116.0	-1.0	-0.2	113.4	-0.5	0.6	Loisirs
153.3	0.3	1.8	194.3	0.2	4.0	Formation et lecture
151.1	-0.1	4.7	160.2	0.2	4.1	Boissons alcoolisées et produits du tabac
123.0	-0.2	4.2	128.4	0.5	1.7	Boissons alcoolisées
176.2	0.0	5.1	182.7	0.0	5.4	Produits du tabac et articles pour fumeurs
128.5	-0.4	2.7	131.7	-0.2	2.7	Ensemble sans les aliments
126.4	-0.2	1.9	127.1	-0.1	2.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
127.4	-0.5	2.2	126.8	-0.2	2.3	Ensemble sans l'énergie
148.8	-1.5	11.0	170.1	-1.2	6.6	Énergie
163.8			165.9			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change January 2005 from			Percentage change January 2005 from		
	Indices	Taux de variation janvier 2005 contre		Indices	Taux de variation janvier 2005 contre	
	January 2005 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	January 2005 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
ALL-ITEMS	131.7	-0.4	1.5	123.6	0.1	2.3
Food	124.8	-0.2	1.0	125.6	-0.2	1.2
Food purchased from stores	121.7	-0.3	0.5	122.8	-0.3	0.7
Meat	128.5	1.8	5.7	135.0	2.0	7.6
Dairy products	123.2	-0.2	0.4	124.8	-0.1	-0.2
Bakery and other cereal products	129.1	-0.6	5.1	124.5	-0.8	1.8
Fresh fruit	95.9	-8.1	-6.6	99.2	-3.6	-1.0
Fresh vegetables	116.6	-7.4	-6.0	96.2	-12.2	-6.7
Food purchased from restaurants	131.6	0.5	2.1	131.9	0.0	2.2
Shelter	135.2	-0.7	2.4	107.2	0.1	2.7
Rented accommodation	124.7	0.0	0.4	116.0	0.0	0.6
Owned accommodation	123.5	-0.1	2.5	94.8	0.1	3.0
Replacement cost	158.7	0.1	3.7	86.4	0.3	6.9
Homeowners' insurance premiums	164.6	0.1	4.3	98.8	0.3	14.5
Homeowners' maintenance and repairs	120.6	-1.3	0.6	118.5	-0.2	4.6
Water, fuel and electricity	189.4	-2.8	6.4	153.3	0.4	5.5
Electricity	144.7	-8.2	-3.6	112.2	0.0	4.9
Natural gas	280.3	0.5	17.8	225.2	-0.4	4.3
Fuel oil and other fuel	.	.	.	177.7	-1.1	18.5
Household operations and furnishings	116.5	0.0	0.1	122.5	0.0	-0.1
Household operations	126.1	-0.1	0.6	130.1	-0.1	0.2
Telephone services	116.9	0.0	0.0	129.2	0.0	-0.4
Internet access services (Dec. 2002=100)	97.9	0.0	-0.2	98.5	0.0	-0.4
Household furnishings	102.2	0.1	-0.8	111.6	0.1	-0.8
Clothing and footwear	100.0	0.9	-1.6	112.2	2.2	2.7
Women's clothing	96.8	2.8	-4.2	114.0	7.2	5.4
Men's clothing	97.8	1.0	-1.0	106.4	-2.2	-0.7
Footwear	94.4	-0.9	1.0	110.3	0.4	0.6
Transportation	156.3	-0.9	2.6	144.2	0.1	4.2
Private transportation	154.3	-0.8	2.6	140.4	0.2	4.2
Purchase and leasing of automotive vehicles	127.4	-1.1	-0.4	127.5	-0.9	-0.4
Gasoline	155.2	-1.3	13.4	157.3	0.6	11.5
Automotive vehicle insurance premiums	230.7	0.0	-1.2	152.9	2.3	7.5
Public transportation	178.7	-1.9	3.2	179.8	-1.2	4.3
Health and personal care	119.5	-0.1	1.1	125.9	-0.2	2.5
Health care	123.6	-0.1	1.1	130.6	-0.2	2.4
Personal care	116.1	-0.2	1.0	121.2	0.0	2.9
Recreation, education and reading	128.7	-0.2	0.7	131.5	-0.8	2.2
Recreation	112.5	-0.3	-0.5	114.5	-1.1	-0.5
Education and reading	201.9	0.1	5.1	195.8	0.1	8.7
Alcoholic beverages and tobacco products	161.6	0.1	1.0	143.4	0.3	1.8
Alcoholic beverages	135.4	0.2	-0.1	124.5	0.2	3.8
Tobacco products and smokers' supplies	176.6	0.0	1.8	160.0	0.4	-0.4
All-items excluding food	133.0	-0.4	1.5	123.1	0.1	2.5
All-items excluding food and energy	129.1	-0.1	0.8	120.7	0.1	2.1
All-items excluding energy	128.2	-0.2	0.8	121.7	0.0	1.9
Energy	175.6	-2.5	10.1	152.5	0.2	8.3
All-items (1986 = 100)	166.5			157.2		

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change January 2005 from			Percentage change January 2005 from			
Indices			Indices			
Taux de variation janvier 2005 contre			Taux de variation janvier 2005 contre			
January 2005 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	January 2005 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
121.3	-0.8	2.0	121.8	-0.3	3.1	ENSEMBLE
122.9	-1.3	4.1	121.7	0.4	4.5	Aliments
116.2	-1.9	3.3	122.1	0.2	5.4	Aliments achetés au magasin
127.4	-2.0	7.1	131.9	2.2	13.2	Viande
121.4	-1.1	2.6	114.5	2.0	3.3	Produits laitiers
114.3	-2.6	0.4	135.6	1.0	1.5	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
119.8	-4.5	6.6	96.2	-10.8	2.9	Fruits frais
117.8	-8.8	4.4	144.0	-11.4	22.6	Légumes frais
140.2	0.1	5.7	122.4	0.9	2.3	Aliments achetés au restaurant
116.1	-0.3	3.4	120.4	-0.3	8.1	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
155.0	-1.2	9.2	146.7	-0.8	6.1	Eau, combustible et électricité
126.0	0.0	0.5	133.2	0.0	-2.8	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
191.0	-2.6	21.0	186.6	-2.3	23.8	Mazout et autres combustibles
107.6	-1.2	-1.6	107.4	0.4	-0.1	Dépenses et équipement du ménage
115.4	-2.0	-3.4	113.9	0.6	1.0	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
102.4	0.0	0.0	72.8	0.0	0.0	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
94.9	-0.1	1.2	96.3	-0.3	-2.6	Équipement du ménage
108.4	1.5	1.4	99.6	-2.8	-1.0	Habillement et chaussures
109.1	-0.8	-0.7	92.2	-5.7	-1.3	Vêtements pour femmes
120.2	10.1	7.9	108.5	0.0	6.0	Vêtements pour hommes
79.6	-4.7	-6.7	92.9	-4.2	-11.6	Chaussures
146.7	-1.6	4.9	143.2	-1.0	0.6	Transports
139.3	-1.6	5.1	132.0	-0.8	-0.2	Transport privé
131.6	-1.0	1.6	128.5	-1.1	-3.1	Achat et location à bail de véhicules automobiles
151.5	-4.1	16.3	142.2	-0.3	6.2	Essence
164.6	0.0	6.1	143.9	0.0	6.0	Primes d'assurance de véhicules automobiles
189.5	-2.1	2.9	187.3	-2.2	4.2	Transport public
106.8	-0.9	1.1	117.4	0.3	0.5	Santé et soins personnels
113.4	0.2	2.3	119.1	-0.3	1.4	Soins de santé
99.9	-2.4	-0.4	115.9	0.7	0.1	Soins personnels
109.9	-0.5	-2.9	111.5	-0.4	-0.4	Loisirs, formation et lecture
101.2	-0.6	-3.4	99.0	-0.7	-1.0	Loisirs
161.7	0.2	-0.4	192.2	0.2	2.8	Formation et lecture
151.9	-0.1	1.7	163.7	0.2	2.8	Boissons alcoolisées et produits du tabac
129.7	0.0	1.6	139.0	0.4	4.4	Boissons alcoolisées
175.4	0.0	1.8	184.8	0.0	1.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs
121.0	-0.7	1.6	121.8	-0.5	2.8	Ensemble sans les aliments
117.6	-0.4	0.2	119.7	-0.4	2.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
118.6	-0.6	0.9	120.0	-0.3	2.7	Ensemble sans l'énergie
154.3	-2.6	12.9	148.2	-0.7	6.9	Énergie
149.3			151.6			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,
Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse,
Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR													TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0	120.7	120.3	121.2	120.7	121.4	120.3	121.1	120.3	120.7
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.8	123.2	123.9	123.6	123.8	124.2	124.5	124.1	122.9
2005	123.9	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
PRINCE EDWARD ISLAND													ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1	121.9	121.5	121.7	121.5	122.2	122.0	122.5	122.0	121.9
2004	121.8	122.4	123.2	123.9	124.3	124.9	124.6	124.6	125.2	125.5	127.3	126.4	124.5
2005	125.3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
NOVA SCOTIA													NOUVELLE-ÉCOSSE
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9	123.5	123.6	124.0	124.1	124.1	123.5	123.8	123.5	123.9
2004	123.6	124.2	125.0	125.1	126.0	126.5	126.7	126.6	126.8	127.2	127.8	127.5	126.1
2005	127.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
NEW BRUNSWICK													NOUVEAU-BRUNSWICK
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0	122.1	122.1	122.6	122.7	123.0	122.2	122.2	122.0	122.6
2004	122.5	123.1	123.6	123.5	124.6	124.8	124.8	124.7	124.7	125.1	125.7	125.2	124.4
2005	125.2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
QUÉBEC													QUÉBEC
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3	118.3	118.1	118.3	118.4	118.2	118.3	118.6	118.6	118.4
2004	119.2	119.7	120.0	119.9	121.1	121.0	120.9	120.7	121.0	121.7	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
ONTARIO													ONTARIO
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3	122.7	122.9	123.1	123.8	123.9	123.6	123.9	124.2	123.3
2004	124.2	124.4	124.9	125.1	126.1	125.8	126.0	125.7	125.8	126.2	126.6	126.5	125.6
2005	126.2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
MANITOBA													MANITOBA
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4	125.1	124.9	124.9	125.2	125.9	125.1	125.3	125.6	125.3
2004	125.6	125.4	126.0	126.4	128.1	128.5	128.3	128.4	128.2	128.7	129.5	129.9	127.8
2005	129.2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,
Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,
Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													SASKATCHEWAN
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1	126.4	126.3	126.5	126.8	127.2	126.6	127.1	127.0	126.5
2004	127.1	127.2	127.5	128.4	129.7	129.9	130.1	129.5	129.7	130.5	131.3	130.9	129.3
2005	130.6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
ALBERTA													ALBERTA
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2	129.4	130.1	129.6	129.3	130.1	129.6	130.0	129.9	129.7
2004	129.8	129.9	130.3	130.6	131.7	133.0	132.1	131.9	132.0	131.6	132.5	132.2	131.5
2005	131.7	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
BRITISH COLUMBIA													COLOMBIE-BRITANNIQUE
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4	120.4	120.2	120.5	120.9	121.2	120.6	120.8	120.9	120.4
2004	120.8	121.3	121.6	122.4	123.4	123.6	123.4	123.3	123.5	123.5	123.7	123.5	122.8
2005	123.6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
WHITEHORSE, YUKON													WHITEHORSE, YUKON
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3	119.8	119.9	120.4	120.4	120.2	119.6	118.8	118.9	119.9
2004	118.9	119.3	119.9	120.2	121.5	121.8	121.8	121.3	121.6	121.8	123.1	122.3	121.1
2005	121.3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.1	116.3
2003	118.3	118.7	118.9	119.2	118.9	118.6	118.3	118.1	117.9	117.2	118.1	118.2	118.4
2004	118.1	117.7	118.2	118.4	119.1	119.5	119.5	118.8	118.8	118.9	120.0	122.2	119.1
2005	121.8	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)													IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)
2002												100.0	..
2003	99.9	99.8	100.0	99.9	100.1	100.2	100.7	100.3	100.3	100.5	100.7	100.5	100.2
2004	100.0	99.9	100.2	100.8	101.4	101.8	101.8	101.4	101.6	101.2	101.8	102.2	101.2
2005	102.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

Part III

Partie III

Urban Centre Tables

Tableaux par centre urbain

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2005 from	
	Indices			Taux de variation janvier 2005 contre	
	January 2005 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier

ST. JOHN'S, N.L.

All-items	123.7	123.9	120.9	-0.2	2.3
Shelter	120.6	120.8	115.5	-0.2	4.4
Rented accommodation	113.2	113.2	112.9	0.0	0.3
Owned accommodation	114.7	114.7	112.1	0.0	2.3
Water, fuel and electricity	140.5	141.5	123.5	-0.7	13.8
All-items (1986=100)	151.2				

ST. JOHN'S, T.-N.-L.

Ensemble	
Logement	
Logement en location	
Logement en propriété	
Eau, combustible et électricité	
Ensemble (1986=100)	

CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.

All-items	124.3	125.3	120.9	-0.8	2.8
Shelter	120.1	120.9	115.4	-0.7	4.1
Rented accommodation	111.4	111.5	110.9	-0.1	0.5
Owned accommodation	111.7	111.8	108.7	-0.1	2.8
Water, fuel and electricity	156.6	160.8	138.2	-2.6	13.3
All-items (1986=100)	157.7				

CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, Î.-P.-É.

Ensemble	
Logement	
Logement en location	
Logement en propriété	
Eau, combustible et électricité	
Ensemble (1986=100)	

HALIFAX, N.S.

All-items	125.8	126.2	122.8	-0.3	2.4
Shelter	124.6	124.6	121.6	0.0	2.5
Rented accommodation	114.0	114.0	113.2	0.0	0.7
Owned accommodation	122.7	122.8	120.9	-0.1	1.5
Water, fuel and electricity	146.4	146.4	136.0	0.0	7.6
All-items (1986=100)	158.8				

HALIFAX, N.-É.

Ensemble	
Logement	
Logement en location	
Logement en propriété	
Eau, combustible et électricité	
Ensemble (1986=100)	

SAINT JOHN, N.B.

All-items	124.7	124.8	122.2	-0.1	2.0
Shelter	122.5	122.4	119.1	0.1	2.9
Rented accommodation	113.2	113.1	112.3	0.1	0.8
Owned accommodation	112.5	112.4	110.0	0.1	2.3
Water, fuel and electricity	159.0	158.7	149.0	0.2	6.7
All-items (1986=100)	156.1				

SAINT JOHN, N.-B.

Ensemble	
Logement	
Logement en location	
Logement en propriété	
Eau, combustible et électricité	
Ensemble (1986=100)	

QUÉBEC, QUE.

All-items	122.3	122.1	120.0	0.2	1.9
Shelter	120.0	119.7	117.1	0.3	2.5
Rented accommodation	118.5	118.3	117.3	0.2	1.0
Owned accommodation	121.1	121.0	118.0	0.1	2.6
Water, fuel and electricity	117.9	117.1	113.6	0.7	3.8
All-items (1986=100)	155.9				

QUÉBEC, QC

Ensemble	
Logement	
Logement en location	
Logement en propriété	
Eau, combustible et électricité	
Ensemble (1986=100)	

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2005 from		
	Indices			Taux de variation janvier 2005 contre		
	January 2005 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	
MONTREAL, QUE.						
All-items	121.6	121.5	119.3	0.1	1.9	Ensemble
Shelter	122.3	122.1	118.7	0.2	3.0	Logement
Rented accommodation	114.3	114.3	112.8	0.0	1.3	Logement en location
Owned accommodation	126.6	126.4	122.0	0.2	3.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	126.3	126.2	122.1	0.1	3.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.2					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						
All-items	127.9	128.1	125.8	-0.2	1.7	Ensemble
Shelter	126.0	125.7	121.5	0.2	3.7	Logement
Rented accommodation	125.6	125.9	125.2	-0.2	0.3	Logement en location
Owned accommodation	121.1	121.0	115.4	0.1	4.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	151.7	148.7	144.6	2.0	4.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	163.2					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						
All-items	126.6	126.8	125.3	-0.2	1.0	Ensemble
Shelter	123.8	123.5	120.8	0.2	2.5	Logement
Rented accommodation	126.4	126.3	124.9	0.1	1.2	Logement en location
Owned accommodation	115.1	115.2	112.0	-0.1	2.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	163.8	158.7	157.2	3.2	4.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	164.2					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						
All-items	123.9	124.3	122.3	-0.3	1.3	Ensemble
Shelter	113.3	113.6	111.1	-0.3	2.0	Logement
Rented accommodation	110.7	110.7	110.3	0.0	0.4	Logement en location
Owned accommodation	100.9	101.3	100.8	-0.4	0.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	175.1	176.2	159.4	-0.6	9.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.4					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						
All-items	129.3	129.9	125.7	-0.5	2.9	Ensemble
Shelter	125.2	124.5	121.2	0.6	3.3	Logement
Rented accommodation	118.4	118.3	116.8	0.1	1.4	Logement en location
Owned accommodation	119.3	118.5	115.1	0.7	3.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	156.8	156.1	150.5	0.4	4.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	164.1					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						
All-items	131.3	131.7	128.1	-0.3	2.5	Ensemble
Shelter	142.9	142.5	139.0	0.3	2.8	Logement
Rented accommodation	119.6	119.5	118.9	0.1	0.6	Logement en location
Owned accommodation	133.8	133.4	130.0	0.3	2.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	193.2	192.0	185.0	0.6	4.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	167.0					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2005 from		
	Indices			Taux de variation janvier 2005 contre		
	January 2005 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	December 2004 Décembre	January 2004 Janvier	
SASKATOON, SASK.						
All-items	129.8	130.0	126.3	-0.2	2.8	Ensemble
Shelter	135.9	135.0	131.2	0.7	3.6	Logement
Rented accommodation	125.6	125.5	125.2	0.1	0.3	Logement en location
Owned accommodation	121.5	121.2	117.3	0.2	3.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	185.5	181.2	175.0	2.4	6.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	163.9					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						
All-items	130.1	130.4	128.0	-0.2	1.6	Ensemble
Shelter	131.9	132.1	127.7	-0.2	3.3	Logement
Rented accommodation	125.4	125.4	124.3	0.0	0.9	Logement en location
Owned accommodation	118.4	118.3	115.6	0.1	2.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	194.3	196.4	176.7	-1.1	10.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	164.7					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						
All-items	132.5	133.1	130.9	-0.5	1.2	Ensemble
Shelter	136.9	138.4	134.9	-1.1	1.5	Logement
Rented accommodation	125.4	125.5	125.6	-0.1	-0.2	Logement en location
Owned accommodation	126.9	127.3	124.0	-0.3	2.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	189.6	200.1	186.3	-5.2	1.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	167.3					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						
All-items	124.3	124.2	121.3	0.1	2.5	Ensemble
Shelter	108.2	108.1	105.5	0.1	2.6	Logement
Rented accommodation	115.9	115.9	115.2	0.0	0.6	Logement en location
Owned accommodation	95.7	95.7	93.0	0.0	2.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	161.8	160.9	154.0	0.6	5.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.4					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						
All-items	123.6	123.6	120.6	0.0	2.5	Ensemble
Shelter	107.6	107.5	104.0	0.1	3.5	Logement
Rented accommodation	116.0	116.0	114.9	0.0	1.0	Logement en location
Owned accommodation	96.9	96.7	93.5	0.2	3.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	135.2	135.0	125.5	0.1	7.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	156.2					Ensemble (1986=100)

¹ The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

¹ Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by Urban Centre¹, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonnalisé),
par centre urbain¹, 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9	120.7	120.2	121.1	120.7	121.4	120.4	121.0	120.3	120.6
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.7	123.1	123.8	123.4	123.6	124.0	124.3	123.9	122.8
2005	123.7	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0	121.0	120.6	120.9	120.6	121.2	121.1	121.6	121.1	120.9
2004	120.9	121.6	122.3	122.9	123.3	123.8	123.6	123.6	124.2	124.5	126.0	125.3	123.5
2005	124.3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9	122.6	122.6	123.0	123.1	123.2	122.8	123.0	122.7	122.9
2004	122.8	123.2	124.0	124.1	125.0	125.4	125.6	125.6	125.7	126.1	126.7	126.2	125.0
2005	125.8	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4	121.7	121.6	122.1	122.2	122.5	122.1	122.0	121.8	122.2
2004	122.2	122.8	123.2	123.1	124.2	124.4	124.4	124.3	124.2	124.7	125.3	124.8	124.0
2005	124.7	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
QUÉBEC, QUÉBEC													
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9	118.9	118.8	119.0	119.1	118.9	119.1	119.4	119.4	119.1
2004	120.0	120.4	120.7	120.6	121.9	121.8	121.6	121.5	121.7	122.3	122.5	122.1	121.4
2005	122.3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
MONTRÉAL, QUÉBEC													
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2	118.3	118.1	118.3	118.4	118.3	118.4	118.7	118.7	118.4
2004	119.3	119.8	120.0	120.0	121.0	121.0	120.8	120.8	121.1	121.8	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
OTTAWA, ONTARIO													
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7	124.2	124.4	124.8	125.4	125.5	125.1	125.6	125.8	124.9
2004	125.8	126.0	126.5	126.7	127.9	127.5	127.7	127.4	127.5	127.9	128.3	128.1	127.3
2005	127.9	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
TORONTO, ONTARIO													
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5	123.4	123.7	124.0	124.6	124.8	124.5	125.0	125.4	124.2
2004	125.3	125.6	125.8	125.7	126.8	126.5	126.5	126.2	126.5	126.5	126.9	126.8	126.3
2005	126.6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

TABLE - 9 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by Urban Centre¹, 2000-2005, 1992=100**

TABLEAU - 9 (Fin)

**L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonnalisé),
par centre urbain¹, 2000-2005, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7	121.6	121.8	121.7	122.5	122.6	122.1	122.4	122.6	122.1
2004	122.3	122.5	122.9	123.3	124.3	123.9	124.0	123.7	123.8	124.2	124.5	124.3	123.6
2005	123.9	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
WINNIPEG, MANITOBA													
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5	125.3	125.1	125.1	125.4	126.1	125.4	125.4	125.7	125.5
2004	125.7	125.6	126.2	126.6	128.2	128.6	128.4	128.5	128.2	128.8	129.6	129.9	127.9
2005	129.3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
REGINA, SASKATCHEWAN													
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0	127.3	127.3	127.4	127.8	128.2	127.6	128.2	127.9	127.5
2004	128.1	128.2	128.6	129.4	130.8	130.9	131.1	130.6	130.8	131.4	132.0	131.7	130.3
2005	131.3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3	125.7	125.6	125.7	126.1	126.3	125.9	126.4	126.1	125.8
2004	126.3	126.5	126.6	127.5	128.8	128.8	129.0	128.6	128.7	129.6	130.3	130.0	128.4
2005	129.8	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
EDMONTON, ALBERTA													
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8	128.0	128.7	128.5	128.2	128.9	128.1	128.5	128.4	128.4
2004	128.0	127.9	128.3	128.7	129.8	131.2	130.4	130.2	130.4	129.8	130.7	130.4	129.7
2005	130.1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
CALGARY, ALBERTA													
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9	130.1	130.7	129.8	129.7	130.5	130.2	130.7	130.7	130.2
2004	130.9	131.0	131.4	131.6	132.7	133.9	133.1	132.8	132.8	132.6	133.5	133.1	132.5
2005	132.5	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0	120.9	120.8	120.9	121.5	121.8	121.3	121.4	121.6	121.0
2004	121.3	121.8	122.2	123.0	124.0	124.1	123.9	124.0	124.1	124.2	124.2	124.2	123.4
2005	124.3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9	119.9	119.7	120.1	120.5	120.8	120.4	120.5	120.7	120.0
2004	120.6	121.0	121.3	122.2	123.2	123.5	123.3	123.3	123.6	123.6	123.8	123.6	122.8
2005	123.6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

¹ The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.¹ L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par centre urbain - cents par litre, 2004-2005

	St. John's, N.L. - T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc.	Montréal, Que. - Qc.	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
January-2004	84.6	70.5	80.9	80.2	78.9	79.1	72.5	74.8	74.7	66.9
February-2004	87.0	74.8	84.6	84.0	82.6	83.5	75.8	75.7	71.2	70.2
March-2004	90.6	78.5	87.2	86.5	85.4	84.5	76.1	73.7	80.5	72.3
April-2004	92.0	85.1	87.7	85.7	84.5	84.6	77.8	74.8	77.9	72.9
May-2004	98.9	88.0	98.9	96.0	96.4	96.9	89.1	87.1	93.3	85.7
June-2004	101.2	95.6	95.8	98.0	92.5	91.6	84.5	81.6	92.9	85.8
July-2004	96.3	90.5	94.2	92.5	90.5	89.7	83.9	80.9	87.4	80.6
August-2004	97.0	89.6	94.1	94.1	88.2	89.5	83.9	79.6	84.3	80.7
September-2004	97.1	89.5	91.8	92.4	87.5	88.1	79.5	80.6	82.3	78.8
October-2004	100.1	89.6	94.4	96.2	92.2	94.9	85.4	84.3	88.0	82.1
November-2004	99.4	92.4	90.3	92.9	87.4	87.8	79.8	79.5	84.8	81.9
December-2004	94.6	86.3	84.5	86.5	82.1	82.4	76.4	74.1	82.6	80.1
January-2005	89.7	82.3	86.7	85.8	83.7	85.5	78.7	78.7	81.5	77.1
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
January-2004	90.4	75.8	87.3	87.6	85.5	87.0	83.1	85.4	84.4	77.0
February-2004	93.2	79.9	90.5	91.2	89.0	90.7	85.2	86.4	80.3	80.6
March-2004	96.3	83.8	93.1	93.6	91.7	91.6	86.1	84.4	90.5	82.5
April-2004	98.0	90.3	93.8	92.6	90.8	91.6	87.8	85.7	87.4	83.7
May-2004	104.8	93.2	106.4	102.9	102.7	104.2	98.1	97.4	103.4	96.4
June-2004	107.2	100.7	102.3	103.9	99.0	98.6	94.5	92.5	103.0	96.8
July-2004	102.3	95.7	100.1	99.2	96.8	96.7	93.9	91.7	98.2	90.7
August-2004	103.0	94.8	100.2	101.2	94.9	96.5	94.3	91.2	94.8	90.7
September-2004	103.2	94.6	97.2	99.5	94.3	95.1	89.9	92.2	92.6	89.2
October-2004	106.1	94.8	100.0	102.9	97.4	102.0	95.7	95.3	98.4	91.8
November-2004	105.1	97.7	96.4	99.8	94.1	95.2	90.6	90.8	95.0	91.6
December-2004	100.6	91.5	90.6	93.1	89.1	89.9	87.0	84.7	93.3	90.4
January-2005	95.7	87.7	92.4	92.4	90.6	92.5	89.5	90.5	92.4	86.7
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
January-2004	81.7	68.7	77.9	78.7	77.8	78.6	69.4	72.8	74.4	63.5
February-2004	84.1	72.9	81.2	81.5	82.4	80.5	72.7	73.7	68.0	69.0
March-2004	87.8	76.8	84.7	83.5	85.5	82.1	73.8	71.2	80.1	68.6
April-2004	89.0	83.4	85.0	84.7	83.7	82.3	75.8	72.8	77.0	69.4
May-2004	94.7	86.6	96.0	94.5	96.5	95.9	87.5	85.2	93.4	85.6
June-2004	97.9	93.7	92.7	95.1	92.2	90.3	81.3	79.5	92.1	85.2
July-2004	93.2	88.6	91.5	90.2	90.7	87.2	81.3	76.3	86.9	79.7
August-2004	94.0	87.4	90.7	91.3	88.2	88.0	80.8	78.2	84.3	79.9
September-2004	94.1	87.6	88.8	89.2	87.4	87.0	74.9	78.7	82.3	78.6
October-2004	97.3	87.7	92.2	93.2	91.4	93.2	80.1	81.6	88.1	81.3
November-2004	94.9	90.6	87.3	90.1	87.4	84.5	76.9	77.3	84.9	81.1
December-2004	91.3	84.9	82.0	83.6	81.3	79.4	72.1	72.5	82.5	78.7
January-2005	87.5	80.4	83.6	83.6	83.2	83.7	76.8	78.0	80.7	76.6
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
January-2004	87.8	73.9	84.0	85.7	84.5	84.9	79.7	82.8	83.7	74.1
February-2004	90.1	78.1	87.1	88.7	89.4	86.7	83.0	83.7	77.8	79.2
March-2004	93.8	81.9	90.8	90.5	91.8	88.2	84.1	81.3	89.8	78.7
April-2004	95.0	88.6	91.0	91.9	90.0	88.8	86.3	82.9	86.3	80.1
May-2004	101.7	91.8	102.1	101.7	103.1	102.3	98.0	94.8	102.7	96.0
June-2004	104.0	99.0	99.6	102.4	98.9	95.6	92.1	89.0	102.3	95.5
July-2004	99.3	93.9	97.7	97.1	97.1	93.4	91.7	86.7	97.5	89.8
August-2004	100.0	92.9	96.8	98.0	94.8	94.3	91.2	88.6	93.9	90.6
September-2004	100.1	92.8	94.6	96.6	94.0	93.2	85.6	89.3	92.1	88.7
October-2004	103.3	93.0	98.1	100.2	97.6	99.7	90.9	92.3	98.2	91.2
November-2004	101.0	95.8	93.3	97.0	93.8	91.0	87.0	88.1	94.0	91.2
December-2004	97.3	89.5	88.0	90.1	87.7	85.9	83.0	83.4	92.0	88.7
January-2005	93.2	85.7	89.5	90.5	89.6	89.9	87.8	88.7	90.7	86.6
Household Heating Fuel										
January-2004	54.2	50.7	62.6	63.1	58.2	56.5	58.4	58.9	59.4	60.3
February-2004	56.7	53.3	63.7	65.1	60.5	59.2	62.0	60.9	60.1	60.8
March-2004	59.1	53.3	62.6	63.1	60.5	58.3	61.6	62.2	59.9	62.2
April-2004	58.4	53.3	63.6	61.6	57.0	54.9	60.1	59.9	60.1	62.1
May-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
June-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
July-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
August-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
September-2004	65.3	61.4	70.4	66.5	59.3	53.7	63.4	65.0	63.8	67.5
October-2004	68.7	62.7	71.9	68.7	67.4	67.7	66.2	72.7	66.9	71.1
November-2004	75.1	71.0	78.5	77.3	73.5	70.5	70.9	73.1	71.9	71.2
December-2004	69.5	67.1	74.6	77.3	66.6	67.1	70.1	68.8	73.0	67.8
January-2005	68.2	63.9	74.6	74.1	69.7	68.0	70.2	68.1	70.8	69.2

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par centre urbain - cents par litre, 2004-2005

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N-O.	
								Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet
74.1	72.7	66.1	65.7	75.4	78.9	78.2	90.7	Janvier-2004
77.0	76.8	69.7	66.2	81.0	81.2	87.4	90.9	Février-2004
77.7	79.2	73.2	72.7	84.4	86.2	89.5	93.2	Mars-2004
80.4	81.4	75.9	75.3	88.4	90.1	92.1	93.7	Avril-2004
91.9	92.5	85.4	85.0	97.8	98.8	98.0	97.2	Mai-2004
86.9	91.4	86.8	82.5	95.4	98.5	101.5	104.9	Juin-2004
84.3	86.8	78.7	77.4	89.9	95.5	97.5	101.8	Juillet-2004
84.7	85.6	77.5	77.1	92.2	95.4	96.6	101.2	Août-2004
84.1	82.9	76.3	75.9	90.4	95.4	96.6	99.9	Septembre-2004
87.3	87.3	80.2	81.7	91.0	95.3	100.7	99.9	Octobre-2004
85.3	83.3	78.5	80.2	85.1	93.6	100.9	98.9	Novembre-2004
79.8	80.0	74.5	74.6	81.9	88.0	94.7	96.4	Décembre-2004
80.0	78.7	74.8	72.9	84.2	84.3	91.4	95.9	Janvier-2005
								Essence super sans plomb aux stations avec service complet
83.4	82.7	76.2	75.5	86.1	89.3	89.1	95.7	Janvier-2004
86.4	86.9	79.8	76.4	91.8	91.7	95.9	95.9	Février-2004
87.1	89.3	83.4	82.9	95.1	96.9	97.9	98.3	Mars-2004
89.9	91.4	86.0	85.3	99.3	101.0	99.7	99.3	Avril-2004
98.3	101.7	95.7	95.5	108.5	109.6	105.7	101.3	Mai-2004
96.3	101.4	97.2	92.6	106.2	109.6	109.2	109.9	Juin-2004
93.8	96.9	88.9	87.9	100.9	106.2	107.3	106.8	Juillet-2004
94.1	95.7	87.3	87.3	103.1	106.1	106.2	106.2	Août-2004
93.5	93.0	86.1	86.5	101.5	106.1	106.2	104.9	Septembre-2004
96.8	97.4	89.8	92.1	101.6	106.1	109.2	104.9	Octobre-2004
95.3	93.3	88.4	90.6	96.1	104.4	109.9	104.4	Novembre-2004
89.4	90.3	84.6	85.0	93.0	98.8	107.3	101.8	Décembre-2004
89.4	88.7	84.7	83.2	95.2	95.9	102.2	101.9	Janvier-2005
								Essence régulière sans plomb aux stations libre service
73.4	70.2	64.6	65.9	72.9	77.1	77.8	89.9	Janvier-2004
76.0	77.2	68.3	64.9	79.0	79.9	86.9	89.9	Février-2004
79.4	78.9	72.2	71.7	81.0	84.9	89.0	91.8	Mars-2004
80.4	80.3	74.9	73.2	86.8	88.3	91.0	92.9	Avril-2004
90.0	91.0	84.8	83.1	95.6	97.1	97.9	96.4	Mai-2004
86.5	90.8	85.8	80.8	93.6	97.0	101.3	104.8	Juin-2004
84.4	86.5	77.4	76.4	88.2	93.9	97.3	101.8	Juillet-2004
84.2	85.3	77.0	75.6	90.4	93.9	95.8	99.9	Août-2004
84.0	82.2	75.1	74.3	88.0	93.9	96.3	99.9	Septembre-2004
87.2	87.4	79.3	79.9	89.5	93.9	99.3	99.9	Octobre-2004
85.1	83.4	77.4	78.7	85.6	92.2	99.8	98.9	Novembre-2004
79.7	81.0	73.7	73.1	80.8	86.5	94.5	95.9	Décembre-2004
79.8	78.8	73.6	72.0	82.2	83.2	90.3	95.9	Janvier-2005
								Essence super sans plomb aux stations libre service
84.1	80.4	74.8	75.7	84.1	88.2	85.0	97.9	Janvier-2004
86.7	86.9	78.6	74.9	90.2	91.0	92.7	98.5	Février-2004
89.8	89.1	82.4	81.6	92.2	96.0	95.4	100.4	Mars-2004
90.8	90.6	84.2	83.3	98.0	99.4	97.5	101.2	Avril-2004
100.5	102.8	95.0	93.2	106.9	108.3	103.5	103.4	Mai-2004
96.8	101.1	95.8	90.9	104.8	108.2	106.0	111.4	Juin-2004
94.7	96.7	87.5	86.6	99.5	105.0	103.2	108.4	Juillet-2004
95.0	95.6	87.6	85.9	101.7	105.0	101.5	106.7	Août-2004
94.3	92.4	84.7	84.2	99.2	105.0	102.0	105.5	Septembre-2004
97.5	97.4	88.8	90.1	100.7	105.0	105.3	106.8	Octobre-2004
95.5	93.5	87.8	89.0	96.9	103.5	105.8	106.2	Novembre-2004
90.1	90.8	84.1	83.3	92.0	97.6	100.9	105.4	Décembre-2004
90.2	89.1	83.9	82.2	93.4	94.2	97.2	105.4	Janvier-2005
								Mazout de chauffage domestique
57.2	59.7	.	.	60.5	62.7	64.2	55.0	Janvier-2004
58.4	60.8	.	.	62.0	64.1	64.3	56.3	Février-2004
61.0	62.4	.	.	66.5	69.4	69.2	58.4	Mars-2004
59.0	62.5	.	.	62.9	68.0	67.2	58.2	Avril-2004
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Mai-2004
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Juin-2004
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Juillet-2004
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Août-2004
65.5	67.6	.	.	71.6	73.1	74.4	65.2	Septembre-2004
71.3	71.1	.	.	72.8	78.4	79.8	69.6	Octobre-2004
72.5	73.1	.	.	77.3	80.9	83.3	71.7	Novembre-2004
70.3	71.3	.	.	71.8	77.3	79.8	69.6	Décembre-2004
69.9	69.2	.	.	72.9	76.0	77.7	68.1	Janvier-2005

TABLE - 11

Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		November 2004	December 2004	January 2005	
		Novembre 2004	Décembre 2004	Janvier 2005	
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	12.20	12.08	12.43
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	14.67	14.83	15.20
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	18.80	19.00	19.33
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.31	8.57	8.54
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	9.10	9.26	9.25
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.64	5.67	5.58
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	10.20	10.21	10.19
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
9	Chicken – Poulet	1 kg	5.27	5.35	5.32
10	Bacon	500 g	5.03	4.72	4.83
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.62	2.61	2.58
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.35	3.29	3.30
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.72	1.71	1.72
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.66	1.66	1.66
15	Butter – Beurre	454 g	3.62	3.66	3.67
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.54	2.56	2.54
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.24	1.25	1.26
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.30	2.28	2.30
19	Bread – Pain	675 g	1.69	1.70	1.69
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	2.02	2.03	1.97
21	Macaroni	500 g	1.01	1.02	0.99
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.56	3.51	3.54
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.64	3.61	3.66
24	Apples – Pommes	1 kg	2.78	2.68	2.79
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.16	1.14	1.14
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	2.70	2.38	2.31
27	Oranges	1 kg	2.98	2.66	2.26
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.64	1.69	1.63
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.11	3.14	3.13
30	Cabbage – Choux	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.21	1.18	1.21
32	Celery – Céleri	1 kg	1.85	2.02	2.00
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.71	6.51	6.64
34	Onions – Oignons	1 kg	1.05	1.03	1.02
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	3.22	3.34	3.36
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.91	1.96	1.96
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.87	0.89	0.86
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.20	1.22	1.21
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.51	1.51	1.50
40	Ketchup	1 l	2.56	2.58	2.61
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.34	2.36	2.38
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.25	3.20	3.22
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.30	4.31	4.34
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.37	3.40	3.38
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.46	3.47	3.44
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.80	0.82	0.81
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.56	0.58	0.58
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.64	2.64	2.64
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.28	1.29	1.28
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.28	1.23	1.36
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.33	1.30	1.42
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	2.00	2.04	2.04
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.77	1.79	1.79
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	2.05	2.08	2.10
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.02	3.08	3.12
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	3.10	3.17	3.16
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.30	1.31	1.26
58	Cigarettes	200	70.35	70.34	70.71

¹ Series terminated as of May 2001.¹ Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix 1.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consultez l'appendice 1.

Appendix 1

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed urban centres using the population of these urban centres as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between urban centres. This is the reason why average prices are not published for each of those urban centres. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice 1

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque centre urbain observé en utilisant la population de ces centres urbains comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'un centre urbain à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des centres urbains. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 2003, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 2003, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

		Canada CPI weights ²	St. John's (N.L.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada ²	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
No.	Selected components and sub-groups						
1	All-items	100.0	96	93	97	92	93
2	Food	16.9	105	101	101	100	96
3	Food purchased from stores		108	102	102	103	99
4	Meat, poultry and fish		101	102	104	105	100
5	Dairy products and eggs		101	97	100	100	100
6	Bakery and other cereal products		107	103	104	106	101
7	Fruit and vegetables		115	101	104	105	99
8	Other food purchased from stores ³		112	106	99	101	95
9	Food purchased from restaurants		100	97	98	92	91
10	Shelter	26.8	79	77	86	74	85
11	Rented accommodation		71	67	77	67	79
12	Owned accommodation		76	70	81	69	85
13	Water, fuel and electricity		110	123	123	104	93
14	Household operations and furnishings	10.6	100	100	103	99	96
15	Household operations		100	99	104	98	94
16	Household furnishings		101	103	101	101	101
17	Clothing and footwear	5.4	101	95	101	102	102
18	Transportation	19.8	107	95	98	98	99
19	Private transportation		107	94	98	96	99
20	Purchase of automotive vehicles		96	97	97	95	102
21	Gasoline		114	104	106	106	105
22	Other private transportation		119	85	94	92	91
23	Public transportation		102	103	99	111	99
24	Health and personal care	4.5	96	93	98	99	101
25	Health care		96	95	100	98	100
26	Personal care supplies and equipment		99	106	100	104	96
27	Personal care services		93	71	91	94	111
28	Recreation, education and reading	12.0	96	104	111	103	89
29	Alcoholic beverages and tobacco products	4.1	113	106	106	104	96
30	Alcoholic beverages		103	96	99	92	97
31	Tobacco products and smokers' supplies		122	115	113	115	95

¹ For explanatory notes, see Appendix 2.

^{2,3} See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 2003, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 2003, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta.)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
						No.	Composantes et sous-groupes choisis
103	110	91	90	97	103	1	Ensemble
102	101	98	97	100	106	2	Aliments
103	99	99	99	100	106	3	Aliments achetés au magasin
103	99	93	93	99	105	4	Viande, volaille et poisson
107	102	96	96	96	104	5	Produits laitiers et oeufs
99	95	101	100	101	110	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
101	95	104	103	111	109	7	Fruits et légumes
106	103	102	102	96	104	8	Autres aliments achetés au magasin ³
100	106	96	92	101	107	9	Aliments achetés au restaurant
107	124	79	74	88	103	10	Logement
107	127	76	66	81	103	11	Logement en location
107	123	78	70	84	105	12	Logement en propriété
110	122	87	108	121	92	13	Eau, combustible et électricité
108	107	99	98	97	104	14	Dépenses et équipement du ménage
112	110	99	98	99	106	15	Dépenses du ménage
101	101	100	99	94	100	16	Équipement du ménage
101	100	99	99	94	100	17	Habillement et chaussures
96	106	90	95	95	99	18	Transports
93	106	89	95	96	99	19	Transport privé
97	100	99	99	97	102	20	Achat de véhicules automobiles
96	99	91	105	92	101	21	Essence
87	118	72	83	96	94	22	Autres transports privés
112	110	100	95	92	97	23	Transport public
103	101	98	88	107	99	24	Santé et soins personnels
108	103	95	93	107	96	25	Soins de santé
99	103	98	96	100	103	26	Articles et accessoires de soins personnels
97	96	102	70	115	100	27	Services de soins personnels
106	107	94	96	108	105	28	Loisirs, formation et lecture
96	95	105	115	111	115	29	Boissons alcoolisées et produits du tabac
100	103	85	108	104	108	30	Boissons alcoolisées
91	88	123	122	118	121	31	Produits du tabac et articles pour fumeurs

¹ Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

^{2,3} Voir notes à la fin de l'appendice 2.

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2003.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	—	Halifax
Charlottetown-Summerside	—	Halifax
Saint John	—	Halifax
Ottawa	—	Halifax
Toronto	—	Montréal
Ottawa	—	Toronto
Toronto	—	Winnipeg
Regina	—	Winnipeg
Edmonton	—	Winnipeg
Edmonton	—	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 2001 consumer expenditure data and updated to September 2003. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2003.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown-Summerside	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 2001 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en septembre 2003. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciales en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de

however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 2001 basket weights at June 2004 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change up until September 2003.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques ont été utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter-villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies du panier de 2001 aux prix de juin 2004 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées jusqu'en septembre 2003.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiseries, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen urban centres. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or urban centres.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres centres urbains. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les centres urbains.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. In July 2004, 2001 expenditure patterns were adjusted after Statistics Canada determined that the weights assigned to mortgage interest cost were too high in the CPI basket update effective January 2003. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the 1996 basket. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets.

TEXT TABLE - I
Comparison of the 2001 and 1996 Distribution¹
of Expenditures used in the Consumer Price
Index, by Major Component, for Canada -
Effective from January 2003 to June 2004

Major Components	2001 Expenditures		1996 Expenditures		Composantes principales
	Dépenses de 2001		Dépenses de 1996		
	Expressed in 2001 prices	Expressed in Dec. 2002 prices	Expressed in Dec. 2002 prices		
	Exprimées en prix de 2001	Exprimées en prix de déc. 2002	Exprimées en prix de déc. 2002		
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble	
Food	16.3	16.4	18.0	Aliments	
Shelter	28.5	28.4	26.4	Logement	
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage	
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	Habillement et chaussures	
Transportation	18.8	19.0	19.6	Transports	
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	Santé et soins personnels	
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	Loisirs, formation et lecture	
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac	

Figures may not add to 100% due to rounding.

Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est mis à jour périodiquement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En Janvier 2003, le panier qui représente la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. En juillet 2004, la composition des dépenses de 2001 a été ajustée après que Statistique Canada ait déterminé que la pondération attribuée au coût d'intérêt hypothécaire était trop élevée dans la mise à jour du panier de l'IPC de janvier 2003. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, celui de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et celui de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les changements des quantités relatives achetées entre les deux paniers.

TABLEAU EXPLICATIF - I
Comparaison des ventilations¹ des dépenses
de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la
consommation, par composante principale, pour le
Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004

TEXT TABLE - II

Comparison of the 2001 Distribution¹ of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004

Major Components	Adjusted 2001 Expenditures		2001 Expenditures before adjustment	
	Dépenses de 2001 ajustées		Dépenses de 2001 avant ajustement	
	Expressed in 2001 prices Exprimées en prix de 2001	Expressed in June 2004 prices Exprimées en prix de juin 2004	Expressed in June 2004 prices Exprimées en prix de juin 2004	Composantes principales
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	16.8	16.9	16.4	Aliments
Shelter	26.3	26.8	28.9	Logement
Household operations and furnishings	11.1	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.0	5.4	5.2	Habillement et chaussures
Transportation	19.4	19.8	19.2	Transports
Health and personal care	4.6	4.5	4.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.5	12.0	11.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.3	4.1	4.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

Text Table II compares the expenditure shares of the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the adjusted 2001 expenditure shares. The later was used in the CPI calculation starting in July 2004. Because both sets of weights are expressed in June 2004 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities resulting from the adjustment.

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen cities.

Calculation of Urban Centre Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from urban centre data to provincial data. Urban centre All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each urban centre. This recognizes

TABLEAU EXPLICATIF - II

Comparaison des ventilations¹ des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004

Le tableau explicatif II compare les parts des dépenses du panier de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et les parts ajustées du panier de 2001. Ces dernières ont été utilisées dans les calculs de l'IPC à partir de juillet 2004. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de juin 2004, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives résultant de l'ajustement.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres villes.

Calcul des indices des centres urbains

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des centres urbains aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les centres urbains ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque

the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between urban centres, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the urban centre's expenditure pattern to arrive at each urban centre's All-items index.

Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

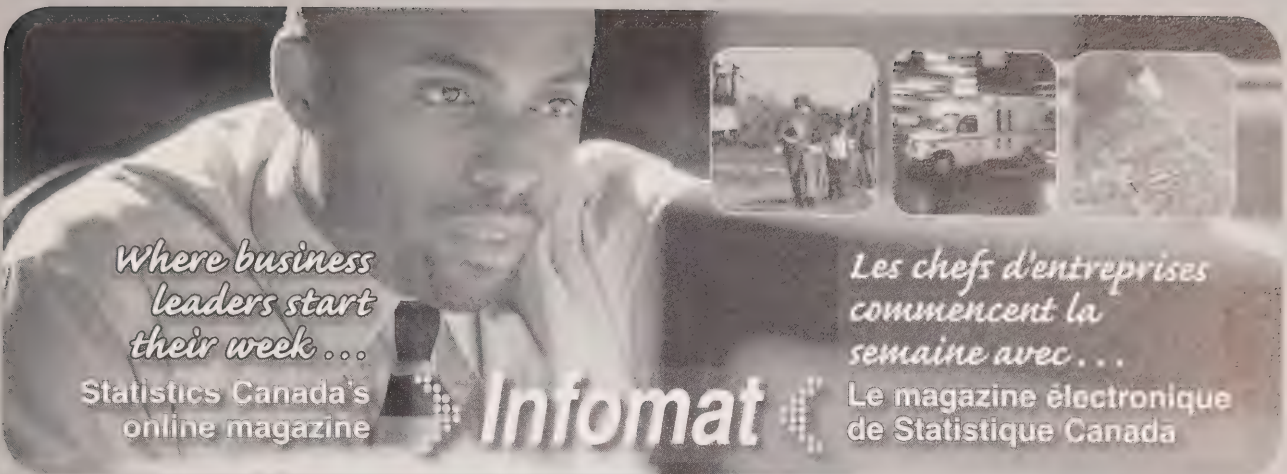
Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

centre urbain. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre centres urbains et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses du centre urbain pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des événements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les événements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonnalisé du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnalisés.



*Where business
leaders start
their week ...*

Statistics Canada's
online magazine

Infomat

*Les chefs d'entreprises
commencent la
semaine avec ...*

Le magazine électronique
de Statistique Canada

Each Tuesday, Infomat examines the issues that influence Canadians. From health to manufacturing, from labour to arts and culture, you'll have the knowledge to see and react to the forces affecting your business.

With Infomat you get:

- Weekly updates of the newest Statistics Canada data releases.
- Straightforward analysis of emerging social and economic conditions.
- Easy-to-read charts and graphs let you see trends at a glance.
- Major indicators—Gross Domestic Product, Unemployment rate, Consumer Price Index—that allow you to monitor trends.
- Spotlight—a weekly feature that zeroes in on key issues in greater detail.
- A snapshot of the six key economic indicators for the last three years.

Get Infomat right now!

Obtain it directly from the Statistics Canada website at www.statcan.ca or call us at 1 800 263-1136 to find out more information.

Subscribe TODAY!

Infomat (Cat. No. 11-002-XIE) is available on the Statistics Canada website (HTML format). An annual subscription can be yours for just \$100 + taxes. That's **50 issues**—a real bargain considering the wealth of information you get!

Chaque mardi, Infomat examine les questions d'actualité qui influent sur les Canadiens, telles que celles traitant de la santé à la fabrication, en passant par les arts et la culture, et la main-d'œuvre. Infomat vous transmet les connaissances nécessaires qui vous permettront d'identifier et de réagir aux influences ayant un effet sur votre entreprise.

Infomat vous offre :

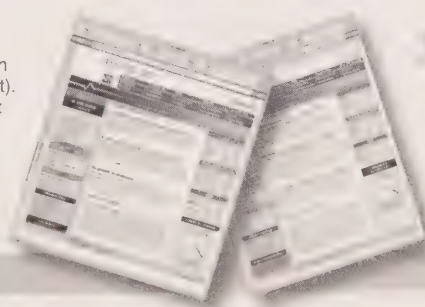
- Des mises à jour hebdomadaires des plus récentes données diffusées par Statistique Canada.
- Une analyse claire sur les plus récentes conditions économiques et sociales.
- Des graphiques et des diagrammes faciles à lire vous permettant d'identifier les tendances en un coup d'œil.
- Les principaux indicateurs—l'indice des prix à la consommation, le taux de chômage, le produit intérieur brut—vous permettant de surveiller les tendances.
- Pleins feux—une rubrique hebdomadaire qui se concentre essentiellement sur les grands enjeux.
- Une image instantanée des six principaux indicateurs économiques depuis les trois dernières années.

Procurez-vous Infomat dès maintenant!

Obtenez-le directement à partir du site Web de Statistique Canada à www.statcan.ca ou téléphonez-nous au 1 800 263-1136 pour de plus amples renseignements.

Abonnez-vous dès AUJOURD'HUI!

Infomat (No 11-002-XIF au catalogue), en format HTML, est offert sur le site Web de Statistique Canada. Un abonnement d'un an ne vous coûte que 100 \$ + taxes et comprend **50 numéros**. Une aubaine considérable si vous tenez compte de la quantité de renseignements qui vous sont transmis!



**What
if...**

**Que
diriez-vous...**

WHAT IF there were a place that could save you and your business time and money by offering a consolidated area with the latest in Canadian statistics?

WHAT IF there were a place that offered accessible and reliable data on an assortment of current hot topics on Canadian social and economic themes?

WHAT IF there were a place where analysis experts that know your markets could provide you with advice and customized data at your fingertips?

WHAT IF there were such a place?

THERE IS SUCH A PLACE.

www.statcan.ca
BUILT FOR BUSINESS

The official source of Canadian statistics
All the time — All in one place

QUE DIRIEZ-VOUS de trouver au même endroit tout ce qu'il y a de plus récent en statistiques canadiennes et, du même coup, de réaliser une économie de temps et d'argent pour vous et votre entreprise?

QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où seraient mises à votre portée des données fiables sur tout un éventail de sujets brûlants d'actualité du domaine social et économique canadien?

QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où, en appuyant simplement sur quelques touches, vous auriez accès à des conseils et des données sur mesure, fournis par des analystes bien au courant des marchés auxquels vous vous intéressez?

QUE DIRIEZ-VOUS si un tel endroit existait?

EH BIEN, IL EXISTE!



www.statcan.ca
CONÇU POUR LES AFFAIRES

La source officielle de statistiques canadiennes
en un endroit et en tout temps

The consumer price index

February 2005

L'indice des prix à la consommation

Février 2005



How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Website	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CAN\$12.00 per issue and CAN\$111.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CAN\$6.00	CAN\$72.00
Other countries	CAN\$10.00	CAN\$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CAN\$9.00 per issue and CAN\$83.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our website at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1 800 267-6677
- Fax (Canada and United States) 1 877 287-4369
- E-mail infostats@statcan.ca
- Mail Statistics Canada
Finance
6th, R.H. Coats Bldg
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 12 \$ CAN l'exemplaire et de 111 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CAN	72 \$ CAN
Autres pays	10 \$ CAN	120 \$ CAN

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 9 \$ CAN l'exemplaire et de 83 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel infostats@statcan.ca
- Poste Statistique Canada
Finance
6^e étage, immeuble R.-H. Coats
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

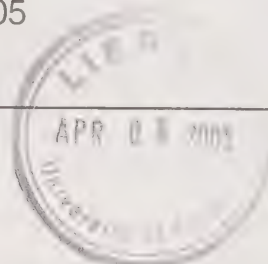
The consumer price index

February 2005

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Février 2005



Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2005

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

March 2005

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 84, No. 2
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 84, No. 2
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2005

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mars 2005

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 84, n° 2
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 84, n° 2
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- not available for any reference period
- not available for a specific reference period
- not applicable
- 0 true zero or a value rounded to zero
- 0^S value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

This publication was prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Joanne Moreau,
Chief, Consumer Prices Section

Cover design concept by:

Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

**SIGNES CONVENTIONNELS**

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- indisponible pour toute période de référence
- indisponible pour une période de référence précise
- n'ayant pas lieu de figurer
- zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^S valeur arrondie à 0 (zéro) où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Joanne Moreau,
Chef, Section des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :

Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23
Part III - Urban Centre Tables	33
Technical Notes	47

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100	19
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100	20
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100	30
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 1992=100	33
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 2000-2005, 1992=100	36
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005	38
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	40
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2003, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23
Partie III - Tableaux par centre urbain	33
Notes techniques	47

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1986-2005, 1992=100	19
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1986-2005, 1992=100	20
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100	30
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain, 1992=100	33
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain, 2000-2005, 1992=100	36
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2004-2005	38
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
12 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2003, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

Tables	Page
Text Tables	
I Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004	48
II Comparison of the 2001 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004	49
Charts	
1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23

Tableaux	Page
Tableaux explicatifs	
I Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004	48
II Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004	49
Graphiques	
1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23

Release Dates for the Consumer Price Index

Index for the month of	Release Date
November 2004	December 17, 2004
December 2004	January 19, 2005
January 2005	February 22, 2005
February 2005	March 23, 2005
March 2005	April 22, 2005
April 2005	May 20, 2005
May 2005	June 24, 2005
June 2005	July 22, 2005
July 2005	August 26, 2005
August 2005	September 22, 2005
September 2005	October 25, 2005
October 2005	November 22, 2005
November 2005	December 20, 2005
December 2005	January 18, 2006

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre 2004	Décembre 17, 2004
Décembre 2004	Janvier 19, 2005
Janvier 2005	Février 22, 2005
Février 2005	Mars 23, 2005
Mars 2005	Avril 22, 2005
Avril 2005	Mai 20, 2005
Mai 2005	Juin 24, 2005
Juin 2005	Juillet 22, 2005
Juillet 2005	Août 26, 2005
Août 2005	Septembre 22, 2005
Septembre 2005	Octobre 25, 2005
Octobre 2005	Novembre 22, 2005
Novembre 2005	Décembre 20, 2005
Décembre 2005	Janvier 18, 2006

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001*, n° 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001*, n° 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Relative importance ¹	Indexes			Percentage change February 2005 from			
		Importance relative ¹	Indices		Taux de variation février 2005 contre			
			February 2005	January 2005	February 2004	January 2005		February 2004
			Février	Janvier	Février	Janvier		Février
All-items	100.00 ²	125.8	125.3	123.2	0.4	2.1	Ensemble	
Food	16.89	126.6	126.8	123.4	-0.2	2.6	Aliments	
Shelter	26.75	122.6	122.4	119.0	0.2	3.0	Logement	
Household operations and furnishings	10.58	115.5	115.3	115.2	0.2	0.3	Dépenses et équipement du ménage	
Clothing and footwear	5.37	103.0	100.0	104.0	3.0	-1.0	Habillement et chaussures	
Transportation	19.79	147.0	146.3	141.9	0.5	3.6	Transports	
Health and personal care	4.52	119.7	119.0	117.7	0.6	1.7	Santé et soins personnels	
Recreation, education and reading	11.96	126.3	125.5	126.6	0.6	-0.2	Loisirs, formation et lecture	
Alcoholic beverages and tobacco products	4.13	145.2	145.1	141.1	0.1	2.9	Boissons alcoolisées et produits du tabac	
All-items (1986=100)		161.1					Ensemble (1986=100)	
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992		79.5	79.8	81.2			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992	
Special aggregates							Agrégats spéciaux	
Goods	48.84	120.5	119.8	118.2	0.6	1.9	Biens	
Services	51.16	131.7	131.4	128.8	0.2	2.3	Services	
All-items excluding food and energy	74.27	123.0	122.6	121.2	0.3	1.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie	
Energy	8.84	152.3	149.1	141.9	2.1	7.3	Énergie	
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) ³	82.75	125.9	125.5	123.7	0.3	1.8	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) ³	

2001 CPI basket weights at June 2004 prices, Canada - Effective July 2004. Detailed weights are available under the Documentation section of survey 2301 at <http://www.statcan.ca/english/sdds/index.htm>

² Figures may not add to 100% due to rounding.

³ Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm>

TABLEAU - 1

L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

¹ Pondérations de l'IPC, panier de 2001 selon les prix de juin 2004, Canada - En vigueur à partir de juillet 2004. Les pondérations détaillées sont disponibles sous la section Documentation de l'enquête 2301 à http://www.statcan.ca/francais/sdds/index_f.htm

² Le total des chiffres ne donne pas forcément 100 % à cause de l'arrondissement.

³ Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm>

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

	Indexes			Percentage change February 2005 from		
	Indices			Taux de variation février 2005 contre		
	February 2005 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février	
Newfoundland and Labrador	124.5	123.9	120.8	0.5	3.1	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	125.6	125.3	122.4	0.2	2.6	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	127.4	127.0	124.2	0.3	2.6	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	125.6	125.2	123.1	0.3	2.0	Nouveau-Brunswick
Québec	122.0	121.6	119.7	0.3	1.9	Québec
Ontario	127.1	126.2	124.4	0.7	2.2	Ontario
Manitoba	129.5	129.2	125.4	0.2	3.3	Manitoba
Saskatchewan	130.9	130.6	127.2	0.2	2.9	Saskatchewan
Alberta	131.9	131.7	129.9	0.2	1.5	Alberta
British Columbia	123.8	123.6	121.3	0.2	2.1	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	121.5	121.3	119.3	0.2	1.8	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	122.0	121.8	117.7	0.2	3.7	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	101.7	102.0	99.9	-0.3	1.8	Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation (non désaisonné),
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100

National Index Highlights

February 2005

In February 2005, Canadian consumers paid 2.1% more than in February 2004 for the goods and services included in the Consumer Price Index (CPI) basket. This increase follows a 12-month rise of 2.0% in January.

The CPI excluding energy went up by 1.6% between February 2004 and February 2005. The 12-month increase for this index has remained relatively stable since June 2004, fluctuating between 1.4% and 1.6%.

The All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada rose by 1.8% between February 2004 and February 2005, compared with 1.6% in January 2005.

Points saillants de l'indice national

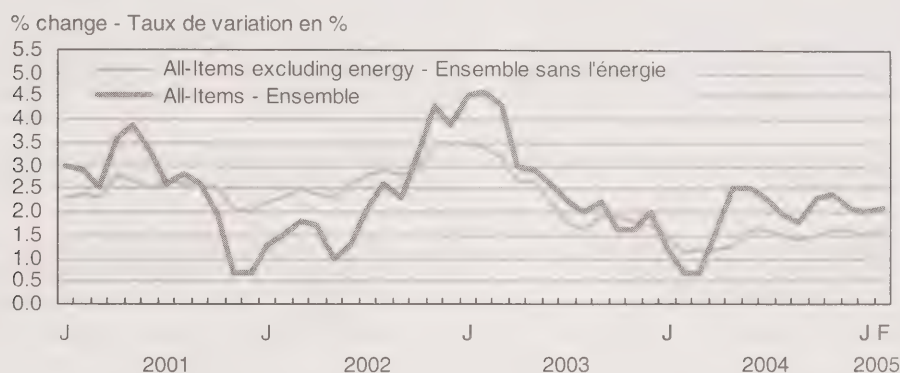
Février 2005

En février 2005, les consommateurs canadiens ont payé 2,1 % de plus qu'en février 2004 pour les biens et les services compris dans le panier de l'Indice des prix à la consommation (IPC). Cette hausse fait suite à une augmentation sur 12 mois de 2,0 % en janvier.

L'IPC sans l'énergie a augmenté de 1,6 % entre février 2004 et février 2005. La hausse sur 12 mois de cet indice est demeurée relativement stable, oscillant entre 1,4 % et 1,6 % depuis juin 2004.

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 1,8 % entre février 2004 et février 2005 comparativement à 1,6 % en janvier 2005.

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada
Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



Between January and February, the All-items index rose by 0.4% after slipping 0.1% in January. An important part of the shift from a decrease in January to an increase in February was caused by higher travel tours prices. Significantly higher prices are usually noted in February, when demand increases considerably as compared with January.

On a monthly basis, the All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada was up 0.3%, in comparison with a 0.1% decrease in January and December.

Twelve-month percentage change in the CPI:
+2.1 %
Twelve-month percentage change in the CPI
excluding energy: +1.6%

In February, the CPI registered a 2.1% increase over February 2004. Upward pressure was exerted primarily by gasoline prices, homeowners' replacement cost, and the purchase and leasing of automotive vehicles.

These increases were nonetheless attenuated by lower prices for computer equipment and supplies, fresh vegetables, and women's and children's clothing.

On average, gasoline prices in February 2005 were 8.5% higher than in February 2004. Residents of Alberta experienced the largest increases (+15.3%), followed closely by those of Manitoba (+14.4%)

Entre janvier et février, l'indice d'ensemble a augmenté de 0,4 %, après avoir reculé de 0,1 % en janvier. Une part importante de ce changement d'une baisse en janvier à une hausse en février a été causée par l'augmentation des prix des voyages organisés. Il est habituel de noter une forte majoration des prix en février, alors que la demande augmente considérablement par rapport à janvier.

Sur une base mensuelle, l'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 0,3 %, comparativement à une baisse de 0,1 % en janvier et en décembre.

Variation sur 12 mois de l'IPC, en pourcentage : +2,1 %
Variation sur 12 mois de l'IPC sans l'énergie, en
pourcentage : +1,6 %

En février, l'IPC a enregistré une hausse de 2,1 % comparativement à février 2004. Les facteurs principaux de cette hausse étaient l'essence, le coût de remplacement par le propriétaire, ainsi que l'achat et la location à bail de véhicules automobiles.

Ces augmentations ont toutefois été atténuées par les prix plus faibles du matériel et des fournitures informatiques, des légumes frais, et des vêtements pour femmes et pour enfants.

En moyenne, les prix de l'essence en février 2005 étaient supérieurs de 8,5 % à ceux de février 2004. Les résidents de l'Alberta ont connu les plus importantes augmentations (+15,3 %), suivis de près par ceux du Manitoba

and Prince Edward Island (+13.7 %). The smallest increases were noted in Quebec (+5.9%) and Ontario (+7.0%).

Homeowners' replacement cost, which represents the worn out structural portion of housing and is estimated using new housing prices (excluding land), rose 5.9% over February 2004. Since the last peak in July 2004, 12-month increases have been gradually diminishing, with February's increase being the lowest.

The index for the purchase and leasing of automotive vehicles climbed 1.9% between February 2004 and February 2005, from 123.3 to 125.7 (1992=100). North American automotive vehicle manufacturers significantly reduced their financial incentives when their 2005 models were introduced.

A number of factors exerted a moderating effect on the 12-month increase in the All-items index. These include the index for computer equipment and supplies, which has dropped by 22.1% since February 2004.

Fresh vegetable prices were 5.7% lower than in February 2004, largely under the influence of prices for "other fresh vegetables" (-8.6%). Prices for tomatoes (-5.6%) and lettuce (-3.2%) were also down. The favourable weather conditions of recent months completely reversed the negative impact on prices of the hurricanes and torrential rains that hit the United States last fall. The increase in potato prices (+11.4%) offset slightly the decreases in these indexes. A concerted reduction in supply seems to have been behind this increase.

The indexes for women's clothing dropped by 2.3% and for children's clothing by 5.9% since February 2004.

Monthly percentage change in the CPI: +0.4%
Monthly percentage change in the CPI
excluding energy: +0.2%

Between January and February, the CPI rose by 0.4 %, from a level of 125.3 to 125.8 (1992=100). Higher prices for gasoline, women's and men's clothing, and travel tours accounted for most of this increase. Lower prices for the purchase and leasing of automotive vehicles, fresh vegetables and fresh fruit nonetheless exerted a mitigating effect on the increase.

In February, gasoline prices were up 3.4%, representing the second consecutive monthly rise. Increases ranged from 2.0% in Ontario to 7.6% in Saskatchewan.

Between January and February 2005, prices for women's clothing rose by 4.7% and those for men's clothing by 4.2%. It is usual to note increases in these indexes in February.

In February 2005, the index for travel tours climbed by 8.1%, with every province posting an increase. The highest rise was recorded in Ontario (+9.3%) and the lowest in the Atlantic Provinces (+3.3%).

One of the factors that exerted downward pressure on the All-items index between January 2005 and February 2005 was the 0.6% reduction in prices for the purchase and leasing of automotive vehicles. This monthly decrease was attributable to increases in the financial incentives offered in February by some automotive vehicle manufacturers.

Prices for fresh vegetables and fresh fruit were down in February. The drop in prices for tomatoes (-18.0%), lettuce (-10.0%) and "other fresh vegetables" (-0.5%) brought down the index for fresh vegetables (-4.7%). Fresh fruit prices followed suit, with an average reduction of 3.6% primarily caused by "other fresh fruit" (-7.4%) and apples (-2.4%). Prices for oranges (+1.7%) and bananas (+5.8%) were up.

(+14,4 %) et de l'Île-du-Prince-Édouard (+13,7 %). Les plus faibles hausses ont été observées au Québec (+5,9 %) et en Ontario (+7,0 %).

Le coût de remplacement par le propriétaire, qui représente la portion usée de la structure des logements et qui est estimé à partir des prix des maisons neuves (excluant le terrain), a monté de 5,9 % par rapport à février 2004. Depuis le dernier sommet de juillet 2004, les hausses sur 12 mois ont ralenti graduellement, l'augmentation du mois de février étant la plus modeste.

L'indice de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles a avancé de 1,9 % entre février 2004 et février 2005, étant passé de 123,3 à 125,7 (1992=100). Les constructeurs de véhicules automobiles nord-américains ont réduit de façon significative leurs incitations financières lors de l'introduction de leurs modèles 2005.

Parmi les facteurs ayant contribué à atténuer l'augmentation sur 12 mois de l'indice d'ensemble, on compte l'indice du matériel et des fournitures informatiques qui est tombé de 22,1 % depuis février 2004.

Les prix des légumes frais ont diminué de 5,7 % par rapport aux niveaux de février 2004 sous l'influence principale des prix des « autres légumes frais » (-8,6 %). Les prix des tomates (-5,6 %) et de la laitue (-3,2 %) ont également diminué. Les conditions climatiques favorables des quelques derniers mois ont permis de revirer totalement l'effet néfaste sur les prix qu'ont eu des ouragans et des pluies torrentielles aux États-Unis l'automne dernier. La hausse des prix des pommes de terre (+11,4 %) a légèrement contrebalancé les baisses de ces indices. Une réduction concertée de l'offre semble à l'origine de cette hausse.

L'indice des vêtements pour femmes a diminué de 2,3 % et celui des vêtements pour enfants de 5,9 % comparativement à février 2004.

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage : +0,4 %
Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en
pourcentage : +0,2 %

Entre janvier et février, l'IPC a augmenté de 0,4 %, son niveau étant passé de 125,3 à 125,8 (1992=100). Les prix plus élevés de l'essence, des vêtements pour femmes et pour hommes ainsi que des voyages organisés ont été les principaux facteurs de cette hausse. Les baisses de prix de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles, des légumes frais et des fruits frais ont toutefois exercé un effet modérateur sur la hausse.

En février, les prix de l'essence ont avancé de 3,4 %. Il s'agit de la deuxième augmentation mensuelle consécutive. Les hausses ont varié entre 2,0 % en Ontario et 7,6 % en Saskatchewan.

Entre janvier et février 2005, les prix des vêtements pour femmes ont augmenté de 4,7 % et ceux pour hommes de 4,2 %. Il est habituel d'observer une hausse de ces indices en février.

En février 2005, l'indice des voyages organisés a monté de 8,1 %. Toutes les provinces affichaient une augmentation. La plus forte hausse a été enregistrée en Ontario (+9,3 %) et les plus faibles dans les provinces de l'Atlantique (+3,3 %).

Parmi les facteurs ayant eu une influence à la baisse sur l'indice d'ensemble entre janvier 2005 à février 2005, on compte la baisse de 0,6 % des prix d'achat et de location à bail de véhicules automobiles. Cette baisse mensuelle provenait des augmentations dans les incitations financières offertes en février par certains constructeurs automobiles.

Les prix des légumes frais et des fruits frais ont diminué en février. La chute des prix des tomates (-18,0 %), de la laitue (-10,0 %) et des « autres légumes frais » (-0,5 %) a fait descendre l'indice des légumes frais (-4,7 %). Les prix des fruits frais ont emboîté le pas avec une réduction moyenne de 3,6 % causée principalement par les « autres fruits frais » (-7,4 %) et les pommes (-2,4 %). Les prix des oranges (+1,7 %) et des bananes (+5,8 %) ont augmenté.

***The seasonally adjusted CPI rose by 0.2%
between January and February***

Seasonally adjusted, the CPI was up 0.2% from January 2005 to February 2005.

The indexes for transportation (+0.5%), shelter (+0.2%), clothing and footwear (+0.7%), as well as that for health and personal care (+0.3%) pushed the All-items index up.

Downward pressure was exerted by the seasonally adjusted indexes for recreation, education and reading (-0.2%), and food (-0.1%).

The index for alcoholic beverages and tobacco products, as well as that for household operations and furnishings remained stable in February.

***L'IPC désaisonnalisé a augmenté de 0,2 % entre janvier
et février***

Après ajustement pour tenir compte des variations saisonnières, l'IPC a augmenté de 0,2 % de janvier 2005 à février 2005.

Les indices des transports (+0,5 %), du logement (+0,2 %), de l'habillement et des chaussures (+0,7 %), ainsi que celui de la santé et des soins personnels (+0,3 %) ont poussé à la hausse l'indice d'ensemble.

Des pressions à la baisse sont venues des indices désaisonnalisés des loisirs, de la formation et de la lecture (-0,2 %) et des aliments (-0,1 %).

L'indice des boissons alcoolisées et des produits du tabac, ainsi que celui des dépenses et de l'équipement du ménage sont demeurés stables en février.

Special aggregates

All-items index excluding the eight most volatile components (Bank of Canada definition)

The All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada increased by 1.8% between February 2004 and February 2005. The main contributors to this increase were homeowners' replacement cost (+5.9%), the purchase and leasing of automotive vehicles (+1.9%), restaurant meals (+2.7%) and property taxes (+4.3%). The increase was attenuated by lower prices for computer equipment and supplies (-22.1%), and for women's clothing (-2.3%) and children's clothing (-5.9%).

From January to February 2005, the All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada increased by 0.3%, largely under the influence of higher prices for women's clothing (+4.7%), travel tours (+8.1%) and men's clothing (+4.2%). The decrease in prices for the purchase and leasing of automotive vehicles (-0.6%) accounted for most of the moderating effect on this increase.

Energy

The energy index climbed 7.3% between February 2004 and February 2005, mainly as a result of higher gasoline prices (+8.5%). Higher prices for fuel oil (+21.1%), electricity (+3.4%) and natural gas (+6.2%), as well as for fuel, parts and supplies for recreational vehicles (+6.7%), also contributed to pushing up the energy index.

On a monthly basis, the energy index rose 2.1%, mainly owing to higher gasoline prices (+3.4%). Prices for fuel oil (+4.4%), natural gas (+1.7%), as well as for fuel, parts and supplies for recreational vehicles (+1.8%) also served to push the index up. Electricity prices remained stable.

Goods and services

Prices in the goods sector rose 1.9% between February 2004 and February 2005.

All of this increase can be explained by the 3.7% rise in prices for non-durable goods, since the indexes for semi-durable goods (-0.7%) and durable goods (-0.2%) were down.

In February, the strongest upward pressure on the index for non-durable goods came once again from gasoline prices, which shot up 8.5% over February 2004. Higher prices for fuel oil (+21.1%) and electricity (+3.4%) were also a factor. The effect of these price increases was attenuated largely by a reduction in fresh vegetable prices (-5.7%). The 0.7% drop in the index for semi-durable goods was attributable mostly to the price decreases for women's clothing (-2.3%). The durable goods index was down 0.2%, largely as a result of lower prices for computer equipment and supplies (-22.1%).

The services index rose 2.3% from February of last year. Increases in homeowners' replacement cost (+5.9%), property taxes (+4.3%), homeowners' insurance premiums (+9.0%) and restaurant meal prices (+2.7%) were the main factors behind this increase. Lower prices for travelling accommodation (-2.8%), automotive vehicle leasing (-1.2%) and travel tours (-1.5%) accounted for most of the downward pressure exerted.

The goods index rose 0.6% between January 2005 and February 2005. The increase in the indexes for non-durable goods (+0.5%) and semi-durable goods (+2.5%) was slightly moderated by the decrease in the index for durable goods (-0.4%).

Between January 2005 and February 2005, the cost of services increased by 0.2%. The increase in prices for travel tours (+8.1%) was the main reason behind this rise.

Agrégats spéciaux

Indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 1,8 % entre février 2004 et février 2005. Les principaux facteurs ayant contribué à cette hausse sont le coût de remplacement par le propriétaire (+5,9 %), l'achat et la location à bail de véhicules automobiles (+1,9 %), les repas achetés au restaurant (+2,7 %) et les impôts fonciers (+4,3 %). La hausse a été atténuée par une diminution des prix du matériel et des fournitures informatiques (-22,1 %), ainsi que des prix des vêtements pour femmes (-2,3 %) et pour enfants (-5,9 %).

De janvier à février 2005, l'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 0,3 %, principalement sous l'influence de la hausse des prix des vêtements pour femmes (+4,7 %), des voyages organisés (+8,1 %) et des vêtements pour hommes (+4,2 %). La diminution des prix de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles (-0,6 %) est le facteur prédominant ayant exercé un effet modérateur sur cette hausse.

Énergie

L'indice de l'énergie a progressé de 7,3 % entre février 2004 et février 2005, à la suite principalement de la hausse des prix de l'essence (+8,5 %). La majoration des prix du mazout (+21,1 %), de l'électricité (+3,4 %), du gaz naturel (+6,2 %), ainsi que des carburants, pièces et fournitures pour véhicules de loisirs (+6,7 %) a aussi contribué à la progression de l'indice de l'énergie.

Sur une base mensuelle, l'indice de l'énergie a augmenté de 2,1 % sous l'influence principale des hausses du prix de l'essence (+3,4 %). Les prix du mazout (+4,4 %), du gaz naturel (+1,7 %), ainsi que des carburants, pièces et fournitures pour véhicules de loisirs (+1,8 %) ont également contribué à exercer une pression à la hausse sur l'indice. Les prix de l'électricité sont demeurés stables.

Biens et services

Les prix dans le secteur des biens ont augmenté de 1,9 % entre février 2004 et février 2005.

Cette hausse est entièrement attribuable à la majoration de 3,7 % des prix des biens non durables puisqu'on a enregistré des diminutions pour l'indice des biens semi-durables (-0,7 %) et celui des biens durables (-0,2 %).

En février, la plus forte pression à la hausse sur l'indice des biens non durables provenait encore une fois des prix de l'essence, qui ont bondi de 8,5 % par rapport à février 2004. Les majorations du prix du mazout (+21,1 %) et de l'électricité (+3,4 %) y ont également contribué. L'effet de ces augmentations de prix a été atténué principalement par une baisse des prix des légumes frais (-5,7 %). La baisse de 0,7 % de l'indice des biens semi-durables est attribuable majoritairement à des prix plus bas des vêtements pour femmes (-2,3 %). L'indice des biens durables a diminué de 0,2 % sous l'influence principale de la chute des prix du matériel et des fournitures informatiques (-22,1 %).

L'indice des services a augmenté de 2,3 % par rapport au mois de février de l'an dernier. Les hausses du coût de remplacement par le propriétaire (+5,9 %), des impôts fonciers (+4,3 %), des primes d'assurance de propriétaire (+9,0 %) et des prix des repas achetés au restaurant (+2,7 %) ont été les facteurs dominants de cette augmentation. Les principales pressions à la baisse provenaient de l'hébergement pour voyageurs (-2,8 %), de la location à bail de véhicules automobiles (-1,2 %) et des voyages organisés (-1,5 %).

L'indice des biens a augmenté de 0,6 % entre janvier 2005 et février 2005. La majoration de l'indice des biens non durables (+0,5 %) et semi-durables (+2,5 %) a été atténuée légèrement par la baisse de l'indice des biens durables (-0,4 %).

Entre janvier 2005 et février 2005, le coût des services a augmenté de 0,2 %. L'augmentation des prix des voyages organisés (+8,1 %) est le facteur prédominant de cette hausse.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part I

Partie I

National Charts and Tables

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation
(non désaisonné),
Canada, 1992=100

Index - Indice

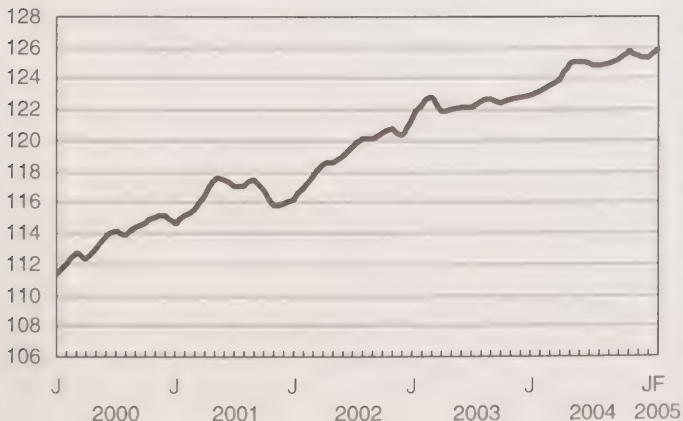


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally
Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada

% change - Taux de variation en %



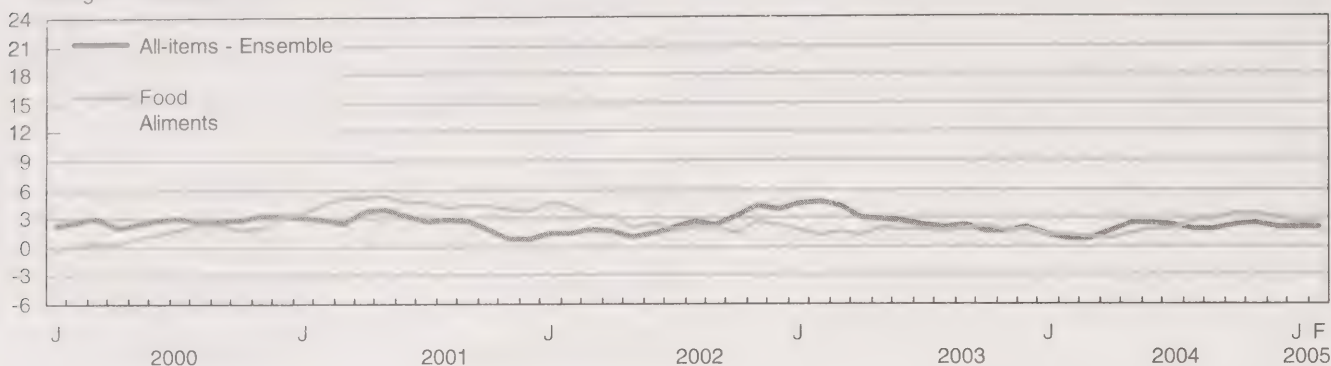
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

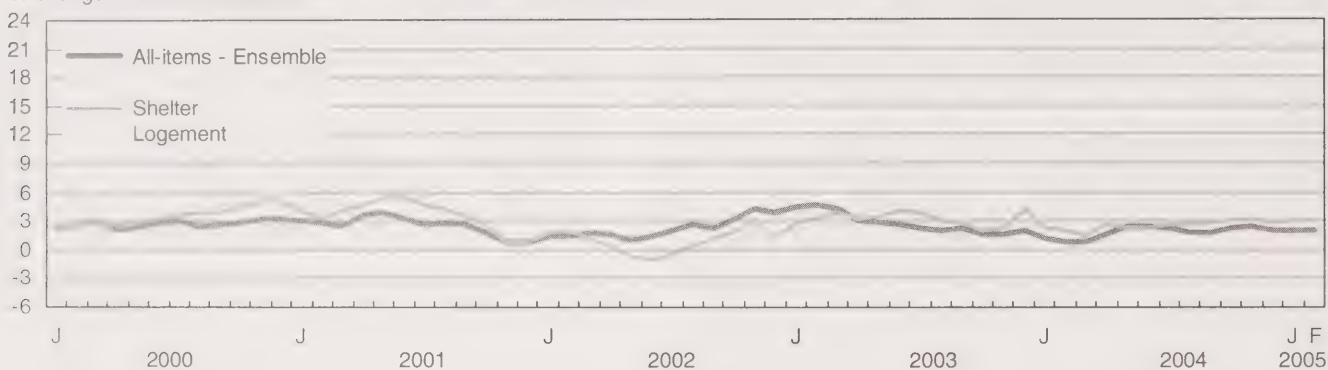
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

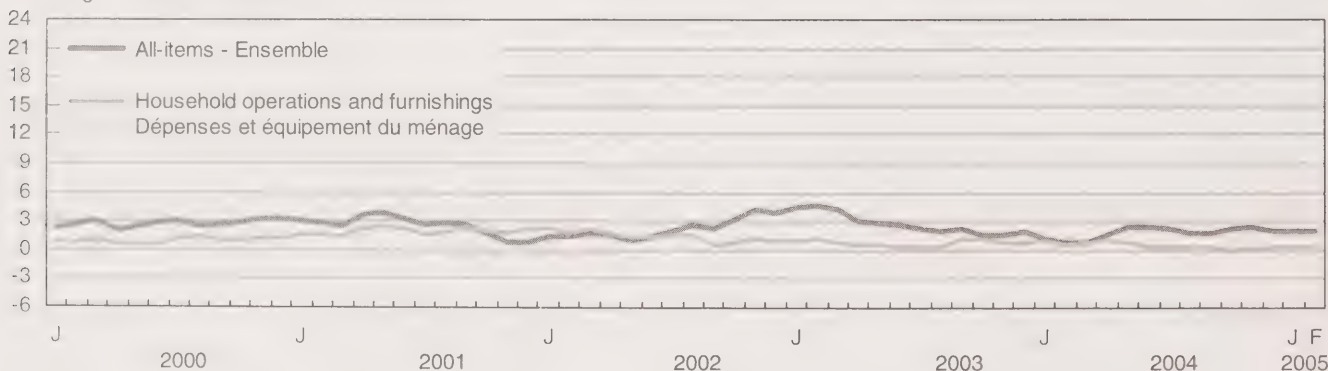
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

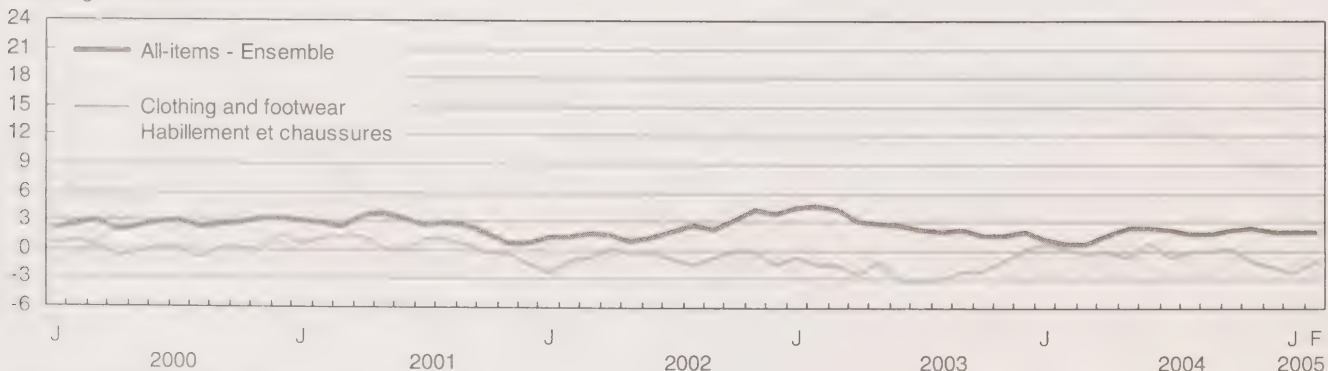


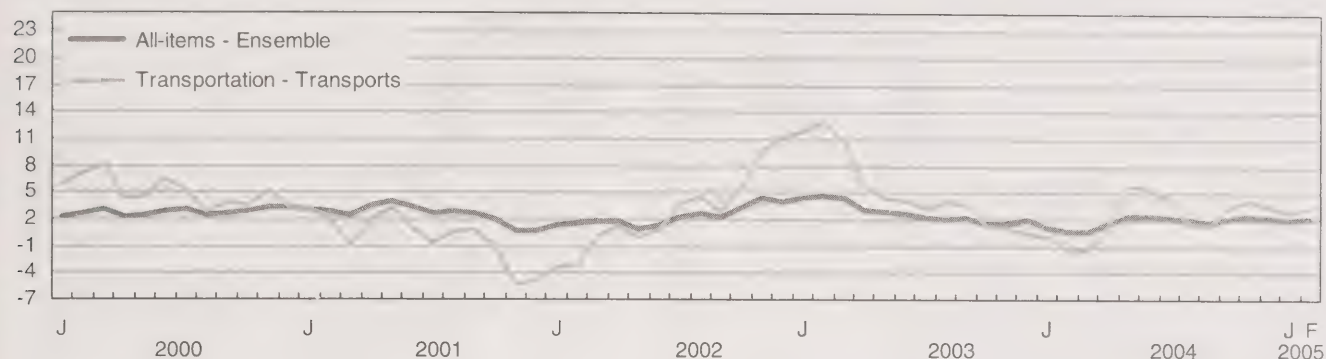
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

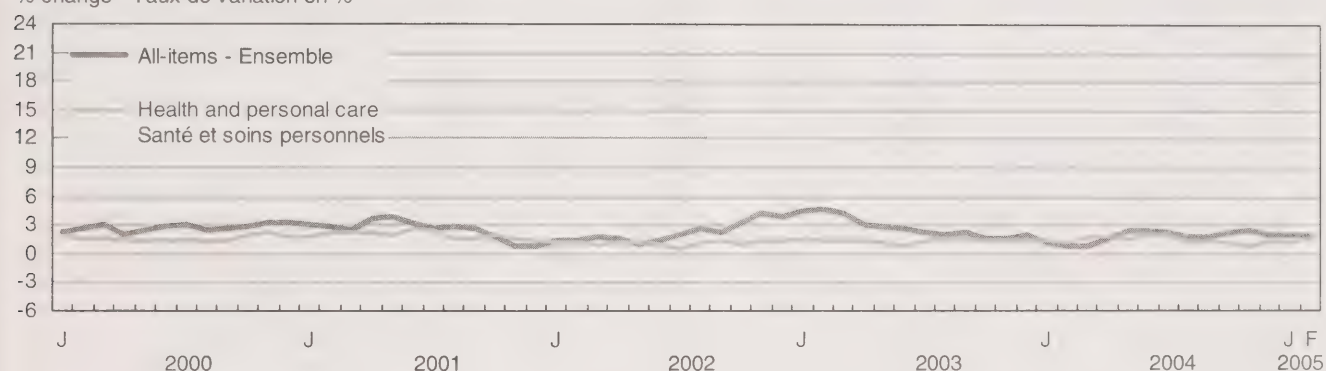
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

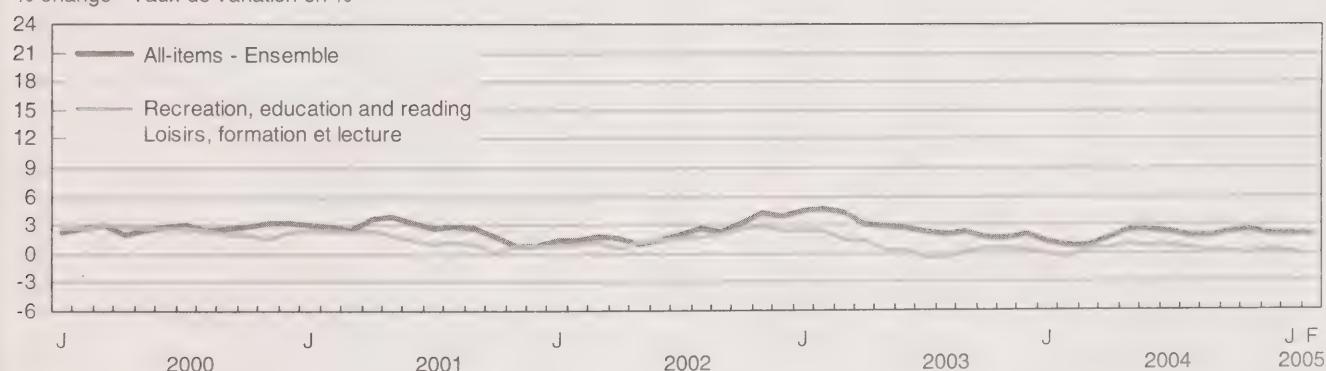
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

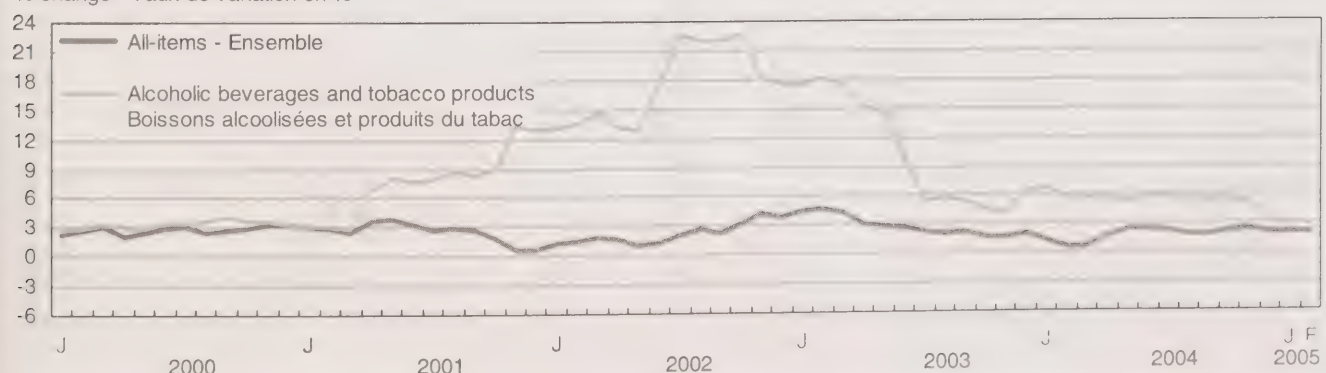


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change February 2005 from		
	Indices			Taux de variation février 2005 contre		
	February 2005 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février	
ALL-ITEMS	125.8	125.3	123.2	0.4	2.1	ENSEMBLE
FOOD	126.6	126.8	123.4	-0.2	2.6	ALIMENTS
Food purchased from stores	125.1	125.6	122.1	-0.4	2.5	Aliments achetés au magasin
Meat	138.0	137.4	130.2	0.4	6.0	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	139.0	139.4	130.5	-0.3	6.5	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	140.7	142.0	132.7	-0.9	6.0	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	128.6	126.5	119.0	1.7	8.1	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	133.5	133.2	127.4	0.2	4.8	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	132.6	132.6	126.8	0.0	4.6	Poulet frais ou congelé
Processed meat	136.9	134.7	128.7	1.6	6.4	Viande traitée
Ham and bacon	163.3	159.2	150.0	2.6	8.9	Jambon et bacon
Other processed meat	125.0	123.6	118.9	1.1	5.1	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	121.9	121.5	122.3	0.3	-0.3	Poisson et autres produits de la mer
Fish	119.5	119.7	118.9	-0.2	0.5	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	126.1	127.0	126.3	-0.7	-0.2	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	108.1	107.0	106.0	1.0	2.0	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	129.9	128.4	125.6	1.2	3.4	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	128.4	126.7	124.2	1.3	3.4	Produits laitiers
Fresh milk	125.8	121.1	120.5	3.9	4.4	Lait frais
Butter	138.6	136.7	134.4	1.4	3.1	Beurre
Cheese	130.1	130.2	126.8	-0.1	2.6	Fromage
Ice cream and related products	124.8	125.3	120.5	-0.4	3.6	Crème glacée et produits connexes
Eggs	145.7	146.8	140.4	-0.7	3.8	Oeufs
Bakery and other cereal products	131.6	131.3	127.9	0.2	2.9	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	132.4	132.1	127.7	0.2	3.7	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	139.1	139.0	133.2	0.1	4.4	Pains et petits pains
Biscuits	118.9	119.0	117.3	-0.1	1.4	Biscuits
Other bakery products	131.2	130.0	125.7	0.9	4.4	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	131.4	131.4	129.6	0.0	1.4	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	130.8	129.8	123.3	0.8	6.1	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	132.5	133.2	131.9	-0.5	0.5	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	128.3	126.1	125.4	1.7	2.3	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	131.2	133.4	131.1	-1.6	0.1	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	106.1	109.1	103.4	-2.7	2.6	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	106.6	110.6	102.4	-3.6	4.1	Fruits frais
Apples	117.4	120.3	127.0	-2.4	-7.6	Pommes
Oranges	132.4	130.2	123.7	1.7	7.0	Oranges
Bananas	96.9	91.6	97.5	5.8	-0.6	Bananes
Other fresh fruit	97.0	104.7	89.2	-7.4	8.7	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	104.5	105.9	103.7	-1.3	0.8	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	98.9	100.4	98.2	-1.5	0.7	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	116.6	117.5	115.5	-0.8	1.0	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	111.4	114.8	111.7	-3.0	-0.3	Noix

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change February 2005 from	
	Indices			Taux de variation février 2005 contre	
	February 2005 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février
Vegetables and vegetable preparations	107.2	111.1	111.4	-3.5	-3.8
Fresh vegetables	106.6	111.8	113.1	-4.7	-5.7
Potatoes	105.5	104.0	94.7	1.4	11.4
Tomatoes	122.5	149.3	129.8	-18.0	-5.6
Lettuce	89.7	99.7	92.7	-10.0	-3.2
Other fresh vegetables	102.4	102.9	112.0	-0.5	-8.6
Preserved vegetables and vegetable preparations	110.4	110.2	107.1	0.2	3.1
Frozen and dried vegetables	120.5	120.8	117.7	-0.2	2.4
Canned vegetables and other vegetable preparations	105.8	105.3	102.3	0.5	3.4
Other food products	124.4	124.7	122.3	-0.2	1.7
Sugar and confectionery	153.5	153.0	151.6	0.3	1.3
Fats and oils	137.0	137.0	132.3	0.0	3.6
Coffee and tea	127.9	128.2	126.5	-0.2	1.1
Condiments, spices and vinegars	122.4	122.9	119.8	-0.4	2.2
Other food preparations	120.7	120.9	118.4	-0.2	1.9
Non-alcoholic beverages	104.2	104.7	102.8	-0.5	1.4
Food purchased from restaurants	130.7	130.3	127.3	0.3	2.7
Food purchased from table-service restaurants	133.3	132.8	129.4	0.4	3.0
Food purchased from fast food and take-out restaurants	124.6	124.6	122.3	0.0	1.9
SHELTER	122.6	122.4	119.0	0.2	3.0
Rented accommodation	119.1	119.0	118.0	0.1	0.9
Rent	118.9	118.8	117.9	0.1	0.8
Owned accommodation	116.2	116.1	112.7	0.1	3.1
Mortgage interest cost	87.8	87.7	87.2	0.1	0.7
Replacement cost	133.7	133.3	126.2	0.3	5.9
Property taxes (including special charges)	132.1	132.1	126.6	0.0	4.3
Homeowners' insurance premiums	173.7	171.8	159.4	1.1	9.0
Homeowners' maintenance and repairs	124.2	125.7	124.2	-1.2	0.0
Water, fuel and electricity	154.2	152.9	145.2	0.9	6.2
Electricity	122.6	122.6	118.6	0.0	3.4
Water	156.5	156.5	146.8	0.0	6.6
Natural gas	221.6	218.0	208.6	1.7	6.2
Fuel oil and other fuel	194.1	185.9	160.3	4.4	21.1
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	115.5	115.3	115.2	0.2	0.3
Household operations	121.3	120.9	120.3	0.3	0.8
Communications	119.5	119.3	119.3	0.2	0.2
Telephone services	117.8	117.8	117.8	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	98.4	98.0	99.0	0.4	-0.6
Postal and other communication services	152.2	149.7	145.4	1.7	4.7

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change February 2005 from		
	Indices			Taux de variation février 2005 contre		
	February 2005 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février	
Child care and domestic services	122.9	121.6	121.5	1.1	1.2	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	119.8	118.6	118.7	1.0	0.9	Soins pour enfants
Domestic services	133.0	131.4	130.9	1.2	1.6	Services d'aide familiale
Household chemical products	107.4	106.8	106.9	0.6	0.5	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	133.6	133.6	130.4	0.0	2.5	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	121.7	121.3	120.4	0.3	1.1	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	119.5	119.8	118.8	-0.3	0.6	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	125.7	122.8	127.1	2.4	-1.1	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	107.6	107.3	109.4	0.3	-1.6	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	106.2	106.2	105.3	0.0	0.9	Services financiers (déc. 2002=100)
Household furnishings	106.5	106.7	107.3	-0.2	-0.7	Équipement du ménage
Furniture and household textiles	109.8	110.0	109.8	-0.2	0.0	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	110.6	111.1	111.1	-0.5	-0.5	Meubles
Household textiles	109.8	109.0	107.9	0.7	1.8	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	97.2	97.4	100.0	-0.2	-2.8	Équipement ménager
Household appliances	95.6	96.1	98.6	-0.5	-3.0	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	105.2	105.2	108.3	0.0	-2.9	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	141.2	141.2	133.4	0.0	5.8	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	103.0	100.0	104.0	3.0	-1.0	HABILLEMENT ET CHAUSSURES
Clothing	100.0	96.0	102.1	4.2	-2.1	Habillement
Women's clothing	100.3	95.8	102.7	4.7	-2.3	Vêtements pour femmes
Men's clothing	102.2	98.1	102.7	4.2	-0.5	Vêtements pour hommes
Children's clothing	92.3	90.9	98.1	1.5	-5.9	Vêtements pour enfants
Footwear	102.9	101.4	102.3	1.5	0.6	Chaussures
Clothing accessories and jewellery	103.8	103.9	102.1	-0.1	1.7	Accessoires vestimentaires et bijoux
Clothing material, notions and services	128.9	128.4	126.2	0.4	2.1	Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires
TRANSPORTATION	147.0	146.3	141.9	0.5	3.6	TRANSPORTS
Private transportation	144.5	143.7	139.5	0.6	3.6	Transport privé
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	125.1	125.9	122.7	-0.6	2.0	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.7	126.5	123.3	-0.6	1.9	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	126.8	127.6	123.7	-0.6	2.5	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	127.1	127.1	125.7	0.0	1.1	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change February 2005 from		
	Indices			Taux de variation février 2005 contre		
	February 2005 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février	
Operation of automotive vehicles	158.7	156.2	151.2	1.6	5.0	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	151.1	146.2	139.2	3.4	8.5	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	127.7	127.6	123.1	0.1	3.7	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	187.0	186.3	183.8	0.4	1.7	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	202.5	201.6	201.8	0.4	0.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	112.3	112.2	107.2	0.1	4.8	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	136.2	136.2	101.1	0.0	34.7	Permis de conduire
Parking fees	151.6	151.6	145.7	0.0	4.0	Frais de stationnement
Public transportation	174.5	174.5	167.2	0.0	4.4	Transport public
Local and commuter transportation	150.0	149.7	146.3	0.2	2.5	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	155.5	155.2	151.6	0.2	2.6	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	130.7	130.5	127.4	0.2	2.6	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	194.1	194.3	183.9	-0.1	5.5	Transport interurbain
Air transportation	200.7	200.9	189.1	-0.1	6.1	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	161.2	161.2	156.3	0.0	3.1	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	119.7	119.0	117.7	0.6	1.7	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	125.7	125.4	122.7	0.2	2.4	Soins de santé
Health care goods	115.9	115.4	114.1	0.4	1.6	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	116.9	116.4	115.3	0.4	1.4	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	116.3	116.0	115.5	0.3	0.7	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	118.4	117.6	115.6	0.7	2.4	Médicaments non prescrits
Health care services	132.4	132.4	128.4	0.0	3.1	Services de soins de santé
Eye care	106.8	106.9	106.0	-0.1	0.8	Soins des yeux
Dental care	142.2	142.2	136.5	0.0	4.2	Soins dentaires
Personal care	115.1	113.9	114.1	1.1	0.9	Soins personnels
Personal care supplies and equipment	105.6	104.2	105.3	1.3	0.3	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	130.7	129.8	128.3	0.7	1.9	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	126.3	125.5	126.6	0.6	-0.2	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE
Recreation	111.7	110.7	113.4	0.9	-1.5	Loisirs
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	61.8	62.0	67.0	-0.3	-7.8	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	138.4	137.3	137.2	0.8	0.9	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	88.9	88.7	90.5	0.2	-1.8	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	127.1	120.2	129.8	5.7	-2.1	Services de voyage
Traveller accommodation	98.9	95.9	101.7	3.1	-2.8	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	174.5	161.4	177.1	8.1	-1.5	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change February 2005 from		
	Indices			Taux de variation février 2005 contre		
	February 2005 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février	
Other recreational services	160.5	161.3	157.0	-0.5	2.2	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	164.4	165.6	162.6	-0.7	1.1	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	182.8	182.8	177.2	0.0	3.2	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	142.2	143.6	139.5	-1.0	1.9	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	182.0	182.0	175.9	0.0	3.5	Formation et lecture
Education	201.4	201.4	194.5	0.0	3.5	Formation
Tuition fees	239.2	239.2	229.5	0.0	4.2	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	144.8	144.8	140.5	0.0	3.1	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	148.1	148.1	142.9	0.0	3.6	Journaux
Magazines and periodicals	158.9	158.9	154.8	0.0	2.6	Revue et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	145.2	145.1	141.1	0.1	2.9	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC
Alcoholic beverages	126.6	126.2	123.8	0.3	2.3	Boissons alcoolisées
Served alcoholic beverages	127.7	127.2	123.7	0.4	3.2	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	128.2	127.5	124.2	0.5	3.2	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	130.4	129.7	125.9	0.5	3.6	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	125.8	125.6	123.8	0.2	1.6	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	136.8	136.8	134.8	0.0	1.5	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	121.7	120.4	118.6	1.1	2.6	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	110.4	110.6	109.2	-0.2	1.1	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	144.9	145.0	140.0	-0.1	3.5	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	143.6	143.7	138.8	-0.1	3.5	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX
Goods	120.5	119.8	118.2	0.6	1.9	Biens
Durable goods	107.7	108.1	107.9	-0.4	-0.2	Biens durables
Semi-durable goods	106.1	103.5	106.8	2.5	-0.7	Biens semi-durables
Non-durable goods	130.4	129.7	125.8	0.5	3.7	Biens non durables
Services	131.7	131.4	128.8	0.2	2.3	Services
All-items excluding food	125.7	125.1	123.2	0.5	2.0	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	123.0	122.6	121.2	0.3	1.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	123.7	123.4	121.7	0.2	1.6	Ensemble sans l'énergie
Energy	152.3	149.1	141.9	2.1	7.3	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	125.8	125.3	123.3	0.4	2.0	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice
d'ensemble (non désaisonné), 1986-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1	122.2	122.5	122.7	122.4	122.7	122.8	122.3
2004	122.9	123.2	123.6	123.9	125.0	125.1	125.0	124.8	124.9	125.2	125.7	125.4	124.6
2005	125.3	125.8	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6	2.2	2.0	2.2	1.6	1.6	2.0	2.8
2004	1.2	0.7	0.7	1.6	2.5	2.5	2.3	1.9	1.8	2.3	2.4	2.1	1.9
2005	2.0	2.1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

¹ The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

¹ Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹, 1986-2005, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnalisés)¹, 1986-2005, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average									Moyenne annuelle			
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
2003	122.4	117.5	114.6	103.3	141.4	117.0	127.3	136.0	118.0	127.2	120.5	139.9
2004	124.9	120.5	115.2	103.1	144.8	118.8	127.7	143.3	119.7	130.1	122.0	149.3
2004									2004			
J	123.7	118.7	114.9	102.3	142.2	117.7	125.3	140.8	117.9	128.5	121.1	138.9
F	123.4	119.0	115.2	104.0	141.9	117.7	126.6	141.1	118.2	128.8	121.2	141.9
M	123.6	119.0	115.3	105.3	142.8	118.3	127.3	141.3	118.8	129.0	121.6	143.3
A	123.4	119.6	115.6	103.8	143.5	119.0	127.1	142.2	119.1	129.3	121.7	146.2
M	124.4	119.8	115.4	102.8	148.2	119.0	128.4	143.4	120.8	129.8	122.0	156.2
J	125.6	120.3	115.0	101.9	147.1	119.1	128.5	144.0	120.7	130.0	122.0	154.8
J	125.6	120.6	114.9	100.9	146.2	119.2	128.9	144.2	120.2	130.4	122.2	152.3
A	125.3	120.9	115.0	101.8	144.7	118.8	128.6	144.7	119.7	130.5	121.9	152.4
S	124.7	121.2	115.4	104.9	143.7	119.2	129.4	144.6	119.7	130.8	122.3	151.7
O	125.3	121.8	115.0	105.4	144.6	119.1	128.4	144.5	120.1	131.0	122.3	154.9
N	126.6	122.2	115.1	103.2	146.7	118.8	127.4	144.7	120.7	131.2	122.9	151.7
D	127.2	122.3	115.3	100.8	145.8	119.1	126.9	144.5	120.1	131.4	122.9	147.3
2005									2005			
J	126.8	122.4	115.3	100.0	146.3	119.0	125.5	145.1	119.8	131.4	122.6	149.1
F	126.6	122.6	115.5	103.0	147.0	119.7	126.3	145.2	120.5	131.7	123.0	152.3
M												
A												
M												
J												
J												
A												
S												
O												
N												
D												

For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

FEATURE ARTICLES

January 1996

International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.

March 1996

Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996

Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996

Housing Depreciation in the CPI.

December 1996

Forty Years of Gasoline Prices.

January 1997

Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.

February 1997

Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.

April 1997

Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.

August 1997

Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).

January 1998

Historical Consumer Price Indexes.

February 1998

1996 Based Weighting Diagram of the CPI.

April 1998

Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians

May 1998

1997 Consumer Prices in Review

December 1998

Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s

April 1999

Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998

January 2004

2003 Annual Review of the Consumer Price Index

June 2004

The Soaring Loonie and Prices: Lower Inflation for Consumers?

ÉTUDES SPÉCIALES PARUES

Janvier 1996

Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996

Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996

Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.

Octobre 1996

La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

Décembre 1996

L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.

Janvier 1997

Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.

Février 1997

Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.

Avril 1997

Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.

Août 1997

Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).

Janvier 1998

Indices historiques des prix à la consommation.

Février 1998

Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.

Avril 1998

Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens

Mai 1998

Revue des prix à la consommation en 1997

Décembre 1998

L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990

Avril 1999

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998

Janvier 2004

Revue annuelle 2003 de l'Indice des prix à la consommation

Juin 2004

La montée du dollar et les prix : une baisse de l'inflation pour les consommateurs?

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

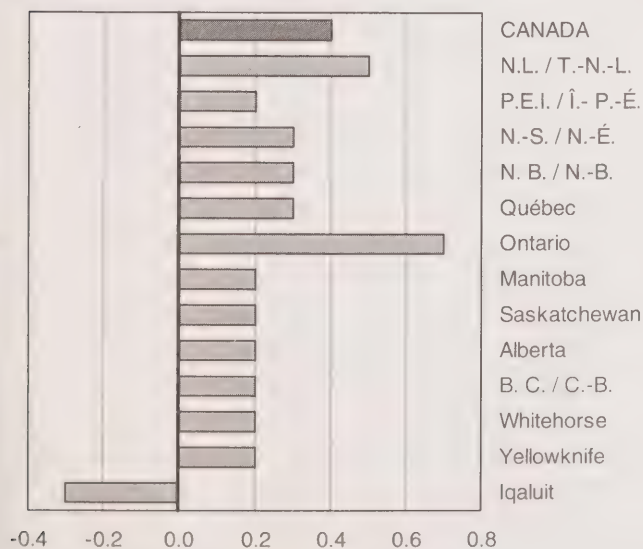
Partie II

Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit

Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index
from the Previous Month and from the Same
Month of the Previous Year, Canada, Provinces,
Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,
par rapport au mois précédent et au mois
correspondant de l'année précédente, Canada,
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

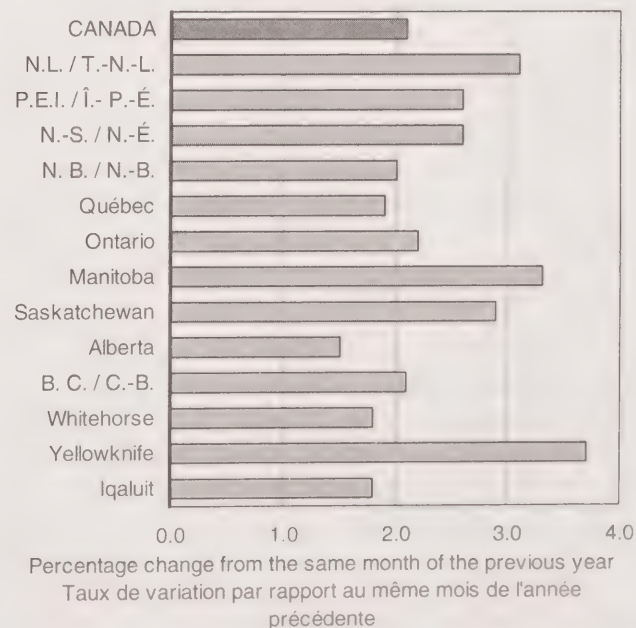


TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change February 2005 from			Percentage change February 2005 from		
	Indices	Taux de variation février 2005 contre		Indices	Taux de variation février 2005 contre	
	February 2005 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février	February 2005 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
ALL-ITEMS	124.5	0.5	3.1	125.6	0.2	2.6
Food	120.9	-0.2	2.4	123.6	-0.5	2.8
Food purchased from stores	121.0	-0.2	2.4	123.7	-0.6	2.9
Meat	125.3	-2.0	6.0	148.5	-2.4	6.4
Dairy products	129.6	2.0	4.9	129.1	2.6	5.5
Bakery and other cereal products	137.2	0.8	4.3	125.5	0.2	2.4
Fresh fruit	137.0	0.3	-1.1	105.7	-2.6	5.4
Fresh vegetables	89.0	-6.2	-10.9	95.3	1.1	3.5
Food purchased from restaurants	119.9	0.0	2.2	123.5	0.0	2.6
Shelter	123.2	0.6	5.8	122.4	0.0	4.3
Rented accommodation	112.5	0.0	0.5	112.4	0.2	0.4
Owned accommodation	115.4	0.3	2.9	111.6	0.0	2.6
Replacement cost	129.9	0.9	7.5	109.5	0.0	3.3
Homeowners' insurance premiums	137.4	0.9	8.9	118.5	0.0	3.2
Homeowners' maintenance and repairs	115.7	0.0	0.3	130.4	0.2	3.6
Water, fuel and electricity	142.5	1.4	13.7	155.6	0.0	10.6
Electricity	127.2	0.0	9.5	122.8	0.0	0.0
Natural gas	.	.	.	.	.	.
Fuel oil and other fuel	174.9	4.5	25.6	180.8	0.0	19.9
Household operations and furnishings	111.0	-0.1	0.6	123.3	0.1	1.4
Household operations	120.7	0.4	0.9	132.6	0.2	1.5
Telephone services	127.6	0.0	0.0	132.2	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	105.6	3.6	2.8	100.5	1.0	0.0
Household furnishings	97.2	-1.0	0.0	107.3	-0.2	1.1
Clothing and footwear	104.4	1.6	5.5	108.6	0.6	1.8
Women's clothing	109.2	3.6	13.0	114.3	1.5	3.4
Men's clothing	95.5	2.1	-1.2	108.9	6.1	0.6
Footwear	97.1	-2.8	8.0	96.2	-6.0	4.7
Transportation	154.4	1.1	4.0	143.8	1.1	3.3
Private transportation	151.0	1.1	3.9	141.8	1.2	3.2
Purchase and leasing of automotive vehicles	118.4	-1.3	2.9	123.0	-0.2	1.9
Gasoline	149.9	5.6	10.1	137.8	3.1	13.7
Automotive vehicle insurance premiums	245.0	1.5	-5.7	195.7	3.1	-7.9
Public transportation	191.4	1.3	5.6	177.7	-0.1	5.9
Health and personal care	108.6	0.8	0.5	117.8	0.4	1.1
Health care	111.1	0.3	0.2	120.7	0.0	1.3
Personal care	107.2	1.3	0.7	114.6	0.9	0.9
Recreation, education and reading	122.2	0.5	-0.2	124.3	0.4	-1.0
Recreation	107.8	0.7	-0.7	110.7	0.5	-3.4
Education and reading	160.3	0.0	1.6	172.6	0.0	4.9
Alcoholic beverages and tobacco products	141.8	-1.3	3.3	154.5	-1.0	5.5
Alcoholic beverages	123.6	-0.6	3.0	109.6	-3.8	-0.1
Tobacco products and smokers' supplies	154.3	-1.7	3.6	166.3	0.0	7.5
All-items excluding food	125.5	0.6	3.2	126.1	0.4	2.5
All-items excluding food and energy	122.4	0.2	1.8	123.0	0.2	1.2
All-items excluding energy	122.0	0.1	1.8	123.2	0.1	1.5
Energy	144.5	3.1	12.2	146.2	1.5	11.9
All-items (1986 = 100)	152.0			159.4		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change February 2005 from			Percentage change February 2005 from			
Indices	Taux de variation février 2005 contre		Indices	Taux de variation février 2005 contre		
February 2005 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février	February 2005 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
127.4	0.3	2.6	125.6	0.3	2.0	ENSEMBLE
128.3	0.2	3.8	125.4	0.0	2.5	Aliments
128.7	0.2	3.6	125.7	0.1	2.4	Aliments achetés au magasin
160.7	1.2	10.3	154.2	0.9	9.4	Viande
128.6	2.8	4.0	126.9	1.5	3.8	Produits laitiers
130.4	0.3	3.2	127.8	-0.9	1.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
117.3	0.6	-0.7	104.4	-2.2	0.7	Fruits frais
98.4	-3.0	-2.9	89.4	0.2	-3.0	Légumes frais
125.1	0.2	4.3	124.5	-0.2	2.8	Aliments achetés au restaurant
128.0	0.0	2.9	124.5	0.3	3.2	Logement
113.8	0.1	0.6	114.1	0.2	1.0	Logement en location
122.0	-0.4	0.9	111.4	0.3	2.4	Logement en propriété
141.8	0.0	0.8	109.9	0.7	4.3	Coût de remplacement
176.3	0.0	1.8	141.4	0.7	3.4	Primes d'assurance de propriétaire
128.3	-3.1	-1.7	123.3	0.3	4.1	Entretien et réparations par le propriétaire
153.6	0.9	9.3	159.8	0.6	6.5	Eau, combustible et électricité
120.1	0.0	0.0	151.2	0.0	3.1	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
207.0	1.8	20.8	202.1	2.4	19.1	Mazout et autres combustibles
112.8	-0.2	0.1	113.6	0.2	1.0	Dépenses et équipement du ménage
121.2	0.2	1.3	125.4	0.3	1.6	Dépenses du ménage
121.0	0.0	0.0	119.3	0.0	0.0	Services téléphoniques
97.1	0.6	0.0	100.3	0.7	-0.1	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
97.9	-0.8	-2.2	95.4	0.0	-0.4	Équipement du ménage
108.8	-0.5	0.8	105.1	-0.4	-1.6	Habillement et chaussures
106.5	0.1	1.6	106.9	-1.4	-3.0	Vêtements pour femmes
111.7	1.4	-1.7	108.0	3.0	5.4	Vêtements pour hommes
98.2	-6.4	-0.7	96.1	-3.5	-7.9	Chaussures
144.6	1.1	3.8	147.3	0.7	3.3	Transports
142.0	1.1	3.7	145.9	0.8	3.3	Transport privé
124.4	-0.8	1.6	122.2	-0.7	1.8	Achat et location à bail de véhicules automobiles
149.6	4.1	7.2	155.1	3.9	8.1	Essence
178.8	2.8	2.6	199.0	0.0	-1.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
178.6	0.8	4.4	176.3	-0.1	3.3	Transport public
117.1	-0.2	1.6	112.4	-0.1	0.4	Santé et soins personnels
120.6	0.2	3.3	116.6	0.1	1.0	Soins de santé
113.8	-0.6	-0.1	109.5	-0.3	-0.3	Soins personnels
129.7	0.5	0.3	125.4	0.5	-0.1	Loisirs, formation et lecture
109.5	0.6	-1.6	110.0	0.6	-1.7	Loisirs
198.7	0.0	5.6	185.4	0.0	4.7	Formation et lecture
153.8	0.1	7.3	138.0	0.1	2.8	Boissons alcoolisées et produits du tabac
112.3	0.5	2.6	111.0	0.4	4.1	Boissons alcoolisées
166.8	0.0	9.7	148.0	-0.1	2.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs
127.2	0.3	2.3	125.7	0.3	1.9	Ensemble sans les aliments
123.5	0.0	1.4	121.1	0.1	1.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie
124.3	0.0	1.9	121.9	0.0	1.3	Ensemble sans l'énergie
152.3	2.3	8.5	157.6	2.2	7.3	Énergie
159.9			157.0			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change February 2005 from			Percentage change February 2005 from		
	Indices	Taux de variation février 2005 contre		Indices	Taux de variation février 2005 contre	
	February 2005 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février	February 2005 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février
	Québec			Ontario		
ALL-ITEMS	122.0	0.3	1.9	127.1	0.7	2.2
Food	129.1	0.2	3.3	128.0	0.5	3.5
Food purchased from stores	127.4	0.2	3.3	127.5	0.6	3.8
Meat	139.7	0.6	8.0	139.1	1.5	5.8
Dairy products	130.7	0.9	4.1	131.7	2.8	4.8
Bakery and other cereal products	131.8	0.9	3.4	137.5	0.9	3.6
Fresh fruit	115.9	-0.9	11.3	114.3	-2.0	7.8
Fresh vegetables	113.0	-3.2	-8.8	111.1	-3.6	-2.2
Food purchased from restaurants	132.9	0.0	2.9	128.8	0.5	2.8
Shelter	122.3	0.2	2.9	124.3	0.5	3.7
Rented accommodation	113.3	0.0	1.1	123.5	0.1	1.0
Owned accommodation	125.9	0.1	3.4	116.7	0.0	3.4
Replacement cost	147.0	0.5	5.8	139.9	0.3	6.5
Homeowners' insurance premiums	192.8	0.5	8.7	194.0	1.9	9.1
Homeowners' maintenance and repairs	129.7	-1.2	-0.2	124.3	-1.8	-1.0
Water, fuel and electricity	125.8	0.6	3.9	166.5	2.7	8.8
Electricity	112.8	0.0	1.4	130.9	0.0	5.7
Natural gas	182.6	-1.1	-3.1	215.8	8.1	11.2
Fuel oil and other fuel	189.2	4.4	20.3	194.6	4.5	19.0
Household operations and furnishings	114.1	0.1	1.1	113.1	0.1	-0.2
Household operations	119.3	0.3	2.1	117.8	0.6	0.3
Telephone services	120.7	0.0	0.0	110.8	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	99.2	0.4	-0.5	97.7	0.2	-1.5
Household furnishings	106.6	-0.4	-0.8	106.1	-0.7	-0.9
Clothing and footwear	99.2	0.0	-2.6	100.2	5.7	-2.1
Women's clothing	91.4	-2.0	-7.0	98.9	10.8	-3.5
Men's clothing	98.8	2.9	1.2	99.3	5.6	-3.8
Footwear	111.5	1.5	3.0	96.6	2.9	-0.6
Transportation	135.3	0.4	3.1	152.7	0.2	3.0
Private transportation	133.1	0.3	2.9	150.5	0.2	2.9
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.4	-0.9	1.1	125.2	-0.6	2.5
Gasoline	140.7	2.9	5.9	149.3	2.0	7.0
Automotive vehicle insurance premiums	145.8	0.0	2.5	248.8	0.0	-3.4
Public transportation	166.4	0.0	4.7	173.6	-0.1	4.0
Health and personal care	120.8	0.9	2.0	118.0	0.7	1.6
Health care	126.2	0.1	2.9	126.3	0.2	2.9
Personal care	117.0	1.7	1.2	111.7	1.1	0.6
Recreation, education and reading	113.3	0.7	-1.2	130.2	0.5	-1.0
Recreation	107.3	0.9	-2.2	111.7	0.7	-2.1
Education and reading	134.5	0.0	2.6	197.5	0.0	1.4
Alcoholic beverages and tobacco products	138.6	0.1	1.5	147.0	0.1	4.9
Alcoholic beverages	125.5	0.6	2.5	127.8	0.4	2.7
Tobacco products and smokers' supplies	137.1	-0.1	0.7	142.3	-0.1	6.8
All-items excluding food	120.3	0.3	1.6	126.9	0.6	1.8
All-items excluding food and energy	118.8	0.1	1.3	124.5	0.5	1.3
All-items excluding energy	120.9	0.2	1.7	125.1	0.5	1.7
Energy	133.4	1.8	5.0	157.1	2.5	8.0
All-items (1986 = 100)	157.0			164.0		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change February 2005 from			Percentage change February 2005 from			
Indices			Indices			
Taux de variation février 2005 contre			Taux de variation février 2005 contre			
February 2005 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février	February 2005 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février	
Manitoba			Saskatchewan			
129.5	0.2	3.3	130.9	0.2	2.9	ENSEMBLE
130.4	-1.5	2.4	123.7	-1.6	1.1	Aliments
126.8	-2.2	2.3	120.0	-2.5	0.2	Aliments achetés au magasin
141.8	-1.0	7.9	138.4	-0.8	4.2	Viande
121.5	-1.1	4.0	121.1	-0.5	2.0	Produits laitiers
129.9	-1.0	1.9	117.5	-1.9	2.4	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
103.9	-9.7	-3.0	92.9	-7.2	-5.7	Fruits frais
117.0	-4.0	-6.8	108.0	-6.7	-5.3	Légumes frais
138.6	-0.1	2.4	132.1	0.3	2.7	Aliments achetés au restaurant
125.0	0.2	3.6	141.0	0.0	3.7	Logement
117.4	0.2	1.2	121.1	0.2	0.6	Logement en location
120.7	0.3	4.1	128.6	-0.2	3.3	Logement en propriété
148.8	1.6	9.5	156.6	0.0	7.7	Coût de remplacement
156.2	1.6	14.3	183.7	-0.9	9.2	Primes d'assurance de propriétaire
119.8	-1.4	0.9	136.7	-1.0	0.2	Entretien et réparations par le propriétaire
148.5	-0.3	4.4	187.7	0.4	6.5	Eau, combustible et électricité
114.2	0.0	4.4	151.4	0.0	8.8	Électricité
194.3	-2.5	1.8	239.9	0.0	0.0	Gaz naturel
197.1	9.9	29.4	202.6	7.9	26.1	Mazout et autres combustibles
123.2	-0.2	0.7	114.6	-0.1	1.1	Dépenses et équipement du ménage
126.8	-0.4	1.3	120.1	-0.7	1.9	Dépenses du ménage
131.8	0.0	0.0	112.1	0.0	0.8	Services téléphoniques
97.5	0.7	0.0	98.9	0.5	0.8	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
115.8	0.0	-0.4	104.0	1.4	-0.3	Équipement du ménage
119.1	5.1	4.8	110.3	0.8	1.8	Habillement et chaussures
122.9	10.0	7.6	106.8	1.4	3.6	Vêtements pour femmes
117.2	2.2	6.2	115.0	3.0	2.2	Vêtements pour hommes
106.3	3.0	-2.5	108.0	-2.9	0.1	Chaussures
143.7	0.7	7.2	142.8	1.8	6.0	Transports
139.7	0.7	7.5	140.6	2.0	6.2	Transport privé
129.7	-1.0	3.3	129.0	0.2	4.4	Achat et location à bail de véhicules automobiles
160.5	5.0	14.4	163.3	7.6	11.1	Essence
139.9	0.0	3.9	149.6	0.0	3.7	Primes d'assurance de véhicules automobiles
186.2	-0.1	5.4	183.8	-0.1	5.0	Transport public
124.1	0.2	0.4	115.2	0.3	1.1	Santé et soins personnels
128.4	0.4	1.0	116.7	0.0	1.2	Soins de santé
119.7	-0.1	-0.3	114.3	0.6	1.0	Soins personnels
125.4	0.5	-0.1	130.2	0.5	1.1	Loisirs, formation et lecture
116.7	0.6	-0.6	114.3	0.8	0.2	Loisirs
153.3	0.0	1.7	194.3	0.0	3.9	Formation et lecture
151.3	0.1	5.1	159.8	-0.2	3.8	Boissons alcoolisées et produits du tabac
123.3	0.2	4.6	127.2	-0.9	0.6	Boissons alcoolisées
176.2	0.0	5.4	183.0	0.2	5.6	Produits du tabac et articles pour fumeurs
129.3	0.6	3.4	132.5	0.6	3.3	Ensemble sans les aliments
126.9	0.4	2.8	127.3	0.2	2.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
127.5	0.1	2.7	126.5	-0.2	2.2	Ensemble sans l'énergie
152.4	2.4	9.6	176.4	3.7	8.3	Énergie
164.2			166.2			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change February 2005 from			Percentage change February 2005 from		
	Indices	Taux de variation février 2005 contre		Indices	Taux de variation février 2005 contre	
	February 2005 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février	February 2005 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
ALL-ITEMS	131.9	0.2	1.5	123.8	0.2	2.1
Food	123.7	-0.9	1.1	123.3	-1.8	0.1
Food purchased from stores	119.9	-1.5	0.6	119.2	-2.9	-1.1
Meat	128.0	-0.4	3.9	132.6	-1.8	2.4
Dairy products	124.0	0.6	2.3	123.5	-1.0	-1.5
Bakery and other cereal products	128.1	-0.8	3.8	122.3	-1.8	-0.4
Fresh fruit	89.9	-6.3	-5.5	89.1	-10.2	-5.3
Fresh vegetables	106.9	-8.3	-7.8	88.4	-8.1	-9.1
Food purchased from restaurants	131.7	0.1	2.1	132.1	0.2	2.2
Shelter	134.4	-0.6	1.4	107.3	0.1	2.5
Rented accommodation	124.9	0.2	0.6	116.1	0.1	0.6
Owned accommodation	123.9	0.3	2.7	94.7	-0.1	2.6
Replacement cost	159.0	0.2	3.7	86.4	0.0	6.0
Homeowners' insurance premiums	167.5	1.8	6.0	99.1	0.3	13.4
Homeowners' maintenance and repairs	122.2	1.3	1.7	117.4	-0.9	1.9
Water, fuel and electricity	181.6	-4.1	-0.3	154.1	0.5	6.0
Electricity	144.7	0.0	-4.2	112.2	0.0	4.9
Natural gas	249.7	-10.9	-0.6	225.2	0.0	4.3
Fuel oil and other fuel	.	.	.	194.9	9.7	27.3
Household operations and furnishings	116.6	0.1	0.2	123.4	0.7	0.1
Household operations	126.3	0.2	0.7	130.6	0.4	0.2
Telephone services	116.9	0.0	0.0	129.2	0.0	-0.4
Internet access services (Dec. 2002=100)	98.5	0.6	0.4	99.0	0.5	0.4
Household furnishings	102.2	0.0	-0.9	113.3	1.5	-0.2
Clothing and footwear	101.6	1.6	-0.3	115.3	2.8	2.7
Women's clothing	98.5	1.8	-3.3	118.7	4.1	6.3
Men's clothing	100.9	3.2	1.6	110.8	4.1	1.0
Footwear	93.7	-0.7	-0.5	113.6	3.0	2.3
Transportation	157.9	1.0	4.2	145.4	0.8	4.7
Private transportation	156.0	1.1	4.2	141.8	1.0	4.7
Purchase and leasing of automotive vehicles	126.3	-0.9	1.0	127.0	-0.4	1.2
Gasoline	162.5	4.7	15.3	165.3	5.1	10.1
Automotive vehicle insurance premiums	237.7	3.0	1.8	152.9	0.0	7.5
Public transportation	179.1	0.2	4.2	179.7	-0.1	5.0
Health and personal care	119.7	0.2	0.3	127.0	0.9	2.9
Health care	124.2	0.5	1.5	131.0	0.3	2.3
Personal care	116.0	-0.1	-0.9	123.1	1.6	3.8
Recreation, education and reading	129.8	0.9	0.9	132.5	0.8	1.9
Recreation	113.7	1.1	-0.4	115.8	1.1	-0.8
Education and reading	201.9	0.0	5.0	195.8	0.0	8.7
Alcoholic beverages and tobacco products	161.8	0.1	1.1	143.4	0.0	0.3
Alcoholic beverages	136.0	0.4	1.0	124.4	-0.1	0.9
Tobacco products and smokers' supplies	176.6	0.0	1.3	160.4	0.3	-0.2
All-items excluding food	133.4	0.3	1.6	123.9	0.6	2.5
All-items excluding food and energy	129.6	0.4	1.3	121.2	0.4	2.0
All-items excluding energy	128.4	0.2	1.2	121.6	-0.1	1.6
Energy	175.2	-0.2	6.7	156.8	2.8	7.9
All-items (1986 = 100)	166.7			157.5		

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change February 2005 from			Percentage change February 2005 from			
Indices			Indices			
Taux de variation février 2005 contre			Taux de variation février 2005 contre			
February 2005 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février	February 2005 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
121.5	0.2	1.8	122.0	0.2	3.7	ENSEMBLE
122.2	-0.6	4.1	120.9	-0.7	4.0	Aliments
114.7	-1.3	2.8	119.8	-1.9	3.9	Aliments achetés au magasin
126.7	-0.5	1.4	131.3	-0.5	15.3	Viande
122.0	0.5	1.3	113.1	-1.2	1.8	Produits laitiers
114.4	0.1	0.8	134.3	-1.0	-0.6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
112.3	-6.3	-2.9	101.2	5.2	16.9	Fruits frais
105.0	-10.9	3.9	133.8	-7.1	7.0	Légumes frais
141.5	0.9	6.7	125.0	2.1	4.4	Aliments achetés au restaurant
116.6	0.4	3.8	121.6	1.0	9.1	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
158.1	2.0	11.4	152.2	3.7	9.2	Eau, combustible et électricité
126.0	0.0	0.5	133.2	0.0	-2.8	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
199.6	4.5	26.2	206.0	10.4	33.5	Mazout et autres combustibles
107.8	0.2	-1.9	106.2	-1.1	-1.4	Dépenses et équipement du ménage
115.7	0.3	-3.3	112.0	-1.7	-1.0	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
102.4	0.0	0.0	72.8	0.0	0.0	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
95.2	0.3	0.5	96.6	0.3	-2.1	Équipement du ménage
107.3	-1.0	-0.1	104.3	4.7	3.1	Habillement et chaussures
110.0	0.8	-0.6	102.5	11.2	7.7	Vêtements pour femmes
120.2	0.0	8.0	108.6	0.1	6.1	Vêtements pour hommes
77.4	-2.8	-8.0	99.5	7.1	-5.2	Chaussures
147.8	0.7	3.9	142.2	-0.7	2.0	Transports
140.4	0.8	3.8	131.0	-0.8	1.5	Transport privé
131.0	-0.5	2.9	126.0	-1.9	-1.0	Achat et location à bail de véhicules automobiles
156.8	3.5	8.1	144.8	1.8	8.0	Essence
164.6	0.0	6.1	143.9	0.0	6.0	Primes d'assurance de véhicules automobiles
190.3	0.4	4.3	187.1	-0.1	5.1	Transport public
106.6	-0.2	0.6	116.3	-0.9	0.1	Santé et soins personnels
113.4	0.0	1.6	118.9	-0.2	1.4	Soins de santé
99.5	-0.4	-0.9	114.2	-1.5	-0.7	Soins personnels
110.8	0.8	-2.4	112.2	0.6	-0.3	Loisirs, formation et lecture
102.1	0.9	-2.9	99.8	0.8	-0.8	Loisirs
161.7	0.0	-0.6	192.2	0.0	2.7	Formation et lecture
152.3	0.3	1.9	163.6	-0.1	2.9	Boissons alcoolisées et produits du tabac
130.3	0.5	2.0	138.9	-0.1	4.7	Boissons alcoolisées
175.4	0.0	1.8	184.8	0.0	1.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs
121.4	0.3	1.4	122.3	0.4	3.6	Ensemble sans les aliments
117.6	0.0	0.3	119.7	0.0	3.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie
118.5	-0.1	1.0	119.9	-0.1	3.1	Ensemble sans l'énergie
158.5	2.7	10.1	153.1	3.3	9.8	Énergie
149.6			151.9			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,
Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,
Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR													TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0	120.7	120.3	121.2	120.7	121.4	120.3	121.1	120.3	120.7
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.8	123.2	123.9	123.6	123.8	124.2	124.5	124.1	122.9
2005	123.9	124.5	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
PRINCE EDWARD ISLAND													ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1	121.9	121.5	121.7	121.5	122.2	122.0	122.5	122.0	121.9
2004	121.8	122.4	123.2	123.9	124.3	124.9	124.6	124.6	125.2	125.5	127.3	126.4	124.5
2005	125.3	125.6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
NOVA SCOTIA													NOUVELLE-ÉCOSSE
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9	123.5	123.6	124.0	124.1	124.1	123.5	123.8	123.5	123.9
2004	123.6	124.2	125.0	125.1	126.0	126.5	126.7	126.6	126.8	127.2	127.8	127.5	126.1
2005	127.0	127.4	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
NEW BRUNSWICK													NOUVEAU-BRUNSWICK
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0	122.1	122.1	122.6	122.7	123.0	122.2	122.2	122.0	122.6
2004	122.5	123.1	123.6	123.5	124.6	124.8	124.8	124.7	124.7	125.1	125.7	125.2	124.4
2005	125.2	125.6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
QUÉBEC													QUÉBEC
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3	118.3	118.1	118.3	118.4	118.2	118.3	118.6	118.6	118.4
2004	119.2	119.7	120.0	119.9	121.1	121.0	120.9	120.7	121.0	121.7	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	122.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
ONTARIO													ONTARIO
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3	122.7	122.9	123.1	123.8	123.9	123.6	123.9	124.2	123.3
2004	124.2	124.4	124.9	125.1	126.1	125.8	126.0	125.7	125.8	126.2	126.6	126.5	125.6
2005	126.2	127.1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
MANITOBA													MANITOBA
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4	125.1	124.9	124.9	125.2	125.9	125.1	125.3	125.6	125.3
2004	125.6	125.4	126.0	126.4	128.1	128.5	128.3	128.4	128.2	128.7	129.5	129.9	127.8
2005	129.2	129.5	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,
Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,
Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													SASKATCHEWAN
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1	126.4	126.3	126.5	126.8	127.2	126.6	127.1	127.0	126.5
2004	127.1	127.2	127.5	128.4	129.7	129.9	130.1	129.5	129.7	130.5	131.3	130.9	129.3
2005	130.6	130.9	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
ALBERTA													ALBERTA
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2	129.4	130.1	129.6	129.3	130.1	129.6	130.0	129.9	129.7
2004	129.8	129.9	130.3	130.6	131.7	133.0	132.1	131.9	132.0	131.6	132.5	132.2	131.5
2005	131.7	131.9	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
BRITISH COLUMBIA													COLOMBIE-BRITANNIQUE
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4	120.4	120.2	120.5	120.9	121.2	120.6	120.8	120.9	120.4
2004	120.8	121.3	121.6	122.4	123.4	123.6	123.4	123.3	123.5	123.5	123.7	123.5	122.8
2005	123.6	123.8	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
WHITEHORSE, YUKON													WHITEHORSE, YUKON
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3	119.8	119.9	120.4	120.4	120.2	119.6	118.8	118.9	119.9
2004	118.9	119.3	119.9	120.2	121.5	121.8	121.8	121.3	121.6	121.8	123.1	122.3	121.1
2005	121.3	121.5	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.9	112.1	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.1	116.3
2003	118.3	118.7	118.9	119.2	118.9	118.6	118.3	118.1	117.9	117.2	118.1	118.2	118.4
2004	118.1	117.7	118.2	118.4	119.1	119.5	119.5	118.8	118.8	118.9	120.0	122.2	119.1
2005	121.8	122.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)													IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)
2002												100.0	..
2003	99.9	99.8	100.0	99.9	100.1	100.2	100.7	100.3	100.3	100.5	100.7	100.5	100.2
2004	100.0	99.9	100.2	100.8	101.4	101.8	101.8	101.4	101.6	101.2	101.8	102.2	101.2
2005	102.0	101.7	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

Part III

Partie III

Urban Centre Tables

Tableaux par centre urbain

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change February 2005 from	
	Indices			Taux de variation février 2005 contre	
	February 2005 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février

ST. JOHN'S, N.L.

All-items	124.3	123.7	120.8	0.5	2.9
Shelter	121.1	120.6	115.7	0.4	4.7
Rented accommodation	113.2	113.2	112.9	0.0	0.3
Owned accommodation	114.9	114.7	112.0	0.2	2.6
Water, fuel and electricity	142.2	140.5	124.9	1.2	13.9
All-items (1986=100)	151.9				

ST. JOHN'S, T.-N.-L.

Ensemble					
Logement					
Logement en location					
Logement en propriété					
Eau, combustible et électricité					
Ensemble (1986=100)					

CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.

All-items	124.5	124.3	121.6	0.2	2.4
Shelter	120.1	120.1	116.1	0.0	3.4
Rented accommodation	111.5	111.4	111.1	0.1	0.4
Owned accommodation	111.6	111.7	108.8	-0.1	2.6
Water, fuel and electricity	156.6	156.6	141.5	0.0	10.7
All-items (1986=100)	158.0				

CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, Î.-P.-É.

Ensemble					
Logement					
Logement en location					
Logement en propriété					
Eau, combustible et électricité					
Ensemble (1986=100)					

HALIFAX, N.S.

All-items	126.1	125.8	123.2	0.2	2.4
Shelter	124.5	124.6	121.9	-0.1	2.1
Rented accommodation	114.1	114.0	113.2	0.1	0.8
Owned accommodation	122.2	122.7	121.0	-0.4	1.0
Water, fuel and electricity	147.4	146.4	137.0	0.7	7.6
All-items (1986=100)	159.1				

HALIFAX, N.-É.

Ensemble					
Logement					
Logement en location					
Logement en propriété					
Eau, combustible et électricité					
Ensemble (1986=100)					

SAINT JOHN, N.B.

All-items	125.1	124.7	122.8	0.3	1.9
Shelter	122.9	122.5	119.2	0.3	3.1
Rented accommodation	113.3	113.2	112.2	0.1	1.0
Owned accommodation	112.8	112.5	109.9	0.3	2.6
Water, fuel and electricity	160.2	159.0	149.9	0.8	6.9
All-items (1986=100)	156.6				

SAINT JOHN, N.-B.

Ensemble					
Logement					
Logement en location					
Logement en propriété					
Eau, combustible et électricité					
Ensemble (1986=100)					

QUÉBEC, QUE.

All-items	122.6	122.3	120.4	0.2	1.8
Shelter	120.2	120.0	117.3	0.2	2.5
Rented accommodation	118.5	118.5	116.7	0.0	1.5
Owned accommodation	121.1	121.1	118.2	0.0	2.5
Water, fuel and electricity	118.9	117.9	114.2	0.8	4.1
All-items (1986=100)	156.3				

QUÉBEC, QC

Ensemble					
Logement					
Logement en location					
Logement en propriété					
Eau, combustible et électricité					
Ensemble (1986=100)					

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected
Sub-groups (Not Seasonally Adjusted),
by Urban Centre¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains
sous-groupes (non désaisonnalisés),
par centre urbain¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change February 2005 from		
	Indices			Taux de variation février 2005 contre		
	February 2005 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février	
MONTRÉAL, QUE.						
MONTRÉAL, QC						
All-items	121.9	121.6	119.8	0.2	1.8	Ensemble
Shelter	122.4	122.3	118.9	0.1	2.9	Logement
Rented accommodation	114.4	114.3	112.9	0.1	1.3	Logement en location
Owned accommodation	126.7	126.6	122.2	0.1	3.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	127.0	126.3	122.9	0.6	3.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.6					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						
OTTAWA, ONT.						
All-items	128.8	127.9	126.0	0.7	2.2	Ensemble
Shelter	126.9	126.0	121.8	0.7	4.2	Logement
Rented accommodation	125.5	125.6	124.9	-0.1	0.5	Logement en location
Owned accommodation	121.4	121.1	115.6	0.2	5.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	158.2	151.7	146.3	4.3	8.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	164.3					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						
TORONTO, ONT.						
All-items	127.3	126.6	125.6	0.6	1.4	Ensemble
Shelter	124.5	123.8	121.1	0.6	2.8	Logement
Rented accommodation	126.5	126.4	125.0	0.1	1.2	Logement en location
Owned accommodation	115.0	115.1	112.1	-0.1	2.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	171.5	163.8	158.6	4.7	8.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	165.1					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						
THUNDER BAY, ONT.						
All-items	124.6	123.9	122.5	0.6	1.7	Ensemble
Shelter	113.3	113.3	111.1	0.0	2.0	Logement
Rented accommodation	110.9	110.7	110.2	0.2	0.6	Logement en location
Owned accommodation	100.7	100.9	100.7	-0.2	0.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	175.5	175.1	159.5	0.2	10.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.2					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						
WINNIPEG, MAN.						
All-items	129.6	129.3	125.6	0.2	3.2	Ensemble
Shelter	125.2	125.2	121.2	0.0	3.3	Logement
Rented accommodation	118.6	118.4	117.0	0.2	1.4	Logement en location
Owned accommodation	119.5	119.3	115.1	0.2	3.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	155.6	156.8	150.3	-0.8	3.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	164.5					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						
REGINA, SASK.						
All-items	131.7	131.3	128.2	0.3	2.7	Ensemble
Shelter	143.2	142.9	139.0	0.2	3.0	Logement
Rented accommodation	119.7	119.6	119.2	0.1	0.4	Logement en location
Owned accommodation	134.1	133.8	129.9	0.2	3.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	193.4	193.2	185.0	0.1	4.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	167.5					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change February 2005 from		
	Indices			Taux de variation février 2005 contre		
	February 2005 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février	January 2005 Janvier	February 2004 Février	
SASKATOON, SASK.						
All-items	130.0	129.8	126.5	0.2	2.8	Ensemble
Shelter	135.4	135.9	131.2	-0.4	3.2	Logement
Rented accommodation	125.7	125.6	125.4	0.1	0.2	Logement en location
Owned accommodation	120.8	121.5	117.2	-0.6	3.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	185.7	185.5	175.1	0.1	6.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	164.2					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						
All-items	130.1	130.1	127.9	0.0	1.7	Ensemble
Shelter	130.5	131.9	128.1	-1.1	1.9	Logement
Rented accommodation	125.5	125.4	124.4	0.1	0.9	Logement en location
Owned accommodation	118.5	118.4	115.7	0.1	2.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	183.1	194.3	178.6	-5.8	2.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	164.7					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						
All-items	132.7	132.5	131.0	0.2	1.3	Ensemble
Shelter	136.6	136.9	135.6	-0.2	0.7	Logement
Rented accommodation	125.7	125.4	125.6	0.2	0.1	Logement en location
Owned accommodation	127.6	126.9	124.1	0.6	2.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	182.9	189.6	191.9	-3.5	-4.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	167.6					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						
All-items	124.4	124.3	121.8	0.1	2.1	Ensemble
Shelter	108.1	108.2	105.9	-0.1	2.1	Logement
Rented accommodation	116.0	115.9	115.3	0.1	0.6	Logement en location
Owned accommodation	95.5	95.7	93.6	-0.2	2.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	162.0	161.8	154.1	0.1	5.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.5					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						
All-items	123.9	123.6	121.0	0.2	2.4	Ensemble
Shelter	107.8	107.6	104.2	0.2	3.5	Logement
Rented accommodation	116.1	116.0	114.9	0.1	1.0	Logement en location
Owned accommodation	96.8	96.9	93.7	-0.1	3.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	137.1	135.2	126.0	1.4	8.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	156.6					Ensemble (1986=100)

¹ The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

¹ Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by Urban Centre¹, 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9	120.7	120.2	121.1	120.7	121.4	120.4	121.0	120.3	120.6
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.7	123.1	123.8	123.4	123.6	124.0	124.3	123.9	122.8
2005	123.7	124.3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0	121.0	120.6	120.9	120.6	121.2	121.1	121.6	121.1	120.9
2004	120.9	121.6	122.3	122.9	123.3	123.8	123.6	123.6	124.2	124.5	126.0	125.3	123.5
2005	124.3	124.5	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9	122.6	122.6	123.0	123.1	123.2	122.8	123.0	122.7	122.9
2004	122.8	123.2	124.0	124.1	125.0	125.4	125.6	125.6	125.7	126.1	126.7	126.2	125.0
2005	125.8	126.1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4	121.7	121.6	122.1	122.2	122.5	122.1	122.0	121.8	122.2
2004	122.2	122.8	123.2	123.1	124.2	124.4	124.4	124.3	124.2	124.7	125.3	124.8	124.0
2005	124.7	125.1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
QUÉBEC, QUÉBEC													
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9	118.9	118.8	119.0	119.1	118.9	119.1	119.4	119.4	119.1
2004	120.0	120.4	120.7	120.6	121.9	121.8	121.6	121.5	121.7	122.3	122.5	122.1	121.4
2005	122.3	122.6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
MONTREAL, QUÉBEC													
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2	118.3	118.1	118.3	118.4	118.3	118.4	118.7	118.7	118.4
2004	119.3	119.8	120.0	120.0	121.0	121.0	120.8	120.8	121.1	121.8	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	121.9	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
OTTAWA, ONTARIO													
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7	124.2	124.4	124.8	125.4	125.5	125.1	125.6	125.8	124.9
2004	125.8	126.0	126.5	126.7	127.9	127.5	127.7	127.4	127.5	127.9	128.3	128.1	127.3
2005	127.9	128.8	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
TORONTO, ONTARIO													
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5	123.4	123.7	124.0	124.6	124.8	124.5	125.0	125.4	124.2
2004	125.3	125.6	125.8	125.7	126.8	126.5	126.5	126.2	126.5	126.5	126.9	126.8	126.3
2005	126.6	127.3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by Urban Centre¹, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par centre urbain¹, 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7	121.6	121.8	121.7	122.5	122.6	122.1	122.4	122.6	122.1
2004	122.3	122.5	122.9	123.3	124.3	123.9	124.0	123.7	123.8	124.2	124.5	124.3	123.6
2005	123.9	124.6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
WINNIPEG, MANITOBA													
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5	125.3	125.1	125.1	125.4	126.1	125.4	125.4	125.7	125.5
2004	125.7	125.6	126.2	126.6	128.2	128.6	128.4	128.5	128.2	128.8	129.6	129.9	127.9
2005	129.3	129.6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
REGINA, SASKATCHEWAN													
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0	127.3	127.3	127.4	127.8	128.2	127.6	128.2	127.9	127.5
2004	128.1	128.2	128.6	129.4	130.8	130.9	131.1	130.6	130.8	131.4	132.0	131.7	130.3
2005	131.3	131.7	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3	125.7	125.6	125.7	126.1	126.3	125.9	126.4	126.1	125.8
2004	126.3	126.5	126.6	127.5	128.8	128.8	129.0	128.6	128.7	129.6	130.3	130.0	128.4
2005	129.8	130.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
EDMONTON, ALBERTA													
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8	128.0	128.7	128.5	128.2	128.9	128.1	128.5	128.4	128.4
2004	128.0	127.9	128.3	128.7	129.8	131.2	130.4	130.2	130.4	129.8	130.7	130.4	129.7
2005	130.1	130.1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
CALGARY, ALBERTA													
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9	130.1	130.7	129.8	129.7	130.5	130.2	130.7	130.7	130.2
2004	130.9	131.0	131.4	131.6	132.7	133.9	133.1	132.8	132.8	132.6	133.5	133.1	132.5
2005	132.5	132.7	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0	120.9	120.8	120.9	121.5	121.8	121.3	121.4	121.6	121.0
2004	121.3	121.8	122.2	123.0	124.0	124.1	123.9	124.0	124.1	124.2	124.2	124.2	123.4
2005	124.3	124.4	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9	119.9	119.7	120.1	120.5	120.8	120.4	120.5	120.7	120.0
2004	120.6	121.0	121.3	122.2	123.2	123.5	123.3	123.3	123.6	123.6	123.8	123.6	122.8
2005	123.6	123.9	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

¹ The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.

L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par centre urbain - cents par litre, 2004-2005

	St. John's, N.L. - T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
February-2004	87.0	74.8	84.6	84.0	82.6	83.5	75.8	75.7	71.2	70.2
March-2004	90.6	78.5	87.2	86.5	85.4	84.5	76.1	73.7	80.5	72.3
April-2004	92.0	85.1	87.7	85.7	84.5	84.6	77.8	74.8	77.9	72.9
May-2004	98.9	88.0	98.9	96.0	96.4	96.9	89.1	87.1	93.3	85.7
June-2004	101.2	95.6	95.8	98.0	92.5	91.6	84.5	81.6	92.9	85.8
July-2004	96.3	90.5	94.2	92.5	90.5	89.7	83.9	80.9	87.4	80.6
August-2004	97.0	89.6	94.1	94.1	88.2	89.5	83.9	79.6	84.3	80.7
September-2004	97.1	89.5	91.8	92.4	87.5	88.1	79.5	80.6	82.3	78.8
October-2004	100.1	89.6	94.4	96.2	92.2	94.9	85.4	84.3	88.0	82.1
November-2004	99.4	92.4	90.3	92.9	87.4	87.8	79.8	79.5	84.8	81.9
December-2004	94.6	86.3	84.5	86.5	82.1	82.4	76.4	74.1	82.6	80.1
January-2005	89.7	82.3	86.7	85.8	83.7	85.5	78.7	78.7	81.5	77.1
February-2005	95.4	84.9	89.6	91.2	85.9	88.4	81.8	80.0	88.2	81.4
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
February-2004	93.2	79.9	90.5	91.2	89.0	90.7	85.2	86.4	80.3	80.6
March-2004	96.3	83.8	93.1	93.6	91.7	91.6	86.1	84.4	90.5	82.5
April-2004	98.0	90.3	93.8	92.6	90.8	91.6	87.8	85.7	87.4	83.7
May-2004	104.8	93.2	106.4	102.9	102.7	104.2	98.1	97.4	103.4	96.4
June-2004	107.2	100.7	102.3	103.9	99.0	98.6	94.5	92.5	103.0	96.8
July-2004	102.3	95.7	100.1	99.2	96.8	96.7	93.9	91.7	98.2	90.7
August-2004	103.0	94.8	100.2	101.2	94.9	96.5	94.3	91.2	94.8	90.7
September-2004	103.2	94.6	97.2	99.5	94.3	95.1	89.9	92.2	92.6	89.2
October-2004	106.1	94.8	100.0	102.9	97.4	102.0	95.7	95.3	98.4	91.8
November-2004	105.1	97.7	96.4	99.8	94.1	95.2	90.6	90.8	95.0	91.6
December-2004	100.6	91.5	90.6	93.1	89.1	89.9	87.0	84.7	93.3	90.4
January-2005	95.7	87.7	92.4	92.4	90.6	92.5	89.5	90.5	92.4	86.7
February-2005	101.4	90.1	95.5	98.4	92.6	95.2	91.2	91.5	98.8	91.4
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
February-2004	84.1	72.9	81.2	81.5	82.4	80.5	72.7	73.7	68.0	69.0
March-2004	87.8	76.8	84.7	83.5	85.5	82.1	73.8	71.2	80.1	68.6
April-2004	89.0	83.4	85.0	84.7	83.7	82.3	75.8	72.8	77.0	69.4
May-2004	94.7	86.6	96.0	94.5	96.5	95.9	87.5	85.2	93.4	85.6
June-2004	97.9	93.7	92.7	95.1	92.2	90.3	81.3	79.5	92.1	85.2
July-2004	93.2	88.6	91.5	90.2	90.7	87.2	81.3	76.3	86.9	79.7
August-2004	94.0	87.4	90.7	91.3	88.2	88.0	80.8	78.2	84.3	79.9
September-2004	94.1	87.6	88.8	89.2	87.4	87.0	74.9	78.7	82.3	78.6
October-2004	97.3	87.7	92.2	93.2	91.4	93.2	80.1	81.6	88.1	81.3
November-2004	94.9	90.6	87.3	90.1	87.4	84.5	76.9	77.3	84.9	81.1
December-2004	91.3	84.9	82.0	83.6	81.3	79.4	72.1	72.5	82.5	78.7
January-2005	87.5	80.4	83.6	83.6	83.2	83.7	76.8	78.0	80.7	76.6
February-2005	92.6	83.0	87.4	88.2	85.9	85.2	78.5	79.0	88.4	80.2
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
February-2004	90.1	78.1	87.1	88.7	89.4	86.7	83.0	83.7	77.8	79.2
March-2004	93.8	81.9	90.8	90.5	91.8	88.2	84.1	81.3	89.8	78.7
April-2004	95.0	88.6	91.0	91.9	90.0	88.8	86.3	82.9	86.3	80.1
May-2004	101.7	91.8	102.1	101.7	103.1	102.3	98.0	94.8	102.7	96.0
June-2004	104.0	99.0	99.6	102.4	98.9	95.6	92.1	89.0	102.3	95.5
July-2004	99.3	93.9	97.7	97.1	97.1	93.4	91.7	86.7	97.5	89.8
August-2004	100.0	92.9	96.8	98.0	94.8	94.3	91.2	88.6	93.9	90.6
September-2004	100.1	92.8	94.6	96.6	94.0	93.2	85.6	89.3	92.1	88.7
October-2004	103.3	93.0	98.1	100.2	97.6	99.7	90.9	92.3	98.2	91.2
November-2004	101.0	95.8	93.3	97.0	93.8	91.0	87.0	88.1	94.0	91.2
December-2004	97.3	89.5	88.0	90.1	87.7	85.9	83.0	83.4	92.0	88.7
January-2005	93.2	85.7	89.5	90.5	89.6	89.9	87.8	88.7	90.7	86.6
February-2005	98.3	88.3	93.1	95.2	92.2	91.4	89.2	89.6	97.6	90.2
Household Heating Fuel										
February-2004	56.7	53.3	63.7	65.1	60.5	59.2	62.0	60.9	60.1	60.8
March-2004	59.1	53.3	62.6	63.1	60.5	58.3	61.6	62.2	59.9	62.2
April-2004	58.4	53.3	63.6	61.6	57.0	54.9	60.1	59.9	60.1	62.1
May-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
June-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
July-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
August-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
September-2004	65.3	61.4	70.4	66.5	59.3	53.7	63.4	65.0	63.8	67.5
October-2004	68.7	62.7	71.9	68.7	67.4	67.7	66.2	72.7	66.9	71.1
November-2004	75.1	71.0	78.5	77.3	73.5	70.5	70.9	73.1	71.9	71.2
December-2004	69.5	67.1	74.6	77.3	66.6	67.1	70.1	68.8	73.0	67.8
January-2005	68.2	63.9	74.6	74.1	69.7	68.0	70.2	68.1	70.8	69.2
February-2005	71.3	63.9	75.8	76.6	73.5	71.0	72.3	72.0	75.5	76.5

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N-O.	
								Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet
77.0	76.8	69.7	66.2	81.0	81.2	87.4	90.9	Février-2004
77.7	79.2	73.2	72.7	84.4	86.2	89.5	93.2	Mars-2004
80.4	81.4	75.9	75.3	88.4	90.1	92.1	93.7	Avril-2004
91.9	92.5	85.4	85.0	97.8	98.8	98.0	97.2	Mai-2004
86.9	91.4	86.8	82.5	95.4	98.5	101.5	104.9	Juin-2004
84.3	86.8	78.7	77.4	89.9	95.5	97.5	101.8	Juillet-2004
84.7	85.6	77.5	77.1	92.2	95.4	96.6	101.2	Août-2004
84.1	82.9	76.3	75.9	90.4	95.4	96.6	99.9	Septembre-2004
87.3	87.3	80.2	81.7	91.0	95.3	100.7	99.9	Octobre-2004
85.3	83.3	78.5	80.2	85.1	93.6	100.9	98.9	Novembre-2004
79.8	80.0	74.5	74.6	81.9	88.0	94.7	96.4	Décembre-2004
80.0	78.7	74.8	72.9	84.2	84.3	91.4	95.9	Janvier-2005
85.7	84.6	79.0	77.4	89.7	89.7	94.6	98.5	Février-2005
								Essence super sans plomb aux stations avec service complet
86.4	86.9	79.8	76.4	91.8	91.7	95.9	95.9	Février-2004
87.1	89.3	83.4	82.9	95.1	96.9	97.9	98.3	Mars-2004
89.9	91.4	86.0	85.3	99.3	101.0	99.7	99.3	Avril-2004
98.3	101.7	95.7	95.5	108.5	109.6	105.7	101.3	Mai-2004
96.3	101.4	97.2	92.6	106.2	109.6	109.2	109.9	Juin-2004
93.8	96.9	88.9	87.9	100.9	106.2	107.3	106.8	Juillet-2004
94.1	95.7	87.3	87.3	103.1	106.1	106.2	106.2	Août-2004
93.5	93.0	86.1	86.5	101.5	106.1	106.2	104.9	Septembre-2004
96.8	97.4	89.8	92.1	101.6	106.1	109.2	104.9	Octobre-2004
95.3	93.3	88.4	90.6	96.1	104.4	109.9	104.4	Novembre-2004
89.4	90.3	84.6	85.0	93.0	98.8	107.3	101.8	Décembre-2004
89.4	88.7	84.7	83.2	95.2	95.9	102.2	101.9	Janvier-2005
95.2	94.7	89.1	88.0	100.7	100.5	104.2	104.0	Février-2005
								Essence régulière sans plomb aux stations libre service
76.0	77.2	68.3	64.9	79.0	79.9	86.9	89.9	Février-2004
79.4	78.9	72.2	71.7	81.0	84.9	89.0	91.8	Mars-2004
80.4	80.3	74.9	73.2	86.8	88.3	91.0	92.9	Avril-2004
90.0	91.0	84.8	83.1	95.6	97.1	97.9	96.4	Mai-2004
86.5	90.8	85.8	80.8	93.6	97.0	101.3	104.8	Juin-2004
84.4	86.5	77.4	76.4	88.2	93.9	97.3	101.8	Juillet-2004
84.2	85.3	77.0	75.6	90.4	93.9	95.8	99.9	Août-2004
84.0	82.2	75.1	74.3	88.0	93.9	96.3	99.9	Septembre-2004
87.2	87.4	79.3	79.9	89.5	93.9	99.3	99.9	Octobre-2004
85.1	83.4	77.4	78.7	85.6	92.2	99.8	98.9	Novembre-2004
79.7	81.0	73.7	73.1	80.8	86.5	94.5	95.9	Décembre-2004
79.8	78.8	73.6	72.0	82.2	83.2	90.3	95.9	Janvier-2005
85.4	84.6	77.4	76.4	88.0	88.4	93.5	96.8	Février-2005
								Essence super sans plomb aux stations libre service
86.7	86.9	78.6	74.9	90.2	91.0	92.7	98.5	Février-2004
89.8	89.1	82.4	81.6	92.2	96.0	95.4	100.4	Mars-2004
90.8	90.6	84.2	83.3	98.0	99.4	97.5	101.2	Avril-2004
100.5	102.8	95.0	93.2	106.9	108.3	103.5	103.4	Mai-2004
96.8	101.1	95.8	90.9	104.8	108.2	106.0	111.4	Juin-2004
94.7	96.7	87.5	86.6	99.5	105.0	103.2	108.4	Juillet-2004
95.0	95.6	87.6	85.9	101.7	105.0	101.5	106.7	Août-2004
94.3	92.4	84.7	84.2	99.2	105.0	102.0	105.5	Septembre-2004
97.5	97.4	88.8	90.1	100.7	105.0	105.3	106.8	Octobre-2004
95.5	93.5	87.8	89.0	96.9	103.5	105.8	106.2	Novembre-2004
90.1	90.8	84.1	83.3	92.0	97.6	100.9	105.4	Décembre-2004
90.2	89.1	83.9	82.2	93.4	94.2	97.2	105.4	Janvier-2005
95.2	94.8	87.9	86.7	99.2	99.4	99.8	105.4	Février-2005
								Mazout de chauffage domestique
58.4	60.8	.	.	62.0	64.1	64.3	56.3	Février-2004
61.0	62.4	.	.	66.5	69.4	69.2	58.4	Mars-2004
59.0	62.5	.	.	62.9	68.0	67.2	58.2	Avril-2004
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Mai-2004
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Juin-2004
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Juillet-2004
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Août-2004
65.5	67.6	.	.	71.6	73.1	74.4	65.2	Septembre-2004
71.3	71.1	.	.	72.8	78.4	79.8	69.6	Octobre-2004
72.5	73.1	.	.	77.3	80.9	83.3	71.7	Novembre-2004
70.3	71.3	.	.	71.8	77.3	79.8	69.6	Décembre-2004
69.9	69.2	.	.	72.9	76.0	77.7	68.1	Janvier-2005
77.5	73.8	.	.	79.8	81.6	81.2	75.2	Février-2005

TABLE - 11

Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		December 2004	January 2005	February 2005	
		Décembre 2004	Janvier 2005	Février 2005	
1	Round steak – Bifeck de ronde	1 kg	12.08	12.43	12.49
2	Sirloin steak – Bifeck de surlonge	1 kg	14.83	15.20	14.75
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	19.00	19.33	18.60
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.57	8.54	8.59
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	9.26	9.25	9.47
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.67	5.58	5.48
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	10.21	10.19	10.36
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
9	Chicken – Poulet	1 kg	5.35	5.32	5.25
10	Bacon	500 g	4.72	4.83	4.84
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.61	2.58	2.62
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.29	3.30	3.31
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.71	1.72	1.77
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.66	1.66	1.71
15	Butter – Beurre	454 g	3.66	3.67	3.71
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.56	2.54	2.53
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.25	1.26	1.25
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.28	2.30	2.27
19	Bread – Pain	675 g	1.70	1.69	1.68
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	2.03	1.97	1.98
21	Macaroni	500 g	1.02	0.99	0.98
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.51	3.54	3.55
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.61	3.66	3.60
24	Apples – Pommes	1 kg	2.68	2.79	2.71
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.14	1.14	1.21
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	2.38	2.31	2.23
27	Oranges	1 kg	2.66	2.26	2.29
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.69	1.63	1.57
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.14	3.13	3.08
30	Cabbage – Choux	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.18	1.21	1.28
32	Celery – Céleri	1 kg	2.02	2.00	2.03
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.51	6.64	6.71
34	Onions – Oignons	1 kg	1.03	1.02	1.05
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	3.34	3.36	3.49
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.96	1.96	1.94
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.89	0.86	0.90
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.22	1.21	1.21
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.51	1.50	1.51
40	Ketchup	1 l	2.58	2.61	2.63
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.36	2.38	2.37
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.20	3.22	3.23
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.31	4.34	4.31
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.40	3.38	3.37
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.47	3.44	3.44
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.82	0.81	0.81
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.58	0.58	0.59
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.64	2.64	2.62
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.29	1.28	1.26
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.23	1.36	1.35
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.30	1.42	1.40
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	2.04	2.04	2.03
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.79	1.79	1.79
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	2.08	2.10	2.07
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.08	3.12	3.18
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	3.17	3.16	3.19
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.31	1.26	1.34
58	Cigarettes	200	70.34	70.71	69.99

¹ Series terminated as of May 2001.¹ Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix 1.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consultez l'appendice 1.

Appendix 1

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed urban centres using the population of these urban centres as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between urban centres. This is the reason why average prices are not published for each of those urban centres. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice 1

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque centre urbain observé en utilisant la population de ces centres urbains comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'un centre urbain à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des centres urbains. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 2003, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 2003, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

		Canada CPI weights ²	St. John's (N.L.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada ²	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
No.	Selected components and sub-groups						
1	All-items	100.0	96	93	97	92	93
2	Food	16.9	105	101	101	100	96
3	Food purchased from stores		108	102	102	103	99
4	Meat, poultry and fish		101	102	104	105	100
5	Dairy products and eggs		101	97	100	100	100
6	Bakery and other cereal products		107	103	104	106	101
7	Fruit and vegetables		115	101	104	105	99
8	Other food purchased from stores ³		112	106	99	101	95
9	Food purchased from restaurants		100	97	98	92	91
10	Shelter	26.8	79	77	86	74	85
11	Rented accommodation		71	67	77	67	79
12	Owned accommodation		76	70	81	69	85
13	Water, fuel and electricity		110	123	123	104	93
14	Household operations and furnishings	10.6	100	100	103	99	96
15	Household operations		100	99	104	98	94
16	Household furnishings		101	103	101	101	101
17	Clothing and footwear	5.4	101	95	101	102	102
18	Transportation	19.8	107	95	98	98	99
19	Private transportation		107	94	98	96	99
20	Purchase of automotive vehicles		96	97	97	95	102
21	Gasoline		114	104	106	106	105
22	Other private transportation		119	85	94	92	91
23	Public transportation		102	103	99	111	99
24	Health and personal care	4.5	96	93	98	99	101
25	Health care		96	95	100	98	100
26	Personal care supplies and equipment		99	106	100	104	96
27	Personal care services		93	71	91	94	111
28	Recreation, education and reading	12.0	96	104	111	103	89
29	Alcoholic beverages and tobacco products	4.1	113	106	106	104	96
30	Alcoholic beverages		103	96	99	92	97
31	Tobacco products and smokers' supplies		122	115	113	115	95

¹ For explanatory notes, see Appendix 2.

^{2,3} See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 2003, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 2003, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta.)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
						No.	Composantes et sous-groupes choisis
103	110	91	90	97	103	1	Ensemble
102	101	98	97	100	106	2	Aliments
103	99	99	99	100	106	3	Aliments achetés au magasin
103	99	93	93	99	105	4	Viande, volaille et poisson
107	102	96	96	96	104	5	Produits laitiers et oeufs
99	95	101	100	101	110	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
101	95	104	103	111	109	7	Fruits et légumes
106	103	102	102	96	104	8	Autres aliments achetés au magasin ²
100	106	96	92	101	107	9	Aliments achetés au restaurant
107	124	79	74	88	103	10	Logement
107	127	76	66	81	103	11	Logement en location
107	123	78	70	84	105	12	Logement en propriété
110	122	87	108	121	92	13	Eau, combustible et électricité
108	107	99	98	97	104	14	Dépenses et équipement du ménage
112	110	99	98	99	106	15	Dépenses du ménage
101	101	100	99	94	100	16	Équipement du ménage
101	100	99	99	94	100	17	Habillement et chaussures
96	106	90	95	95	99	18	Transports
93	106	89	95	96	99	19	Transport privé
97	100	99	99	97	102	20	Achat de véhicules automobiles
96	99	91	105	92	101	21	Essence
87	118	72	83	96	94	22	Autres transports privés
112	110	100	95	92	97	23	Transport public
103	101	98	88	107	99	24	Santé et soins personnels
108	103	95	93	107	96	25	Soins de santé
99	103	98	96	100	103	26	Articles et accessoires de soins personnels
97	96	102	70	115	100	27	Services de soins personnels
106	107	94	96	108	105	28	Loisirs, formation et lecture
96	95	105	115	111	115	29	Boissons alcoolisées et produits du tabac
100	103	85	108	104	108	30	Boissons alcoolisées
91	88	123	122	118	121	31	Produits du tabac et articles pour fumeurs

¹ Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

^{2,3} Voir notes à la fin de l'appendice 2.

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2003.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	– Halifax
Charlottetown-Summerside	– Halifax
Saint John	– Halifax
Ottawa	– Halifax
Toronto	– Montréal
Ottawa	– Toronto
Toronto	– Winnipeg
Regina	– Winnipeg
Edmonton	– Winnipeg
Edmonton	– Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 2001 consumer expenditure data and updated to September 2003. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2003.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	- Halifax
Charlottetown-Summerside	- Halifax
Saint John	- Halifax
Ottawa	- Halifax
Toronto	- Montréal
Ottawa	- Toronto
Toronto	- Winnipeg
Regina	- Winnipeg
Edmonton	- Winnipeg
Edmonton	- Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 2001 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en septembre 2003. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciales en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de

however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 2001 basket weights at June 2004 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change up until September 2003.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques ont été utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter-villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies du panier de 2001 aux prix de juin 2004 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées jusqu'en septembre 2003.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiseries, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen urban centres. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or urban centres.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres centres urbains. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les centres urbains.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and travel accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. In July 2004, 2001 expenditure patterns were adjusted after Statistics Canada determined that the weights assigned to mortgage interest cost were too high in the CPI basket update effective January 2003. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the 1996 basket. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets.

TEXT TABLE - I
Comparison of the 2001 and 1996 Distribution¹
of Expenditures used in the Consumer Price
Index, by Major Component, for Canada -
Effective from January 2003 to June 2004

Major Components	2001 Expenditures		1996 Expenditures	
	Dépenses de 2001		Dépenses de 1996	
	Expressed in 2001 prices Exprimées en prix de 2001	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Composantes principales
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	16.3	16.4	18.0	Aliments
Shelter	28.5	28.4	26.4	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	Habillement et chaussures
Transportation	18.8	19.0	19.6	Transports
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est mis à jour périodiquement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En Janvier 2003, le panier qui représente la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. En juillet 2004, la composition des dépenses de 2001 a été ajustée après que Statistique Canada ait déterminé que la pondération attribuée au coût d'intérêt hypothécaire était trop élevée dans la mise à jour du panier de l'IPC de janvier 2003. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, celui de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et celui de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les changements des quantités relatives achetées entre les deux paniers.

TABLEAU EXPLICATIF - I
Comparaison des ventilations¹ des dépenses
de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la
consommation, par composante principale, pour le
Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004

TEXT TABLE - II

Comparison of the 2001 Distribution¹ of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004

Major Components	Adjusted 2001 Expenditures		2001 Expenditures before adjustment	
	Dépenses de 2001 ajustées		Dépenses de 2001 avant ajustement	
	Expressed in 2001 prices Exprimées en prix de 2001	Expressed in June 2004 prices Exprimées en prix de juin 2004	Expressed in June 2004 prices Exprimées en prix de juin 2004	Composantes principales
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	16.8	16.9	16.4	Aliments
Shelter	26.3	26.8	28.9	Logement
Household operations and furnishings	11.1	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.0	5.4	5.2	Habillement et chaussures
Transportation	19.4	19.8	19.2	Transports
Health and personal care	4.6	4.5	4.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.5	12.0	11.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.3	4.1	4.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

Text Table II compares the expenditure shares of the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the adjusted 2001 expenditure shares. The later was used in the CPI calculation starting in July 2004. Because both sets of weights are expressed in June 2004 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities resulting from the adjustment.

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen cities.

Calculation of Urban Centre Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from urban centre data to provincial data. Urban centre All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each urban centre. This recognizes

TABLEAU EXPLICATIF - II

Comparaison des ventilations¹ des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004

Le tableau explicatif II compare les parts des dépenses du panier de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et les parts ajustées du panier de 2001. Ces dernières ont été utilisées dans les calculs de l'IPC à partir de juillet 2004. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de juin 2004, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives résultant de l'ajustement.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres villes.

Calcul des indices des centres urbains

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des centres urbains aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les centres urbains ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque

the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between urban centres, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the urban centre's expenditure pattern to arrive at each urban centre's All-items index.

Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

centre urbain. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre centres urbains et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses du centre urbain pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des événements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les événements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonnalisé du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnalisés.

**What
if...**

**Que
diriez-vous...**

WHAT IF there were a place that could save you and your business time and money by offering a consolidated area with the latest in Canadian statistics?

WHAT IF there were a place that offered accessible and reliable data on an assortment of current hot topics on Canadian social and economic themes?

WHAT IF there were a place where analysis experts that know your markets could provide you with advice and customized data at your fingertips?

WHAT IF there were such a place?

THERE IS SUCH A PLACE.

www.statcan.ca
BUILT FOR BUSINESS

The official source of Canadian statistics
All the time — All in one place

QUE DIRIEZ-VOUS de trouver au même endroit tout ce qu'il y a de plus récent en statistiques canadiennes et, du même coup, de réaliser une économie de temps et d'argent pour vous et votre entreprise?

QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où seraient mises à votre portée des données fiables sur tout un éventail de sujets brûlants d'actualité du domaine social et économique canadien?

QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où, en appuyant simplement sur quelques touches, vous auriez accès à des conseils et des données sur mesure, fournis par des analystes bien au courant des marchés auxquels vous vous intéressez?

QUE DIRIEZ-VOUS si un tel endroit existait?

EH BIEN, IL EXISTE!



www.statcan.ca
CONÇU POUR LES AFFAIRES

La source officielle de statistiques canadiennes
en un endroit et en tout temps

Add to your favorites

STATISTICS CANADA'S ONLINE CATALOGUE OF PRODUCTS AND SERVICES

Whether you're looking for information about the census, health data or recent economic news, Statistics Canada's *Online Catalogue of Products and Services* has the answer to your questions!

Access a variety of data through an **efficient** and **up-to-date** search tool, for work, analyses or personal use.

A NO NONSENSE SEARCH

Search the *Catalogue* through keywords, expressions, titles, subjects and more!

A thesaurus is available to make your search **easier** and **save you time**.

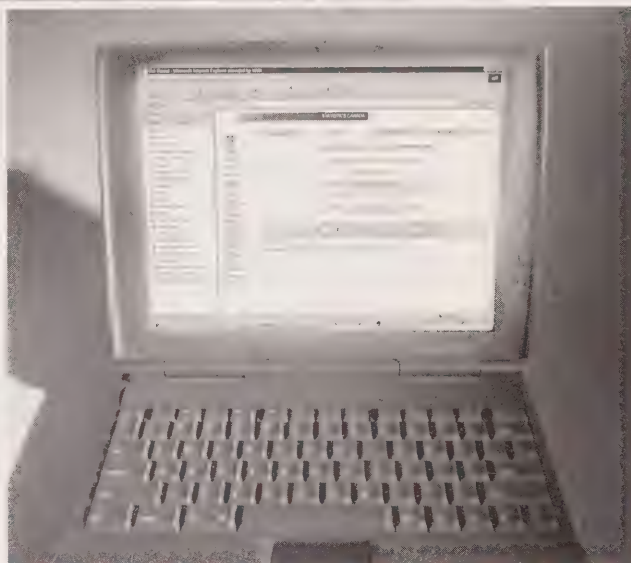
RESULTS THAT MEET YOUR EXPECTATIONS!

Access a wide variety of products and services in hard copy or electronic format:

- articles
- publications
- research documents
- and more!
- surveys
- CD-ROM
- customized aggregated data

The information summary of your search results will guide you towards the product or service you require. All the information you need at your fingertips!

Click your way to an extensive source of information and **see for yourself what this online catalogue has to offer!**



Ajoutez à vos favoris

LE CATALOGUE EN LIGNE DES PRODUITS ET SERVICES DE STATISTIQUE CANADA

Que vous soyez à la recherche d'information sur le recensement, de données sur la santé ou encore de nouvelles économiques récentes, le *Catalogue en ligne des produits et services* de Statistique Canada a la réponse à vos questions!

Cet outil de recherche **efficace** et **à jour** vous permettra d'accéder à une variété de données pour vos travaux, vos analyses ou tout simplement pour votre information personnelle.

CHERCHER SANS VOUS CASSER LA TÊTE

Le *Catalogue* vous permet d'effectuer une recherche par mots-clés, expressions, titres, sujets et bien plus encore!

Un thésaurus est mis à votre disposition pour **faciliter** votre recherche et **économiser du temps**.

DES RÉSULTATS À LA HAUTEUR DE VOS ATTENTES!

Accédez à une gamme de produits et services en version papier ou électronique :

- articles
- enquêtes
- documents de recherche
- publications
- CD-ROM
- données agrégées personnalisées
- et plus encore!

La liste des résultats vous présente un résumé de l'information pertinente à votre recherche, ainsi que la façon dont vous pouvez vous procurer le produit ou service désiré. Bref, tous les renseignements dont vous avez besoin à portée de la main!

D'un seul clic de souris, accédez dès maintenant à cette vaste source d'information et **voyez vous-même ce que ce catalogue en ligne peut vous offrir!**

A link to
electronic
publications
directly
downloadable
from the
Internet!



Le lien à des
publications
électroniques
téléchargeables
directement
sur
l'Internet.

www.statcan.ca



Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

Government
Publications

The consumer price index

March 2005

L'indice des prix à la consommation

Mars 2005



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Website	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CAN\$12.00 per issue and CAN\$111.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CAN\$6.00	CAN\$72.00
Other countries	CAN\$10.00	CAN\$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CAN\$9.00 per issue and CAN\$83.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our website at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1 800 267-6677
- Fax (Canada and United States) 1 877 287-4369
- E-mail infostats@statcan.ca
- Mail Statistics Canada
Finance Division
R.H. Coats Bldg., 6th Floor
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais : 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 12 \$ CAN l'exemplaire et de 111 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CAN	72 \$ CAN
Autres pays	10 \$ CAN	120 \$ CAN

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 9 \$ CAN l'exemplaire et de 83 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel infostats@statcan.ca
- Poste Statistique Canada
Division des finances
Immeuble R.-H. Coats, 6^e étage
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

March 2005

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Mars 2005

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2005

All rights reserved. Use of this product is limited to the licensee and its employees. The product cannot be reproduced and transmitted to any person or organization outside of the licensee's organization.

Reasonable rights of use of the content of this product are granted solely for personal, corporate or public policy research, or educational purposes. This permission includes the use of the content in analyses and the reporting of results and conclusions, including the citation of limited amounts of supporting data extracted from the data product in these documents. These materials are solely for non-commercial purposes. In such cases, the source of the data must be acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, name of product, catalogue, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, users shall seek prior written permission of Licensing Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

April 2005

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 84, No. 3
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 84, No. 3
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2005

Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organismes à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Avril 2005

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 84, n° 3
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 84, n° 3
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- not available for any reference period
- not available for a specific reference period
- not applicable
- 0 true zero or a value rounded to zero
- 0^s value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- indisponible pour toute période de référence
- indisponible pour une période de référence précise
- n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

This publication was prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Joanne Moreau,
Chief, Consumer Prices Section

Cover design concept by:

Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Joanne Moreau,
Chef, Section des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :

Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23
Part III - Urban Centre Tables	33
Technical Notes	47

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100	19
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100	20
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100	30
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 1992=100	33
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 2000-2005, 1992=100	36
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005	38
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	40
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2003, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23
Partie III - Tableaux par centre urbain	33
Notes techniques	47

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1986-2005, 1992=100	19
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1986-2005, 1992=100	20
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100	30
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain, 1992=100	33
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain, 2000-2005, 1992=100	36
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2004-2005	38
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
12 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2003, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Tables	
Text Tables	
I Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004	48
II Comparison of the 2001 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004	49
Charts	
1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23

	Page
Tableaux	
Tableaux explicatifs	
I Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004	48
II Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004	49
Graphiques	
1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23

Release Dates for the Consumer Price Index

Index for the month of	Release Date
November 2004	December 17, 2004
December 2004	January 19, 2005
January 2005	February 22, 2005
February 2005	March 23, 2005
March 2005	April 22, 2005
April 2005	May 20, 2005
May 2005	June 24, 2005
June 2005	July 22, 2005
July 2005	August 26, 2005
August 2005	September 22, 2005
September 2005	October 25, 2005
October 2005	November 22, 2005
November 2005	December 20, 2005
December 2005	January 18, 2006

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre 2004	Décembre 17, 2004
Décembre 2004	Janvier 19, 2005
Janvier 2005	Février 22, 2005
Février 2005	Mars 23, 2005
Mars 2005	Avril 22, 2005
Avril 2005	Mai 20, 2005
Mai 2005	Juin 24, 2005
Juin 2005	Juillet 22, 2005
Juillet 2005	Août 26, 2005
Août 2005	Septembre 22, 2005
Septembre 2005	Octobre 25, 2005
Octobre 2005	Novembre 22, 2005
Novembre 2005	Décembre 20, 2005
Décembre 2005	Janvier 18, 2006

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001*, n° 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001*, n° 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Relative importance ¹	Indexes			Percentage change March 2005 from		
		Importance relative ¹	Indices		Taux de variation mars 2005 contre		
			March 2005 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	February 2005 Février		March 2004 Mars
All-items	100.00 ²	126.5	125.8	123.6	0.6	2.3	Ensemble
Food	16.89	127.1	126.6	123.6	0.4	2.8	Aliments
Shelter	26.75	123.0	122.6	119.0	0.3	3.4	Logement
Household operations and furnishings	10.58	115.7	115.5	115.3	0.2	0.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.37	106.0	103.0	105.3	2.9	0.7	Habillement et chaussures
Transportation	19.79	148.3	147.0	142.8	0.9	3.9	Transports
Health and personal care	4.52	120.0	119.7	118.3	0.3	1.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.96	126.8	126.3	127.3	0.4	-0.4	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	4.13	146.3	145.2	141.3	0.8	3.5	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)		162.0					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992		79.1	79.5	80.9			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates							Agrégats spéciaux
Goods	48.84	121.8	120.5	118.8	1.1	2.5	Biens
Services	51.16	131.9	131.7	129.0	0.2	2.2	Services
All-items excluding food and energy	74.27	123.4	123.0	121.6	0.3	1.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	8.84	156.9	152.3	143.3	3.0	9.5	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) ³	82.75	126.4	125.9	124.1	0.4	1.9	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) ³

¹ 2001 CPI basket weights at June 2004 prices, Canada - Effective July 2004. Detailed weights are available under the Documentation section of survey 2301 at <http://www.statcan.ca/english/sdds/index.htm>

² Figures may not add to 100% due to rounding.

³ Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm>.

¹ Pondérations de l'IPC, panier de 2001 selon les prix de juin 2004, Canada - En vigueur à partir de juillet 2004. Les pondérations détaillées sont disponibles sous la section Documentation de l'enquête 2301 à http://www.statcan.ca/francais/sdds/index_f.htm

² Le total des chiffres ne donne pas forcément 100 % à cause de l'arrondissement.

³ Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm>.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2005 from		
	Indices			Taux de variation mars 2005 contre		
	March 2005 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	
Newfoundland and Labrador	125.0	124.5	121.3	0.4	3.1	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	126.7	125.6	123.2	0.9	2.8	Île-du-Prince-Edouard
Nova Scotia	128.2	127.4	125.0	0.6	2.6	Nouvelle-Ecosse
New Brunswick	126.6	125.6	123.6	0.8	2.4	Nouveau-Brunswick
Québec	122.9	122.0	120.0	0.7	2.4	Québec
Ontario	127.8	127.1	124.9	0.6	2.3	Ontario
Manitoba	130.0	129.5	126.0	0.4	3.2	Manitoba
Saskatchewan	131.6	130.9	127.5	0.5	3.2	Saskatchewan
Alberta	132.7	131.9	130.3	0.6	1.8	Alberta
British Columbia	124.1	123.8	121.6	0.2	2.1	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	122.2	121.5	119.9	0.6	1.9	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	122.0	121.9 ¹	120.0 ¹	0.1	1.7 ¹	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	101.8	101.7	100.2	0.1	1.6	Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

Refer to Table 7 for footnote.

¹ Voir tableau 7 pour la note de bas de page

National Index Highlights

March 2005

In March 2005, Canadian consumers paid 2.3% more than in March 2004 for the goods and services included in the Consumer Price Index (CPI) basket. This increase followed a 12-month rise of 2.1% in February.

The CPI excluding energy was up 1.7% from March 2004 to March 2005. The 12-month increase was slightly higher than the ones registered since October 2004, when they ranged between 1.5% and 1.6%.

The All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada rose by 1.9% between March 2004 and March 2005, a slight increase over the 1.8% rise of February.

Points saillants de l'indice national

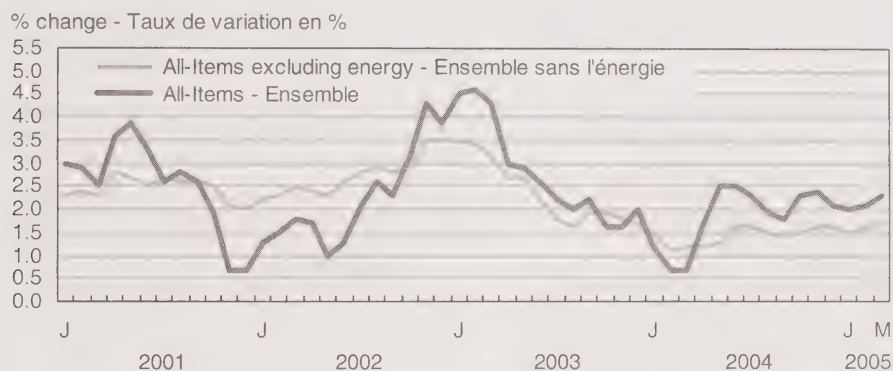
Mars 2005

En mars 2005, les consommateurs canadiens ont payé 2,3 % de plus qu'en mars 2004 pour les biens et services compris dans le panier de l'Indice des prix à la consommation (IPC). Cette hausse fait suite à une augmentation sur 12 mois de 2,1 % en février.

L'IPC sans l'énergie a augmenté de 1,7 % entre mars 2004 et mars 2005. Cette hausse sur 12 mois était légèrement plus élevée que celles enregistrées depuis octobre 2004, alors qu'elles ont oscillé entre 1,5 % et 1,6 %.

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 1,9 % entre mars 2004 et mars 2005, soit une légère augmentation comparativement à la hausse de 1,8 % de février.

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada
Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



Between February and March, the All-items index rose by 0.6% after edging up 0.4% in February. Prices for gasoline and fresh vegetables were the major factors behind this increase in the monthly change.

On a monthly basis, the All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada was up 0.4% following a 0.3% increase in February.

Twelve-month percentage change in the CPI:
+2.3%

Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +1.7%

In March, the CPI registered a 2.3% increase over March 2004. Upward pressure was exerted primarily by gasoline prices, homeowners' replacement cost, restaurant meal prices, property taxes and fuel oil prices.

These increases were however moderated by lower prices for computer equipment and supplies, fresh vegetables, and traveller accommodation.

On average, gasoline prices in March 2005 were 11.2% higher than in March 2004. Residents of Manitoba experienced the highest increases (+16.4%), while those of Newfoundland and Labrador saw the lowest (+7.0%).

Entre février et mars, l'indice d'ensemble a augmenté de 0,6 %, après avoir crû de 0,4 % en février. Les prix de l'essence et des légumes frais ont été les principales causes de cette hausse dans la variation mensuelle.

Sur une base mensuelle, l'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a monté de 0,4 %, ce qui fait suite à une hausse de 0,3 % en février.

Variation sur 12 mois de l'IPC, en pourcentage :
+2,3 %

Variation sur 12 mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +1,7 %

En mars, l'IPC a enregistré une hausse de 2,3 % comparativement à mars 2004. Les facteurs principaux de cette hausse étaient l'essence, le coût de remplacement par le propriétaire, les repas achetés au restaurant, les impôts fonciers ainsi que le mazout.

Ces augmentations ont toutefois été atténuées par les prix plus faibles du matériel et des fournitures informatiques, des légumes frais et de l'hébergement pour voyageurs.

En moyenne, les prix de l'essence en mars 2005 étaient supérieurs de 11,2 % à ceux de mars 2004. Les résidents du Manitoba ont connu les plus importantes augmentations (+16,4 %), alors que ceux de Terre-Neuve-et-Labrador ont expérimenté les plus faibles (+7,0 %).

Homeowners' replacement cost, which represents the worn out structural portion of housing and is estimated using new housing prices (excluding land), rose 5.9% over March 2004, a 12-month increase identical to that of February. This advance is attributed to higher prices for construction materials and labour.

Canadian consumers experienced a 2.9% increase in prices for restaurant meals purchased between March 2004 and March 2005.

The changes in property taxes reflected in the CPI in October 2004 (+4.3%) are still playing a large part in the 12-month rise in the All-items index.

Fuel oil prices jumped on average by 25.8% in Canada between March 2004 and March 2005. Increases occurred in all provinces, ranging from 22.4% in Ontario and Newfoundland and Labrador to 29.7% in British Columbia.

A number of factors exerted a moderating effect on the 12-month increase in the All-items index. These included the index for computer equipment and supplies, which has dropped by 21.1% compared to March 2004.

Fresh vegetable prices were 4.7% lower than in March 2004, solely under the influence of "other fresh vegetables" (-8.7%), since prices for potatoes (+7.6%), tomatoes (+0.6%) and lettuce (+4.4%) were up.

The index for traveller accommodation was down 5.0% as compared with March 2004. Price decreases were recorded in all provinces except Saskatchewan (+0.7%).

Monthly percentage change in the CPI: +0.6%
Monthly percentage change in the CPI
excluding energy: +0.3%

Between February and March, the CPI rose by 0.6%, from a level of 125.8 to 126.5 (1992=100). Higher prices for gasoline, women's clothing, and travel tours accounted for most of this increase. Lower prices for the purchase and leasing of automotive vehicles, fresh fruit, and traveller accommodation nonetheless exerted a mitigating effect on the increase.

In March, gasoline prices were up 5.2%, representing a third straight monthly rise. Increases ranged from 1.5% in Newfoundland and Labrador to 5.9% in Quebec.

Between February and March 2005, prices for women's clothing were up 6.0%. Price increases are usually seen in March when the new summer collections are introduced.

In March 2005, the index for travel tours climbed by 5.0%. An increase of this magnitude is normal in March, when demand is at its highest. The strongest rise was recorded in Ontario (+8.2%), whereas British Columbia posted a slight decrease (-0.9%).

One of the factors that exerted downward pressure on the All-items index between February 2005 and March 2005 was a 0.6% reduction in prices for the purchase and leasing of automotive vehicles. This monthly decrease is attributed to increases in the financial incentives offered in March by some automotive vehicle manufacturers.

Prices for apples (-3.1%), oranges (-4.5%), bananas (-0.6%) and "other fresh fruits" (-7.7%) were lower in March, pushing down the index for fresh fruits by 5.5%.

Travellers in Canada enjoyed a 2.9% reduction in prices for traveller accommodation in March 2005. It is normal to see lower prices in March, when winter activities are ending and vacationers are waiting

Le coût de remplacement par le propriétaire, qui représente la portion usée de la structure des logements et qui est estimé à partir des prix des maisons neuves (excluant le terrain), a monté de 5,9 % par rapport à mars 2004, une hausse sur 12 mois identique à celle de février. Cette hausse est attribuable à des prix plus élevés pour les matériaux de construction et la main-d'œuvre.

Les consommateurs canadiens ont observé des augmentations de prix de 2,9 % pour les repas achetés au restaurant entre mars 2004 et mars 2005.

Les changements dans les impôts fonciers qui ont été reflétés dans l'IPC en octobre 2004 (+4,3 %) sont encore un facteur important expliquant la hausse sur 12 mois de l'indice d'ensemble.

Les prix du mazout ont grimpé en moyenne de 25,8 % au Canada entre mars 2004 et mars 2005. Les hausses ont été généralisées à travers les provinces, variant entre 22,4 % en Ontario et à Terre-Neuve-et-Labrador et 29,7 % en Colombie-Britannique.

Parmi les facteurs ayant contribué à atténuer l'augmentation sur 12 mois de l'indice d'ensemble, on comptait l'indice du matériel et des fournitures informatiques qui a tombé de 21,1 % comparativement à mars 2004.

Les prix des légumes frais ont diminué de 4,7 % par rapport aux niveaux de mars 2004 sous l'unique influence des prix des « autres légumes frais » (-8,7 %), puisque les pommes de terres (+7,6 %), les tomates (+0,6 %) et la laitue (+4,4 %) ont subi des majorations de prix.

L'indice de l'hébergement pour voyageurs a diminué de 5,0 % comparativement à mars 2004. Des baisses de prix ont été enregistrées dans toutes les provinces, sauf en Saskatchewan (+0,7 %).

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage : +0,6 %
Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en
pourcentage : +0,3 %

Entre février et mars, l'IPC a augmenté de 0,6 %, son niveau passant de 125,8 à 126,5 (1992=100). Les prix plus élevés de l'essence, des vêtements pour femmes ainsi que des voyages organisés ont été les principaux facteurs de cette hausse. Les baisses de prix de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles, des fruits frais et de l'hébergement pour voyageurs ont toutefois exercé un effet modérateur sur la hausse.

En mars, les prix de l'essence ont avancé de 5,2 %. Il s'agit de la troisième augmentation mensuelle consécutive. Les hausses ont varié entre 1,5 % à Terre-Neuve-et-Labrador et 5,9 % au Québec.

Entre février et mars 2005, les prix des vêtements pour femmes ont augmenté de 6,0 %. Il est coutumier de noter des prix plus élevés en mars avec l'introduction des nouvelles collections d'été.

En mars 2005, l'indice des voyages organisés a monté de 5,0 %. Une hausse de cette magnitude est habituelle en mars, la demande étant à son plus fort. La plus forte hausse a été enregistrée en Ontario (+8,2 %), tandis que la Colombie-Britannique affichait une légère baisse (-0,9 %).

Parmi les facteurs ayant eu une influence à la baisse sur l'indice d'ensemble entre février et mars 2005, on compte la baisse de 0,6 % des prix d'achat et de location à bail de véhicules automobiles. Cette baisse mensuelle provenait des augmentations dans les incitations financières offertes en mars par certains constructeurs de véhicules automobiles.

Les prix des pommes (-3,1 %), des oranges (-4,5 %), des bananes (-0,6 %) et des "autres fruits frais" (-7,7 %) ont diminué en mars causant ainsi une baisse de 5,5 % de l'indice des fruits frais.

Les voyageurs au Canada ont bénéficié d'une baisse de 2,9 % des prix de l'hébergement pour voyageurs en mars 2005. Il est habituel de noter une baisse des prix en mars alors que les activités d'hiver tirent à leur fin et que

for warmer weather to travel. Decreases were observed by residents of every province except Prince Edward Island, Nova Scotia and New Brunswick.

***The seasonally adjusted CPI rose 0.3%
between February and March***

Seasonally adjusted, the CPI was up 0.3% between February 2005 and March 2005.

The indexes for transportation (+0.9%), shelter (+0.3%), clothing and footwear (+1.3%), alcoholic beverages and tobacco products (+0.9%), food (+0.2%), health and personal care (+0.4%), as well as household operations and furnishings (+0.1%) pushed up the All-items index.

The seasonally adjusted index for recreation, education and reading (-0.2%) exerted downward pressure.

les vacanciers attendent les températures plus chaudes pour voyager. Les résidents de toutes les provinces ont expérimenté des baisses, sauf ceux de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Nouvelle-Écosse et du Nouveau-Brunswick.

***L'IPC désaisonnalisé a augmenté de 0,3 % entre février
et mars***

Après ajustement pour tenir compte des variations saisonnières, l'IPC a augmenté de 0,3 % de février 2005 à mars 2005.

Les indices des transports (+0,9 %), du logement (+0,3 %), de l'habillement et des chaussures (+1,3 %), des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+0,9 %), des aliments (+0,2 %), de la santé et des soins personnels (+0,4 %), ainsi que celui des dépenses et de l'équipement du ménage (+0,1 %) ont poussé à la hausse l'indice d'ensemble.

Une pression à la baisse est venue de l'indice désaisonnalisé des loisirs, de la formation et de la lecture (-0,2 %).

Special aggregates

All-items index excluding the eight most volatile components (Bank of Canada definition)

The All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada rose by 1.9% between March 2004 and March 2005. The main contributors to this increase were homeowners' replacement cost (+5.9%), restaurant meal prices (+2.9%) and property taxes (+4.3%). The increase was partially offset by lower prices for computer equipment and supplies (-21.1%) and for traveller accommodation (-5.0%).

Between February and March 2005, the All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada increased by 0.4%, largely under the influence of higher prices for women's clothing (+6.0%), travel tours (+5.0%) and men's clothing (+2.0%). The decrease in prices for the purchase and leasing of automotive vehicles (-0.6%) accounted for most of the moderating effect on this increase.

Energy

The energy index climbed 9.5% between March 2004 and March 2005, mainly as a result of higher gasoline prices (+11.2%). Higher prices for fuel oil (+25.8%), natural gas (+10.3%), electricity (+3.4%), as well as for fuel, parts and supplies for recreational vehicles (+7.6%) also contributed to pushing up the energy index.

On a monthly basis, the energy index rose 3.0%, mainly owing to higher gasoline prices (+5.2%). Prices for fuel oil (+4.0%), natural gas (+1.2%) and fuel, parts and supplies for recreational vehicles (+2.5%) also served to push the index up. Electricity prices (-0.1%) alone exerted a very slight dampening effect on this increase.

Goods and services

Prices in the goods sector rose 2.5% between March 2004 and March 2005.

Most of this increase can be explained by the rise in prices for non-durable goods (+4.5%). Prices for semi-durable goods (+0.6%) were also up, whereas a decrease was posted in the index for durable goods (-0.6%).

In March, the strongest upward pressure on the index for non-durable goods came once again from gasoline prices, which shot up 11.2% as compared with March 2004. Higher prices for fuel oil (+25.8%), cigarettes (+4.7%), natural gas (+10.3%) and electricity (+3.4%) were also factors. The effect of these price increases was minimized mostly by a reduction in fresh vegetable prices (-4.7%). The 0.6% increase in the index for semi-durable goods could be attributed largely to higher prices for women's clothing (+1.4%). The durable goods index was down 0.6%, largely as a result of plunging prices for computer equipment and supplies (-21.1%).

The services index rose 2.2% from March of last year. Increases in homeowners' replacement cost (+5.9%), restaurant meal prices (+2.9%), property taxes (+4.3%) and homeowners' insurance premiums (+8.2%) were the main factors behind this increase. Lower prices for traveller accommodation (-5.0%), leasing of automotive vehicles (-1.9%) and travel tours (-1.9%) accounted for most of the downward pressure exerted.

The goods index rose 1.1% between February 2005 and March 2005. The increase in the indexes for non-durable goods (+1.3%) and semi-durable goods (+2.5%) was slightly moderated by the decrease in the index for durable goods (-0.2%).

Between February 2005 and March 2005, the cost of services increased by 0.2%. The increase in prices for travel tours (+5.0%) and homeowners' maintenance and repairs (+1.0%) was the main reason behind this rise.

Agrégats spéciaux

Indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 1,9 % entre mars 2004 et mars 2005. Les principaux facteurs ayant contribué à cette hausse ont été le coût de remplacement par le propriétaire (+5,9 %), les repas achetés au restaurant (+2,9 %) et les impôts fonciers (+4,3 %). La hausse a été atténuée partiellement par une diminution des prix du matériel et des fournitures informatiques (-21,1 %), ainsi que des prix de l'hébergement pour voyageurs (-5,0 %).

De février à mars 2005, l'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 0,4 %, principalement sous l'influence de la hausse des prix des vêtements pour femmes (+6,0 %), des voyages organisés (+5,0 %) et des vêtements pour hommes (+2,0 %). La diminution des prix de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles (-0,6 %) est le facteur prédominant ayant exercé un effet modérateur sur cette hausse.

Énergie

L'indice de l'énergie a progressé de 9,5 % entre mars 2004 et mars 2005, à la suite principalement de la hausse des prix de l'essence (+11,2 %). La majoration des prix du mazout (+25,8 %), du gaz naturel (+10,3 %), de l'électricité (+3,4 %), ainsi que du carburant, des pièces et des fournitures pour véhicules de loisirs (+7,6 %) a aussi contribué à la progression de l'indice de l'énergie.

Sur une base mensuelle, l'indice de l'énergie a augmenté de 3,0 % sous l'influence principale des hausses du prix de l'essence (+5,2 %). Les prix du mazout (+4,0 %), du gaz naturel (+1,2 %), ainsi que du carburant, des pièces et des fournitures pour véhicules de loisirs (+2,5 %) ont également contribué à exercer une pression à la hausse sur l'indice. Seuls les prix de l'électricité (-0,1 %) ont exercé un très léger effet de ralentissement sur cette hausse.

Biens et services

Les prix dans le secteur des biens ont augmenté de 2,5 % entre mars 2004 et mars 2005.

Cette hausse est en majeure partie attribuable à la majoration des prix des biens non durables (+4,5 %). Les prix des biens semi-durables (+0,6 %) ont également augmenté, alors qu'on a enregistré une diminution pour l'indice des biens durables (-0,6 %).

En mars, la plus forte pression à la hausse sur l'indice des biens non durables provenait encore une fois des prix de l'essence, qui ont bondi de 11,2 % par rapport à mars 2004. Les majorations du prix du mazout (+25,8 %), des cigarettes (+4,7 %), du gaz naturel (+10,3 %) et de l'électricité (+3,4 %) y ont également contribué. L'effet de ces augmentations de prix a été atténué principalement par des baisses de prix pour les légumes frais (-4,7 %). La hausse de 0,6 % de l'indice des biens semi-durables est attribuable majoritairement aux prix plus élevés des vêtements pour femmes (+1,4 %). L'indice des biens durables a diminué de 0,6 % sous l'influence principale de la chute des prix du matériel et des fournitures informatiques (-21,1 %).

L'indice des services a augmenté de 2,2 % par rapport au mois de mars de l'an dernier. Les hausses du coût de remplacement par le propriétaire (+5,9 %), des prix des repas achetés au restaurant (+2,9 %), des impôts fonciers (+4,3 %) et des primes d'assurance de propriétaire (+8,2 %) ont été les facteurs dominants de cette augmentation. Les principales pressions à la baisse provenaient de l'hébergement pour voyageurs (-5,0 %), de la location à bail de véhicules automobiles (-1,9 %) et des voyages organisés (-1,9 %).

L'indice des biens a augmenté de 1,1 % entre février 2005 et mars 2005. La majoration de l'indice des biens non durables (+1,3 %) et celui des biens semi-durables (+2,5 %) a été atténuée légèrement par la baisse de l'indice des biens durables (-0,2 %).

Entre février 2005 et mars 2005, le coût des services a augmenté de 0,2 %. L'augmentation des prix des voyages organisés (+5,0 %) et de l'entretien et des réparations par le propriétaire (+1,0 %) est le facteur principal de cette hausse.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part I

Partie I

National Charts and Tables

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation
(non désaisonné),
Canada, 1992=100

Index - Indice



CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally
Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada

% change - Taux de variation en %



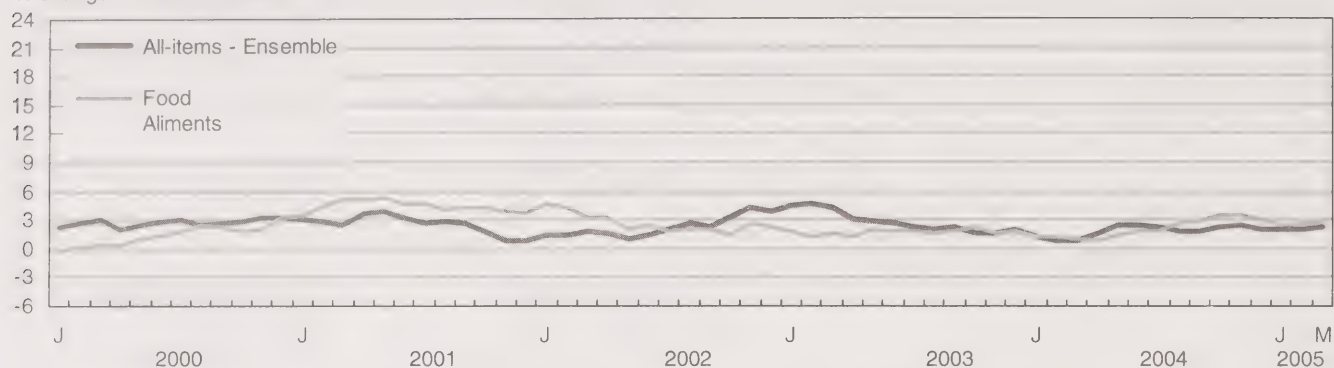
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

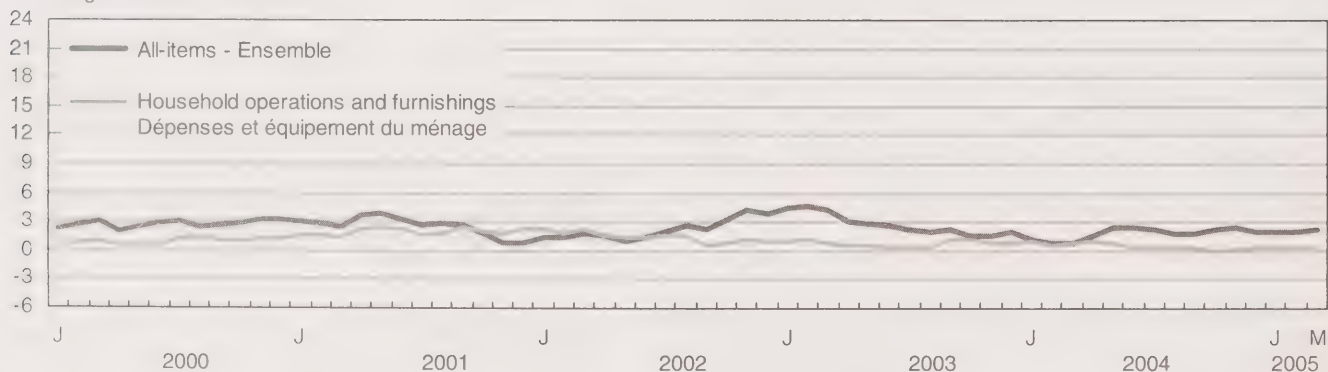
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

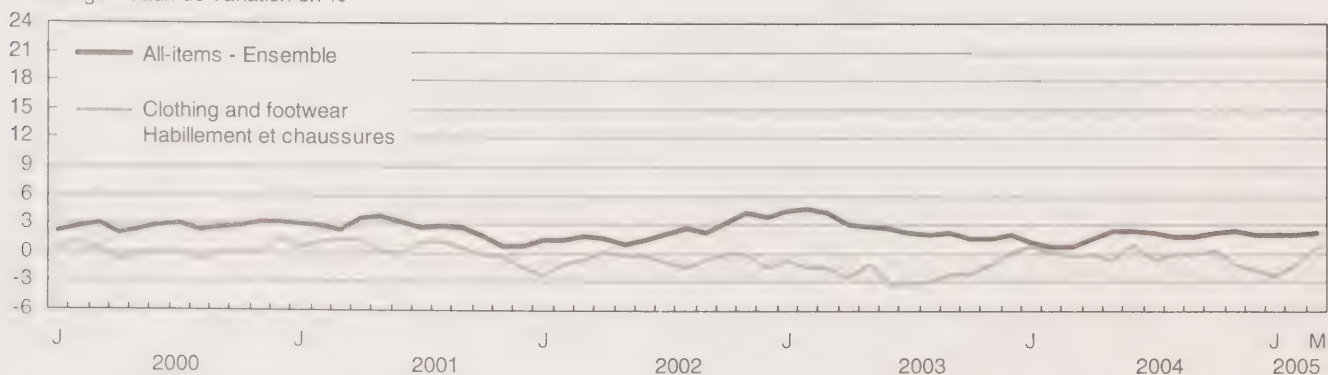


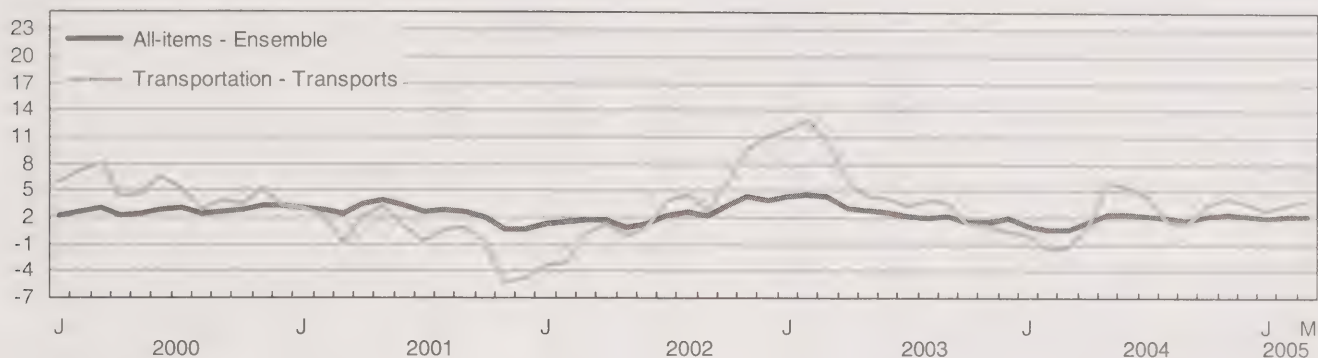
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

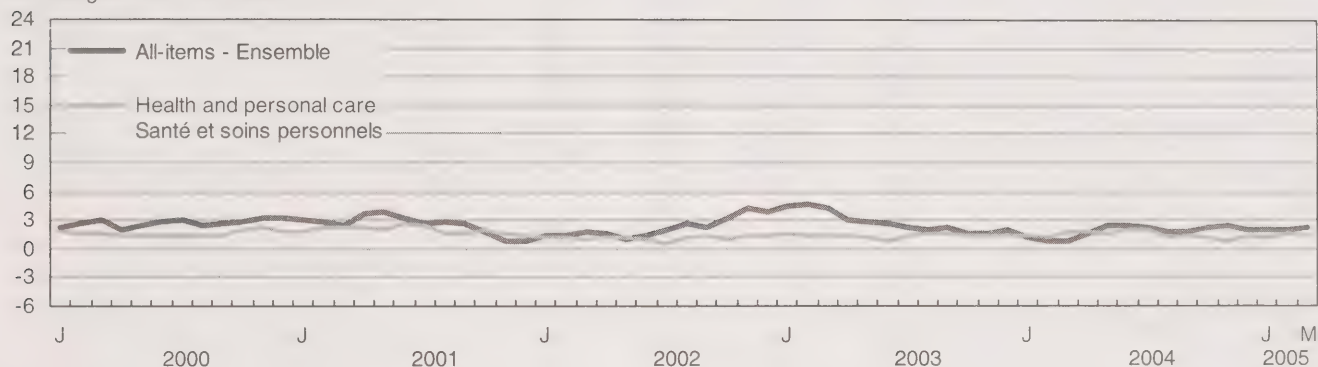
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

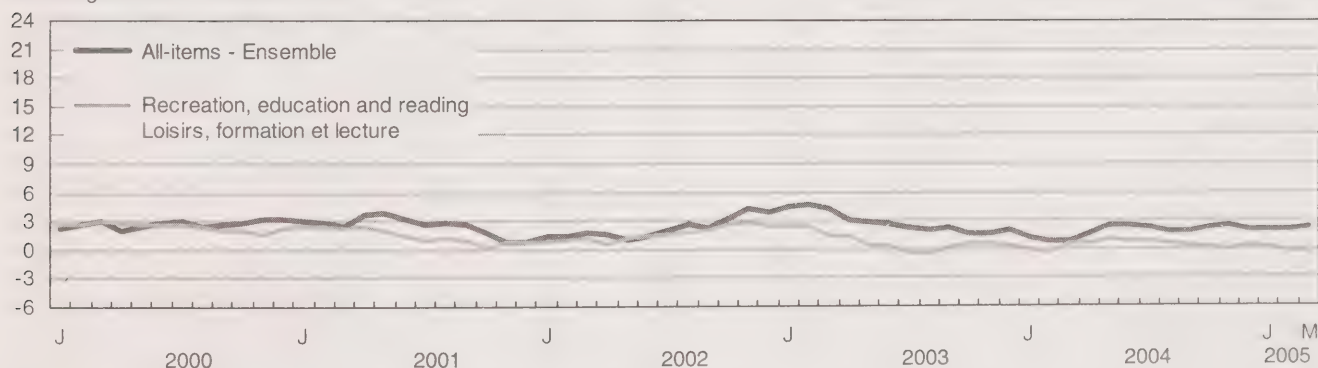
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

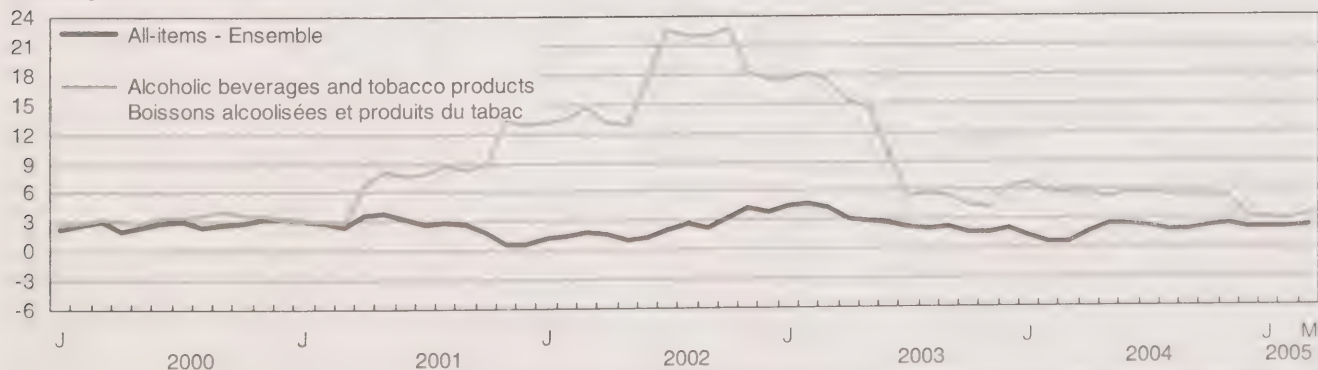


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2005 from		
	Indices			Taux de variation mars 2005 contre		
	March 2005 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	
ALL-ITEMS	126.5	125.8	123.6	0.6	2.3	ENSEMBLE
FOOD	127.1	126.6	123.6	0.4	2.8	ALIMENTS
Food purchased from stores	125.8	125.1	122.3	0.6	2.9	Aliments achetés au magasin
Meat	138.8	138.0	131.1	0.6	5.9	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	140.2	139.0	131.2	0.9	6.9	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	142.4	140.7	133.5	1.2	6.7	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	128.0	128.6	119.6	-0.5	7.0	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	134.8	133.5	129.1	1.0	4.4	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	134.3	132.6	128.8	1.3	4.3	Poulet frais ou congelé
Processed meat	136.6	136.9	129.2	-0.2	5.7	Viande traitée
Ham and bacon	163.6	163.3	152.8	0.2	7.1	Jambon et bacon
Other processed meat	124.5	125.0	118.5	-0.4	5.1	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	121.9	121.9	121.6	0.0	0.2	Poisson et autres produits de la mer
Fish	119.1	119.5	118.6	-0.3	0.4	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	126.0	126.1	125.5	-0.1	0.4	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	106.9	108.1	106.7	-1.1	0.2	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	131.8	129.9	126.2	1.5	4.4	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	130.4	128.4	124.8	1.6	4.5	Produits laitiers
Fresh milk	126.1	125.8	120.0	0.2	5.1	Lait frais
Butter	145.2	138.6	135.4	4.8	7.2	Beurre
Cheese	132.4	130.1	128.3	1.8	3.2	Fromage
Ice cream and related products	125.4	124.8	121.2	0.5	3.5	Crème glacée et produits connexes
Eggs	145.7	145.7	140.9	0.0	3.4	Oeufs
Bakery and other cereal products	131.9	131.6	128.4	0.2	2.7	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	132.7	132.4	128.4	0.2	3.3	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	138.6	139.1	133.2	-0.4	4.1	Pains et petits pains
Biscuits	119.5	118.9	118.6	0.5	0.8	Biscuits
Other bakery products	132.1	131.2	127.1	0.7	3.9	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	132.0	131.4	129.8	0.5	1.7	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	131.0	130.8	125.3	0.2	4.5	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	132.7	132.5	132.2	0.2	0.4	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	129.7	128.3	125.5	1.1	3.3	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	132.2	131.2	129.5	0.8	2.1	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	103.7	106.1	103.3	-2.3	0.4	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	100.7	106.6	101.9	-5.5	-1.2	Fruits frais
Apples	113.8	117.4	131.3	-3.1	-13.3	Pommes
Oranges	126.4	132.4	119.2	-4.5	6.0	Oranges
Bananas	96.3	96.9	91.5	-0.6	5.2	Bananes
Other fresh fruit	89.5	97.0	89.6	-7.7	-0.1	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	106.8	104.5	104.3	2.2	2.4	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	101.9	98.9	99.4	3.0	2.5	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	116.8	116.6	114.4	0.2	2.1	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	113.7	111.4	111.4	2.1	2.1	Noix

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2005 from	
	Indices			Taux de variation mars 2005 contre	
	March 2005 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars
Vegetables and vegetable preparations	109.9	107.2	113.2	2.5	-2.9
Fresh vegetables	110.5	106.6	115.9	3.7	-4.7
Potatoes	101.4	105.5	94.2	-3.9	7.6
Tomatoes	138.5	122.5	137.7	13.1	0.6
Lettuce	89.6	89.7	85.8	-0.1	4.4
Other fresh vegetables	105.6	102.4	115.7	3.1	-8.7
Preserved vegetables and vegetable preparations	108.9	110.4	106.3	-1.4	2.4
Frozen and dried vegetables	120.1	120.5	116.6	-0.3	3.0
Canned vegetables and other vegetable preparations	103.8	105.8	101.6	-1.9	2.2
Other food products	125.2	124.4	121.4	0.6	3.1
Sugar and confectionery	152.9	153.5	148.4	-0.4	3.0
Fats and oils	135.7	137.0	131.9	-0.9	2.9
Coffee and tea	129.2	127.9	126.6	1.0	2.1
Condiments, spices and vinegars	123.1	122.4	119.1	0.6	3.4
Other food preparations	121.0	120.7	117.9	0.2	2.6
Non-alcoholic beverages	106.1	104.2	101.8	1.8	4.2
Food purchased from restaurants	130.9	130.7	127.2	0.2	2.9
Food purchased from table-service restaurants	133.3	133.3	129.6	0.0	2.9
Food purchased from fast food and take-out restaurants	125.2	124.6	121.3	0.5	3.2
SHELTER	123.0	122.6	119.0	0.3	3.4
Rented accommodation	119.1	119.1	118.1	0.0	0.8
Rent	119.0	118.9	117.9	0.1	0.9
Owned accommodation	116.5	116.2	112.8	0.3	3.3
Mortgage interest cost	87.9	87.8	87.1	0.1	0.9
Replacement cost	134.3	133.7	126.8	0.4	5.9
Property taxes (including special charges)	132.1	132.1	126.6	0.0	4.3
Homeowners' insurance premiums	174.4	173.7	161.2	0.4	8.2
Homeowners' maintenance and repairs	125.5	124.2	124.4	1.0	0.9
Water, fuel and electricity	155.3	154.2	144.5	0.7	7.5
Electricity	122.5	122.6	118.5	-0.1	3.4
Water	156.7	156.5	147.7	0.1	6.1
Natural gas	224.2	221.6	203.3	1.2	10.3
Fuel oil and other fuel	201.9	194.1	160.5	4.0	25.8
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	115.7	115.5	115.3	0.2	0.3
Household operations	121.4	121.3	120.3	0.1	0.9
Communications	119.4	119.5	119.3	-0.1	0.1
Telephone services	117.8	117.8	117.8	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	98.2	98.4	99.0	-0.2	-0.8
Postal and other communication services	152.2	152.2	145.4	0.0	4.7

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2005 from		
	Indices			Taux de variation mars 2005 contre		
	March 2005 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	
Child care and domestic services	122.9	122.9	121.5	0.0	1.2	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	119.8	119.8	118.7	0.0	0.9	Soins pour enfants
Domestic services	133.0	133.0	130.9	0.0	1.6	Services d'aide familiale
Household chemical products	106.9	107.4	106.3	-0.5	0.6	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	133.7	133.6	130.2	0.1	2.7	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	122.0	121.7	120.4	0.2	1.3	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	119.5	119.5	118.4	0.0	0.9	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	125.7	125.7	127.1	0.0	-1.1	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	107.6	107.6	109.4	0.0	-1.6	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	107.1	106.2	105.3	0.8	1.7	Services financiers (déc. 2002=100)
Household furnishings	107.0	106.5	107.6	0.5	-0.6	Équipement du ménage
Furniture and household textiles	110.2	109.8	110.0	0.4	0.2	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	110.6	110.6	111.1	0.0	-0.5	Meubles
Household textiles	111.5	109.8	108.9	1.5	2.4	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	97.6	97.2	99.7	0.4	-2.1	Équipement ménager
Household appliances	95.9	95.6	98.8	0.3	-2.9	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	106.4	105.2	107.8	1.1	-1.3	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	143.3	141.2	139.6	1.5	2.7	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	106.0	103.0	105.3	2.9	0.7	HABILLEMENT ET CHAUSSURES
Clothing	104.1	100.0	103.4	4.1	0.7	Habillement
Women's clothing	106.3	100.3	104.8	6.0	1.4	Vêtements pour femmes
Men's clothing	104.2	102.2	103.9	2.0	0.3	Vêtements pour hommes
Children's clothing	95.8	92.3	96.9	3.8	-1.1	Vêtements pour enfants
Footwear	103.5	102.9	105.0	0.6	-1.4	Chaussures
Clothing accessories and jewellery	104.6	103.8	102.4	0.8	2.1	Accessoires vestimentaires et bijoux
Clothing material, notions and services	128.9	128.9	126.1	0.0	2.2	Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires
TRANSPORTATION	148.3	147.0	142.8	0.9	3.9	TRANSPORTS
Private transportation	145.7	144.5	140.6	0.8	3.6	Transport privé
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	124.3	125.1	123.1	-0.6	1.0	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	124.9	125.7	123.7	-0.6	1.0	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	126.0	126.8	124.1	-0.6	1.5	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	127.6	127.1	124.7	0.4	2.3	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2005 from		
	Indices			Taux de variation mars 2005 contre		
	March 2005 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	
Operation of automotive vehicles	162.0	158.7	152.9	2.1	6.0	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	158.9	151.1	142.9	5.2	11.2	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	127.7	127.7	123.1	0.0	3.7	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	186.1	187.0	183.9	-0.5	1.2	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	201.3	202.5	202.0	-0.6	-0.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	112.3	112.3	107.2	0.0	4.8	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	136.2	136.2	101.1	0.0	34.7	Permis de conduire
Parking fees	151.6	151.6	145.7	0.0	4.0	Frais de stationnement
Public transportation	176.7	174.5	167.6	1.3	5.4	Transport public
Local and commuter transportation	151.8	150.0	146.3	1.2	3.8	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	158.3	155.5	151.7	1.8	4.4	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	130.7	130.7	127.4	0.0	2.6	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	196.4	194.1	184.6	1.2	6.4	Transport interurbain
Air transportation	202.0	200.7	188.3	0.6	7.3	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	167.0	161.2	162.4	3.6	2.8	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	120.0	119.7	118.3	0.3	1.4	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	126.0	125.7	123.1	0.2	2.4	Soins de santé
Health care goods	116.2	115.9	115.1	0.3	1.0	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	117.1	116.9	116.1	0.2	0.9	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	116.7	116.3	115.6	0.3	1.0	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	118.5	118.4	117.7	0.1	0.7	Médicaments non prescrits
Health care services	132.8	132.4	128.5	0.3	3.3	Services de soins de santé
Eye care	108.3	106.8	106.1	1.4	2.1	Soins des yeux
Dental care	142.2	142.2	136.5	0.0	4.2	Soins dentaires
Personal care	115.3	115.1	114.7	0.2	0.5	Soins personnels
Personal care supplies and equipment	105.9	105.6	106.4	0.3	-0.5	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	130.7	130.7	128.3	0.0	1.9	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	126.8	126.3	127.3	0.4	-0.4	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE
Recreation	112.3	111.7	114.3	0.5	-1.7	Loisirs
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	62.3	61.8	67.2	0.8	-7.3	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	139.1	138.4	137.9	0.5	0.9	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	89.0	88.9	91.2	0.1	-2.4	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	128.8	127.1	133.2	1.3	-3.3	Services de voyage
Traveller accommodation	96.0	98.9	101.0	-2.9	-5.0	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	183.3	174.5	186.9	5.0	-1.9	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2005 from		
	Indices			Taux de variation mars 2005 contre		
	March 2005 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	
Other recreational services	160.7	160.5	157.4	0.1	2.1	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	164.4	164.4	162.4	0.0	1.2	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	183.4	182.8	178.5	0.3	2.7	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	142.2	142.2	139.5	0.0	1.9	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	182.2	182.0	176.1	0.1	3.5	Formation et lecture
Education	201.4	201.4	194.6	0.0	3.5	Formation
Tuition fees	239.2	239.2	229.5	0.0	4.2	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	145.6	144.8	140.8	0.6	3.4	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	148.1	148.1	143.0	0.0	3.6	Journaux
Magazines and periodicals	158.9	158.9	154.8	0.0	2.6	Revue et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	146.3	145.2	141.3	0.8	3.5	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC
Alcoholic beverages	126.6	126.6	124.0	0.0	2.1	Boissons alcoolisées
Served alcoholic beverages	127.8	127.7	123.8	0.1	3.2	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	128.2	128.2	124.2	0.0	3.2	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	130.4	130.4	125.9	0.0	3.6	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	125.9	125.8	124.1	0.1	1.5	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	137.1	136.8	134.6	0.2	1.9	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	121.7	121.7	119.6	0.0	1.8	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	110.0	110.4	109.7	-0.4	0.3	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	146.7	144.9	140.1	1.2	4.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	145.4	143.6	138.9	1.3	4.7	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX
Goods	121.8	120.5	118.8	1.1	2.5	Biens
Durable goods	107.5	107.7	108.2	-0.2	-0.6	Biens durables
Semi-durable goods	108.8	106.1	108.1	2.5	0.6	Biens semi-durables
Non-durable goods	132.1	130.4	126.4	1.3	4.5	Biens non durables
Services	131.9	131.7	129.0	0.2	2.2	Services
All-items excluding food	126.5	125.7	123.7	0.6	2.3	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	123.4	123.0	121.6	0.3	1.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	124.1	123.7	122.0	0.3	1.7	Ensemble sans l'énergie
Energy	156.9	152.3	143.3	3.0	9.5	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	126.6	125.8	123.7	0.6	2.3	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice
d'ensemble (non désaisonné), 1986-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1	122.2	122.5	122.7	122.4	122.7	122.8	122.3
2004	122.9	123.2	123.6	123.9	125.0	125.1	125.0	124.8	124.9	125.2	125.7	125.4	124.6
2005	125.3	125.8	126.5	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6	2.2	2.0	2.2	1.6	1.6	2.0	2.8
2004	1.2	0.7	0.7	1.6	2.5	2.5	2.3	1.9	1.8	2.3	2.4	2.1	1.9
2005	2.0	2.1	2.3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

¹ The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

¹ Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹, 1986-2005, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnalisés)¹, 1986-2005, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average	Moyenne annuelle											
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
2003	122.4	117.5	114.6	103.3	141.4	117.0	127.3	136.0	118.0	127.2	120.5	139.9
2004	124.9	120.5	115.2	103.1	144.8	118.8	127.7	143.3	119.7	130.1	122.0	149.3
2004	2004											
J	123.7	118.7	114.9	102.3	142.2	117.7	125.3	140.8	117.9	128.5	121.1	138.9
F	123.4	119.0	115.2	104.0	141.9	117.7	126.6	141.1	118.2	128.8	121.2	141.9
M	123.6	119.0	115.3	105.3	142.8	118.3	127.3	141.3	118.8	129.0	121.6	143.3
A	123.4	119.6	115.6	103.8	143.5	119.0	127.1	142.2	119.1	129.3	121.7	146.2
M	124.4	119.8	115.4	102.8	148.2	119.0	128.4	143.4	120.8	129.8	122.0	156.2
J	125.6	120.3	115.0	101.9	147.1	119.1	128.5	144.0	120.7	130.0	122.0	154.8
J	125.6	120.6	114.9	100.9	146.2	119.2	128.9	144.2	120.2	130.4	122.2	152.3
A	125.3	120.9	115.0	101.8	144.7	118.8	128.6	144.7	119.7	130.5	121.9	152.4
S	124.7	121.2	115.4	104.9	143.7	119.2	129.4	144.6	119.7	130.8	122.3	151.7
O	125.3	121.8	115.0	105.4	144.6	119.1	128.4	144.5	120.1	131.0	122.3	154.9
N	126.6	122.2	115.1	103.2	146.7	118.8	127.4	144.7	120.7	131.2	122.9	151.7
D	127.2	122.3	115.3	100.8	145.8	119.1	126.9	144.5	120.1	131.4	122.9	147.3
2005	2005											
J	126.8	122.4	115.3	100.0	146.3	119.0	125.5	145.1	119.8	131.4	122.6	149.1
F	126.6	122.6	115.5	103.0	147.0	119.7	126.3	145.2	120.5	131.7	123.0	152.3
M	127.1	123.0	115.7	106.0	148.3	120.0	126.8	146.3	121.8	131.9	123.4	156.9
A												
M												
J												
J												
A												
S												
O												
N												
D												

For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

FEATURE ARTICLES

January 1996

International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.

March 1996

Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996

Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996

Housing Depreciation in the CPI.

December 1996

Forty Years of Gasoline Prices.

January 1997

Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.

February 1997

Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.

April 1997

Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.

August 1997

Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).

January 1998

Historical Consumer Price Indexes.

February 1998

1996 Based Weighting Diagram of the CPI.

April 1998

Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians

May 1998

1997 Consumer Prices in Review

December 1998

Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s

April 1999

Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998

January 2004

2003 Annual Review of the Consumer Price Index

June 2004

The Soaring Loonie and Prices: Lower Inflation for Consumers?

ÉTUDES SPÉCIALES PARUES

Janvier 1996

Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996

Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996

Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.

Octobre 1996

La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

Décembre 1996

L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.

Janvier 1997

Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.

Février 1997

Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.

Avril 1997

Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.

Août 1997

Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).

Janvier 1998

Indices historiques des prix à la consommation.

Février 1998

Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.

Avril 1998

Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens

Mai 1998

Revue des prix à la consommation en 1997

Décembre 1998

L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990

Avril 1999

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998

Janvier 2004

Revue annuelle 2003 de l'Indice des prix à la consommation

Juin 2004

La montée du dollar et les prix : une baisse de l'inflation pour les consommateurs?

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

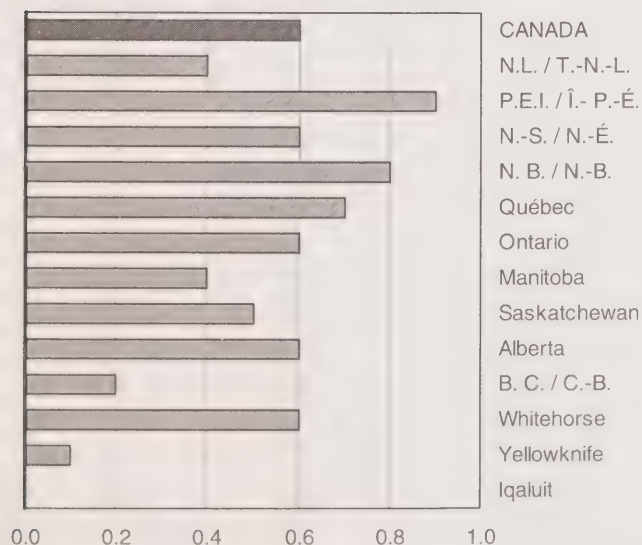
Partie II

Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit

Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index
from the Previous Month and from the Same
Month of the Previous Year, Canada, Provinces,
Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,
par rapport au mois précédent et au mois
correspondant de l'année précédente, Canada,
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

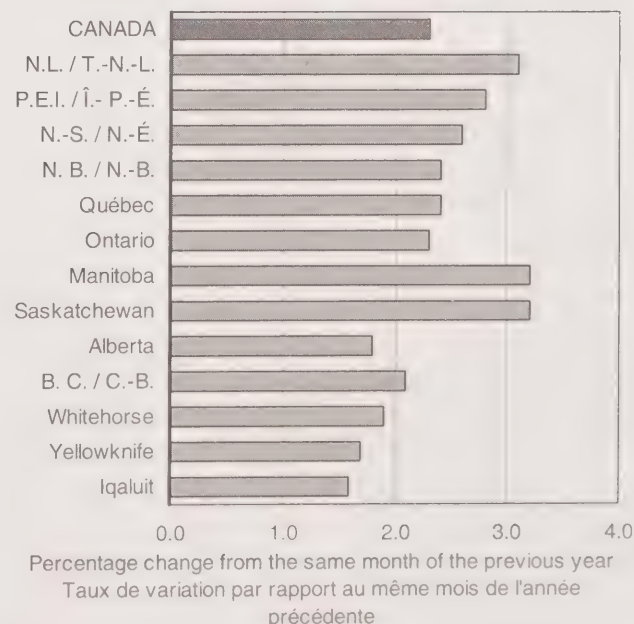


TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change March 2005 from			Percentage change March 2005 from		
	Indices	Taux de variation mars 2005 contre		Indices	Taux de variation mars 2005 contre	
	March 2005 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	March 2005 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
ALL-ITEMS	125.0	0.4	3.1	126.7	0.9	2.8
Food	122.7	1.5	3.5	124.8	1.0	3.6
Food purchased from stores	123.4	2.0	4.0	125.1	1.1	3.8
Meat	131.3	4.8	9.3	152.5	2.7	10.4
Dairy products	131.4	1.4	6.3	130.3	0.9	5.3
Bakery and other cereal products	137.0	-0.1	4.1	125.6	0.1	2.5
Fresh fruit	135.5	-1.1	-3.1	106.7	0.9	5.5
Fresh vegetables	92.4	3.8	-5.0	90.5	-5.0	-5.4
Food purchased from restaurants	119.8	-0.1	1.8	124.1	0.5	2.7
Shelter	123.6	0.3	5.7	123.9	1.2	5.5
Rented accommodation	112.6	0.1	0.5	112.6	0.2	0.5
Owned accommodation	115.8	0.3	3.2	112.0	0.4	2.8
Replacement cost	130.6	0.5	7.8	111.0	1.4	3.7
Homeowners' insurance premiums	138.2	0.6	9.1	122.2	3.1	5.4
Homeowners' maintenance and repairs	116.8	1.0	1.3	128.6	-1.4	2.1
Water, fuel and electricity	143.2	0.5	12.9	160.6	3.2	14.1
Electricity	127.2	0.0	9.5	122.8	0.0	0.0
Natural gas	.	.	.	.	.	.
Fuel oil and other fuel	177.7	1.6	22.4	191.4	5.9	26.9
Household operations and furnishings	111.0	0.0	0.7	123.6	0.2	1.3
Household operations	120.9	0.2	1.3	133.2	0.5	1.7
Telephone services	127.6	0.0	0.0	132.2	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	105.6	0.0	2.8	100.5	0.0	0.0
Household furnishings	96.8	-0.4	-0.5	107.2	-0.1	0.6
Clothing and footwear	105.2	0.8	4.7	112.4	3.5	1.4
Women's clothing	110.4	1.1	11.1	119.5	4.5	0.5
Men's clothing	96.3	0.8	-0.9	109.2	0.3	1.5
Footwear	97.2	0.1	5.9	100.6	4.6	1.6
Transportation	154.5	0.1	2.9	144.8	0.7	2.7
Private transportation	151.0	0.0	2.5	142.9	0.8	2.6
Purchase and leasing of automotive vehicles	117.5	-0.8	1.6	122.1	-0.7	0.7
Gasoline	152.1	1.5	7.0	143.2	3.9	12.5
Automotive vehicle insurance premiums	245.0	0.0	-5.7	195.7	0.0	-7.9
Public transportation	192.2	0.4	6.4	178.4	0.4	6.6
Health and personal care	108.7	0.1	1.2	117.9	0.1	0.7
Health care	111.0	-0.1	0.0	120.8	0.1	1.1
Personal care	107.4	0.2	2.1	114.9	0.3	0.3
Recreation, education and reading	121.8	-0.3	-0.3	124.6	0.2	-1.0
Recreation	107.3	-0.5	-1.1	111.0	0.3	-3.3
Education and reading	160.5	0.1	2.3	173.2	0.3	4.9
Alcoholic beverages and tobacco products	142.6	0.6	3.9	154.4	-0.1	5.5
Alcoholic beverages	123.7	0.1	3.1	109.3	-0.3	-0.4
Tobacco products and smokers' supplies	155.7	0.9	4.5	166.3	0.0	7.5
All-items excluding food	125.7	0.2	2.9	127.2	0.9	2.7
All-items excluding food and energy	122.4	0.0	1.7	123.4	0.3	1.0
All-items excluding energy	122.4	0.3	2.0	123.8	0.5	1.6
Energy	145.8	0.9	10.4	151.4	3.6	13.3
All-items (1986 = 100)	152.6			160.8		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change March 2005 from			Percentage change March 2005 from			
Indices			Indices			
Taux de variation mars 2005 contre			Taux de variation mars 2005 contre			
March 2005 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	March 2005 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
128.2	0.6	2.6	126.6	0.8	2.4	ENSEMBLE
128.7	0.3	4.4	126.1	0.6	2.9	Aliments
129.2	0.4	4.4	126.5	0.6	2.8	Aliments achetés au magasin
162.1	0.9	11.9	153.3	-0.6	8.6	Viande
130.5	1.5	5.8	129.0	1.7	5.4	Produits laitiers
128.6	-1.4	2.2	128.7	0.7	2.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
114.0	-2.8	-4.4	102.6	-1.7	-2.5	Fruits frais
99.8	1.4	-2.9	91.2	2.0	-3.7	Légumes frais
125.5	0.3	4.7	124.7	0.2	2.8	Aliments achetés au restaurant
128.8	0.6	3.8	125.1	0.5	3.7	Logement
113.8	0.0	0.6	114.1	0.0	1.0	Logement en location
122.4	0.3	1.2	111.9	0.4	2.8	Logement en propriété
141.8	0.0	0.8	111.1	1.1	5.1	Coût de remplacement
176.3	0.0	1.8	143.0	1.1	4.3	Primes d'assurance de propriétaire
131.3	2.3	0.6	123.3	0.0	1.6	Entretien et réparations par le propriétaire
156.0	1.6	12.0	161.2	0.9	7.8	Eau, combustible et électricité
120.1	0.0	0.0	151.2	0.0	3.1	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
213.6	3.2	27.3	209.9	3.9	25.9	Mazout et autres combustibles
113.1	0.3	0.1	114.0	0.4	1.7	Dépenses et équipement du ménage
121.3	0.1	1.4	125.9	0.4	2.1	Dépenses du ménage
121.0	0.0	0.0	119.3	0.0	0.0	Services téléphoniques
97.1	0.0	0.0	100.3	0.0	-0.1	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
98.6	0.7	-2.3	95.5	0.1	0.5	Équipement du ménage
112.9	3.8	0.4	109.9	4.6	0.4	Habillement et chaussures
111.4	4.6	-2.4	116.0	8.5	1.2	Vêtements pour femmes
118.0	5.6	1.5	110.7	2.5	1.7	Vêtements pour hommes
103.5	5.4	4.0	99.1	3.1	-5.0	Chaussures
146.1	1.0	3.6	149.0	1.2	3.4	Transports
143.5	1.1	3.5	147.5	1.1	3.4	Transport privé
123.6	-0.6	0.5	121.2	-0.8	0.6	Achat et location à bail de véhicules automobiles
157.0	4.9	8.2	163.4	5.4	10.2	Essence
178.8	0.0	2.6	198.6	-0.2	-1.5	Primes d'assurance de véhicules automobiles
179.3	0.4	5.1	177.0	0.4	4.0	Transport public
117.1	0.0	0.8	112.5	0.1	0.1	Santé et soins personnels
120.5	-0.1	2.7	116.5	-0.1	0.6	Soins de santé
114.0	0.2	-1.2	109.7	0.2	-0.4	Soins personnels
130.0	0.2	-0.5	126.4	0.8	0.9	Loisirs, formation et lecture
109.8	0.3	-2.7	111.1	1.0	-0.4	Loisirs
198.9	0.1	5.5	185.7	0.2	4.9	Formation et lecture
153.9	0.1	4.4	138.8	0.6	2.7	Boissons alcoolisées et produits du tabac
112.3	0.0	1.4	112.9	1.7	3.9	Boissons alcoolisées
166.9	0.1	6.0	148.2	0.1	2.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs
128.1	0.7	2.2	126.9	1.0	2.4	Ensemble sans les aliments
123.9	0.3	1.0	121.7	0.5	1.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
124.7	0.3	1.6	122.6	0.6	1.7	Ensemble sans l'énergie
157.1	3.2	10.4	162.5	3.1	9.0	Énergie
160.9			158.3			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change March 2005 from			Percentage change March 2005 from		
	Indices	Taux de variation mars 2005 contre		Indices	Taux de variation mars 2005 contre	
	March 2005 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	March 2005 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars
	Québec			Ontario		
ALL-ITEMS	122.9	0.7	2.4	127.8	0.6	2.3
Food	129.2	0.1	3.5	128.4	0.3	3.6
Food purchased from stores	127.6	0.2	3.9	127.9	0.3	3.6
Meat	140.3	0.4	7.2	139.9	0.6	5.3
Dairy products	134.4	2.8	7.0	132.8	0.8	4.9
Bakery and other cereal products	131.6	-0.2	3.0	137.4	-0.1	3.1
Fresh fruit	104.6	-9.7	2.3	107.1	-6.3	1.4
Fresh vegetables	116.0	2.7	-3.9	117.4	5.7	-0.4
Food purchased from restaurants	132.9	0.0	2.5	129.2	0.3	3.6
Shelter	122.7	0.3	3.2	124.6	0.2	3.7
Rented accommodation	113.3	0.0	1.1	123.5	0.0	1.0
Owned accommodation	126.2	0.2	3.4	117.2	0.4	3.4
Replacement cost	147.7	0.5	5.8	140.2	0.2	5.9
Homeowners' insurance premiums	193.6	0.4	8.6	194.4	0.2	7.5
Homeowners' maintenance and repairs	130.1	0.3	0.2	127.9	2.9	0.9
Water, fuel and electricity	127.0	1.0	5.1	166.9	0.2	8.9
Electricity	112.8	0.0	1.4	130.9	0.0	5.7
Natural gas	183.6	0.5	-2.1	215.8	0.0	11.2
Fuel oil and other fuel	199.3	5.3	28.3	200.3	2.9	22.4
Household operations and furnishings	114.4	0.3	1.6	113.5	0.4	0.0
Household operations	119.4	0.1	2.1	117.9	0.1	0.4
Telephone services	120.7	0.0	0.0	110.8	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	98.4	-0.8	-1.3	97.6	-0.1	-1.6
Household furnishings	107.3	0.7	0.5	107.0	0.8	-0.7
Clothing and footwear	104.9	5.7	1.1	102.4	2.2	-0.8
Women's clothing	103.8	13.6	2.2	102.9	4.0	-1.1
Men's clothing	101.2	2.4	2.0	101.4	2.1	-1.5
Footwear	112.5	0.9	1.0	96.0	-0.6	-4.7
Transportation	136.9	1.2	3.6	153.9	0.8	3.6
Private transportation	134.8	1.3	3.4	151.6	0.7	3.3
Purchase and leasing of automotive vehicles	124.7	-0.6	0.2	124.4	-0.6	1.6
Gasoline	149.0	5.9	9.3	157.7	5.6	12.4
Automotive vehicle insurance premiums	145.8	0.0	2.5	245.3	-1.4	-4.8
Public transportation	166.7	0.2	4.8	176.0	1.4	5.6
Health and personal care	121.4	0.5	1.9	118.2	0.2	1.2
Health care	126.6	0.3	2.4	126.8	0.4	3.1
Personal care	117.8	0.7	1.4	111.6	-0.1	-0.4
Recreation, education and reading	113.7	0.4	-1.1	131.2	0.8	-1.3
Recreation	107.7	0.4	-2.2	112.9	1.1	-2.3
Education and reading	134.7	0.1	3.2	197.8	0.2	1.3
Alcoholic beverages and tobacco products	139.5	0.6	2.1	149.0	1.4	6.3
Alcoholic beverages	125.5	0.0	3.0	127.5	-0.2	2.1
Tobacco products and smokers' supplies	138.7	1.2	1.8	146.0	2.6	9.8
All-items excluding food	121.4	0.9	2.2	127.8	0.7	2.2
All-items excluding food and energy	119.5	0.6	1.5	125.0	0.4	1.3
All-items excluding energy	121.5	0.5	2.0	125.6	0.4	1.7
Energy	138.1	3.5	7.3	161.7	2.9	10.8
All-items (1986 = 100)	158.2			164.9		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change March 2005 from			Percentage change March 2005 from			
Indices			Indices			
Taux de variation mars 2005 contre			Taux de variation mars 2005 contre			
March 2005 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	March 2005 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	
Manitoba			Saskatchewan			
130.0	0.4	3.2	131.6	0.5	3.2	ENSEMBLE
131.6	0.9	3.0	124.7	0.8	1.9	Aliments
128.1	1.0	3.1	121.6	1.3	1.4	Aliments achetés au magasin
141.4	-0.3	7.0	139.3	0.7	5.1	Viande
123.4	1.6	3.8	123.3	1.8	2.2	Produits laitiers
132.8	2.2	4.2	120.3	2.4	2.9	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
96.1	-7.5	-13.4	87.2	-6.1	-9.1	Fruits frais
113.3	-3.2	-14.9	108.6	0.6	-5.6	Légumes frais
139.5	0.6	2.7	131.9	-0.2	2.8	Aliments achetés au restaurant
125.2	0.2	3.8	141.5	0.4	3.9	Logement
117.4	0.0	1.1	121.3	0.2	0.7	Logement en location
120.8	0.1	4.2	129.6	0.8	3.9	Logement en propriété
148.8	0.0	9.5	158.7	1.3	8.4	Coût de remplacement
156.2	0.0	14.3	186.2	1.4	9.8	Primes d'assurance de propriétaire
120.1	0.3	1.2	140.0	2.4	2.6	Entretien et réparations par le propriétaire
148.7	0.1	4.4	186.8	-0.5	5.8	Eau, combustible et électricité
114.2	0.0	4.4	149.0	-1.6	7.0	Électricité
194.3	0.0	1.8	239.9	0.0	0.0	Gaz naturel
201.8	2.4	28.9	210.2	3.8	25.3	Mazout et autres combustibles
122.9	-0.2	0.5	114.8	0.2	1.4	Dépenses et équipement du ménage
126.0	-0.6	0.6	120.3	0.2	1.8	Dépenses du ménage
131.8	0.0	0.0	112.1	0.0	0.8	Services téléphoniques
97.5	0.0	0.0	98.9	0.0	0.8	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
116.4	0.5	0.3	104.1	0.1	0.7	Équipement du ménage
119.9	0.7	2.7	114.0	3.4	4.0	Habillement et chaussures
121.2	-1.4	2.2	111.4	4.3	6.2	Vêtements pour femmes
117.9	0.6	1.4	118.7	3.2	5.2	Vêtements pour hommes
110.8	4.2	2.1	110.7	2.5	2.9	Chaussures
144.9	0.8	6.9	144.1	0.9	5.7	Transports
140.8	0.8	7.0	141.7	0.8	5.7	Transport privé
129.0	-0.5	2.2	128.1	-0.7	3.2	Achat et location à bail de véhicules automobiles
166.3	3.6	16.4	170.9	4.7	11.4	Essence
141.4	1.1	1.1	149.6	0.0	3.7	Primes d'assurance de véhicules automobiles
188.7	1.3	6.0	186.8	1.6	5.6	Transport public
124.4	0.2	0.7	115.4	0.2	1.4	Santé et soins personnels
128.0	-0.3	0.5	117.3	0.5	1.8	Soins de santé
120.7	0.8	0.8	114.1	-0.2	1.1	Soins personnels
125.5	0.1	-0.2	129.9	-0.2	1.6	Loisirs, formation et lecture
116.7	0.0	-0.6	113.9	-0.3	0.8	Loisirs
154.1	0.5	1.7	194.3	0.0	4.0	Formation et lecture
151.0	-0.2	4.2	159.8	0.0	4.2	Boissons alcoolisées et produits du tabac
122.7	-0.5	2.3	127.3	0.1	0.8	Boissons alcoolisées
176.2	0.0	5.5	183.1	0.1	6.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs
129.7	0.3	3.3	133.2	0.5	3.5	Ensemble sans les aliments
127.0	0.1	2.4	127.7	0.3	2.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
127.7	0.2	2.5	127.1	0.5	2.7	Ensemble sans l'énergie
155.5	2.0	10.8	179.7	1.9	8.1	Énergie
164.8			167.1			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change March 2005 from			Percentage change March 2005 from		
	Indices	Taux de variation mars 2005 contre		Indices	Taux de variation mars 2005 contre	
	March 2005 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	March 2005 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
ALL-ITEMS	132.7	0.6	1.8	124.1	0.2	2.1
Food	123.8	0.1	0.7	124.5	1.0	0.8
Food purchased from stores	120.2	0.3	0.3	120.8	1.3	-0.2
Meat	128.7	0.5	4.8	132.7	0.1	2.9
Dairy products	124.5	0.4	1.6	125.8	1.9	0.5
Bakery and other cereal products	128.5	0.3	2.9	124.2	1.6	0.8
Fresh fruit	87.0	-3.2	-7.4	90.6	1.7	-4.7
Fresh vegetables	105.1	-1.7	-16.1	93.7	6.0	-7.6
Food purchased from restaurants	131.6	-0.1	1.8	132.4	0.2	2.5
Shelter	135.3	0.7	2.7	107.3	0.0	2.6
Rented accommodation	125.0	0.1	0.6	116.1	0.0	0.5
Owned accommodation	124.2	0.2	2.8	94.6	-0.1	2.6
Replacement cost	160.2	0.8	4.6	87.0	0.7	6.5
Homeowners' insurance premiums	168.8	0.8	6.9	99.4	0.3	11.1
Homeowners' maintenance and repairs	121.2	-0.8	-0.5	114.6	-2.4	1.8
Water, fuel and electricity	186.3	2.6	7.2	154.8	0.5	6.1
Electricity	145.1	0.3	-3.7	112.2	0.0	4.9
Natural gas	264.5	5.9	20.4	225.2	0.0	4.3
Fuel oil and other fuel				211.1	8.3	29.7
Household operations and furnishings	116.7	0.1	0.1	123.2	-0.2	-0.3
Household operations	126.2	-0.1	0.7	130.6	0.0	0.3
Telephone services	116.9	0.0	0.0	129.2	0.0	-0.4
Internet access services (Dec. 2002=100)	98.5	0.0	0.4	99.0	0.0	0.4
Household furnishings	102.7	0.5	-0.8	112.6	-0.6	-1.7
Clothing and footwear	105.3	3.6	2.1	115.0	-0.3	1.9
Women's clothing	107.0	8.6	4.2	116.9	-1.5	5.2
Men's clothing	102.4	1.5	0.4	111.6	0.7	0.0
Footwear	96.3	2.8	0.7	112.9	-0.6	-1.3
Transportation	159.3	0.9	3.6	146.6	0.8	4.6
Private transportation	157.2	0.8	3.5	142.7	0.6	4.4
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.4	-0.7	0.0	126.1	-0.7	0.3
Gasoline	170.5	4.9	12.9	172.1	4.1	10.2
Automotive vehicle insurance premiums	237.7	0.0	1.8	152.9	0.0	7.5
Public transportation	182.5	1.9	4.8	182.3	1.4	5.6
Health and personal care	120.5	0.7	0.6	126.7	-0.2	2.4
Health care	124.6	0.3	1.4	131.4	0.3	2.3
Personal care	117.2	1.0	-0.3	122.0	-0.9	2.7
Recreation, education and reading	129.8	0.0	0.5	132.5	0.0	1.5
Recreation	113.8	0.1	-0.9	115.7	-0.1	-1.4
Education and reading	201.9	0.0	5.5	196.0	0.1	8.6
Alcoholic beverages and tobacco products	162.3	0.3	1.4	143.9	0.3	0.7
Alcoholic beverages	136.2	0.1	1.0	125.1	0.6	1.3
Tobacco products and smokers' supplies	177.2	0.3	1.7	160.6	0.1	0.1
All-items excluding food	134.4	0.7	2.1	124.1	0.2	2.4
All-items excluding food and energy	130.0	0.3	1.3	121.0	-0.2	1.8
All-items excluding energy	128.8	0.3	1.2	121.8	0.2	1.6
Energy	182.3	4.1	10.5	160.5	2.4	8.1
All-items (1986 = 100)	167.7			157.9		

Refer to Table 7 for footnote

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change March 2005 from			Percentage change March 2005 from			
Indices			Indices			
Taux de variation mars 2005 contre			Taux de variation mars 2005 contre			
March 2005 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	March 2005 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
122.2	0.6	1.9	122.0	0.1	1.7 ¹	ENSEMBLE
123.0	0.7	3.5	121.3	0.3	4.1	Aliments
115.8	1.0	1.3	121.0	1.0	4.7	Aliments achetés au magasin
127.4	0.6	2.7	130.6	-0.5	12.4	Viande
123.2	1.0	2.6	117.8	4.2	6.7	Produits laitiers
115.0	0.5	1.1	135.4	0.8	2.0	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
103.9	-7.5	-13.5	93.6	-7.5	14.4	Fruits frais
118.9	13.2	0.3	143.9	7.5	-4.5	Légumes frais
141.5	0.0	8.4	123.6	-1.1	3.0	Aliments achetés au restaurant
117.1	0.4	3.6	121.3	0.4	3.1 ¹	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
158.0	-0.1	8.0	154.8	1.7	9.9	Eau, combustible et électricité
126.0	0.0	0.5	133.2	0.0	-2.8	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
198.3	-0.7	16.7	215.1	4.4	34.4	Mazout et autres combustibles
108.0	0.2	-1.5	106.0	-0.2	-1.7	Dépenses et équipement du ménage
117.0	1.1	-1.4	112.1	0.1	-1.1	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
102.4	0.0	0.0	72.8	0.0	0.0	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
93.7	-1.6	-1.8	95.8	-0.8	-2.8	Équipement du ménage
108.6	1.2	-1.2	103.6	-0.7	-1.9	Habillement et chaussures
107.9	-1.9	-2.7	99.7	-2.7	-3.3	Vêtements pour femmes
120.1	-0.1	3.6	108.5	-0.1	-3.9	Vêtements pour hommes
79.4	2.6	-12.2	99.5	0.0	-3.8	Chaussures
149.5	1.2	4.4	141.8	-0.3	1.6	Transports
142.0	1.1	4.3	130.2	-0.6	0.7	Transport privé
129.9	-0.8	1.9	124.6	-1.1	-1.8	Achat et location à bail de véhicules automobiles
163.6	4.3	10.1	144.7	-0.1	5.5	Essence
164.6	0.0	4.3	143.9	0.0	4.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
192.7	1.3	5.1	189.3	1.2	6.0	Transport public
107.0	0.4	1.0	116.8	0.4	-1.6	Santé et soins personnels
113.6	0.2	1.9	119.3	0.3	0.4	Soins de santé
100.2	0.7	-0.1	114.7	0.4	-2.8	Soins personnels
111.0	0.2	-1.8	112.2	0.0	-0.3	Loisirs, formation et lecture
102.0	-0.1	-2.9	99.8	0.0	-0.8	Loisirs
164.1	1.5	2.9	191.8	-0.2	2.3	Formation et lecture
152.2	-0.1	2.0	163.5	-0.1	2.8	Boissons alcoolisées et produits du tabac
130.1	-0.2	3.6	138.8	-0.1	4.6	Boissons alcoolisées
175.4	0.0	0.2	184.8	0.0	1.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs
122.1	0.6	1.6	122.1	0.0	1.2 ¹	Ensemble sans les aliments
118.0	0.3	0.6	119.4	-0.1	0.3 ¹	Ensemble sans les aliments et l'énergie
119.0	0.4	1.2	119.7	-0.1	0.9 ¹	Ensemble sans l'énergie
161.6	2.0	9.1	154.9	1.2	9.2	Énergie
150.4			151.9			Ensemble (1986 = 100)

¹ Voir tableau 7 pour la note de bas de page

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,
Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse,
Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR													TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0	120.7	120.3	121.2	120.7	121.4	120.3	121.1	120.3	120.7
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.8	123.2	123.9	123.6	123.8	124.2	124.5	124.1	122.9
2005	123.9	124.5	125.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
PRINCE EDWARD ISLAND													ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1	121.9	121.5	121.7	121.5	122.2	122.0	122.5	122.0	121.9
2004	121.8	122.4	123.2	123.9	124.3	124.9	124.6	124.6	125.2	125.5	127.3	126.4	124.5
2005	125.3	125.6	126.7	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
NOVA SCOTIA													NOUVELLE-ÉCOSSE
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9	123.5	123.6	124.0	124.1	124.1	123.5	123.8	123.5	123.9
2004	123.6	124.2	125.0	125.1	126.0	126.5	126.7	126.6	126.8	127.2	127.8	127.5	126.1
2005	127.0	127.4	128.2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
NEW BRUNSWICK													NOUVEAU-BRUNSWICK
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0	122.1	122.1	122.6	122.7	123.0	122.2	122.2	122.0	122.6
2004	122.5	123.1	123.6	123.5	124.6	124.8	124.8	124.7	124.7	125.1	125.7	125.2	124.4
2005	125.2	125.6	126.6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
QUÉBEC													QUÉBEC
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3	118.3	118.1	118.3	118.4	118.2	118.3	118.6	118.6	118.4
2004	119.2	119.7	120.0	119.9	121.1	121.0	120.9	120.7	121.0	121.7	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	122.0	122.9	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
ONTARIO													ONTARIO
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3	122.7	122.9	123.1	123.8	123.9	123.6	123.9	124.2	123.3
2004	124.2	124.4	124.9	125.1	126.1	125.8	126.0	125.7	125.8	126.2	126.6	126.5	125.6
2005	126.2	127.1	127.8	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
MANITOBA													MANITOBA
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4	125.1	124.9	124.9	125.2	125.9	125.1	125.3	125.6	125.3
2004	125.6	125.4	126.0	126.4	128.1	128.5	128.3	128.4	128.2	128.7	129.5	129.9	127.8
2005	129.2	129.5	130.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,
Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,
Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													SASKATCHEWAN
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1	126.4	126.3	126.5	126.8	127.2	126.6	127.1	127.0	126.5
2004	127.1	127.2	127.5	128.4	129.7	129.9	130.1	129.5	129.7	130.5	131.3	130.9	129.3
2005	130.6	130.9	131.6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
ALBERTA													ALBERTA
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2	129.4	130.1	129.6	129.3	130.1	129.6	130.0	129.9	129.7
2004	129.8	129.9	130.3	130.6	131.7	133.0	132.1	131.9	132.0	131.6	132.5	132.2	131.5
2005	131.7	131.9	132.7	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
BRITISH COLUMBIA													COLOMBIE-BRITANNIQUE
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4	120.4	120.2	120.5	120.9	121.2	120.6	120.8	120.9	120.4
2004	120.8	121.3	121.6	122.4	123.4	123.6	123.4	123.3	123.5	123.5	123.7	123.5	122.8
2005	123.6	123.8	124.1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
WHITEHORSE, YUKON													WHITEHORSE, YUKON
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3	119.8	119.9	120.4	120.4	120.2	119.6	118.8	118.9	119.9
2004	118.9	119.3	119.9	120.2	121.5	121.8	121.8	121.3	121.6	121.8	123.1	122.3	121.1
2005	121.3	121.5	122.2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.7 ¹	116.3
2003	118.9 ¹	119.3 ¹	119.5 ¹	119.8 ¹	119.5 ¹	119.2 ¹	118.9 ¹	118.7 ¹	118.5 ¹	117.8 ¹	118.7 ¹	120.0 ¹	119.1 ¹
2004	120.0 ¹	119.6 ¹	120.0 ¹	120.2 ¹	121.0 ¹	121.3 ¹	121.4 ¹	120.6 ¹	120.6 ¹	120.7 ¹	121.8 ¹	122.1 ¹	120.8 ¹
2005	121.7 ¹	121.9 ¹	122.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)													IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)
2002												100.0	..
2003	99.9	99.8	100.0	99.9	100.1	100.2	100.7	100.3	100.3	100.5	100.7	100.5	100.2
2004	100.0	99.9	100.2	100.8	101.4	101.8	101.8	101.4	101.6	101.2	101.8	102.2	101.2
2005	102.0	101.7	101.8	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

¹ Part of the increase first recorded in the shelter index for Yellowknife for December 2004 inadvertently reflected rent increases that actually occurred earlier. As a result, the change in the shelter index was overstated in December 2004, and was understated in the previous two years. The shelter index series for Yellowknife has been corrected from December 2002. In addition, the Yellowknife All-items CPI and some Yellowknife special aggregate index series have also changed. Data for Canada and all other provinces and territories were not affected.

¹ Une partie de l'augmentation de l'indice du logement de Yellowknife qui a été montrée en décembre 2004 reflétait par inadvertance des augmentations de loyer qui s'étaient produites plus tôt. Donc, la variation de l'indice du logement a été surevaluée en décembre 2004 et sous-évaluée les deux années précédentes. La série de l'indice du logement pour Yellowknife a été rectifiée à partir de décembre 2002. De plus, la série de l'IPC d'ensemble pour Yellowknife et les indices de certains agrégats spéciaux pour Yellowknife ont également changé. Les données pour le Canada, les provinces et les autres territoires n'ont pas été touchées.

Part III

Partie III

Urban Centre Tables

Tableaux par centre urbain

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2005 from	
	Indices			Taux de variation mars 2005 contre	
	March 2005 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars

ST. JOHN'S, N.L.

All-items	124.8	124.3	121.3	0.4	2.9
Shelter	121.5	121.1	116.0	0.3	4.7
Rented accommodation	113.3	113.2	113.1	0.1	0.2
Owned accommodation	115.3	114.9	112.0	0.3	2.9
Water, fuel and electricity	143.0	142.2	126.3	0.6	13.2
All-items (1986=100)	152.5				

ST. JOHN'S, T.-N.-L.

Ensemble	
Logement	
Logement en location	
Logement en propriété	
Eau, combustible et électricité	
Ensemble (1986=100)	

CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.

All-items	125.5	124.5	122.3	0.8	2.6
Shelter	121.3	120.1	116.2	1.0	4.4
Rented accommodation	111.8	111.5	111.2	0.3	0.5
Owned accommodation	112.1	111.6	109.0	0.4	2.8
Water, fuel and electricity	161.5	156.6	141.5	3.1	14.1
All-items (1986=100)	159.3				

CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, Î.-P.-É.

Ensemble	
Logement	
Logement en location	
Logement en propriété	
Eau, combustible et électricité	
Ensemble (1986=100)	

HALIFAX, N.S.

All-items	126.9	126.1	124.0	0.6	2.3
Shelter	125.3	124.5	121.7	0.6	3.0
Rented accommodation	114.1	114.1	113.2	0.0	0.8
Owned accommodation	122.6	122.2	121.0	0.3	1.3
Water, fuel and electricity	151.0	147.4	136.0	2.4	11.0
All-items (1986=100)	160.1				

HALIFAX, N.-É.

Ensemble	
Logement	
Logement en location	
Logement en propriété	
Eau, combustible et électricité	
Ensemble (1986=100)	

SAINT JOHN, N.B.

All-items	126.2	125.1	123.2	0.9	2.4
Shelter	123.5	122.9	119.0	0.5	3.8
Rented accommodation	113.3	113.3	112.4	0.0	0.8
Owned accommodation	113.2	112.8	109.9	0.4	3.0
Water, fuel and electricity	161.9	160.2	149.0	1.1	8.7
All-items (1986=100)	158.0				

SAINT JOHN, N.-B.

Ensemble	
Logement	
Logement en location	
Logement en propriété	
Eau, combustible et électricité	
Ensemble (1986=100)	

QUÉBEC, QUE.

All-items	123.5	122.6	120.7	0.7	2.3
Shelter	120.5	120.2	117.3	0.2	2.7
Rented accommodation	118.5	118.5	116.8	0.0	1.5
Owned accommodation	121.5	121.1	118.3	0.3	2.7
Water, fuel and electricity	119.7	118.9	114.2	0.7	4.8
All-items (1986=100)	157.5				

QUÉBEC, QC

Ensemble	
Logement	
Logement en location	
Logement en propriété	
Eau, combustible et électricité	
Ensemble (1986=100)	

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2005 from		
	Indices			Taux de variation mars 2005 contre		
	March 2005 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	
MONTRÉAL, QUE.						
All-items	122.9	121.9	120.0	0.8	2.4	Ensemble
Shelter	122.7	122.4	119.0	0.2	3.1	Logement
Rented accommodation	114.3	114.4	112.9	-0.1	1.2	Logement en location
Owned accommodation	127.0	126.7	122.4	0.2	3.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	128.0	127.0	122.6	0.8	4.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.9					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						
All-items	129.6	128.8	126.5	0.6	2.5	Ensemble
Shelter	127.3	126.9	122.1	0.3	4.3	Logement
Rented accommodation	125.4	125.5	125.1	-0.1	0.2	Logement en location
Owned accommodation	121.8	121.4	116.2	0.3	4.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	158.8	158.2	146.3	0.4	8.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	165.4					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						
All-items	128.2	127.3	125.8	0.7	1.9	Ensemble
Shelter	124.9	124.5	121.3	0.3	3.0	Logement
Rented accommodation	126.6	126.5	125.1	0.1	1.2	Logement en location
Owned accommodation	115.4	115.0	112.4	0.3	2.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	171.8	171.5	158.7	0.2	8.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	166.3					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						
All-items	125.3	124.6	122.9	0.6	2.0	Ensemble
Shelter	113.5	113.3	111.1	0.2	2.2	Logement
Rented accommodation	111.0	110.9	110.2	0.1	0.7	Logement en location
Owned accommodation	101.0	100.7	100.7	0.3	0.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	175.6	175.5	159.5	0.1	10.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.1					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						
All-items	130.0	129.6	126.2	0.3	3.0	Ensemble
Shelter	125.3	125.2	121.2	0.1	3.4	Logement
Rented accommodation	118.6	118.6	117.1	0.0	1.3	Logement en location
Owned accommodation	119.6	119.5	115.0	0.1	4.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	155.8	155.6	150.4	0.1	3.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	165.0					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						
All-items	132.4	131.7	128.6	0.5	3.0	Ensemble
Shelter	143.5	143.2	139.5	0.2	2.9	Logement
Rented accommodation	119.9	119.7	119.2	0.2	0.6	Logement en location
Owned accommodation	135.1	134.1	130.7	0.7	3.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	191.3	193.4	185.1	-1.1	3.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	168.4					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2005 from		
	Indices			Taux de variation mars 2005 contre		
	March 2005 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	February 2005 Février	March 2004 Mars	
SASKATOON, SASK.						
All-items	130.7	130.0	126.6	0.5	3.2	Ensemble
Shelter	136.1	135.4	131.0	0.5	3.9	Logement
Rented accommodation	125.8	125.7	125.3	0.1	0.4	Logement en location
Owned accommodation	121.7	120.8	116.8	0.7	4.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	185.8	185.7	175.2	0.1	6.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	165.1					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						
All-items	131.0	130.1	128.3	0.7	2.1	Ensemble
Shelter	131.8	130.5	127.1	1.0	3.7	Logement
Rented accommodation	125.6	125.5	124.5	0.1	0.9	Logement en location
Owned accommodation	119.0	118.5	115.8	0.4	2.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	190.5	183.1	169.3	4.0	12.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	165.8					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						
All-items	133.4	132.7	131.4	0.5	1.5	Ensemble
Shelter	136.8	136.6	134.8	0.1	1.5	Logement
Rented accommodation	125.8	125.7	125.5	0.1	0.2	Logement en location
Owned accommodation	127.7	127.6	124.4	0.1	2.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	184.2	182.9	182.7	0.7	0.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	168.5					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						
All-items	124.8	124.4	122.2	0.3	2.1	Ensemble
Shelter	108.0	108.1	105.8	-0.1	2.1	Logement
Rented accommodation	116.1	116.0	115.4	0.1	0.6	Logement en location
Owned accommodation	95.3	95.5	93.4	-0.2	2.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	162.2	162.0	154.2	0.1	5.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.0					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						
All-items	124.3	123.9	121.3	0.3	2.5	Ensemble
Shelter	108.0	107.8	104.2	0.2	3.6	Logement
Rented accommodation	116.0	116.1	115.0	-0.1	0.9	Logement en location
Owned accommodation	96.9	96.8	93.4	0.1	3.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	139.8	137.1	127.8	2.0	9.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.1					Ensemble (1986=100)

¹ The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

¹ Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by Urban Centre¹, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonnalisé),
par centre urbain¹, 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9	120.7	120.2	121.1	120.7	121.4	120.4	121.0	120.3	120.6
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.7	123.1	123.8	123.4	123.6	124.0	124.3	123.9	122.8
2005	123.7	124.3	124.8	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0	121.0	120.6	120.9	120.6	121.2	121.1	121.6	121.1	120.9
2004	120.9	121.6	122.3	122.9	123.3	123.8	123.6	123.6	124.2	124.5	126.0	125.3	123.5
2005	124.3	124.5	125.5	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9	122.6	122.6	123.0	123.1	123.2	122.8	123.0	122.7	122.9
2004	122.8	123.2	124.0	124.1	125.0	125.4	125.6	125.6	125.7	126.1	126.7	126.2	125.0
2005	125.8	126.1	126.9	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4	121.7	121.6	122.1	122.2	122.5	122.1	122.0	121.8	122.2
2004	122.2	122.8	123.2	123.1	124.2	124.4	124.4	124.3	124.2	124.7	125.3	124.8	124.0
2005	124.7	125.1	126.2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
QUÉBEC, QUÉBEC													
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9	118.9	118.8	119.0	119.1	118.9	119.1	119.4	119.4	119.1
2004	120.0	120.4	120.7	120.6	121.9	121.8	121.6	121.5	121.7	122.3	122.5	122.1	121.4
2005	122.3	122.6	123.5	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
MONTREAL, QUÉBEC													
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2	118.3	118.1	118.3	118.4	118.3	118.4	118.7	118.7	118.4
2004	119.3	119.8	120.0	120.0	121.0	121.0	120.8	120.8	121.1	121.8	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	121.9	122.9	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
OTTAWA, ONTARIO													
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7	124.2	124.4	124.8	125.4	125.5	125.1	125.6	125.8	124.9
2004	125.8	126.0	126.5	126.7	127.9	127.5	127.7	127.4	127.5	127.9	128.3	128.1	127.3
2005	127.9	128.8	129.6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
TORONTO, ONTARIO													
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5	123.4	123.7	124.0	124.6	124.8	124.5	125.0	125.4	124.2
2004	125.3	125.6	125.8	125.7	126.8	126.5	126.5	126.2	126.5	126.5	126.9	126.8	126.3
2005	126.6	127.3	128.2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by Urban Centre¹, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par centre urbain¹, 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7	121.6	121.8	121.7	122.5	122.6	122.1	122.4	122.6	122.1
2004	122.3	122.5	122.9	123.3	124.3	123.9	124.0	123.7	123.8	124.2	124.5	124.3	123.6
2005	123.9	124.6	125.3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
WINNIPEG, MANITOBA													
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5	125.3	125.1	125.1	125.4	126.1	125.4	125.4	125.7	125.5
2004	125.7	125.6	126.2	126.6	128.2	128.6	128.4	128.5	128.2	128.8	129.6	129.9	127.9
2005	129.3	129.6	130.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
REGINA, SASKATCHEWAN													
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0	127.3	127.3	127.4	127.8	128.2	127.6	128.2	127.9	127.5
2004	128.1	128.2	128.6	129.4	130.8	130.9	131.1	130.6	130.8	131.4	132.0	131.7	130.3
2005	131.3	131.7	132.4	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3	125.7	125.6	125.7	126.1	126.3	125.9	126.4	126.1	125.8
2004	126.3	126.5	126.6	127.5	128.8	128.8	129.0	128.6	128.7	129.6	130.3	130.0	128.4
2005	129.8	130.0	130.7	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
EDMONTON, ALBERTA													
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8	128.0	128.7	128.5	128.2	128.9	128.1	128.5	128.4	128.4
2004	128.0	127.9	128.3	128.7	129.8	131.2	130.4	130.2	130.4	129.8	130.7	130.4	129.7
2005	130.1	130.1	131.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
CALGARY, ALBERTA													
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9	130.1	130.7	129.8	129.7	130.5	130.2	130.7	130.7	130.2
2004	130.9	131.0	131.4	131.6	132.7	133.9	133.1	132.8	132.8	132.6	133.5	133.1	132.5
2005	132.5	132.7	133.4	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0	120.9	120.8	120.9	121.5	121.8	121.3	121.4	121.6	121.0
2004	121.3	121.8	122.2	123.0	124.0	124.1	123.9	124.0	124.1	124.2	124.2	124.2	123.4
2005	124.3	124.4	124.8	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9	119.9	119.7	120.1	120.5	120.8	120.4	120.5	120.7	120.0
2004	120.6	121.0	121.3	122.2	123.2	123.5	123.3	123.3	123.6	123.6	123.8	123.6	122.8
2005	123.6	123.9	124.3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

¹ The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.¹ L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par centre urbain - cents par litre, 2004-2005

	St. John's, N.L.- T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I.- I.-P.-É.	Halifax, N.S.- N.-É.	Saint John, N.B.- N.-B.	Québec, Que.- Qc	Montréal, Que.- Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
March-2004	90.6	78.5	87.2	86.5	85.4	84.5	76.1	73.7	80.5	72.3
April-2004	92.0	85.1	87.7	85.7	84.5	84.6	77.8	74.8	77.9	72.9
May-2004	98.9	88.0	98.9	96.0	96.4	96.9	89.1	87.1	93.3	85.7
June-2004	101.2	95.6	95.8	98.0	92.5	91.6	84.5	81.6	92.9	85.8
July-2004	96.3	90.5	94.2	92.5	90.5	89.7	83.9	80.9	87.4	80.6
August-2004	97.0	89.6	94.1	94.1	88.2	89.5	83.9	79.6	84.3	80.7
September-2004	97.1	89.5	91.8	92.4	87.5	88.1	79.5	80.6	82.3	78.8
October-2004	100.1	89.6	94.4	96.2	92.2	94.9	85.4	84.3	88.0	82.1
November-2004	99.4	92.4	90.3	92.9	87.4	87.8	79.8	79.5	84.8	81.9
December-2004	94.6	86.3	84.5	86.5	82.1	82.4	76.4	74.1	82.6	80.1
January-2005	89.7	82.3	86.7	85.8	83.7	85.5	78.7	78.7	81.5	77.1
February-2005	95.4	84.9	89.6	91.2	85.9	88.4	81.8	80.0	88.2	81.4
March-2005	96.4	88.2	94.6	96.2	92.3	92.4	85.1	85.3	91.6	84.7
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
March-2004	96.3	83.8	93.1	93.6	91.7	91.6	86.1	84.4	90.5	82.5
April-2004	98.0	90.3	93.8	92.6	90.8	91.6	87.8	85.7	87.4	83.7
May-2004	104.8	93.2	106.4	102.9	102.7	104.2	98.1	97.4	103.4	96.4
June-2004	107.2	100.7	102.3	103.9	99.0	98.6	94.5	92.5	103.0	96.8
July-2004	102.3	95.7	100.1	99.2	96.8	96.7	93.9	91.7	98.2	90.7
August-2004	103.0	94.8	100.2	101.2	94.9	96.5	94.3	91.2	94.8	90.7
September-2004	103.2	94.6	97.2	99.5	94.3	95.1	89.9	92.2	92.6	89.2
October-2004	106.1	94.8	100.0	102.9	97.4	102.0	95.7	95.3	98.4	91.8
November-2004	105.1	97.7	96.4	99.8	94.1	95.2	90.6	90.8	95.0	91.6
December-2004	100.6	91.5	90.6	93.1	89.1	89.9	87.0	84.7	93.3	90.4
January-2005	95.7	87.7	92.4	92.4	90.6	92.5	89.5	90.5	92.4	86.7
February-2005	101.4	90.1	95.5	98.4	92.6	95.2	91.2	91.5	98.8	91.4
March-2005	103.7	93.4	100.4	103.0	98.3	99.0	95.6	96.8	102.4	94.6
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
March-2004	87.8	76.8	84.7	83.5	85.5	82.1	73.8	71.2	80.1	68.6
April-2004	89.0	83.4	85.0	84.7	83.7	82.3	75.8	72.8	77.0	69.4
May-2004	94.7	86.6	96.0	94.5	96.5	95.9	87.5	85.2	93.4	85.6
June-2004	97.9	93.7	92.7	95.1	92.2	90.3	81.3	79.5	92.1	85.2
July-2004	93.2	88.6	91.5	90.2	90.7	87.2	81.3	76.3	86.9	79.7
August-2004	94.0	87.4	90.7	91.3	88.2	88.0	80.8	78.2	84.3	79.9
September-2004	94.1	87.6	88.8	89.2	87.4	87.0	74.9	78.7	82.3	78.6
October-2004	97.3	87.7	92.2	93.2	91.4	93.2	80.1	81.6	88.1	81.3
November-2004	94.9	90.6	87.3	90.1	87.4	84.5	76.9	77.3	84.9	81.1
December-2004	91.3	84.9	82.0	83.6	81.3	79.4	72.1	72.5	82.5	78.7
January-2005	87.5	80.4	83.6	83.6	83.2	83.7	76.8	78.0	80.7	76.6
February-2005	92.6	83.0	87.4	88.2	85.9	85.2	78.5	79.0	88.4	80.2
March-2005	93.9	86.4	91.8	92.3	92.7	91.4	82.4	83.8	90.9	84.1
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
March-2004	93.8	81.9	90.8	90.5	91.8	88.2	84.1	81.3	89.8	78.7
April-2004	95.0	88.6	91.0	91.9	90.0	88.8	86.3	82.9	86.3	80.1
May-2004	101.7	91.8	102.1	101.7	103.1	102.3	98.0	94.8	102.7	96.0
June-2004	104.0	99.0	99.6	102.4	98.9	95.6	92.1	89.0	102.3	95.5
July-2004	99.3	93.9	97.7	97.1	97.1	93.4	91.7	86.7	97.5	89.8
August-2004	100.0	92.9	96.8	98.0	94.8	94.3	91.2	88.6	93.9	90.6
September-2004	100.1	92.8	94.6	96.6	94.0	93.2	85.6	89.3	92.1	88.7
October-2004	103.3	93.0	98.1	100.2	97.6	99.7	90.9	92.3	98.2	91.2
November-2004	101.0	95.8	93.3	97.0	93.8	91.0	87.0	88.1	94.0	91.2
December-2004	97.3	89.5	88.0	90.1	87.7	85.9	83.0	83.4	92.0	88.7
January-2005	93.2	85.7	89.5	90.5	89.6	89.9	87.8	88.7	90.7	86.6
February-2005	98.3	88.3	93.1	95.2	92.2	91.4	89.2	89.6	97.6	90.2
March-2005	99.9	91.7	97.9	98.9	98.4	97.9	93.2	94.6	100.6	94.1
Household Heating Fuel										
March-2004	59.1	53.3	62.6	63.1	60.5	58.3	61.6	62.2	59.9	62.2
April-2004	58.4	53.3	63.6	61.6	57.0	54.9	60.1	59.9	60.1	62.1
May-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
June-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
July-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
August-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
September-2004	65.3	61.4	70.4	66.5	59.3	53.7	63.4	65.0	63.8	67.5
October-2004	68.7	62.7	71.9	68.7	67.4	67.7	66.2	72.7	66.9	71.1
November-2004	75.1	71.0	78.5	77.3	73.5	70.5	70.9	73.1	71.9	71.2
December-2004	69.5	67.1	74.6	77.3	66.6	67.1	70.1	68.8	73.0	67.8
January-2005	68.2	63.9	74.6	74.1	69.7	68.0	70.2	68.1	70.8	69.2
February-2005	71.3	63.9	75.8	76.6	73.5	71.0	72.3	72.0	75.5	76.5
March-2005	72.7	67.6	80.4	80.0	76.6	74.9	75.5	75.0	76.2	77.7

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par centre urbain - cents par litre, 2004-2005

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N-O.	
								Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet
77.7	79.2	73.2	72.7	84.4	86.2	89.5	93.2	Mars-2004
80.4	81.4	75.9	75.3	88.4	90.1	92.1	93.7	Avril-2004
91.9	92.5	85.4	85.0	97.8	98.8	98.0	97.2	Mai-2004
86.9	91.4	86.8	82.5	95.4	98.5	101.5	104.9	Juin-2004
84.3	86.8	78.7	77.4	89.9	95.5	97.5	101.8	Juillet-2004
84.7	85.6	77.5	77.1	92.2	95.4	96.6	101.2	Août-2004
84.1	82.9	76.3	75.9	90.4	95.4	96.6	99.9	Septembre-2004
87.3	87.3	80.2	81.7	91.0	95.3	100.7	99.9	Octobre-2004
85.3	83.3	78.5	80.2	85.1	93.6	100.9	98.9	Novembre-2004
79.8	80.0	74.5	74.6	81.9	88.0	94.7	96.4	Décembre-2004
80.0	78.7	74.8	72.9	84.2	84.3	91.4	95.9	Janvier-2005
85.7	84.6	79.0	77.4	89.7	89.7	94.6	98.5	Février-2005
89.8	90.1	82.5	83.1	93.3	94.4	99.1	98.3	Mars-2005
								Essence super sans plomb aux stations avec service complet
87.1	89.3	83.4	82.9	95.1	96.9	97.9	98.3	Mars-2004
89.9	91.4	86.0	85.3	99.3	101.0	99.7	99.3	Avril-2004
98.3	101.7	95.7	95.5	108.5	109.6	105.7	101.3	Mai-2004
96.3	101.4	97.2	92.6	106.2	109.6	109.2	109.9	Juin-2004
93.8	96.9	88.9	87.9	100.9	106.2	107.3	106.8	Juillet-2004
94.1	95.7	87.3	87.3	103.1	106.1	106.2	106.2	Août-2004
93.5	93.0	86.1	86.5	101.5	106.1	106.2	104.9	Septembre-2004
96.8	97.4	89.8	92.1	101.6	106.1	109.2	104.9	Octobre-2004
95.3	93.3	88.4	90.6	96.1	104.4	109.9	104.4	Novembre-2004
89.4	90.3	84.6	85.0	93.0	98.8	107.3	101.8	Décembre-2004
89.4	88.7	84.7	83.2	95.2	95.9	102.2	101.9	Janvier-2005
95.2	94.7	89.1	88.0	100.7	100.5	104.2	104.0	Février-2005
99.4	99.7	93.0	94.0	104.1	105.5	106.9	104.0	Mars-2005
								Essence régulière sans plomb aux stations libre service
79.4	78.9	72.2	71.7	81.0	84.9	89.0	91.8	Mars-2004
80.4	80.3	74.9	73.2	86.8	88.3	91.0	92.9	Avril-2004
90.0	91.0	84.8	83.1	95.6	97.1	97.9	96.4	Mai-2004
86.5	90.8	85.8	80.8	93.6	97.0	101.3	104.8	Juin-2004
84.4	86.5	77.4	76.4	88.2	93.9	97.3	101.8	Juillet-2004
84.2	85.3	77.0	75.6	90.4	93.9	95.8	99.9	Août-2004
84.0	82.2	75.1	74.3	88.0	93.9	96.3	99.9	Septembre-2004
87.2	87.4	79.3	79.9	89.5	93.9	99.3	99.9	Octobre-2004
85.1	83.4	77.4	78.7	85.6	92.2	99.8	98.9	Novembre-2004
79.7	81.0	73.7	73.1	80.8	86.5	94.5	95.9	Décembre-2004
79.8	78.8	73.6	72.0	82.2	83.2	90.3	95.9	Janvier-2005
85.4	84.6	77.4	76.4	88.0	88.4	93.5	96.8	Février-2005
89.6	90.0	80.8	81.7	92.0	92.8	97.4	96.9	Mars-2005
								Essence super sans plomb aux stations libre service
89.8	89.1	82.4	81.6	92.2	96.0	95.4	100.4	Mars-2004
90.8	90.6	84.2	83.3	98.0	99.4	97.5	101.2	Avril-2004
100.5	102.8	95.0	93.2	106.9	108.3	103.5	103.4	Mai-2004
96.8	101.1	95.8	90.9	104.8	108.2	106.0	111.4	Juin-2004
94.7	96.7	87.5	86.6	99.5	105.0	103.2	108.4	Juillet-2004
95.0	95.6	87.6	85.9	101.7	105.0	101.5	106.7	Août-2004
94.3	92.4	84.7	84.2	99.2	105.0	102.0	105.5	Septembre-2004
97.5	97.4	88.8	90.1	100.7	105.0	105.3	106.8	Octobre-2004
95.5	93.5	87.8	89.0	96.9	103.5	105.8	106.2	Novembre-2004
90.1	90.8	84.1	83.3	92.0	97.6	100.9	105.4	Décembre-2004
90.2	89.1	83.9	82.2	93.4	94.2	97.2	105.4	Janvier-2005
95.2	94.8	87.9	86.7	99.2	99.4	99.8	105.4	Février-2005
99.9	100.2	90.9	91.9	103.3	103.8	103.7	105.4	Mars-2005
								Mazout de chauffage domestique
61.0	62.4	.	.	66.5	69.4	69.2	58.4	Mars-2004
59.0	62.5	.	.	62.9	68.0	67.2	58.2	Avril-2004
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Mai-2004
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Juin-2004
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Juillet-2004
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Août-2004
65.5	67.6	.	.	71.6	73.1	74.4	65.2	Septembre-2004
71.3	71.1	.	.	72.8	78.4	79.8	69.6	Octobre-2004
72.5	73.1	.	.	77.3	80.9	83.3	71.7	Novembre-2004
70.3	71.3	.	.	71.8	77.3	79.8	69.6	Décembre-2004
69.9	69.2	.	.	72.9	76.0	77.7	68.1	Janvier-2005
77.5	73.8	.	.	79.8	81.6	81.2	75.2	Février-2005
80.0	75.8	.	.	88.1	89.4	80.7	78.5	Mars-2005

TABLE - 11

Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		January 2005	February 2005	March 2005	
		Janvier 2005	Février 2005	Mars 2005	
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	12.43	12.49	12.17
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	15.20	14.75	14.82
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	19.33	18.60	18.91
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.54	8.59	8.87
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	9.25	9.47	9.33
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.58	5.48	5.61
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	10.19	10.36	10.14
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
9	Chicken – Poulet	1 kg	5.32	5.25	5.29
10	Bacon	500 g	4.83	4.84	4.85
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.58	2.62	2.56
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.30	3.31	3.30
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.72	1.77	1.78
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.66	1.71	1.72
15	Butter – Beurre	454 g	3.67	3.71	3.88
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.54	2.53	2.55
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.26	1.25	1.33
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.30	2.27	2.25
19	Bread – Pain	675 g	1.69	1.68	1.69
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	1.97	1.98	1.99
21	Macaroni	500 g	0.99	0.98	0.99
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.54	3.55	3.56
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.66	3.60	3.58
24	Apples – Pommes	1 kg	2.79	2.71	2.64
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.14	1.21	1.20
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	2.31	2.23	2.26
27	Oranges	1 kg	2.26	2.29	2.19
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.63	1.57	1.65
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.13	3.08	3.20
30	Cabbage – Choux	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.21	1.28	1.32
32	Celery – Céleri	1 kg	2.00	2.03	2.43
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.64	6.71	6.76
34	Onions – Oignons	1 kg	1.02	1.05	1.01
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	3.36	3.49	3.41
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.96	1.94	1.91
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.86	0.90	0.89
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.21	1.21	1.21
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.50	1.51	1.50
40	Ketchup	1 l	2.61	2.63	2.67
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.38	2.37	2.39
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.22	3.23	3.32
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.34	4.31	4.31
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.38	3.37	3.40
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.44	3.44	3.42
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.81	0.81	0.80
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.58	0.59	0.58
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.64	2.62	2.60
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.28	1.26	1.27
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.36	1.35	1.38
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.42	1.40	1.42
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	2.04	2.03	2.04
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.79	1.79	1.79
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	2.10	2.07	2.06
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.12	3.18	3.16
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	3.16	3.19	3.23
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.26	1.34	1.35
58	Cigarettes	200	70.71	69.99	71.96

¹ Series terminated as of May 2001.¹ Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix 1.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consultez l'appendice 1.

Appendix 1

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed urban centres using the population of these urban centres as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between urban centres. This is the reason why average prices are not published for each of those urban centres. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice 1

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque centre urbain observé en utilisant la population de ces centres urbains comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'un centre urbain à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des centres urbains. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 2003, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 2003, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

		Canada CPI weights ²	St. John's (N.L.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada ²	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
No.	Selected components and sub-groups						
1	All-items	100.0	96	93	97	92	93
2	Food	16.9	105	101	101	100	96
3	Food purchased from stores		108	102	102	103	99
4	Meat, poultry and fish		101	102	104	105	100
5	Dairy products and eggs		101	97	100	100	100
6	Bakery and other cereal products		107	103	104	106	101
7	Fruit and vegetables		115	101	104	105	99
8	Other food purchased from stores ³		112	106	99	101	95
9	Food purchased from restaurants		100	97	98	92	91
10	Shelter	26.8	79	77	86	74	85
11	Rented accommodation		71	67	77	67	79
12	Owned accommodation		76	70	81	69	85
13	Water, fuel and electricity		110	123	123	104	93
14	Household operations and furnishings	10.6	100	100	103	99	96
15	Household operations		100	99	104	98	94
16	Household furnishings		101	103	101	101	101
17	Clothing and footwear	5.4	101	95	101	102	102
18	Transportation	19.8	107	95	98	98	99
19	Private transportation		107	94	98	96	99
20	Purchase of automotive vehicles		96	97	97	95	102
21	Gasoline		114	104	106	106	105
22	Other private transportation		119	85	94	92	91
23	Public transportation		102	103	99	111	99
24	Health and personal care	4.5	96	93	98	99	101
25	Health care		96	95	100	98	100
26	Personal care supplies and equipment		99	106	100	104	96
27	Personal care services		93	71	91	94	111
28	Recreation, education and reading	12.0	96	104	111	103	89
29	Alcoholic beverages and tobacco products	4.1	113	106	106	104	96
30	Alcoholic beverages		103	96	99	92	97
31	Tobacco products and smokers' supplies		122	115	113	115	95

¹ For explanatory notes, see Appendix 2.

^{2,3} See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 2003, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 2003, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
No. Composantes et sous-groupes choisis							
103	110	91	90	97	103	1	Ensemble
102	101	98	97	100	106	2	Aliments
103	99	99	99	100	106	3	Aliments achetés au magasin
103	99	93	93	99	105	4	Viande, volaille et poisson
107	102	96	96	96	104	5	Produits laitiers et oeufs
99	95	101	100	101	110	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
101	95	104	103	111	109	7	Fruits et légumes
106	103	102	102	96	104	8	Autres aliments achetés au magasin ³
100	106	96	92	101	107	9	Aliments achetés au restaurant
107	124	79	74	88	103	10	Logement
107	127	76	66	81	103	11	Logement en location
107	123	78	70	84	105	12	Logement en propriété
110	122	87	108	121	92	13	Eau, combustible et électricité
108	107	99	98	97	104	14	Dépenses et équipement du ménage
112	110	99	98	99	106	15	Dépenses du ménage
101	101	100	99	94	100	16	Équipement du ménage
101	100	99	99	94	100	17	Habillement et chaussures
96	106	90	95	95	99	18	Transports
93	106	89	95	96	99	19	Transport privé
97	100	99	99	97	102	20	Achat de véhicules automobiles
96	99	91	105	92	101	21	Essence
87	118	72	83	96	94	22	Autres transports privés
112	110	100	95	92	97	23	Transport public
103	101	98	88	107	99	24	Santé et soins personnels
108	103	95	93	107	96	25	Soins de santé
99	103	98	96	100	103	26	Articles et accessoires de soins personnels
97	96	102	70	115	100	27	Services de soins personnels
106	107	94	96	108	105	28	Loisirs, formation et lecture
96	95	105	115	111	115	29	Boissons alcoolisées et produits du tabac
100	103	85	108	104	108	30	Boissons alcoolisées
91	88	123	122	118	121	31	Produits du tabac et articles pour fumeurs

¹ Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

^{2,3} Voir notes à la fin de l'appendice 2.

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2003.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	— Halifax
Charlottetown-Summerside	— Halifax
Saint John	— Halifax
Ottawa	— Halifax
Toronto	— Montréal
Ottawa	— Toronto
Toronto	— Winnipeg
Regina	— Winnipeg
Edmonton	— Winnipeg
Edmonton	— Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 2001 consumer expenditure data and updated to September 2003. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2003.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	- Halifax
Charlottetown-Summerside	- Halifax
Saint John	- Halifax
Ottawa	- Halifax
Toronto	- Montréal
Ottawa	- Toronto
Toronto	- Winnipeg
Regina	- Winnipeg
Edmonton	- Winnipeg
Edmonton	- Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 2001 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en septembre 2003. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciales en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de

however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 2001 basket weights at June 2004 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change up until September 2003.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques ont été utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter-villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies du panier de 2001 aux prix de juin 2004 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées jusqu'en septembre 2003.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiseries, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen urban centres. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or urban centres.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres centres urbains. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les centres urbains.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. In July 2004, 2001 expenditure patterns were adjusted after Statistics Canada determined that the weights assigned to mortgage interest cost were too high in the CPI basket update effective January 2003. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the 1996 basket. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets.

TEXT TABLE - I
Comparison of the 2001 and 1996 Distribution¹ of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004

Major Components	2001 Expenditures Dépenses de 2001		1996 Expenditures Dépenses de 1996		Composantes principales
	Expressed in 2001 prices	Expressed in Dec. 2002 prices	Expressed in Dec. 2002 prices		
	Exprimées en prix de 2001	Exprimées en prix de déc. 2002	Exprimées en prix de déc. 2002		
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble	
Food	16.3	16.4	18.0	Aliments	
Shelter	28.5	28.4	26.4	Logement	
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage	
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	Habillement et chaussures	
Transportation	18.8	19.0	19.6	Transports	
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	Santé et soins personnels	
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	Loisirs, formation et lecture	
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac	

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est mis à jour périodiquement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En Janvier 2003, le panier qui représente la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. En juillet 2004, la composition des dépenses de 2001 a été ajustée après que Statistique Canada ait déterminé que la pondération attribuée au coût d'intérêt hypothécaire était trop élevée dans la mise à jour du panier de l'IPC de janvier 2003. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, celui de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et celui de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les changements des quantités relatives achetées entre les deux paniers.

TABLEAU EXPLICATIF - I
Comparaison des ventilations¹ des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004

TEXT TABLE - II

Comparison of the 2001 Distribution¹ of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004

TABEAU EXPLICATIF - II

Comparaison des ventilations¹ des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004

Major Components	Adjusted 2001 Expenditures		2001 Expenditures before adjustment	Composantes principales
	Dépenses de 2001 ajustées		Dépenses de 2001 avant ajustement	
	Expressed in 2001 prices Exprimées en prix de 2001	Expressed in June 2004 prices Exprimées en prix de juin 2004	Expressed in June 2004 prices Exprimées en prix de juin 2004	
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	16.8	16.9	16.4	Aliments
Shelter	26.3	26.8	28.9	Logement
Household operations and furnishings	11.1	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.0	5.4	5.2	Habillement et chaussures
Transportation	19.4	19.8	19.2	Transports
Health and personal care	4.6	4.5	4.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.5	12.0	11.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.3	4.1	4.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

Text Table II compares the expenditure shares of the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the adjusted 2001 expenditure shares. The later was used in the CPI calculation starting in July 2004. Because both sets of weights are expressed in June 2004 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities resulting from the adjustment.

Le tableau explicatif II compare les parts des dépenses du panier de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et les parts ajustées du panier de 2001. Ces dernières ont été utilisées dans les calculs de l'IPC à partir de juillet 2004. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de juin 2004, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives résultant de l'ajustement.

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen cities.

Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres villes.

Calculation of Urban Centre Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from urban centre data to provincial data. Urban centre All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each urban centre. This recognizes

Calcul des indices des centres urbains

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des centres urbains aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les centres urbains ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque

the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between urban centres, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the urban centre's expenditure pattern to arrive at each urban centre's All-items index.

Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.


Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

centre urbain. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre centres urbains et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses du centre urbain pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des événements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les événements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonnalisé du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnalisés.



*Where business
leaders start
their week ...*

Statistics Canada's
online magazine

Infomat

*Les chefs d'entreprises
commencent la
semaine avec ...*

Le magazine électronique
de Statistique Canada

Each Tuesday, Infomat examines the issues that influence Canadians. From health to manufacturing, from labour to arts and culture, you'll have the knowledge to see and react to the forces affecting your business.

With Infomat you get:

- Weekly updates of the newest Statistics Canada data releases.
- Straightforward analysis of emerging social and economic conditions.
- Easy-to-read charts and graphs let you see trends at a glance.
- Major indicators—Gross Domestic Product, Unemployment rate, Consumer Price Index—that allow you to monitor trends.
- Spotlight—a weekly feature that zeroes in on key issues in greater detail.
- A snapshot of the six key economic indicators for the last three years.

Get Infomat right now!

Obtain it directly from the Statistics Canada website at www.statcan.ca or call us at 1 800 263-1136 to find out more information.

Subscribe TODAY!

Infomat (Cat. No. 11-002-XIE) is available on the Statistics Canada website (HTML format). An annual subscription can be yours for just \$100 + taxes. That's **50 issues**—a real bargain considering the wealth of information you get!

Chaque mardi, Infomat examine les questions d'actualité qui influent sur les Canadiens, telles que celles traitant de la santé à la fabrication, en passant par les arts et la culture, et la main-d'œuvre. Infomat vous transmet les connaissances nécessaires qui vous permettront d'identifier et de réagir aux influences ayant un effet sur votre entreprise.

Infomat vous offre :

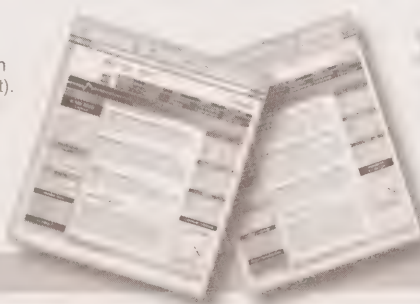
- Des mises à jour hebdomadaires des plus récentes données diffusées par Statistique Canada.
- Une analyse claire sur les plus récentes conditions économiques et sociales.
- Des graphiques et des diagrammes faciles à lire vous permettant d'identifier les tendances en un coup d'œil.
- Les principaux indicateurs—l'indice des prix à la consommation, le taux de chômage, le produit intérieur brut—vous permettant de surveiller les tendances.
- Pleins feux—une rubrique hebdomadaire qui se concentre essentiellement sur les grands enjeux.
- Une image instantanée des six principaux indicateurs économiques depuis les trois dernières années.

Procurez-vous Infomat dès maintenant!

Obtenez-le directement à partir du site Web de Statistique Canada à www.statcan.ca ou téléphonez-nous au 1 800 263-1136 pour de plus amples renseignements.

Abonnez-vous dès AUJOURD'HUI!

Infomat (No 11-002-XIF au catalogue), en format HTML, est offert sur le site Web de Statistique Canada. Un abonnement d'un an ne vous coûte que 100 \$ + taxes et comprend **50 numéros**. Une aubaine considérable si vous tenez compte de la quantité de renseignements qui vous sont transmis!



**What
if...**

**Que
diriez-vous...**

WHAT IF there were a place that could save you and your business time and money by offering a consolidated area with the latest in Canadian statistics?

WHAT IF there were a place that offered accessible and reliable data on an assortment of current hot topics on Canadian social and economic themes?

WHAT IF there were a place where analysis experts that know your markets could provide you with advice and customized data at your fingertips?

WHAT IF there were such a place?

THERE IS SUCH A PLACE.

www.statcan.ca
BUILT FOR BUSINESS

The official source of Canadian statistics
All the time — All in one place

QUE DIRIEZ-VOUS de trouver au même endroit tout ce qu'il y a de plus récent en statistiques canadiennes et, du même coup, de réaliser une économie de temps et d'argent pour vous et votre entreprise?

QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où seraient mises à votre portée des données fiables sur tout un éventail de sujets brûlants d'actualité du domaine social et économique canadien?

QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où, en appuyant simplement sur quelques touches, vous auriez accès à des conseils et des données sur mesure, fournis par des analystes bien au courant des marchés auxquels vous vous intéressez?

QUE DIRIEZ-VOUS si un tel endroit existait?

EH BIEN, IL EXISTE!



www.statcan.ca
CONÇU POUR LES AFFAIRES

La source officielle de statistiques canadiennes
en un endroit et en tout temps

Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

The consumer price index

April 2005

L'indice des prix à la consommation

Avril 2005



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Website	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CAN\$12.00 per issue and CAN\$111.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CAN\$6.00	CAN\$72.00
Other countries	CAN\$10.00	CAN\$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CAN\$9.00 per issue and CAN\$83.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our website at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **infostats@statcan.ca**
- Mail
Statistics Canada
Finance Division
R.H. Coats Bldg., 6th Floor
120 Parkdale Avenue
Ottawa, ON K1A 0T6
- And, in person from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136. The service standards are also published on www.statcan.ca under About Statistics Canada > Providing services to Canadians.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 12 \$ CAN l'exemplaire et de 111 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CAN	72 \$ CAN
Autres pays	10 \$ CAN	120 \$ CAN

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 9 \$ CAN l'exemplaire et de 83 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **infostats@statcan.ca**
- Poste
Statistique Canada
Division des finances
Immeuble R.-H. Coats, 6^e étage
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de services sont aussi publiées sur www.statcan.ca sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

April 2005

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2005

All rights reserved. Use of this product is limited to the licensee and its employees. The product cannot be reproduced and transmitted to any person or organization outside of the licensee's organization.

Reasonable rights of use of the content of this product are granted solely for personal, corporate or public policy research, or educational purposes. This permission includes the use of the content in analyses and the reporting of results and conclusions, including the citation of limited amounts of supporting data extracted from the data product in these documents. These materials are solely for non-commercial purposes. In such cases, the source of the data must be acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, name of product, catalogue, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, users shall seek prior written permission of Licensing Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

May 2005

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 84, No. 3
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 84, No. 3
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Avril 2005

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2005

Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organisations à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Mai 2005

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 84, n° 3
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 84, n° 3
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- 0 true zero or a value rounded to zero
- 0^S value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^S valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

This publication was prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Joanne Moreau,
Chief, Consumer Prices Section

Cover design concept by:

Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

**Cette publication a été rédigée sous la direction de:**

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Joanne Moreau,
Chef, Section des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :

Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23
Part III - Urban Centre Tables	33
Technical Notes	47

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100	19
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100	20
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100	30
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 1992=100	33
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 2000-2005, 1992=100	36
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005	38
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	40
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2003, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23
Partie III - Tableaux par centre urbain	33
Notes techniques	47

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1986-2005, 1992=100	19
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1986-2005, 1992=100	20
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100	30
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain, 1992=100	33
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain, 2000-2005, 1992=100	36
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2004-2005	38
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
12 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2003, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

Tables	Page
Text Tables	
I Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004	48
II Comparison of the 2001 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004	49
Charts	
1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23

Tableaux	Page
Tableaux explicatifs	
I Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004	48
II Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004	49
Graphiques	
1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23

Release Dates for the Consumer Price Index

Index for the month of	Release Date
November 2004	December 17, 2004
December 2004	January 19, 2005
January 2005	February 22, 2005
February 2005	March 23, 2005
March 2005	April 22, 2005
April 2005	May 20, 2005
May 2005	June 24, 2005
June 2005	July 22, 2005
July 2005	August 26, 2005
August 2005	September 22, 2005
September 2005	October 25, 2005
October 2005	November 22, 2005
November 2005	December 20, 2005
December 2005	January 18, 2006

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre 2004	Décembre 17, 2004
Décembre 2004	Janvier 19, 2005
Janvier 2005	Février 22, 2005
Février 2005	Mars 23, 2005
Mars 2005	Avril 22, 2005
Avril 2005	Mai 20, 2005
Mai 2005	Juin 24, 2005
Juin 2005	Juillet 22, 2005
Juillet 2005	Août 26, 2005
Août 2005	Septembre 22, 2005
Septembre 2005	Octobre 25, 2005
Octobre 2005	Novembre 22, 2005
Novembre 2005	Décembre 20, 2005
Décembre 2005	Janvier 18, 2006

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001*, n° 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001*, n° 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Relative importance ¹	Indexes			Percentage change April 2005 from		
		Importance relative ¹	Indices		Taux de variation avril 2005 contre		
			April 2005 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	March 2005 Mars		April 2004 Avril
All-items	100.00 ²	126.9	126.5	123.9	0.3	2.4	Ensemble
Food	16.89	128.3	127.1	123.4	0.9	4.0	Aliments
Shelter	26.75	123.4	123.0	119.6	0.3	3.2	Logement
Household operations and furnishings	10.58	115.5	115.7	115.6	-0.2	-0.1	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.37	102.9	106.0	103.8	-2.9	-0.9	Habillement et chaussures
Transportation	19.79	149.5	148.3	143.5	0.8	4.2	Transports
Health and personal care	4.52	120.9	120.0	119.0	0.8	1.6	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.96	126.8	126.8	127.1	0.0	-0.2	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	4.13	146.5	146.3	142.2	0.1	3.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)		162.6					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992		78.8	79.1	80.7			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates							Agrégats spéciaux
Goods	48.84	122.2	121.8	119.1	0.3	2.6	Biens
Services	51.16	132.1	131.9	129.3	0.2	2.2	Services
All-items excluding food and energy	74.27	123.2	123.4	121.7	-0.2	1.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	8.84	161.9	156.9	146.2	3.2	10.7	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) ³	82.75	126.4	126.4	124.3	0.0	1.7	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) ³

- 2001 CPI basket weights at June 2004 prices, Canada - Effective July 2004. Detailed weights are available under the Documentation section of survey 2301 at <http://www.statcan.ca/english/sdds/index.htm>
- Figures may not add to 100% due to rounding.
- Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm>.

- Pondérations de l'IPC, panier de 2001 selon les prix de juin 2004, Canada - En vigueur à partir de juillet 2004. Les pondérations détaillées sont disponibles sous la section Documentation de l'enquête 2301 à http://www.statcan.ca/francais/sdds/index_f.htm
- Le total des chiffres ne donne pas forcément 100 % à cause de l'arrondissement.
- Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm>

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2005 from		
	Indices			Taux de variation avril 2005 contre		
	April 2005 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	
Newfoundland and Labrador	126.0	125.0	121.6	0.8	3.6	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	127.8	126.7	123.9	0.9	3.1	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	128.9	128.2	125.1	0.5	3.0	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	127.1	126.6	123.5	0.4	2.9	Nouveau-Brunswick
Québec	122.9	122.9	119.9	0.0	2.5	Québec
Ontario	128.0	127.8	125.1	0.2	2.3	Ontario
Manitoba	130.8	130.0	126.4	0.6	3.5	Manitoba
Saskatchewan	132.5	131.6	128.4	0.7	3.2	Saskatchewan
Alberta	133.6	132.7	130.6	0.7	2.3	Alberta
British Columbia	124.9	124.1	122.4	0.6	2.0	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	122.9	122.2	120.2	0.6	2.2	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	122.4	122.0	120.2 ¹	0.3	1.8 ¹	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	102.1	101.8	100.8	0.3	1.3	Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

1. Refer to Table 7 for footnote.

1. Voir tableau 7 pour la note de bas de page.

National Index Highlights

April 2005

In April 2005, consumers paid 2.4% more than in April 2004 for the goods and services included in the Consumer Price Index (CPI) basket. This increase follows a 12-month rise of 2.3% in March.

The CPI excluding energy was up 1.6% between April 2004 and April 2005. This 12-month change for this index was slightly lower than the 1.7% increase of March 2005.

The All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada rose by 1.7% between April 2004 and April 2005, a decrease compared with the 1.9% increase of March.

Points saillants de l'indice national

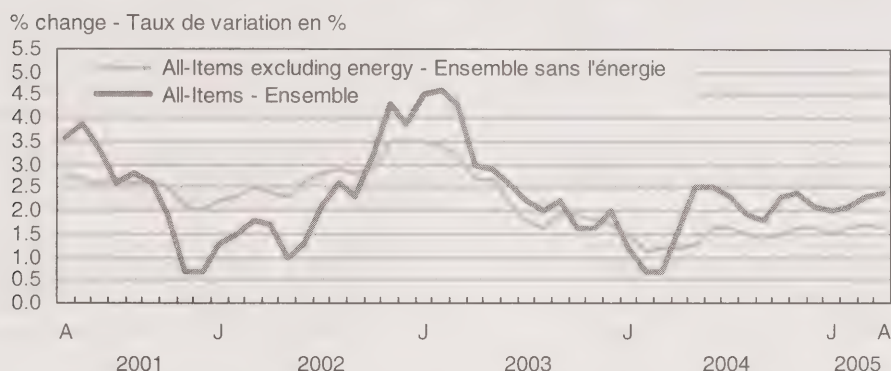
Avril 2005

En avril 2005, les consommateurs ont payé 2,4 % de plus qu'en avril 2004 pour les biens et services compris dans le panier de l'Indice des prix à la consommation (IPC). Cette hausse fait suite à une augmentation sur 12 mois de 2,3 % en mars.

L'IPC sans l'énergie a augmenté de 1,6 % entre avril 2004 et avril 2005. Cette variation sur 12 mois a été légèrement plus faible que la hausse de 1,7 % de mars 2005.

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 1,7 % entre avril 2004 et avril 2005, une diminution comparativement à la hausse de 1,9 % enregistrée en mars.

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada
Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



Between March and April, the All-items index rose by 0.3%, after increasing 0.6% in March. A drop in prices for women's clothing, which usually occurs in April accounted for most of the decrease in the monthly variation.

The All-items index excluding energy as well as the All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada remained unchanged in April.

Twelve-month percentage change in the CPI:
+2.4%

Twelve-month percentage change in the CPI
excluding energy: +1.6%

In April, the CPI registered a 2.4% increase as compared with April 2004. Upward pressure was exerted primarily by gasoline prices, homeowners' replacement cost, restaurant meals, fuel oil and property taxes.

Moderating these increases were lower prices for computer equipment and supplies, women's clothing, and travelling accommodation.

On average, gasoline prices in April 2005 were 15.3% higher than in April 2004. Residents of Manitoba experienced the highest increases (+23.9%), while those of Prince Edward Island saw the lowest (+11.6%).

Homeowners' replacement cost, which represents the worn out structural portion of housing and is estimated using new housing

Entre mars et avril, l'indice d'ensemble a augmenté de 0,3 %, après avoir crû de 0,6 % en mars. La chute des prix des vêtements pour femmes, qui se produit habituellement en avril, a été la principale cause de cette baisse dans la variation mensuelle.

L'indice d'ensemble sans l'énergie ainsi que l'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada sont demeurés stables en avril.

Variation sur 12 mois de l'IPC, en pourcentage : +2,4 %

Variation sur 12 mois de l'IPC sans l'énergie, en
pourcentage : +1,6 %

En avril, l'IPC a enregistré une hausse de 2,4 % comparativement à avril 2004. Les facteurs principaux de cette hausse étaient l'essence, le coût de remplacement par le propriétaire, les repas achetés au restaurant, le mazout ainsi que les impôts fonciers.

Ces augmentations ont été atténuées par les prix plus faibles du matériel et des fournitures informatiques, des vêtements pour femmes et de l'hébergement pour voyageurs.

En moyenne, les prix de l'essence en avril 2005 étaient supérieurs de 15,3 % à ceux d'avril 2004. Les résidents du Manitoba ont connu les plus importantes augmentations (+23,9 %), alors que ceux de l'Île-du-Prince-Édouard ont expérimenté les plus faibles (+11,6 %).

Le coût de remplacement par le propriétaire, qui représente la portion usée de la structure des logements et qui est estimé à partir des prix des maisons

prices (excluding land), rose 5.8% over April 2004, a 12-month increase identical to that of March. All regions reported increases which ranged from 0.8% to 8.7%.

Consumers observed a 3.1% increase in the cost of restaurant meals between April 2004 and April 2005. This increase can be explained by several specials offered last year on meals purchased from fast-food and take-out restaurants as well as an increase in meals purchased from table-service restaurants in April of this year.

Fuel oil prices jumped an average of 31.6% between April 2004 and April 2005. Increases occurred in all provinces, ranging from 27.6% in Ontario to 38.6% in Prince Edward Island.

Property tax increases reflected in the CPI in October 2004 (+4.3%) also played a large part in the 12-month rise in the All-items index.

A number of factors exerted a moderating effect on the 12-month change in the All-items index. These included the index for computer equipment and supplies, which dropped by 20.1% compared with April 2004. Since the introduction of this commodity in December 1994, the index has dropped from 100.0 to 14.7 in April 2005.

Prices for women's clothing were down 2.9% in April after posting a 12-month increase of 1.4% in March. An increase in the number of specials offered by the retailers in April pushed down the 12-month movement.

The index for traveller accommodation was down 5.1% compared with April 2004. All provinces posted decreases, ranging from 0.6% in Saskatchewan to 8.4% in Ontario.

Monthly percentage change in the CPI: +0.3%
Monthly percentage change in the CPI
excluding energy: 0.0%

Between March and April, the CPI rose by 0.3%, from a level of 126.5 to 126.9 (1992=100). Higher prices for gasoline, electricity and fresh vegetables accounted for most of this increase. Lower prices for women's clothing, the purchase and leasing of automotive vehicles, and natural gas however exerted a mitigating effect.

Mirroring the March increase, gasoline prices were up 5.2% in April. Consumers observed increases ranging from 3.1% in Quebec to 9.6% in British Columbia.

Higher electricity prices, especially in Ontario (+6.6%), pushed up the electricity index by 2.8%. Saskatchewan was the only province that recorded a decrease in prices. Higher electricity prices in Ontario came into effect on April 1, 2005, when the Ontario Energy Board approved a rate increase.

Fresh vegetable prices were up 5.5% in April. Poor weather conditions for harvests of "other fresh vegetables" (+9.2%) and lettuce (+32.9%) were the main reason for this increase. In contrast, tomato prices were down (-18.4%) due to availability of products from domestic greenhouses.

Among the factors influencing the decrease in the movement of the All-items index between March and April 2005, the most significant were prices for women's clothing. Following a 6.0% increase in March 2005, prices for women's clothing were down 6.8% in April, due to many specials, typically offered by retailers in this month.

neuves (excluant le terrain), a monté de 5,8 % par rapport à avril 2004, une hausse sur 12 mois identique à celle de mars. Toutes les régions rapportaient des hausses se situant entre 0,8 % et 8,7 %.

Les consommateurs ont observé des augmentations de prix de 3,1 % pour les repas achetés au restaurant entre avril 2004 et avril 2005. Cette hausse était attribuable à plusieurs rabais qui ont eu lieu l'an passé pour les aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter ainsi qu'à une hausse des repas achetés dans les restaurants à service aux tables pour le mois d'avril de cette année.

Les prix du mazout ont grimpé en moyenne de 31,6 % entre avril 2004 et avril 2005. Les hausses ont été généralisées à travers les provinces, ayant varié entre 27,6 % en Ontario et 38,6 % à l'Île-du-Prince-Édouard.

L'augmentation des impôts fonciers qui a été reflétée dans l'IPC en octobre 2004 (+4,3 %) était encore un facteur important expliquant la hausse sur 12 mois de l'indice d'ensemble.

Parmi les facteurs ayant contribué à atténuer l'augmentation sur 12 mois de l'indice d'ensemble, on comptait l'indice du matériel et des fournitures informatiques qui est tombé de 20,1 % comparativement à avril 2004. Depuis l'introduction de cette commodité en décembre 1994, son indice est passé de 100,0 à 14,7 en avril 2005.

Les prix des vêtements pour femmes ont diminué de 2,9 % en avril après avoir enregistré une hausse sur 12 mois de 1,4 % en mars. Une augmentation dans le nombre de ventes à rabais des détaillants pour le mois d'avril a influencé à la baisse le mouvement sur 12 mois.

L'indice de l'hébergement pour voyageurs a diminué de 5,1 % comparativement à avril 2004. Toutes les provinces ont enregistré des baisses ayant varié entre 0,6 % en Saskatchewan et 8,4 % en Ontario.

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage : +0,3 %
Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en
pourcentage : +0,0 %

Entre mars et avril, l'IPC a augmenté de 0,3 %, son niveau étant passé de 126,5 à 126,9 (1992=100). Les prix plus élevés de l'essence, de l'électricité ainsi que des légumes frais ont été les principaux facteurs de cette hausse. Les baisses de prix des vêtements pour femmes, de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles, et du gaz naturel ont toutefois exercé un effet modérateur.

Tout comme l'augmentation en mars, les prix de l'essence ont avancé de 5,2 % en avril. Les consommateurs ont constaté des hausses ayant varié entre 3,1 % au Québec et 9,6 % en Colombie-Britannique.

La majoration des prix de l'électricité, particulièrement en Ontario (+6,6 %), a poussé à la hausse l'indice de l'électricité de 2,8 %. La Saskatchewan était la seule province où une baisse a été consignée. La hausse des prix de l'électricité en Ontario est entrée en vigueur le 1^{er} avril 2005, lorsque la Commission de l'énergie de l'Ontario a approuvé une augmentation des tarifs.

Le prix des légumes frais a été à la hausse de 5,5 % en avril. La température peu clémente pour les récoltes des «autres légumes frais» (+9,2 %) et de la laitue (+32,9 %) a été la raison principale de cette augmentation. En revanche, le prix des tomates a diminué (-18,4 %) grâce à la disponibilité des produits venant de serres domestiques.

Parmi les facteurs ayant eu une influence à la baisse sur la variation de l'indice d'ensemble entre mars et avril 2005, les prix des vêtements pour femmes ont été le facteur ayant eu le plus d'importance. Après une augmentation de 6,0 % en mars 2005, les prix des vêtements pour femmes ont chuté de 6,8 % en avril grâce à plusieurs ventes à rabais, habituellement offertes par les détaillants durant ce mois.

Increased financial incentives offered in April by some automotive vehicle manufacturers resulted in a monthly decrease of 0.6% in prices for the purchase and leasing of automotive vehicles.

Natural gas prices were down 3.8% in April under the influence of decreases in Ontario (-12.9%), although Alberta (+15.9%) and Quebec (+2.1%) posted increases. Prices in the other provinces remained stable.

***The seasonally adjusted CPI rose 0.3%
between March and April***

Seasonally adjusted, the CPI was up 0.3% between March 2005 and April 2005.

The indexes for transportation (+0.8%), food (+0.9%), shelter (+0.3%), recreation, education and reading (+0.2%), health and personal care (+0.3%), as well as alcoholic beverages and tobacco products (+0.1%) pushed up the seasonally adjusted All-items index.

The seasonally adjusted indexes for household operations and furnishings (-0.2%), and clothing and footwear (-1.6%) exerted downward pressure.

Des augmentations dans les incitations financières offertes en avril par certains constructeurs de véhicules automobiles ont engendré une baisse mensuelle de 0,6 % des prix d'achat et de location à bail de véhicules automobiles.

Les prix du gaz naturel ont reculé de 3,8 % en avril sous l'influence des baisses enregistrées en Ontario (-12,9 %), bien que l'Alberta (+15,9 %) et le Québec (+2,1 %) ont affiché des hausses. Les prix dans les autres provinces sont demeurés stables.

L'IPC désaisonnalisé a augmenté de 0,3 % entre mars et avril

Après ajustement pour tenir compte des variations saisonnières, l'IPC a augmenté de 0,3 % de mars 2005 à avril 2005.

Les indices des transports (+0,8 %), des aliments (+0,9 %), du logement (+0,3 %), des loisirs, de la formation et de la lecture (+0,2 %), de la santé et des soins personnels (+0,3 %), ainsi que des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+0,1 %), ont poussé à la hausse l'indice d'ensemble désaisonnalisé.

Une pression à la baisse est venue de l'indice désaisonnalisé des dépenses et de l'équipement du ménage (-0,2 %) ainsi que celui de l'habillement et des chaussures (-1,6 %).

Special aggregates

All-items index excluding the eight most volatile components (Bank of Canada definition)

The All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada rose by 1.7% between April 2004 and April 2005. The main contributors to this increase were homeowners' replacement cost (+5.8%), restaurant meals (+3.1%), and property taxes (+4.3%). The increase was partially offset by lower prices for computer equipment and supplies (-20.1%), women's clothing (-2.9%) and traveller accommodation (-5.1%).

From March to April 2005, the All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada remained unchanged. Lower prices for women's clothing (-6.8%) were offset by higher prices for electricity (+2.8%), bread, rolls and buns (+4.6%), and restaurant meals (+0.5%).

Energy

The energy index climbed 10.7% between April 2004 and April 2005, mainly as a result of higher gasoline prices (+15.3%). Higher prices for fuel oil (+31.6%), electricity (+2.9%) and natural gas (+2.8%), as well as for fuel, parts and supplies for recreational vehicles (+9.4%), also contributed to pushing up the energy index.

On a monthly basis, the energy index rose 3.2% mainly owing to higher gasoline prices (+5.2%). Prices for electricity (+2.8%), fuel oil (+2.2%), and fuel, parts and supplies for recreational vehicles (+2.6%) also served to push the index up. Only prices for natural gas (-3.8%) exerted a dampening effect on this increase.

Goods and services

Prices in the goods sector rose 2.6% between April 2004 and April 2005.

This increase can be explained solely by the rise in prices for non-durable goods (+5.5%) since prices for durable goods (-1.5%) and semi-durable goods (-0.6%) were down.

In April, the strongest upward pressure on the index for non-durable goods came once again from gasoline prices, which shot up 15.3% as compared with April 2004. Higher prices for fuel oil (+31.6%), cigarettes (+3.6%) and electricity (+2.9%) were also factors. The effect of these price increases was slightly attenuated by a reduction in fresh fruit prices (-2.9%). The 0.6% drop in the index for semi-durable goods could be attributed mostly to lower prices for women's clothing (-2.9%). The durable goods index was down 1.5%, largely as a result of plunging prices for computer equipment and supplies (-20.1%).

The services index rose 2.2% from April of last year. Increases in homeowners' replacement cost (+5.8%), restaurant meals (+3.1%) and property taxes (+4.3%) were the main factors behind this increase. Lower prices for traveller accommodation (-5.1%) and travel tours (-1.9%) accounted for most of the downward pressure exerted.

The goods index rose 0.3% between March 2005 and April 2005. The increase in the indexes for non-durable goods (+1.5%) accounted for all of this increase since those for semi-durable goods (-2.5%) and durable goods (-0.6%) were down.

Between March 2005 and April 2005, the cost of services increased by 0.2%. The increase in prices for restaurant meals (+0.5%) and "other health services" (+8.5%) was the main reason behind this rise.

Agrégats spéciaux

Indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 1,7 % entre avril 2004 et avril 2005. Les principaux facteurs ayant contribué à cette hausse ont été le coût de remplacement par le propriétaire (+5,8 %), les repas achetés au restaurant (+3,1 %) et les impôts fonciers (+4,3 %). La hausse a été atténuée partiellement par une diminution des prix du matériel et des fournitures informatiques (-20,1 %), des vêtements pour femmes (-2,9 %) ainsi que de l'hébergement pour voyageurs (-5,1 %).

De mars à avril 2005, l'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada est demeuré stable. La baisse de prix des vêtements pour femmes (-6,8 %) a été contrebalancée par la hausse des prix de l'électricité (+2,8 %), des pains et petits pains (+4,6 %) et des repas pris au restaurant (+0,5 %).

Énergie

L'indice de l'énergie a progressé de 10,7 % entre avril 2004 et avril 2005, à la suite surtout de la hausse des prix de l'essence (+15,3 %). La majoration des prix du mazout (+31,6 %), de l'électricité (+2,9 %), du gaz naturel (+2,8 %), ainsi que du carburant, des pièces et des fournitures pour véhicules de loisirs (+9,4 %) a aussi contribué à la progression de l'indice de l'énergie.

Sur une base mensuelle, l'indice de l'énergie a augmenté de 3,2 % sous l'influence principale des hausses du prix de l'essence (+5,2 %). Les prix de l'électricité (+2,8 %), du mazout (+2,2 %) ainsi que du carburant, des pièces et des fournitures pour véhicules de loisirs (+2,6 %) ont également contribué à exercer une pression à la hausse sur l'indice. Seuls les prix du gaz naturel (-3,8 %) ont exercé un effet de ralentissement sur cette hausse.

Biens et services

Les prix dans le secteur des biens ont augmenté de 2,6 % entre avril 2004 et avril 2005.

Cette hausse était attribuable entièrement à la majoration des prix des biens non durables (+5,5 %) puisque les prix des biens durables (-1,5 %) et des biens semi-durables (-0,6 %) ont enregistré une diminution.

En avril, la plus forte pression à la hausse sur l'indice des biens non durables est attribuable encore une fois aux prix de l'essence, qui ont bondi de 15,3 % par rapport à avril 2004. Les majorations du prix du mazout (+31,6 %), des cigarettes (+3,6 %) et de l'électricité (+2,9 %) y ont également contribué. L'effet de ces augmentations de prix a été très légèrement atténué par des baisses de prix pour les fruits frais (-2,9 %). La baisse de 0,6 % de l'indice des biens semi-durables est attribuable majoritairement aux prix plus faibles des vêtements pour femmes (-2,9 %). L'indice des biens durables a diminué de 1,5 % sous l'influence principale de la chute des prix du matériel et des fournitures informatiques (-20,1 %).

L'indice des services a augmenté de 2,2 % par rapport au mois d'avril de l'an dernier. Les hausses du coût de remplacement par le propriétaire (+5,8 %), des prix des repas achetés au restaurant (+3,1 %) et des impôts fonciers (+4,3 %) ont été les facteurs dominants de cette augmentation. Les principales pressions à la baisse provenaient de l'hébergement pour voyageurs (-5,1 %) et des voyages organisés (-1,9 %).

L'indice des biens a augmenté de 0,3 % entre mars 2005 et avril 2005. La majoration de l'indice des biens non durables (+1,5 %) est entièrement responsable de cette hausse puisque ceux des biens semi-durables (-2,5 %) et des biens durables (-0,6 %) étaient à la baisse.

Entre mars 2005 et avril 2005, le coût des services a augmenté de 0,2 %. L'augmentation des prix des repas pris au restaurant (+0,5 %) et des «autres services de soins de santé» (+8,5 %) est le facteur principal de cette hausse.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part I

Partie I

National Charts and Tables

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation
(non désaisonné),
Canada, 1992=100

Index - Indice



CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally
Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada

% change - Taux de variation en %



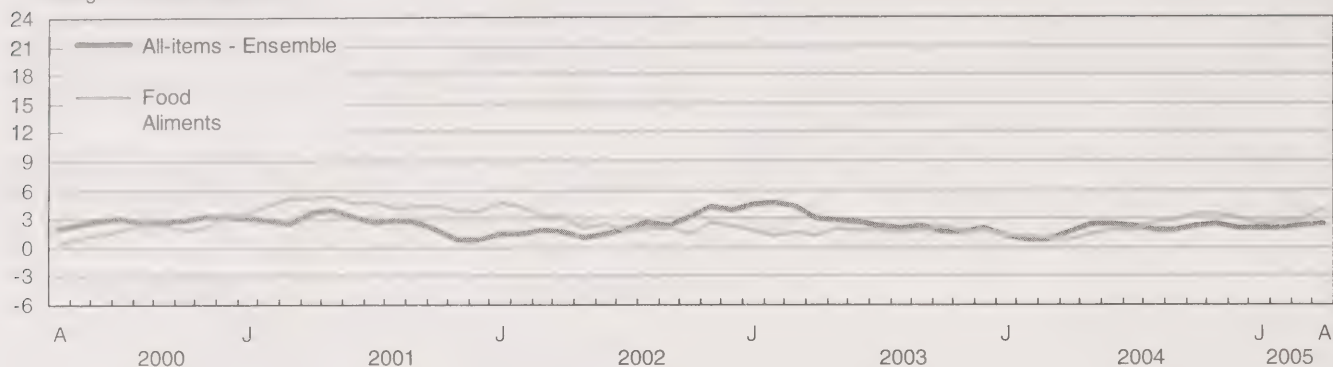
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

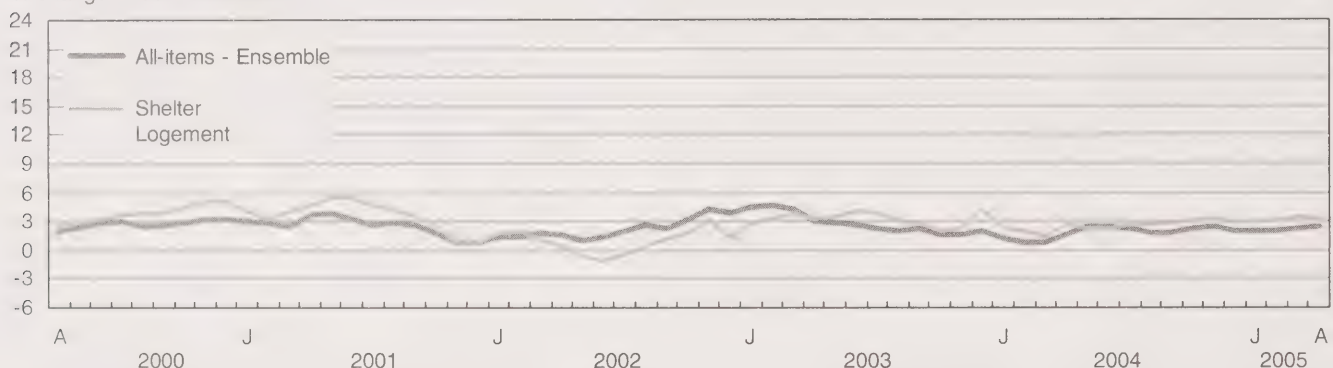
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

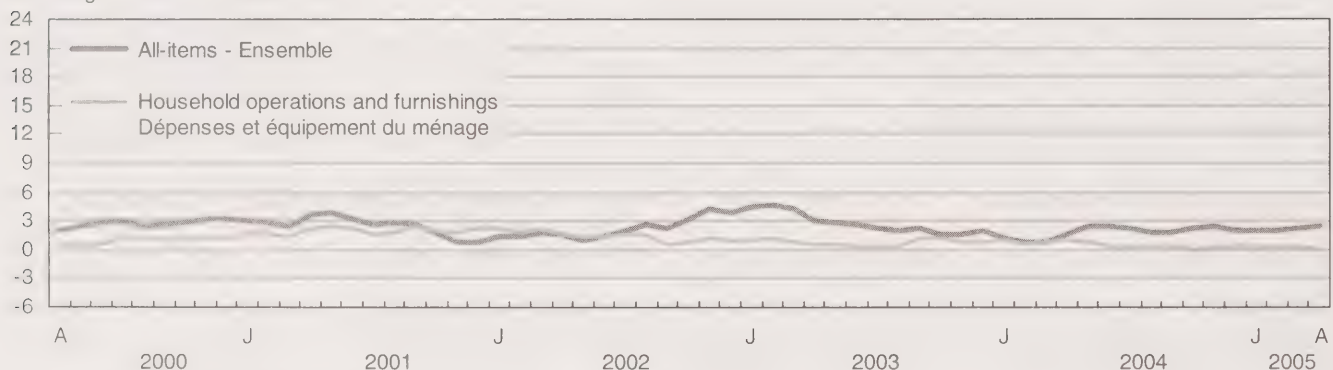
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

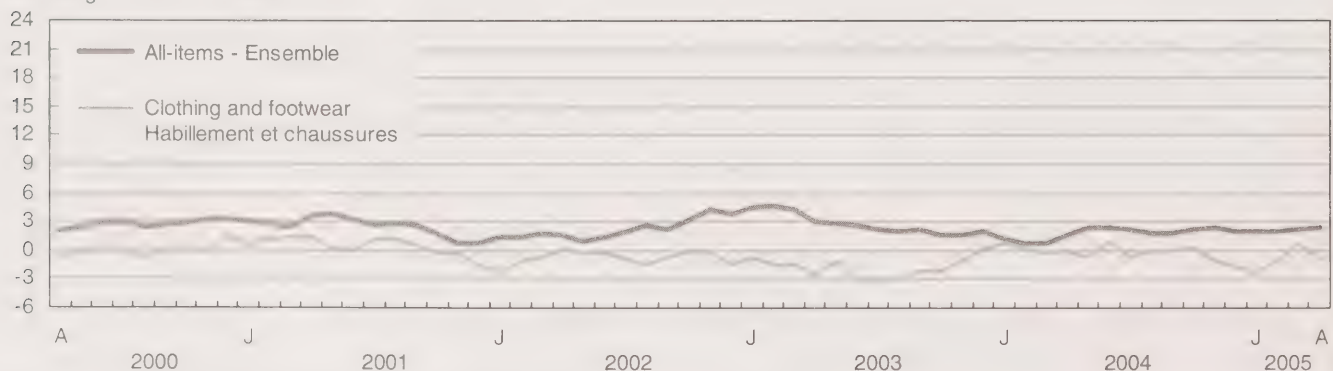


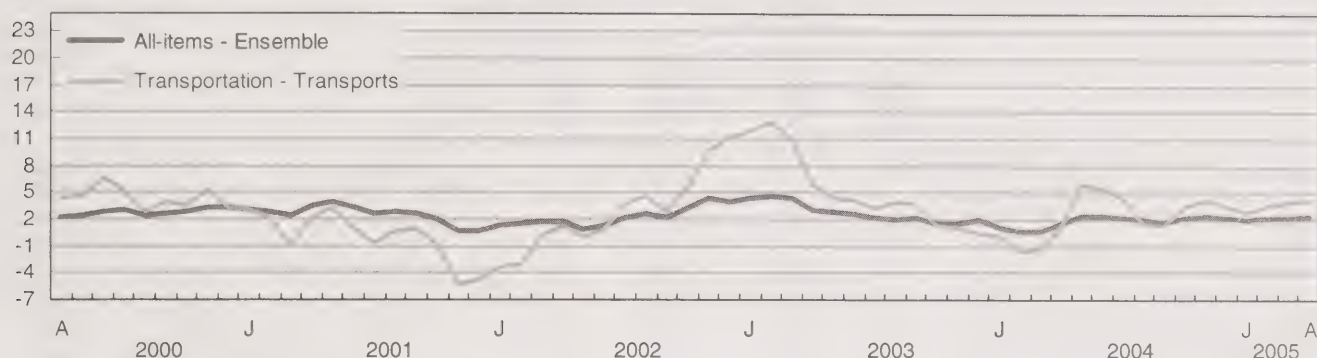
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

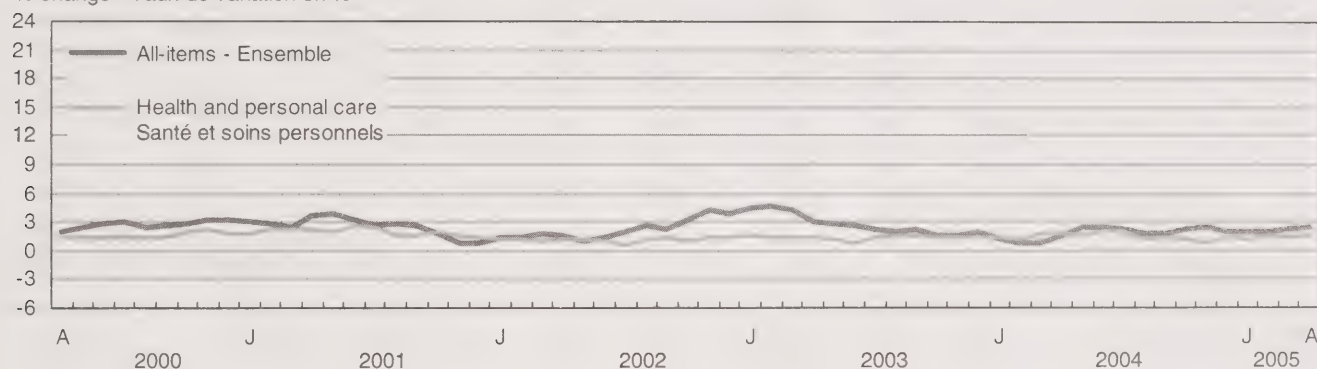
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

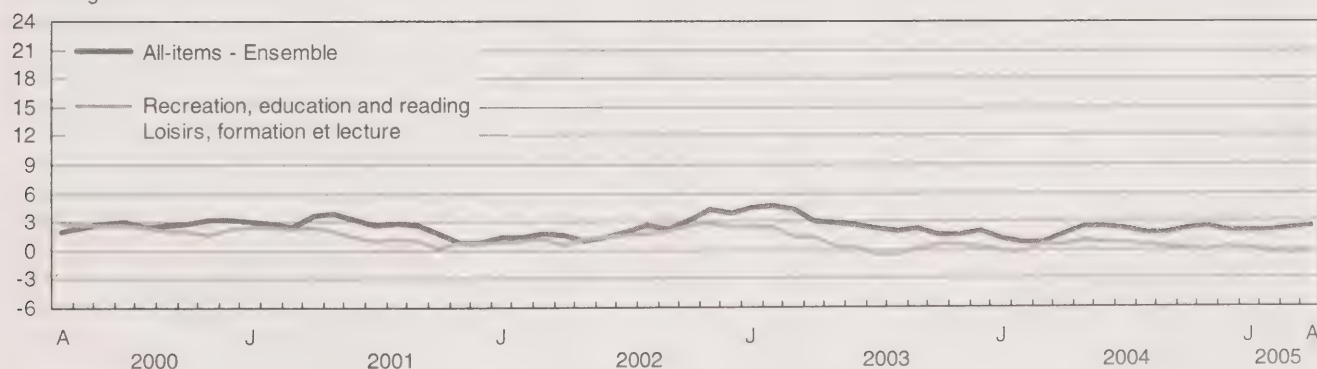
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

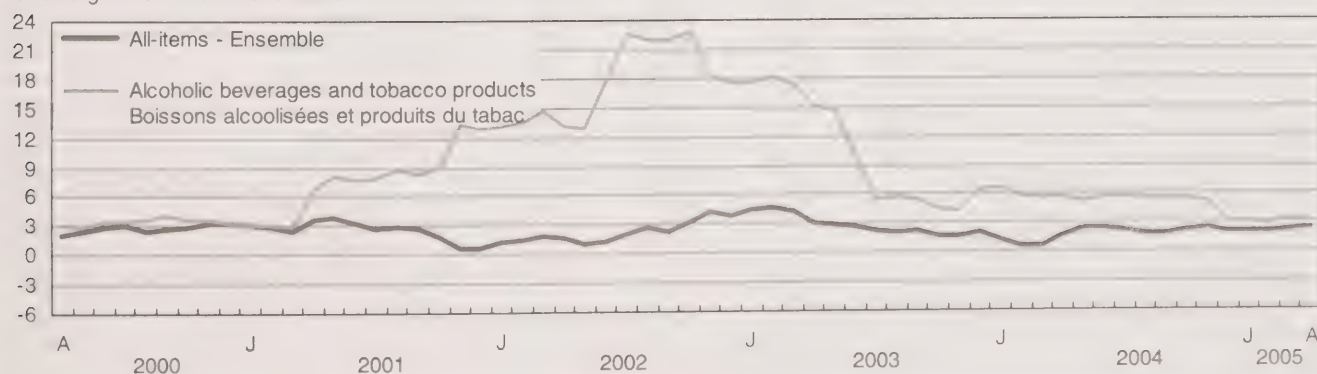


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2005 from	
	Indices			Taux de variation avril 2005 contre	
	April 2005 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril
ALL-ITEMS	126.9	126.5	123.9	0.3	2.4
FOOD	128.3	127.1	123.4	0.9	4.0
Food purchased from stores	127.2	125.8	121.9	1.1	4.3
Meat	138.0	138.8	130.4	-0.6	5.8
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	139.7	140.2	131.2	-0.4	6.5
Fresh or frozen beef	142.1	142.4	133.5	-0.2	6.4
Fresh or frozen pork	127.2	128.0	119.7	-0.6	6.3
Fresh or frozen poultry meat	134.5	134.8	129.4	-0.2	3.9
Fresh or frozen chicken	134.0	134.3	130.3	-0.2	2.8
Processed meat	134.8	136.6	126.7	-1.3	6.4
Ham and bacon	156.9	163.6	143.6	-4.1	9.3
Other processed meat	124.6	124.5	118.5	0.1	5.1
Fish and other seafood	121.8	121.9	121.3	-0.1	0.4
Fish	118.7	119.1	118.2	-0.3	0.4
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	125.1	126.0	124.9	-0.7	0.2
Canned and other preserved fish	107.7	106.9	106.4	0.7	1.2
Dairy products and eggs	133.8	131.8	125.8	1.5	6.4
Dairy products	132.5	130.4	124.5	1.6	6.4
Fresh milk	126.3	126.1	119.8	0.2	5.4
Butter	146.8	145.2	135.2	1.1	8.6
Cheese	136.8	132.4	127.9	3.3	7.0
Ice cream and related products	128.4	125.4	119.1	2.4	7.8
Eggs	145.9	145.7	139.4	0.1	4.7
Bakery and other cereal products	133.9	131.9	129.7	1.5	3.2
Bakery products	135.8	132.7	130.9	2.3	3.7
Bread, rolls and buns	145.0	138.6	139.1	4.6	4.2
Biscuits	119.5	119.5	117.2	0.0	2.0
Other bakery products	133.0	132.1	127.5	0.7	4.3
Other cereal grains and cereal products	131.8	132.0	128.6	-0.2	2.5
Rice (including mixes)	131.4	131.0	124.8	0.3	5.3
Breakfast cereal and other cereal products	132.7	132.7	129.4	0.0	2.6
Pasta products	128.6	129.7	127.4	-0.8	0.9
Flour and flour based mixes	132.4	132.2	129.2	0.2	2.5
Fruit, fruit preparations and nuts	104.6	103.7	104.5	0.9	0.1
Fresh fruit	102.1	100.7	105.2	1.4	-2.9
Apples	114.2	113.8	132.1	0.4	-13.6
Oranges	127.7	126.4	125.7	1.0	1.6
Bananas	93.4	96.3	93.4	-3.0	0.0
Other fresh fruit	92.2	89.5	93.1	3.0	-1.0
Preserved fruit and fruit preparations	107.2	106.8	102.4	0.4	4.7
Fruit juices	102.4	101.9	96.5	0.5	6.1
Other preserved fruit and fruit preparations	116.8	116.8	115.4	0.0	1.2
Nuts	113.1	113.7	111.1	-0.5	1.8

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2005 from	
	Indices			Taux de variation avril 2005 contre	
	April 2005 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril
Vegetables and vegetable preparations	114.9	109.9	107.6	4.5	6.8
Fresh vegetables	116.6	110.5	108.9	5.5	7.1
Potatoes	102.1	101.4	94.1	0.7	8.5
Tomatoes	113.0	138.5	108.7	-18.4	4.0
Lettuce	119.1	89.6	85.1	32.9	40.0
Other fresh vegetables	115.3	105.6	111.7	9.2	3.2
Preserved vegetables and vegetable preparations	111.1	108.9	104.7	2.0	6.1
Frozen and dried vegetables	121.0	120.1	117.2	0.7	3.2
Canned vegetables and other vegetable preparations	106.7	103.8	98.7	2.8	8.1
Other food products	126.5	125.2	121.5	1.0	4.1
Sugar and confectionery	155.3	152.9	151.7	1.6	2.4
Fats and oils	137.4	135.7	132.7	1.3	3.5
Coffee and tea	129.7	129.2	125.5	0.4	3.3
Condiments, spices and vinegars	121.5	123.1	119.5	-1.3	1.7
Other food preparations	121.9	121.0	118.1	0.7	3.2
Non-alcoholic beverages	108.7	106.1	100.7	2.5	7.9
Food purchased from restaurants	131.5	130.9	127.6	0.5	3.1
Food purchased from table-service restaurants	134.0	133.3	130.3	0.5	2.8
Food purchased from fast food and take-out restaurants	125.5	125.2	121.2	0.2	3.5
SHELTER	123.4	123.0	119.6	0.3	3.2
Rented accommodation	119.2	119.1	118.2	0.1	0.8
Rent	119.0	119.0	118.0	0.0	0.8
Owned accommodation	116.7	116.5	113.1	0.2	3.2
Mortgage interest cost	87.9	87.9	86.9	0.0	1.2
Replacement cost	134.8	134.3	127.4	0.4	5.8
Property taxes (including special charges)	132.1	132.1	126.6	0.0	4.3
Homeowners' insurance premiums	174.8	174.4	162.8	0.2	7.4
Homeowners' maintenance and repairs	125.7	125.5	126.1	0.2	-0.3
Water, fuel and electricity	156.9	155.3	148.0	1.0	6.0
Electricity	125.9	122.5	122.4	2.8	2.9
Water	157.6	156.7	149.8	0.6	5.2
Natural gas	215.7	224.2	209.9	-3.8	2.8
Fuel oil and other fuel	206.4	201.9	156.8	2.2	31.6
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	115.5	115.7	115.6	-0.2	-0.1
Household operations	121.6	121.4	120.5	0.2	0.9
Communications	119.8	119.4	119.4	0.3	0.3
Telephone services	118.4	117.8	117.8	0.5	0.5
Internet access services (Dec. 2002=100)	96.7	98.2	99.1	-1.5	-2.4
Postal and other communication services	152.2	152.2	147.4	0.0	3.3

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2005 from		
	Indices			Taux de variation avril 2005 contre		
	April 2005 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	
Child care and domestic services	123.1	122.9	122.0	0.2	0.9	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	120.1	119.8	119.3	0.3	0.7	Soins pour enfants
Domestic services	133.1	133.0	131.0	0.1	1.6	Services d'aide familiale
Household chemical products	107.3	106.9	106.5	0.4	0.8	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	133.8	133.7	130.5	0.1	2.5	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	122.1	122.0	120.6	0.1	1.2	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	119.7	119.5	118.6	0.2	0.9	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	125.8	125.7	127.4	0.1	-1.3	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	107.9	107.6	109.6	0.3	-1.6	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	107.1	107.1	105.3	0.0	1.7	Services financiers (déc. 2002=100)
Household furnishings	106.2	107.0	108.2	-0.7	-1.8	Équipement du ménage
Furniture and household textiles	108.6	110.2	110.9	-1.5	-2.1	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	108.8	110.6	112.1	-1.6	-2.9	Meubles
Household textiles	110.6	111.5	109.4	-0.8	1.1	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	97.6	97.6	100.0	0.0	-2.4	Équipement ménager
Household appliances	95.7	95.9	99.5	-0.2	-3.8	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	106.4	106.4	107.9	0.0	-1.4	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	143.3	143.3	139.6	0.0	2.7	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	102.9	106.0	103.8	-2.9	-0.9	HABILLEMENT ET CHAUSSURES
Clothing	99.4	104.1	101.4	-4.5	-2.0	Habillement
Women's clothing	99.1	106.3	102.1	-6.8	-2.9	Vêtements pour femmes
Men's clothing	101.3	104.2	102.4	-2.8	-1.1	Vêtements pour hommes
Children's clothing	95.2	95.8	95.6	-0.6	-0.4	Vêtements pour enfants
Footwear	104.4	103.5	104.9	0.9	-0.5	Chaussures
Clothing accessories and jewellery	103.9	104.6	101.2	-0.7	2.7	Accessoires vestimentaires et bijoux
Clothing material, notions and services	128.9	128.9	126.2	0.0	2.1	Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires
TRANSPORTATION	149.5	148.3	143.5	0.8	4.2	TRANSPORTS
Private transportation	147.3	145.7	141.0	1.1	4.5	Transport privé
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	123.6	124.3	123.3	-0.6	0.2	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	124.2	124.9	123.9	-0.6	0.2	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	125.3	126.0	125.0	-0.6	0.2	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	127.6	127.6	124.7	0.0	2.3	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change April 2005 from		
	Indices			Taux de variation avril 2005 contre		
	April 2005 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	
Operation of automotive vehicles	165.7	162.0	153.6	2.3	7.9	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	167.2	158.9	145.0	5.2	15.3	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	128.5	127.7	124.6	0.6	3.1	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	185.6	186.1	182.1	-0.3	1.9	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	200.6	201.3	199.3	-0.3	0.7	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	112.3	112.3	107.2	0.0	4.8	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	136.2	136.2	104.0	0.0	31.0	Permis de conduire
Parking fees	151.6	151.6	145.7	0.0	4.0	Frais de stationnement
Public transportation	174.2	176.7	170.8	-1.4	2.0	Transport public
Local and commuter transportation	152.1	151.8	146.4	0.2	3.9	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	158.3	158.3	151.8	0.0	4.3	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	131.5	130.7	127.4	0.6	3.2	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	191.9	196.4	190.2	-2.3	0.9	Transport interurbain
Air transportation	196.1	202.0	195.2	-2.9	0.5	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	167.5	167.0	162.8	0.3	2.9	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	120.9	120.0	119.0	0.8	1.6	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	128.3	126.0	124.8	1.8	2.8	Soins de santé
Health care goods	116.2	116.2	115.2	0.0	0.9	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	117.2	117.1	116.2	0.1	0.9	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	116.6	116.7	115.4	-0.1	1.0	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	119.0	118.5	118.2	0.4	0.7	Médicaments non prescrits
Health care services	136.9	132.8	131.4	3.1	4.2	Services de soins de santé
Eye care	108.1	108.3	106.0	-0.2	2.0	Soins des yeux
Dental care	145.9	142.2	141.4	2.6	3.2	Soins dentaires
Personal care	115.2	115.3	114.6	-0.1	0.5	Soins personnels
Personal care supplies and equipment	105.6	105.9	106.2	-0.3	-0.6	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	130.7	130.7	128.3	0.0	1.9	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	126.8	126.8	127.1	0.0	-0.2	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE
Recreation	112.3	112.3	114.0	0.0	-1.5	Loisirs
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	61.9	62.3	66.3	-0.6	-6.6	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	140.6	139.1	138.5	1.1	1.5	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	88.3	89.0	90.6	-0.8	-2.5	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	128.9	128.8	133.5	0.1	-3.4	Services de voyage
Traveller accommodation	96.2	96.0	101.4	0.2	-5.1	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	183.3	183.3	186.9	0.0	-1.9	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2005 from		
	Indices			Taux de variation avril 2005 contre		
	April 2005 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	
Other recreational services	160.8	160.7	157.3	0.1	2.2	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	164.4	164.4	161.8	0.0	1.6	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	183.6	183.4	178.6	0.1	2.8	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	142.2	142.2	139.5	0.0	1.9	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	182.3	182.2	176.2	0.1	3.5	Formation et lecture
Education	201.4	201.4	194.6	0.0	3.5	Formation
Tuition fees	239.2	239.2	229.5	0.0	4.2	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	146.0	145.6	141.2	0.3	3.4	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	148.9	148.1	143.3	0.5	3.9	Journaux
Magazines and periodicals	159.1	158.9	156.2	0.1	1.9	Revue et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	146.5	146.3	142.2	0.1	3.0	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC
Alcoholic beverages	127.0	126.6	124.1	0.3	2.3	Boissons alcoolisées
Served alcoholic beverages	127.8	127.8	123.9	0.0	3.1	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	128.2	128.2	124.3	0.0	3.1	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	130.4	130.4	125.9	0.0	3.6	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	126.5	125.9	124.2	0.5	1.9	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	138.4	137.1	134.8	0.9	2.7	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	121.4	121.7	119.7	-0.2	1.4	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	110.3	110.0	109.4	0.3	0.8	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	146.7	146.7	141.7	0.0	3.5	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	145.4	145.4	140.4	0.0	3.6	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX
Goods	122.2	121.8	119.1	0.3	2.6	Biens
Durable goods	106.9	107.5	108.5	-0.6	-1.5	Biens durables
Semi-durable goods	106.1	108.8	106.7	-2.5	-0.6	Biens semi-durables
Non-durable goods	134.1	132.1	127.1	1.5	5.5	Biens non durables
Services	132.1	131.9	129.3	0.2	2.2	Services
All-items excluding food	126.7	126.5	124.0	0.2	2.2	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	123.2	123.4	121.7	-0.2	1.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	124.1	124.1	122.1	0.0	1.6	Ensemble sans l'énergie
Energy	161.9	156.9	146.2	3.2	10.7	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	126.9	126.6	123.9	0.2	2.4	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice
d'ensemble (non désaisonné), 1986-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1	122.2	122.5	122.7	122.4	122.7	122.8	122.3
2004	122.9	123.2	123.6	123.9	125.0	125.1	125.0	124.8	124.9	125.2	125.7	125.4	124.6
2005	125.3	125.8	126.5	126.9	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6	2.2	2.0	2.2	1.6	1.6	2.0	2.8
2004	1.2	0.7	0.7	1.6	2.5	2.5	2.3	1.9	1.8	2.3	2.4	2.1	1.9
2005	2.0	2.1	2.3	2.4	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

1. Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹, 1986-2005, 1992=100

Major components								Special aggregates			
Composantes principales								Agrégats spéciaux			
Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average								Moyenne annuelle			
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	129.6
2003	122.4	117.5	114.6	103.3	141.4	117.0	127.3	136.0	118.0	127.2	139.9
2004	124.9	120.5	115.2	103.1	144.8	118.8	127.7	143.3	119.7	130.1	149.3
2004								2004			
J	123.7	118.7	114.9	102.3	142.2	117.7	125.3	140.8	117.9	128.5	138.9
F	123.4	119.0	115.2	104.0	141.9	117.7	126.6	141.1	118.2	128.8	141.9
M	123.6	119.0	115.3	105.3	142.8	118.3	127.3	141.3	118.8	129.0	143.3
A	123.4	119.6	115.6	103.8	143.5	119.0	127.1	142.2	119.1	129.3	146.2
M	124.4	119.8	115.4	102.8	148.2	119.0	128.4	143.4	120.8	129.8	156.2
J	125.6	120.3	115.0	101.9	147.1	119.1	128.5	144.0	120.7	130.0	154.8
J	125.6	120.6	114.9	100.9	146.2	119.2	128.9	144.2	120.2	130.4	152.3
A	125.3	120.9	115.0	101.8	144.7	118.8	128.6	144.7	119.7	130.5	152.4
S	124.7	121.2	115.4	104.9	143.7	119.2	129.4	144.6	119.7	130.8	151.7
O	125.3	121.8	115.0	105.4	144.6	119.1	128.4	144.5	120.1	131.0	154.9
N	126.6	122.2	115.1	103.2	146.7	118.8	127.4	144.7	120.7	131.2	151.7
D	127.2	122.3	115.3	100.8	145.8	119.1	126.9	144.5	120.1	131.4	147.3
2005								2005			
J	126.8	122.4	115.3	100.0	146.3	119.0	125.5	145.1	119.8	131.4	149.1
F	126.6	122.6	115.5	103.0	147.0	119.7	126.3	145.2	120.5	131.7	152.3
M	127.1	123.0	115.7	106.0	148.3	120.0	126.8	146.3	121.8	131.9	156.9
A	128.3	123.4	115.5	102.9	149.5	120.9	126.8	146.5	122.2	132.1	161.9
M											
J											
J											
A											
S											
O											
N											
D											

1. For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

1. Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

FEATURE ARTICLES

January 1996

International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.

March 1996

Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996

Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996

Housing Depreciation in the CPI.

December 1996

Forty Years of Gasoline Prices.

January 1997

Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.

February 1997

Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.

April 1997

Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.

August 1997

Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).

January 1998

Historical Consumer Price Indexes.

February 1998

1996 Based Weighting Diagram of the CPI.

April 1998

Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians

May 1998

1997 Consumer Prices in Review

December 1998

Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s

April 1999

Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998

January 2004

2003 Annual Review of the Consumer Price Index

June 2004

The Soaring Loonie and Prices: Lower Inflation for Consumers?

ÉTUDES SPÉCIALES PARUES

Janvier 1996

Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996

Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996

Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.

Octobre 1996

La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

Décembre 1996

L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.

Janvier 1997

Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.

Février 1997

Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.

Avril 1997

Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.

Août 1997

Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).

Janvier 1998

Indices historiques des prix à la consommation.

Février 1998

Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.

Avril 1998

Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens

Mai 1998

Revue des prix à la consommation en 1997

Décembre 1998

L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990

Avril 1999

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998

Janvier 2004

Revue annuelle 2003 de l'Indice des prix à la consommation

Juin 2004

La montée du dollar et les prix : une baisse de l'inflation pour les consommateurs?

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

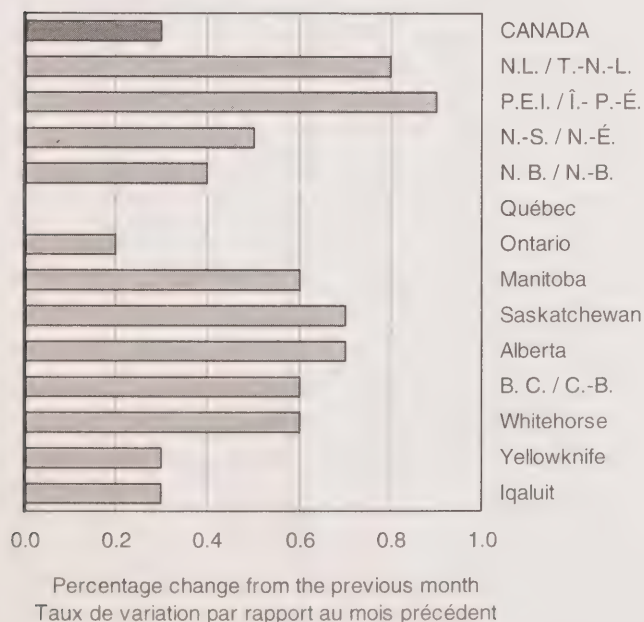
Partie II

Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit

Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index
from the Previous Month and from the Same
Month of the Previous Year, Canada, Provinces,
Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,
par rapport au mois précédent et au mois
correspondant de l'année précédente, Canada,
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

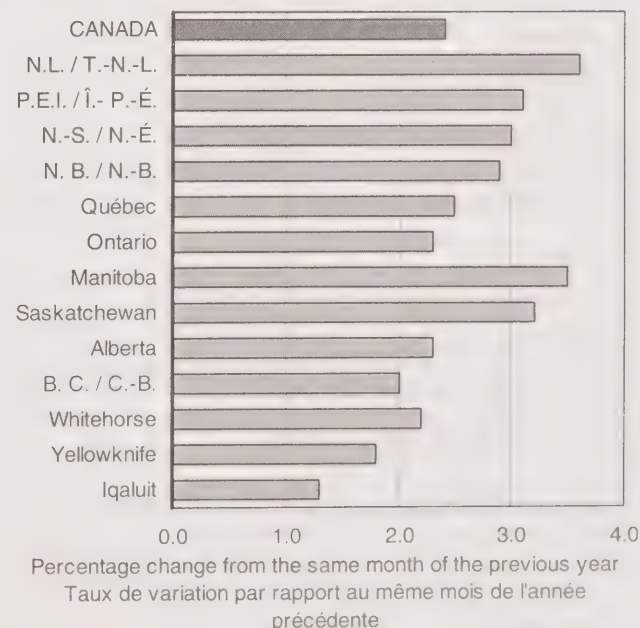


TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
	Indexes			Indexes		
	Indices	Percentage change April 2005 from		Indices	Percentage change April 2005 from	
	April 2005 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	April 2005 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril
ALL-ITEMS	126.0	0.8	3.6	127.8	0.9	3.1
Food	123.7	0.8	4.4	126.0	1.0	4.6
Food purchased from stores	124.4	0.8	4.9	126.4	1.0	4.9
Meat	129.4	-1.4	7.7	151.3	-0.8	8.7
Dairy products	132.9	1.1	6.4	131.8	1.2	5.9
Bakery and other cereal products	138.7	1.2	4.9	128.4	2.2	3.5
Fresh fruit	135.9	0.3	-1.2	106.2	-0.5	5.4
Fresh vegetables	102.8	11.3	5.9	98.8	9.2	8.6
Food purchased from restaurants	120.3	0.4	2.0	124.9	0.6	3.4
Shelter	125.0	1.1	6.9	126.0	1.7	7.1
Rented accommodation	112.8	0.2	0.6	112.7	0.1	0.6
Owned accommodation	116.4	0.5	3.7	112.2	0.2	3.0
Replacement cost	130.7	0.1	7.4	110.7	-0.3	3.1
Homeowners' insurance premiums	138.3	0.1	8.7	121.8	-0.3	4.7
Homeowners' maintenance and repairs	119.7	2.5	4.0	130.7	1.6	4.1
Water, fuel and electricity	146.8	2.5	16.1	169.3	5.4	19.6
Electricity	127.2	0.0	9.5	123.6	0.7	0.7
Natural gas						
Fuel oil and other fuel	192.1	8.1	33.8	209.0	9.2	38.6
Household operations and furnishings	112.4	1.3	1.6	123.6	0.0	0.8
Household operations	121.7	0.7	2.0	133.1	-0.1	1.8
Telephone services	127.6	0.0	0.0	132.2	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	105.6	0.0	2.8	100.5	0.0	0.0
Household furnishings	99.2	2.5	1.0	107.4	0.2	-1.0
Clothing and footwear	103.7	-1.4	3.7	112.1	-0.3	-0.4
Women's clothing	104.5	-5.3	7.2	120.1	0.5	-1.0
Men's clothing	95.9	-0.4	3.2	105.1	-3.8	-2.9
Footwear	103.7	6.7	3.4	104.5	3.9	2.0
Transportation	156.4	1.2	3.2	146.8	1.4	3.5
Private transportation	153.3	1.5	3.2	145.0	1.5	3.5
Purchase and leasing of automotive vehicles	117.2	-0.3	0.8	120.1	-1.6	-1.0
Gasoline	161.0	5.9	11.8	154.0	7.5	11.6
Automotive vehicle insurance premiums	245.0	0.0	-5.7	195.7	0.0	2.1
Public transportation	188.8	-1.8	2.2	175.4	-1.7	2.6
Health and personal care	109.0	0.3	1.2	118.3	0.3	0.6
Health care	111.6	0.5	0.2	121.6	0.7	1.2
Personal care	107.5	0.1	1.9	114.6	-0.3	-0.3
Recreation, education and reading	122.1	0.2	0.1	124.6	0.0	-0.9
Recreation	107.7	0.4	-0.6	110.9	-0.1	-3.1
Education and reading	160.5	0.0	2.3	173.3	0.1	4.5
Alcoholic beverages and tobacco products	145.1	1.8	3.4	155.8	0.9	0.3
Alcoholic beverages	125.5	1.5	4.6	109.6	0.3	0.2
Tobacco products and smokers' supplies	158.6	1.9	2.5	168.1	1.1	0.3
All-items excluding food	126.8	0.9	3.5	128.3	0.9	2.9
All-items excluding food and energy	122.7	0.2	1.7	123.3	-0.1	0.7
All-items excluding energy	122.9	0.4	2.2	123.9	0.1	1.5
Energy	151.6	4.0	14.2	161.2	6.5	16.2
All-items (1986 = 100)	153.8			162.2		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change April 2005 from			Percentage change April 2005 from			
Indices			Indices			
Taux de variation avril 2005 contre			Taux de variation avril 2005 contre			
April 2005 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	April 2005 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
128.9	0.5	3.0	127.1	0.4	2.9	ENSEMBLE
129.1	0.3	4.7	126.7	0.5	3.9	Aliments
129.5	0.2	4.6	127.1	0.5	4.1	Aliments achetés au magasin
158.4	-2.3	9.4	151.7	-1.0	10.0	Viande
131.4	0.7	5.6	130.6	1.2	6.1	Produits laitiers
131.8	2.5	3.2	130.5	1.4	2.4	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
112.6	-1.2	-2.8	101.7	-0.9	-1.2	Fruits frais
104.5	4.7	6.5	94.8	3.9	9.2	Légumes frais
125.9	0.3	4.8	125.3	0.5	3.4	Aliments achetés au restaurant
129.4	0.5	4.2	126.3	1.0	4.3	Logement
113.9	0.1	0.7	114.1	0.0	0.9	Logement en location
122.4	0.0	1.4	111.9	0.0	2.8	Logement en propriété
141.8	0.0	0.8	111.1	0.0	5.1	Coût de remplacement
176.3	0.0	1.8	143.4	0.3	4.6	Primes d'assurance de propriétaire
131.3	0.0	1.5	122.8	-0.4	0.3	Entretien et réparations par le propriétaire
158.7	1.7	13.4	166.3	3.2	9.5	Eau, combustible et électricité
120.1	0.0	0.0	155.6	2.9	2.9	Électricité
						Gaz naturel
220.8	3.4	30.5	220.7	5.1	36.5	Mazout et autres combustibles
113.9	0.7	1.0	114.1	0.1	1.2	Dépenses et équipement du ménage
121.4	0.1	1.3	126.0	0.1	2.1	Dépenses du ménage
121.1	0.1	0.1	119.4	0.1	0.1	Services téléphoniques
94.9	-2.3	-2.3	97.8	-2.5	-2.6	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
100.3	1.7	0.2	95.8	0.3	-0.5	Équipement du ménage
111.0	-1.7	1.9	107.7	-2.0	-0.6	Habillement et chaussures
110.3	-1.0	0.9	112.4	-3.1	1.5	Vêtements pour femmes
114.2	-3.2	3.6	107.7	-2.7	-1.6	Vêtements pour hommes
99.1	-4.3	0.5	99.5	0.4	-5.7	Chaussures
147.9	1.2	4.7	149.8	0.5	4.3	Transports
145.5	1.4	4.8	148.5	0.7	4.4	Transport privé
122.7	-0.7	-0.3	120.4	-0.7	0.1	Achat et location à bail de véhicules automobiles
165.4	5.4	14.2	170.0	4.0	14.8	Essence
178.8	0.0	2.6	194.7	-2.0	-3.5	Primes d'assurance de véhicules automobiles
176.6	-1.5	1.7	174.1	-1.6	0.3	Transport public
117.4	0.3	1.0	113.5	0.9	1.2	Santé et soins personnels
121.4	0.7	3.0	117.8	1.1	1.7	Soins de santé
113.8	-0.2	-0.8	110.5	0.7	0.6	Soins personnels
130.3	0.2	-0.2	126.2	-0.2	1.0	Loisirs, formation et lecture
110.1	0.3	-2.4	110.8	-0.3	-0.4	Loisirs
198.9	0.0	5.5	186.0	0.2	5.1	Formation et lecture
155.3	0.9	1.7	139.0	0.1	2.4	Boissons alcoolisées et produits du tabac
114.0	1.5	3.0	112.7	-0.2	3.7	Boissons alcoolisées
168.0	0.7	1.1	148.6	0.3	1.9	Produits du tabac et articles pour fumeurs
128.8	0.5	2.7	127.3	0.3	2.7	Ensemble sans les aliments
123.9	0.0	1.0	121.4	-0.2	1.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
124.8	0.1	1.7	122.4	-0.2	1.7	Ensemble sans l'énergie
162.4	3.4	14.0	168.5	3.7	12.2	Energie
161.8			158.9			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change April 2005 from			Percentage change April 2005 from		
	Indices	Taux de variation avril 2005 contre		Indices	Taux de variation avril 2005 contre	
	April 2005 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	April 2005 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril
	Québec			Ontario		
ALL-ITEMS	122.9	0.0	2.5	128.0	0.2	2.3
Food	130.3	0.9	4.1	129.4	0.8	4.9
Food purchased from stores	129.0	1.1	4.8	129.1	0.9	5.5
Meat	140.0	-0.2	6.0	138.5	-1.0	5.6
Dairy products	136.9	1.9	8.0	135.1	1.7	7.5
Bakery and other cereal products	134.9	2.5	3.7	140.4	2.2	4.2
Fresh fruit	104.0	-0.6	0.0	106.7	-0.4	-2.0
Fresh vegetables	117.9	1.6	6.5	123.4	5.1	10.1
Food purchased from restaurants	133.3	0.3	2.4	130.0	0.6	3.8
Shelter	123.1	0.3	3.4	124.6	0.0	3.1
Rented accommodation	113.4	0.1	1.1	123.5	0.0	0.8
Owned accommodation	126.6	0.3	3.6	117.3	0.1	3.3
Replacement cost	148.6	0.6	5.9	140.7	0.4	6.1
Homeowners' insurance premiums	194.8	0.6	8.8	193.8	-0.3	7.1
Homeowners' maintenance and repairs	130.3	0.2	0.0	127.4	-0.4	-1.2
Water, fuel and electricity	128.1	0.9	5.7	166.4	-0.3	5.5
Electricity	114.1	1.2	1.2	139.5	6.6	6.6
Natural gas	187.4	2.1	-0.2	187.9	-12.9	-3.2
Fuel oil and other fuel	197.8	-0.8	34.9	206.4	3.0	27.6
Household operations and furnishings	113.4	-0.9	0.6	113.0	-0.4	-1.0
Household operations	119.3	-0.1	1.9	117.9	0.0	0.3
Telephone services	121.2	0.4	0.4	111.4	0.5	0.5
Internet access services (Dec. 2002=100)	97.3	-1.1	-2.7	96.7	-0.9	-2.5
Household furnishings	104.7	-2.4	-1.8	105.8	-1.1	-3.0
Clothing and footwear	100.1	-4.6	-1.2	100.1	-2.2	-1.9
Women's clothing	96.5	-7.0	-2.6	95.2	-7.5	-5.9
Men's clothing	94.6	-6.5	-1.7	100.7	-0.7	-1.8
Footwear	113.3	0.7	4.4	98.5	2.6	-2.6
Transportation	137.8	0.7	4.3	154.5	0.4	3.8
Private transportation	135.9	0.8	4.4	152.5	0.6	3.9
Purchase and leasing of automotive vehicles	124.1	-0.5	0.2	123.6	-0.6	0.6
Gasoline	153.6	3.1	13.1	164.5	4.3	15.8
Automotive vehicle insurance premiums	147.3	1.0	3.6	242.6	-1.1	-3.1
Public transportation	165.4	-0.8	3.1	173.5	-1.4	2.2
Health and personal care	121.5	0.1	1.4	119.7	1.3	1.9
Health care	127.8	0.9	1.5	130.6	3.0	4.3
Personal care	117.0	-0.7	1.3	111.3	-0.3	-0.3
Recreation, education and reading	113.4	-0.3	-0.9	131.3	0.1	-1.1
Recreation	107.4	-0.3	-1.8	113.1	0.2	-2.0
Education and reading	134.7	0.0	3.1	197.9	0.1	1.3
Alcoholic beverages and tobacco products	139.2	-0.2	1.7	149.1	0.1	5.9
Alcoholic beverages	125.5	0.0	2.4	128.3	0.6	2.9
Tobacco products and smokers' supplies	138.2	-0.4	1.2	145.7	-0.2	8.6
All-items excluding food	121.2	-0.2	2.1	127.7	-0.1	1.8
All-items excluding food and energy	118.9	-0.5	1.2	124.7	-0.2	1.0
All-items excluding energy	121.2	-0.2	1.8	125.5	-0.1	1.6
Energy	140.8	2.0	9.5	164.9	2.0	10.5
All-items (1986 = 100)	158.2			165.1		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change April 2005 from			Percentage change April 2005 from			
Indices			Indices			
Taux de variation avril 2005 contre			Taux de variation avril 2005 contre			
April 2005 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	April 2005 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	
Manitoba			Saskatchewan			
130.8	0.6	3.5	132.5	0.7	3.2	ENSEMBLE
132.7	0.8	3.8	126.9	1.8	4.4	Aliments
129.2	0.9	4.1	124.8	2.6	5.1	Aliments achetés au magasin
141.5	0.1	6.8	141.2	1.4	8.4	Viande
125.4	1.6	7.5	126.1	2.3	7.2	Produits laitiers
131.3	-1.1	3.0	120.5	0.2	2.4	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
104.3	8.5	-9.2	94.7	8.6	-7.2	Fruits frais
126.5	11.7	4.4	119.7	10.2	8.4	Légumes frais
140.6	0.8	3.3	132.0	0.1	2.6	Aliments achetés au restaurant
126.0	0.6	4.3	141.8	0.2	3.9	Logement
117.7	0.3	1.4	121.4	0.1	0.7	Logement en location
121.6	0.7	4.8	130.3	0.5	4.2	Logement en propriété
150.0	0.8	8.5	160.5	1.1	8.7	Coût de remplacement
157.3	0.7	13.2	188.3	1.1	10.2	Primes d'assurance de propriétaire
123.2	2.6	5.9	141.7	1.2	2.5	Entretien et réparations par le propriétaire
150.4	1.1	5.6	186.1	-0.4	5.3	Eau, combustible et électricité
116.5	2.0	6.5	147.6	-0.9	6.0	Électricité
194.3	0.0	1.8	239.9	0.0	0.0	Gaz naturel
208.9	3.5	34.3	210.9	0.3	29.9	Mazout et autres combustibles
123.8	0.7	1.1	115.3	0.4	1.1	Dépenses et équipement du ménage
127.3	1.0	1.3	121.0	0.6	1.7	Dépenses du ménage
131.8	0.0	0.0	112.2	0.1	0.1	Services téléphoniques
95.0	-2.6	-2.6	97.0	-1.9	-1.9	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
116.8	0.3	0.9	104.2	0.1	-0.2	Équipement du ménage
118.2	-1.4	2.3	111.7	-2.0	1.4	Habillement et chaussures
118.2	-2.5	5.0	108.6	-2.5	4.6	Vêtements pour femmes
116.4	-1.3	-1.4	116.0	-2.3	1.7	Vêtements pour hommes
111.5	0.6	-0.1	109.9	-0.7	-2.7	Chaussures
146.6	1.2	6.6	146.2	1.5	5.4	Transports
142.8	1.4	7.0	144.1	1.7	5.6	Transport privé
128.3	-0.5	0.2	127.3	-0.6	0.6	Achat et location à bail de véhicules automobiles
177.9	7.0	23.9	183.0	7.1	17.4	Essence
141.4	0.0	1.1	149.6	0.0	3.7	Primes d'assurance de véhicules automobiles
185.6	-1.6	2.0	183.4	-1.8	1.2	Transport public
125.7	1.0	1.0	116.0	0.5	0.9	Santé et soins personnels
129.7	1.3	1.4	117.9	0.5	1.6	Soins de santé
121.7	0.8	0.7	114.6	0.4	0.0	Soins personnels
125.5	0.0	-0.2	129.8	-0.1	1.4	Loisirs, formation et lecture
116.6	-0.1	-0.7	113.7	-0.2	0.5	Loisirs
154.7	0.4	2.0	194.3	0.0	4.0	Formation et lecture
151.7	0.5	3.3	161.5	1.1	0.9	Boissons alcoolisées et produits du tabac
123.5	0.7	3.9	128.6	1.0	0.9	Boissons alcoolisées
176.7	0.3	2.8	185.0	1.0	0.9	Produits du tabac et articles pour fumeurs
130.4	0.5	3.3	133.8	0.5	3.0	Ensemble sans les aliments
127.1	0.1	2.0	127.7	0.0	1.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
128.1	0.3	2.4	127.5	0.3	2.3	Ensemble sans l'énergie
162.2	4.3	15.3	185.3	3.1	10.6	Énergie
165.9			168.3			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change April 2005 from			Percentage change April 2005 from		
	Indices	Taux de variation avril 2005 contre		Indices	Taux de variation avril 2005 contre	
	April 2005 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	April 2005 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
ALL-ITEMS	133.6	0.7	2.3	124.9	0.6	2.0
Food	125.7	1.5	2.9	125.8	1.0	1.7
Food purchased from stores	122.4	1.8	3.1	122.8	1.7	1.5
Meat	129.5	0.6	7.2	131.5	-0.9	2.0
Dairy products	127.1	2.1	5.0	127.2	1.1	1.8
Bakery and other cereal products	128.0	-0.4	3.1	124.6	0.3	0.6
Fresh fruit	92.3	6.1	-7.6	94.9	4.7	-4.5
Fresh vegetables	112.9	7.4	-2.9	102.9	9.8	6.1
Food purchased from restaurants	132.7	0.8	2.6	132.4	0.0	2.2
Shelter	137.1	1.3	3.2	107.5	0.2	1.7
Rented accommodation	125.0	0.0	0.6	116.1	0.0	0.3
Owned accommodation	124.4	0.2	3.1	94.9	0.3	2.2
Replacement cost	161.0	0.5	4.9	87.3	0.3	5.6
Homeowners' insurance premiums	169.7	0.5	7.3	100.2	0.8	5.6
Homeowners' maintenance and repairs	120.4	-0.7	0.1	116.5	1.7	-0.5
Water, fuel and electricity	197.9	6.2	7.6	154.9	0.1	2.0
Electricity	145.1	0.0	-2.5	112.2	0.0	-1.6
Natural gas	306.5	15.9	18.8	225.2	0.0	4.3
Fuel oil and other fuel	.	.	.	213.3	1.0	33.3
Household operations and furnishings	116.8	0.1	0.2	124.3	0.9	0.3
Household operations	126.9	0.6	1.4	131.2	0.5	0.5
Telephone services	118.2	1.1	1.1	130.3	0.9	0.5
Internet access services (Dec. 2002=100)	96.3	-2.2	-1.8	96.1	-2.9	-2.5
Household furnishings	101.7	-1.0	-1.8	114.6	1.8	0.0
Clothing and footwear	101.4	-3.7	-0.8	111.8	-2.8	0.4
Women's clothing	96.7	-9.6	-4.2	110.9	-5.1	2.0
Men's clothing	101.2	-1.2	1.4	109.0	-2.3	-1.2
Footwear	96.5	0.2	-0.4	110.0	-2.6	-3.1
Transportation	161.3	1.3	4.1	149.2	1.8	4.8
Private transportation	159.6	1.5	4.3	145.9	2.2	5.2
Purchase and leasing of automotive vehicles	124.8	-0.5	-0.2	125.6	-0.4	-0.4
Gasoline	182.6	7.1	16.9	188.7	9.6	15.2
Automotive vehicle insurance premiums	237.7	0.0	1.8	152.9	0.0	7.5
Public transportation	179.4	-1.7	0.7	179.8	-1.4	1.8
Health and personal care	121.2	0.6	1.0	128.0	1.0	2.3
Health care	126.0	1.1	2.2	133.3	1.4	2.6
Personal care	117.4	0.2	-0.1	122.6	0.5	2.0
Recreation, education and reading	129.7	-0.1	0.7	132.7	0.2	1.8
Recreation	113.6	-0.2	-0.7	116.0	0.3	-0.9
Education and reading	202.1	0.1	5.5	196.0	0.0	8.5
Alcoholic beverages and tobacco products	162.6	0.2	1.1	144.0	0.1	0.6
Alcoholic beverages	136.2	0.0	1.2	125.1	0.0	1.5
Tobacco products and smokers' supplies	177.8	0.3	1.0	160.9	0.2	-0.1
All-items excluding food	135.0	0.4	2.1	124.7	0.5	2.1
All-items excluding food and energy	129.7	-0.2	1.1	121.1	0.1	1.5
All-items excluding energy	128.9	0.1	1.4	122.0	0.2	1.5
Energy	195.5	7.2	12.9	168.6	5.0	8.6
All-items (1986 = 100)	168.9			158.9		

1 Refer to Table 7 for footnote

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change April 2005 from			Percentage change April 2005 from			
Indices			Indices			
Taux de variation avril 2005 contre			Taux de variation avril 2005 contre			
April 2005 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	April 2005 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
122.9	0.6	2.2	122.4	0.3	1.8 ¹	ENSEMBLE
124.0	0.8	4.0	123.6	1.9	5.9	Aliments
116.6	0.7	2.7	124.3	2.7	7.3	Aliments achetés au magasin
127.5	0.1	4.0	132.2	1.2	12.3	Viande
124.3	0.9	4.1	120.2	2.0	7.9	Produits laitiers
115.3	0.3	1.0	136.9	1.1	0.5	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
116.3	11.9	-1.5	104.8	12.0	14.8	Fruits frais
122.8	3.3	13.1	159.1	10.6	12.9	Légumes frais
143.0	1.1	6.6	123.7	0.1	2.9	Aliments achetés au restaurant
117.7	0.5	3.7	121.1	-0.2	3.2 ¹	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
160.3	1.5	10.4	153.8	-0.6	10.8	Eau, combustible et électricité
126.0	0.0	0.0	134.0	0.6	0.6	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
204.6	3.2	23.8	210.1	-2.3	31.7	Mazout et autres combustibles
107.7	-0.3	-0.6	106.5	0.5	-1.1	Dépenses et équipement du ménage
117.6	0.5	-0.8	112.9	0.7	-0.2	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
102.4	0.0	0.0	72.8	0.0	0.0	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
92.4	-1.4	-0.3	95.8	0.0	-3.1	Équipement du ménage
107.0	-1.5	-0.2	103.5	-0.1	-0.9	Habillement et chaussures
103.1	-4.4	-6.6	99.2	-0.5	-1.9	Vêtements pour femmes
119.7	-0.3	3.4	108.5	0.0	-3.6	Vêtements pour hommes
79.9	0.6	-0.5	100.0	0.5	-1.8	Chaussures
151.9	1.6	4.8	142.0	0.1	0.4	Transports
145.0	2.1	5.5	131.0	0.6	0.4	Transport privé
129.5	-0.3	1.2	123.6	-0.8	-3.4	Achat et location à bail de véhicules automobiles
174.9	6.9	14.8	151.5	4.7	9.5	Essence
164.6	0.0	4.3	143.9	0.0	4.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
188.5	-2.2	0.0	184.8	-2.4	0.5	Transport public
108.1	1.0	1.2	116.4	-0.3	-2.3	Santé et soins personnels
115.1	1.3	1.5	120.3	0.8	0.5	Soins de santé
100.9	0.7	0.8	113.5	-1.0	-3.9	Soins personnels
110.9	-0.1	-1.9	112.1	-0.1	-0.3	Loisirs, formation et lecture
101.9	-0.1	-3.0	99.7	-0.1	-0.8	Loisirs
164.1	0.0	2.8	191.8	0.0	2.1	Formation et lecture
152.7	0.3	0.9	163.5	0.0	2.8	Boissons alcoolisées et produits du tabac
130.9	0.6	1.1	138.8	0.0	4.9	Boissons alcoolisées
175.4	0.0	0.6	184.8	0.0	0.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs
122.7	0.5	1.8	122.1	0.0	1.1 ¹	Ensemble sans les aliments
117.9	-0.1	0.3	119.2	-0.2	0.0 ¹	Ensemble sans les aliments et l'énergie
119.0	0.0	1.0	120.0	0.3	1.0 ¹	Ensemble sans l'énergie
168.5	4.3	12.9	157.1	1.4	11.4	Énergie
151.3			152.4			Ensemble (1986 = 100)

1. Voir tableau 7 pour la note de bas de page

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,
Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,
Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR													TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0	120.7	120.3	121.2	120.7	121.4	120.3	121.1	120.3	120.7
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.8	123.2	123.9	123.6	123.8	124.2	124.5	124.1	122.9
2005	123.9	124.5	125.0	126.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..
PRINCE EDWARD ISLAND													ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1	121.9	121.5	121.7	121.5	122.2	122.0	122.5	122.0	121.9
2004	121.8	122.4	123.2	123.9	124.3	124.9	124.6	124.6	125.2	125.5	127.3	126.4	124.5
2005	125.3	125.6	126.7	127.8	..	..	..	..	..	..	..	..	..
NOVA SCOTIA													NOUVELLE-ÉCOSSE
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9	123.5	123.6	124.0	124.1	124.1	123.5	123.8	123.5	123.9
2004	123.6	124.2	125.0	125.1	126.0	126.5	126.7	126.6	126.8	127.2	127.8	127.5	126.1
2005	127.0	127.4	128.2	128.9	..	..	..	..	..	..	..	..	..
NEW BRUNSWICK													NOUVEAU-BRUNSWICK
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0	122.1	122.1	122.6	122.7	123.0	122.2	122.2	122.0	122.6
2004	122.5	123.1	123.6	123.5	124.6	124.8	124.8	124.7	124.7	125.1	125.7	125.2	124.4
2005	125.2	125.6	126.6	127.1	..	..	..	..	..	..	..	..	..
QUÉBEC													QUÉBEC
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3	118.3	118.1	118.3	118.4	118.2	118.3	118.6	118.6	118.4
2004	119.2	119.7	120.0	119.9	121.1	121.0	120.9	120.7	121.0	121.7	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	122.0	122.9	122.9	..	..	..	..	..	..	..	..	..
ONTARIO													ONTARIO
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3	122.7	122.9	123.1	123.8	123.9	123.6	123.9	124.2	123.3
2004	124.2	124.4	124.9	125.1	126.1	125.8	126.0	125.7	125.8	126.2	126.6	126.5	125.6
2005	126.2	127.1	127.8	128.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..
MANITOBA													MANITOBA
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4	125.1	124.9	124.9	125.2	125.9	125.1	125.3	125.6	125.3
2004	125.6	125.4	126.0	126.4	128.1	128.5	128.3	128.4	128.2	128.7	129.5	129.9	127.8
2005	129.2	129.5	130.0	130.8	..	..	..	..	..	..	..	..	..

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,
Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													SASKATCHEWAN
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1	126.4	126.3	126.5	126.8	127.2	126.6	127.1	127.0	126.5
2004	127.1	127.2	127.5	128.4	129.7	129.9	130.1	129.5	129.7	130.5	131.3	130.9	129.3
2005	130.6	130.9	131.6	132.5	..	..	..	..	..	..	..	..	..
ALBERTA													ALBERTA
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2	129.4	130.1	129.6	129.3	130.1	129.6	130.0	129.9	129.7
2004	129.8	129.9	130.3	130.6	131.7	133.0	132.1	131.9	132.0	131.6	132.5	132.2	131.5
2005	131.7	131.9	132.7	133.6	..	..	..	..	..	..	..	..	..
BRITISH COLUMBIA													COLOMBIE-BRITANNIQUE
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4	120.4	120.2	120.5	120.9	121.2	120.6	120.8	120.9	120.4
2004	120.8	121.3	121.6	122.4	123.4	123.6	123.4	123.3	123.5	123.5	123.7	123.5	122.8
2005	123.6	123.8	124.1	124.9	..	..	..	..	..	..	..	..	..
WHITEHORSE, YUKON													WHITEHORSE, YUKON
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3	119.8	119.9	120.4	120.4	120.2	119.6	118.8	118.9	119.9
2004	118.9	119.3	119.9	120.2	121.5	121.8	121.8	121.3	121.6	121.8	123.1	122.3	121.1
2005	121.3	121.5	122.2	122.9	..	..	..	..	..	..	..	..	..
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.7 ¹	116.3
2003	118.9 ¹	119.3 ¹	119.5 ¹	119.8 ¹	119.5 ¹	119.2 ¹	118.9 ¹	118.7 ¹	118.5 ¹	117.8 ¹	118.7 ¹	120.0 ¹	119.1 ¹
2004	120.0 ¹	119.6 ¹	120.0 ¹	120.2 ¹	121.0 ¹	121.3 ¹	121.4 ¹	120.6 ¹	120.6 ¹	120.7 ¹	121.8 ¹	122.1 ¹	120.8 ¹
2005	121.7 ¹	121.9 ¹	122.0	122.4	..	..	..	..	..	..	..	..	..
IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)													IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)
2002												100.0	..
2003	99.9	99.8	100.0	99.9	100.1	100.2	100.7	100.3	100.3	100.5	100.7	100.5	100.2
2004	100.0	99.9	100.2	100.8	101.4	101.8	101.8	101.4	101.6	101.2	101.8	102.2	101.2
2005	102.0	101.7	101.8	102.1	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Part of the increase first recorded in the shelter index for Yellowknife for December 2004 inadvertently reflected rent increases that actually occurred earlier. As a result, the change in the shelter index was overstated in December 2004, and was understated in the previous two years. The shelter index series for Yellowknife has been corrected from December 2002. In addition, the Yellowknife All-items CPI and some Yellowknife special aggregate index series have also changed. Data for Canada and all other provinces and territories were not affected.

1. Une partie de l'augmentation de l'indice du logement de Yellowknife qui a été montrée en décembre 2004 reflétait par inadvertance des augmentations de loyer qui s'étaient produites plus tôt. Donc, la variation de l'indice du logement a été surévaluée en décembre 2004 et sous-évaluée les deux années précédentes. La série de l'indice du logement pour Yellowknife a été rectifiée à partir de décembre 2002. De plus, la série de l'IPC d'ensemble pour Yellowknife et les indices de certains agrégats spéciaux pour Yellowknife ont également changé. Les données pour le Canada, les provinces et les autres territoires n'ont pas été touchées.

Part III

Urban Centre Tables

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2005 from		
	Indices			Taux de variation avril 2005 contre		
	April 2005 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	
ST. JOHN'S, N.L.						
ST. JOHN'S, T.-N.-L.						
All-items	125.7	124.8	121.6	0.7	3.4	Ensemble
Shelter	122.5	121.5	115.9	0.8	5.7	Logement
Rented accommodation	113.3	113.3	113.1	0.0	0.2	Logement en location
Owned accommodation	115.9	115.3	112.0	0.5	3.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	146.4	143.0	125.9	2.4	16.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.6					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, Î.-P.-É.						
All-items	126.6	125.5	122.9	0.9	3.0	Ensemble
Shelter	122.9	121.3	116.4	1.3	5.6	Logement
Rented accommodation	111.8	111.8	111.3	0.0	0.4	Logement en location
Owned accommodation	112.3	112.1	109.0	0.2	3.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	170.0	161.5	143.0	5.3	18.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.7					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						
HALIFAX, N.-É.						
All-items	127.4	126.9	124.1	0.4	2.7	Ensemble
Shelter	125.5	125.3	121.8	0.2	3.0	Logement
Rented accommodation	114.2	114.1	113.3	0.1	0.8	Logement en location
Owned accommodation	122.6	122.6	120.8	0.0	1.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	152.2	151.0	137.6	0.8	10.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.8					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						
SAINT JOHN, N.-B.						
All-items	126.6	126.2	123.1	0.3	2.8	Ensemble
Shelter	124.5	123.5	119.3	0.8	4.4	Logement
Rented accommodation	113.3	113.3	112.4	0.0	0.8	Logement en location
Owned accommodation	113.3	113.2	109.9	0.1	3.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	166.6	161.9	151.3	2.9	10.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.5					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						
QUÉBEC, QC						
All-items	123.5	123.5	120.6	0.0	2.4	Ensemble
Shelter	120.7	120.5	117.4	0.2	2.8	Logement
Rented accommodation	118.6	118.5	116.8	0.1	1.5	Logement en location
Owned accommodation	121.6	121.5	118.3	0.1	2.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	120.6	119.7	114.6	0.8	5.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.5					Ensemble (1986=100)

Partie III

Tableaux par centre urbain

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2005 from		
	Indices			Taux de variation avril 2005 contre		
	April 2005 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	
ST. JOHN'S, N.L.						
ST. JOHN'S, T.-N.-L.						
All-items	125.7	124.8	121.6	0.7	3.4	Ensemble
Shelter	122.5	121.5	115.9	0.8	5.7	Logement
Rented accommodation	113.3	113.3	113.1	0.0	0.2	Logement en location
Owned accommodation	115.9	115.3	112.0	0.5	3.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	146.4	143.0	125.9	2.4	16.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.6					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, Î.-P.-É.						
All-items	126.6	125.5	122.9	0.9	3.0	Ensemble
Shelter	122.9	121.3	116.4	1.3	5.6	Logement
Rented accommodation	111.8	111.8	111.3	0.0	0.4	Logement en location
Owned accommodation	112.3	112.1	109.0	0.2	3.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	170.0	161.5	143.0	5.3	18.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.7					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						
HALIFAX, N.-É.						
All-items	127.4	126.9	124.1	0.4	2.7	Ensemble
Shelter	125.5	125.3	121.8	0.2	3.0	Logement
Rented accommodation	114.2	114.1	113.3	0.1	0.8	Logement en location
Owned accommodation	122.6	122.6	120.8	0.0	1.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	152.2	151.0	137.6	0.8	10.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.8					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						
SAINT JOHN, N.-B.						
All-items	126.6	126.2	123.1	0.3	2.8	Ensemble
Shelter	124.5	123.5	119.3	0.8	4.4	Logement
Rented accommodation	113.3	113.3	112.4	0.0	0.8	Logement en location
Owned accommodation	113.3	113.2	109.9	0.1	3.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	166.6	161.9	151.3	2.9	10.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.5					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						
QUÉBEC, QC						
All-items	123.5	123.5	120.6	0.0	2.4	Ensemble
Shelter	120.7	120.5	117.4	0.2	2.8	Logement
Rented accommodation	118.6	118.5	116.8	0.1	1.5	Logement en location
Owned accommodation	121.6	121.5	118.3	0.1	2.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	120.6	119.7	114.6	0.8	5.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.5					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected
Sub-groups (Not Seasonally Adjusted),
by Urban Centre¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains
sous-groupes (non désaisonnalisés),
par centre urbain¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2005 from		
	Indices			Taux de variation avril 2005 contre		
	April 2005 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	
MONTRÉAL, QUE.	MONTRÉAL, QC					
All-items	122.8	122.9	120.0	-0.1	2.3	Ensemble
Shelter	123.1	122.7	119.2	0.3	3.3	Logement
Rented accommodation	114.4	114.3	112.9	0.1	1.3	Logement en location
Owned accommodation	127.4	127.0	122.7	0.3	3.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	129.1	128.0	123.1	0.9	4.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.8					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.	OTTAWA, ONT.					
All-items	129.7	129.6	126.7	0.1	2.4	Ensemble
Shelter	127.2	127.3	122.9	-0.1	3.5	Logement
Rented accommodation	125.5	125.4	125.3	0.1	0.2	Logement en location
Owned accommodation	122.0	121.8	116.8	0.2	4.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	156.9	158.8	148.7	-1.2	5.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	165.5					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.	TORONTO, ONT.					
All-items	128.1	128.2	125.7	-0.1	1.9	Ensemble
Shelter	124.6	124.9	121.6	-0.2	2.5	Logement
Rented accommodation	126.6	126.6	125.2	0.0	1.1	Logement en location
Owned accommodation	115.5	115.4	112.6	0.1	2.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	168.8	171.8	160.6	-1.7	5.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	166.1					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.	THUNDER BAY, ONT.					
All-items	125.5	125.3	123.3	0.2	1.8	Ensemble
Shelter	113.6	113.5	112.5	0.1	1.0	Logement
Rented accommodation	111.6	111.0	110.3	0.5	1.2	Logement en location
Owned accommodation	101.0	101.0	100.8	0.0	0.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	175.7	175.6	170.2	0.1	3.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.4					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.	WINNIPEG, MAN.					
All-items	130.8	130.0	126.6	0.6	3.3	Ensemble
Shelter	126.1	125.3	121.2	0.6	4.0	Logement
Rented accommodation	119.0	118.6	117.2	0.3	1.5	Logement en location
Owned accommodation	120.5	119.6	115.1	0.8	4.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	157.2	155.8	150.3	0.9	4.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	166.0					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.	REGINA, SASK.					
All-items	133.2	132.4	129.4	0.6	2.9	Ensemble
Shelter	143.9	143.5	139.8	0.3	2.9	Logement
Rented accommodation	120.0	119.9	119.2	0.1	0.7	Logement en location
Owned accommodation	135.7	135.1	131.2	0.4	3.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	191.3	191.3	185.1	0.0	3.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	169.4					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2005 from		
	Indices			Taux de variation avril 2005 contre		
	April 2005 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	March 2005 Mars	April 2004 Avril	
SASKATOON, SASK.						
All-items	131.6	130.7	127.5	0.7	3.2	Ensemble
Shelter	136.6	136.1	131.3	0.4	4.0	Logement
Rented accommodation	126.0	125.8	125.4	0.2	0.5	Logement en location
Owned accommodation	122.8	121.7	117.4	0.9	4.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	184.2	185.8	175.2	-0.9	5.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	166.2					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						
All-items	131.6	131.0	128.7	0.5	2.3	Ensemble
Shelter	132.7	131.8	128.5	0.7	3.3	Logement
Rented accommodation	125.6	125.6	124.5	0.0	0.9	Logement en location
Owned accommodation	119.0	119.0	115.7	0.0	2.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	196.8	190.5	181.6	3.3	8.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	166.6					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						
All-items	134.4	133.4	131.6	0.7	2.1	Ensemble
Shelter	139.3	136.8	135.8	1.8	2.6	Logement
Rented accommodation	125.9	125.8	125.5	0.1	0.3	Logement en location
Owned accommodation	128.0	127.7	124.3	0.2	3.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	203.0	184.2	192.5	10.2	5.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	169.7					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						
All-items	125.4	124.8	123.0	0.5	2.0	Ensemble
Shelter	108.0	108.0	106.9	0.0	1.0	Logement
Rented accommodation	116.0	116.1	115.6	-0.1	0.3	Logement en location
Owned accommodation	95.4	95.3	94.0	0.1	1.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	162.2	162.2	161.5	0.0	0.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.8					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						
All-items	125.1	124.3	122.2	0.6	2.4	Ensemble
Shelter	108.5	108.0	105.6	0.5	2.7	Logement
Rented accommodation	115.9	116.0	115.2	-0.1	0.6	Logement en location
Owned accommodation	97.5	96.9	94.5	0.6	3.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	139.3	139.8	133.2	-0.4	4.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.1					Ensemble (1986=100)

1. The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

1. Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by Urban Centre¹, 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9	120.7	120.2	121.1	120.7	121.4	120.4	121.0	120.3	120.6
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.7	123.1	123.8	123.4	123.6	124.0	124.3	123.9	122.8
2005	123.7	124.3	124.8	125.7	..	..	..	..	..	..	..	..	..
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0	121.0	120.6	120.9	120.6	121.2	121.1	121.6	121.1	120.9
2004	120.9	121.6	122.3	122.9	123.3	123.8	123.6	123.6	124.2	124.5	126.0	125.3	123.5
2005	124.3	124.5	125.5	126.6	..	..	..	..	..	..	..	..	..
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9	122.6	122.6	123.0	123.1	123.2	122.8	123.0	122.7	122.9
2004	122.8	123.2	124.0	124.1	125.0	125.4	125.6	125.6	125.7	126.1	126.7	126.2	125.0
2005	125.8	126.1	126.9	127.4	..	..	..	..	..	..	..	..	..
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4	121.7	121.6	122.1	122.2	122.5	122.1	122.0	121.8	122.2
2004	122.2	122.8	123.2	123.1	124.2	124.4	124.4	124.3	124.2	124.7	125.3	124.8	124.0
2005	124.7	125.1	126.2	126.6	..	..	..	..	..	..	..	..	..
QUÉBEC, QUÉBEC													
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9	118.9	118.8	119.0	119.1	118.9	119.1	119.4	119.4	119.1
2004	120.0	120.4	120.7	120.6	121.9	121.8	121.6	121.5	121.7	122.3	122.5	122.1	121.4
2005	122.3	122.6	123.5	123.5	..	..	..	..	..	..	..	..	..
MONTREAL, QUÉBEC													
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2	118.3	118.1	118.3	118.4	118.3	118.4	118.7	118.7	118.4
2004	119.3	119.8	120.0	120.0	121.0	121.0	120.8	120.8	121.1	121.8	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	121.9	122.9	122.8	..	..	..	..	..	..	..	..	..
OTTAWA, ONTARIO													
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7	124.2	124.4	124.8	125.4	125.5	125.1	125.6	125.8	124.9
2004	125.8	126.0	126.5	126.7	127.9	127.5	127.7	127.4	127.5	127.9	128.3	128.1	127.3
2005	127.9	128.8	129.6	129.7	..	..	..	..	..	..	..	..	..
TORONTO, ONTARIO													
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5	123.4	123.7	124.0	124.6	124.8	124.5	125.0	125.4	124.2
2004	125.3	125.6	125.8	125.7	126.8	126.5	126.5	126.2	126.5	126.5	126.9	126.8	126.3
2005	126.6	127.3	128.2	128.1	..	..	..	..	..	..	..	..	..

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by Urban Centre¹, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonnalisé),
par centre urbain¹, 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7	121.6	121.8	121.7	122.5	122.6	122.1	122.4	122.6	122.1
2004	122.3	122.5	122.9	123.3	124.3	123.9	124.0	123.7	123.8	124.2	124.5	124.3	123.6
2005	123.9	124.6	125.3	125.5	..	..	..	..	..	..	..	..	..
WINNIPEG, MANITOBA													
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5	125.3	125.1	125.1	125.4	126.1	125.4	125.4	125.7	125.5
2004	125.7	125.6	126.2	126.6	128.2	128.6	128.4	128.5	128.2	128.8	129.6	129.9	127.9
2005	129.3	129.6	130.0	130.8	..	..	..	..	..	..	..	..	..
REGINA, SASKATCHEWAN													
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0	127.3	127.3	127.4	127.8	128.2	127.6	128.2	127.9	127.5
2004	128.1	128.2	128.6	129.4	130.8	130.9	131.1	130.6	130.8	131.4	132.0	131.7	130.3
2005	131.3	131.7	132.4	133.2	..	..	..	..	..	..	..	..	..
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3	125.7	125.6	125.7	126.1	126.3	125.9	126.4	126.1	125.8
2004	126.3	126.5	126.6	127.5	128.8	128.8	129.0	128.6	128.7	129.6	130.3	130.0	128.4
2005	129.8	130.0	130.7	131.6	..	..	..	..	..	..	..	..	..
EDMONTON, ALBERTA													
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8	128.0	128.7	128.5	128.2	128.9	128.1	128.5	128.4	128.4
2004	128.0	127.9	128.3	128.7	129.8	131.2	130.4	130.2	130.4	129.8	130.7	130.4	129.7
2005	130.1	130.1	131.0	131.6	..	..	..	..	..	..	..	..	..
CALGARY, ALBERTA													
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9	130.1	130.7	129.8	129.7	130.5	130.2	130.7	130.7	130.2
2004	130.9	131.0	131.4	131.6	132.7	133.9	133.1	132.8	132.8	132.6	133.5	133.1	132.5
2005	132.5	132.7	133.4	134.4	..	..	..	..	..	..	..	..	..
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0	120.9	120.8	120.9	121.5	121.8	121.3	121.4	121.6	121.0
2004	121.3	121.8	122.2	123.0	124.0	124.1	123.9	124.0	124.1	124.2	124.2	124.2	123.4
2005	124.3	124.4	124.8	125.4	..	..	..	..	..	..	..	..	..
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9	119.9	119.7	120.1	120.5	120.8	120.4	120.5	120.7	120.0
2004	120.6	121.0	121.3	122.2	123.2	123.5	123.3	123.3	123.6	123.6	123.8	123.6	122.8
2005	123.6	123.9	124.3	125.1	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.

1. L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par centre urbain - cents par litre, 2004-2005

	St. John's, N.L. - T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I. - I.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
April-2004	92.0	85.1	87.7	85.7	84.5	84.6	77.8	74.8	77.9	72.9
May-2004	98.9	88.0	98.9	96.0	96.4	96.9	89.1	87.1	93.3	85.7
June-2004	101.2	95.6	95.8	98.0	92.5	91.6	84.5	81.6	92.9	85.8
July-2004	96.3	90.5	94.2	92.5	90.5	89.7	83.9	80.9	87.4	80.6
August-2004	97.0	89.6	94.1	94.1	88.2	89.5	83.9	79.6	84.3	80.7
September-2004	97.1	89.5	91.8	92.4	87.5	88.1	79.5	80.6	82.3	78.8
October-2004	100.1	89.6	94.4	96.2	92.2	94.9	85.4	84.3	88.0	82.1
November-2004	99.4	92.4	90.3	92.9	87.4	87.8	79.8	79.5	84.8	81.9
December-2004	94.6	86.3	84.5	86.5	82.1	82.4	76.4	74.1	82.6	80.1
January-2005	89.7	82.3	86.7	85.8	83.7	85.5	78.7	78.7	81.5	77.1
February-2005	95.4	84.9	89.6	91.2	85.9	88.4	81.8	80.0	88.2	81.4
March-2005	96.4	88.2	94.6	96.2	92.3	92.4	85.1	85.3	91.6	84.7
April-2005	102.4	94.8	99.4	99.1	94.9	95.5	90.8	88.4	93.2	90.7
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
April-2004	98.0	90.3	93.8	92.6	90.8	91.6	87.8	85.7	87.4	83.7
May-2004	104.8	93.2	106.4	102.9	102.7	104.2	98.1	97.4	103.4	96.4
June-2004	107.2	100.7	102.3	103.9	99.0	98.6	94.5	92.5	103.0	96.8
July-2004	102.3	95.7	100.1	99.2	96.8	96.7	93.9	91.7	98.2	90.7
August-2004	103.0	94.8	100.2	101.2	94.9	96.5	94.3	91.2	94.8	90.7
September-2004	103.2	94.6	97.2	99.5	94.3	95.1	89.9	92.2	92.6	89.2
October-2004	106.1	94.8	100.0	102.9	97.4	102.0	95.7	95.3	98.4	91.8
November-2004	105.1	97.7	96.4	99.8	94.1	95.2	90.6	90.8	95.0	91.6
December-2004	100.6	91.5	90.6	93.1	89.1	89.9	87.0	84.7	93.3	90.4
January-2005	95.7	87.7	92.4	92.4	90.6	92.5	89.5	90.5	92.4	86.7
February-2005	101.4	90.1	95.5	98.4	92.6	95.2	91.2	91.5	98.8	91.4
March-2005	103.7	93.4	100.4	103.0	98.3	99.0	95.6	96.8	102.4	94.6
April-2005	107.2	100.3	105.3	105.6	100.9	102.6	100.4	99.1	104.5	100.5
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
April-2004	89.0	83.4	85.0	84.7	83.7	82.3	75.8	72.8	77.0	69.4
May-2004	94.7	86.6	96.0	94.5	96.5	95.9	87.5	85.2	93.4	85.6
June-2004	97.9	93.7	92.7	95.1	92.2	90.3	81.3	79.5	92.1	85.2
July-2004	93.2	88.6	91.5	90.2	90.7	87.2	81.3	76.3	86.9	79.7
August-2004	94.0	87.4	90.7	91.3	88.2	88.0	80.8	78.2	84.3	79.9
September-2004	94.1	87.6	88.8	89.2	87.4	87.0	74.9	78.7	82.3	78.6
October-2004	97.3	87.7	92.2	93.2	91.4	93.2	80.1	81.6	88.1	81.3
November-2004	94.9	90.6	87.3	90.1	87.4	84.5	76.9	77.3	84.9	81.1
December-2004	91.3	84.9	82.0	83.6	81.3	79.4	72.1	72.5	82.5	78.7
January-2005	87.5	80.4	83.6	83.6	83.2	83.7	76.8	78.0	80.7	76.6
February-2005	92.6	83.0	87.4	88.2	85.9	85.2	78.5	79.0	88.4	80.2
March-2005	93.9	86.4	91.8	92.3	92.7	91.4	82.4	83.8	90.9	84.1
April-2005	99.4	92.9	96.8	95.9	94.1	94.5	87.0	87.6	92.7	89.1
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
April-2004	95.0	88.6	91.0	91.9	90.0	88.8	86.3	82.9	86.3	80.1
May-2004	101.7	91.8	102.1	101.7	103.1	102.3	98.0	94.8	102.7	96.0
June-2004	104.0	99.0	99.6	102.4	98.9	95.6	92.1	89.0	102.3	95.5
July-2004	99.3	93.9	97.7	97.1	97.1	93.4	91.7	86.7	97.5	89.8
August-2004	100.0	92.9	96.8	98.0	94.8	94.3	91.2	88.6	93.9	90.6
September-2004	100.1	92.8	94.6	96.6	94.0	93.2	85.6	89.3	92.1	88.7
October-2004	103.3	93.0	98.1	100.2	97.6	99.7	90.9	92.3	98.2	91.2
November-2004	101.0	95.8	93.3	97.0	93.8	91.0	87.0	88.1	94.0	91.2
December-2004	97.3	89.5	88.0	90.1	87.7	85.9	83.0	83.4	92.0	88.7
January-2005	93.2	85.7	89.5	90.5	89.6	89.9	87.8	88.7	90.7	86.6
February-2005	98.3	88.3	93.1	95.2	92.2	91.4	89.2	89.6	97.6	90.2
March-2005	99.9	91.7	97.9	98.9	98.4	97.9	93.2	94.6	100.6	94.1
April-2005	105.6	98.4	103.0	102.8	99.3	100.6	97.8	98.3	102.7	99.2
Household Heating Fuel										
April-2004	58.4	53.3	63.6	61.6	57.0	54.9	60.1	59.9	60.1	62.1
May-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
June-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
July-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
August-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
September-2004	65.3	61.4	70.4	66.5	59.3	53.7	63.4	65.0	63.8	67.5
October-2004	68.7	62.7	71.9	68.7	67.4	67.7	66.2	72.7	66.9	71.1
November-2004	75.1	71.0	78.5	77.3	73.5	70.5	70.9	73.1	71.9	71.2
December-2004	69.5	67.1	74.6	77.3	66.6	67.1	70.1	68.8	73.0	67.8
January-2005	68.2	63.9	74.6	74.1	69.7	68.0	70.2	68.1	70.8	69.2
February-2005	71.3	63.9	75.8	76.6	73.5	71.0	72.3	72.0	75.5	76.5
March-2005	72.7	67.6	80.4	80.0	76.6	74.9	75.5	75.0	76.2	77.7
April-2005	78.6	73.8	81.9	83.9	75.4	73.7	78.4	78.8	76.9	79.8

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par centre urbain - cents par litre, 2004-2005

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T.N.O.	
								Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet
80.4	81.4	75.9	75.3	88.4	90.1	92.1	93.7	Avril-2004
91.9	92.5	85.4	85.0	97.8	98.8	98.0	97.2	Mai-2004
86.9	91.4	86.8	82.5	95.4	98.5	101.5	104.9	Juin-2004
84.3	86.8	78.7	77.4	89.9	95.5	97.5	101.8	Juillet-2004
84.7	85.6	77.5	77.1	92.2	95.4	96.6	101.2	Août-2004
84.1	82.9	76.3	75.9	90.4	95.4	96.6	99.9	Septembre-2004
87.3	87.3	80.2	81.7	91.0	95.3	100.7	99.9	Octobre-2004
85.3	83.3	78.5	80.2	85.1	93.6	100.9	98.9	Novembre-2004
79.8	80.0	74.5	74.6	81.9	88.0	94.7	96.4	Décembre-2004
80.0	78.7	74.8	72.9	84.2	84.3	91.4	95.9	Janvier-2005
85.7	84.6	79.0	77.4	89.7	89.7	94.6	98.5	Février-2005
89.8	90.1	82.5	83.1	93.3	94.4	99.1	98.3	Mars-2005
94.6	94.7	88.2	87.8	102.9	103.1	105.4	103.9	Avril-2005
								Essence super sans plomb aux stations avec service complet
89.9	91.4	86.0	85.3	99.3	101.0	99.7	99.3	Avril-2004
98.3	101.7	95.7	95.5	108.5	109.6	105.7	101.3	Mai-2004
96.3	101.4	97.2	92.6	106.2	109.6	109.2	109.9	Juin-2004
93.8	96.9	88.9	87.9	100.9	106.2	107.3	106.8	Juillet-2004
94.1	95.7	87.3	87.3	103.1	106.1	106.2	106.2	Août-2004
93.5	93.0	86.1	86.5	101.5	106.1	106.2	104.9	Septembre-2004
96.8	97.4	89.8	92.1	101.6	106.1	109.2	104.9	Octobre-2004
95.3	93.3	88.4	90.6	96.1	104.4	109.9	104.4	Novembre-2004
89.4	90.3	84.6	85.0	93.0	98.8	107.3	101.8	Décembre-2004
89.4	88.7	84.7	83.2	95.2	95.9	102.2	101.9	Janvier-2005
95.2	94.7	89.1	88.0	100.7	100.5	104.2	104.0	Février-2005
99.4	99.7	93.0	94.0	104.1	105.5	106.9	104.0	Mars-2005
104.0	104.7	98.9	97.8	114.0	114.0	112.3	108.8	Avril-2005
								Essence régulière sans plomb aux stations libre service
80.4	80.3	74.9	73.2	86.8	88.3	91.0	92.9	Avril-2004
90.0	91.0	84.8	83.1	95.6	97.1	97.9	96.4	Mai-2004
86.5	90.8	85.8	80.8	93.6	97.0	101.3	104.8	Juin-2004
84.4	86.5	77.4	76.4	88.2	93.9	97.3	101.8	Juillet-2004
84.2	85.3	77.0	75.6	90.4	93.9	95.8	99.9	Août-2004
84.0	82.2	75.1	74.3	88.0	93.9	96.3	99.9	Septembre-2004
87.2	87.4	79.3	79.9	89.5	93.9	99.3	99.9	Octobre-2004
85.1	83.4	77.4	78.7	85.6	92.2	99.8	98.9	Novembre-2004
79.7	81.0	73.7	73.1	80.8	86.5	94.5	95.9	Décembre-2004
79.8	78.8	73.6	72.0	82.2	83.2	90.3	95.9	Janvier-2005
85.4	84.6	77.4	76.4	88.0	88.4	93.5	96.8	Février-2005
89.6	90.0	80.8	81.7	92.0	92.8	97.4	96.9	Mars-2005
94.4	94.3	86.6	86.4	101.4	101.4	104.8	100.5	Avril-2005
								Essence super sans plomb aux stations libre service
90.8	90.6	84.2	83.3	98.0	99.4	97.5	101.2	Avril-2004
100.5	102.8	95.0	93.2	106.9	108.3	103.5	103.4	Mai-2004
96.8	101.1	95.8	90.9	104.8	108.2	106.0	111.4	Juin-2004
94.7	96.7	87.5	86.6	99.5	105.0	103.2	108.4	Juillet-2004
95.0	95.6	87.6	85.9	101.7	105.0	101.5	106.7	Août-2004
94.3	92.4	84.7	84.2	99.2	105.0	102.0	105.5	Septembre-2004
97.5	97.4	88.8	90.1	100.7	105.0	105.3	106.8	Octobre-2004
95.5	93.5	87.8	89.0	96.9	103.5	105.8	106.2	Novembre-2004
90.1	90.8	84.1	83.3	92.0	97.6	100.9	105.4	Décembre-2004
90.2	89.1	83.9	82.2	93.4	94.2	97.2	105.4	Janvier-2005
95.2	94.8	87.9	86.7	99.2	99.4	99.8	105.4	Février-2005
99.9	100.2	90.9	91.9	103.3	103.8	103.7	105.4	Mars-2005
104.2	104.5	97.1	96.7	112.7	112.4	110.8	108.4	Avril-2005
								Mazout de chauffage domestique
59.0	62.5	.	.	62.9	68.0	67.2	58.2	Avril-2004
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Mai-2004
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Juin-2004
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Juillet-2004
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Août-2004
65.5	67.6	.	.	71.6	73.1	74.4	65.2	Septembre-2004
71.3	71.1	.	.	72.8	78.4	79.8	69.6	Octobre-2004
72.5	73.1	.	.	77.3	80.9	83.3	71.7	Novembre-2004
70.3	71.3	.	.	71.8	77.3	79.8	69.6	Décembre-2004
69.9	69.2	.	.	72.9	76.0	77.7	68.1	Janvier-2005
77.5	73.8	.	.	79.8	81.6	81.2	75.2	Février-2005
80.0	75.8	.	.	88.1	89.4	80.7	78.5	Mars-2005
80.1	76.6	.	.	88.7	88.2	83.2	76.7	Avril-2005

TABLE - 11

Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		February 2005	March 2005	April 2005
		Février 2005	Mars 2005	Avril 2005
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg 12.49	12.17	12.06
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg 14.75	14.82	14.86
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg 18.60	18.91	19.02
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg 8.59	8.87	8.86
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg 9.47	9.33	9.44
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg 5.48	5.61	5.67
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg 10.36	10.14	10.08
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg ... ¹	... ¹	... ¹
9	Chicken – Poulet	1 kg 5.25	5.29	5.35
10	Bacon	500 g 4.84	4.85	4.75
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g 2.62	2.56	2.55
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g 3.31	3.30	3.27
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l 1.77	1.78	1.79
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l 1.71	1.72	1.72
15	Butter – Beurre	454 g 3.71	3.88	3.93
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g 2.53	2.55	2.64
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml 1.25	1.33	1.37
18	Eggs – Oeufs	1 dz 2.27	2.25	2.26
19	Bread – Pain	675 g 1.68	1.69	1.79
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g 1.98	1.99	2.01
21	Macaroni	500 g 0.98	0.99	1.01
22	Flour – Farine	2.5 kg 3.55	3.56	3.57
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g 3.60	3.58	3.54
24	Apples – Pommes	1 kg 2.71	2.64	2.60
25	Bananas – Bananes	1 kg 1.21	1.20	1.16
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg 2.23	2.26	2.28
27	Oranges	1 kg 2.29	2.19	2.23
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l 1.57	1.65	1.62
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l 3.08	3.20	3.23
30	Cabbage – Choux	1 kg ... ¹	... ¹	... ¹
31	Carrots – Carottes	1 kg 1.28	1.32	1.48
32	Celery – Céleri	1 kg 2.03	2.43	2.38
33	Mushrooms – Champignons	1 kg 6.71	6.76	6.80
34	Onions – Oignons	1 kg 1.05	1.01	1.02
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg 3.49	3.41	3.50
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg 1.94	1.91	1.92
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml 0.90	0.89	0.90
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml 1.21	1.21	1.23
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l 1.51	1.50	1.54
40	Ketchup	1 l 2.63	2.67	2.56
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg 2.37	2.39	2.40
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g 3.23	3.32	3.41
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g 4.31	4.31	4.23
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72 3.37	3.40	3.42
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l 3.44	3.42	3.46
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml 0.81	0.80	0.82
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml 0.59	0.58	0.60
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g 2.62	2.60	2.64
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l 1.26	1.27	1.25
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l 1.35	1.38	1.42
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l 1.40	1.42	1.45
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2 2.03	2.04	2.03
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200 1.79	1.79	1.81
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4 2.07	2.06	2.06
55	Shampoo – Shampoing	300 ml 3.18	3.16	3.24
56	Deodorant – Désodorisant	60 g 3.19	3.23	3.29
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml 1.34	1.35	1.28
58	Cigarettes	200 69.99	71.96	71.94

1. Series terminated as of May 2001.

1. Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix 1.

Note: Pour de plus amples renseignements et détails, consultez l'appendice 1.

Appendix 1

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed urban centres using the population of these urban centres as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between urban centres. This is the reason why average prices are not published for each of those urban centres. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice 1

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque centre urbain observé en utilisant la population de ces centres urbains comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'un centre urbain à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des centres urbains. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 2003, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 2003, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

		Canada CPI weights ²	St. John's (N.L.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada ²	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (I.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
No.	Selected components and sub-groups						
1	All-items	100.0	96	93	97	92	93
2	Food	16.9	105	101	101	100	96
3	Food purchased from stores		108	102	102	103	99
4	Meat, poultry and fish		101	102	104	105	100
5	Dairy products and eggs		101	97	100	100	100
6	Bakery and other cereal products		107	103	104	106	101
7	Fruit and vegetables		115	101	104	105	99
8	Other food purchased from stores ³		112	106	99	101	95
9	Food purchased from restaurants		100	97	98	92	91
10	Shelter	26.8	79	77	86	74	85
11	Rented accommodation		71	67	77	67	79
12	Owned accommodation		76	70	81	69	85
13	Water, fuel and electricity		110	123	123	104	93
14	Household operations and furnishings	10.6	100	100	103	99	96
15	Household operations		100	99	104	98	94
16	Household furnishings		101	103	101	101	101
17	Clothing and footwear	5.4	101	95	101	102	102
18	Transportation	19.8	107	95	98	98	99
19	Private transportation		107	94	98	96	99
20	Purchase of automotive vehicles		96	97	97	95	102
21	Gasoline		114	104	106	106	105
22	Other private transportation		119	85	94	92	91
23	Public transportation		102	103	99	111	99
24	Health and personal care	4.5	96	93	98	99	101
25	Health care		96	95	100	98	100
26	Personal care supplies and equipment		99	106	100	104	96
27	Personal care services		93	71	91	94	111
28	Recreation, education and reading	12.0	96	104	111	103	89
29	Alcoholic beverages and tobacco products	4.1	113	106	106	104	96
30	Alcoholic beverages		103	96	99	92	97
31	Tobacco products and smokers' supplies		122	115	113	115	95

1. For explanatory notes, see Appendix 2.

2,3. See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 2003, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 2003, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta.)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
						No.	Composantes et sous-groupes choisis
103	110	91	90	97	103	1	Ensemble
102	101	98	97	100	106	2	Aliments
103	99	99	99	100	106	3	Aliments achetés au magasin
103	99	93	93	99	105	4	Viande, volaille et poisson
107	102	96	96	96	104	5	Produits laitiers et oeufs
99	95	101	100	101	110	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
101	95	104	103	111	109	7	Fruits et légumes
106	103	102	102	96	104	8	Autres aliments achetés au magasin ²
100	106	96	92	101	107	9	Aliments achetés au restaurant
107	124	79	74	88	103	10	Logement
107	127	76	66	81	103	11	Logement en location
107	123	78	70	84	105	12	Logement en propriété
110	122	87	108	121	92	13	Eau, combustible et électricité
108	107	99	98	97	104	14	Dépenses et équipement du ménage
112	110	99	98	99	106	15	Dépenses du ménage
101	101	100	99	94	100	16	Équipement du ménage
101	100	99	99	94	100	17	Habillement et chaussures
96	106	90	95	95	99	18	Transports
93	106	89	95	96	99	19	Transport privé
97	100	99	99	97	102	20	Achat de véhicules automobiles
96	99	91	105	92	101	21	Essence
87	118	72	83	96	94	22	Autres transports privés
112	110	100	95	92	97	23	Transport public
103	101	98	88	107	99	24	Santé et soins personnels
108	103	95	93	107	96	25	Soins de santé
99	103	98	96	100	103	26	Articles et accessoires de soins personnels
97	96	102	70	115	100	27	Services de soins personnels
106	107	94	96	108	105	28	Loisirs, formation et lecture
96	95	105	115	111	115	29	Boissons alcoolisées et produits du tabac
100	103	85	108	104	108	30	Boissons alcoolisées
91	88	123	122	118	121	31	Produits du tabac et articles pour fumeurs

1. Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

2,3. Voir notes à la fin de l'appendice 2.

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2003.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	–	Halifax
Charlottetown-Summerside	–	Halifax
Saint John	–	Halifax
Ottawa	–	Halifax
Toronto	–	Montréal
Ottawa	–	Toronto
Toronto	–	Winnipeg
Regina	–	Winnipeg
Edmonton	–	Winnipeg
Edmonton	–	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 2001 consumer expenditure data and updated to September 2003. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2003.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown-Summerside	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 2001 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en septembre 2003. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciales en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de

however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 2001 basket weights at June 2004 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change up until September 2003.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques ont été utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter-villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies du panier de 2001 aux prix de juin 2004 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées jusqu'en septembre 2003.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiseries, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen urban centres. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or urban centres.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres centres urbains. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les centres urbains.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. In July 2004, 2001 expenditure patterns were adjusted after Statistics Canada determined that the weights assigned to mortgage interest cost were too high in the CPI basket update effective January 2003. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the 1996 basket. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets.

TEXT TABLE - I
Comparison of the 2001 and 1996 Distribution¹
of Expenditures used in the Consumer Price
Index, by Major Component, for Canada -
Effective from January 2003 to June 2004

Major Components	2001 Expenditures		1996 Expenditures	
	Dépenses de 2001		Dépenses de 1996	
	Expressed in 2001 prices Exprimées en prix de 2001	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Composantes principales
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	16.3	16.4	18.0	Aliments
Shelter	28.5	28.4	26.4	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	Habillement et chaussures
Transportation	18.8	19.0	19.6	Transports
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

Figures may not add to 100% due to rounding.

Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est mis à jour périodiquement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En Janvier 2003, le panier qui représente la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. En juillet 2004, la composition des dépenses de 2001 a été ajustée après que Statistique Canada ait déterminé que la pondération attribuée au coût d'intérêt hypothécaire était trop élevée dans la mise à jour du panier de l'IPC de janvier 2003. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, celui de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et celui de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les changements des quantités relatives achetées entre les deux paniers.

TABEAU EXPLICATIF - I
Comparaison des ventilations¹ des dépenses
de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la
consommation, par composante principale, pour le
Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004

TEXT TABLE - II

Comparison of the 2001 Distribution¹ of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004

Major Components	Adjusted 2001 Expenditures		2001 Expenditures before adjustment	
	Dépenses de 2001 ajustées		Dépenses de 2001 avant ajustement	
	Expressed in 2001 prices Exprimées en prix de 2001	Expressed in June 2004 prices Exprimées en prix de juin 2004	Expressed in June 2004 prices Exprimées en prix de juin 2004	Composantes principales
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	16.8	16.9	16.4	Aliments
Shelter	26.3	26.8	28.9	Logement
Household operations and furnishings	11.1	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.0	5.4	5.2	Habillement et chaussures
Transportation	19.4	19.8	19.2	Transports
Health and personal care	4.6	4.5	4.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.5	12.0	11.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.3	4.1	4.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

Text Table II compares the expenditure shares of the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the adjusted 2001 expenditure shares. The later was used in the CPI calculation starting in July 2004. Because both sets of weights are expressed in June 2004 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities resulting from the adjustment.

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation and Owned Accommodation are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these three cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen cities.

Calculation of Urban Centre Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from urban centre data to provincial data. Urban centre All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each urban centre. This recognizes

TABLEAU EXPLICATIF - II

Comparaison des ventilations¹ des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004

Le tableau explicatif II compare les parts des dépenses du panier de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et les parts ajustées du panier de 2001. Ces dernières ont été utilisées dans les calculs de l'IPC à partir de juillet 2004. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de juin 2004, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives résultant de l'ajustement.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location et du logement en propriété ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces trois villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres villes.

Calcul des indices des centres urbains

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des centres urbains aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les centres urbains ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque

the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between urban centres, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the urban centre's expenditure pattern to arrive at each urban centre's All-items index.

Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

centre urbain. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre centres urbains et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses du centre urbain pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des événements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les événements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonnalisé du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnalisés.

**What
if...**

**Que
diriez-vous...**



WHAT IF there were a place that could save you and your business time and money by offering a consolidated area with the latest in Canadian statistics?

WHAT IF there were a place that offered accessible and reliable data on an assortment of current hot topics on Canadian social and economic themes?

WHAT IF there were a place where analysis experts that know your markets could provide you with advice and customized data at your fingertips?

WHAT IF there were such a place?

THERE IS SUCH A PLACE.

www.statcan.ca
BUILT FOR BUSINESS

The official source of Canadian statistics
All the time — All in one place

QUE DIRIEZ-VOUS de trouver au même endroit tout ce qu'il y a de plus récent en statistiques canadiennes et, du même coup, de réaliser une économie de temps et d'argent pour vous et votre entreprise?

QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où seraient mises à votre portée des données fiables sur tout un éventail de sujets brûlants d'actualité du domaine social et économique canadien?

QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où, en appuyant simplement sur quelques touches, vous auriez accès à des conseils et des données sur mesure, fournis par des analystes bien au courant des marchés auxquels vous vous intéressez?

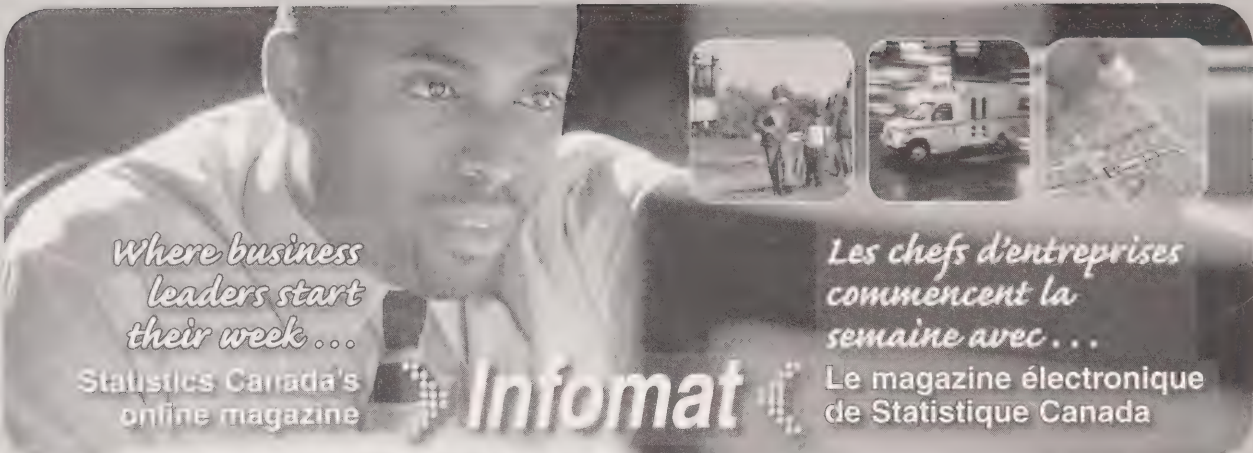
QUE DIRIEZ-VOUS si un tel endroit existait?

EH BIEN, IL EXISTE!



www.statcan.ca
CONÇU POUR LES AFFAIRES

La source officielle de statistiques canadiennes
en un endroit et en tout temps



*Where business
leaders start
their week ...*

Statistics Canada's
online magazine

Infomat

*Les chefs d'entreprises
commencent la
semaine avec ...*

Le magazine électronique
de Statistique Canada

Each Tuesday, Infomat examines the issues that influence Canadians. From health to manufacturing, from labour to arts and culture, you'll have the knowledge to see and react to the forces affecting your business.

With Infomat you get:

- Weekly updates of the newest Statistics Canada data releases.
- Straightforward analysis of emerging social and economic conditions.
- Easy-to-read charts and graphs let you see trends at a glance.
- Major indicators—Gross Domestic Product, Unemployment rate, Consumer Price Index—that allow you to monitor trends.
- Spotlight—a weekly feature that zeroes in on key issues in greater detail.
- A snapshot of the six key economic indicators for the last three years.

Get Infomat right now!

Obtain it directly from the Statistics Canada website at www.statcan.ca or call us at 1 800 263-1136 to find out more information.

Subscribe TODAY!

Infomat (Cat. No. 11-002-XIE) is available on the Statistics Canada website (HTML format). An annual subscription can be yours for just \$100 + taxes. That's **50 issues**—a real bargain considering the wealth of information you get!

Chaque mardi, Infomat examine les questions d'actualité qui influent sur les Canadiens, telles que celles traitant de la santé à la fabrication, en passant par les arts et la culture, et la main-d'œuvre. Infomat vous transmet les connaissances nécessaires qui vous permettront d'identifier et de réagir aux influences ayant un effet sur votre entreprise.

Infomat vous offre :

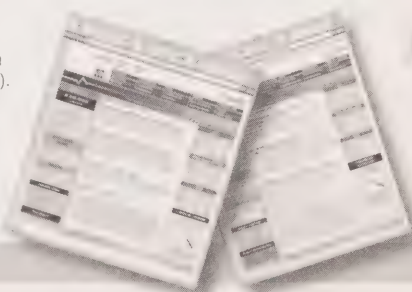
- Des mises à jour hebdomadaires des plus récentes données diffusées par Statistique Canada.
- Une analyse claire sur les plus récentes conditions économiques et sociales.
- Des graphiques et des diagrammes faciles à lire vous permettant d'identifier les tendances en un coup d'œil.
- Les principaux indicateurs—l'indice des prix à la consommation, le taux de chômage, le produit intérieur brut—vous permettant de surveiller les tendances.
- Pleins feux—une rubrique hebdomadaire qui se concentre essentiellement sur les grands enjeux.
- Une image instantanée des six principaux indicateurs économiques depuis les trois dernières années.

Procurez-vous Infomat dès maintenant!

Obtenez-le directement à partir du site Web de Statistique Canada à www.statcan.ca ou téléphonez-nous au 1 800 263-1136 pour de plus amples renseignements.

Abonnez-vous dès AUJOURD'HUI!

Infomat (No 11-002-XIF au catalogue), en format HTML, est offert sur le site Web de Statistique Canada. Un abonnement d'un an ne vous coûte que 100 \$ + taxes et comprend **50 numéros**. Une aubaine considérable si vous tenez compte de la quantité de renseignements qui vous sont transmis!





Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

The consumer price index

May 2005

L'indice des prix à la consommation

Mai 2005



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Website	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CAN\$12.00 per issue and CAN\$111.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CAN\$6.00	CAN\$72.00
Other countries	CAN\$10.00	CAN\$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CAN\$9.00 per issue and CAN\$83.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our website at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1 800 267-6677
- Fax (Canada and United States) 1 877 287-4369
- E-mail infostats@statcan.ca
- Mail Statistics Canada
Finance Division
R.H. Coats Bldg., 6th Floor
120 Parkdale Avenue
Ottawa, ON K1A 0T6
- And, in person from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136. The service standards are also published on www.statcan.ca under About Statistics Canada > Providing services to Canadians.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 12 \$ CAN l'exemplaire et de 111 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CAN	72 \$ CAN
Autres pays	10 \$ CAN	120 \$ CAN

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 9 \$ CAN l'exemplaire et de 83 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel infostats@statcan.ca
- Poste Statistique Canada
Division des finances
Immeuble R.-H. Coats, 6^e étage
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de services sont aussi publiées sur www.statcan.ca sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

May 2005

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2005

All rights reserved. Use of this product is limited to the licensee and its employees. The product cannot be reproduced and transmitted to any person or organization outside of the licensee's organization.

Reasonable rights of use of the content of this product are granted solely for personal, corporate or public policy research, or educational purposes. This permission includes the use of the content in analyses and the reporting of results and conclusions, including the citation of limited amounts of supporting data extracted from the data product in these documents. These materials are solely for non-commercial purposes. In such cases, the source of the data must be acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, name of product, catalogue, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, users shall seek prior written permission of Licensing Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

June 2005

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 84, No. 5
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 84, No. 5
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Mai 2005

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2005

Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organisations à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Juin 2005

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 84, n° 5
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 84, n° 5
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- not available for any reference period
- not available for a specific reference period
- not applicable
- 0 true zero or a value rounded to zero
- 0^s value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- indisponible pour toute période de référence
- indisponible pour une période de référence précise
- n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

This publication was prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Joanne Moreau,
Chief, Consumer Prices Section

Cover design concept by:

Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Joanne Moreau,
Chef, Section des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :

Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Is Inflation Higher for Seniors?	21
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	33
Part III - Urban Centre Tables	43
Technical Notes	57

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100	19
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100	20
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	34
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100	40
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 1992=100	43
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 2000-2005, 1992=100	46
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005	48
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	50
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2003, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	52

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
L'inflation est-elle plus élevée pour les personnes âgées?	21
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	33
Partie III - Tableaux par centre urbain	43
Notes techniques	57

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1986-2005, 1992=100	19
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1986-2005, 1992=100	20
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	34
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100	40
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain, 1992=100	43
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain, 2000-2005, 1992=100	46
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2004-2005	48
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	50
12 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2003, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	52

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Tables	

Text Tables

I Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004	58
II Comparison of the 2001 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004	59

Charts

1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	33

	Page
Tableaux	

Tableaux explicatifs

I Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004	58
II Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004	59

Graphiques

1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	33

Release Dates for the Consumer Price Index

Index for the month of	Release Date
November 2004	December 17, 2004
December 2004	January 19, 2005
January 2005	February 22, 2005
February 2005	March 23, 2005
March 2005	April 22, 2005
April 2005	May 20, 2005
May 2005	June 24, 2005
June 2005	July 22, 2005
July 2005	August 26, 2005
August 2005	September 22, 2005
September 2005	October 25, 2005
October 2005	November 22, 2005
November 2005	December 20, 2005
December 2005	January 18, 2006

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre 2004	Décembre 17, 2004
Décembre 2004	Janvier 19, 2005
Janvier 2005	Février 22, 2005
Février 2005	Mars 23, 2005
Mars 2005	Avril 22, 2005
Avril 2005	Mai 20, 2005
Mai 2005	Juin 24, 2005
Juin 2005	Juillet 22, 2005
Juillet 2005	Août 26, 2005
Août 2005	Septembre 22, 2005
Septembre 2005	Octobre 25, 2005
Octobre 2005	Novembre 22, 2005
Novembre 2005	Décembre 20, 2005
Décembre 2005	Janvier 18, 2006

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001*, n° 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001*, n° 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Relative importance ¹	Indexes			Percentage change May 2005 from		
		Importance relative ¹	Indices		Taux de variation mai 2005 contre		
			May 2005 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	April 2005 Avril		May 2004 Mai
All-items	100.00²	127.0	126.9	125.0	0.1	1.6	Ensemble
Food	16.89	128.5	128.3	124.4	0.2	3.3	Aliments
Shelter	26.75	123.6	123.4	119.8	0.2	3.2	Logement
Household operations and furnishings	10.58	115.6	115.5	115.4	0.1	0.2	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.37	102.3	102.9	102.8	-0.6	-0.5	Habillement et chaussures
Transportation	19.79	149.0	149.5	148.2	-0.3	0.5	Transports
Health and personal care	4.52	120.7	120.9	119.0	-0.2	1.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.96	127.5	126.8	128.4	0.6	-0.7	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	4.13	147.6	146.5	143.4	0.8	2.9	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)		162.7					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992		78.7	78.8	80.0			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates							Agrégats spéciaux
Goods	48.84	121.9	122.2	120.8	-0.2	0.9	Biens
Services	51.16	132.6	132.1	129.8	0.4	2.2	Services
All-items excluding food and energy	74.27	123.5	123.2	122.0	0.2	1.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	8.84	158.8	161.9	156.2	-1.9	1.7	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) ³	82.75	126.6	126.4	124.6	0.2	1.6	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) ³

1. 2001 CPI basket weights at June 2004 prices, Canada - Effective July 2004. Detailed weights are available under the Documentation section of survey 2301 at <http://www.statcan.ca/english/sdds/index.htm>
2. Figures may not add to 100% due to rounding.
3. Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm>.

1. Pondérations de l'IPC, panier de 2001 selon les prix de juin 2004, Canada - En vigueur à partir de juillet 2004. Les pondérations détaillées sont disponibles sous la section Documentation de l'enquête 2301 à http://www.statcan.ca/francais/sdds/index_f.htm
2. Le total des chiffres ne donne pas forcément 100 % à cause de l'arrondissement.
3. Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm>.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

	Indexes			Percentage change May 2005 from		
	Indices			Taux de variation mai 2005 contre		
	May 2005 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	
Newfoundland and Labrador	126.0	126.0	122.8	0.0	2.6	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	128.4	127.8	124.3	0.5	3.3	Île-du-Prince-Edouard
Nova Scotia	129.1	128.9	126.0	0.2	2.5	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	126.9	127.1	124.6	-0.2	1.8	Nouveau-Brunswick
Québec	123.1	122.9	121.1	0.2	1.7	Québec
Ontario	128.0	128.0	126.1	0.0	1.5	Ontario
Manitoba	131.1	130.8	128.1	0.2	2.3	Manitoba
Saskatchewan	131.8	132.5	129.7	-0.5	1.6	Saskatchewan
Alberta	133.4	133.6	131.7	-0.1	1.3	Alberta
British Columbia	125.2	124.9	123.4	0.2	1.5	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	123.4	122.9	121.5	0.4	1.6	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	123.4	122.4	121.0 ¹	0.8	2.0 ¹	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	102.8	102.1	101.4	0.7	1.4	Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

¹ Refer to Table 7 for footnote.

¹ Voir tableau 7 pour la note de bas de page

National Index Highlights

May 2005

In May 2005, consumers paid 1.6% more than in May 2004 for the goods and services included in the Consumer Price Index (CPI) basket, an increase lower than the 2.4% rise recorded in April. The 12-month change in the All-items excluding energy index, however, remained stable, rising 1.6% between May 2004 and May 2005.

Gasoline prices were the primary reason for the substantial decrease in the 12-month change in the All-items index between April and May. The 12-month change in gasoline prices went from an increase of 15.3% in April to a decrease of 1.6% in May. An increase in gasoline prices between April and May of last year (+13.6%) combined with a decrease this year (-3.1%) served to narrow the gap between the 2004 and 2005 April and May indexes.

Points saillants de l'indice national

Mai 2005

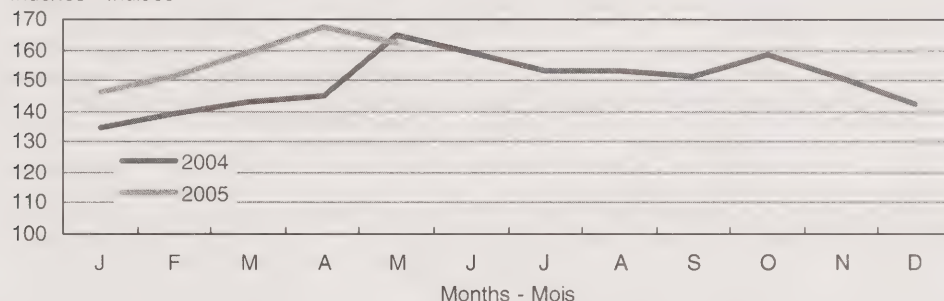
En mai 2005, les consommateurs ont payé 1,6 % de plus qu'en mai 2004 pour les biens et les services compris dans le panier de l'Indice des prix à la consommation (IPC), un ralentissement par rapport à la hausse de 2,4 % enregistrée en avril. La variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble sans l'énergie est demeurée stable, augmentant de 1,6 % entre mai 2004 et mai 2005.

Les prix de l'essence ont été la principale raison de l'importante diminution de la variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble entre avril et mai. La variation sur 12 mois des prix de l'essence est passée d'une hausse de 15,3 % en avril à une réduction de 1,6 % en mai. Une augmentation des prix de l'essence entre avril et mai l'an dernier (+13,6 %) combinée à la baisse de cette année (-3,1 %) ont contribué à diminuer l'écart entre les indices de 2004 et de 2005 en mai comparativement à ce qu'il était en avril.

Gasoline, Canada (1992=100)

Essence, Canada (1992=100)

Indexes - Indices



The All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada rose by 1.6% between May 2004 and May 2005, a slight slowdown compared to the 1.7% increase recorded in April.

Between April and May, the All-items index increased by 0.1% after having risen by 0.3% between March and April. The deceleration in the change of the All-items index is attributable to the decrease in gasoline prices.

On a monthly basis, the All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada increased by 0.2% in May, after having remained unchanged in April.

Twelve-month percentage change in the CPI:

+1.6%

Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +1.6%

In May, the CPI recorded a 1.6% increase compared to May 2004. Upward pressure was exerted primarily by homeowners' replacement cost, restaurant meals, property taxes and fuel oil.

Moderating these increases were lower prices for computer equipment and supplies, gasoline, and travelling accommodation.

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 1,6 % entre mai 2004 et mai 2005, un léger ralentissement comparativement à la hausse de 1,7 % enregistrée en avril.

D'avril à mai, l'indice d'ensemble a augmenté de 0,1 %, après avoir crû de 0,3 % entre mars et avril. Ce ralentissement dans la variation de l'indice d'ensemble est attribuable à la baisse des prix de l'essence.

Sur une base mensuelle, l'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 0,2 % en mai après être demeuré inchangé en avril.

Variation sur 12 mois de l'IPC, en pourcentage : +1,6 %

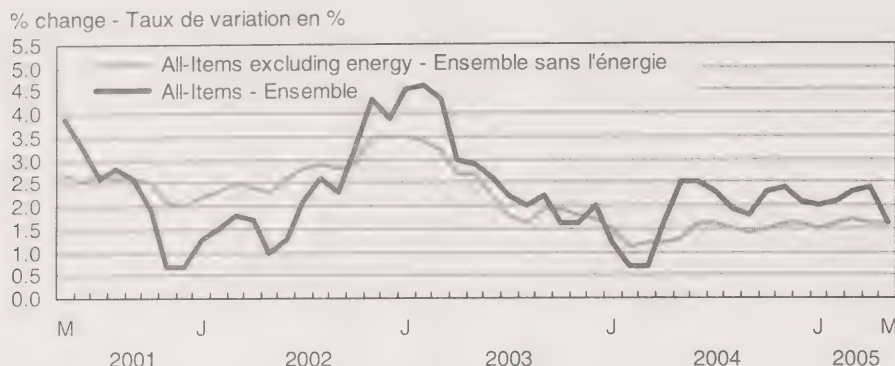
Variation sur 12 mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +1,6 %

En mai, l'IPC a enregistré une hausse de 1,6 % comparativement à mai 2004. Les facteurs principaux de cette hausse ont été le coût de remplacement par le propriétaire, les repas achetés au restaurant, les impôts fonciers ainsi que le mazout.

Ces augmentations ont été atténuées par les prix plus faibles du matériel et des fournitures informatiques, de l'essence et de l'hébergement pour voyageurs.

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



Homeowners' replacement cost, which represents the worn out structural portion of housing and is estimated using new housing prices (excluding land), rose by 5.3% over May 2004, the most moderate increase since August 2002. All regions reported increases which ranged between 0.8% and 8.2%.

Consumers experienced a 2.8% increase in the price of restaurant meals between May 2004 and May 2005. This increase is within the 2.6% to 2.9% range observed for the 12-month change for the previous twelve months, except for the 3.1% increase in April.

The increase in property taxes (+4.3%) reflected in the CPI in October 2004 continued to be an important contributor to the 12-month rise in the All-items index.

Fuel oil prices jumped an average of 27.2% between May 2004 and May 2005, following a 31.6% increase in April. Increases were observed in all provinces, ranging from 18.7% in British Columbia to 41.5% in Prince Edward Island.

Exerting a moderating effect on the 12-month change of the all-items index, the index for computer equipment and supplies dropped by 23.7% compared to May 2004.

Gasoline prices were down 1.6% in May, the first decrease in the 12-month change since March 2004. At a level of 162.0, the May 2005 gasoline price index was below the level of 164.7 recorded for May 2004 (1992=100). The situation was not the same in all provinces, since Newfoundland and Labrador, Prince Edward Island, New Brunswick, Manitoba and British Columbia posted increases ranging from 2.2% to 12.2%.

Continuing the trend that started in June 2001, the index for traveller accommodation was down 6.9% compared to May 2004. All provinces recorded decreases having varied from 2.2% in Manitoba to 9.8% in Ontario, except for Saskatchewan, where a slight increase of 0.4% was recorded.

Prices in May 2005 were higher than the ones in May 2004 for six of the eight major components of the CPI. Shelter (+3.2%) and food (+3.3%) indexes exerted the strongest upward pressure. The downward pressure came from the recreation, education and reading index (-0.7%) and the clothing and footwear index (-0.5%).

Le coût de remplacement par le propriétaire, qui représente la portion usée de la structure des logements et qui est estimé à partir des prix des maisons neuves (excluant le terrain), a monté de 5,3 % par rapport à mai 2004, la hausse la plus modérée depuis août 2002. Toutes les régions ont rapporté des hausses se situant entre 0,8 % et 8,2 %.

Les consommateurs ont observé des augmentations de prix de 2,8 % pour les repas achetés au restaurant entre mai 2004 et mai 2005. Cette hausse est dans la fourchette de 2,6 % à 2,9 % de la variation sur 12 mois observée au cours des douze mois précédents, sauf en avril alors qu'elle était de 3,1 %.

L'augmentation des impôts fonciers (+4,3 %) qui a été reflétée dans l'IPC en octobre 2004 continue à être un facteur important expliquant la hausse sur 12 mois de l'indice d'ensemble.

Les prix du mazout ont grimpé en moyenne de 27,2 % entre mai 2004 et mai 2005 faisant suite à une majoration de 31,6 % en avril. Les hausses ont été notées dans toutes les provinces, ayant varié entre 18,7 % en Colombie-Britannique et 41,5 % à l'Île-du-Prince-Édouard.

Exerçant un effet modérateur sur la variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble, on comptait l'indice du matériel et des fournitures informatiques qui est tombé de 23,7 % comparativement à mai 2004.

Le prix de l'essence a baissé de 1,6 % en mai, une première diminution de la variation sur 12 mois depuis mars 2004. Le niveau de l'indice de l'essence de mai 2005 est maintenant sous le niveau de mai 2004 passant de 164,7 à 162,0 (1992=100). Cette situation n'était pas la même dans toutes les provinces puisque Terre-Neuve-et-Labrador, l'Île-du-Prince-Édouard, le Nouveau-Brunswick, le Manitoba et la Colombie-Britannique ont affiché des augmentations entre 2,2 % et 12,2 %.

Continuant la tendance qui s'est amorcée en juin 2001, l'indice de l'hébergement pour voyageurs a diminué de 6,9 % comparativement à mai 2004. Toutes les provinces ont enregistré des baisses ayant varié entre 2,2 % au Manitoba et 9,8 % en Ontario, sauf en Saskatchewan où une légère augmentation de 0,4 % a été enregistrée.

Pour six des huit composantes principales de l'IPC, les prix de mai 2005 étaient plus élevés que ceux de mai 2004. Les indices du logement (+3,2 %) et des aliments (+3,3 %) ont été ceux ayant eu le plus d'influence sur la pression à la hausse. L'indice des loisirs, de la formation et de la lecture (-0,7 %) et l'indice de l'habillement et des chaussures (-0,5 %) ont exercé une pression à la baisse.

Monthly percentage change in the CPI: +0.1 %
Monthly percentage change in the CPI
excluding energy: +0.3 %

Between April and May, the CPI increased by 0.1%, from a level of 126.9 to 127.0 (1992=100). Higher prices for fresh fruit, the purchase and leasing of automotive vehicles, homeowners' maintenance and repairs, and traveller accommodation were the main factors behind the increase. Lower gasoline prices offset most of the upward pressure.

Fresh fruit prices recorded a seasonal increase of 7.2% in May. All categories of fresh fruit showed increases, especially "other fresh fruit" (e.g. pears, grapefruit, grapes, cantaloupes and pineapple), where prices rose by 8.7% accounting for most of the fresh fruit rise.

Reductions in the financial incentives offered by some automobile manufacturers led to a monthly increase of 0.6% in prices for the purchase and leasing of automotive vehicles.

The index for homeowners' maintenance and repairs posted a 2.4% increase in May. Quebec was the province with the highest increase, at 3.9%, followed closely by Alberta at 3.8%, while Newfoundland and Labrador, Prince Edward Island, New Brunswick and Manitoba posted decreases ranging from 0.1% to 1.4%.

With the advent of the summer season, prices for traveller accommodation were up by 5.8%, a small increase for the month of May. All regions came into the high tourist season, with increases ranging from 2.5% in Quebec to 12.6% in British Columbia.

For the first time since December 2004, gasoline prices were down 3.1% in May. All provinces posted decreases, ranging from 0.9% in New Brunswick to 4.7% in Saskatchewan, except Newfoundland and Labrador, and Prince Edward Island where increases of 0.6% and 4.2% were registered respectively.

The seasonally adjusted CPI down by 0.2%
between April and May

Seasonally adjusted, the CPI was down by 0.2% between April and May 2005.

The indexes for transportation (-0.3%), recreation, education and reading (-0.2%), and health and personal care (-0.2%) exerted downward pressure on the seasonally adjusted All-items index.

Upward pressure came from the index for food (+0.3%), shelter (+0.2%), clothing and footwear (+0.5%), household operations and furnishings (+0.2%), and alcoholic beverages and tobacco products (+0.1%).

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage : +0,1 %
Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en
pourcentage : +0,3 %

D'avril à mai, l'IPC a augmenté de 0,1 %, son niveau étant passé de 126,9 à 127,0 (1992=100). Les hausses de prix des fruits frais, de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles, de l'entretien et des réparations par le propriétaire ainsi que l'hébergement pour voyageurs ont été les facteurs prédominants de la hausse. La diminution des prix de l'essence est parvenue par elle-même à contrebalancer presque toute la hausse.

L'augmentation saisonnière des prix des fruits frais en mai a été de 7,2 %. Bien que les prix de toutes les catégories de fruits frais ont été majorés, ceux de la catégorie «autres fruits frais» qui inclut les poires, les pamplemousses, les raisins, les cantaloups et les ananas ont été la cause principale de la montée des prix de fruits frais avec une hausse de 8,7 %.

Des réductions dans les incitations financières offertes par certains constructeurs de véhicules automobiles ont engendré une hausse mensuelle de 0,6 % des prix d'achat et de location à bail de véhicules automobiles.

L'indice de l'entretien et des réparations par le propriétaire a affiché une hausse de 2,4 % en mai. Le Québec est la province où les plus fortes hausses ont été enregistrées avec une augmentation de 3,9 %, suivi de près par l'Alberta avec 3,8 %, tandis que les provinces de Terre-Neuve-et-Labrador, de l'Île-du-Prince-Édouard, du Nouveau-Brunswick et du Manitoba ont affiché des baisses ayant varié entre 0,1 % et 1,4 %.

Avec l'été qui s'annonce, les prix de l'hébergement pour voyageurs ont augmenté de 5,8 %, une majoration faible pour un mois de mai. Toutes les régions sont entrées en haute saison touristique avec des augmentations ayant varié entre 2,5 % au Québec et 12,6 % en Colombie-Britannique.

Pour la première fois depuis décembre 2004, les prix de l'essence ont enregistré une baisse de 3,1 % en mai. Toutes les provinces ont affiché des baisses ayant varié entre 0,9 % au Nouveau-Brunswick et 4,7 % en Saskatchewan, sauf à Terre-Neuve-et-Labrador et à l'Île-du-Prince-Édouard qui ont enregistré des hausses de 0,6 % et 4,2 % respectivement.

L'IPC désaisonnalisé a diminué de 0,2 % entre avril et mai

Après ajustement pour tenir compte des variations saisonnières, l'IPC a diminué de 0,2 % d'avril à mai 2005.

Les indices des transports (-0,3 %), des loisirs, de la formation et de la lecture (-0,2 %), ainsi que de la santé et des soins personnels (-0,2 %) ont poussé à la baisse l'indice d'ensemble désaisonnalisé.

Une pression à la hausse est venue des indices des aliments (+0,3 %), du logement (+0,2 %), de l'habillement et des chaussures (+0,5 %), des dépenses et de l'équipement du ménage (+0,2 %), ainsi que des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+0,1 %).

Special aggregates

All-items index excluding the eight most volatile components (Bank of Canada definition)

The All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada rose by 1.6% between May 2004 and May 2005. The main contributors to this increase were homeowners' replacement cost (+5.3%), restaurant meals (+2.9%) and property taxes (+4.3%). The increase was partially offset by lower prices for computer equipment and supplies (-23.7%), and traveller accommodation (-6.9%).

From April to May 2005, the All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada increased by 0.2%. Higher prices for the purchase and leasing of automotive vehicles (+0.6%) and homeowner's maintenance and repairs (+2.4%) were attenuated by the decrease in prices for non-alcoholic beverages (-2.7%) and women's clothing (-1.2%).

Energy

The energy index rose 1.7% between May 2004 and May 2005, compared to the 12-month increase of 10.7% between April 2004 and April 2005. Gasoline prices were behind the slowdown in the 12-month change, falling 1.6% in May after increasing 15.3% in April 2005.

Higher prices for fuel oil (+27.2%), electricity (+3.1%), natural gas (+1.4%), as well as for fuel, parts and supplies for recreational vehicles (+1.0%) contributed to pushing up the energy index in May 2005.

On a monthly basis, the energy index decreased 1.9%, again mainly due to gasoline prices (-3.1%). Prices for natural gas (-1.7%), fuel oil (-1.9%) and fuel, parts and supplies for recreational vehicles (-1.4%) also exerted a mitigating effect on the index. Only electricity prices (+0.2%) exerted upward pressure.

Goods and services

Prices in the goods sector rose by 0.9% between May 2004 and May 2005.

This increase can be explained by a rise in prices for non-durable goods (+2.4%) since prices for durable goods (-1.5%) and semi-durable goods (-0.1%) were down.

In May, the strongest upward pressure on the index for non-durable goods came from fuel oil prices (+27.2%), cigarettes (+3.7%), electricity (+3.1%) and fresh vegetables (+9.0%). The effect of these price increases was moderated by lower prices for gasoline (-1.6%). The durable goods index was down 1.5%, largely as a result of lower prices for computer equipment and supplies (-23.7%). The 0.1% drop in the index for semi-durable goods is attributed mostly to lower prices for men's clothing (-1.8%).

The services index increased by 2.2% from May of last year. Increases in homeowners' replacement cost (+5.3%), restaurant meals (+2.8%) and property taxes (+4.3%) were the main factors behind this increase. Lower prices for traveller accommodation (-6.9%) accounted for most of the downward pressure exerted.

The goods index decreased 0.2% between April 2005 and May 2005. The increase in the index for durable goods (+0.3%) partially offset the decrease in the indexes for non-durable goods (-0.5%) and for semi-durable goods (-0.4%).

Between April 2005 and May 2005, the cost of services increased by 0.4%. An increase in prices for homeowners' maintenance and repairs (+2.4%) and traveller accommodation (+5.8%) was the main reason behind this rise.

Agrégats spéciaux

Indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 1,6 % entre mai 2004 et mai 2005. Les principaux facteurs ayant contribué à cette hausse ont été le coût de remplacement par le propriétaire (+5,3 %), les repas achetés au restaurant (+2,9 %) et les impôts fonciers (+4,3 %). La hausse a été atténuée par une diminution des prix du matériel et des fournitures informatiques (-23,7 %) et de l'hébergement pour voyageurs (-6,9 %).

D'avril à mai 2005, l'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 0,2 %. La hausse des prix de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles (+0,6 %) et de l'entretien et des réparations par le propriétaire (+2,4 %) a été atténuée par la baisse des prix des boissons non alcoolisées (-2,7 %) et des vêtements pour femmes (-1,2 %).

Énergie

Après avoir augmenté de 10,7 % entre avril 2004 et avril 2005, l'indice de l'énergie a progressé de 1,7 % entre mai 2004 et mai 2005. Les prix de l'essence ont été le facteur qui a ralenti la variation sur 12 mois, diminuant de 1,6 % en mai alors qu'ils avaient augmenté de 15,3 % en avril 2005.

Les facteurs ayant contribué à la hausse de l'indice de l'énergie en mai 2005, sont les prix du mazout (+27,2 %), de l'électricité (+3,1 %), du gaz naturel (+1,4 %), ainsi que du carburant, des pièces et des fournitures pour véhicules de loisirs (+1,0 %).

Sur une base mensuelle, l'indice de l'énergie a diminué de 1,9 % encore sous l'influence principale des prix de l'essence (-3,1 %). Les prix du gaz naturel (-1,7 %), du mazout (-1,9 %) ainsi que du carburant, des pièces et des fournitures pour véhicules de loisirs (-1,4 %) ont également contribué à exercer une pression à la baisse sur l'indice. Seuls les prix de l'électricité (+0,2 %) ont ralenti la pression à la baisse.

Biens et services

Les prix dans le secteur des biens ont augmenté de 0,9 % entre mai 2004 et mai 2005.

Cette hausse était attribuable entièrement à la majoration des prix des biens non durables (+2,4 %) puisque les prix des biens durables (-1,5 %) et des biens semi-durables (-0,1 %) ont enregistré une diminution.

En mai, la plus forte pression à la hausse sur l'indice des biens non durables est attribuable aux prix du mazout (+27,2 %), des cigarettes (+3,7 %), de l'électricité (+3,1 %) et des légumes frais (+9,0 %). L'effet de ces augmentations de prix a été atténué par les baisses des prix de l'essence (-1,6 %). L'indice des biens durables a diminué de 1,5 % sous l'influence principale de la baisse des prix du matériel et des fournitures informatiques (-23,7 %). La baisse de 0,1 % de l'indice des biens semi-durables est attribuable majoritairement aux prix plus faibles des vêtements pour hommes (-1,8 %).

L'indice des services a augmenté de 2,2 % par rapport au mois de mai de l'an dernier. Les hausses du coût de remplacement par le propriétaire (+5,3 %), des prix des repas achetés au restaurant (+2,8 %) et des impôts fonciers (+4,3 %) ont été les facteurs dominants de cette augmentation. La principale pression à la baisse est provenue de l'hébergement pour voyageurs (-6,9 %).

L'indice des biens a diminué de 0,2 % entre avril 2005 et mai 2005. La majoration de l'indice des biens durables (+0,3 %) n'a pas réussi à contrebalancer la baisse dans l'indice des biens non-durables (-0,5 %) et celui des biens semi-durables (-0,4 %).

Entre avril 2005 et mai 2005, le coût des services a augmenté de 0,4 %. L'augmentation des prix de l'entretien et des réparations par le propriétaire (+2,4 %) et de l'hébergement pour voyageurs (+5,8 %) est le facteur principal de cette hausse.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part I

Partie I

National Charts and Tables

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation
(non désaisonnalisé),
Canada, 1992=100

Index - Indice

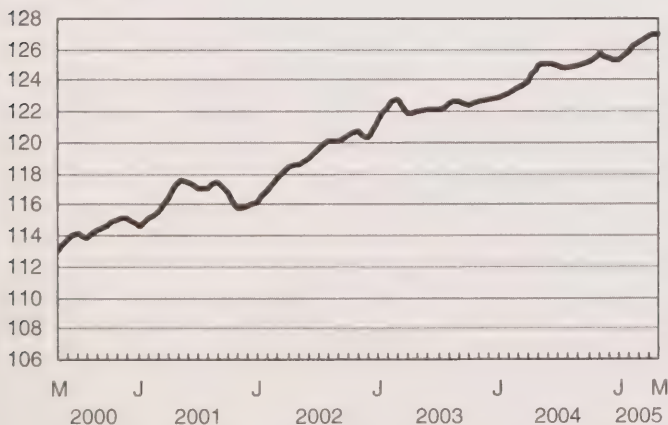


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally
Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada

% change - Taux de variation en %

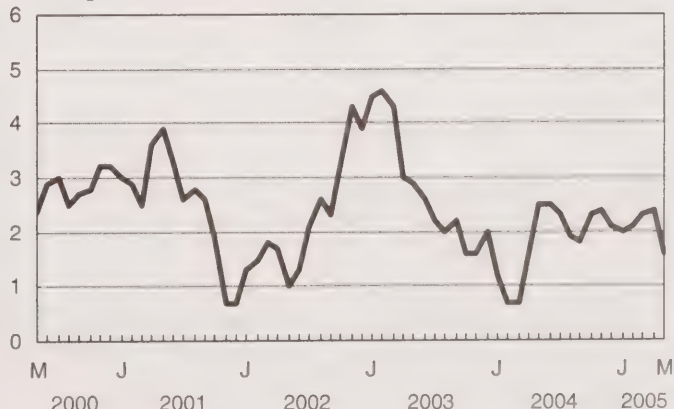


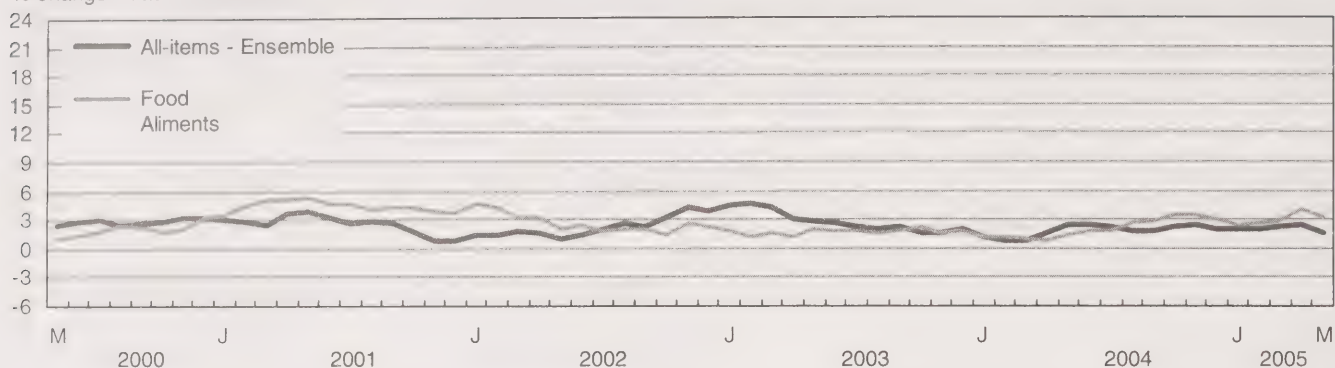
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

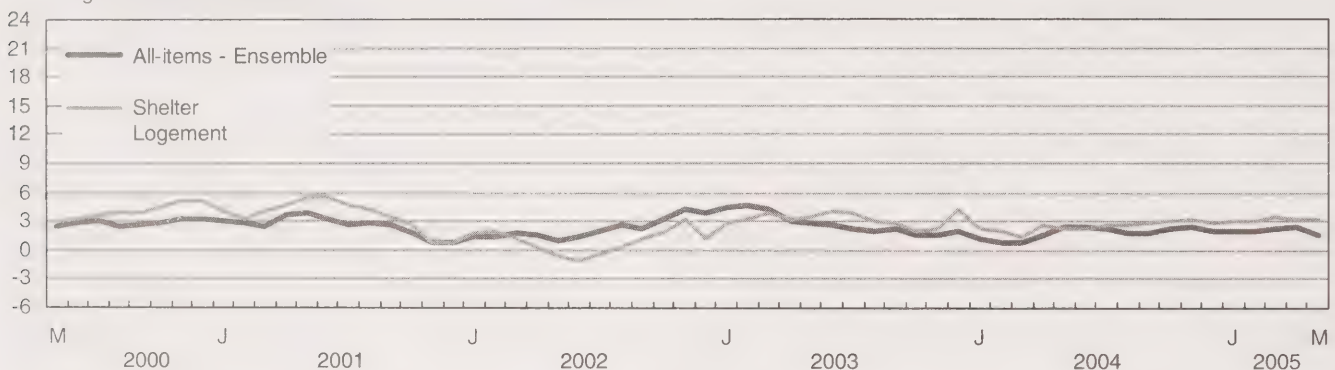
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

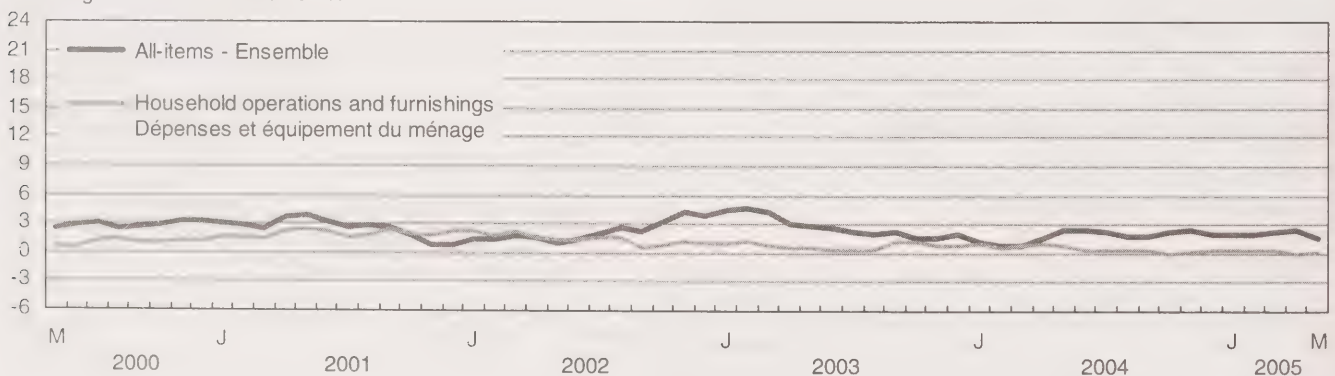
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

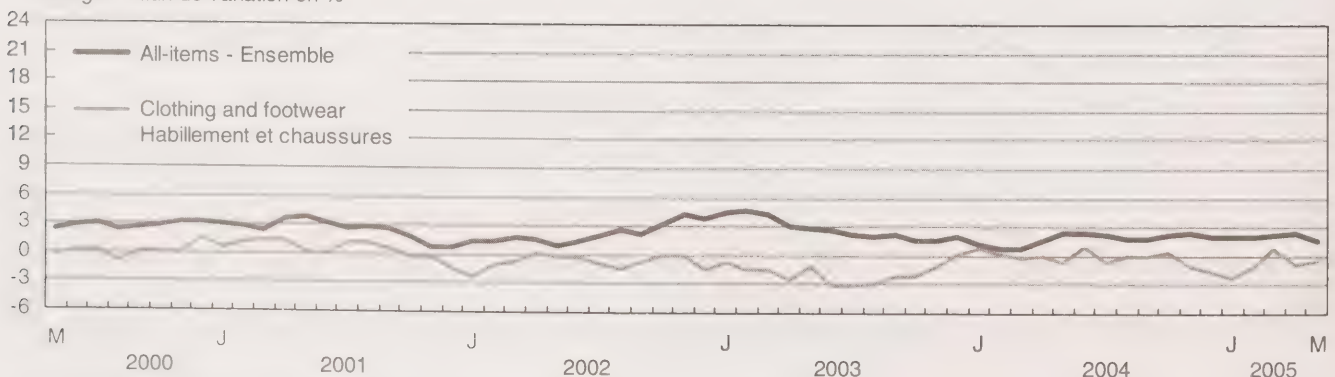


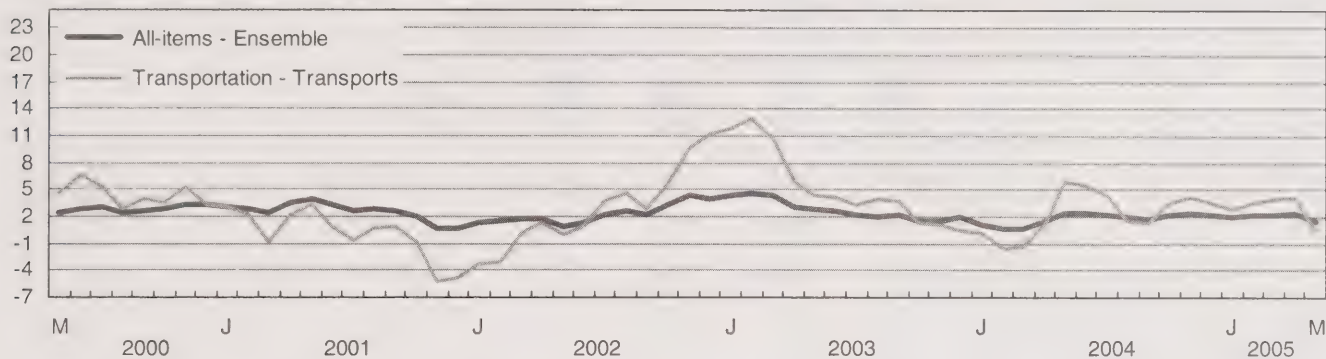
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

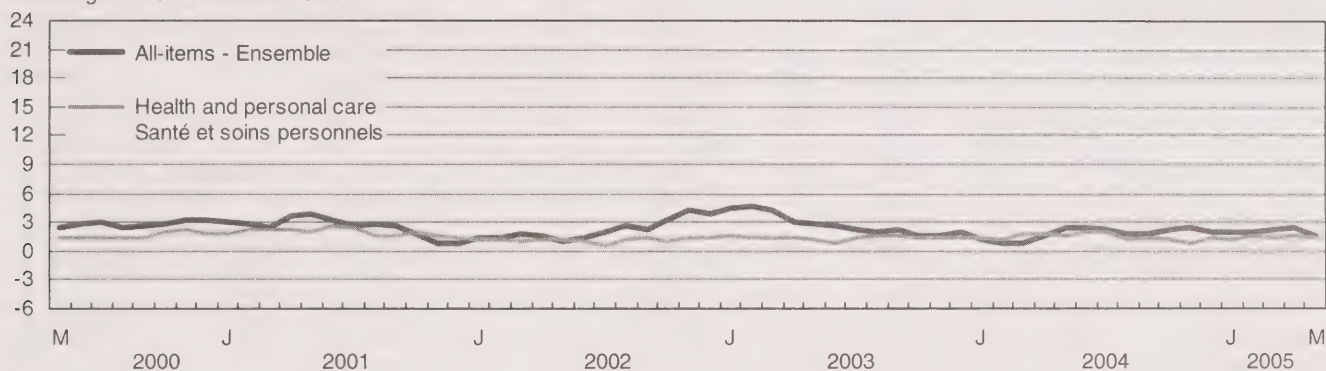
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

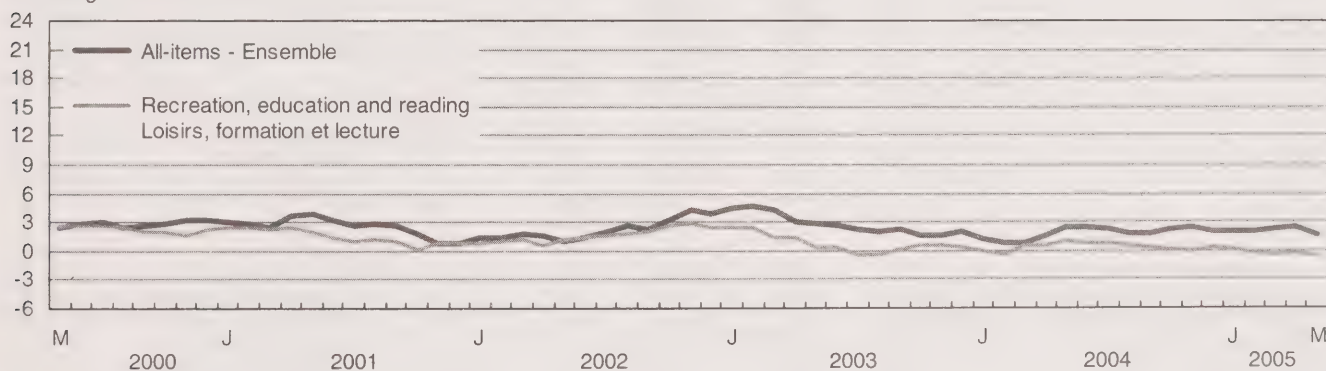
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

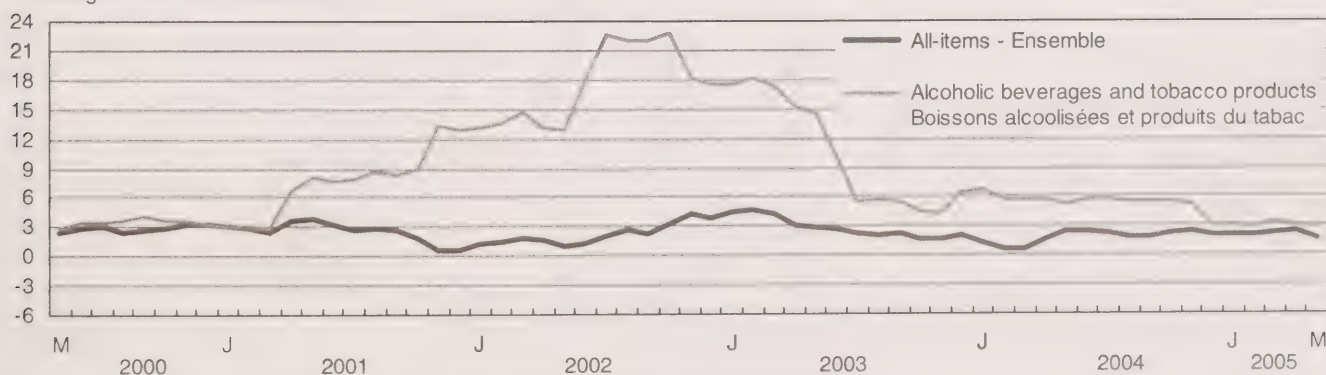


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change May 2005 from	
	Indices			Taux de variation mai 2005 contre	
	May 2005 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai
ALL-ITEMS	127.0	126.9	125.0	0.1	1.6 ENSEMBLE
FOOD	128.5	128.3	124.4	0.2	3.3 ALIMENTS
Food purchased from stores	127.5	127.2	123.3	0.2	3.4 Aliments achetés au magasin
Meat	137.3	138.0	132.5	-0.5	3.6 Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	139.0	139.7	134.6	-0.5	3.3 Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	141.4	142.1	136.6	-0.5	3.5 Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	126.2	127.2	123.6	-0.8	2.1 Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	132.7	134.5	129.9	-1.3	2.2 Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	131.5	134.0	130.0	-1.9	1.2 Poulet frais ou congelé
Processed meat	135.4	134.8	128.2	0.4	5.6 Viande traitée
Ham and bacon	161.4	156.9	151.7	2.9	6.4 Jambon et bacon
Other processed meat	123.7	124.6	117.6	-0.7	5.2 Autres viandes traitées
Fish and other seafood	123.0	121.8	122.0	1.0	0.8 Poisson et autres produits de la mer
Fish	120.8	118.7	118.2	1.8	2.2 Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	128.6	125.1	125.6	2.8	2.4 Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	107.3	107.7	105.3	-0.4	1.9 Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	133.9	133.8	127.2	0.1	5.3 Produits laitiers et oeufs
Dairy products	132.7	132.5	125.6	0.2	5.7 Produits laitiers
Fresh milk	126.5	126.3	120.5	0.2	5.0 Lait frais
Butter	147.5	146.8	135.6	0.5	8.8 Beurre
Cheese	136.8	136.8	129.3	0.0	5.8 Fromage
Ice cream and related products	126.1	128.4	121.3	-1.8	4.0 Crème glacée et produits connexes
Eggs	144.9	145.9	143.9	-0.7	0.7 Oeufs
Bakery and other cereal products	133.7	133.9	129.7	-0.1	3.1 Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	134.9	135.8	130.1	-0.7	3.7 Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	144.2	145.0	137.4	-0.6	4.9 Pains et petits pains
Biscuits	118.7	119.5	117.4	-0.7	1.1 Biscuits
Other bakery products	131.8	133.0	127.3	-0.9	3.5 Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	133.0	131.8	130.2	0.9	2.2 Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	131.1	131.4	127.0	-0.2	3.2 Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	134.7	132.7	131.9	1.5	2.1 Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	128.9	128.6	126.3	0.2	2.1 Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	132.4	132.4	130.9	0.0	1.1 Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	108.7	104.6	109.6	3.9	-0.8 Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	109.5	102.1	112.2	7.2	-2.4 Fruits frais
Apples	117.3	114.2	135.8	2.7	-13.6 Pommes
Oranges	140.9	127.7	133.9	10.3	5.2 Oranges
Bananas	96.9	93.4	93.7	3.7	3.4 Bananes
Other fresh fruit	100.2	92.2	102.1	8.7	-1.9 Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	106.8	107.2	105.1	-0.4	1.6 Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	101.6	102.4	100.0	-0.8	1.6 Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	117.5	116.8	115.4	0.6	1.8 Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	112.9	113.1	113.0	-0.2	-0.1 Noix

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change May 2005 from	
	Indices			Taux de variation mai 2005 contre	
	May 2005 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai
Vegetables and vegetable preparations	116.3	114.9	107.9	1.2	7.8
Fresh vegetables	118.4	116.6	108.6	1.5	9.0
Potatoes	100.0	102.1	95.7	-2.1	4.5
Tomatoes	120.3	113.0	110.8	6.5	8.6
Lettuce	107.6	119.1	82.1	-9.7	31.1
Other fresh vegetables	118.8	115.3	111.0	3.0	7.0
Preserved vegetables and vegetable preparations	111.0	111.1	107.1	-0.1	3.6
Frozen and dried vegetables	120.6	121.0	117.7	-0.3	2.5
Canned vegetables and other vegetable preparations	106.9	106.7	102.2	0.2	4.6
Other food products	125.4	126.5	121.8	-0.9	3.0
Sugar and confectionery	152.3	155.3	153.0	-1.9	-0.5
Fats and oils	137.1	137.4	134.4	-0.2	2.0
Coffee and tea	127.5	129.7	128.0	-1.7	-0.4
Condiments, spices and vinegars	120.8	121.5	117.8	-0.6	2.5
Other food preparations	122.7	121.9	118.8	0.7	3.3
Non-alcoholic beverages	105.8	108.7	100.2	-2.7	5.6
Food purchased from restaurants	131.6	131.5	128.0	0.1	2.8
Food purchased from table-service restaurants	134.3	134.0	130.7	0.2	2.8
Food purchased from fast food and take-out restaurants	125.4	125.5	121.6	-0.1	3.1
SHELTER	123.6	123.4	119.8	0.2	3.2
Rented accommodation	119.3	119.2	118.3	0.1	0.8
Rent	119.0	119.0	118.0	0.0	0.8
Owned accommodation	117.2	116.7	113.3	0.4	3.4
Mortgage interest cost	88.0	87.9	86.9	0.1	1.3
Replacement cost	135.3	134.8	128.5	0.4	5.3
Property taxes (including special charges)	132.1	132.1	126.6	0.0	4.3
Homeowners' insurance premiums	174.2	174.8	164.6	-0.3	5.8
Homeowners' maintenance and repairs	128.7	125.7	125.8	2.4	2.3
Water, fuel and electricity	156.3	156.9	148.1	-0.4	5.5
Electricity	126.2	125.9	122.4	0.2	3.1
Water	158.5	157.6	149.9	0.6	5.7
Natural gas	212.1	215.7	209.1	-1.7	1.4
Fuel oil and other fuel	202.4	206.4	159.1	-1.9	27.2
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	115.6	115.5	115.4	0.1	0.2
Household operations	121.7	121.6	120.3	0.1	1.2
Communications	119.8	119.8	119.5	0.0	0.3
Telephone services	118.4	118.4	117.8	0.0	0.5
Internet access services (Dec. 2002=100)	96.7	96.7	99.5	0.0	-2.8
Postal and other communication services	152.2	152.2	147.4	0.0	3.3

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change May 2005 from		
	Indices			Taux de variation mai 2005 contre		
	May 2005 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	
Child care and domestic services	123.2	123.1	122.0	0.1	1.0	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	120.1	120.1	119.3	0.0	0.7	Soins pour enfants
Domestic services	133.4	133.1	131.3	0.2	1.6	Services d'aide familiale
Household chemical products	107.2	107.3	106.2	-0.1	0.9	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	133.7	133.8	130.0	-0.1	2.8	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	122.5	122.1	120.0	0.3	2.1	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	119.9	119.7	118.5	0.2	1.2	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	125.8	125.8	122.3	0.0	2.9	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	108.5	107.9	110.4	0.6	-1.7	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	107.1	107.1	105.3	0.0	1.7	Services financiers (déc. 2002=100)
Household furnishings	106.2	106.2	108.1	0.0	-1.8	Équipement du ménage
Furniture and household textiles	109.4	108.6	110.8	0.7	-1.3	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	109.5	108.8	112.1	0.6	-2.3	Meubles
Household textiles	111.6	110.6	109.2	0.9	2.2	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	96.7	97.6	99.7	-0.9	-3.0	Équipement ménager
Household appliances	95.3	95.7	99.4	-0.4	-4.1	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	106.4	106.4	105.1	0.0	1.2	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	143.3	143.3	139.6	0.0	2.7	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	102.3	102.9	102.8	-0.6	-0.5	HABILLEMENT ET CHAUSSURES
Clothing	98.7	99.4	99.8	-0.7	-1.1	Habillement
Women's clothing	97.9	99.1	98.7	-1.2	-0.8	Vêtements pour femmes
Men's clothing	101.4	101.3	103.3	0.1	-1.8	Vêtements pour hommes
Children's clothing	93.9	95.2	94.1	-1.4	-0.2	Vêtements pour enfants
Footwear	105.0	104.4	104.8	0.6	0.2	Chaussures
Clothing accessories and jewellery	101.8	103.9	101.4	-2.0	0.4	Accessoires vestimentaires et bijoux
Clothing material, notions and services	130.1	128.9	126.5	0.9	2.8	Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires
TRANSPORTATION	149.0	149.5	148.2	-0.3	0.5	TRANSPORTS
Private transportation	146.5	147.3	145.7	-0.5	0.5	Transport privé
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	124.3	123.6	123.6	0.6	0.6	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	124.9	124.2	124.2	0.6	0.6	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	126.0	125.3	125.4	0.6	0.5	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	127.6	127.6	124.7	0.0	2.3	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change May 2005 from		
	Indices			Taux de variation mai 2005 contre		
	May 2005 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	
Operation of automotive vehicles	163.4	165.7	162.7	-1.4	0.4	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	162.0	167.2	164.7	-3.1	-1.6	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	128.5	128.5	124.6	0.0	3.1	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	185.7	185.6	182.6	0.1	1.7	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	200.5	200.6	200.0	0.0	0.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	112.3	112.3	107.2	0.0	4.8	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	136.2	136.2	104.0	0.0	31.0	Permis de conduire
Parking fees	151.6	151.6	145.7	0.0	4.0	Frais de stationnement
Public transportation	177.4	174.2	175.7	1.8	1.0	Transport public
Local and commuter transportation	152.1	152.1	146.4	0.0	3.9	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	158.3	158.3	151.8	0.0	4.3	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	131.5	131.5	127.4	0.0	3.2	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	197.5	191.9	199.0	2.9	-0.8	Transport interurbain
Air transportation	203.2	196.1	206.4	3.6	-1.6	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	167.5	167.5	162.8	0.0	2.9	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	120.7	120.9	119.0	-0.2	1.4	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	128.0	128.3	124.9	-0.2	2.5	Soins de santé
Health care goods	115.6	116.2	115.3	-0.5	0.3	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	116.7	117.2	116.6	-0.4	0.1	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	116.7	116.6	115.4	0.1	1.1	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	117.5	119.0	119.2	-1.3	-1.4	Médicaments non prescrits
Health care services	136.9	136.9	131.5	0.0	4.1	Services de soins de santé
Eye care	108.2	108.1	106.0	0.1	2.1	Soins des yeux
Dental care	145.9	145.9	141.4	0.0	3.2	Soins dentaires
Personal care	114.9	115.2	114.6	-0.3	0.3	Soins personnels
Personal care supplies and equipment	104.4	105.6	105.9	-1.1	-1.4	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	132.1	130.7	128.8	1.1	2.6	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	127.5	126.8	128.4	0.6	-0.7	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE
Recreation	113.1	112.3	115.6	0.7	-2.2	Loisirs
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	61.5	61.9	66.7	-0.6	-7.8	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	141.5	140.6	141.4	0.6	0.1	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	88.3	88.3	90.6	0.0	-2.5	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	132.3	128.9	138.3	2.6	-4.3	Services de voyage
Traveller accommodation	101.8	96.2	109.4	5.8	-6.9	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	183.3	183.3	186.9	0.0	-1.9	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change May 2005 from		
	Indices			Taux de variation mai 2005 contre		
	May 2005 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	
Other recreational services	162.2	160.8	158.8	0.9	2.1	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	164.8	164.4	162.4	0.2	1.5	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	183.6	183.6	178.6	0.0	2.8	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	145.6	142.2	143.0	2.4	1.8	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	182.3	182.3	176.2	0.0	3.5	Formation et lecture
Education	201.4	201.4	194.6	0.0	3.5	Formation
Tuition fees	239.2	239.2	229.5	0.0	4.2	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	146.0	146.0	141.3	0.0	3.3	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	149.0	148.9	143.7	0.1	3.7	Journaux
Magazines and periodicals	159.1	159.1	156.2	0.0	1.9	Revue et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	147.6	146.5	143.4	0.8	2.9	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC
Alcoholic beverages	127.1	127.0	124.8	0.1	1.8	Boissons alcoolisées
Served alcoholic beverages	128.5	127.8	125.1	0.5	2.7	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	128.8	128.2	125.2	0.5	2.9	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	130.5	130.4	127.9	0.1	2.0	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	126.3	126.5	124.6	-0.2	1.4	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	138.0	138.4	135.4	-0.3	1.9	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	121.5	121.4	120.0	0.1	1.3	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	110.1	110.3	109.6	-0.2	0.5	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	148.5	146.7	143.2	1.2	3.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	147.2	145.4	141.9	1.2	3.7	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX
Goods	121.9	122.2	120.8	-0.2	0.9	Biens
Durable goods	107.2	106.9	108.8	0.3	-1.5	Biens durables
Semi-durable goods	105.7	106.1	105.8	-0.4	-0.1	Biens semi-durables
Non-durable goods	133.4	134.1	130.3	-0.5	2.4	Biens non durables
Services	132.6	132.1	129.8	0.4	2.2	Services
All-items excluding food	126.7	126.7	125.1	0.0	1.3	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	123.5	123.2	122.0	0.2	1.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	124.5	124.1	122.5	0.3	1.6	Ensemble sans l'énergie
Energy	158.8	161.9	156.2	-1.9	1.7	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	127.0	126.9	125.1	0.1	1.5	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice
d'ensemble (non désaisonné), 1986-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1	122.2	122.5	122.7	122.4	122.7	122.8	122.3
2004	122.9	123.2	123.6	123.9	125.0	125.1	125.0	124.8	124.9	125.2	125.7	125.4	124.6
2005	125.3	125.8	126.5	126.9	127.0	..	..	..	..	..	..	..	..
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6	2.2	2.0	2.2	1.6	1.6	2.0	2.8
2004	1.2	0.7	0.7	1.6	2.5	2.5	2.3	1.9	1.8	2.3	2.4	2.1	1.9
2005	2.0	2.1	2.3	2.4	1.6	..	..	..	..	..	..	..	..

1. The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

1. Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹, 1986-2005, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnalisés)¹, 1986-2005, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average	Moyenne annuelle											
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
2003	122.4	117.5	114.6	103.3	141.4	117.0	127.3	136.0	118.0	127.2	120.5	139.9
2004	124.9	120.5	115.2	103.1	144.8	118.8	127.7	143.3	119.7	130.1	122.0	149.3
2004	2004											
J	123.7	118.7	114.9	102.3	142.2	117.7	125.3	140.8	117.9	128.5	121.1	138.9
F	123.4	119.0	115.2	104.0	141.9	117.7	126.6	141.1	118.2	128.8	121.2	141.9
M	123.6	119.0	115.3	105.3	142.8	118.3	127.3	141.3	118.8	129.0	121.6	143.3
A	123.4	119.6	115.6	103.8	143.5	119.0	127.1	142.2	119.1	129.3	121.7	146.2
M	124.4	119.8	115.4	102.8	148.2	119.0	128.4	143.4	120.8	129.8	122.0	156.2
J	125.6	120.3	115.0	101.9	147.1	119.1	128.5	144.0	120.7	130.0	122.0	154.8
J	125.6	120.6	114.9	100.9	146.2	119.2	128.9	144.2	120.2	130.4	122.2	152.3
A	125.3	120.9	115.0	101.8	144.7	118.8	128.6	144.7	119.7	130.5	121.9	152.4
S	124.7	121.2	115.4	104.9	143.7	119.2	129.4	144.6	119.7	130.8	122.3	151.7
O	125.3	121.8	115.0	105.4	144.6	119.1	128.4	144.5	120.1	131.0	122.3	154.9
N	126.6	122.2	115.1	103.2	146.7	118.8	127.4	144.7	120.7	131.2	122.9	151.7
D	127.2	122.3	115.3	100.8	145.8	119.1	126.9	144.5	120.1	131.4	122.9	147.3
2005	2005											
J	126.8	122.4	115.3	100.0	146.3	119.0	125.5	145.1	119.8	131.4	122.6	149.1
F	126.6	122.6	115.5	103.0	147.0	119.7	126.3	145.2	120.5	131.7	123.0	152.3
M	127.1	123.0	115.7	106.0	148.3	120.0	126.8	146.3	121.8	131.9	123.4	156.9
A	128.3	123.4	115.5	102.9	149.5	120.9	126.8	146.5	122.2	132.1	123.2	161.9
M	128.5	123.6	115.6	102.3	149.0	120.7	127.5	147.6	121.9	132.6	123.5	158.8
J												
J												
A												
S												
O												
N												
D												

1. For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

1. Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

Is Inflation Higher for Seniors?

Radu Chiru

Summary

The Consumer Price Index (CPI) is widely used to monitor changes in the general level of consumer prices, or in other words, the rate of inflation. Since the purchasing power of money is affected by changes in prices, the CPI is a useful tool for virtually all Canadians.

Consumers can compare movements in the CPI to changes in their personal income to monitor and evaluate changes in their financial situation.

But just how well does the CPI track changes for specific groups, specifically in this case, senior citizens aged 65 and over? The question is valid because the All-items CPI at the national level is used to index old-age pensions.

This study examines the inflation rate experienced by seniors-only households from 1992 to 2004, comparing them with all other households and the official CPI.

The answer, in short, is that the Consumer Price Index tracked very closely the inflation experienced by seniors as a group.

Between 1992 and 2004, seniors experienced no major differences in inflation from the overall average. Prices rose 26.1% for seniors between January 1992 and February 2004, compared with 24.4% for all other households.

In other words, seniors-only households experienced an average annual rate of inflation of 1.95%, just slightly higher than the rate of 1.84% for all other households and 1.86% for all households combined.

Starting in 1998, seniors began to experience price increases that were slightly higher than the rest of the population. As a result, a small gap did grow between inflation for seniors-only households and other households, and it lasted to 2002. This gap was due to items such as mortgage rates and some energy items, where trends in prices had changed since 1992. It was not due to long-term trends in prices for items such as electronics and tuition.

Seniors tend to spend a different proportion of their budget on various items than do other households. However, price gains for many of these items tend to offset each other.

For example, some consumer items such as electronics have continuously declined in price, pushing down inflation for households in general more than they have for seniors. Other items, such as tuition fees have continuously increased at a faster rate than the All-items CPI. This has steadily pushed up inflation for general households. Seniors may not benefit as much from lower electronics prices, but they are not hit as hard by hikes in tuition fees.

The study also shows that there are substantial variations in inflation among seniors from province to province. In addition, inflation rates for seniors varied depending on their household circumstances. For example, senior homeowners had very different inflation rates than seniors who rented.

L'inflation est-elle plus élevée pour les personnes âgées?

Radu Chiru

Sommaire

L'Indice des prix à la consommation (IPC) sert beaucoup à suivre la variation des prix à la consommation, c'est-à-dire le taux d'inflation. Puisque la variation des prix se répercute sur le pouvoir d'achat, l'IPC est un outil utile pour la plupart des Canadiens.

Les consommateurs peuvent comparer les variations de l'IPC à celle de leur revenu personnel, afin de suivre et d'évaluer l'évolution de leur situation financière.

Cependant, dans quelle mesure l'IPC correspond-il à l'inflation estimée pour certains groupes, en particulier chez les personnes âgées (aînés) de 65 ans et plus? La question est importante, car l'indice d'ensemble canadien des prix à la consommation sert à l'indexation de pensions de vieillesse.

La présente étude porte sur l'incidence de l'inflation sur les ménages composés uniquement d'aînés, de 1992 à 2004, en comparant leur situation à celle de tous les autres ménages et à l'IPC officiel.

Les résultats de l'étude montrent que l'Indice des prix à la consommation a suivi de près l'évolution de l'inflation qu'a connue le groupe des personnes âgées.

De 1992 à 2004, l'inflation estimée pour les aînés ne diffère pas tellement de celle observée chez les autres groupes. Dans l'ensemble, de janvier 1992 à février 2004, les ménages composés d'aînés ont subi une hausse des prix de 26,1 %, comparativement à 24,4 % pour les autres ménages.

Autrement dit, le taux d'inflation annuel moyen des ménages composés uniquement d'aînés s'établissait à 1,95 %, soit un taux tout juste supérieur à celui de 1,84 % pour tous les autres ménages et de 1,86 % pour tous les ménages combinés.

De 1998 à 2002, les personnes âgées ont subi des hausses de prix légèrement supérieures, entraînant ainsi un écart minime entre le taux d'inflation des ménages composés uniquement d'aînés et celui des autres ménages. Cet écart était attribuable à des produits tels que les taux hypothécaires et certains produits énergétiques, dont les tendances en matière de prix ont changé depuis 1992, et non pas aux tendances à long terme observées dans les prix de produits comme les appareils électroniques et les frais de scolarité.

Par rapport aux autres ménages, les ménages composés d'aînés sont enclins à consacrer une proportion différente de leur budget à certains produits de consommation. Cependant, les baisses de prix de certains de ces produits ont eu tendance à compenser les hausses de prix d'autres produits.

Par exemple, la chute constante du prix des appareils électroniques a contribué à abaisser davantage le taux d'inflation chez l'ensemble des ménages par rapport à ceux composés uniquement d'aînés. En outre, le prix d'autres produits, notamment les frais de scolarité, a constamment augmenté plus rapidement que l'indice d'ensemble des prix à la consommation. Cette situation a exercé une pression à la hausse continue sur le taux d'inflation chez les ménages en général. Les ménages composés d'aînés ne profitent pas autant de la baisse des prix des appareils électroniques, mais ne sont pas touchés aussi durement par les majorations des frais de scolarité.

L'étude montre aussi que les effets de l'inflation sur les ménages composés d'aînés varient considérablement d'une province à l'autre. Qui plus est, l'incidence de l'inflation sur ces ménages varie selon leur situation. Par exemple, chez les personnes âgées, les effets de l'inflation diffèrent beaucoup selon qu'elles sont propriétaires ou locataires de leur logement.

Senior households spend differently than others

Seniors may experience different rates of inflation because there are some fairly significant differences in spending patterns between them and other households.

Seniors tend to spend proportionally less on transportation items, such as new cars and gasoline, according to the 2001 Survey of Household Spending.

They also tend to spend a smaller proportion of their income on clothing and most types of entertainment, such as recreational vehicles and audio/visual equipment. And they spend proportionally less on alcohol and tobacco products.

However, they have proportionally higher spending on travel and reading materials, utilities and rent and tenants' expenses.

For example, for every \$100 of their expenditure budget, seniors on average spend \$56 on food and shelter, including utilities, compared with only \$45 among all other households.

A look at the spending patterns of seniors-only and all other households in 2001, and price changes from January 1992 to February 2004

	Seniors-only households	All other households	Price change January 1992 to February 2004	
	Ménages composés uniquement d'ainés	Tous les autres ménages	Variation des prix de Janvier 1992 à février 2004	
				%
Food & non-alcoholic beverages from stores	16.5	14.2	22.3	Aliments et boissons non alcoolisées achetés au magasin
Food & non-alcoholic drinks from restaurants	3.2	3.7	27.8	Aliments et boissons non alcoolisées achetés au restaurant
Rent / Tenants' expenses	14.7	9.7	19.3	Loyer et dépenses de logement
Mortgage, taxes and other homeowners' expenses	14.7	12.7	24.2	Hypothèque, taxes foncières et autres dépenses résidentielles
Utilities (water, electricity, gas, heating oil)	7.1	4.7	43.6	Services publics (eau, électricité, gaz, mazout)
Household goods and operation	10.4	11.3	13.8	Produits ménagers et dépenses du ménage
Clothing and footwear	4.2	6.0	4.0	Habillement et chaussures
Private transportation (car, licence, gas, etc.)	11.2	15.5	35.7	Transport privé (voiture, permis de conduire, essence, etc.)
Public transportation	1.6	1.8	70.5	Transport public
Health and personal care	7.1	4.7	18.9	Santé et soins personnels
Recreational/sports equipment and services	5.8	9.0	19.0	Matériel et services de loisir et de sport
Tuition fees, reading and educational materials	1.0	2.8	78.7	Frais de scolarité, matériel de lecture et de formation
Alcohol and tobacco	2.4	3.9	36.2	Alcool et tabac
All-items	100.0¹	100.0¹	24.4	Ensemble

1. Components might not add up to the total due to rounding.

Source: Statistics Canada, special tabulation from the 2001 Survey of Household Spending and the Consumer Price Index.

Le panier de consommation des aînés est différent

Les ménages composés d'aînés sont susceptibles d'expérimenter une inflation différente en raison de leurs habitudes de dépenses, qui s'éloignent considérablement de celles des autres ménages.

Selon l'Enquête sur les dépenses des ménages de 2001, les ménages composés de personnes âgées dépensent proportionnellement moins pour le transport, comme pour l'achat d'une nouvelle voiture et d'essence.

De plus, ils ont tendance à dépenser une proportion plus petite de leur revenu à l'habillement et à la plupart des dépenses liées au divertissement, comme les véhicules de loisir et le matériel audiovisuel. Enfin, ils achètent proportionnellement moins d'alcool et de produits du tabac.

Cependant, les aînés consacrent proportionnellement davantage d'argent à l'achat de matériel de voyage et de lecture, aux services publics, au loyer ainsi qu'aux dépenses liées à un logement.

Par exemple, pour chaque tranche de 100 \$ de leur budget de dépenses, les ménages composés d'aînés consacrent en moyenne 56 \$ à l'achat d'aliments et au logement (ce qui comprend les services publics) comparativement à seulement 45 \$ pour tous les autres ménages.

Aperçu des habitudes de consommation, en 2001, des ménages composés uniquement d'aînés et de tous les autres ménages ainsi que des variations de prix de janvier 1992 à février 2004

1. Le total ne correspond pas toujours à la somme des composantes en raison de l'arrondissement.

Source : Statistique Canada, totalisation spéciale à partir de l'Enquête sur les dépenses des ménages de 2001 et l'Indice des prix à la consommation.

All-items CPI closely tracks inflation for seniors

The All-items CPI at the Canada level, which is used to index seniors' old-age pensions, tracked very closely the inflation experienced by seniors as a group.

At the Canada level, small differences appeared for short periods of time between the inflation experienced by seniors as a group and inflation as measured by the All-items CPI.

L'indice d'ensemble suit de près celui des aînés

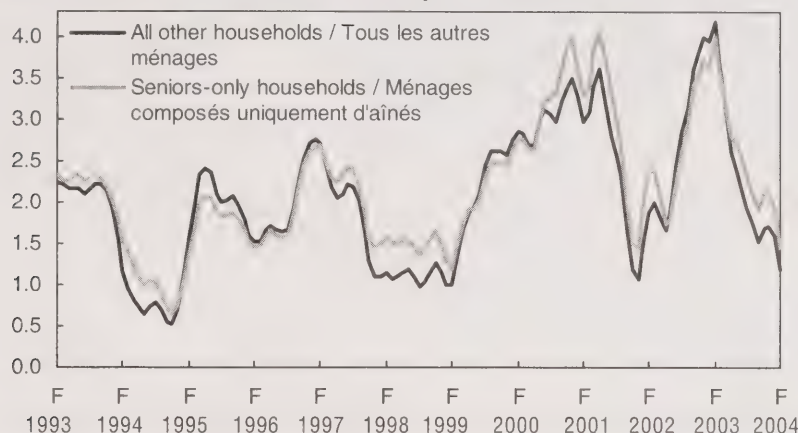
L'indice d'ensemble canadien des prix à la consommation, qui sert à l'indexation de pensions de vieillesse, suit de près l'évolution de l'inflation estimée pour le groupe des aînés.

À l'échelle nationale, des différences minimes sont apparues pendant de courtes périodes entre l'inflation estimée pour le groupe des aînés et l'inflation mesurée par l'indice d'ensemble.

Inflation for seniors-only households comparable to other households

L'inflation des ménages composés uniquement d'ainés est similaire à celle des autres ménages

12-month % change, index smoothed with a centered 3 month moving average /
% sur 12 mois, indices lissées avec une moyenne mobile centrée sur 3 mois



Source: StatisticsCanada, special tabulation based on the Survey of Household Spending and the Consumer Price Index.

Source : Statistique Canada, totalisation spéciale à partir de l'Enquête sur les dépenses des ménages de l'Indice des prix à la consommation.

During 1998, and then again in 2000 and 2001, seniors-only households experienced higher inflation than other households. But in 1995 and late 2002, inflation increased at a slower pace for seniors.

En 1998, puis de nouveau en 2000 et 2001, l'inflation a été plus élevée pour les ménages composés uniquement d'ainés que pour les autres ménages. En 1995 et à la fin de 2002, cependant, l'inflation a été plus clémente pour les aînés.

Overall, seniors-only households experienced an average annual rate of inflation of 1.95%, just slightly higher than the rate of 1.84% for all other households and 1.86% for all households combined.¹

Dans l'ensemble, le taux d'inflation annuel moyen des ménages composés uniquement d'ainés s'établissait à 1,95 %, soit un taux tout juste supérieur à celui de 1,84 % pour tous les autres ménages et de 1,86 % pour tous les ménages combinés¹.

Although the official CPI tracked fairly well the inflation experienced by seniors, a small gap appeared and grew between 1998 and 2002 between seniors and others. Afterwards, it remained relatively unchanged.

Bien que l'IPC officiel ait permis de suivre relativement de près l'incidence de l'inflation sur les ménages composés d'ainés, la période de 1998 à 2002 a donné lieu à un léger écart, qui a pris de l'ampleur, entre les ménages composés d'ainés et les autres ménages. Cet écart est demeuré par la suite relativement inchangé.

This gap raises an important question: Are seniors experiencing higher inflation because of some long-term price movements that impact them more than other households?

Cet écart soulève une question importante : l'incidence de l'inflation sur les ménages composés d'ainés est-elle plus élevée en raison de certaines variations de prix à long terme qui touchent davantage ces ménages?

The following sections attempt to answer that question by examining the items that explain this gap.

Les sections suivantes tentent de répondre à cette question par un examen des produits qui expliquent cet écart.

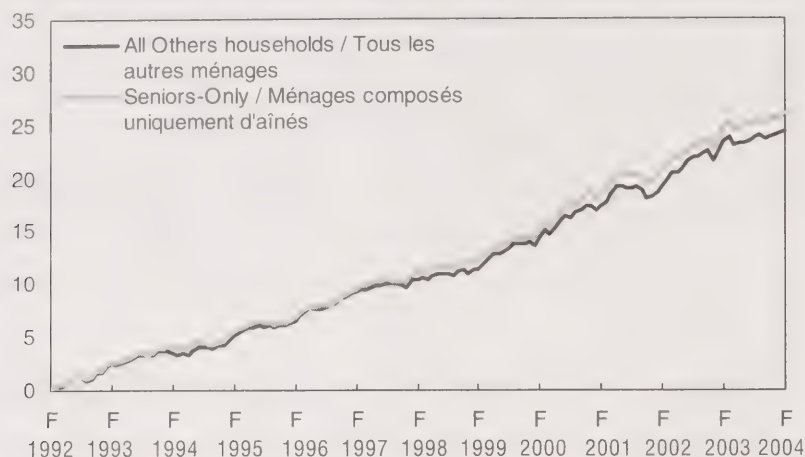
1. The rate of 1.86% per year differs slightly from the official CPI which grew at a rate of 1.83% over the period. The difference is due to some differences in methodology in reconstructing these analytical sub-indices, which are described at the end of the paper.

1. Le taux de 1,86 % par année diffère légèrement de l'IPC officiel, lequel a augmenté de 1,83 % au cours de la période à l'étude. L'écart est attribuable à certaines différences d'ordre méthodologique dans la reconstitution des sous-indices analytiques, qui font l'objet d'une description en fin de document.

A small gap appeared and grew between 1998 and 2002 between seniors and others

De 1998 à 2002, un léger écart, qui a pris de l'ampleur, est apparu entre les personnes âgées et les autres

% increase relative to January 1992 / Croissance en % par rapport à janvier 1992



Source: Statistics Canada, special tabulation based on the Survey of Household Spending and the Consumer Price Index.

Source : Statistique Canada, totalisation spéciale à partir de l'Enquête sur les dépenses des ménages de l'Indice des prix à la consommation.

Seniors do not benefit as much from lower prices of electronics and clothing

Recreational and sports equipment and services combined are the most important factors contributing to a slightly higher inflation for seniors-only households. They include such items such as computers, audio/video and photographic equipment, cable television subscriptions, travel as well as recreational vehicles.

Seniors are not benefiting as much as younger households from cheaper electronics. The impact of electronic items is quite large and continuous, as their prices have fallen very steadily over time. Since younger households spend more of their income on these items, their continuous price declines lowered their CPI increases comparatively more than they did for seniors.

In addition, seniors faced higher prices for some of their favourite recreational services, such as cable subscriptions and travel. This also means higher inflation for senior households relative to other households.

Seniors also spend a relatively larger portion of their income on cable television subscriptions, a main item in the recreation category. The price of cable TV has gone up steadily, increasing 75% between January 1992 and February 2004. As a result, the increases in the CPI experienced by seniors were again pushed higher.

Another item in the recreation category, traveller accommodation, also continuously pushed up the rate of inflation for seniors, as prices for accommodation have increased steadily. This item figures prominently in the seniors' expenditure basket and accounts for just over 0.2 percentage points of the gap between the CPI for seniors and others.

Altogether, the price movements of recreational items contributed almost two percentage points of the difference between the CPI for seniors and all other households.

Les aînés ne profitent pas autant de la baisse des prix des appareils électroniques et de l'habillement

Le matériel et les services de loisir et de sport constituent globalement le facteur qui contribue le plus à l'inflation légèrement plus élevée des ménages composés uniquement d'ainés. Cette catégorie englobe des produits comme les ordinateurs, le matériel audio, vidéo et photographique, les abonnements à la câblodistribution, les voyages et les véhicules de loisir.

Les ménages composés d'ainés ne profitent pas autant de la baisse des prix des appareils électroniques que les ménages plus jeunes. Le prix des appareils électroniques a une incidence assez importante et continue, puisqu'il a chuté de façon très constante au fil du temps. Étant donné que les autres ménages consacrent une proportion plus importante de leur revenu à l'achat d'appareils électroniques, la baisse continue du prix de ces appareils a freiné davantage les hausses de l'IPC dans leur cas que dans celui des ménages composés d'ainés.

En outre, les ménages composés de personnes âgées ont subi des hausses de prix touchant certains de leurs loisirs préférés, notamment les abonnements à la câblodistribution et les voyages. Cette situation se traduit par une inflation plus élevée chez les ménages composés d'ainés comparativement aux autres ménages.

Les personnes âgées consacrent aussi une proportion relativement grande de leur revenu aux abonnements à la câblodistribution, un produit important de la catégorie des loisirs. Or, le prix des abonnements à la câblodistribution a connu une hausse constante, grimpant de 75 % entre janvier 1992 et février 2004. Résultat : l'incidence de l'inflation sur les aînés s'est fait sentir encore plus durement.

De plus, un autre produit de la catégorie des loisirs, soit l'hébergement à l'intention des voyageurs, a entraîné une hausse plus élevée de l'inflation chez les aînés. Ce produit, dont le prix augmente constamment, figure au premier plan du panier des dépenses des aînés et représente un peu plus de deux dixièmes de point dans l'écart entre les hausses de l'IPC des ménages composés d'ainés et des autres ménages.

Dans l'ensemble, les variations du prix des produits de loisir ont donné lieu à près de deux points de différence entre les hausses de l'IPC des ménages composés d'ainés et celles de tous les autres ménages.

Apparel items have also experienced much lower price increases than other items in the CPI. Since seniors dedicate a comparatively smaller share of their expense basket to clothing and footwear, these items contributed almost 0.4 of a percentage point in the gap between seniors and other households.

En outre, les hausses de prix des articles vestimentaires ont été de beaucoup inférieures à celles d'autres produits de l'IPC. Puisque les aînés consacrent par comparaison une faible proportion de leur panier de dépenses à l'habillement et aux chaussures, ces articles comptent pour près de quatre dixièmes de point dans l'écart séparant les ménages composés d'aînés des autres ménages.

Factors behind the differences seen between seniors-only and all other households

Facteurs liés aux différences constatées entre les ménages composés uniquement d'aînés et les autres ménages, janvier 1992 à février 2004

	CAN	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	
	Can.	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	
% difference between January 1992 and February 2004 / variation en % de janvier 1992 à février 2004												
Seniors-only CPI increase	26.1	21.6	25.0	26.5	24.9	21.2	28.8	26.8	28.9	32.0	27.1	Hausse de l'IPC, ménages composés uniquement d'aînés
All others' CPI increase	24.4	20.4	23.8	24.4	22.7	20.1	27.4	25.5	27.2	30.4	23.4	Hausse de l'IPC, tous les autres ménages
Difference	1.6	1.3	1.2	2.1	2.3	1.1	1.4	1.3	1.7	1.6	3.6	Différence
contribution to the difference in percentage points ¹ / contribution à la différence en points de pourcentage ¹												
Food & non-alcoholic beverages from stores	-0.09	-0.10	-0.05	-0.17	-0.07	0.09	-0.14	-0.10	-0.24	-0.55	-0.08	Aliments et boissons non alcoolisées achetés au magasin
Food & non-alcoholic drinks from restaurants	-0.01	0.06	0.03	0.06	0.01	-0.03	0.01	0.02	0.01	0.02	-0.02	Aliments et boissons non alcoolisées achetés au restaurant
Rent / Tenants' expenses	-0.22	-0.05	-0.42	-0.22	-0.30	-0.52	-0.15	-0.55	-0.11	-0.40	0.08	Loyer et dépenses de logement
Mortgage, taxes and other homeowners' expenses	0.68	0.32	0.29	0.35	0.56	-0.30	0.91	0.35	0.51	0.09	1.95	Hypothèque, taxes foncières et autres dépenses résidentielles
Utilities (water, electricity, gas, heating oil)	0.60	1.38	0.90	1.59	1.38	0.18	0.53	0.49	1.87	2.17	0.28	Services publics (eau, électricité, gaz, mazout)
Household goods and operation	0.13	0.16	0.19	0.23	0.25	0.49	0.01	0.15	0.14	-0.05	0.03	Produits ménagers et dépenses du ménage
Clothing and footwear	0.38	0.55	0.39	0.28	0.28	0.18	0.49	0.37	0.65	0.55	0.30	Habillement et chaussures
Private transportation (car, licence, gas, etc.)	-0.31	-0.20	0.23	-0.04	-0.24	-0.17	-0.46	-0.47	-0.10	0.07	-0.14	Transport privé (voiture, permis de conduire, essence, etc.)
Public transportation	-0.06	-0.04	0.17	0.25	0.07	0.08	-0.18	-0.13	0.04	-0.03	-0.02	Transport public
Health and personal care	-0.04	-0.44	0.03	-0.10	-0.24	0.13	-0.05	0.16	-0.70	-0.35	0.04	Santé et soins personnels
Recreational/sports equipment and services	1.98	1.61	1.11	1.97	1.72	1.68	2.24	1.93	1.59	2.14	2.27	Matériel et services de loisir et de sport
Tuition fees, reading and educational materials	-1.10	-1.71	-1.05	-1.79	-0.80	-0.10	-1.70	-0.42	-1.19	-1.95	-0.89	Frais de scolarité, matériel de lecture et de formation
Alcohol and tobacco	-0.32	-0.31	-0.64	-0.35	-0.34	-0.61	-0.17	-0.45	-0.76	-0.15	-0.20	Alcool et tabac

1. Due to rounding, the contributions may not add to the difference.

1. Les chiffres ayant été arrondis, la somme des contributions peut ne pas correspondre à la différence.

Source: Statistics Canada, special tabulation based on the Survey of Household Spending and the Consumer Price Index.

Sources : Statistique Canada, totalisation spéciale à partir de l'Enquête sur les dépenses des ménages de 2001 et l'Indice des prix à la consommation.

Home tenure an important factor for seniors

Propriétaire ou locataire : un facteur important chez les aînés

Seniors households with different characteristics, such as homeownership, also had very different inflation rates. For example, the national rate of inflation between January 1992 and February 2004 for seniors who were renters was only 22.7%, well below the pace of 28.1% among seniors who were homeowners.

L'inflation chez les ménages composés de personnes âgées, différait également selon certaines caractéristiques comme le fait d'être propriétaire du logement. Par exemple, de janvier 1992 à février 2004, le taux d'inflation à l'échelle nationale des aînés locataires ne s'établissait qu'à 22,7 %, bien en deçà du taux de 28,1 % des aînés propriétaires-occupants.

This gap was also much larger than between the rate of inflation of senior households and all others. This is because differences in spending habits between different types of seniors-only households are quite large.

Cet écart est aussi beaucoup plus large que celui qui existait entre le taux d'inflation des ménages composés d'aînés et celui des autres ménages. Cette situation s'explique par les différences très marquées des habitudes de consommation entre les différents types de ménages composés uniquement d'aînés.

Low mortgage interest rates since 1992 lowered the inflation of other households more than for seniors, while lower increases in rental fees partly made up for this difference.

Les faibles taux d'intérêt hypothécaires qui prévalent depuis 1992 ont réduit davantage les effets de l'inflation sur les autres ménages que sur les ménages composés d'aînés, tandis que les faibles hausses des coûts de location ont partiellement compensé cette différence.

The late 1990s and early 2000s was generally a period of low interest rates. From 1992 until early 2004, mortgage interest costs increased by just over 14% across Canada. Low mortgage interest rates did not dampen inflation felt by seniors as much as it did for the rest of the population, as few seniors make mortgage payments.

Rents throughout Canada also increased at a slower pace than the All-items CPI. Since seniors on average tend to spend a higher proportion of their income on rent, this actually worked in their favour. It lowered their total price increases relative to all other households.

The combined impact of mortgage payments and rent contributed to an increase of about 0.4 percentage points in the gap between average senior-only and other households.

Seniors less affected by swings in private transportation costs

Seniors-only households spend a slightly smaller portion of their income on purchasing automobiles and gasoline and are less affected by swings in car and gasoline prices.

The effect of the cost of private transportation has changed many times during this period.

Starting in 1993, the prices of automobiles began rising at a faster pace than the All-items CPI. By the middle of 1997, average car prices had increased by over 25% compared with January 1992, while the All-items CPI had increased by just over 9%.

In 1998, however, car prices had slowed substantially and started to fall. Thus, at the beginning of this period, car prices lowered the inflation rate for seniors-only households relative to that of all others, while the opposite effect occurred after 1998.

Gasoline prices also tend to have a pronounced effect on differences between the two groups. Gasoline prices fluctuate very much in tandem with world prices and the Canada/US exchange rate. As a result, the direction of this effect has changed many times over this period². High gasoline prices are more likely to raise the CPI increases of all other households, but less so for seniors.

Large increases in tuition fees not felt by seniors

While tuition fees have steadily risen faster than the All-items CPI at the Canada level hardly any seniors pay tuition fees.

By "avoiding" these price increases, seniors benefited from a lower inflation rate. The rate of inflation for senior households would have been more than one percentage point higher between 1992 and 2004 if they had spent as much as other households on tuition.

Tuition had a continuous impact because tuition fees increased at a faster pace than the All-items CPI every year over this 12-year period.

2. See Radu Chiru, "The soaring loonie and prices: lower inflation for consumers?", *Analysis in Brief*, Statistics Canada Catalogue no. 11-621-MWE2004014.

En règle générale, la fin des années 1990 et le début des années 2000 ont été caractérisés par de faibles taux d'intérêt. De 1992 jusqu'au début de 2004, les frais d'intérêt sur les prêts hypothécaires n'ont augmenté que d'un peu plus de 14 % au Canada. Les faibles taux d'intérêt hypothécaires n'ont pas amorti les effets de l'inflation sur les aînés autant qu'ils l'ont fait sur le reste de la population, puisque peu d'aînés ont des hypothèques.

De plus, l'augmentation des loyers au Canada a été plus lente que celle de l'indice d'ensemble. Puisque les ménages composés d'aînés ont tendance à consacrer en moyenne une proportion supérieure de leur revenu au loyer, cette situation a véritablement joué en leur faveur. Dans leur cas, elle a abaissé le total de leurs hausses de prix relativement aux autres ménages.

L'incidence combinée des paiements hypothécaires et du loyer a entraîné une augmentation d'environ quatre dixièmes de point de l'écart entre le groupe des ménages composés uniquement d'aînés et le groupe des autres ménages.

Les variations des coûts du transport privé touchent moins les aînés

Les ménages composés uniquement d'aînés consacrent une proportion légèrement inférieure de leur revenu à l'achat d'automobiles et d'essence, de sorte qu'ils sont moins touchés par les variations des prix de ces produits.

Les coûts du transport privé ont eu des effets qui ont varié à maintes reprises au cours de la période.

À compter de 1993, l'augmentation du prix des automobiles a été plus rapide que celle de l'indice d'ensemble. Au milieu de 1997, le prix moyen des automobiles s'était accru d'un peu plus de 25 % comparativement à celui de janvier 1992, tandis que l'indice d'ensemble avait augmenté d'un peu plus de 9 %.

En 1998, cependant, les prix se sont accrus beaucoup moins rapidement puis ont commencé à chuter. Ainsi, au début de la période à l'étude, le prix des automobiles a atténué les effets de l'inflation sur les ménages composés uniquement d'aînés par rapport à tous les autres ménages, tandis que le contraire s'est produit à compter de 1998.

Le prix de l'essence a également eu un effet prononcé sur les différences entre les deux groupes. Les variations du prix de l'essence ont imité en grande partie celles des prix mondiaux et du taux de change entre le Canada et les États-Unis. Par conséquent, cet effet a varié à maintes reprises au cours de la période². Les hausses du prix de l'essence sont susceptibles d'avoir une plus grande incidence sur tous les autres ménages que sur les ménages composés d'aînés.

Les fortes hausses des frais de scolarité ne touchent pas les aînés

Bien que l'augmentation des frais de scolarité ait constamment été plus rapide que celle de l'indice d'ensemble canadien, très peu d'aînés ont payé des frais de scolarité.

En « évitant » ces hausses de prix, les aînés ont profité d'une inflation plus modérée. De 1992 à 2004, le taux d'inflation des ménages composés d'aînés aurait été supérieur d'un point s'ils avaient dû acquitter les mêmes frais de scolarité que les autres ménages.

Les frais de scolarité ont eu une incidence constante parce que, chaque année, ils ont augmenté à un rythme plus rapide que l'indice d'ensemble pendant cette période de 12 ans.

2. Voir Radu Chiru, « La montée du dollar et les prix : une baisse de l'inflation pour les consommateurs? », *Analyse en bref*, produit n° 11-621-MWF2004014 au catalogue de Statistique Canada.

Gap varies widely from province to province

Differences in the inflation rate between senior households and others are small at the national level. However, they varied greatly from one province to another between 1992 and 2004.

The inflation rate for seniors households was at or above the national average of 24.4% in five provinces: Nova Scotia, Ontario, Manitoba, Saskatchewan and Alberta.

On average, inflation for seniors ranged from a low of 21.2% in Québec during this time period to a high of 32.0% in Alberta. This reflects the very different inflation rates experienced by all households in the various provinces.

In addition, the inflation rate for seniors was less than the rate for all other households in every province. But the gap between the two groups varied substantially, and it was widest in British Columbia and New Brunswick.

The All-items CPI tracked seniors' inflation at the national level fairly well. But this was not the case at the provincial level. This is because differences in inflation between the provinces are much larger than the average difference between seniors-only and all other households at the national level.

Differences in inflation between provinces are mostly due to the very different price movements of some items that are important for all households.

Some items such as gasoline prices, clothing and electronics tend to move very much in tandem across Canada. But price movements of some other large items, such as tuition, car insurance and rent vary widely between the provinces.

Differences between provinces are greater than differences between seniors and other households

L'écart varie considérablement d'une province à l'autre

Les différences du taux d'inflation entre les ménages composés d'ainés et les autres sont minimales à l'échelle nationale. Cependant, de 1992 à 2004, ces différences ont varié considérablement d'une province à l'autre.

Le taux d'inflation des ménages composés de personnes âgées était égal ou supérieur à la moyenne nationale de 24,4 % dans cinq provinces : la Nouvelle-Écosse, l'Ontario, le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta.

En moyenne, le taux d'inflation des aînés au cours de la période se situait entre 21,2 %, au Québec, et 32,0 %, en Alberta. Cette situation reflète la grande différence des taux d'inflation entre les provinces pour l'ensemble des ménages.

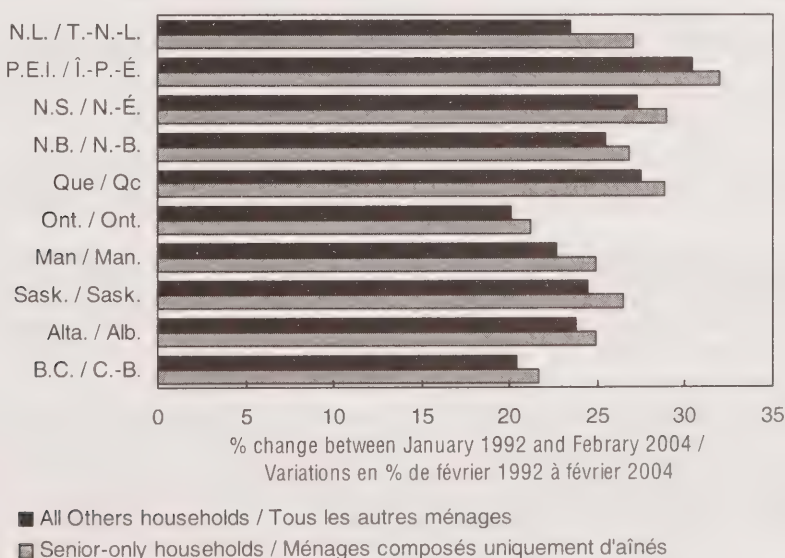
De plus, dans chacune des provinces, le taux d'inflation des ménages composés d'ainés était inférieur à celui de tous les autres ménages. Cependant, il y avait entre les deux groupes une variation considérable de l'écart, celui-ci étant le plus accentué en Colombie-Britannique et au Nouveau-Brunswick.

Si l'indice d'ensemble a suivi de relativement près le taux d'inflation des aînés à l'échelle nationale, ce n'est toutefois pas le cas à l'échelle provinciale. Cette situation s'explique par le fait que les différences entre les taux d'inflation des provinces sont beaucoup plus grandes que la différence moyenne entre les ménages composés uniquement d'ainés et tous les autres ménages à l'échelle nationale.

Les différences entre les taux d'inflation provinciaux sont attribuables en grande partie aux variations de prix très différentes de certains produits importants pour tous les ménages.

Les prix de certains produits, comme l'essence, l'habillement et les appareils électroniques, ont tendance à varier de concert dans l'ensemble du Canada. Cependant, les prix d'autres produits importants, notamment les études, l'assurance automobile et le loyer, varient grandement d'une province à l'autre.

Les différences entre les provinces sont plus importantes que les différences entre les ménages composés d'ainés et les autres



Source: Statistics Canada, special tabulation based on the Survey of Household Spending and the Consumer Price Index.

Source : Statistique Canada, totalisation spéciale à partir de l'Enquête sur les dépenses des ménages de l'Indice des prix à la consommation.

For example, tuition fees caused pronounced differences between provincial inflation rates for all other households. Tuition went up at different times across the country, more than doubling in the Atlantic Provinces, but increasing at rates below that of the All-items CPI in Manitoba and Québec.

Energy items behind important differences between provinces

Price swings and spending differences for energy-related commodities are also among the most important causes of differing provincial CPI increases.

For example, households in the Atlantic Provinces do not tend to use piped gas as a heating source for their homes. They use mostly fuel oil.

Because fuel oil prices did not increase as fast as natural gas between 1992 and 2004, inflation did not go up as much in Atlantic Canada. Conversely, the price spikes in the cost of natural gas heating have affected mostly households in western and central Canada.

Between 1992 and 2004, the price of natural gas more than doubled, while fuel oil prices increased by 60%.

When world crude prices hit lows, such as in the winter months of late 1993 and early 1994, as well as late 1998 and early 1999, inflation was lowered further in the Atlantic Provinces because of the type of home heating used.

Inflation in Quebec is lower partly because of lower heating bills. There, households use mostly electricity to heat their home and these prices have not been increasing as fast as those of other energy sources.

No systematic bias behind the gap

Seniors are not experiencing higher inflation because of long-term price movements. During this period, a few expenditure items in the consumer basket had lower or higher price movements than the All-items CPI, year after year.

Some of these price trends contributed to a higher CPI for seniors, while others had the opposite effect. Overall these price trends explain less than 10% of the gap between senior-only and other households.

However, identifying these items and measuring their effects is interesting because they give an indication of whether seniors' average CPI increases may have had a bias over the long term.

The most important long-term price movement was related to tuition fees, which steadily increased until 2004, when they were well over double (+133.7%) their levels in 1992. Since seniors spend nearly nothing on tuition fees, this had the effect of lowering their inflation rate by 1.15 percentage points compared with all other households.

However, the impact of higher tuition fees was offset by declining prices for computer equipment, which fell 82% during this period, and for home entertainment products, which fell 13.3%. This is because seniors spend a relatively smaller percentage of their income on these items which fell in price relative to the All-items CPI year after year.

Other factors that had a smaller impact on lowering inflation for seniors included city public transportation and spectator entertainment, on which seniors spend a smaller proportion of their income. These items have steadily increased in price. By February 2004, prices for city public transportation 58% higher than in 1992, while prices for spectator entertainment were 66% higher.

À titre d'exemple, les frais de scolarité entraînent des différences marquées entre les taux d'inflation des provinces de tous les ménages à l'exception des ménages composés d'ainés. Chaque province a haussé ses frais de scolarité à différents moments; ils ont plus que doublé dans les provinces de l'Atlantique, alors qu'ils augmentaient à un rythme plus lent que celui de l'indice d'ensemble au Manitoba et au Québec.

Les produits énergétiques sont un facteur des différences importantes entre les provinces

Les variations de prix et les différences dans les habitudes de consommation liées aux produits énergétiques comptent également parmi les causes les plus importantes des divergences constatées dans les hausses provinciales de l'IPC.

Par exemple, les ménages des provinces de l'Atlantique chauffent généralement leur maison au mazout plutôt qu'au gaz.

Étant donné que le prix du mazout n'a pas augmenté aussi rapidement que celui du gaz naturel, de 1992 à 2004, l'inflation a été moins importante dans les provinces de l'Atlantique. À l'inverse, la hausse des coûts du chauffage au gaz naturel a touché surtout les ménages de l'Ouest canadien et du centre du Canada.

De 1992 à 2004, tandis que le prix du gaz naturel faisait plus que doubler, celui du mazout augmentait de 60 %.

Lorsque les cours internationaux du brut atteignent des creux, comme cela s'est produit au cours de l'hiver 1993-1994 et de l'hiver 1998-1999, le taux d'inflation est moins élevé dans les provinces de l'Atlantique en raison du type de systèmes de chauffage domestiques qui prévaut dans ces provinces.

Au Québec, le taux d'inflation inférieur s'explique en partie par les coûts moins élevés du chauffage. Les ménages québécois chauffent surtout leur maison à l'électricité, dont le prix n'a pas augmenté aussi rapidement que celui des autres sources énergétiques.

Aucun biais systématique lié à l'écart

L'inflation des aînés n'est pas plus élevée en raison des variations de prix à long terme. D'une année à l'autre de la période, on a observé des variations de prix inférieures ou supérieures à l'indice d'ensemble dans le cas de quelques dépenses de consommation.

Tandis que certaines de ces dépenses ont donné lieu à une hausse de l'IPC des aînés, d'autres ont eu l'effet contraire. Dans l'ensemble, ces dépenses représentent moins de 10 % de l'écart qui existe entre les ménages composés uniquement d'ainés et les autres ménages.

Toutefois, il est intéressant d'identifier ces produits et d'en mesurer les effets parce qu'ils aident à déterminer si les hausses moyennes de l'IPC des aînés peuvent comporter ou pas un biais systématique à long terme.

Les frais de scolarité, qui n'ont cessé d'augmenter jusqu'en 2004, pour atteindre un niveau excédant de beaucoup le double (+133,7 %) de celui de 1992, ont encouru la plus importante variation de prix à long terme. Puisque les aînés ne paient presque pas de frais de scolarité, cette situation a eu pour effet d'abaisser leur taux d'inflation de 1,15 point comparativement à celui de tous les autres ménages.

Cependant, les répercussions de la hausse des frais de scolarité ont été compensées par la chute des prix du matériel informatique et des produits de divertissement au foyer, en baisse de 82 % et de 13,3 % respectivement, au cours de la période. Cette situation s'explique par le pourcentage relativement faible de revenu que les aînés consacrent à ces produits, dont le prix a chuté par rapport à l'indice d'ensemble, d'une année à l'autre.

Parmi les autres facteurs qui ont contribué dans une moindre mesure à réduire l'incidence de l'inflation sur les aînés, il y a le transport public urbain et les spectacles, auxquels les aînés consacrent une proportion moins importante de leur revenu. Le prix de ces produits a augmenté constamment. En février 2004, les prix du transport public urbain et des spectacles étaient respectivement de 58 % et de 66 % supérieurs à ceux de 1992.

Contribution to difference between seniors-only and all other households, from expenditures items with long-term price movements

	Price change from Jan. 1992 to Feb. 2004	Contribution to the difference between seniors-only and other households	
Expenditure items with continuous effects (from a total of 88)	Variation des prix de janv. 1992 à févr. 2004	Contribution à la différence entre les ménages d'âinés et les autres	Produits ayant des effets continus (d'un ensemble de 88 produits)
	%	% point	
Cooking appliances	-5.6	0.00	Appareils de cuisson
City bus & subway transportation	58.1	-0.07	Transport urbain (autobus et métro)
Rail, highway bus and other inter-city transportation	56.9	0.02	Train, autocar et autres transports interurbains
Other health care goods	-0.1	-0.10	Autres produits de soins de santé
Computer equipment & supplies	-82.0	0.98	Matériel et fournitures informatiques
Home entertainment equipment & services	-13.3	0.30	Matériel et services de divertissement au foyer
Spectator entertainment performances (excl. cablevision)	67.9	-0.11	Spectacles (sauf la télédistribution)
Cablevision (including pay TV)	74.3	0.23	Câblodistribution (y compris la télévision payante)
Tuition fees	133.7	-1.15	Frais de scolarité
Total continuous effects	...	0.11	Total des effets continus
Total difference between seniors and non-seniors	...	1.60	Total de la différence entre les ménages composés d'âinés et les autres ménages

.. not available

... not applicable

Source : Statistics Canada, special tabulation based on the Survey of Household Spending and the Consumer Price Index.

.. indisponible

... n'ayant pas lieu de figurer

Source : Statistique Canada, totalisation spéciale à partir de l'Enquête sur les dépenses des ménages de 2001 et l'Indice des prix à la consommation.

Since continuous effects mostly cancel each other out, the gap in inflation experienced by senior-only and other households was not due to these. The gap occurred because of items whose more recent price movements increased the average CPI for seniors more so than for other households.

Larger differences between different types of seniors

Seniors-only households experienced different inflation rates depending on their level of income and their home tenure.

Differences between sub-groups of seniors are also noticeably larger than the differences between seniors-only and other households. This suggests that the group CPI of seniors-only households does not closely track the CPI of seniors that are homeowners or who are relatively richer or poorer.

Previous research³ has shown that no matter how we define our sub-groups, inflation experiences tend to vary much more for households *within* these groups than *between* them.

The largest inflation differences are between seniors that rent compared to home-owning seniors, which are much larger than the differences between seniors and all other households. Also important are the differences between high income seniors, those in the highest 20% of the income scale (5th quintile), and low income seniors, those in the lowest 20% (1st quintile).

3. See R. T. Michael, 1979, "Variation in Across Households in the Rate of Inflation," *Journal of Money, Credit and Banking*, 11(1): 32-46.

Puisque les effets continus s'annulent en grande partie les uns les autres, l'écart entre les taux d'inflation des ménages composés uniquement d'âinés et des autres ménages n'était pas attribuable à ces effets. L'écart est apparu en raison de produits dont les variations récentes de prix ont accru davantage l'IPC moyen des ménages composés d'âinés par rapport à celui des autres ménages.

Des différences marquées entre les divers types de ménages composés d'âinés

L'inflation des ménages composés d'âinés diffère, selon leur niveau de revenu et selon qu'ils sont propriétaires ou locataires.

En outre, les différences entre les sous-groupes d'âinés sont nettement plus marquées que celles qui existent entre les ménages composés uniquement d'âinés et les autres ménages. Ce fait semble montrer que l'IPC des ménages composés uniquement d'âinés reflète mal l'IPC des âinés propriétaires-occupants ou celui des âinés relativement plus riches ou plus pauvres.

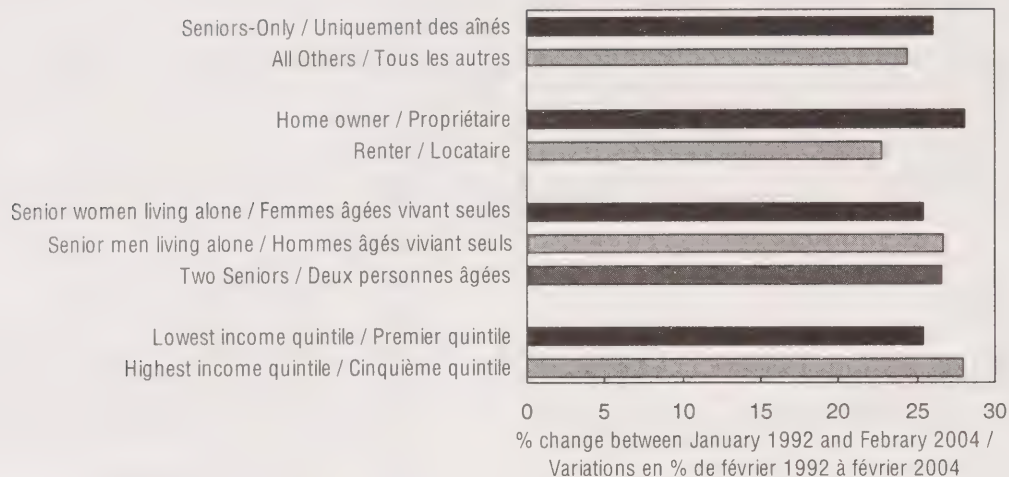
Des travaux de recherche précédents³ ont montré que, quelle que soit la façon de définir les sous-groupes, l'incidence de l'inflation sur les ménages a tendance à varier beaucoup plus *au sein même* des groupes *qu'entre* les groupes.

Les différences les plus importantes des effets de l'inflation sont constatées entre les âinés locataires et les âinés propriétaires, et ces différences sont beaucoup plus importantes que celles observées entre les ménages composés d'âinés et tous les autres ménages. De plus, les différences entre les âinés relativement riches — ceux situés dans le cinquième quintile des revenus — et les âinés relativement pauvres — ceux situés dans le premier quintile des revenus — se révèlent importantes.

3. Voir R. T. Michael, 1979, "Variation in Across Households in the Rate of Inflation," *Journal of Money, Credit and Banking*, 11(1): 32-46.

Larger gap in inflation between different types of seniors households than between seniors-only and other households

L'écart de l'inflation entre différents types de ménages d'ainés est plus important que celui entre les ménages composés d'ainés et les autres



Source: Statistics Canada, special tabulation based on the Survey of Household Spending and the Consumer Price Index.

Source : Statistique Canada, totalisation spéciale à partir de l'Enquête sur les dépenses des ménages de l'Indice des prix à la consommation.

Differences in inflation rates between sub-groups of seniors

Différences entre les taux d'inflation des sous-groupes d'ainés

	CAN	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	
	Can.	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	
% difference between January 1992 and February 2004 / variation en % de janvier 1992 à février 2004												
Seniors-only	26.1	21.6	25.0	26.5	24.9	21.2	28.8	26.8	28.9	32.0	27.1	Uniquement des aînés
All others	24.4	20.4	23.8	24.4	22.7	20.1	27.4	25.5	27.2	30.4	23.4	Autres ménages
Difference	1.6	1.3	1.2	2.1	2.3	1.1	1.4	1.3	1.7	1.6	3.6	Différence
Homeowner	28.1	23.0	27.3	28.7	27.4	23.2	30.6	28.8	30.7	35.2	29.3	Propriétaire
Renter	22.7	16.6	21.0	20.4	19.1	18.9	25.8	23.7	23.0	25.5	23.8	Locataire
Difference	5.4	6.4	6.2	8.3	8.3	4.4	4.8	5.1	7.7	9.7	5.5	Différence
Female-only	25.4	20.8	24.7	25.8	24.0	21.0	28.0	26.5	28.6	30.1	26.5	Aînée seule
Male-only	26.6	23.0	25.1	29.1	26.9	19.3	30.7	28.2	30.2	37.2	26.5	Aîné seul
Two seniors	26.5	22.0	25.2	26.3	25.4	21.9	29.0	26.5	28.7	31.9	27.8	Deux aînés
1 st quintile	25.4	20.3	27.3	27.3	24.0	21.0	27.9	26.5	28.9	29.6	25.9	1 ^{er} quintile
5 th quintile	27.9	22.6	22.5	26.7	26.9	20.9	31.8	28.1	28.3	33.9	28.4	5 ^e quintile
Difference	-2.5	-2.3	4.8	0.6	-2.9	0.1	-3.9	-1.6	0.7	-4.4	-2.5	Différence

Source: Statistics Canada, special tabulation based on the Survey of Household Spending and the Consumer Price Index.

Source : Statistique Canada, totalisation spéciale à partir de l'Enquête sur les dépenses des ménages de 2001 et l'Indice des prix à la consommation.

In some provinces, household composition was important, with single senior households experiencing large inflation differences compared to two-senior households. In each case, the inflation differences between different groups of seniors were more pronounced than the differences between seniors and all others.

Dans certaines provinces, la composition du ménage était importante, les différences de l'incidence de l'inflation étant plus grandes pour les ménages composés d'ainés seuls que pour les ménages composés de deux aînés. Dans chaque cas, les différences entre les divers groupes d'ainés étaient plus prononcées qu'entre les ménages composés d'ainés et tous les autres ménages.

A future article will deal with the wide variety of household characteristics within the groups of seniors-only household and all others. An analysis of variance was performed to identify the

Il sera question dans un prochain article de la grande variété des caractéristiques des ménages composés uniquement d'ainés et de tous les autres ménages. Une analyse de la variance a été réalisée afin de

interaction of many different household characteristics and the strength of their impact on inflation for seniors and all others. These characteristics include the type of heating employed in a home, having a smoker in the house and renting or owning a home.

It is found that the province of residence, type of home ownership, home heating and some other characteristics are more important than age in explaining different inflation rates. When these variables are controlled for, there is no statistically significant effect of being a seniors-only household on the inflation experienced.

déterminer l'interaction de nombreuses caractéristiques des ménages de même que de leur incidence sur le taux d'inflation des ménages composés d'ainés et de tous les autres ménages. Ces caractéristiques comprennent le type de système de chauffage, la présence d'un fumeur au domicile et le fait d'être locataire ou propriétaire.

On a constaté que la province de résidence, le type de propriété d'un domicile, le type de système de chauffage ainsi que certaines autres caractéristiques expliquent davantage que l'âge les différents taux d'inflation. Lorsque l'on contrôle pour ces variables, le fait d'être un ménage composé uniquement d'ainés n'a aucun effet statistiquement significatif.

Note to readers

This paper does not provide a measure of senior inflation; it is a study to examine the differences between seniors and other households.

The study has only examined inflation differences between seniors and all other households due to different spending patterns. However, inflation differences could also arise if seniors experience different price movements than other households for the same good or service.

For example, if seniors tend to shop for clothes at a certain outlet while all other households tend to favour another outlet where prices moved differently, different inflation would be experienced by seniors as compared to other households. Since there are no price data available by class of consumers, this study assumes that price changes are the same for all households.

Results slightly different from official CPI: due to mortgage interest, chaining and less detail in consumer baskets.

Mortgage payments are considered to consist of two portions: principal on the home and interest. The interest portion of mortgage payments was fixed at 47.6% of the mortgage payments of all mortgage-paying households, a figure established as the Canada-wide average by Price Division, Statistics Canada.

Less detail was used to calculate individual household expenditure baskets for this study than in the official CPI. From January 1992 to January 2001, individual household CPIs were calculated by using the 1997 Survey of Household Spending to a detail of 88 expenditure items and applying price movements as collected by Prices Division.

For January 2001 to February 2004, household CPIs were calculated by using the 2001 Survey of Household Spending to a detail of 111 expenditure items. These individual CPIs were chained at January 2001.

These items and their contribution to the differences seen between seniors-only households and all others were then regrouped into more general expenditure categories to show their cumulative effects. Most of the missing details were in the Food and Clothing categories.

Calculating the factors behind differences in two groups' CPIs

The factors behind divergence at a certain cut-off point can be investigated. Using a Bortkiewicz decomposition analysis, two baskets (representing two distinct groups) can be studied in light of the same price movements. These price movements can be at the Canada level or at the provincial level. This analysis allows us to pinpoint what items had the largest impact in differentiating group CPIs.

For an item to have an impact in differentiating groups' CPIs, it would have to both be bought in different proportions (out of total expenditure) by the two groups and also have experienced price movements higher or lower than the rest of the items in the consumer basket.

Definition of continuous, long-term effects

An item can cause continuous, long term effects between two groups' inflation rates if in all years of the 12-year period studied, this item's average price change over the previous year was either above or below the All-items CPI at the Canada level.

Note aux lecteurs

Le présent document ne présente pas une mesure officielle du taux d'inflation des aînés, mais plutôt un examen des différences entre les ménages composés d'aînés et les autres ménages.

Dans cette étude, on examine les divergences d'inflation entre les personnes âgées et les autres ménages qui sont uniquement attribuables aux différences d'habitudes de consommation. Pourtant, des divergences peuvent également se produire si les aînés subissent, pour les mêmes biens ou services, des changements de prix différents par rapport aux autres ménages.

Par exemple, si les aînés préféraient acheter leurs vêtements dans un magasin tandis que les autres ménages penchaient pour un autre où les augmentations de prix étaient différentes, les aînés expérimenteraient un taux d'inflation différent par rapport aux autres ménages. Comme il n'y a pas des données disponibles sur les prix selon le type de consommateurs, cette étude suppose que les changements de prix sont les mêmes pour tous les ménages.

Les résultats diffèrent légèrement de l'IPC officiel en raison des intérêts hypothécaires, du chaînage et des paniers de consommation moins détaillés.

Les hypothèques comportent deux volets : le principal et les intérêts. Ces derniers représentent 47,6 % des paiements hypothécaires de tous les ménages qui ont contracté une hypothèque. Ces données ont été établies par la Division des prix de Statistique Canada à titre de moyenne canadienne.

Pour la présente étude, on a utilisé des données moins détaillées pour calculer le panier de dépenses des ménages que dans l'IPC officiel. De janvier 1992 à janvier 2001, l'IPC des ménages individuels a été calculé à l'aide de l'Enquête sur les dépenses des ménages de 1997 et de 88 postes de dépenses, en appliquant les variations de prix qui ont été recueillies par la Division des prix.

De janvier 2001 à février 2004, les IPC des ménages ont été calculés à l'aide de l'Enquête sur les dépenses des ménages de 2001 et de 111 postes de dépenses. Ces IPC individuels ont été reliés par rapport à janvier 2001.

Par la suite, ces postes ainsi que leur contribution aux différences constatées entre les ménages composés uniquement d'aînés et tous les autres ménages ont été regroupés en des catégories de dépenses d'ordre plus général, de façon à montrer leurs effets cumulatifs. Les postes détaillés manquants font partie pour la plupart des catégories Aliments et Habillement.

Le calcul de la contribution aux différences entre les IPC des deux groupes

Les facteurs contribuant aux divergences pendant une période donnée peuvent faire l'objet d'un examen. Au moyen de l'analyse par décomposition de Bortkiewicz, il est possible d'examiner deux paniers (représentant deux groupes distincts) à la lumière des mêmes variations de prix. Ces variations peuvent être nationales ou provinciales. Une telle analyse nous permet de déterminer les produits qui ont eu le plus de répercussions sur la différenciation des IPC des groupes.

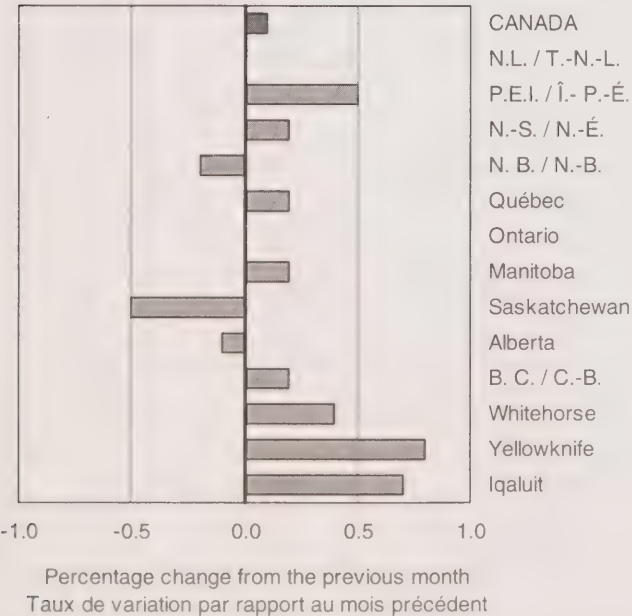
Pour qu'un produit ait une incidence sur la différenciation des IPC des groupes, il doit, d'une part, être acheté en proportion différente (sur les dépenses totales) par les deux groupes et, d'autre part, afficher des variations de prix supérieures ou inférieures à celles des autres produits du panier de consommation.

Définition des effets continus à long terme

Un produit peut avoir des effets continus à long terme sur les taux d'inflation des deux groupes si, au cours de chacune des 12 années de la période, la variation de prix moyenne de ce produit au cours de l'année précédente était supérieure ou inférieure à l'indice d'ensemble canadien des prix à la consommation.

The Consumer Price Index	L'indice des prix à la consommation
Part II	Partie II
Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

CHART - 4
Percentage Change in the All-items Index
from the Previous Month and from the Same
Month of the Previous Year, Canada, Provinces,
Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit



GRAPHIQUE - 4
Taux de variation de l'indice d'ensemble,
par rapport au mois précédent et au mois
correspondant de l'année précédente, Canada,
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

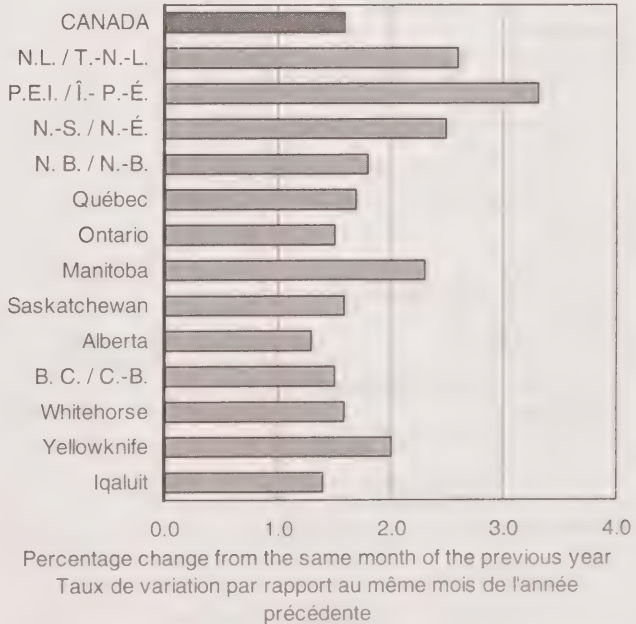


TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change May 2005 from		
	Indices			Taux de variation mai 2005 contre		
	May 2005 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	May 2005 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
ALL-ITEMS	126.0	0.0	2.6	128.4	0.5	3.3
Food	122.9	-0.6	2.8	125.2	-0.6	3.7
Food purchased from stores	123.4	-0.8	3.0	125.9	-0.4	4.3
Meat	126.5	-2.2	4.2	151.0	-0.2	9.7
Dairy products	133.3	0.3	6.6	132.6	0.6	6.1
Bakery and other cereal products	138.6	-0.1	2.4	128.8	0.3	4.7
Fresh fruit	133.9	-1.5	-5.1	112.0	5.5	2.5
Fresh vegetables	102.3	-0.5	5.9	94.0	-4.9	4.7
Food purchased from restaurants	120.6	0.2	1.9	123.3	-1.3	1.8
Shelter	124.6	-0.3	6.3	126.1	0.1	7.6
Rented accommodation	113.0	0.2	0.8	112.7	0.0	0.5
Owned accommodation	116.1	-0.3	3.4	112.4	0.2	3.3
Replacement cost	130.4	-0.2	6.6	111.3	0.5	3.6
Homeowners' insurance premiums	138.0	-0.2	7.9	122.5	0.6	5.3
Homeowners' maintenance and repairs	118.0	-1.4	2.5	130.6	-0.1	4.3
Water, fuel and electricity	145.8	-0.7	14.3	169.1	-0.1	20.7
Electricity	127.2	0.0	9.5	123.3	-0.2	0.4
Natural gas	.	.	.	.	.	.
Fuel oil and other fuel	188.1	-2.1	26.8	209.0	0.0	41.5
Household operations and furnishings	112.2	-0.2	1.4	123.6	0.0	1.2
Household operations	121.4	-0.2	1.4	133.1	0.0	1.9
Telephone services	127.6	0.0	0.0	132.2	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	105.6	0.0	2.8	100.5	0.0	0.0
Household furnishings	99.1	-0.1	1.4	107.3	-0.1	-0.3
Clothing and footwear	103.0	-0.7	2.7	112.6	0.4	0.1
Women's clothing	104.1	-0.4	6.3	120.6	0.4	0.6
Men's clothing	97.7	1.9	3.5	107.4	2.2	-0.8
Footwear	100.5	-3.1	-0.3	104.9	0.4	0.7
Transportation	157.3	0.6	1.4	149.0	1.5	3.8
Private transportation	154.0	0.5	1.4	147.2	1.5	4.0
Purchase and leasing of automotive vehicles	117.9	0.6	0.9	120.8	0.6	-0.7
Gasoline	162.0	0.6	4.7	160.4	4.2	12.2
Automotive vehicle insurance premiums	245.0	0.0	-6.5	195.7	0.0	2.1
Public transportation	193.1	2.3	0.8	179.0	2.1	1.4
Health and personal care	108.6	-0.4	-0.2	118.8	0.4	1.1
Health care	111.5	-0.1	0.0	122.0	0.3	1.5
Personal care	106.9	-0.6	-0.4	115.1	0.4	0.5
Recreation, education and reading	122.9	0.7	-0.5	125.2	0.5	-1.3
Recreation	108.6	0.8	-1.3	111.8	0.8	-3.6
Education and reading	160.5	0.0	2.3	173.3	0.0	4.5
Alcoholic beverages and tobacco products	147.5	1.7	3.4	158.7	1.9	1.3
Alcoholic beverages	127.4	1.5	4.2	116.2	6.0	3.9
Tobacco products and smokers' supplies	161.5	1.8	2.9	168.9	0.5	0.4
All-items excluding food	126.9	0.1	2.5	129.1	0.6	3.2
All-items excluding food and energy	122.9	0.2	1.2	123.8	0.4	0.9
All-items excluding energy	122.9	0.0	1.6	124.1	0.2	1.4
Energy	151.4	-0.1	9.7	164.1	1.8	17.0
All-items (1986 = 100)	153.8			162.9		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change May 2005 from			Percentage change May 2005 from			
Indices			Indices			
Taux de variation mai 2005 contre			Taux de variation mai 2005 contre			
May 2005 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	May 2005 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
129.1	0.2	2.5	126.9	-0.2	1.8	ENSEMBLE
129.1	0.0	4.5	127.1	0.3	4.2	Aliments
129.5	0.0	4.6	127.6	0.4	4.5	Aliments achetés au magasin
159.5	0.7	10.8	152.8	0.7	9.7	Viande
131.8	0.3	5.8	130.7	0.1	5.5	Produits laitiers
132.9	0.8	4.8	133.2	2.1	5.5	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
114.2	1.4	-7.0	106.1	4.3	2.2	Fruits frais
106.7	2.1	13.8	94.6	-0.2	10.0	Légumes frais
125.8	-0.1	4.1	125.7	0.3	3.5	Aliments achetés au restaurant
130.4	0.8	4.7	126.2	-0.1	4.2	Logement
114.0	0.1	0.8	114.3	0.2	0.9	Logement en location
122.6	0.2	1.7	111.9	0.0	3.0	Logement en propriété
141.8	0.0	0.8	111.1	0.0	5.1	Coût de remplacement
179.0	1.5	3.4	143.4	0.0	4.6	Primes d'assurance de propriétaire
131.3	0.0	1.8	122.6	-0.2	1.7	Entretien et réparations par le propriétaire
162.6	2.5	14.2	165.6	-0.4	8.5	Eau, combustible et électricité
127.4	6.1	6.1	155.6	0.0	2.9	Électricité
						Gaz naturel
219.8	-0.5	25.0	216.8	-1.8	31.2	Mazout et autres combustibles
114.0	0.1	2.0	113.7	-0.4	0.4	Dépenses et équipement du ménage
121.4	0.0	1.3	125.8	-0.2	2.1	Dépenses du ménage
121.1	0.0	0.1	119.4	0.0	0.1	Services téléphoniques
94.9	0.0	-2.3	97.8	0.0	-2.6	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
100.6	0.3	3.3	95.2	-0.6	-2.6	Équipement du ménage
112.2	1.1	3.5	105.4	-2.1	-2.3	Habillement et chaussures
113.2	2.6	6.6	104.5	-7.0	-4.1	Vêtements pour femmes
114.2	0.0	2.5	107.5	-0.2	-0.9	Vêtements pour hommes
102.7	3.6	2.4	99.5	0.0	-5.4	Chaussures
146.6	-0.9	0.2	149.7	-0.1	0.7	Transports
144.0	-1.0	0.1	148.3	-0.1	0.7	Transport privé
123.3	0.5	-0.2	121.0	0.5	0.2	Achat et location à bail de véhicules automobiles
160.0	-3.3	-1.8	168.5	-0.9	2.2	Essence
174.5	-2.4	0.2	193.1	-0.8	-6.2	Primes d'assurance de véhicules automobiles
179.8	1.8	0.6	177.6	2.0	-0.8	Transport public
117.2	-0.2	1.2	113.4	-0.1	1.1	Santé et soins personnels
121.1	-0.2	2.9	117.6	-0.2	1.5	Soins de santé
113.7	-0.1	-0.4	110.4	-0.1	0.5	Soins personnels
131.0	0.5	-0.6	126.6	0.3	0.2	Loisirs, formation et lecture
110.9	0.7	-2.9	111.2	0.4	-1.5	Loisirs
199.1	0.1	5.6	186.0	0.0	5.1	Formation et lecture
156.8	1.0	2.5	139.3	0.2	1.9	Boissons alcoolisées et produits du tabac
114.9	0.8	3.9	112.9	0.2	3.9	Boissons alcoolisées
169.8	1.1	1.9	149.0	0.3	0.9	Produits du tabac et articles pour fumeurs
129.1	0.2	2.1	127.0	-0.2	1.4	Ensemble sans les aliments
124.3	0.3	1.3	121.3	-0.1	0.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
125.1	0.2	1.9	122.4	0.0	1.3	Ensemble sans l'énergie
162.2	-0.1	6.6	167.4	-0.7	5.3	Énergie
162.0			158.6			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change May 2005 from			Percentage change May 2005 from		
	Indices	Taux de variation mai 2005 contre		Indices	Taux de variation mai 2005 contre	
	May 2005 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	May 2005 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai
	Québec			Ontario		
ALL-ITEMS	123.1	0.2	1.7	128.0	0.0	1.5
Food	130.4	0.1	3.1	129.7	0.2	4.1
Food purchased from stores	129.1	0.1	3.5	129.5	0.3	4.4
Meat	140.1	0.1	4.3	136.9	-1.2	3.3
Dairy products	136.6	-0.2	6.6	134.9	-0.1	6.1
Bakery and other cereal products	132.9	-1.5	2.4	140.2	-0.1	3.7
Fresh fruit	114.2	9.8	-0.3	113.5	6.4	-2.2
Fresh vegetables	122.4	3.8	11.6	126.2	2.3	13.6
Food purchased from restaurants	133.5	0.2	2.3	129.9	-0.1	3.5
Shelter	123.2	0.1	3.4	125.1	0.4	3.2
Rented accommodation	113.5	0.1	1.2	123.7	0.2	0.9
Owned accommodation	126.9	0.2	3.8	117.9	0.5	3.5
Replacement cost	149.0	0.3	5.2	141.4	0.5	5.6
Homeowners' insurance premiums	189.5	-2.7	4.8	194.9	0.6	6.0
Homeowners' maintenance and repairs	135.4	3.9	5.8	130.9	2.7	0.9
Water, fuel and electricity	127.7	-0.3	5.5	166.8	0.2	5.8
Electricity	114.1	0.0	1.2	139.5	0.0	6.6
Natural gas	189.7	1.2	1.1	189.6	0.9	-2.0
Fuel oil and other fuel	193.6	-2.1	32.7	203.6	-1.4	25.1
Household operations and furnishings	113.5	0.1	0.7	113.3	0.3	-0.4
Household operations	119.4	0.1	1.9	118.3	0.3	1.1
Telephone services	121.2	0.0	0.4	111.4	0.0	0.5
Internet access services (Dec. 2002=100)	97.3	0.0	-3.1	96.7	0.0	-2.5
Household furnishings	104.8	0.1	-1.6	105.8	0.0	-3.0
Clothing and footwear	101.0	0.9	1.5	98.9	-1.2	-1.8
Women's clothing	96.1	-0.4	2.6	94.2	-1.1	-3.5
Men's clothing	96.6	2.1	-0.7	99.0	-1.7	-3.4
Footwear	114.8	1.3	6.2	100.0	1.5	-2.2
Transportation	137.2	-0.4	-0.1	153.8	-0.5	0.1
Private transportation	135.2	-0.5	-0.1	151.5	-0.7	0.0
Purchase and leasing of automotive vehicles	124.7	0.5	0.4	124.5	0.7	1.1
Gasoline	149.4	-2.7	-4.0	158.0	-4.0	-2.9
Automotive vehicle insurance premiums	147.9	0.4	1.9	242.5	0.0	-3.1
Public transportation	167.0	1.0	2.5	176.6	1.8	1.2
Health and personal care	121.7	0.2	1.2	119.2	-0.4	1.6
Health care	127.5	-0.2	1.3	130.1	-0.4	4.0
Personal care	117.5	0.4	1.2	110.9	-0.4	-0.4
Recreation, education and reading	113.9	0.4	-1.6	131.5	0.2	-1.6
Recreation	107.9	0.5	-2.7	113.3	0.2	-2.8
Education and reading	134.7	0.0	3.1	197.9	0.0	1.2
Alcoholic beverages and tobacco products	140.9	1.2	2.4	150.0	0.6	5.3
Alcoholic beverages	125.3	-0.2	1.5	128.6	0.2	2.6
Tobacco products and smokers' supplies	141.0	2.0	2.8	146.8	0.8	7.4
All-items excluding food	121.3	0.1	1.3	127.8	0.1	1.1
All-items excluding food and energy	119.4	0.4	1.4	125.0	0.2	1.1
All-items excluding energy	121.6	0.3	1.8	125.8	0.2	1.5
Energy	138.6	-1.6	0.2	161.5	-2.1	0.9
All-items (1986 = 100)	158.4			165.1		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change May 2005 from			Percentage change May 2005 from			
Indices			Indices			
Taux de variation mai 2005 contre			Taux de variation mai 2005 contre			
May 2005 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	May 2005 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	
Manitoba			Saskatchewan			
131.1	0.2	2.3	131.8	-0.5	1.6	ENSEMBLE
134.0	1.0	3.7	125.0	-1.5	1.3	Aliments
131.0	1.4	4.2	122.0	-2.2	1.2	Aliments achetés au magasin
140.9	-0.4	3.9	139.8	-1.0	4.0	Viande
126.6	1.0	6.7	125.1	-0.8	4.7	Produits laitiers
132.1	0.6	4.9	117.6	-2.4	1.4	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
115.5	10.7	-8.3	100.6	6.2	-6.6	Fruits frais
132.2	4.5	5.8	116.2	-2.9	3.2	Légumes frais
140.9	0.2	2.8	132.1	0.1	1.8	Aliments achetés au restaurant
126.7	0.6	4.5	141.8	0.0	3.7	Logement
117.9	0.2	1.4	121.4	0.0	0.7	Logement en location
121.5	-0.1	4.4	130.5	0.2	4.0	Logement en propriété
150.0	0.0	7.9	160.6	0.1	8.2	Coût de remplacement
157.3	0.0	12.6	188.3	0.0	9.5	Primes d'assurance de propriétaire
121.7	-1.2	2.4	142.1	0.3	1.9	Entretien et réparations par le propriétaire
154.9	3.0	7.7	185.4	-0.4	4.9	Eau, combustible et électricité
116.5	0.0	6.5	147.6	0.0	6.0	Électricité
215.3	10.8	9.5	239.9	0.0	0.0	Gaz naturel
197.6	-5.4	25.1	198.4	-5.9	20.0	Mazout et autres combustibles
123.8	0.0	1.3	114.6	-0.6	0.2	Dépenses et équipement du ménage
127.2	-0.1	1.7	120.2	-0.7	0.6	Dépenses du ménage
131.7	-0.1	-0.1	112.2	0.0	0.1	Services téléphoniques
95.0	0.0	-2.6	97.0	0.0	-1.9	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
116.8	0.0	0.4	103.5	-0.7	-1.0	Équipement du ménage
114.9	-2.8	-0.3	110.2	-1.3	0.5	Habillement et chaussures
112.3	-5.0	0.6	103.8	-4.4	1.6	Vêtements pour femmes
112.8	-3.1	-4.2	115.3	-0.6	0.1	Vêtements pour hommes
108.0	-3.1	-2.3	110.1	0.2	0.0	Chaussures
146.6	0.0	2.4	145.0	-0.8	1.3	Transports
142.5	-0.2	2.5	142.6	-1.0	1.3	Transport privé
129.0	0.5	0.4	128.0	0.5	0.9	Achat et location à bail de véhicules automobiles
175.1	-1.6	3.7	174.4	-4.7	-0.5	Essence
141.4	0.0	1.1	149.6	0.0	3.7	Primes d'assurance de véhicules automobiles
189.6	2.2	0.8	187.6	2.3	-0.1	Transport public
125.3	-0.3	0.9	115.6	-0.3	0.6	Santé et soins personnels
129.6	-0.1	1.2	118.1	0.2	1.5	Soins de santé
120.9	-0.7	0.6	113.6	-0.9	-0.3	Soins personnels
125.7	0.2	-0.8	130.3	0.4	0.6	Loisirs, formation et lecture
116.7	0.1	-1.7	114.3	0.5	-0.5	Loisirs
154.7	0.0	2.0	194.3	0.0	4.0	Formation et lecture
152.9	0.8	1.0	161.8	0.2	0.9	Boissons alcoolisées et produits du tabac
122.1	-1.1	0.7	128.4	-0.2	1.3	Boissons alcoolisées
180.4	2.1	1.1	185.6	0.3	0.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs
130.4	0.0	2.0	133.3	-0.4	1.6	Ensemble sans les aliments
127.0	-0.1	1.5	127.7	0.0	1.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
128.2	0.1	1.9	127.1	-0.3	1.5	Ensemble sans l'énergie
163.2	0.6	5.8	180.7	-2.5	1.9	Énergie
166.2			167.4			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change May 2005 from		
	Indices			Taux de variation mai 2005 contre		
	May 2005 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	May 2005 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
ALL-ITEMS	133.4	-0.1	1.3	125.2	0.2	1.5
Food	126.2	0.4	2.3	126.3	0.4	1.8
Food purchased from stores	123.0	0.5	2.2	123.2	0.3	1.4
Meat	129.3	-0.2	4.1	132.1	0.5	0.0
Dairy products	127.8	0.6	4.8	128.3	0.9	3.0
Bakery and other cereal products	129.3	1.0	3.7	125.9	1.0	2.0
Fresh fruit	102.2	10.7	-2.9	99.7	5.1	-3.4
Fresh vegetables	115.3	2.1	-3.9	99.4	-3.4	2.8
Food purchased from restaurants	133.0	0.2	2.5	133.0	0.5	2.5
Shelter	136.2	-0.7	2.5	107.7	0.2	1.8
Rented accommodation	125.2	0.2	0.6	116.1	0.0	0.3
Owned accommodation	125.1	0.6	3.6	95.2	0.3	2.4
Replacement cost	161.6	0.4	4.7	87.6	0.3	4.9
Homeowners' insurance premiums	170.3	0.4	6.4	100.6	0.4	5.2
Homeowners' maintenance and repairs	125.0	3.8	4.6	117.5	0.9	1.5
Water, fuel and electricity	188.0	-5.0	2.7	154.5	-0.3	1.4
Electricity	145.1	0.0	-2.4	112.2	0.0	-1.6
Natural gas	272.1	-11.2	6.9	225.2	0.0	4.3
Fuel oil and other fuel				203.3	-4.7	18.7
Household operations and furnishings	116.8	0.0	0.4	124.1	-0.2	0.2
Household operations	126.7	-0.2	1.2	131.1	-0.1	0.3
Telephone services	118.2	0.0	1.1	130.3	0.0	0.5
Internet access services (Dec. 2002=100)	96.3	0.0	-3.0	96.1	0.0	-3.8
Household furnishings	102.0	0.3	-1.0	114.2	-0.3	-0.1
Clothing and footwear	100.6	-0.8	-0.2	111.3	-0.4	-1.2
Women's clothing	94.3	-2.5	-2.1	109.5	-1.3	-0.5
Men's clothing	102.0	0.8	1.0	110.4	1.3	-2.8
Footwear	95.8	-0.7	0.6	108.9	-1.0	-2.7
Transportation	160.5	-0.5	0.5	149.4	0.1	2.1
Private transportation	158.4	-0.8	0.6	145.7	-0.1	2.4
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.5	0.6	0.1	126.4	0.6	-0.1
Gasoline	174.8	-4.3	-1.2	185.5	-1.7	2.5
Automotive vehicle insurance premiums	237.7	0.0	1.8	152.9	0.0	7.5
Public transportation	183.3	2.2	-0.5	183.9	2.3	0.5
Health and personal care	121.0	-0.2	0.7	127.7	-0.2	1.9
Health care	125.8	-0.2	1.6	133.0	-0.2	2.3
Personal care	117.0	-0.3	-0.3	122.2	-0.3	1.4
Recreation, education and reading	131.0	1.0	0.5	134.6	1.4	1.6
Recreation	115.1	1.3	-0.9	118.3	2.0	-1.2
Education and reading	202.1	0.0	5.5	196.0	0.0	8.5
Alcoholic beverages and tobacco products	163.2	0.4	0.8	145.0	0.7	1.0
Alcoholic beverages	136.2	0.0	0.5	125.1	0.0	1.1
Tobacco products and smokers' supplies	179.0	0.7	1.0	163.0	1.3	1.1
All-items excluding food	134.8	-0.1	1.1	125.0	0.2	1.4
All-items excluding food and energy	130.2	0.4	1.2	121.5	0.3	1.3
All-items excluding energy	129.4	0.4	1.4	122.5	0.4	1.4
Energy	185.6	-5.1	0.8	166.9	-1.0	1.8
All-items (1986 = 100)						
	168.6			159.3		

1. Refer to Table 7 for footnote.

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change May 2005 from			Percentage change May 2005 from			
Indices			Indices			
Taux de variation mai 2005 contre			Taux de variation mai 2005 contre			
May 2005 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	May 2005 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
123.4	0.4	1.6	123.4	0.8	2.0 ¹	ENSEMBLE
124.4	0.3	2.5	125.7	1.7	6.4	Aliments
117.2	0.5	1.9	125.7	1.1	6.7	Aliments achetés au magasin
128.1	0.5	3.9	131.9	-0.2	11.6	Viande
125.2	0.7	3.2	123.0	2.3	9.6	Produits laitiers
115.9	0.5	1.0	139.6	2.0	4.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
121.4	4.4	2.1	103.1	-1.6	2.0	Fruits frais
121.6	-1.0	7.9	169.5	6.5	12.7	Légumes frais
143.0	0.0	3.5	127.4	3.0	6.0	Aliments achetés au restaurant
117.7	0.0	3.1	121.2	0.1	3.1 ¹	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
160.3	0.0	7.7	152.0	-1.2	8.3	Eau, combustible et électricité
126.0	0.0	0.0	134.0	0.0	0.6	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
204.7	0.0	16.9	204.0	-2.9	23.8	Mazout et autres combustibles
108.2	0.5	0.0	107.8	1.2	0.7	Dépenses et équipement du ménage
118.5	0.8	0.1	114.8	1.7	1.9	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
102.4	0.0	0.0	72.8	0.0	0.0	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
92.2	-0.2	-0.2	95.7	-0.1	-1.8	Équipement du ménage
108.0	0.9	-0.3	103.7	0.2	0.8	Habillement et chaussures
102.9	-0.2	-7.7	100.8	1.6	3.7	Vêtements pour femmes
119.8	0.1	3.9	108.5	0.0	-3.2	Vêtements pour hommes
85.2	6.6	0.9	99.6	-0.4	-2.2	Chaussures
152.8	0.6	3.0	144.2	1.5	0.5	Transports
145.5	0.3	3.6	132.6	1.2	0.8	Transport privé
130.4	0.7	1.6	124.9	1.1	-2.7	Achat et location à bail de véhicules automobiles
172.5	-1.4	5.9	153.6	1.4	7.1	Essence
171.7	4.3	8.8	148.8	3.4	7.8	Primes d'assurance de véhicules automobiles
193.8	2.8	-1.4	190.7	3.2	-0.8	Transport public
107.7	-0.4	0.9	116.6	0.2	-0.3	Santé et soins personnels
115.2	0.1	0.9	120.3	0.0	0.5	Soins de santé
99.7	-1.2	0.8	113.9	0.4	-0.8	Soins personnels
112.2	1.2	-1.7	113.1	0.9	-0.7	Loisirs, formation et lecture
103.4	1.5	-2.6	100.8	1.1	-1.3	Loisirs
164.1	0.0	2.8	191.8	0.0	2.1	Formation et lecture
153.4	0.5	1.1	163.5	0.0	0.5	Boissons alcoolisées et produits du tabac
131.1	0.2	1.3	138.8	0.0	0.4	Boissons alcoolisées
176.9	0.9	0.9	184.8	0.0	0.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs
123.2	0.4	1.3	123.0	0.7	1.2 ¹	Ensemble sans les aliments
118.6	0.6	0.5	120.1	0.8	0.4 ¹	Ensemble sans les aliments et l'énergie
119.7	0.6	0.9	121.1	0.9	1.4 ¹	Ensemble sans l'énergie
167.3	-0.7	7.0	156.7	-0.3	8.7	Énergie

Ensemble (1986 = 100)

1. Voir tableau 7 pour la note de bas de page.

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,
Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR													TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0	120.7	120.3	121.2	120.7	121.4	120.3	121.1	120.3	120.7
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.8	123.2	123.9	123.6	123.8	124.2	124.5	124.1	122.9
2005	123.9	124.5	125.0	126.0	126.0	..	..	..	..	..	..	..	..
PRINCE EDWARD ISLAND													ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1	121.9	121.5	121.7	121.5	122.2	122.0	122.5	122.0	121.9
2004	121.8	122.4	123.2	123.9	124.3	124.9	124.6	124.6	125.2	125.5	127.3	126.4	124.5
2005	125.3	125.6	126.7	127.8	128.4	..	..	..	..	..	..	..	..
NOVA SCOTIA													NOUVELLE-ÉCOSSE
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9	123.5	123.6	124.0	124.1	124.1	123.5	123.8	123.5	123.9
2004	123.6	124.2	125.0	125.1	126.0	126.5	126.7	126.6	126.8	127.2	127.8	127.5	126.1
2005	127.0	127.4	128.2	128.9	129.1	..	..	..	..	..	..	..	..
NEW BRUNSWICK													NOUVEAU-BRUNSWICK
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0	122.1	122.1	122.6	122.7	123.0	122.2	122.2	122.0	122.6
2004	122.5	123.1	123.6	123.5	124.6	124.8	124.8	124.7	124.7	125.1	125.7	125.2	124.4
2005	125.2	125.6	126.6	127.1	126.9	..	..	..	..	..	..	..	..
QUÉBEC													QUÉBEC
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3	118.3	118.1	118.3	118.4	118.2	118.3	118.6	118.6	118.4
2004	119.2	119.7	120.0	119.9	121.1	121.0	120.9	120.7	121.0	121.7	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	122.0	122.9	122.9	123.1	..	..	..	..	..	..	..	..
ONTARIO													ONTARIO
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3	122.7	122.9	123.1	123.8	123.9	123.6	123.9	124.2	123.3
2004	124.2	124.4	124.9	125.1	126.1	125.8	126.0	125.7	125.8	126.2	126.6	126.5	125.6
2005	126.2	127.1	127.8	128.0	128.0	..	..	..	..	..	..	..	..
MANITOBA													MANITOBA
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4	125.1	124.9	124.9	125.2	125.9	125.1	125.3	125.6	125.3
2004	125.6	125.4	126.0	126.4	128.1	128.5	128.3	128.4	128.2	128.7	129.5	129.9	127.8
2005	129.2	129.5	130.0	130.8	131.1	..	..	..	..	..	..	..	..

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,
Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,
Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													SASKATCHEWAN
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1	126.4	126.3	126.5	126.8	127.2	126.6	127.1	127.0	126.5
2004	127.1	127.2	127.5	128.4	129.7	129.9	130.1	129.5	129.7	130.5	131.3	130.9	129.3
2005	130.6	130.9	131.6	132.5	131.8	..	..	..	..	..	..	..	..
ALBERTA													ALBERTA
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2	129.4	130.1	129.6	129.3	130.1	129.6	130.0	129.9	129.7
2004	129.8	129.9	130.3	130.6	131.7	133.0	132.1	131.9	132.0	131.6	132.5	132.2	131.5
2005	131.7	131.9	132.7	133.6	133.4	..	..	..	..	..	..	..	..
BRITISH COLUMBIA													COLOMBIE-BRITANNIQUE
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4	120.4	120.2	120.5	120.9	121.2	120.6	120.8	120.9	120.4
2004	120.8	121.3	121.6	122.4	123.4	123.6	123.4	123.3	123.5	123.5	123.7	123.5	122.8
2005	123.6	123.8	124.1	124.9	125.2	..	..	..	..	..	..	..	..
WHITEHORSE, YUKON													WHITEHORSE, YUKON
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3	119.8	119.9	120.4	120.4	120.2	119.6	118.8	118.9	119.9
2004	118.9	119.3	119.9	120.2	121.5	121.8	121.8	121.3	121.6	121.8	123.1	122.3	121.1
2005	121.3	121.5	122.2	122.9	123.4	..	..	..	..	..	..	..	..
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.7 ¹	116.3
2003	118.9 ¹	119.3 ¹	119.5 ¹	119.8 ¹	119.5 ¹	119.2 ¹	118.9 ¹	118.7 ¹	118.5 ¹	117.8 ¹	118.7 ¹	120.0 ¹	119.1 ¹
2004	120.0 ¹	119.6 ¹	120.0 ¹	120.2 ¹	121.0 ¹	121.3 ¹	121.4 ¹	120.6 ¹	120.6 ¹	120.7 ¹	121.8 ¹	122.1 ¹	120.8 ¹
2005	121.7 ¹	121.9 ¹	122.0	122.4	123.4	..	..	..	..	..	..	..	..
IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)													IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)
2002												100.0	..
2003	99.9	99.8	100.0	99.9	100.1	100.2	100.7	100.3	100.3	100.5	100.7	100.5	100.2
2004	100.0	99.9	100.2	100.8	101.4	101.8	101.8	101.4	101.6	101.2	101.8	102.2	101.2
2005	102.0	101.7	101.8	102.1	102.8	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Part of the increase first recorded in the shelter index for Yellowknife for December 2004 inadvertently reflected rent increases that actually occurred earlier. As a result, the change in the shelter index was overstated in December 2004, and was understated in the previous two years. The shelter index series for Yellowknife has been corrected from December 2002. In addition, the Yellowknife All-items CPI and some Yellowknife special aggregate index series have also changed. Data for Canada and all other provinces and territories were not affected.

1 Une partie de l'augmentation de l'indice du logement de Yellowknife qui a été montrée en décembre 2004 reflétait par inadvertance des augmentations de loyer qui s'étaient produites plus tôt. Donc, la variation de l'indice du logement a été surevaluée en décembre 2004 et sous-évaluée les deux années précédentes. La série de l'indice du logement pour Yellowknife a été rectifiée à partir de décembre 2002. De plus, la série de l'IPC d'ensemble pour Yellowknife et les indices de certains agrégats spéciaux pour Yellowknife ont également changé. Les données pour le Canada, les provinces et les autres territoires n'ont pas été touchées.

Part III

Partie III

Urban Centre Tables

Tableaux par centre urbain

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre¹, 1992=100

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change May 2005 from		
	Indices			Taux de variation mai 2005 contre		
	May 2005 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	
ST. JOHN'S, N.L.						
ST. JOHN'S, T.-N.-L.						
All-items	125.8	125.7	122.7	0.1	2.5	Ensemble
Shelter	122.2	122.5	116.2	-0.2	5.2	Logement
Rented accommodation	113.5	113.3	113.1	0.2	0.4	Logement en location
Owned accommodation	115.6	115.9	112.1	-0.3	3.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	145.4	146.4	127.0	-0.7	14.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.7					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, Î.-P.-É.						
All-items	127.0	126.6	123.3	0.3	3.0	Ensemble
Shelter	122.9	122.9	116.2	0.0	5.8	Logement
Rented accommodation	111.8	111.8	111.3	0.0	0.4	Logement en location
Owned accommodation	112.4	112.3	108.9	0.1	3.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	169.8	170.0	141.6	-0.1	19.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.2					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						
HALIFAX, N.-É.						
All-items	127.6	127.4	125.0	0.2	2.1	Ensemble
Shelter	126.2	125.5	122.3	0.6	3.2	Logement
Rented accommodation	114.3	114.2	113.2	0.1	1.0	Logement en location
Owned accommodation	122.6	122.6	120.7	0.0	1.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	156.3	152.2	141.4	2.7	10.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.0					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						
SAINT JOHN, N.-B.						
All-items	126.5	126.6	124.2	-0.1	1.9	Ensemble
Shelter	124.6	124.5	119.3	0.1	4.4	Logement
Rented accommodation	114.0	113.3	112.5	0.6	1.3	Logement en location
Owned accommodation	113.5	113.3	109.8	0.2	3.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	165.7	166.6	151.6	-0.5	9.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.4					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						
QUÉBEC, QC						
All-items	123.7	123.5	121.9	0.2	1.5	Ensemble
Shelter	121.1	120.7	117.5	0.3	3.1	Logement
Rented accommodation	118.7	118.6	116.8	0.1	1.6	Logement en location
Owned accommodation	122.1	121.6	118.4	0.4	3.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	120.5	120.6	114.9	-0.1	4.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.7					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change May 2005 from		
	Indices			Taux de variation mai 2005 contre		
	May 2005 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	
MONTRÉAL, QUE.						
MONTRÉAL, QC						
All-items	123.0	122.8	121.0	0.2	1.7	Ensemble
Shelter	123.2	123.1	119.3	0.1	3.3	Logement
Rented accommodation	114.6	114.4	112.9	0.2	1.5	Logement en location
Owned accommodation	127.6	127.4	122.9	0.2	3.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	128.8	129.1	122.8	-0.2	4.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.0					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						
OTTAWA, ONT.						
All-items	129.7	129.7	127.9	0.0	1.4	Ensemble
Shelter	127.6	127.2	123.3	0.3	3.5	Logement
Rented accommodation	125.6	125.5	125.4	0.1	0.2	Logement en location
Owned accommodation	122.3	122.0	117.4	0.2	4.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	158.7	156.9	148.7	1.1	6.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	165.5					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						
TORONTO, ONT.						
All-items	128.4	128.1	126.8	0.2	1.3	Ensemble
Shelter	125.2	124.6	121.9	0.5	2.7	Logement
Rented accommodation	126.7	126.6	125.3	0.1	1.1	Logement en location
Owned accommodation	116.3	115.5	113.0	0.7	2.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	169.3	168.8	160.8	0.3	5.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	166.5					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						
THUNDER BAY, ONT.						
All-items	125.4	125.5	124.3	-0.1	0.9	Ensemble
Shelter	113.6	113.6	112.7	0.0	0.8	Logement
Rented accommodation	111.4	111.6	110.7	-0.2	0.6	Logement en location
Owned accommodation	100.9	101.0	100.4	-0.1	0.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	175.7	175.7	172.5	0.0	1.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.3					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						
WINNIPEG, MAN.						
All-items	131.1	130.8	128.2	0.2	2.3	Ensemble
Shelter	127.0	126.1	121.8	0.7	4.3	Logement
Rented accommodation	119.2	119.0	117.3	0.2	1.6	Logement en location
Owned accommodation	120.3	120.5	115.5	-0.2	4.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	163.4	157.2	152.2	3.9	7.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	166.4					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						
REGINA, SASK.						
All-items	132.7	133.2	130.8	-0.4	1.5	Ensemble
Shelter	144.3	143.9	140.2	0.3	2.9	Logement
Rented accommodation	120.0	120.0	119.4	0.0	0.5	Logement en location
Owned accommodation	136.3	135.7	131.7	0.4	3.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	191.2	191.3	185.0	-0.1	3.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	168.8					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change May 2005 from		
	Indices			Taux de variation mai 2005 contre		
	May 2005 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	April 2005 Avril	May 2004 Mai	
SASKATOON, SASK.						
All-items	130.9	131.6	128.8	-0.5	1.6	Ensemble
Shelter	136.4	136.6	131.4	-0.1	3.8	Logement
Rented accommodation	125.9	126.0	125.2	-0.1	0.6	Logement en location
Owned accommodation	122.5	122.8	117.5	-0.2	4.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	184.0	184.2	175.2	-0.1	5.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	165.3					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						
All-items	131.5	131.6	129.8	-0.1	1.3	Ensemble
Shelter	132.0	132.7	128.6	-0.5	2.6	Logement
Rented accommodation	125.8	125.6	124.7	0.2	0.9	Logement en location
Owned accommodation	119.7	119.0	115.8	0.6	3.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	188.3	196.8	181.6	-4.3	3.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	166.5					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						
All-items	134.3	134.4	132.7	-0.1	1.2	Ensemble
Shelter	138.5	139.3	135.6	-0.6	2.1	Logement
Rented accommodation	126.0	125.9	125.6	0.1	0.3	Logement en location
Owned accommodation	128.9	128.0	124.4	0.7	3.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	190.7	203.0	190.4	-6.1	0.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	169.6					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						
All-items	125.7	125.4	124.0	0.2	1.4	Ensemble
Shelter	108.3	108.0	106.9	0.3	1.3	Logement
Rented accommodation	116.1	116.0	115.7	0.1	0.3	Logement en location
Owned accommodation	95.8	95.4	94.0	0.4	1.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	162.2	162.2	161.7	0.0	0.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.1					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						
All-items	125.4	125.1	123.2	0.2	1.8	Ensemble
Shelter	108.6	108.5	105.9	0.1	2.5	Logement
Rented accommodation	116.0	115.9	115.3	0.1	0.6	Logement en location
Owned accommodation	97.6	97.5	94.7	0.1	3.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	139.5	139.3	135.0	0.1	3.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.5					Ensemble (1986=100)

1. The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

1. Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by Urban Centre¹, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonnalisé),
par centre urbain¹, 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9	120.7	120.2	121.1	120.7	121.4	120.4	121.0	120.3	120.6
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.7	123.1	123.8	123.4	123.6	124.0	124.3	123.9	122.8
2005	123.7	124.3	124.8	125.7	125.8	..	..	..	..	..	..	..	..
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0	121.0	120.6	120.9	120.6	121.2	121.1	121.6	121.1	120.9
2004	120.9	121.6	122.3	122.9	123.3	123.8	123.6	123.6	124.2	124.5	126.0	125.3	123.5
2005	124.3	124.5	125.5	126.6	127.0	..	..	..	..	..	..	..	..
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9	122.6	122.6	123.0	123.1	123.2	122.8	123.0	122.7	122.9
2004	122.8	123.2	124.0	124.1	125.0	125.4	125.6	125.6	125.7	126.1	126.7	126.2	125.0
2005	125.8	126.1	126.9	127.4	127.6	..	..	..	..	..	..	..	..
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4	121.7	121.6	122.1	122.2	122.5	122.1	122.0	121.8	122.2
2004	122.2	122.8	123.2	123.1	124.2	124.4	124.4	124.3	124.2	124.7	125.3	124.8	124.0
2005	124.7	125.1	126.2	126.6	126.5	..	..	..	..	..	..	..	..
QUÉBEC, QUÉBEC													
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9	118.9	118.8	119.0	119.1	118.9	119.1	119.4	119.4	119.1
2004	120.0	120.4	120.7	120.6	121.9	121.8	121.6	121.5	121.7	122.3	122.5	122.1	121.4
2005	122.3	122.6	123.5	123.5	123.7	..	..	..	..	..	..	..	..
MONTREAL, QUÉBEC													
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2	118.3	118.1	118.3	118.4	118.3	118.4	118.7	118.7	118.4
2004	119.3	119.8	120.0	120.0	121.0	121.0	120.8	120.8	121.1	121.8	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	121.9	122.9	122.8	123.0	..	..	..	..	..	..	..	..
OTTAWA, ONTARIO													
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7	124.2	124.4	124.8	125.4	125.5	125.1	125.6	125.8	124.9
2004	125.8	126.0	126.5	126.7	127.9	127.5	127.7	127.4	127.5	127.9	128.3	128.1	127.3
2005	127.9	128.8	129.6	129.7	129.7	..	..	..	..	..	..	..	..
TORONTO, ONTARIO													
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5	123.4	123.7	124.0	124.6	124.8	124.5	125.0	125.4	124.2
2004	125.3	125.6	125.8	125.7	126.8	126.5	126.5	126.2	126.5	126.5	126.9	126.8	126.3
2005	126.6	127.3	128.2	128.1	128.4	..	..	..	..	..	..	..	..

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by Urban Centre¹, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par centre urbain¹, 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7	121.6	121.8	121.7	122.5	122.6	122.1	122.4	122.6	122.1
2004	122.3	122.5	122.9	123.3	124.3	123.9	124.0	123.7	123.8	124.2	124.5	124.3	123.6
2005	123.9	124.6	125.3	125.5	125.4	..	..	..	..	..	..	..	..
WINNIPEG, MANITOBA													
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5	125.3	125.1	125.1	125.4	126.1	125.4	125.4	125.7	125.5
2004	125.7	125.6	126.2	126.6	128.2	128.6	128.4	128.5	128.2	128.8	129.6	129.9	127.9
2005	129.3	129.6	130.0	130.8	131.1	..	..	..	..	..	..	..	..
REGINA, SASKATCHEWAN													
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0	127.3	127.3	127.4	127.8	128.2	127.6	128.2	127.9	127.5
2004	128.1	128.2	128.6	129.4	130.8	130.9	131.1	130.6	130.8	131.4	132.0	131.7	130.3
2005	131.3	131.7	132.4	133.2	132.7	..	..	..	..	..	..	..	..
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3	125.7	125.6	125.7	126.1	126.3	125.9	126.4	126.1	125.8
2004	126.3	126.5	126.6	127.5	128.8	128.8	129.0	128.6	128.7	129.6	130.3	130.0	128.4
2005	129.8	130.0	130.7	131.6	130.9	..	..	..	..	..	..	..	..
EDMONTON, ALBERTA													
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8	128.0	128.7	128.5	128.2	128.9	128.1	128.5	128.4	128.4
2004	128.0	127.9	128.3	128.7	129.8	131.2	130.4	130.2	130.4	129.8	130.7	130.4	129.7
2005	130.1	130.1	131.0	131.6	131.5	..	..	..	..	..	..	..	..
CALGARY, ALBERTA													
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9	130.1	130.7	129.8	129.7	130.5	130.2	130.7	130.7	130.2
2004	130.9	131.0	131.4	131.6	132.7	133.9	133.1	132.8	132.8	132.6	133.5	133.1	132.5
2005	132.5	132.7	133.4	134.4	134.3	..	..	..	..	..	..	..	..
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0	120.9	120.8	120.9	121.5	121.8	121.3	121.4	121.6	121.0
2004	121.3	121.8	122.2	123.0	124.0	124.1	123.9	124.0	124.1	124.2	124.2	124.2	123.4
2005	124.3	124.4	124.8	125.4	125.7	..	..	..	..	..	..	..	..
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9	119.9	119.7	120.1	120.5	120.8	120.4	120.5	120.7	120.0
2004	120.6	121.0	121.3	122.2	123.2	123.5	123.3	123.3	123.6	123.6	123.8	123.6	122.8
2005	123.6	123.9	124.3	125.1	125.4	..	..	..	..	..	..	..	..

1. The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.

1. L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par centre urbain - cents par litre, 2004-2005

	St. John's, N.L. - T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I. - I.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
May-2004	98.9	88.0	98.9	96.0	96.4	96.9	89.1	87.1	93.3	85.7
June-2004	101.2	95.6	95.8	98.0	92.5	91.6	84.5	81.6	92.9	85.8
July-2004	96.3	90.5	94.2	92.5	90.5	89.7	83.9	80.9	87.4	80.6
August-2004	97.0	89.6	94.1	94.1	88.2	89.5	83.9	79.6	84.3	80.7
September-2004	97.1	89.5	91.8	92.4	87.5	88.1	79.5	80.6	82.3	78.8
October-2004	100.1	89.6	94.4	96.2	92.2	94.9	85.4	84.3	88.0	82.1
November-2004	99.4	92.4	90.3	92.9	87.4	87.8	79.8	79.5	84.8	81.9
December-2004	94.6	86.3	84.5	86.5	82.1	82.4	76.4	74.1	82.6	80.1
January-2005	89.7	82.3	86.7	85.8	83.7	85.5	78.7	78.7	81.5	77.1
February-2005	95.4	84.9	89.6	91.2	85.9	88.4	81.8	80.0	88.2	81.4
March-2005	96.4	88.2	94.6	96.2	92.3	92.4	85.1	85.3	91.6	84.7
April-2005	102.4	94.8	99.4	99.1	94.9	95.5	90.8	88.4	93.2	90.7
May-2005	102.9	98.4	96.3	98.7	93.8	92.6	86.2	86.0	90.5	88.3
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
May-2004	104.8	93.2	106.4	102.9	102.7	104.2	98.1	97.4	103.4	96.4
June-2004	107.2	100.7	102.3	103.9	99.0	98.6	94.5	92.5	103.0	96.8
July-2004	102.3	95.7	100.1	99.2	96.8	96.7	93.9	91.7	98.2	90.7
August-2004	103.0	94.8	100.2	101.2	94.9	96.5	94.3	91.2	94.8	90.7
September-2004	103.2	94.6	97.2	99.5	94.3	95.1	89.9	92.2	92.6	89.2
October-2004	106.1	94.8	100.0	102.9	97.4	102.0	95.7	95.3	98.4	91.8
November-2004	105.1	97.7	96.4	99.8	94.1	95.2	90.6	90.8	95.0	91.6
December-2004	100.6	91.5	90.6	93.1	89.1	89.9	87.0	84.7	93.3	90.4
January-2005	95.7	87.7	92.4	92.4	90.6	92.5	89.5	90.5	92.4	86.7
February-2005	101.4	90.1	95.5	98.4	92.6	95.2	91.2	91.5	98.8	91.4
March-2005	103.7	93.4	100.4	103.0	98.3	99.0	95.6	96.8	102.4	94.6
April-2005	107.2	100.3	105.3	105.6	100.9	102.6	100.4	99.1	104.5	100.5
May-2005	108.9	104.1	102.4	105.6	99.5	100.1	96.9	95.8	101.5	98.2
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
May-2004	94.7	86.6	96.0	94.5	96.5	95.9	87.5	85.2	93.4	85.6
June-2004	97.9	93.7	92.7	95.1	92.2	90.3	81.3	79.5	92.1	85.2
July-2004	93.2	88.6	91.5	90.2	90.7	87.2	81.3	76.3	86.9	79.7
August-2004	94.0	87.4	90.7	91.3	88.2	88.0	80.8	78.2	84.3	79.9
September-2004	94.1	87.6	88.8	89.2	87.4	87.0	74.9	78.7	82.3	78.6
October-2004	97.3	87.7	92.2	93.2	91.4	93.2	80.1	81.6	88.1	81.3
November-2004	94.9	90.6	87.3	90.1	87.4	84.5	76.9	77.3	84.9	81.1
December-2004	91.3	84.9	82.0	83.6	81.3	79.4	72.1	72.5	82.5	78.7
January-2005	87.5	80.4	83.6	83.6	83.2	83.7	76.8	78.0	80.7	76.6
February-2005	92.6	83.0	87.4	88.2	85.9	85.2	78.5	79.0	88.4	80.2
March-2005	93.9	86.4	91.8	92.3	92.7	91.4	82.4	83.8	90.9	84.1
April-2005	99.4	92.9	96.8	95.9	94.1	94.5	87.0	87.6	92.7	89.1
May-2005	99.9	97.2	93.6	95.4	93.3	89.9	82.9	84.2	90.1	87.5
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
May-2004	101.7	91.8	102.1	101.7	103.1	102.3	98.0	94.8	102.7	96.0
June-2004	104.0	99.0	99.6	102.4	98.9	95.6	92.1	89.0	102.3	95.5
July-2004	99.3	93.9	97.7	97.1	97.1	93.4	91.7	86.7	97.5	89.8
August-2004	100.0	92.9	96.8	98.0	94.8	94.3	91.2	88.6	93.9	90.6
September-2004	100.1	92.8	94.6	96.6	94.0	93.2	85.6	89.3	92.1	88.7
October-2004	103.3	93.0	98.1	100.2	97.6	99.7	90.9	92.3	98.2	91.2
November-2004	101.0	95.8	93.3	97.0	93.8	91.0	87.0	88.1	94.0	91.2
December-2004	97.3	89.5	88.0	90.1	87.7	85.9	83.0	83.4	92.0	88.7
January-2005	93.2	85.7	89.5	90.5	89.6	89.9	87.8	88.7	90.7	86.6
February-2005	98.3	88.3	93.1	95.2	92.2	91.4	89.2	89.6	97.6	90.2
March-2005	99.9	91.7	97.9	98.9	98.4	97.9	93.2	94.6	100.6	94.1
April-2005	105.6	98.4	103.0	102.8	99.3	100.6	97.8	98.3	102.7	99.2
May-2005	106.1	102.4	99.6	102.2	99.6	96.3	93.7	95.0	99.3	97.3
Household Heating Fuel										
May-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
June-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
July-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
August-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
September-2004	65.3	61.4	70.4	66.5	59.3	53.7	63.4	65.0	63.8	67.5
October-2004	68.7	62.7	71.9	68.7	67.4	67.7	66.2	72.7	66.9	71.1
November-2004	75.1	71.0	78.5	77.3	73.5	70.5	70.9	73.1	71.9	71.2
December-2004	69.5	67.1	74.6	77.3	66.6	67.1	70.1	68.8	73.0	67.8
January-2005	68.2	63.9	74.6	74.1	69.7	68.0	70.2	68.1	70.8	69.2
February-2005	71.3	63.9	75.8	76.6	73.5	71.0	72.3	72.0	75.5	76.5
March-2005	72.7	67.6	80.4	80.0	76.6	74.9	75.5	75.0	76.2	77.7
April-2005	78.6	73.8	81.9	83.9	75.4	73.7	78.4	78.8	76.9	79.8
May-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par centre urbain - cents par litre, 2004-2005

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N.-O.	
								Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet
91.9	92.5	85.4	85.0	97.8	98.8	98.0	97.2	Mai-2004
86.9	91.4	86.8	82.5	95.4	98.5	101.5	104.9	Juin-2004
84.3	86.8	78.7	77.4	89.9	95.5	97.5	101.8	Juillet-2004
84.7	85.6	77.5	77.1	92.2	95.4	96.6	101.2	Août-2004
84.1	82.9	76.3	75.9	90.4	95.4	96.6	99.9	Septembre-2004
87.3	87.3	80.2	81.7	91.0	95.3	100.7	99.9	Octobre-2004
85.3	83.3	78.5	80.2	85.1	93.6	100.9	98.9	Novembre-2004
79.8	80.0	74.5	74.6	81.9	88.0	94.7	96.4	Décembre-2004
80.0	78.7	74.8	72.9	84.2	84.3	91.4	95.9	Janvier-2005
85.7	84.6	79.0	77.4	89.7	89.7	94.6	98.5	Février-2005
89.8	90.1	82.5	83.1	93.3	94.4	99.1	98.3	Mars-2005
94.6	94.7	88.2	87.8	102.9	103.1	105.4	103.9	Avril-2005
90.0	90.1	82.4	84.6	98.6	101.9	103.7	104.4	Mai-2005
								Essence super sans plomb aux stations avec service complet
98.3	101.7	95.7	95.5	108.5	109.6	105.7	101.3	Mai-2004
96.3	101.4	97.2	92.6	106.2	109.6	109.2	109.9	Juin-2004
93.8	96.9	88.9	87.9	100.9	106.2	107.3	106.8	Juillet-2004
94.1	95.7	87.3	87.3	103.1	106.1	106.2	106.2	Août-2004
93.5	93.0	86.1	86.5	101.5	106.1	106.2	104.9	Septembre-2004
96.8	97.4	89.8	92.1	101.6	106.1	109.2	104.9	Octobre-2004
95.3	93.3	88.4	90.6	96.1	104.4	109.9	104.4	Novembre-2004
89.4	90.3	84.6	85.0	93.0	98.8	107.3	101.8	Décembre-2004
89.4	88.7	84.7	83.2	95.2	95.9	102.2	101.9	Janvier-2005
95.2	94.7	89.1	88.0	100.7	100.5	104.2	104.0	Février-2005
99.4	99.7	93.0	94.0	104.1	105.5	106.9	104.0	Mars-2005
104.0	104.7	98.9	97.8	114.0	114.0	112.3	108.8	Avril-2005
99.4	100.2	93.0	95.4	109.4	112.7	111.2	108.9	Mai-2005
								Essence régulière sans plomb aux stations libre service
90.0	91.0	84.8	83.1	95.6	97.1	97.9	96.4	Mai-2004
86.5	90.8	85.8	80.8	93.6	97.0	101.3	104.8	Juin-2004
84.4	86.5	77.4	76.4	88.2	93.9	97.3	101.8	Juillet-2004
84.2	85.3	77.0	75.6	90.4	93.9	95.8	99.9	Août-2004
84.0	82.2	75.1	74.3	88.0	93.9	96.3	99.9	Septembre-2004
87.2	87.4	79.3	79.9	89.5	93.9	99.3	99.9	Octobre-2004
85.1	83.4	77.4	78.7	85.6	92.2	99.8	98.9	Novembre-2004
79.7	81.0	73.7	73.1	80.8	86.5	94.5	95.9	Décembre-2004
79.8	78.8	73.6	72.0	82.2	83.2	90.3	95.9	Janvier-2005
85.4	84.6	77.4	76.4	88.0	88.4	93.5	96.8	Février-2005
89.6	90.0	80.8	81.7	92.0	92.8	97.4	96.9	Mars-2005
94.4	94.3	86.6	86.4	101.4	101.4	104.8	100.5	Avril-2005
89.5	89.0	80.8	83.1	97.0	100.3	103.5	102.8	Mai-2005
								Essence super sans plomb aux stations libre service
100.5	102.8	95.0	93.2	106.9	108.3	103.5	103.4	Mai-2004
96.8	101.1	95.8	90.9	104.8	108.2	106.0	111.4	Juin-2004
94.7	96.7	87.5	86.6	99.5	105.0	103.2	108.4	Juillet-2004
95.0	95.6	87.6	85.9	101.7	105.0	101.5	106.7	Août-2004
94.3	92.4	84.7	84.2	99.2	105.0	102.0	105.5	Septembre-2004
97.5	97.4	88.8	90.1	100.7	105.0	105.3	106.8	Octobre-2004
95.5	93.5	87.8	89.0	96.9	103.5	105.8	106.2	Novembre-2004
90.1	90.8	84.1	83.3	92.0	97.6	100.9	105.4	Décembre-2004
90.2	89.1	83.9	82.2	93.4	94.2	97.2	105.4	Janvier-2005
95.2	94.8	87.9	86.7	99.2	99.4	99.8	105.4	Février-2005
99.9	100.2	90.9	91.9	103.3	103.8	103.7	105.4	Mars-2005
104.2	104.5	97.1	96.7	112.7	112.4	110.8	108.4	Avril-2005
99.4	99.3	91.4	93.4	108.4	111.3	109.8	110.3	Mai-2005
								Mazout de chauffage domestique
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Mai-2004
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Juin-2004
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Juillet-2004
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Août-2004
65.5	67.6	.	.	71.6	73.1	74.4	65.2	Septembre-2004
71.3	71.1	.	.	72.8	78.4	79.8	69.6	Octobre-2004
72.5	73.1	.	.	77.3	80.9	83.3	71.7	Novembre-2004
70.3	71.3	.	.	71.8	77.3	79.8	69.6	Décembre-2004
69.9	69.2	.	.	72.9	76.0	77.7	68.1	Janvier-2005
77.5	73.8	.	.	79.8	81.6	81.2	75.2	Février-2005
80.0	75.8	.	.	88.1	89.4	80.7	78.5	Mars-2005
80.1	76.6	.	.	88.7	88.2	83.2	76.7	Avril-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Mai-2005

TABLE - 11

Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		March 2005	April 2005	May 2005	
		Mars 2005	Avril 2005	Mai 2005	
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	12.17	12.06	12.27
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	14.82	14.86	15.13
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	18.91	19.02	18.37
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.87	8.86	9.19
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	9.33	9.44	9.54
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.61	5.67	5.63
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	10.14	10.08	10.05
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
9	Chicken – Poulet	1 kg	5.29	5.35	5.36
10	Bacon	500 g	4.85	4.75	4.77
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.56	2.55	2.49
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.30	3.27	3.16
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.78	1.79	1.79
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.72	1.72	1.72
15	Butter – Beurre	454 g	3.88	3.93	3.97
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.55	2.64	2.64
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.33	1.37	1.40
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.25	2.26	2.23
19	Bread – Pain	675 g	1.69	1.79	1.78
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	1.99	2.01	1.98
21	Macaroni	500 g	0.99	1.01	1.01
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.56	3.57	3.60
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.58	3.54	3.66
24	Apples – Pommes	1 kg	2.64	2.60	2.72
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.20	1.16	1.21
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	2.26	2.28	2.49
27	Oranges	1 kg	2.19	2.23	2.44
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.65	1.62	1.65
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.20	3.23	3.20
30	Cabbage – Choux	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.32	1.48	1.61
32	Celery – Céleri	1 kg	2.43	2.38	2.54
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.76	6.80	6.74
34	Onions – Oignons	1 kg	1.01	1.02	1.09
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	3.41	3.50	3.46
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.91	1.92	1.91
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.89	0.90	0.90
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.21	1.23	1.23
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.50	1.54	1.54
40	Ketchup	1 l	2.67	2.56	2.51
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.39	2.40	2.39
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.32	3.41	3.30
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.31	4.23	4.28
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.40	3.42	3.42
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.42	3.46	3.45
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.80	0.82	0.83
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.58	0.60	0.59
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.60	2.64	2.64
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.27	1.25	1.24
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.38	1.42	1.38
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.42	1.45	1.43
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	2.04	2.03	2.02
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.79	1.81	1.81
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	2.06	2.06	2.07
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.16	3.24	3.15
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	3.23	3.29	3.22
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.35	1.28	1.28
58	Cigarettes	200	71.96	71.94	72.76

1. Series terminated as of May 2001.

1. Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix 1.

Note: Pour de plus amples renseignements et détails, consultez l'appendice 1.

Appendix 1

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed urban centres using the population of these urban centres as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between urban centres. This is the reason why average prices are not published for each of those urban centres. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice 1

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque centre urbain observé en utilisant la population de ces centres urbains comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'un centre urbain à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des centres urbains. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 2003, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 2003, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

		Canada CPI weights ²	St. John's (N.L.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada ²	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
No.	Selected components and sub-groups						
1	All-items	100.0	96	93	97	92	93
2	Food	16.9	105	101	101	100	96
3	Food purchased from stores		108	102	102	103	99
4	Meat, poultry and fish		101	102	104	105	100
5	Dairy products and eggs		101	97	100	100	100
6	Bakery and other cereal products		107	103	104	106	101
7	Fruit and vegetables		115	101	104	105	99
8	Other food purchased from stores ³		112	106	99	101	95
9	Food purchased from restaurants		100	97	98	92	91
10	Shelter	26.8	79	77	86	74	85
11	Rented accommodation		71	67	77	67	79
12	Owned accommodation		76	70	81	69	85
13	Water, fuel and electricity		110	123	123	104	93
14	Household operations and furnishings	10.6	100	100	103	99	96
15	Household operations		100	99	104	98	94
16	Household furnishings		101	103	101	101	101
17	Clothing and footwear	5.4	101	95	101	102	102
18	Transportation	19.8	107	95	98	98	99
19	Private transportation		107	94	98	96	99
20	Purchase of automotive vehicles		96	97	97	95	102
21	Gasoline		114	104	106	106	105
22	Other private transportation		119	85	94	92	91
23	Public transportation		102	103	99	111	99
24	Health and personal care	4.5	96	93	98	99	101
25	Health care		96	95	100	98	100
26	Personal care supplies and equipment		99	106	100	104	96
27	Personal care services		93	71	91	94	111
28	Recreation, education and reading	12.0	96	104	111	103	89
29	Alcoholic beverages and tobacco products	4.1	113	106	106	104	96
30	Alcoholic beverages		103	96	99	92	97
31	Tobacco products and smokers' supplies		122	115	113	115	95

1. For explanatory notes, see Appendix 2.

2,3. See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 2003, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 2003, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta.)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
						No.	Composantes et sous-groupes choisis
103	110	91	90	97	103	1	Ensemble
102	101	98	97	100	106	2	Aliments
103	99	99	99	100	106	3	Aliments achetés au magasin
103	99	93	93	99	105	4	Viande, volaille et poisson
107	102	96	96	96	104	5	Produits laitiers et oeufs
99	95	101	100	101	110	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
101	95	104	103	111	109	7	Fruits et légumes
106	103	102	102	96	104	8	Autres aliments achetés au magasin ³
100	106	96	92	101	107	9	Aliments achetés au restaurant
107	124	79	74	88	103	10	Logement
107	127	76	66	81	103	11	Logement en location
107	123	78	70	84	105	12	Logement en propriété
110	122	87	108	121	92	13	Eau, combustible et électricité
108	107	99	98	97	104	14	Dépenses et équipement du ménage
112	110	99	98	99	106	15	Dépenses du ménage
101	101	100	99	94	100	16	Équipement du ménage
101	100	99	99	94	100	17	Habillement et chaussures
96	106	90	95	95	99	18	Transports
93	106	89	95	96	99	19	Transport privé
97	100	99	99	97	102	20	Achat de véhicules automobiles
96	99	91	105	92	101	21	Essence
87	118	72	83	96	94	22	Autres transports privés
112	110	100	95	92	97	23	Transport public
103	101	98	88	107	99	24	Santé et soins personnels
108	103	95	93	107	96	25	Soins de santé
99	103	98	96	100	103	26	Articles et accessoires de soins personnels
97	96	102	70	115	100	27	Services de soins personnels
106	107	94	96	108	105	28	Loisirs, formation et lecture
96	95	105	115	111	115	29	Boissons alcoolisées et produits du tabac
100	103	85	108	104	108	30	Boissons alcoolisées
91	88	123	122	118	121	31	Produits du tabac et articles pour fumeurs

1. Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

2,3. Voir notes à la fin de l'appendice 2.

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2003.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	–	Halifax
Charlottetown-Summerside	–	Halifax
Saint John	–	Halifax
Ottawa	–	Halifax
Toronto	–	Montréal
Ottawa	–	Toronto
Toronto	–	Winnipeg
Regina	–	Winnipeg
Edmonton	–	Winnipeg
Edmonton	–	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 2001 consumer expenditure data and updated to September 2003. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2003.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown-Summerside	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 2001 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en septembre 2003. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciales en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de

however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 2001 basket weights at June 2004 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change up until September 2003.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques ont été utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter-villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies du panier de 2001 aux prix de juin 2004 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées jusqu'en septembre 2003.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiseries, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen urban centres. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or urban centres.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres centres urbains. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les centres urbains.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. In July 2004, 2001 expenditure patterns were adjusted after Statistics Canada determined that the weights assigned to mortgage interest cost were too high in the CPI basket update effective January 2003. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the 1996 basket. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets.

TEXT TABLE - I

Comparison of the 2001 and 1996 Distribution¹ of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004

Major Components	2001 Expenditures		1996 Expenditures	
	Dépenses de 2001		Dépenses de 1996	
	Expressed in 2001 prices	Expressed in Dec. 2002 prices	Expressed in Dec. 2002 prices	
	Exprimées en prix de 2001	Exprimées en prix de déc. 2002	Exprimées en prix de déc. 2002	Composantes principales
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	16.3	16.4	18.0	Aliments
Shelter	28.5	28.4	26.4	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	Habillement et chaussures
Transportation	18.8	19.0	19.6	Transports
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

² Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est mis à jour périodiquement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En Janvier 2003, le panier qui représente la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. En juillet 2004, la composition des dépenses de 2001 a été ajustée après que Statistique Canada ait déterminé que la pondération attribuée au coût d'intérêt hypothécaire était trop élevée dans la mise à jour du panier de l'IPC de janvier 2003. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, celui de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et celui de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les changements des quantités relatives achetées entre les deux paniers.

TABLEAU EXPLICATIF - I

Comparaison des ventilations¹ des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004

TEXT TABLE - II

Comparison of the 2001 Distribution¹ of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004

TABLEAU EXPLICATIF - II

Comparaison des ventilations¹ des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004

Major Components	Adjusted 2001 Expenditures		2001 Expenditures before adjustment	
	Dépenses de 2001 ajustées		Dépenses de 2001 avant ajustement	
	Expressed in 2001 prices	Expressed in June 2004 prices	Expressed in June 2004 prices	
	Exprimées en prix de 2001	Exprimées en prix de juin 2004	Exprimées en prix de juin 2004	Composantes principales
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	16.8	16.9	16.4	Aliments
Shelter	26.3	26.8	28.9	Logement
Household operations and furnishings	11.1	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.0	5.4	5.2	Habillement et chaussures
Transportation	19.4	19.8	19.2	Transports
Health and personal care	4.6	4.5	4.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.5	12.0	11.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.3	4.1	4.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

Text Table II compares the expenditure shares of the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the adjusted 2001 expenditure shares. The later was used in the CPI calculation starting in July 2004. Because both sets of weights are expressed in June 2004 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities resulting from the adjustment.

Le tableau explicatif II compare les parts des dépenses du panier de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et les parts ajustées du panier de 2001. Ces dernières ont été utilisées dans les calculs de l'IPC à partir de juillet 2004. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de juin 2004, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives résultant de l'ajustement.

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation and Owned Accommodation are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these three cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen cities.

Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location et du logement en propriété ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces trois villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres villes.

Calculation of Urban Centre Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from urban centre data to provincial data. Urban centre All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each urban centre. This recognizes

Calcul des indices des centres urbains

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des centres urbains aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les centres urbains ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque

the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between urban centres, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the urban centre's expenditure pattern to arrive at each urban centre's All-items index.

Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

centre urbain. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre centres urbains et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses du centre urbain pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des événements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les événements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonnalisé du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnalisés.

CANADIAN ECONOMIC Observer

L'OBSERVATEUR ÉCONOMIQUE Canadien

Statistics Canada's **Canadian Economic Observer (CEO)** delivers the most thorough, monthly economic briefing available. Each month as a subscriber you receive current and reliable information to help you stay abreast of the economic performance of the country, your province and the specific economic sectors in which you're interested.

CEO is presented in two parts:

CEO-The Magazine

- Sector-by-sector analysis of economic indicators
- Developments in provincial and international economies
- Highlights of economic events in Canada and around the world
- Feature articles spotlighting major issues and industry sectors

CEO-The Statistical Summary

- Detailed figures in tabular form on markets, prices, industrial sectors, international and domestic trade, and much more
- More than 1,100 economic indicators covering: market sectors, imports, exports, demographics, unemployment, and much more

NEW - CEO now available in an electronic format!

Enjoy the complete print edition in an electronic format (PDF) for 25% less than the cost of the print version. Visit our website at www.statcan.ca to download it today!

Canadian Economic Observer (Cat. No. 11-010-XPB)

Order 1 year subscription: \$243.00

Order 2 year subscription: \$388.80 **Save 20%**

Order 3 year subscription: \$510.30 **Save 30%**

CALL Toll-free 1 800 267-6677 **FAX** Toll-free 1 877 287-4369

MAIL Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada

E-MAIL order@statcan.ca

Or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre at 1 800 263-1136.

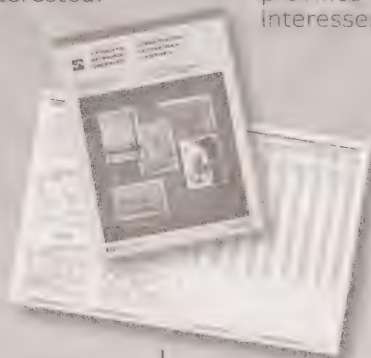
In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Print version: no shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add \$10 per issue or item ordered. (Federal government clients must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.)

Statistique Canada publie **L'Observateur Économique canadien (L'OÉC)**, le plus complet des comptes rendus économiques mensuels. Chaque mois, en tant qu'abonné, vous recevez des renseignements fiables et actuels vous permettant de demeurer à l'affût de la conjoncture économique du pays, de votre province et des secteurs économiques qui vous intéressent plus particulièrement.

L'OÉC comporte deux parties, soit :

L'OÉC - La revue

- Analyse des indicateurs économiques par secteur
- Évolution de l'économie dans les provinces et à l'échelle internationale
- Faits saillants de l'activité économique au Canada et à l'échelle mondiale
- Articles de fond sur les principaux enjeux et les secteurs industriels



L'OÉC - L'aperçu statistique

- Chiffres détaillés, présentés sous forme de tableaux, concernant les marchés, les prix, les secteurs industriels, le commerce extérieur et intérieur, et bien d'autres sujets
- Plus de 1 100 indicateurs économiques rattachés aux éléments suivants : les segments de marché, les importations, les exportations, les caractéristiques démographiques, le chômage et bien plus encore

NOUVEAU - L'OÉC maintenant offert en format électronique!

Obtenez la version imprimée intégrale sous forme électronique (PDF) et économisez 25 % par rapport au coût de la version imprimée. Visitez notre site Web (www.statcan.ca) pour télécharger la version électronique dès aujourd'hui!

L'Observateur Économique canadien (no 11-010-XPB au cat.)

Abonnez-vous pour un an : 243,00 \$

Abonnez-vous pour deux ans : 388,80 \$ **une économie de 20 %**

Abonnez-vous pour trois ans : 510,30 \$ **une économie de 30 %**

COMPOSEZ SANS FRAIS le 1 800 267-6677

TÉLÉCOPIEZ SANS FRAIS au 1 877 287-4369

POSTEZ : Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada
ENVOYEZ UN COURRIEL À order@statcan.ca

Ou communiquez avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près au 1 800 263-1136

Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Version imprimée : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$ pour chaque numéro. Pour les envois à destination d'autres pays, veuillez ajouter 10 \$ pour chaque numéro. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.

visit our website

www.statcan.ca

Visitez notre site Web

**What
if...**

**Que
diriez-vous...**

WHAT IF there were a place that could save you and your business time and money by offering a consolidated area with the latest in Canadian statistics?

WHAT IF there were a place that offered accessible and reliable data on an assortment of current hot topics on Canadian social and economic themes?

WHAT IF there were a place where analysis experts that know your markets could provide you with advice and customized data at your fingertips?

WHAT IF there were such a place?

THERE IS SUCH A PLACE.

www.statcan.ca
BUILT FOR BUSINESS

The official source of Canadian statistics
All the time — All in one place

QUE DIRIEZ-VOUS de trouver au même endroit tout ce qu'il y a de plus récent en statistiques canadiennes et, du même coup, de réaliser une économie de temps et d'argent pour vous et votre entreprise?

QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où seraient mises à votre portée des données fiables sur tout un éventail de sujets brûlants d'actualité du domaine social et économique canadien?

QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où, en appuyant simplement sur quelques touches, vous auriez accès à des conseils et des données sur mesure, fournis par des analystes bien au courant des marchés auxquels vous vous intéressez?

QUE DIRIEZ-VOUS si un tel endroit existait?

EH BIEN, IL EXISTE!

www.statcan.ca
CONÇU POUR LES AFFAIRES

La source officielle de statistiques canadiennes
en un endroit et en tout temps



The consumer price index

June 2005

L'indice des prix à la consommation

Juin 2005



How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Website	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CAN\$12.00 per issue and CAN\$111.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CAN\$6.00	CAN\$72.00
Other countries	CAN\$10.00	CAN\$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CAN\$9.00 per issue and CAN\$83.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our website at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **infostats@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Finance Division
R.H. Coats Bldg., 6th Floor
120 Parkdale Avenue
Ottawa, ON K1A 0T6
- And, in person from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136. The service standards are also published on www.statcan.ca under About Statistics Canada > Providing services to Canadians.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 12 \$ CAN l'exemplaire et de 111 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CAN	72 \$ CAN
Autres pays	10 \$ CAN	120 \$ CAN

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 9 \$ CAN l'exemplaire et de 83 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **infostats@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division des finances
Immeuble R.-H. Coats, 6^e étage
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de services sont aussi publiées sur www.statcan.ca sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

June 2005

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2005

All rights reserved. Use of this product is limited to the licensee and its employees. The product cannot be reproduced and transmitted to any person or organization outside of the licensee's organization.

Reasonable rights of use of the content of this product are granted solely for personal, corporate or public policy research, or educational purposes. This permission includes the use of the content in analyses and the reporting of results and conclusions, including the citation of limited amounts of supporting data extracted from the data product in these documents. These materials are solely for non-commercial purposes. In such cases, the source of the data must be acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, name of product, catalogue, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, users shall seek prior written permission of Licensing Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

July 2005

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 84, No. 6
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 84, No. 6
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Juin 2005

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2005

Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organisations à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Juillet 2005

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 84, n° 6
ISSN 0703-9352

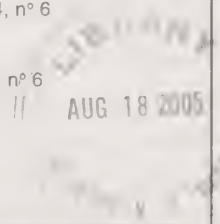
N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 84, n° 6
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.



SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- .. not available for any reference period
- not available for a specific reference period
- .. not applicable
- 0 true zero or a value rounded to zero
- 0^s value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

This publication was prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Joanne Moreau,
Chief, Consumer Prices Section

Cover design concept by:

Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Joanne Moreau,
Chef, Section des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :

Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Does Inflation Vary with Income?	21
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	33
Part III - Urban Centre Tables	43
Technical Notes	57

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100	19
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100	20
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	34
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100	40
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 1992=100	43
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 2000-2005, 1992=100	46
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005	48
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	50
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2003, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	52

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
L'inflation varie-t-elle selon le revenu?	21
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	33
Partie III - Tableaux par centre urbain	43
Notes techniques	57

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1986-2005, 1992=100	19
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1986-2005, 1992=100	20
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	34
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100	40
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain, 1992=100	43
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain, 2000-2005, 1992=100	46
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2004-2005	48
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	50
12 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2003, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	52

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

Tables
Text Tables

I Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004 58

II Comparison of the 2001 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004 59

Charts

1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100 11

2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada 11

3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada 12

4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit 33

Tableaux
Tableaux explicatifs

I Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004 58

II Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004 59

Graphiques

1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100 11

2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada 11

3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada 12

4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit 33

Release Dates for the Consumer Price Index

Index for the month of	Release Date
November 2004	December 17, 2004
December 2004	January 19, 2005
January 2005	February 22, 2005
February 2005	March 23, 2005
March 2005	April 22, 2005
April 2005	May 20, 2005
May 2005	June 24, 2005
June 2005	July 22, 2005
July 2005	August 26, 2005
August 2005	September 22, 2005
September 2005	October 25, 2005
October 2005	November 22, 2005
November 2005	December 20, 2005
December 2005	January 18, 2006

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre 2004	Décembre 17, 2004
Décembre 2004	Janvier 19, 2005
Janvier 2005	Février 22, 2005
Février 2005	Mars 23, 2005
Mars 2005	Avril 22, 2005
Avril 2005	Mai 20, 2005
Mai 2005	Juin 24, 2005
Juin 2005	Juillet 22, 2005
Juillet 2005	Août 26, 2005
Août 2005	Septembre 22, 2005
Septembre 2005	Octobre 25, 2005
Octobre 2005	Novembre 22, 2005
Novembre 2005	Décembre 20, 2005
Décembre 2005	Janvier 18, 2006

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001*, n° 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001*, n° 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 1

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Relative importance ¹	Indexes			Percentage change June 2005 from		
		Importance relative ¹	Indices		Taux de variation juin 2005 contre		
			June 2005 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin	May 2005 Mai		June 2004 Juin
All-items	100.00(2)	127.2	127.0	125.1	0.2	1.7	Ensemble
Food	16.89	128.9	128.5	125.6	0.3	2.6	Aliments
Shelter	26.75	123.8	123.6	120.3	0.2	2.9	Logement
Household operations and furnishings	10.58	115.7	115.6	115.0	0.1	0.6	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.37	101.3	102.3	101.9	-1.0	-0.6	Habillement et chaussures
Transportation	19.79	149.7	149.0	147.1	0.5	1.8	Transports
Health and personal care	4.52	121.1	120.7	119.1	0.3	1.7	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.96	127.8	127.5	128.5	0.2	-0.5	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	4.13	147.7	147.6	144.0	0.1	2.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)		162.9					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992		78.6	78.7	79.9			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates							Agrégats spéciaux
Goods	48.84	122.1	121.9	120.7	0.2	1.2	Biens
Services	51.16	133.0	132.6	130.0	0.3	2.3	Services
All-items excluding food and energy	74.27	123.6	123.5	122.0	0.1	1.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	8.84	160.9	158.8	154.8	1.3	3.9	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) ³	82.75	126.6	126.6	124.7	0.0	1.5	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) ³

1. 2001 CPI basket weights at June 2004 prices, Canada - Effective July 2004. Detailed weights are available under the Documentation section of survey 2301 at <http://www.statcan.ca/english/sdds/index.htm>
2. Figures may not add to 100% due to rounding.
3. Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm>.

1. Pondérations de l'IPC, panier de 2001 selon les prix de juin 2004, Canada - En vigueur à partir de juillet 2004. Les pondérations détaillées sont disponibles sous la section Documentation de l'enquête 2301 à http://www.statcan.ca/francais/sdds/index_1.htm
2. Le total des chiffres ne donne pas forcément 100 % à cause de l'arrondissement.
3. Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm>.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation (non désaisonné),
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2005 from		
	Indices			Taux de variation juin 2005 contre		
	June 2005 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin	
Newfoundland and Labrador	126.1	126.0	123.2	0.1	2.4	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	128.2	128.4	124.9	-0.2	2.6	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	129.0	129.1	126.5	-0.1	2.0	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	126.8	126.9	124.8	-0.1	1.6	Nouveau-Brunswick
Québec	123.4	123.1	121.0	0.2	2.0	Québec
Ontario	128.2	128.0	125.8	0.2	1.9	Ontario
Manitoba	131.3	131.1	128.5	0.2	2.2	Manitoba
Saskatchewan	132.1	131.8	129.9	0.2	1.7	Saskatchewan
Alberta	133.9	133.4	133.0	0.4	0.7	Alberta
British Columbia	125.4	125.2	123.6	0.2	1.5	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	123.9	123.4	121.8	0.4	1.7	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	123.8	123.4	121.3 ¹	0.3	2.1 ¹	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	103.0	102.8	101.8	0.2	1.2	Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

1. Refer to Table 7 for footnote.

1. Voir tableau 7 pour la note de bas de page

National Index Highlights

June 2005

In June 2005, consumers paid 1.7% more than in June 2004 for the goods and services included in the Consumer Price Index (CPI) basket, a slight increase over the 1.6% rise recorded in May. The 12-month change in the All-items excluding energy index was 1.5% from June 2004 to June 2005 compared to 1.6% for May 2005.

Gasoline prices were the primary reason for the increase in the 12-month change in the All-items index between May and June. The price level of gasoline in June 2005 was higher than in June 2004, while in May 2005, it was lower than 12 months earlier.

Points saillants de l'indice national

Juin 2005

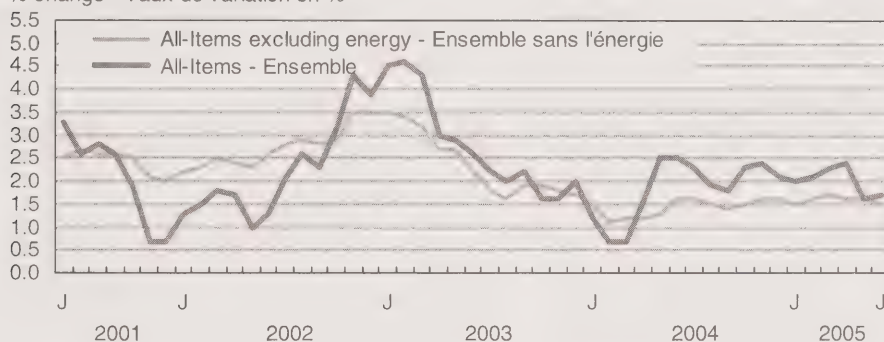
En juin 2005, les consommateurs ont payé 1,7 % de plus qu'en juin 2004 pour les biens et services compris dans le panier de l'Indice des prix à la consommation (IPC), une légère augmentation par rapport à la hausse de 1,6 % enregistrée en mai. La variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble sans l'énergie a été de 1,5 % de juin 2004 à juin 2005 comparativement à 1,6 % en mai 2005.

Les prix de l'essence ont été la principale raison de l'augmentation de la variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble entre mai et juin. Le niveau des prix de l'essence en juin 2005 était supérieur à celui de juin 2004, alors qu'en mai 2005, il était inférieur à celui du même mois de l'année précédente.

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

% change - Taux de variation en %



The All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada rose by 1.5% between June 2004 and June 2005, a slight slowdown compared to the 1.6% rise recorded in May.

Between May and June, the All-items index increased by 0.2% following a 0.1% rise between April and May.

On a monthly basis, the All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada remained unchanged in June.

Twelve-month percentage change in the CPI:
+1.7%

Twelve-month percentage change in the CPI
excluding energy: +1.5%

In June, the CPI recorded a 1.7% increase compared to June 2004. Upward pressure was exerted primarily by gasoline, restaurant meals, homeowners' replacement cost and property taxes.

Moderating these increases were lower prices for computer equipment and supplies, natural gas, and traveller accommodation.

After a 1.6% decrease in May, gasoline prices are returning to their upward trend, rising 4.2% between June 2004 and June 2005. This rise in the 12-month movement was intensified because the June

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 1,5 % entre juin 2004 et juin 2005, un léger ralentissement comparativement à la hausse de 1,6 % enregistrée en mai.

Entre mai et juin, l'indice d'ensemble a augmenté de 0,2 %, après avoir crû de 0,1 % entre avril et mai.

Sur une base mensuelle, l'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada est demeuré inchangé en juin.

Variation sur 12 mois de l'IPC, en pourcentage : +1,7 %

Variation sur 12 mois de l'IPC sans l'énergie, en
pourcentage : +1,5 %

En juin, l'IPC a enregistré une hausse de 1,7 % comparativement à juin 2004. Les facteurs principaux de cette hausse ont été l'essence, les repas achetés au restaurant, le coût de remplacement par le propriétaire ainsi que les impôts fonciers.

Ces augmentations ont été atténuées par les prix plus faibles du matériel et des fournitures informatiques, du gaz naturel et de l'hébergement pour voyageurs.

Après avoir baissé de 1,6 % en mai, les prix de l'essence ont repris leur tendance à la hausse en augmentant de 4,2 % entre juin 2004 et juin 2005. Le fait que les prix de juin 2005 aient crû alors que ceux de juin 2004 avaient

2004 prices had decreased on average 3.3% whereas June 2005 prices increased.

Consumers experienced a 3.1% increase in the price of restaurant meals between June 2004 and June 2005. All provinces recorded increases, ranging from 1.9% in Prince Edward Island and Quebec to 4.1% in Nova Scotia. Higher operating costs were an important factor in this rise.

Homeowners' replacement cost, which represents the worn out structural portion of housing and is estimated using new housing prices (excluding land), rose by 4.9% over June 2004. The most moderate increase in the 12-month change in this index since May 2002 was attributed to smaller increases in material and labour costs.

The increase in property taxes (+4.3%) reflected in the CPI in October 2004 continued to be an important contributor to the 12-month rise in the All-items index.

Exerting a moderating effect on the 12-month change of the All-items index, the index for computer equipment and supplies dropped by 23.1% as compared with June 2004.

For the first time since December 2004, the 12-month change in the natural gas index was negative. Prices for June 2005 were down 5.3% from June 2004, easing the pressure on prices.

Continuing the trend that started in June 2001, the index for traveller accommodation was down 5.5% compared to June 2004. All provinces recorded decreases except Saskatchewan and Newfoundland and Labrador, where slight increases of 1.1% and 1.4% were posted respectively.

Prices in June 2005 were higher than those in June 2004 for six of the eight major components of the CPI. The shelter (+2.9%), the food (+2.6%) and the transportation (+1.8%) indexes exerted the strongest upward pressure. Downward pressure came from the recreation, education and reading index (-0.5%) and the clothing and footwear index (-0.6%).

Monthly percentage change in the CPI: +0.2%
Monthly percentage change in the CPI
excluding energy: +0.1%

Between May and June, the CPI rose by 0.2%, from a level of 127.0 to 127.2 (1992=100). In contrast with May 2005, when the decrease in gasoline prices alone was sufficient to offset almost all of the upward pressure, the increase in the June monthly variation is explained mainly by the rise in gasoline prices. Prices for traveller accommodation and fresh fruit also contributed to the increase in the All-items index. Lower prices for the purchase and leasing of automotive vehicles and for men's and women's clothing had a moderating effect on the increase.

The June 2005 gasoline index level was higher than that of May 2005, rising from 162.0 to 165.9, but was less than the peak reached in April 2005. Higher gasoline prices in Ontario (+3.7%) and Quebec (+4.3%) were the dominant factors behind this 2.4% rise from May to June 2005. Residents of Nova Scotia, Saskatchewan and Alberta also experienced higher gasoline prices, whereas those in the other provinces benefited from lower prices.

Prices for traveller accommodation were up 7.7% between May and June 2005, indicating that the summer tourist season is well under way. All regions posted increases, ranging from 3.9% in Saskatchewan to 14.2% in Newfoundland and Labrador.

diminué en moyenne de 3,3 % a intensifié la hausse de la variation sur 12 mois des prix de l'essence.

Les consommateurs ont observé des augmentations de prix de 3,1 % pour les repas achetés au restaurant entre juin 2004 et juin 2005. Toutes les provinces ont enregistré des augmentations, variant entre 1,9 % à l'Île-du-Prince-Édouard et au Québec et 4,1 % en Nouvelle-Écosse. Les coûts d'exploitation plus élevés ont été un facteur important de cette hausse.

Le coût de remplacement par le propriétaire, qui représente la portion usée de la structure des logements et qui est estimé à partir des prix des maisons neuves (excluant le terrain), a monté de 4,9 % par rapport à juin 2004. La variation sur 12 mois de cet indice, la plus modérée depuis mai 2002, a été attribuable à des augmentations plus faibles du prix des matériaux et du coût de la main-d'œuvre.

L'augmentation des impôts fonciers (+4,3 %) qui a été reflétée dans l'IPC en octobre 2004 a continué à être un facteur important expliquant la hausse sur 12 mois de l'indice d'ensemble.

Exerçant un effet modérateur sur la variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble, on comptait l'indice du matériel et des fournitures informatiques qui est tombé de 23,1 % comparativement à juin 2004.

Pour la première fois depuis décembre 2004, la variation sur 12 mois de l'indice du gaz naturel a été négative. Les prix de juin 2005 ont diminué de 5,3 % comparativement à juin 2004 démontrant un assouplissement de la pression sur les prix.

Continuant la tendance qui s'est amorcée en juin 2001, l'indice de l'hébergement pour voyageurs a diminué de 5,5 % comparativement à juin 2004. Toutes les provinces ont enregistré des baisses sauf la Saskatchewan et Terre-Neuve-et-Labrador où des légères augmentations de 1,1 % et 1,4 % ont été notées respectivement.

Pour six des huit composantes majeures de l'IPC, les prix de juin 2005 ont été plus élevés que ceux de juin 2004. Les indices du logement (+2,9 %), des aliments (+2,6 %) et du transport (+1,8 %) ont été ceux ayant eu le plus d'influence sur la pression à la hausse. L'indice des loisirs, de la formation et de la lecture (-0,5 %) et l'indice de l'habillement et des chaussures (-0,6 %) ont exercé une pression à la baisse.

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage : +0,2 %
Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en
pourcentage : +0,1 %

Entre mai et juin, l'IPC a augmenté de 0,2 %, son niveau étant passé de 127,0 à 127,2 (1992=100). Contrairement à mai 2005 où la diminution des prix de l'essence était parvenue par elle-même à contrebalancer presque toute la pression à la hausse, l'augmentation de la variation mensuelle de juin a été attribuable principalement à la majoration des prix de l'essence. Les prix de l'hébergement pour voyageurs et des fruits frais ont aussi contribué à la hausse de l'indice d'ensemble. Les prix plus bas de l'achat et de la location de véhicules automobiles ainsi que des vêtements pour hommes et pour femmes ont eu un effet modérateur sur la hausse.

L'indice de l'essence en juin 2005 était supérieur à celui de mai 2005, passant de 162,0 à 165,9. Ce niveau est toutefois moins élevé que le plafond atteint en avril 2005. L'augmentation des prix de l'essence en Ontario (+3,7 %) et au Québec (+4,3 %) a été le facteur dominant de cette hausse de 2,4 % entre mai et juin 2005. Les résidents de la Nouvelle-Écosse, de la Saskatchewan et de l'Alberta ont aussi subi des hausses des prix de l'essence tandis que ceux des autres provinces ont profité de légères baisses.

Les prix de l'hébergement pour voyageurs ont augmenté de 7,7 % entre mai et juin 2005, indiquant que la saison touristique estivale était bien enclenchée. Toutes les régions ont affiché des augmentations ayant varié entre 3,9 % en Saskatchewan et 14,2 % à Terre-Neuve-et-Labrador.

For the third consecutive month, the monthly change in the fresh fruit index was up, with a 4.1% rise in June 2005. Prices for oranges (+14.4%), apples (+6.3%) and other fresh fruit (+2.1%) were responsible for this increase, while banana prices (-2.4%) dampened the upward pressure.

Increases in the financial incentives offered by some automobile manufacturers led to a monthly decrease of 0.5% in prices for the purchase and leasing of automotive vehicles.

The indexes for men's and women's clothing were down in June by 1.9% and 0.8% respectively. Numerous specials contributed to these decreases, for men's clothing in particular, with all provinces other than Quebec, Manitoba and Saskatchewan posting decreases. Women's clothing prices varied throughout the country, certain provinces showing decreases and others increases.

Seasonally adjusted CPI up 0.2% between May and June

Seasonally adjusted, the CPI was up 0.2% between May and June 2005.

Upward pressure came from the indexes for transportation (+0.5%), shelter (+0.2%), household operations and furnishings (+0.3%), health and personal care (+0.4%), food (+0.1%), and alcoholic beverages and tobacco products (+0.1%).

The index for recreation, education and reading having remained unchanged, the index for clothing and footwear (-0.1%) was the only factor that pushed down the seasonally adjusted All-items index slightly.

Pour un troisième mois d'affilée, la variation mensuelle de l'indice des fruits frais a été à la hausse, ayant crû de 4,1 % en juin 2005. Les prix des oranges (+14,4 %), des pommes (+6,3 %) ainsi que des «autres fruits frais» (+2,1 %) ont été les instigateurs de cette augmentation, tandis que la diminution de 2,4 % des prix des bananes a atténué la pression à la hausse.

Des majorations dans les incitations financières offertes par certains constructeurs de véhicules automobiles ont engendré une baisse mensuelle de 0,5 % des prix d'achat et de location à bail de véhicules automobiles.

Les indices des vêtements pour hommes et pour femmes ont diminué en juin de 1,9 % et 0,8 % respectivement. Plusieurs ventes à rabais ont contribué à ces baisses spécialement pour les prix des vêtements pour hommes qui ont diminué dans toutes les provinces sauf au Québec, au Manitoba et en Saskatchewan. Les prix des vêtements pour femmes ont varié à travers le pays, certaines provinces affichant des baisses et d'autres des hausses.

L'IPC désaisonnalisé a augmenté de 0,2 % entre mai et juin

Après ajustement pour tenir compte des variations saisonnières, l'IPC a augmenté de 0,2 % entre mai et juin 2005.

La pression à la hausse est venue des indices des transports (+0,5 %), du logement (+0,2 %), des dépenses et de l'équipement du ménage (+0,3 %), de la santé et des soins personnels (+0,4 %), des aliments (+0,1 %), ainsi que des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+0,1 %).

L'indice des loisirs, de la formation et de la lecture n'ayant pas changé, seul l'indice de l'habillement et des chaussures (-0,1 %) a poussé légèrement à la baisse l'indice d'ensemble désaisonnalisé.

Special aggregates

All-items index excluding the eight most volatile components (Bank of Canada definition)

The All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada rose by 1.5% between June 2004 and June 2005. The main contributors to this increase were homeowners' replacement cost (+4.9%), property taxes (+4.3%) and restaurant meals (+3.1%). The increase was partially offset by lower prices for computer equipment and supplies (-23.1%) and traveller accommodation (-5.5%).

Between May and June 2005, the All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada remained stable. The main contributors to the downward pressure were lower prices for the purchase and leasing of automotive vehicles (-0.5%), men's clothing (-1.9%) and women's clothing (-0.8%). Most of the upward pressure came from the increase in prices for traveller accommodation (+7.7%) and homeowners' replacement cost (+0.4%).

Energy

Following a 1.7% increase between May 2004 and May 2005, the energy index was up 3.9% between June 2004 and June 2005.

Higher prices for gasoline (+4.2%), fuel oil (+27.2 %) and electricity (+3.1%) as well as for fuel, parts and supplies for recreational vehicles (+3.6%) contributed to pushing up the energy index in June 2005. Only natural gas prices (-5.3%) slowed down the upward pressure.

On a monthly basis, the energy index increased by 1.3%, again mainly due to gasoline prices (+2.4%). Prices for natural gas (+0.9%) and fuel, parts and supplies for recreational vehicles (+1.0%) also exerted a mitigating effect on the index since the electricity and fuel oil indexes remained unchanged.

Goods and services

Prices in the goods sector rose by 1.2% between June 2004 and June 2005.

This increase can be explained by the rise in prices for non-durable goods (+2.7%), since prices for durable goods (-1.2%) and semi-durable goods (-0.6%) were down.

In June, the strongest upward pressure on the index for non-durable goods came from prices for gasoline (+4.2%), fuel oil (+27.2%), electricity (+3.1%) and cigarettes (+3.1%). The effect of these price increases was attenuated by lower prices for natural gas (-5.3%). The index for durable goods decreased by 1.2%, largely owing to lower prices for computer equipment and supplies (-23.1%). The 0.6% drop in the semi-durable goods index could mainly be attributed to lower prices for men's clothing (-2.3%), women's clothing (-0.9 %) and children's clothing (-2.0%).

The services index increased by 2.3% from June of last year. Increases in homeowners' replacement cost (+4.9%), property taxes (+4.3%) and restaurant meal prices (+3.1%) were the main factors behind this increase. Most of the downward pressure came from traveller accommodation (-5.5%).

The goods index was up 0.2% between May 2005 and June 2005. The decrease in the indexes for semi-durable goods (-1.0%) and durable goods (-0.3%) was not sufficient to offset the increase in the non-durable goods index (+0.6%).

Between May 2005 and June 2005, the cost of services increased by 0.3%. An increase in prices for traveller accommodation (+7.7%) was the main reason behind this rise.

Agrégats spéciaux

Indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 1,5 % entre juin 2004 et juin 2005. Les principaux facteurs ayant contribué à cette hausse ont été le coût de remplacement par le propriétaire (+4,9 %), les impôts fonciers (+4,3 %) et les repas achetés au restaurant (+3,1 %). La hausse a été atténuée par une diminution des prix du matériel et des fournitures informatiques (-23,1 %) et de l'hébergement pour voyageurs (-5,5 %).

Entre mai et juin 2005, l'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada est demeuré stable. Les facteurs principaux de la pression à la baisse ont été les prix plus bas de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles (-0,5 %), des vêtements pour hommes (-1,9 %) et pour femmes (-0,8 %). L'essentiel de la pression à la hausse est provenu des prix de l'hébergement pour voyageurs (+7,7 %) et du coût de remplacement par le propriétaire (+0,4 %).

Énergie

Après avoir augmenté de 1,7 % entre mai 2004 et mai 2005, l'indice de l'énergie a progressé de 3,9 % entre juin 2004 et juin 2005.

Les facteurs ayant contribué à la hausse de l'indice de l'énergie en juin 2005 ont été les prix de l'essence (+4,2 %), du mazout (+27,2 %), de l'électricité (+3,1 %) ainsi que du carburant, des pièces et des fournitures pour véhicules de loisirs (+3,6 %). Seuls les prix du gaz naturel (-5,3 %) ont ralenti la pression à la hausse.

Sur une base mensuelle, l'indice de l'énergie a augmenté de 1,3 %, encore sous l'influence principale des prix de l'essence (+2,4 %). Les prix du gaz naturel (+0,9 %) ainsi que du carburant, des pièces et des fournitures pour véhicules de loisirs (+1,0 %) ont également contribué à exercer une pression à la hausse sur l'indice puisque les indices de l'électricité et du mazout sont demeurés inchangés.

Biens et services

Les prix dans le secteur des biens ont augmenté de 1,2 % entre juin 2004 et juin 2005.

Cette hausse était attribuable entièrement à la majoration des prix des biens non durables (+2,7 %) puisque les prix des biens durables (-1,2 %) et des biens semi-durables (-0,6 %) ont enregistré une diminution.

En juin, la plus forte pression à la hausse sur l'indice des biens durables est attribuable aux prix de l'essence (+4,2 %), du mazout (+27,2 %), de l'électricité (+3,1 %) et des cigarettes (+3,1 %). L'effet de ces augmentations de prix a été atténué par les baisses des prix du gaz naturel (-5,3 %). L'indice des biens durables a diminué de 1,2 % sous l'influence principale de la baisse des prix du matériel et des fournitures informatiques (-23,1 %). La baisse de 0,6 % de l'indice des biens semi-durables est attribuable majoritairement aux prix plus faibles des vêtements pour hommes (-2,3 %), des vêtements pour femmes (-0,9 %) et des vêtements pour enfants (-2,0 %).

L'indice des services a augmenté de 2,3 % par rapport au mois de juin de l'an dernier. Les hausses du coût de remplacement par le propriétaire (+4,9 %), des impôts fonciers (+4,3 %) et des prix des repas achetés au restaurant (+3,1 %) ont été les facteurs dominants de cette augmentation. La principale pression à la baisse est provenue de l'hébergement pour voyageurs (-5,5 %).

L'indice des biens a monté de 0,2 % entre mai 2005 et juin 2005. La diminution de l'indice des biens semi-durables (-1,0 %) et celui des biens durables (-0,3 %) n'a pas réussi à contrebalancer la hausse dans l'indice des biens non durables (+0,6 %).

Entre mai 2005 et juin 2005, le coût des services a augmenté de 0,3 %. La montée des prix de l'hébergement pour voyageurs (+7,7 %) a été le facteur principal de cette hausse.

**The
Consumer
Price Index**

**L'indice des
prix à la
consommation**

Part I

Partie I

**National
Charts and
Tables**

**Graphiques
et tableaux
nationaux**

CHART - 1
The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1
L'indice des prix à la consommation
(non désaisonnalisé),
Canada, 1992=100



CHART - 2
Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2
Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada



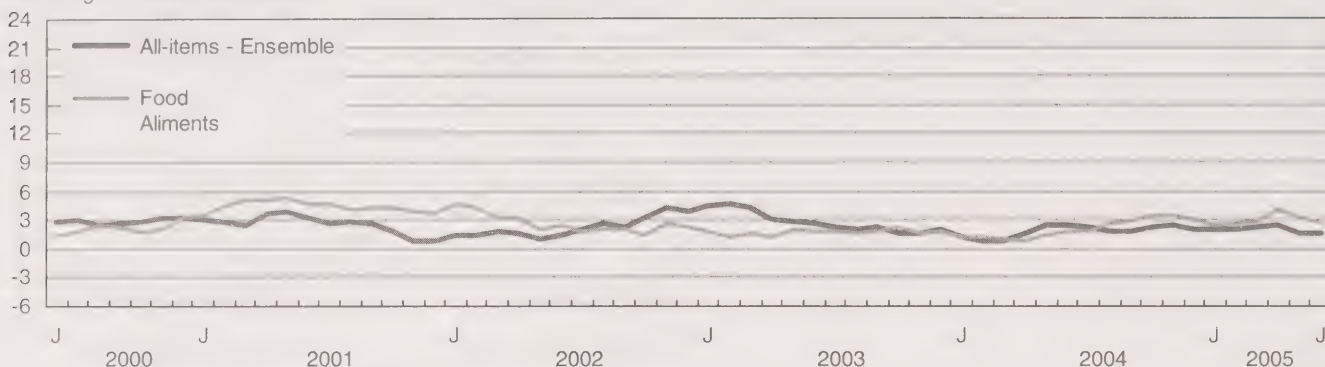
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

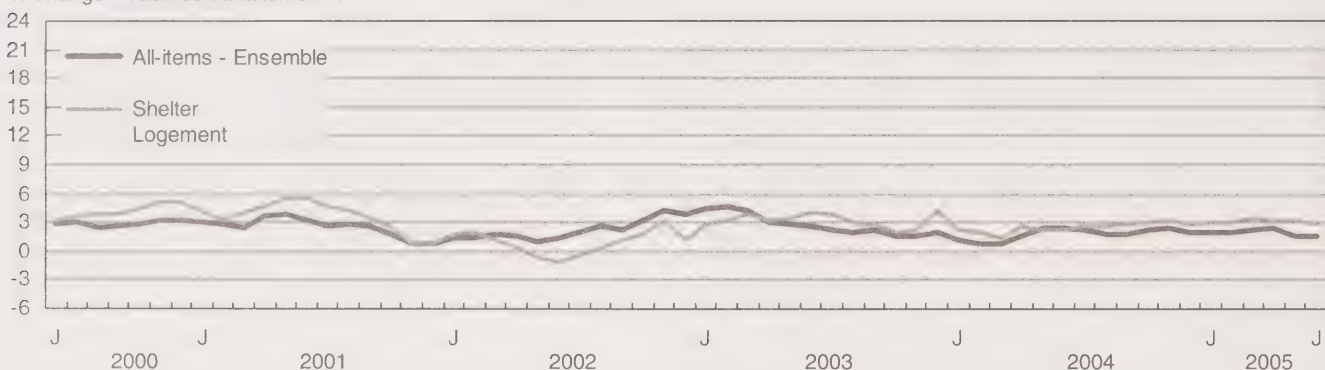
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

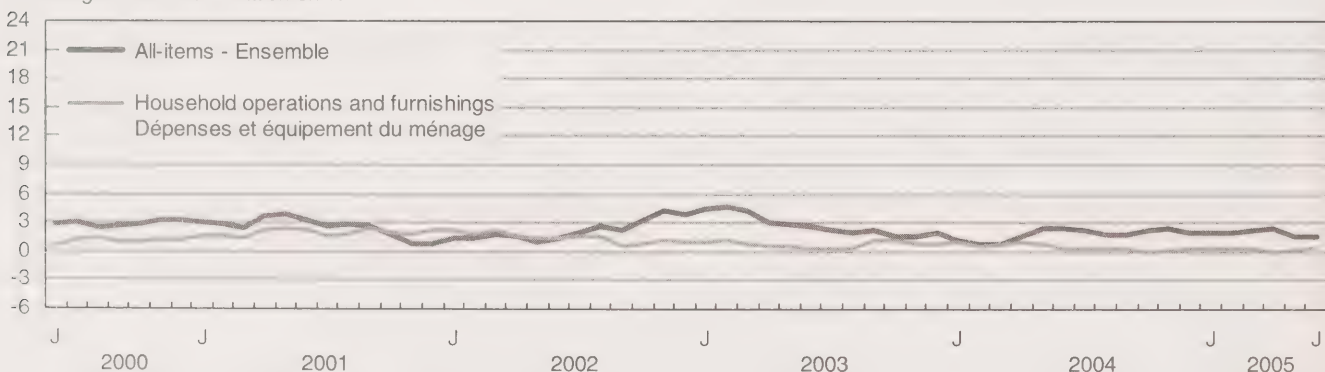
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

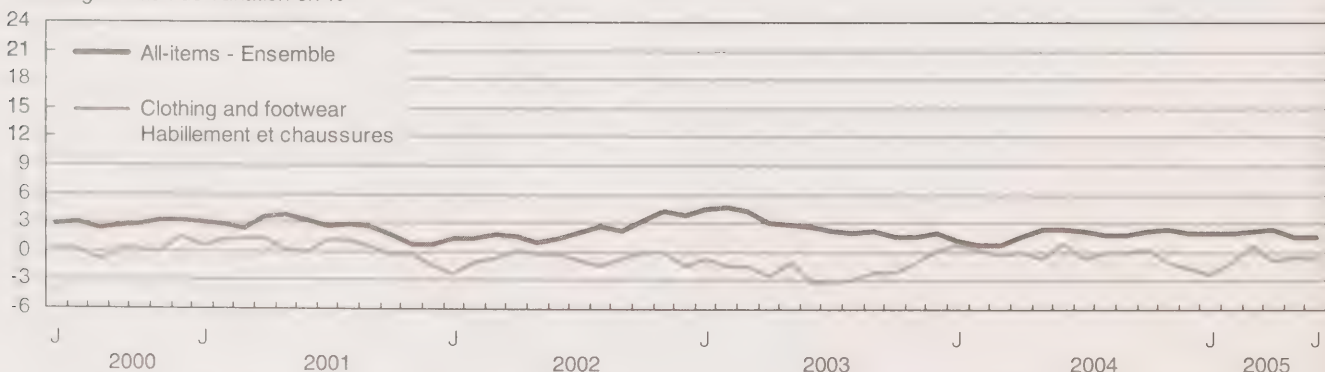


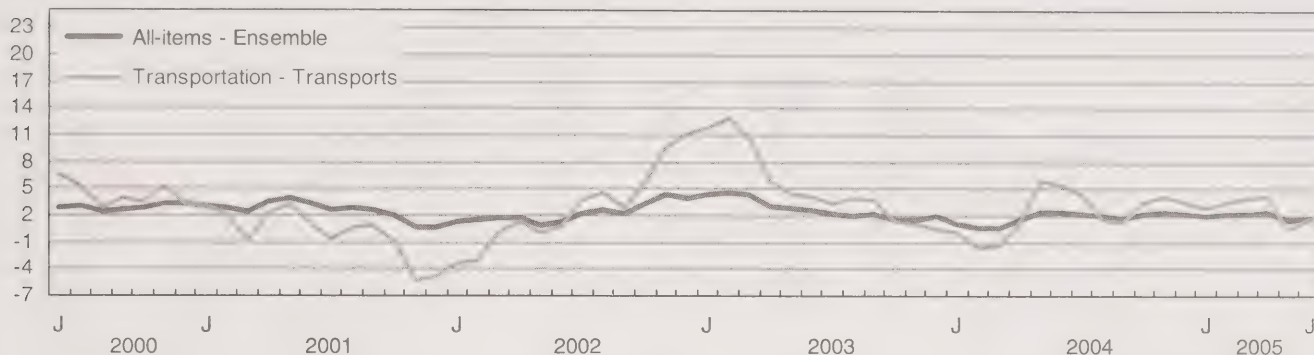
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

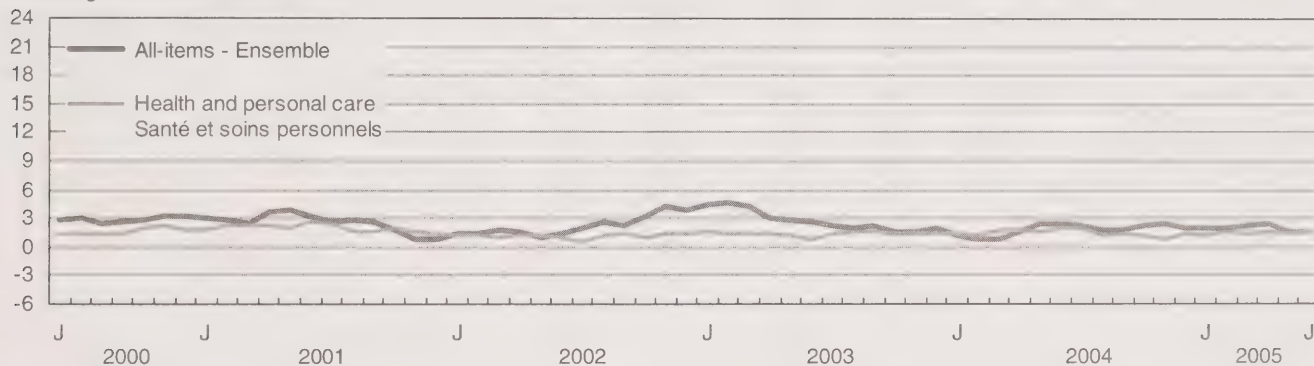
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

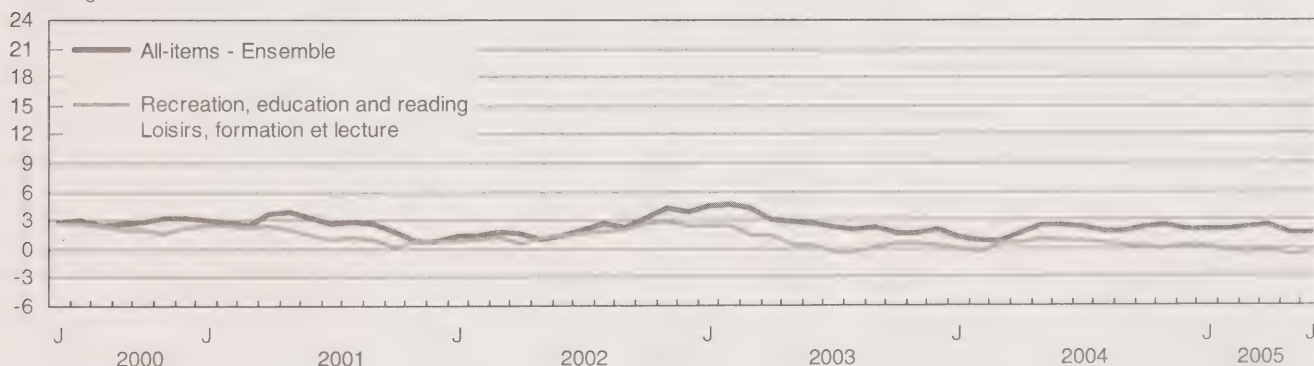
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

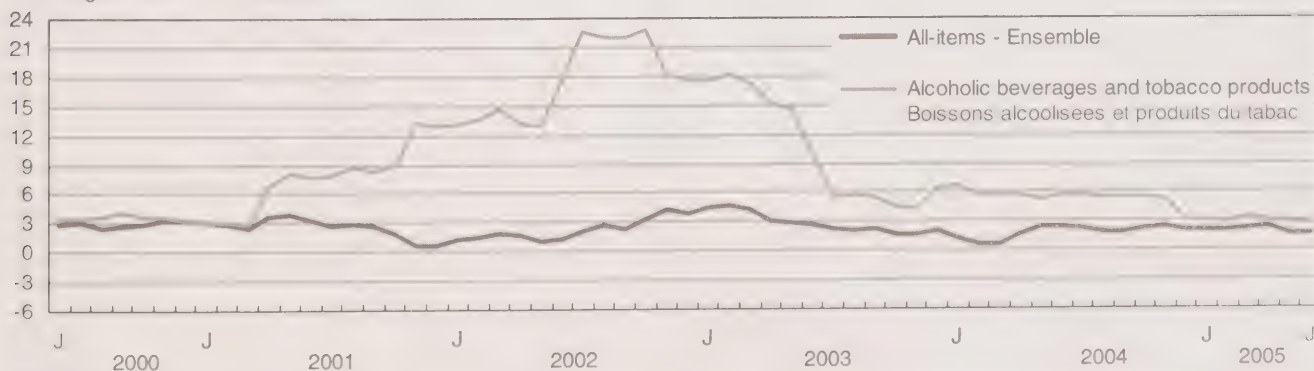


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2005 from	
	Indices			Taux de variation juin 2005 contre	
	June 2005 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin
ALL-ITEMS	127.2	127.0	125.1	0.2	1.7 ENSEMBLE
FOOD	128.9	128.5	125.6	0.3	2.6 ALIMENTS
Food purchased from stores	127.9	127.5	124.9	0.3	2.4 Aliments achetés au magasin
Meat	138.4	137.3	137.8	0.8	0.4 Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	140.6	139.0	140.9	1.2	-0.2 Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	142.5	141.4	142.9	0.8	-0.3 Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	128.9	126.2	130.7	2.1	-1.4 Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	134.1	132.7	136.2	1.1	-1.5 Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	133.3	131.5	137.0	1.4	-2.7 Poulet frais ou congelé
Processed meat	135.2	135.4	131.4	-0.1	2.9 Viande traitée
Ham and bacon	162.1	161.4	160.6	0.4	0.9 Jambon et bacon
Other processed meat	123.2	123.7	118.5	-0.4	4.0 Autres viandes traitées
Fish and other seafood	122.8	123.0	122.1	-0.2	0.6 Poisson et autres produits de la mer
Fish	120.5	120.8	118.6	-0.2	1.6 Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	127.5	128.6	125.3	-0.9	1.8 Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	108.4	107.3	107.0	1.0	1.3 Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	134.7	133.9	127.5	0.6	5.6 Produits laitiers et oeufs
Dairy products	133.5	132.7	125.8	0.6	6.1 Produits laitiers
Fresh milk	127.0	126.5	120.5	0.4	5.4 Lait frais
Butter	148.7	147.5	134.8	0.8	10.3 Beurre
Cheese	138.2	136.8	129.9	1.0	6.4 Fromage
Ice cream and related products	127.3	126.1	121.0	1.0	5.2 Crème glacée et produits connexes
Eggs	144.9	144.9	145.3	0.0	-0.3 Oeufs
Bakery and other cereal products	133.0	133.7	129.8	-0.5	2.5 Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	134.3	134.9	130.3	-0.4	3.1 Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	142.8	144.2	136.9	-1.0	4.3 Pains et petits pains
Biscuits	120.2	118.7	118.7	1.3	1.3 Biscuits
Other bakery products	130.8	131.8	127.4	-0.8	2.7 Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	131.9	133.0	130.4	-0.8	1.2 Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	130.0	131.1	128.1	-0.8	1.5 Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	133.2	134.7	131.9	-1.1	1.0 Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	128.9	128.9	125.8	0.0	2.5 Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	131.6	132.4	133.1	-0.6	-1.1 Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	111.3	108.7	111.8	2.4	-0.4 Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	114.0	109.5	115.9	4.1	-1.6 Fruits frais
Apples	124.7	117.3	140.8	6.3	-11.4 Pommes
Oranges	161.2	140.9	159.3	14.4	1.2 Oranges
Bananas	94.6	96.9	97.9	-2.4	-3.4 Bananes
Other fresh fruit	102.3	100.2	100.9	2.1	1.4 Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	106.7	106.8	105.3	-0.1	1.3 Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	102.0	101.6	100.1	0.4	1.9 Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	115.9	117.5	116.2	-1.4	-0.3 Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	113.3	112.9	112.4	0.4	0.8 Noix

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2005 from	
	Indices			Taux de variation juin 2005 contre	
	June 2005 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin
Vegetables and vegetable preparations	115.4	116.3	109.8	-0.8	5.1
Fresh vegetables	116.9	118.4	110.5	-1.3	5.8
Potatoes	109.7	100.0	107.1	9.7	2.4
Tomatoes	112.1	120.3	100.3	-6.8	11.8
Lettuce	86.6	107.6	78.6	-19.5	10.2
Other fresh vegetables	120.3	118.8	114.9	1.3	4.7
Preserved vegetables and vegetable preparations	112.0	111.0	109.0	0.9	2.8
Frozen and dried vegetables	120.9	120.6	118.5	0.2	2.0
Canned vegetables and other vegetable preparations	108.2	106.9	104.8	1.2	3.2
Other food products	125.4	125.4	122.2	0.0	2.6
Sugar and confectionery	153.3	152.3	151.0	0.7	1.5
Fats and oils	136.7	137.1	135.1	-0.3	1.2
Coffee and tea	132.3	127.5	128.0	3.8	3.4
Condiments, spices and vinegars	121.5	120.8	118.9	0.6	2.2
Other food preparations	122.5	122.7	120.1	-0.2	2.0
Non-alcoholic beverages	104.6	105.8	100.0	-1.1	4.6
Food purchased from restaurants	132.0	131.6	128.0	0.3	3.1
Food purchased from table-service restaurants	134.9	134.3	130.8	0.4	3.1
Food purchased from fast food and take-out restaurants	125.4	125.4	121.6	0.0	3.1
SHELTER	123.8	123.6	120.3	0.2	2.9
Rented accommodation	119.3	119.3	118.4	0.0	0.8
Rent	119.1	119.0	118.1	0.1	0.8
Owned accommodation	117.5	117.2	113.5	0.3	3.5
Mortgage interest cost	88.0	88.0	86.9	0.0	1.3
Replacement cost	135.9	135.3	129.6	0.4	4.9
Property taxes (including special charges)	132.1	132.1	126.6	0.0	4.3
Homeowners' insurance premiums	176.0	174.2	165.9	1.0	6.1
Homeowners' maintenance and repairs	129.3	128.7	125.0	0.5	3.4
Water, fuel and electricity	156.6	156.3	150.7	0.2	3.9
Electricity	126.2	126.2	122.4	0.0	3.1
Water	158.6	158.5	149.9	0.1	5.8
Natural gas	214.0	212.1	225.9	0.9	-5.3
Fuel oil and other fuel	202.4	202.4	159.1	0.0	27.2
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	115.7	115.6	115.0	0.1	0.6
Household operations	121.7	121.7	120.2	0.0	1.2
Communications	119.8	119.8	119.5	0.0	0.3
Telephone services	118.4	118.4	117.8	0.0	0.5
Internet access services (Dec. 2002=100)	96.8	96.7	99.5	0.1	-2.7
Postal and other communication services	152.2	152.2	147.4	0.0	3.3

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2005 from		
	Indices			Taux de variation juin 2005 contre		
	June 2005 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin	
Child care and domestic services	123.2	123.2	122.0	0.0	1.0	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	120.1	120.1	119.3	0.0	0.7	Soins pour enfants
Domestic services	133.4	133.4	131.3	0.0	1.6	Services d'aide familiale
Household chemical products	107.3	107.2	106.9	0.1	0.4	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	133.9	133.7	130.3	0.1	2.8	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	122.3	122.5	119.5	-0.2	2.3	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	119.1	119.9	118.6	-0.7	0.4	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	125.7	125.8	121.5	-0.1	3.5	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	105.9	108.5	106.6	-2.4	-0.7	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	107.5	107.1	105.3	0.4	2.1	Services financiers (déc. 2002=100)
Household furnishings	106.5	106.2	107.0	0.3	-0.5	Équipement du ménage
Furniture and household textiles	111.4	109.4	109.8	1.8	1.5	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	112.2	109.5	110.7	2.5	1.4	Meubles
Household textiles	111.6	111.6	109.4	0.0	2.0	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	95.3	96.7	98.5	-1.4	-3.2	Équipement ménager
Household appliances	95.2	95.3	96.7	-0.1	-1.6	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	101.2	106.4	106.2	-4.9	-4.7	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	143.3	143.3	139.6	0.0	2.7	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	101.3	102.3	101.9	-1.0	-0.6	HABILLEMENT ET CHAUSSURES
Clothing	97.4	98.7	99.0	-1.3	-1.6	Habillement
Women's clothing	97.1	97.9	98.0	-0.8	-0.9	Vêtements pour femmes
Men's clothing	99.5	101.4	101.8	-1.9	-2.3	Vêtements pour hommes
Children's clothing	92.9	93.9	94.8	-1.1	-2.0	Vêtements pour enfants
Footwear	103.2	105.0	103.0	-1.7	0.2	Chaussures
Clothing accessories and jewellery	102.4	101.8	101.4	0.6	1.0	Accessoires vestimentaires et bijoux
Clothing material, notions and services	130.6	130.1	126.8	0.4	3.0	Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires
TRANSPORTATION	149.7	149.0	147.1	0.5	1.8	TRANSPORTS
Private transportation	147.0	146.5	144.5	0.3	1.7	Transport privé
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	123.7	124.3	123.5	-0.5	0.2	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	124.3	124.9	124.0	-0.5	0.2	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	125.4	126.0	125.2	-0.5	0.2	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	127.4	127.6	125.8	-0.2	1.3	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2005 from		
	Indices			Taux de variation juin 2005 contre		
	June 2005 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin	
Operation of automotive vehicles	165.2	163.4	160.3	1.1	3.1	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	165.9	162.0	159.2	2.4	4.2	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	128.5	128.5	124.6	0.0	3.1	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	185.7	185.7	182.8	0.0	1.6	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	200.4	200.5	200.0	0.0	0.2	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	112.3	112.3	107.2	0.0	4.8	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	136.2	136.2	104.0	0.0	31.0	Permis de conduire
Parking fees	152.5	151.6	149.3	0.6	2.1	Frais de stationnement
Public transportation	179.6	177.4	176.0	1.2	2.0	Transport public
Local and commuter transportation	152.4	152.1	146.4	0.2	4.1	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	158.3	158.3	151.8	0.0	4.3	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	132.1	131.5	127.4	0.5	3.7	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	201.4	197.5	199.5	2.0	1.0	Transport interurbain
Air transportation	207.8	203.2	206.3	2.3	0.7	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	168.5	167.5	165.6	0.6	1.8	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	121.1	120.7	119.1	0.3	1.7	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	127.8	128.0	124.6	-0.2	2.6	Soins de santé
Health care goods	115.4	115.6	114.6	-0.2	0.7	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	116.8	116.7	116.0	0.1	0.7	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	116.6	116.7	115.3	-0.1	1.1	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	117.7	117.5	117.7	0.2	0.0	Médicaments non prescrits
Health care services	136.8	136.9	131.5	-0.1	4.0	Services de soins de santé
Eye care	108.0	108.2	106.2	-0.2	1.7	Soins des yeux
Dental care	145.9	145.9	141.4	0.0	3.2	Soins dentaires
Personal care	115.9	114.9	114.9	0.9	0.9	Soins personnels
Personal care supplies and equipment	105.9	104.4	106.4	1.4	-0.5	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	132.1	132.1	128.8	0.0	2.6	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	127.8	127.5	128.5	0.2	-0.5	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE
Recreation	113.4	113.1	115.7	0.3	-2.0	Loisirs
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	61.2	61.5	66.0	-0.5	-7.3	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	141.4	141.5	140.7	-0.1	0.5	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	87.3	88.3	89.7	-1.1	-2.7	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	137.0	132.3	142.2	3.6	-3.7	Services de voyage
Traveller accommodation	109.6	101.8	116.0	7.7	-5.5	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	183.3	183.3	186.9	0.0	-1.9	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2005 from		
	Indices			Taux de variation juin 2005 contre		
	June 2005 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin	
Other recreational services	162.2	162.2	158.8	0.0	2.1	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	164.8	164.8	162.4	0.0	1.5	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	183.6	183.6	178.6	0.0	2.8	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	145.6	145.6	143.0	0.0	1.8	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	182.1	182.3	176.4	-0.1	3.2	Formation et lecture
Education	201.4	201.4	194.6	0.0	3.5	Formation
Tuition fees	239.2	239.2	229.5	0.0	4.2	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	145.4	146.0	141.9	-0.4	2.5	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	149.0	149.0	143.8	0.0	3.6	Journaux
Magazines and periodicals	159.1	159.1	156.2	0.0	1.9	Revue et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	147.7	147.6	144.0	0.1	2.6	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC
Alcoholic beverages	127.3	127.1	124.8	0.2	2.0	Boissons alcoolisées
Served alcoholic beverages	128.5	128.5	125.1	0.0	2.7	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	128.8	128.8	125.2	0.0	2.9	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	130.5	130.5	127.9	0.0	2.0	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	126.6	126.3	124.7	0.2	1.5	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	138.3	138.0	135.3	0.2	2.2	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	121.8	121.5	120.3	0.2	1.2	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	110.3	110.1	109.8	0.2	0.5	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	148.5	148.5	144.2	0.0	3.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	147.3	147.2	142.9	0.1	3.1	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX
Goods	122.1	121.9	120.7	0.2	1.2	Biens
Durable goods	106.9	107.2	108.2	-0.3	-1.2	Biens durables
Semi-durable goods	104.6	105.7	105.2	-1.0	-0.6	Biens semi-durables
Non-durable goods	134.2	133.4	130.7	0.6	2.7	Biens non durables
Services	133.0	132.6	130.0	0.3	2.3	Services
All-items excluding food	126.9	126.7	125.0	0.2	1.5	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	123.6	123.5	122.0	0.1	1.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	124.6	124.5	122.7	0.1	1.5	Ensemble sans l'énergie
Energy	160.9	158.8	154.8	1.3	3.9	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	127.2	127.0	125.1	0.2	1.7	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice
d'ensemble (non désaisonné), 1986-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1	122.2	122.5	122.7	122.4	122.7	122.8	122.3
2004	122.9	123.2	123.6	123.9	125.0	125.1	125.0	124.8	124.9	125.2	125.7	125.4	124.6
2005	125.3	125.8	126.5	126.9	127.0	127.2	..	..	..	..	..	..	..
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6	2.2	2.0	2.2	1.6	1.6	2.0	2.8
2004	1.2	0.7	0.7	1.6	2.5	2.5	2.3	1.9	1.8	2.3	2.4	2.1	1.9
2005	2.0	2.1	2.3	2.4	1.6	1.7	..	..	..	..	..	..	..

1. The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

1. Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹, 1986-2005, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnalisés)¹, 1986-2005, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average												
											Moyenne annuelle	
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
2003	122.4	117.5	114.6	103.3	141.4	117.0	127.3	136.0	118.0	127.2	120.5	139.9
2004	124.9	120.5	115.2	103.1	144.8	118.8	127.7	143.3	119.7	130.1	122.0	149.3
2004												
J	123.7	118.7	114.9	102.3	142.2	117.7	125.3	140.8	117.9	128.5	121.1	138.9
F	123.4	119.0	115.2	104.0	141.9	117.7	126.6	141.1	118.2	128.8	121.2	141.9
M	123.6	119.0	115.3	105.3	142.8	118.3	127.3	141.3	118.8	129.0	121.6	143.3
A	123.4	119.6	115.6	103.8	143.5	119.0	127.1	142.2	119.1	129.3	121.7	146.2
M	124.4	119.8	115.4	102.8	148.2	119.0	128.4	143.4	120.8	129.8	122.0	156.2
J	125.6	120.3	115.0	101.9	147.1	119.1	128.5	144.0	120.7	130.0	122.0	154.8
J	125.6	120.6	114.9	100.9	146.2	119.2	128.9	144.2	120.2	130.4	122.2	152.3
A	125.3	120.9	115.0	101.8	144.7	118.8	128.6	144.7	119.7	130.5	121.9	152.4
S	124.7	121.2	115.4	104.9	143.7	119.2	129.4	144.6	119.7	130.8	122.3	151.7
O	125.3	121.8	115.0	105.4	144.6	119.1	128.4	144.5	120.1	131.0	122.3	154.9
N	126.6	122.2	115.1	103.2	146.7	118.8	127.4	144.7	120.7	131.2	122.9	151.7
D	127.2	122.3	115.3	100.8	145.8	119.1	126.9	144.5	120.1	131.4	122.9	147.3
2005												
J	126.8	122.4	115.3	100.0	146.3	119.0	125.5	145.1	119.8	131.4	122.6	149.1
F	126.6	122.6	115.5	103.0	147.0	119.7	126.3	145.2	120.5	131.7	123.0	152.3
M	127.1	123.0	115.7	106.0	148.3	120.0	126.8	146.3	121.8	131.9	123.4	156.9
A	128.3	123.4	115.5	102.9	149.5	120.9	126.8	146.5	122.2	132.1	123.2	161.9
M	128.5	123.6	115.6	102.3	149.0	120.7	127.5	147.6	121.9	132.6	123.5	158.8
J	128.9	123.8	115.7	101.3	149.7	121.1	127.8	147.7	122.1	133.0	123.6	160.9
J												
A												
S												
O												
N												
D												

1. For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

1. Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

Does Inflation Vary with Income?

Radu Chiru

Summary

The Consumer Price Index (CPI) is widely used to monitor changes in the general level of consumer prices, or in other words, the rate of inflation. Since the purchasing power of money is affected by changes in prices, the CPI is a useful tool for virtually all Canadians. Consumers can compare movements in the CPI to changes in their personal income to monitor and evaluate changes in their financial situation.

But just how well does the CPI track changes for specific groups, in this case households of different income levels?

This study examined the inflation rate experienced by two sets of households—the 20% with the lowest incomes and the 20% with the highest incomes—between January 1992 and February 2004. The Consumer Price Index tracked closely the inflation experienced by these two groups.

Between January 1992 and February 2004 higher- and lower-income households took turns experiencing higher inflation. At the end of the period, however, the rates of inflation for both groups were almost on par.

Prices rose 24.7% for the one-fifth of households with the lowest incomes, or an annual average rate of 1.86%. On the other hand, they increased 24.4% for the one-fifth with the highest incomes, or 1.83% a year on average.

Beginning in early 1994, lower-income households experienced two years of relatively lower inflation. Then after 2001, conditions reversed and higher-income households saw relatively lower inflation.

Over the entire 12 year span under study, long term price trends of a few items actually favoured higher-income households. This is in large part because of constant lower-than average price increases of items like household electronics and computer equipment, which figure more prominently in the expenditure baskets of higher-income households.

However, at the national level, the effect of these long term price trends was balanced out by the effect of other items like rent, whose low average price increases benefited lower-income households by reducing their CPI increases.

Large differences are seen in the inflation rates experienced in the different provinces, due to important items like home heating costs and tuition fees. While in some provinces, like Ontario, lower-income households saw slightly lower inflation in total over the 12 year span, the opposite was true in other provinces, like Alberta.

In this paper, the first (lower-income) and fifth (higher-income) quintiles of the household income distribution are used as examples to examine the differences in spending patterns and inflation associated with income level. Because the second, third and fourth income quintiles' inflation occupied the middle ground between the first and fifth, they are not discussed.

Large differences in spending patterns

These two sets of households experienced differences in overall price increases because they have different spending patterns. In other words when a particular item increases in price, its impact is different for two distinct groups if they consume it in different amounts relative to their overall spending.

L'inflation varie-t-elle selon le revenu?

Radu Chiru

Sommaire

L'Indice des prix à la consommation (IPC) est largement utilisé pour suivre de près les variations du niveau général des prix à la consommation, c'est-à-dire le taux d'inflation. Puisque la variation des prix a une incidence sur le pouvoir d'achat, l'IPC s'avère un indicateur utile pour pratiquement tous les Canadiens. En effet, ceux-ci peuvent comparer les variations de l'IPC à celles de leur revenu personnel afin de suivre et d'évaluer l'évolution de leur situation financière.

Mais dans quelle mesure l'IPC parvient-il à suivre les variations pour certains groupes, en l'occurrence les ménages de différents niveaux de revenu?

La présente étude se penche sur le taux d'inflation observé, de janvier 1992 à février 2004, dans deux groupes de ménages : les 20 % de ménages ayant les revenus les plus bas et les 20 % de ménages ayant les revenus les plus élevés. L'Indice des prix à la consommation reflète assez fidèlement l'évolution du taux d'inflation dans ces deux groupes.

De janvier 1992 à février 2004, les ménages à revenu élevé et ceux à faible revenu ont tour à tour vu le taux d'inflation de leur groupe augmenter plus rapidement. Toutefois, à la fin de la période à l'étude, les taux d'inflation des deux groupes étaient à peu près à égalité.

Les prix avaient augmenté de 24,7 % pour le cinquième des ménages dont les revenus étaient les plus faibles, ce qui représente en moyenne 1,86 % par année. Ces prix avaient par ailleurs augmenté de 24,4 % pour le cinquième des ménages ayant les revenus les plus élevés, soit une moyenne de 1,83 % par année.

À compter du début de 1994, les ménages à faible revenu ont connu deux années d'inflation relativement modeste. Après janvier 2001, les conditions se sont inversées et les ménages à revenu élevé ont à leur tour traversé une période semblable.

Sur l'ensemble des 12 années à l'étude, les ménages à revenu élevé ont été favorisés sur le plan de l'inflation par les tendances à long terme de certains articles. Ainsi, les augmentations de prix des appareils électroniques et du matériel informatique qui occupent une plus grande place dans le panier de consommation des ménages à revenu élevé, ont été continuellement inférieures à celles de l'indice d'ensemble des prix à la consommation.

À l'échelle nationale toutefois, l'effet de ces tendances à long terme a été neutralisé par l'effet d'autres articles tels que le prix des loyers, dont la faible augmentation des coûts, en moyenne, a profité aux ménages à faible revenu, en atténuant la hausse de leur IPC.

Le taux d'inflation varie beaucoup d'une province à l'autre à cause d'importantes dépenses telles que les coûts du chauffage et les frais de scolarité. Si, sur l'ensemble des 12 années, les ménages à faible revenu ont été un peu moins touchés par l'inflation dans certaines provinces, comme l'Ontario, ceux d'autres provinces, comme l'Alberta, ont connu une situation inverse.

Dans le présent article, nous avons principalement étudié deux groupes, le premier (faible revenu) et le cinquième quintiles (revenu élevé) de la distribution du revenu des ménages, afin d'examiner les différentes habitudes de dépense et l'inflation selon le revenu. En raison d'une inflation à mi-chemin entre le premier et le cinquième quintile, les deuxième, troisième et quatrième quintiles ne sont pas discutés.

Des habitudes de dépense très différentes

De façon générale, on a observé des écarts d'inflation entre les deux groupes de ménages à l'étude, puisque leurs habitudes de dépense différaient. Autrement dit, l'augmentation du prix d'un article a une incidence différente sur deux groupes distincts si ces groupes consomment l'article en question dans des proportions différentes par rapport à leur consommation globale.

For example, lower-income households spend a much larger share of their expenditures on food purchased from stores, while higher-income households tend to spend a larger share than other groups on food at restaurants.

In addition, few higher-income households are renters, while few low-income households are homeowners. For this reason, their shelter-related expenses differ, with lower-income households paying on average 23.5% on rent and tenants' expenses compared to only 3.7% for the higher-income group. Lower-income households also spend a smaller proportion of their expenditures on utilities, such as home heating and water, because these are sometimes included with rents.

Other large differences between relatively richer and poorer households are seen in expenses on transportation and recreational items. Lower-income households do not spend a very large share on private transportation items such as buying or leasing cars and paying for gasoline. They spend a smaller share of their expenditures on almost all recreational items, except for very few items like cable television subscriptions.

Since the prices of these items have not all increased at the same rate, differences in inflation appear between relatively lower- and higher-income households.

Taking turns experiencing lower inflation

In general, between January 1992 and January 2001, lower-income households generally experienced lower rates of inflation than higher income households.

As a result, by January 2001, the typical lower-income household in Canada would have experienced an overall CPI increase of 1.53% per year, while the average higher-income household saw higher inflation at 1.65%.

In early 2001 however, conditions reversed, and higher-income households experienced lower inflation: an average of 2.07% per year between January 2001 and February 2004 compared with 2.61% for the average lower-income household.

Lower- and higher-income households experienced inflation at different times

12-month % change, index smoothed with a centered 3-month moving average



Source: StatisticsCanada, special tabulation based on the Survey of Household Spending and the Consumer Price Index.

Par exemple, les ménages à faible revenu consacrent une proportion beaucoup plus grande de leurs dépenses à l'achat d'aliments au magasin, tandis que les ménages à revenu élevé ont tendance à dépenser davantage que les autres groupes pour leurs sorties au restaurant.

De plus, peu de ménages à revenu élevé sont locataires et peu de ménages à faible revenu sont propriétaires. C'est pourquoi leurs dépenses pour le logement diffèrent, les ménages à faible revenu consacrant en moyenne 23,5 % de leur revenu au loyer et aux dépenses de logement, comparativement à 3,7 % pour les ménages à revenu élevé. Les ménages à faible revenu consacrent également une proportion moindre de leurs dépenses aux services publics, par exemple le chauffage et l'eau, car ces frais sont parfois comprises dans le loyer.

On observe d'autres différences importantes entre les ménages plus fortunés et les ménages moins bien nantis pour ce qui est des dépenses de transport et de loisirs. En effet, les ménages à faible revenu ne consacrent qu'une modeste part de leurs dépenses aux frais de transport privé telles que l'achat et la location à bail de voitures ainsi que l'essence. Ils consacrent une proportion moindre de leurs dépenses à presque toutes les dépenses de loisirs, sauf pour de très rares articles comme l'abonnement à la câblodistribution.

Comme les prix de ces articles n'ont pas tous augmenté au même rythme, on a observé des différences d'inflation entre les ménages à revenu élevé et ceux à faible revenu.

Alternance de taux d'inflation moins élevés

De manière générale, le taux d'inflation a été moins élevé de janvier 1992 à janvier 2001 chez les ménages à faible revenu qu'il ne l'a été pour les ménages à revenu élevé.

De fait, en janvier 2001, l'IPC s'était globalement accru de 1,53 % par année en moyenne chez les ménages canadiens à faible revenu et de 1,65 % chez les ménages à revenu élevé.

Au début de 2001, la situation s'était cependant inversée, l'inflation étant alors moins marquée chez les ménages à revenu élevé, ayant été de 2,07 % en moyenne par année de janvier 2001 à février 2004, comparativement à 2,61 % chez les ménages à faible revenu.

L'inflation a touché les ménages à faible revenu et ceux à revenu élevé à divers moments

Variation en % sur 12 mois, indices lissés avec une moyenne mobile centrée sur 3 mois

Source : Statistique Canada, totalisation spéciale à partir de l'Enquête sur les dépenses des ménages de l'Indice des prix à la consommation.

By February 2004, the total inflation experienced by lower and higher-income households in Canada between 1992 and 2004 was almost equal.

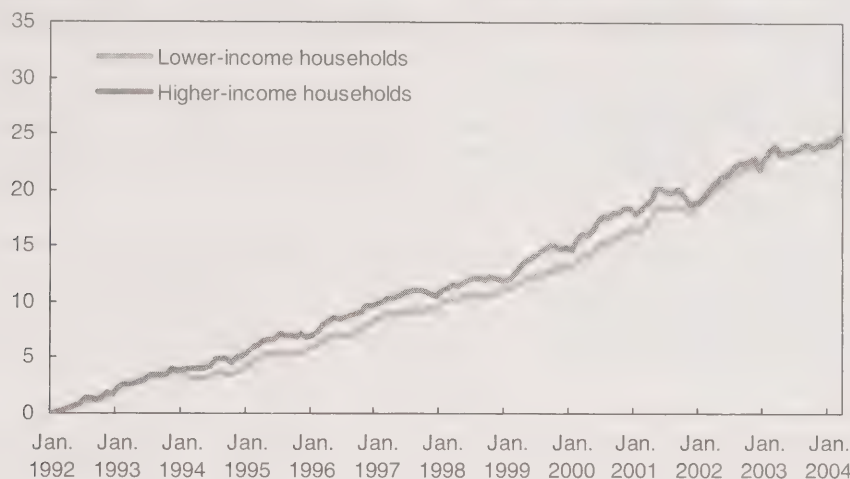
De janvier 1992 à février 2004, les ménages canadiens à faible revenu et ceux à revenu élevé ont connu une inflation globale quasi égale.

Inflation rates by income levels were almost equal by February 2004

Les taux d'inflation selon le niveau de revenu étaient à peu près égaux en février 2004

% increase relative to January 1992

Croissance en % par rapport à janvier 1992



Source: Statistics Canada, special tabulation based on the Survey of Household Spending and the Consumer Price Index.

Source : Statistique Canada, totalisation spéciale à partir de l'Enquête sur les dépenses des ménages de l'Indice des prix à la consommation.

Lower-income households saw lower inflation until 2001

Jusqu'en 2001, inflation moins marquée chez les ménages à faible revenu

From January 1992 to January 2001, lower-income households in Canada experienced relatively lower inflation mostly because of lower price increases for rents, food in stores and tobacco prices, as well as higher prices for automobiles and gasoline.

Cependant, les répercussions d'autres dépenses ont partiellement contré les effets mentionnés précédemment, l'augmentation moins forte des coûts des appareils électroniques, de l'habillement et des paiements des intérêts hypothécaires ayant ralenti la hausse de l'IPC chez les ménages à revenu élevé.

However, the impact of some other items partly countered these effects, with lower price increases for household electronics, clothing and mortgage interest payments lowering the CPI increases of higher-income households. On average after 1992, rents increased at a slower rate than the overall CPI, slowing the growth in the inflation rate for lower-income households. However, some of this difference was countered by slow price increases of mortgage interest payments, which increased by only just over 10%, while the overall CPI increased by almost 17%. This had the impact of tempering CPI increases of mortgage-paying households, which are very rarely found in the lowest income quintile.

Après 1992, les loyers ont augmenté moins vite en moyenne que ne l'a fait l'indice d'ensemble des prix à la consommation, ce qui a ralenti la croissance du taux d'inflation pour les ménages à faible revenu. Une partie de cette différence a toutefois été contrebalancée par une augmentation lente des paiements des intérêts sur l'hypothèque, dont la hausse n'a été que légèrement supérieure à 10 %, tandis que l'indice d'ensemble des prix à la consommation a progressé de près de 17 %. Cela a eu pour effet de contenir la montée de l'IPC des ménages ayant une hypothèque, ce type de ménage ne se trouvant que très rarement dans le quintile des plus faibles revenus.

In most provinces, prices of food purchased from stores had increased at a rate lower than the All-items CPI. Since this is a more important part of lower-income households' expenditure basket, lower food prices had the effect of dampening total CPI increases for this group.

Dans la plupart des provinces, les prix des aliments achetés au magasin avaient augmenté moins rapidement que l'indice d'ensemble. Comme les aliments occupent davantage de place dans le panier de consommation des ménages à faible revenu, le ralentissement du prix des aliments a eu pour effet de freiner l'augmentation de l'indice d'ensemble pour ce groupe.

Some categories of consumer items such as private transportation (mainly automobile and gasoline) and tobacco impacted evenly all across Canada. This is because their price movements and expenditure patterns of lower- and higher-income households are very similar across the country.

L'incidence de certaines catégories de biens de consommation tels que le transport privé (surtout les voitures et l'essence) et le tabac a été la même partout au Canada en raison de la similitude, pour ces articles, des variations de prix et des habitudes de dépense des ménages à faible revenu et à revenu élevé dans tout le pays.

Since lower-income households tend to spend a much smaller portion of their expenditures on gasoline and car purchases, increasing costs of these private transportation items tend to have a smaller impact in raising their inflation rate. Relatively poorer households spend just over 2.5% of their expenditures on gasoline.

Comme les ménages à faible revenu ont tendance à consacrer une proportion nettement moindre de leurs dépenses à l'achat d'essence et de voitures, la hausse des coûts de ces articles de la catégorie du transport privé tend à atténuer la hausse de leur taux d'inflation. Les ménages moins bien nantis consacrent tout juste un peu plus de 2,5 % de leurs dépenses à l'essence.

By January 2001, gasoline prices across Canada had increased over 30% on average compared to January 1992. Since the highest income households spend a larger chunk of their expenditures on gas (over 4% on average nation-wide), they have experienced much sharper rises in inflation during times when there were spikes in the price of gasoline.

When automobile prices rise, this has a smaller inflation impact on lower-income households than those with higher incomes because they spend a much smaller proportion on automobile purchases compared to the highest income group, 1.8% compared to 6.0% of their expenditures on average.

Automobile prices increased rapidly in the years leading up to 1998, when they levelled off. By January 2001 however, car prices across Canada had still increased by over 25% compared to January 1992. This had the effect of increasing inflation experienced by higher-income households more than for the lower-income ones.

The effect of tobacco prices also favoured lower inflation for lower-income households for almost an entire decade starting in 1992. The lowest income households tended to spend, on average, a larger share of their expenditures on tobacco compared to the highest income households, of just over 2.5% compared to just over 1%, although the same proportion of households in the two groups reported expenditures on tobacco.

In February 1994, tobacco prices fell by almost half relative to January 1992, due to cuts in taxes, and then only went up slowly until early 2002. This had the effect of lowering CPI increases experienced by lower-income households relative to higher-income ones until 2002.

After 2001, lower-income households experienced higher inflation

Across Canada, after January 2001, the situation changed and lower-income households experienced higher price increases.

Much of this effect is due to increasing tobacco prices starting in early 2002, falling price increases for private transportation items such as cars, and continuing lower price increases for electronics and clothing as well as some entertainment items.

Continuing lower price increases for rents mitigated some of this effect, having the effect of lowering the inflation experienced by lower-income households.

The price of automobiles, an item that figures more prominently in the expenditure basket of higher-income households, decreased slightly from January 2001 to February 2004, lowering inflation for higher-income households during this period of time.

However, the largest effect behind lower-income households' higher CPI during this time is that of higher tobacco prices starting in 2002. By February 2004, they were almost 80% higher than on January 2001, this effect pushing up inflation for lower-income households by about 1.3 percentage points compared to the higher-income group.

Some trends favoured higher-income households

Between 1992 and 2004, a few items in the consumer basket saw very steady price increases, either consistently higher or lower than the All-items CPI. The continuous effects of these items actually favoured lower inflation for higher-income households.

This occurred in large part because of constant lower-than-average price increases for big-ticket items, such as household electronics and computer equipment. These items figure more prominently in spending patterns of higher-income households.

De janvier 1992 à janvier 2001, les prix de l'essence ont augmenté de 30 % en moyenne au pays. Étant donné que les ménages ayant les revenus les plus élevés consacrent une plus grande proportion de leurs dépenses à l'achat d'essence (plus de 4 % en moyenne à l'échelle nationale), ils ont vu leur taux d'inflation monter de façon beaucoup plus marquée quand les prix de l'essence grimpaient en flèche.

Quand le prix des automobiles augmente, l'incidence sur le taux d'inflation est moindre chez les ménages à faible revenu que chez ceux à revenu élevé parce que, en moyenne, ils ont consacré à l'achat d'automobiles une proportion nettement inférieure (1,8 %) de leurs dépenses que les seconds (6,0 %).

Le prix des automobiles a augmenté rapidement jusqu'en 1998, puis ils se sont stabilisés. Mais en janvier 2001, ils ne s'en étaient pas moins accrus de plus de 25 % par rapport à janvier 1992. Cela a eu pour effet de hausser davantage l'inflation chez les ménages à revenu élevé que chez ceux à faible revenu.

L'incidence des prix du tabac a également favorisé une inflation modérée chez les ménages à faible revenu pendant près d'une dizaine d'années à partir de 1992. Les ménages ayant un plus faible revenu avaient tendance à consacrer en moyenne une plus grande part de leurs dépenses au tabac (un peu plus de 2,5 %) que ne l'ont fait les ménages à revenu élevé (un peu plus de 1 %), quoique dans les deux cas, la même proportion de ménages affichaient des dépenses pour le tabac.

En février 1994, en raison de la réduction des taxes, les prix du tabac ont chuté de près de moitié par rapport à janvier 1992, pour n'augmenter ensuite que lentement jusqu'en 2002. Cela a eu pour effet de freiner davantage l'augmentation de l'IPC chez les ménages à faible revenu que chez ceux à revenu élevé, et ce jusqu'en 2002.

Après 2001, inflation plus marquée chez les ménages à faible revenu

Après janvier 2001, la situation a changé au pays et les prix ont augmenté davantage chez les ménages à faible revenu.

On attribue en bonne partie cette situation à l'augmentation des prix du tabac amorcée au début de 2002, au ralentissement de la montée des prix des dépenses de transport privé telles que les voitures et à la faiblesse persistante des augmentations de prix des appareils électroniques, de l'habillement et de certains articles de divertissement.

Cependant, le ralentissement de l'augmentation des loyers s'est poursuivi, ce qui a contribué en partie à tempérer cet effet, freinant l'inflation chez les ménages à faible revenu.

Les prix des voitures — l'un des principaux articles du panier de consommation des ménages à revenu élevé — ont diminué légèrement de janvier 2001 à février 2004, réduisant l'inflation chez ces ménages durant cette période.

Mais c'est la hausse des prix du tabac, à compter de 2002, qui a le plus contribué à faire monter l'indice d'ensemble des ménages à faible revenu durant cette période. En février 2004, les produits du tabac coûtaient presque 80 % de plus qu'en janvier 2001, ce qui a fait monter l'inflation d'environ 1,3 point de pourcentage chez les ménages à faible revenu comparativement aux ménages à revenu élevé.

Certaines tendances ont favorisé les ménages à revenu élevé

De 1992 à 2004, le prix de certains articles du panier de consommation ont évolué de façon très constante par rapport à l'indice d'ensemble des prix à la consommation. En effet, ces prix augmentaient continuellement plus vite ou plus lentement que l'indice d'ensemble. Les effets continus de ces articles ont, en fait, favorisé un ralentissement de l'inflation chez les ménages à revenu élevé.

Ce ralentissement s'est produit en bonne partie en raison de l'augmentation sans cesse inférieure à la moyenne des prix d'articles coûteux tels que les appareils électroniques et le matériel informatique. Les ménages à revenu élevé ont l'habitude de dépenser davantage pour ces articles.

The most important of these were computer equipment and supplies, as well as other household electronic goods, grouped under the home entertainment category. Prices of electronic items have fallen very steadily since 1992.

The prices of computers in 2004 were only 18% of what they were in January 1992. Since higher-income households spend a larger chunk of their expenditures on this category of goods compared to lower-income households, a fairly large impact of this category favoured higher-income households over the 12 years covered here.

Other items with steady price increases were city transportation (+58%) and cable television (+75%). Their prices consistently increased at a rate faster than the All-items CPI. Since lower-income households spend, on average, a larger chunk of their expenditures on these services, their impact was to raise their total CPI faster than that of all other households.

Tuition fees, at the Canada level, continuously increased in price faster than other items in the CPI. In most provinces however, lower and higher-income households spend a similar proportion of their expenditure basket on tuition fees, making the continuous effect of tuition fees quite small.

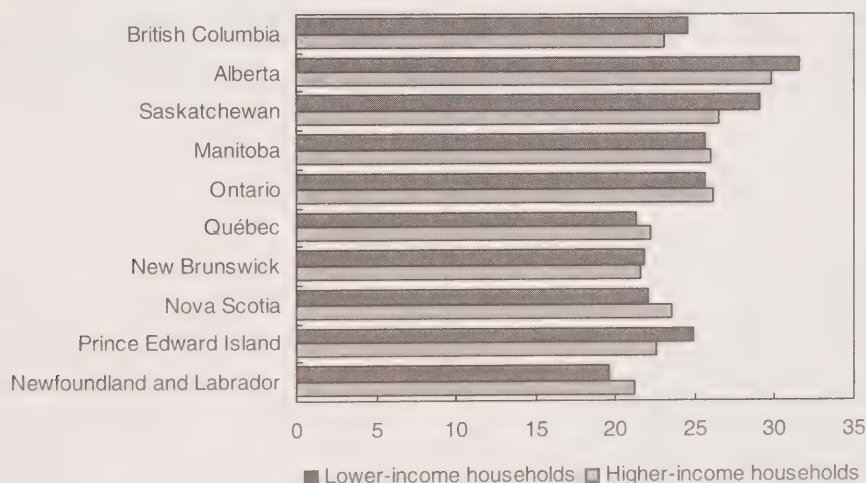
From 1992 to 2004, the effects of expenditure items whose price movements were not persistent over the long term mostly erased the effects of "continuous" items. Although items with continuous effects contributed to a 1.3 percentage points lower inflation for higher-income households compared to the lower-income households, the effects of other items mostly cancelled this out.

Provincial differences larger

From January 1992 to February 2004, differences in the inflation rates of higher- and lower-income households within the different provinces were smaller than the differences in inflation between the provinces themselves.

Provincial differences are larger than differences between higher- and lower-income households

% change between January 1992 and February 2004



Source: Statistics Canada, special tabulation based on the Survey of Household Spending and the Consumer Price Index.

Les plus importants de ces articles sont le matériel et les fournitures informatiques ainsi que les autres produits électroniques ménagers, regroupés dans la catégorie des produits de divertissement au foyer. Le coût des articles électroniques ont diminué de façon très constante depuis 1992.

En effet, les ordinateurs ne coûtaient, en 2004, que 18 % du prix payé pour ces biens en janvier 1992. Comme les ménages à revenu élevé dépensent davantage que ceux à faible revenu pour s'acheter de tels biens, il en résulte que les ménages à revenu élevé s'en sont trouvés favorisés durant les 12 années en question.

Par ailleurs, les prix d'autres articles ont augmenté de façon soutenue, par exemple les prix du transport urbain (+58%) et de la câblodistribution (+75%), et ce, à un rythme constamment supérieur à celui de l'indice d'ensemble des prix à la consommation. Comme les ménages à faible revenu consacrent en moyenne une plus grande part de leurs dépenses à ces services, il s'ensuit que cela a fait croître l'indice d'ensemble plus rapidement chez ces ménages que chez tous les autres ménages.

Les frais de scolarité ont continuellement augmenté et ce, de façon plus accélérée que les autres articles de l'IPC à l'échelle du pays. Toutefois, dans la plupart des provinces, les ménages à faible revenu ou à revenu élevé ont consacré des proportions semblables de leur panier de consommation aux frais de scolarité, tant et si bien que ces frais n'ont qu'un très faible effet continu.

De 1992 à 2004, les effets des postes de dépenses dont la variation des prix n'était pas persistante à long terme ont annulé en bonne partie les effets continus de certains articles. Bien que les articles ayant des effets continus aient freiné l'inflation de 1,3 point de pourcentage de plus chez les ménages à revenu élevé que chez les ménages à faible revenu, les effets d'autres articles ont neutralisé la plus grande partie de ce ralentissement.

Des écarts plus marqués entre les provinces

De janvier 1992 à février 2004, les écarts du taux d'inflation dans les différentes provinces ont été moindres entre les ménages à revenu élevé et les ménages à faible revenu qu'ils ne l'ont été entre les provinces elles-mêmes.

Les écarts sont plus marqués entre les provinces qu'ils ne le sont entre les ménages à revenu élevé et ceux à faible revenu

Variations en % de février 1992 à février 2004

Source: Statistique Canada, totalisation spéciale à partir de l'Enquête sur les dépenses des ménages de l'Indice des prix à la consommation.

This is because the price movements of some important items, such as tuition fees, utilities (gas, electricity), mortgage interest payments and car insurance differ quite a bit between the different provinces. Some of these differences were also due to some different spending patterns of richer and poorer households that change according to province.

Because of these price factors and spending pattern differences, total inflation rates for households of different income groups between 1992 and 2004 differed between the provinces. In British Columbia, Alberta and Saskatchewan, relatively lower-income households experienced higher price increases, while the opposite was true in Ontario and Quebec.

One example of different price movements is that of mortgage interest payments, whose prices did not increase evenly across the country. For example, in Quebec, the increase was of almost 34% between January 1992 and February 2004 while Ontario homeowners experienced an increase of less than 14%. On the other hand, homeowners of British Columbia saw an average fall of 12% in their mortgage interest payments. The differences were due not so much to differences in mortgage rates as in house prices and the distribution of the housing stocks.

An example of the impact of different spending patterns is that in some provinces, lower-income households tend to spend a lower proportion of their expenditures on tuition fees for example.

In Saskatchewan, lower-income households on average spent a much larger share of their expenditures on tuition payments (over 2.5%) while this item accounted for well under 1% in the average basket of the highest income households. A similar, but smaller difference is seen in Alberta and British Columbia, while in the Maritime Provinces, the opposite was true.

These differing expenditure patterns meant that, with rapidly increasing tuition fees almost everywhere in the country in the 1990s, the impact of tuition on inflation was different for households of different income levels, depending on the province.

There are many factors that come into play in estimating inflation for two different groups in Canada. For example, renting or owning a home, the type of home heating used or having a smoker in the household all make major differences in the inflation likely to be experienced by a particular household. Because in this paper, these factors were not looked at separately from a household's level of income, a future article will analyse them together. This article will then come closer to identifying what characteristics are the most important in how households experience different inflation rates.

Ces écarts tiennent au fait que la variation des prix de certains articles importants, comme les frais de scolarité, les services publics (gaz, électricité), les paiements des intérêts sur l'hypothèque et l'assurance automobile fluctuent grandement d'une province à l'autre. Certains de ces écarts étaient également attribuables au fait que les habitudes de dépense des ménages à revenu élevé et à faible revenu diffèrent selon les provinces.

En raison de l'évolution de ces prix et des différences liées aux habitudes de dépense, les taux globaux d'inflation ont évolué différemment d'une province à l'autre de 1992 à 2004 chez les ménages des différentes catégories de revenu. En Colombie-Britannique, en Alberta et en Saskatchewan, l'augmentation des prix a été relativement plus forte chez les ménages à faible revenu, alors que c'était l'inverse en Ontario et au Québec.

Les paiements des intérêts sur l'hypothèque constituent un exemple d'une dépense dont la variation des prix n'a pas été la même partout au pays. Au Québec, par exemple, ces paiements ont augmenté de presque 34 % de janvier 1992 à février 2004, alors qu'en Ontario, la hausse était de moins de 14 %. Par contre, en Colombie-Britannique, les propriétaires ont expérimenté une baisse moyenne de 12 % de leurs paiements des intérêts hypothécaires. Ces différences ne sont pas tellement dues aux taux d'intérêt hypothécaires qu'aux prix des maisons et à la distribution du parc immobilier.

L'effet des différences quant aux habitudes de dépense se voit notamment au fait que dans certaines provinces, les ménages à faible revenu ont tendance à consacrer une proportion moindre de leurs dépenses aux frais de scolarité, le contraire prévalant dans les autres provinces.

En Saskatchewan, les ménages à faible revenu consacraient une portion beaucoup plus grande de leurs dépenses aux frais de scolarité (plus de 2,5 %) que les ménages ayant les revenus les plus élevés, qui y consacraient nettement moins de 1 % de leur panier moyen. On observe un écart moindre mais semblable en Alberta et en Colombie-Britannique.

Ces différences par rapport aux habitudes de dépense signifient qu'en raison de l'augmentation rapide des frais de scolarité enregistrée presque partout au pays durant les années 1990, l'incidence de ces frais de scolarité sur l'inflation varie selon la province pour les ménages des différents niveaux de revenu.

De nombreux facteurs jouent un rôle dans l'estimation de l'inflation chez deux groupes distincts au Canada. Par exemple, la location ou la possession d'une habitation, le type de chauffage domestique ou la présence d'un fumeur au sein du ménage influent grandement sur la situation qu'un ménage donné est susceptible de vivre en regard de l'inflation. Comme ces facteurs n'ont pas été étudiés spécifiquement par rapport au niveau du revenu d'un ménage dans le présent article, un autre article en fera une analyse conjuguée. Dans ce prochain article, nous serons alors plus à même d'expliquer ce qui détermine le plus les différences de taux d'inflation entre les ménages.

Average expenditure patterns by income level
(quintile) at the Canada levelDépenses moyennes selon le niveau de revenu (quintile)
au Canada

Expenditure category	Income quintile					Price change January 1992 to	Catégorie de dépense
	Quintile de revenu					February 2004	
	1 st (lowest)	2 nd	3 rd	4 th	5 th (highest)		
	1 ^{er} (faible revenu)	2 ^e	3 ^e	4 ^e	5 ^e (revenu élevé)	Variation des prix de janv. 1992 à févr. 2004	
	%						
Food & non-alcoholic beverages from stores	18.3	16.3	14.6	13.2	10.6	22.3	Aliments et boissons non alcoolisées achetés au magasin
Food & non-alcoholic drinks from restaurants	2.6	3.3	3.7	4.1	4.6	27.8	Aliments et boissons non alcoolisées achetés au restaurant
Rent / Tenants' expenses	23.5	12.5	8.1	5.1	3.7	19.3	Loyer et dépenses de logement
Mortgage, taxes, other homeowners' expenses	7.2	12.1	13.8	15.3	16.2	24.2	Hypothèque, taxes foncières et autres dépenses résidentielles
Utilities (water, electricity, gas, heating oil)	5.4	6.0	5.1	4.8	4.1	43.6	Services publics (eau, électricité, gaz, mazout)
Household goods and operation	10.8	10.9	11.1	11.1	11.6	13.8	Produits ménagers et dépenses du ménage
Clothing and footwear	4.6	5.2	5.8	6.2	6.7	4.0	Habillement et chaussures
Private transportation (car, licence, gas, etc.)	8.3	13.4	16.3	17.5	18.3	35.7	Transport privé (voiture, permis de conduire, essence, etc.)
Public transportation (including air travel)	2.2	1.8	1.7	1.6	1.8	70.5	Transport public (y compris les voyages en avion)
Health and personal care	5.1	6.0	5.2	4.9	4.4	18.9	Santé et soins personnels
Recreational/sports equipment and services	5.5	6.7	8.1	9.9	12.1	19.0	Matériel et services de loisir et de sport
Tuition fees, reading, educational materials	2.4	2.1	2.5	2.7	2.8	78.7	Frais de scolarité, matériel de lecture et de formation
Alcohol and tobacco	4.2	3.6	3.8	3.7	3.3	36.2	Alcool et tabac
All-items ¹	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	24.7	Ensemble ¹

1. Components might not add up to the total due to rounding.

Source: Statistics Canada, special tabulation from the 2001 Survey of Household Spending and the Consumer Price Index.

1. Le total ne correspond pas toujours à la somme des composantes en raison de l'arrondissement.

Source: Statistique Canada, totalisation spéciale à partir de l'Enquête sur les dépenses des ménages de 2001 et l'Indice des prix à la consommation.Contribution to difference between lower- and higher-
income households, from expenditures items with
long-term price movementsContribution à la différence entre les ménages composés
d'âinés et les autres, selon les produits ayant des
mouvements de prix à long terme

Expenditure items with continuous effects (from a total of 88)	Price change from Jan. 1992 to Feb. 2004	Contribution to the difference between higher- and lower- income households	Produits ayant des effets continus (d'un ensemble de 88 produits)
	Variation des prix de janv. 1992 à févr. 2004	Contribution à la différence entre les ménages à revenu élevé et ceux à faible revenu	
	%	% point	
		point de %	
Cooking appliances	-6	-0.01	Appareils de cuisson
City bus & subway transportation	58	-0.19	Transport urbain (autobus et métro)
Rail, highway bus and other inter-city transportation	57	-0.03	Train, autocar et autres transports interurbains
Other health care goods	0	0.00	Autres produits de soins de santé
Computer equipment & supplies	-82	-0.85	Matériel et fournitures informatiques
Home entertainment equipment & services	-13	-0.13	Matériel et services de divertissement au foyer
Spectator entertainment performances	68	0.18	Spectacles (sauf la télédistribution)
Cablevision (including pay TV)	74	-0.27	Câblodistribution (y compris la télévision payante)
Tuition fees	134	-0.04	Frais de scolarité
Total continuous effects	.	-1.33	Total des effets continus
Total difference between seniors and non-seniors	...	-0.33	Total de la différence entre les ménages à revenu élevé et ceux à faible revenu

. not available
not applicable**Source:** Statistics Canada, special tabulation based on the Survey of Household Spending and the Consumer Price Index.. indisponible
... n'ayant pas lieu de figurer**Source:** Statistique Canada, totalisation spéciale à partir de l'Enquête sur les dépenses des ménages de 2001 et l'Indice des prix à la consommation.

Factors behind the differences seen between lower- and higher-income households, January 1992 to January 2001

Facteurs expliquant les différences observées entre les ménages à faible revenu et ceux à revenu élevé, janvier 1992 à janvier 2001

	Can.	N.L. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Que. Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	
% difference between January 1992 and January 2001 / variation en % de janvier 1992 à janvier 2001												
Higher-income CPI	17.8	17.4	17.1	17.5	15.4	16.1	19.6	20.8	19.5	18.8	16.9	Hausse de l'IPC des ménages à revenu élevé
Lower-income CPI	16.4	15.1	16.4	14.5	13.8	14.0	17.0	18.2	20.1	16.5	17.1	Hausse de l'IPC des ménages à faible revenu
Difference¹	1.4	2.3	0.7	3.0	1.6	2.1	2.6	2.6	-0.6	2.2	-0.1	Différence¹
contribution to the difference in percentage points ² / contribution à la différence en points de pourcentage ²												
Food & non-alcoholic beverages from stores	0.3	0.0	0.1	0.0	0.1	-0.2	0.1	0.2	0.6	0.4	0.2	Aliments et boissons non alcoolisées achetés au magasin
Food & non-alcoholic drinks from restaurants	0.0	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	Aliments et boissons non alcoolisées achetés au restaurant
Rent / Tenants' expenses	1.0	1.1	1.0	0.8	0.8	1.0	0.0	1.5	0.5	0.0	0.8	Loyer et dépenses de logement
Mortgage, taxes and other homeowners' expenses	-0.5	0.2	-0.2	0.5	0.2	0.6	-0.4	0.0	0.2	0.4	-1.9	Hypothèque, taxes foncières et autres dépenses résidentielles
Utilities (water, electricity, gas, heating oil)	-0.1	0.0	-0.1	-0.4	-0.4	-0.1	0.1	0.0	-0.8	0.3	0.1	Services publics (eau, électricité, gaz, mazout)
Household goods and operation	0.0	0.0	0.0	-0.1	0.0	-0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.1	-0.1	Produits ménagers et dépenses du ménage
Clothing and footwear	-0.3	-0.3	-0.3	0.0	-0.3	-0.4	-0.3	-0.1	-0.5	-0.3	-0.2	Habillement et chaussures
Private transportation (car, licence, gas, etc.)	0.6	1.3	0.5	1.2	1.0	0.8	1.6	1.2	0.6	1.0	0.5	Transport privé (voiture, permis de conduire, essence, etc.)
Public transportation (including air travel)	0.1	0.7	0.2	0.3	-0.1	0.2	0.3	-0.1	0.3	0.4	0.3	Transport public (y compris les voyages en avion)
Health and personal care	0.0	0.1	0.0	0.1	0.1	0.0	0.1	0.2	0.3	0.1	0.0	Santé et soins personnels
Recreational/sports equipment and services	-0.3	-1.2	-1.7	-0.6	-0.6	-0.2	0.1	-0.7	-0.4	-0.1	0.0	Matériel et services de loisir et de sport
Tuition fees, reading and educational materials	0.0	0.3	0.6	0.6	0.3	0.0	-0.1	0.3	-1.4	-0.3	0.0	Frais de scolarité, matériel de lecture et de formation
Alcohol and tobacco	0.5	0.2	0.8	0.6	0.6	0.5	0.8	0.3	0.1	0.2	0.2	Alcool et tabac

1. Due to rounding, the subtraction of the components may not correspond to the difference.

2. Due to rounding, the contributions may not add to the difference.

Source: Statistics Canada, special tabulation based on the 1997 Survey of Household Spending and the Consumer Price Index.

1. Les chiffres ayant été arrondis, la soustraction des indices peut ne pas correspondre à la différence.

2. Les chiffres ayant été arrondis, la somme des contributions peut ne pas correspondre à la différence.

Source : Statistique Canada, totalisation spéciale à partir de l'Enquête sur les dépenses des ménages de 1997 et l'Indice de prix à la consommation.

Factors behind the differences seen between lower- and higher-income households, January 2001 to February 2004

Facteurs expliquant les différences observées entre les ménages à faible revenu et ceux à revenu élevé, janvier 2001 à février 2004

	Can.	N.L. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Que. Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	
% change between January 2001 and February 2004 / variation en % de janvier 2001 à février 2004												
Higher-income CPI	6.5	3.8	5.5	6.0	6.2	6.0	6.6	5.1	7.0	11.1	6.1	Hausse de l'IPC des ménages à revenu élevé
Lower-income CPI	8.3	4.5	8.4	7.6	7.9	7.3	8.7	7.3	8.9	15.1	7.4	Hausse de l'IPC des ménages à faible revenu
Difference¹	-1.7	-0.7	-3.0	-1.7	-1.7	-1.2	-2.1	-2.2	-1.9	-4.0	-1.4	Différence¹
contribution to the difference in percentage points ² / contribution à la différence en points de pourcentage ²												
Food & non-alcoholic beverages from stores	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.0	0.1	0.1	0.2	0.7	0.1	Aliments et boissons non alcoolisées achetés au magasin
Food & non-alcoholic drinks from restaurants	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	-0.1	0.0	Aliments et boissons non alcoolisées achetés au restaurant
Rent / Tenants' expenses	0.6	0.0	0.7	0.5	0.5	0.8	0.5	0.3	0.6	1.0	0.8	Loyer et dépenses de logement
Mortgage, taxes and other homeowners' expenses	0.1	0.2	-0.2	0.2	-0.1	0.5	0.1	-0.1	0.0	-0.3	-0.4	Hypothèque, taxes foncières et autres dépenses résidentielles
Utilities (water, electricity, gas, heating oil)	0.0	0.1	-0.1	0.1	0.1	0.1	0.0	0.1	-0.3	-1.8	0.1	Services publics (eau, électricité, gaz, mazout)
Household goods and operation	0.0	0.1	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	-0.2	0.1	Produits ménagers et dépenses du ménage
Clothing and footwear	-0.2	-0.2	-0.3	-0.3	-0.1	-0.1	-0.2	-0.2	-0.1	-0.3	-0.1	Habillement et chaussures
Private transportation (car, licence, gas, etc.)	-0.7	-0.2	-1.0	-0.8	-0.7	-0.7	-0.7	-0.7	-1.0	-1.1	-0.3	Transport privé (voiture, permis de conduire, essence, etc.)
Public transportation (including air travel)	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	-0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Transport public (y compris les voyages en avion)
Health and personal care	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.0	0.1	0.2	0.0	Santé et soins personnels
Recreational/sports equipment and services	-0.5	0.0	-0.5	-0.3	-0.2	-0.5	-0.5	-0.5	-0.4	-0.7	-0.8	Matériel et services de loisir et de sport
Tuition fees, reading and educational materials	0.0	-0.1	0.0	0.0	-0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Frais de scolarité, matériel de lecture et de formation
Alcohol and tobacco	-1.3	-0.8	-2.0	-1.4	-1.2	-1.4	-1.5	-1.1	-1.1	-1.3	-0.9	Alcool et tabac

1. Due to rounding, the subtraction of the components may not correspond to the difference.

2. Due to rounding, the contributions may not add to the difference.

Source: Statistics Canada, special tabulation based on the 2001 Survey of Household Spending and the Consumer Price Index.

1. Les chiffres ayant été arrondis, la soustraction des indices peut ne pas correspondre à la différence.

2. Les chiffres ayant été arrondis, la somme des contributions peut ne pas correspondre à la différence.

Source : Statistique Canada, totalisation spéciale à partir de l'Enquête sur les dépenses des ménages de 2001 et l'Indice de prix à la consommation.

Methodology

Differences between the official CPI and this study

This paper does not provide an official measure of inflation by income levels; it is a study to examine the differences between lower- and higher-income households.

The study has only examined inflation differences between lower- and higher-income households due to different spending patterns. However, inflation differences could also arise if lower-income households experience different price movements than higher-income households for the same good or service.

For example, if they tend to shop for clothes at a certain outlet while higher-income households tend to favour another outlet where prices moved differently, different inflation would be experienced by these two groups. Since there are no price data available by class of consumers, this study assumes that price changes are the same for all households.

Results are slightly different from official CPI due to mortgage interest, chaining and less detail in consumer baskets.

Mortgage payments are considered to consist of two portions: principal on the home and interest. The interest portion of mortgage payments was fixed at 47.6% of the mortgage payments of all mortgage-paying households, a figure established as the Canada-wide average by Price Division, Statistics Canada.

Less detail was used to calculate individual household expenditure baskets for this study than in the official CPI. From January 1992 to January 2001, individual household CPIs were calculated by using the 1997 Survey of Household Spending to a detail of 88 expenditure items and applying price movements as collected by Prices Division. For January 2001 to February 2004, household CPIs were calculated by using the 2001 Survey of Household Spending to a detail of 111 expenditure items. These individual CPIs were chained at January 2001.

These items and their contribution to the differences seen between lower-income households and higher-income households were then regrouped into more general expenditure categories to show their cumulative effects. Most of the missing details were in the Food and Clothing categories.

Grouping households into five income quintiles

The measure of income used is post-transfer and before-tax income. Household income is adjusted for household composition (household size and ages of household members), by dividing the reported annual household income by the adjustment factor. The adjustment is the sum of individual factors: one adult is counted as 1, each additional adult as 0.4; and each child under age 16 is counted as 0.3—except in a household with only one adult, where the first child is counted as 0.4.

All the surveyed households in each province were then regrouped according to this adjusted income so that an equal (weighted) number of households fell in each of the five income quintiles for that province.

Calculating the factors behind differences in two groups' CPIs

The factors behind divergence at a certain cut-off point can be investigated. Using a Bortkiewicz decomposition analysis, two baskets (representing two distinct groups) can be studied in light of the same price movements. These price movements can be at the

Méthodologie

Différences entre l'IPC officiel et la présente étude

L'objectif du présent document n'est pas de fournir une mesure officielle de l'inflation selon le niveau de revenu. Il s'agit plutôt d'une étude des différences entre les ménages à faible revenu et les ménages à revenu élevé.

Dans cette étude, on examine uniquement les écarts d'inflation entre les ménages à faible revenu et les ménages à revenu élevé qui sont attribuables aux diverses habitudes de dépense. Cependant, des écarts d'inflation pourraient aussi se produire entre les ménages à revenu élevé et les ménages à faible revenu si ces ménages subissent une fluctuation des prix différente pour les mêmes biens ou services.

Par exemple, si les ménages à faible revenu préféraient acheter leurs vêtements dans un magasin plutôt que dans un autre et que les ménages à revenu élevé penchaient pour un autre magasin, où les augmentations de prix seraient différentes, le taux d'inflation chez les deux groupes serait différent aussi. Comme il n'y a pas de données disponibles sur les prix selon le type de consommateurs, la présente étude suppose que les variations de prix sont les mêmes pour tous les ménages.

Les résultats diffèrent légèrement de l'IPC officiel en raison du traitement des intérêts hypothécaires, l'enchaînement et les paniers de consommation moins détaillés.

On considère que les hypothèques comportent deux volets : le principal et les intérêts. Pour tous les ménages ayant contracté une hypothèque, les intérêts représentent 47,6 % des paiements hypothécaires. Ce pourcentage a été établi par la Division des prix de Statistique Canada en tant que moyenne canadienne.

Dans le cadre de la présente étude, on a utilisé des données moins détaillées que dans l'IPC officiel pour calculer le panier de consommation des ménages. De janvier 1992 à janvier 2001, l'IPC des ménages individuels a été calculé à partir des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages de 1997 et de 88 postes de dépenses, en appliquant les variations de prix qui ont été recueillies par la Division des prix, alors que de janvier 2001 à février 2004, l'IPC de chacun des ménages a été calculé à l'aide des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages de 2001 et de 111 postes de dépenses. Ces IPC individuels ont été enchaînés par rapport à janvier 2001.

Par la suite, ces postes ainsi que leur apport aux différences constatées entre les ménages composés uniquement d'ainés et tous les autres ménages ont été regroupés en des catégories de dépenses plus générales, de façon à montrer leurs effets cumulatifs. La plupart des postes détaillés manquants sont classés dans les catégories Aliments et Habillement.

Regroupement des ménages en cinq quintiles de revenu

La mesure du revenu utilisée dans le cadre de la présente étude est le revenu après transferts et avant impôt. Le revenu du ménage est corrigé en fonction de la composition du ménage (taille et âges des membres du ménage) en divisant le revenu annuel déclaré du ménage par le facteur de correction. La correction correspond à la somme des facteurs individuels : celui du premier adulte est de 1, celui de chacun des adultes suivants, de 0,4, et celui de chaque enfant de moins de 16 ans, de 0,3. Ces facteurs diffèrent dans les ménages ne comptant qu'un adulte, où le facteur de correction du premier enfant est de 0,4.

Tous les ménages ayant participé à l'enquête dans chaque province ont ensuite été regroupés en fonction de ce revenu corrigé, de façon à ce que chacun des cinq quintiles de revenu d'une province compte un nombre égal (pondéré) de ménages.

Calcul des facteurs contribuant aux écarts entre l'IPC des deux groupes

Les facteurs contribuant aux écarts pendant une période donnée peuvent faire l'objet d'un examen. Au moyen de l'analyse par décomposition de Bortkiewicz, il est possible d'étudier deux paniers (représentant deux groupes distincts) à la lumière des mêmes variations de prix. On peut constater ces

Canada level or at the provincial level. This analysis allows us to pinpoint what items had the largest impact in differentiating group CPIs.

For an item to have an impact in differentiating groups' CPIs, it would have to both be bought in different proportions (out of total expenditure) by the two groups and also have experienced price movements higher or lower than the rest of the items in the consumer basket.

Definition of continuous, long-term effects

An item can cause continuous, long term effects between two groups' inflation rates if in all years of the 12-year period studied, this item's average annual price change over the previous year was either above or below that of the All-items CPI at the Canada level.

variations aux échelons national ou provincial. Une telle analyse nous permet de déterminer quels produits ont le plus influé sur la différenciation des IPC des groupes.

Pour qu'un produit ait une incidence sur la différenciation des IPC des deux groupes, ce produit doit, d'une part, être acheté en proportion différente (sur les dépenses totales) par les deux groupes et, d'autre part, afficher des variations de prix supérieures ou inférieures à celles des autres produits du panier de consommation.

Définition des effets continus à long terme

Un produit peut avoir des effets continus à long terme sur les taux d'inflation observés dans les deux groupes si, au cours de chaque année des 12 années de la période à l'étude, la variation de prix annuelle moyenne pour ce produit par rapport à l'année précédente était supérieure ou inférieure à la même variation de l'indice d'ensemble des prix à la consommation à l'échelle du Canada.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

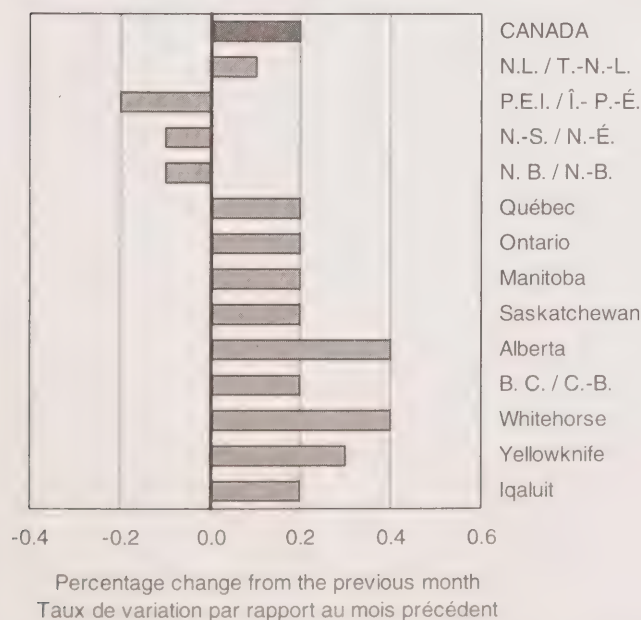
Partie II

Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit

Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index
from the Previous Month and from the Same
Month of the Previous Year, Canada, Provinces,
Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,
par rapport au mois précédent et au mois
correspondant de l'année précédente, Canada,
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

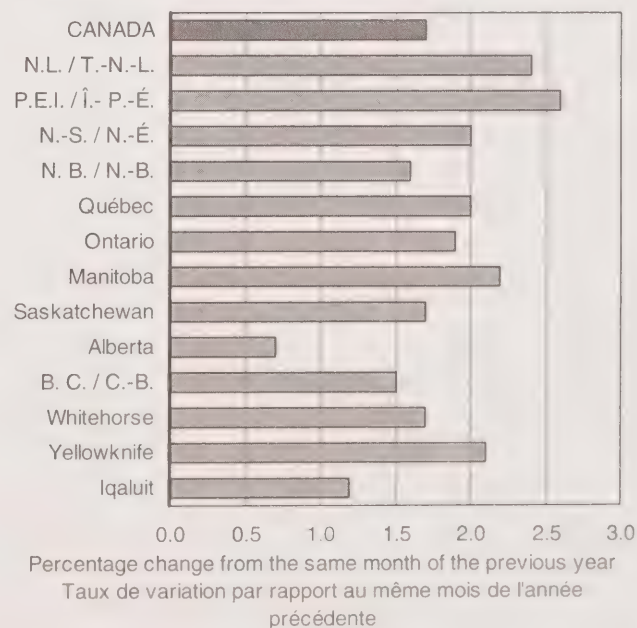


TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2005 from		
	Indices			Taux de variation juin 2005 contre		
	June 2005 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin	June 2005 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
ALL-ITEMS	126.1	0.1	2.4	128.2	-0.2	2.6
Food	122.7	-0.2	2.3	125.4	0.2	3.0
Food purchased from stores	123.0	-0.3	2.2	126.1	0.2	3.4
Meat	130.2	2.9	3.5	148.4	-1.7	4.3
Dairy products	132.5	-0.6	5.2	132.8	0.2	6.5
Bakery and other cereal products	134.1	-3.2	0.7	129.2	0.3	3.7
Fresh fruit	140.0	4.6	2.3	113.0	0.9	-0.5
Fresh vegetables	98.8	-3.4	2.1	92.6	-1.5	2.3
Food purchased from restaurants	121.3	0.6	2.6	123.4	0.1	1.9
Shelter	125.0	0.3	6.4	126.4	0.2	7.8
Rented accommodation	113.2	0.2	0.9	112.8	0.1	0.6
Owned accommodation	116.8	0.6	3.5	112.9	0.4	3.7
Replacement cost	132.6	1.7	6.8	112.2	0.8	4.1
Homeowners' insurance premiums	140.3	1.7	7.6	123.4	0.7	5.7
Homeowners' maintenance and repairs	118.9	0.8	2.9	132.2	1.2	5.0
Water, fuel and electricity	145.8	0.0	14.3	169.3	0.1	20.8
Electricity	127.2	0.0	9.5	123.7	0.3	0.7
Natural gas	.	.	.	.	.	.
Fuel oil and other fuel	188.1	0.0	26.8	209.0	0.0	41.5
Household operations and furnishings	111.9	-0.3	1.8	123.4	-0.2	1.4
Household operations	122.0	0.5	2.1	133.3	0.2	2.1
Telephone services	127.6	0.0	0.0	132.2	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	105.6	0.0	2.8	100.5	0.0	0.0
Household furnishings	97.7	-1.4	1.6	106.5	-0.7	0.0
Clothing and footwear	103.1	0.1	2.0	109.7	-2.6	-2.8
Women's clothing	105.1	1.0	6.9	116.8	-3.2	-2.7
Men's clothing	95.7	-2.0	-1.8	103.3	-3.8	-5.6
Footwear	100.4	-0.1	2.9	103.5	-1.3	-0.1
Transportation	157.0	-0.2	0.4	148.4	-0.4	1.4
Private transportation	153.5	-0.3	0.3	146.4	-0.5	1.2
Purchase and leasing of automotive vehicles	116.9	-0.8	-0.1	121.4	0.5	0.2
Gasoline	161.6	-0.2	1.9	156.6	-2.4	1.1
Automotive vehicle insurance premiums	245.0	0.0	-6.5	195.7	0.0	3.1
Public transportation	195.9	1.5	2.4	181.5	1.4	2.7
Health and personal care	108.2	-0.4	-0.2	117.8	-0.8	0.4
Health care	111.7	0.2	0.8	121.9	-0.1	1.3
Personal care	106.0	-0.8	-0.9	113.2	-1.7	-0.8
Recreation, education and reading	124.1	1.0	0.1	125.4	0.2	-1.1
Recreation	110.0	1.3	-0.5	111.9	0.1	-3.5
Education and reading	160.7	0.1	2.4	173.4	0.1	4.6
Alcoholic beverages and tobacco products	147.5	0.0	3.5	160.5	1.1	2.4
Alcoholic beverages	127.3	-0.1	4.2	116.0	-0.2	3.7
Tobacco products and smokers' supplies	161.6	0.1	3.0	171.6	1.6	2.0
All-items excluding food	127.1	0.2	2.4	128.8	-0.2	2.5
All-items excluding food and energy	123.2	0.2	1.4	123.7	-0.1	1.0
All-items excluding energy	123.1	0.2	1.6	124.1	0.0	1.4
Energy	151.3	-0.1	8.4	162.4	-1.0	11.2
All-items (1986 = 100)	154.0			162.7		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change June 2005 from			Percentage change June 2005 from			
Indices			Indices			
Taux de variation juin 2005 contre			Taux de variation juin 2005 contre			
June 2005 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin	June 2005 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
129.0	-0.1	2.0	126.8	-0.1	1.6	ENSEMBLE
128.9	-0.2	3.0	126.9	-0.2	2.8	Aliments
129.3	-0.2	2.6	127.4	-0.2	2.7	Aliments achetés au magasin
158.8	-0.4	4.6	151.5	-0.9	3.2	Viande
131.6	-0.2	6.0	130.4	-0.2	6.1	Produits laitiers
132.6	-0.2	3.4	131.3	-1.4	3.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
119.1	4.3	-3.2	108.9	2.6	1.9	Fruits frais
99.9	-6.4	0.6	90.0	-4.9	2.5	Légumes frais
125.8	0.0	4.1	125.6	-0.1	3.2	Aliments achetés au restaurant
130.3	-0.1	4.4	126.1	-0.1	4.2	Logement
114.0	0.0	0.8	114.4	0.1	1.0	Logement en location
122.4	-0.2	1.2	111.7	-0.2	2.9	Logement en propriété
141.8	0.0	0.0	110.6	-0.5	4.2	Coût de remplacement
174.9	-2.3	-0.7	142.2	-0.8	4.2	Primes d'assurance de propriétaire
132.1	0.6	1.8	123.3	0.6	2.2	Entretien et réparations par le propriétaire
162.6	0.0	14.2	165.6	0.0	8.5	Eau, combustible et électricité
127.4	0.0	6.1	155.6	0.0	2.9	Électricité
						Gaz naturel
219.8	0.0	25.0	216.8	0.0	31.2	Mazout et autres combustibles
113.9	-0.1	1.2	113.8	0.1	1.7	Dépenses et équipement du ménage
121.4	0.0	1.6	126.0	0.2	2.4	Dépenses du ménage
121.1	0.0	0.1	119.4	0.0	0.1	Services téléphoniques
94.9	0.0	-2.3	97.8	0.0	-2.6	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
100.2	-0.4	0.3	94.9	-0.3	0.1	Équipement du ménage
108.6	-3.2	0.3	104.9	-0.5	-1.7	Habillement et chaussures
107.2	-5.3	-1.3	105.1	0.6	-1.6	Vêtements pour femmes
108.7	-4.8	0.0	106.8	-0.7	-1.9	Vêtements pour hommes
101.6	-1.1	3.1	97.7	-1.8	-5.2	Chaussures
147.1	0.3	1.0	149.1	-0.4	-0.5	Transports
144.4	0.3	0.8	147.5	-0.5	-0.6	Transport privé
122.6	-0.6	-0.6	120.6	-0.3	-0.2	Achat et location à bail de véhicules automobiles
162.8	1.8	1.2	167.4	-0.7	-0.8	Essence
174.5	0.0	0.2	190.6	-1.3	-7.4	Primes d'assurance de véhicules automobiles
182.2	1.3	1.7	180.1	1.4	0.6	Transport public
117.4	0.2	0.9	112.9	-0.4	0.6	Santé et soins personnels
121.2	0.1	2.6	117.6	0.0	1.7	Soins de santé
114.1	0.4	-0.6	109.4	-0.9	-0.5	Soins personnels
131.7	0.5	-0.7	126.9	0.2	0.4	Loisirs, formation et lecture
111.7	0.7	-2.9	111.6	0.4	-1.2	Loisirs
199.0	-0.1	5.1	185.9	-0.1	4.9	Formation et lecture
156.8	0.0	2.5	139.6	0.2	2.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac
114.8	-0.1	3.8	112.8	-0.1	3.8	Boissons alcoolisées
169.8	0.0	1.9	149.5	0.3	2.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs
129.0	-0.1	1.8	126.9	-0.1	1.3	Ensemble sans les aliments
124.0	-0.2	0.7	121.2	-0.1	0.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
124.8	-0.2	1.1	122.3	-0.1	1.2	Ensemble sans l'énergie
163.5	0.8	8.1	166.8	-0.4	3.6	Énergie
161.9			158.5			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change June 2005 from			Percentage change June 2005 from		
	Indices	Taux de variation juin 2005 contre		Indices	Taux de variation juin 2005 contre	
	June 2005 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin	June 2005 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin
	Québec			Ontario		
ALL-ITEMS	123.4	0.2	2.0	128.2	0.2	1.9
Food	130.6	0.2	2.0	130.1	0.3	3.8
Food purchased from stores	129.3	0.2	2.1	129.9	0.3	3.8
Meat	140.4	0.2	0.9	139.1	1.6	0.5
Dairy products	137.7	0.8	7.6	135.7	0.6	6.3
Bakery and other cereal products	133.2	0.2	2.1	138.5	-1.2	2.7
Fresh fruit	116.4	1.9	-4.0	120.3	6.0	1.5
Fresh vegetables	122.8	0.3	5.4	121.3	-3.9	9.4
Food purchased from restaurants	133.5	0.0	1.9	130.2	0.2	3.9
Shelter	123.4	0.2	3.4	125.4	0.2	3.4
Rented accommodation	113.5	0.0	1.2	123.7	0.0	0.8
Owned accommodation	127.2	0.2	3.8	118.3	0.3	3.8
Replacement cost	149.1	0.1	4.6	142.4	0.7	5.2
Homeowners' insurance premiums	189.7	0.1	4.3	199.0	2.1	7.3
Homeowners' maintenance and repairs	137.2	1.3	6.7	131.0	0.1	2.6
Water, fuel and electricity	127.6	-0.1	5.3	166.8	0.0	5.8
Electricity	114.1	0.0	1.2	139.5	0.0	6.6
Natural gas	186.4	-1.7	-2.8	189.6	0.0	-2.0
Fuel oil and other fuel	193.6	0.0	32.7	203.6	0.0	25.1
Household operations and furnishings	113.6	0.1	1.1	113.4	0.1	0.2
Household operations	119.6	0.2	1.9	118.4	0.1	1.3
Telephone services	121.2	0.0	0.4	111.4	0.0	0.5
Internet access services (Dec. 2002=100)	97.3	0.0	-3.1	96.7	0.0	-2.5
Household furnishings	105.1	0.3	-0.3	106.0	0.2	-1.6
Clothing and footwear	100.2	-0.8	1.8	96.6	-2.3	-3.1
Women's clothing	94.6	-1.6	2.7	92.3	-2.0	-5.0
Men's clothing	97.5	0.9	1.8	95.2	-3.8	-5.6
Footwear	110.7	-3.6	2.1	96.8	-3.2	-1.7
Transportation	138.8	1.2	2.4	154.8	0.7	2.0
Private transportation	136.7	1.1	2.4	152.4	0.6	2.0
Purchase and leasing of automotive vehicles	124.6	-0.1	0.5	123.7	-0.6	0.7
Gasoline	155.8	4.3	5.3	163.8	3.7	6.6
Automotive vehicle insurance premiums	147.9	0.0	1.9	242.5	0.0	-3.1
Public transportation	168.1	0.7	2.8	178.7	1.2	2.1
Health and personal care	122.2	0.4	1.8	120.0	0.7	2.2
Health care	127.6	0.1	1.5	130.0	-0.1	4.3
Personal care	118.5	0.9	2.2	112.3	1.3	0.4
Recreation, education and reading	114.3	0.4	-1.4	131.7	0.2	-1.2
Recreation	108.4	0.5	-2.3	113.7	0.4	-2.2
Education and reading	134.5	-0.1	1.7	197.6	-0.2	1.5
Alcoholic beverages and tobacco products	141.2	0.2	2.4	150.0	0.0	4.1
Alcoholic beverages	125.8	0.4	2.3	128.8	0.2	2.4
Tobacco products and smokers' supplies	141.2	0.1	2.4	146.6	-0.1	5.5
All-items excluding food	121.8	0.4	2.0	128.0	0.2	1.6
All-items excluding food and energy	119.5	0.1	1.5	124.9	-0.1	1.1
All-items excluding energy	121.7	0.1	1.6	125.8	0.0	1.5
Energy	141.7	2.2	5.3	164.6	1.9	6.0
All-items (1986 = 100)	158.8			165.4		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change June 2005 from			Percentage change June 2005 from			
Indices			Indices			
Taux de variation juin 2005 contre			Taux de variation juin 2005 contre			
June 2005 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin	June 2005 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin	
Manitoba			Saskatchewan			
131.3	0.2	2.2	132.1	0.2	1.7	ENSEMBLE
135.0	0.7	3.1	125.7	0.6	0.5	Aliments
132.7	1.3	3.5	122.8	0.7	-0.3	Aliments achetés au magasin
142.0	0.8	1.9	140.3	0.4	1.7	Viande
127.7	0.9	7.8	124.4	-0.6	3.8	Produits laitiers
134.5	1.8	5.2	117.9	0.3	-0.7	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
121.5	5.2	-3.8	102.8	2.2	-8.4	Fruits frais
136.0	2.9	3.4	112.5	-3.2	-3.9	Légumes frais
140.7	-0.1	2.6	132.3	0.2	2.0	Aliments achetés au restaurant
126.8	0.1	4.4	142.0	0.1	4.0	Logement
118.0	0.1	1.4	121.6	0.2	0.9	Logement en location
121.6	0.1	4.3	130.8	0.2	4.5	Logement en propriété
150.3	0.2	7.4	161.6	0.6	8.5	Coût de remplacement
157.6	0.2	12.0	191.2	1.5	10.8	Primes d'assurance de propriétaire
121.9	0.2	2.3	142.0	-0.1	4.5	Entretien et réparations par le propriétaire
154.9	0.0	7.7	185.5	0.1	4.9	Eau, combustible et électricité
116.5	0.0	6.5	147.6	0.0	6.0	Électricité
215.3	0.0	9.5	239.9	0.0	0.0	Gaz naturel
197.6	0.0	25.1	198.4	0.0	20.0	Mazout et autres combustibles
123.4	-0.3	0.7	114.6	0.0	0.4	Dépenses et équipement du ménage
127.3	0.1	1.6	120.1	-0.1	0.3	Dépenses du ménage
131.7	0.0	-0.1	112.2	0.0	0.1	Services téléphoniques
97.0	2.1	-0.5	97.0	0.0	-1.9	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
115.7	-0.9	-0.7	103.8	0.3	0.5	Équipement du ménage
116.1	1.0	1.3	111.4	1.1	1.4	Habillement et chaussures
116.9	4.1	3.7	105.4	1.5	0.3	Vêtements pour femmes
115.7	2.6	1.9	116.0	0.6	2.7	Vêtements pour hommes
103.2	-4.4	-5.5	110.9	0.7	1.4	Chaussures
146.2	-0.3	1.8	145.0	0.0	1.8	Transports
142.0	-0.4	1.8	142.6	0.0	1.9	Transport privé
128.2	-0.6	-0.7	127.2	-0.6	0.3	Achat et location à bail de véhicules automobiles
174.3	-0.5	2.8	176.0	0.9	2.4	Essence
141.4	0.0	1.1	149.6	0.0	3.7	Primes d'assurance de véhicules automobiles
192.2	1.4	2.2	190.3	1.4	1.4	Transport public
126.2	0.7	1.9	115.7	0.1	0.3	Santé et soins personnels
129.4	-0.2	1.0	117.6	-0.4	0.9	Soins de santé
122.9	1.7	2.7	114.3	0.6	-0.3	Soins personnels
125.9	0.2	-0.6	130.5	0.2	0.8	Loisirs, formation et lecture
117.2	0.4	-1.3	114.5	0.2	-0.3	Loisirs
153.9	-0.5	1.9	194.6	0.2	4.2	Formation et lecture
153.1	0.1	1.5	162.4	0.4	1.1	Boissons alcoolisées et produits du tabac
122.6	0.4	0.5	128.4	0.0	1.2	Boissons alcoolisées
180.4	0.0	2.2	186.7	0.6	1.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs
130.5	0.1	2.0	133.5	0.2	1.9	Ensemble sans les aliments
127.2	0.2	1.6	127.9	0.2	1.8	Ensemble sans les aliments et l'énergie
128.6	0.3	2.0	127.4	0.2	1.5	Ensemble sans l'énergie
162.8	-0.2	5.3	181.5	0.4	3.4	Énergie
166.5			167.8			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2005 from		
	Indices			Taux de variation juin 2005 contre		
	June 2005 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin	June 2005 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
ALL-ITEMS	133.9	0.4	0.7	125.4	0.2	1.5
Food	127.0	0.6	1.8	127.0	0.6	1.2
Food purchased from stores	124.0	0.8	1.5	123.6	0.3	-0.1
Meat	129.3	0.0	-0.1	132.2	0.1	-3.6
Dairy products	128.3	0.4	4.9	129.8	1.2	3.8
Bakery and other cereal products	128.9	-0.3	3.1	124.9	-0.8	1.7
Fresh fruit	103.2	1.0	-6.4	104.4	4.7	-1.9
Fresh vegetables	119.1	3.3	-0.8	100.9	1.5	5.0
Food purchased from restaurants	133.3	0.2	2.5	134.5	1.1	3.7
Shelter	136.8	0.4	0.2	107.9	0.2	1.9
Rented accommodation	125.4	0.2	0.8	116.1	0.0	0.3
Owned accommodation	125.2	0.1	3.4	95.5	0.3	2.6
Replacement cost	162.3	0.4	4.6	87.8	0.2	4.3
Homeowners' insurance premiums	171.0	0.4	6.3	101.1	0.5	4.9
Homeowners' maintenance and repairs	123.9	-0.9	2.5	119.2	1.4	3.5
Water, fuel and electricity	191.3	1.8	-8.9	154.5	0.0	1.4
Electricity	145.1	0.0	-2.8	112.2	0.0	-1.6
Natural gas	284.3	4.5	-19.4	225.2	0.0	4.3
Fuel oil and other fuel	.	.	.	203.3	0.0	18.7
Household operations and furnishings	117.3	0.4	0.8	124.0	-0.1	0.9
Household operations	126.2	-0.4	0.9	130.8	-0.2	0.2
Telephone services	118.2	0.0	1.1	130.3	0.0	0.5
Internet access services (Dec. 2002=100)	96.3	0.0	-3.0	96.1	0.0	-3.8
Household furnishings	104.1	2.1	0.5	114.6	0.4	2.3
Clothing and footwear	101.0	0.4	0.4	112.4	1.0	0.8
Women's clothing	97.9	3.8	1.7	109.4	-0.1	1.4
Men's clothing	98.3	-3.6	-1.4	108.6	-1.6	-3.2
Footwear	94.5	-1.4	-0.1	115.0	5.6	4.3
Transportation	160.7	0.1	0.8	148.7	-0.5	1.6
Private transportation	158.5	0.1	0.8	144.6	-0.8	1.6
Purchase and leasing of automotive vehicles	124.9	-0.5	0.1	125.2	-0.9	-1.3
Gasoline	177.5	1.5	0.5	182.9	-1.4	1.8
Automotive vehicle insurance premiums	237.7	0.0	1.8	152.9	0.0	7.5
Public transportation	185.8	1.4	0.9	187.2	1.8	2.3
Health and personal care	120.9	-0.1	0.2	127.6	-0.1	2.2
Health care	125.7	-0.1	1.9	132.5	-0.4	2.2
Personal care	117.0	0.0	-1.3	122.7	0.4	2.2
Recreation, education and reading	131.3	0.2	0.3	134.7	0.1	1.0
Recreation	115.5	0.3	-0.9	118.5	0.2	-1.9
Education and reading	202.0	0.0	4.7	195.9	-0.1	8.4
Alcoholic beverages and tobacco products	163.4	0.1	0.9	144.9	-0.1	1.0
Alcoholic beverages	136.2	0.0	0.6	125.0	-0.1	1.1
Tobacco products and smokers' supplies	179.3	0.2	1.2	162.9	-0.1	0.9
All-items excluding food	135.1	0.2	0.4	125.0	0.0	1.5
All-items excluding food and energy	130.3	0.1	1.2	121.7	0.2	1.5
All-items excluding energy	129.7	0.2	1.3	122.8	0.2	1.5
Energy	189.0	1.8	-5.2	165.6	-0.8	1.3
All-items (1986 = 100)	169.2			159.5		

1 Refer to Table 7 for footnote

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change June 2005 from			Percentage change June 2005 from			
Indices	Taux de variation juin 2005 contre		Indices	Taux de variation juin 2005 contre		
June 2005 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin	June 2005 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
123.9	0.4	1.7	123.8	0.3	2.1 ¹	ENSEMBLE
125.4	0.8	2.6	126.8	0.9	7.1	Aliments
118.6	1.2	2.2	127.3	1.3	7.6	Aliments achetés au magasin
123.8	-3.4	-3.5	130.5	-1.1	7.8	Viande
127.0	1.4	4.5	121.5	-1.2	8.6	Produits laitiers
114.2	-1.5	-2.8	137.1	-1.8	6.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
131.0	7.9	9.3	120.7	17.1	13.9	Fruits frais
122.5	0.7	13.0	181.0	6.8	17.0	Légumes frais
143.0	0.0	3.5	127.4	0.0	6.0	Aliments achetés au restaurant
118.5	0.7	3.7	121.2	0.0	3.1 ¹	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
160.3	0.0	7.5	152.0	0.0	8.2	Eau, combustible et électricité
126.0	0.0	0.0	134.0	0.0	0.6	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
204.7	0.0	16.9	204.0	0.0	23.8	Mazout et autres combustibles
108.1	-0.1	0.6	108.4	0.6	1.4	Dépenses et équipement du ménage
117.8	-0.6	0.5	115.2	0.3	2.7	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
102.4	0.0	0.0	72.8	0.0	0.0	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
93.1	1.0	0.8	96.9	1.3	-1.4	Équipement du ménage
109.1	1.0	1.8	104.1	0.4	2.2	Habillement et chaussures
109.1	6.0	-0.5	101.2	0.4	2.7	Vêtements pour femmes
118.0	-1.5	5.5	108.5	0.0	-1.8	Vêtements pour hommes
83.2	-2.3	-2.1	101.0	1.4	7.7	Chaussures
152.0	-0.5	1.4	145.0	0.6	-0.1	Transports
144.3	-0.8	1.5	133.0	0.3	-0.3	Transport privé
129.8	-0.5	1.1	125.6	0.6	-1.7	Achat et location à bail de véhicules automobiles
168.3	-2.4	-0.1	153.7	0.1	-1.1	Essence
171.7	0.0	8.8	148.8	0.0	7.8	Primes d'assurance de véhicules automobiles
197.2	1.8	0.3	194.2	1.8	1.0	Transport public
107.7	0.0	0.3	112.9	-3.2	-2.7	Santé et soins personnels
114.5	-0.6	0.5	118.0	-1.9	-0.7	Soins de santé
100.7	1.0	-0.1	109.5	-3.9	-3.9	Soins personnels
113.2	0.9	-1.1	113.8	0.6	-0.9	Loisirs, formation et lecture
104.4	1.0	-2.2	101.5	0.7	-1.6	Loisirs
165.6	0.9	3.6	192.2	0.2	2.5	Formation et lecture
153.4	0.0	1.1	164.7	0.7	1.2	Boissons alcoolisées et produits du tabac
131.1	0.0	1.2	138.8	0.0	0.4	Boissons alcoolisées
176.9	0.0	0.9	187.6	1.5	2.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs
123.6	0.3	1.5	123.2	0.2	1.1 ¹	Ensemble sans les aliments
119.2	0.5	1.0	120.4	0.2	0.7 ¹	Ensemble sans les aliments et l'énergie
120.4	0.6	1.4	121.5	0.3	1.8 ¹	Ensemble sans l'énergie
165.3	-1.2	3.8	156.7	0.0	4.8	Énergie
152.5			154.1			Ensemble (1986 = 100)

¹ Voir tableau 7 pour la note de bas de page

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,
Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,
Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR													TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0	120.7	120.3	121.2	120.7	121.4	120.3	121.1	120.3	120.7
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.8	123.2	123.9	123.6	123.8	124.2	124.5	124.1	122.9
2005	123.9	124.5	125.0	126.0	126.0	126.1	..	..	..	..	..	..	..
PRINCE EDWARD ISLAND													ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1	121.9	121.5	121.7	121.5	122.2	122.0	122.5	122.0	121.9
2004	121.8	122.4	123.2	123.9	124.3	124.9	124.6	124.6	125.2	125.5	127.3	126.4	124.5
2005	125.3	125.6	126.7	127.8	128.4	128.2	..	..	..	..	..	..	..
NOVA SCOTIA													NOUVELLE-ÉCOSSE
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9	123.5	123.6	124.0	124.1	124.1	123.5	123.8	123.5	123.9
2004	123.6	124.2	125.0	125.1	126.0	126.5	126.7	126.6	126.8	127.2	127.8	127.5	126.1
2005	127.0	127.4	128.2	128.9	129.1	129.0	..	..	..	..	..	..	..
NEW BRUNSWICK													NOUVEAU-BRUNSWICK
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0	122.1	122.1	122.6	122.7	123.0	122.2	122.2	122.0	122.6
2004	122.5	123.1	123.6	123.5	124.6	124.8	124.8	124.7	124.7	125.1	125.7	125.2	124.4
2005	125.2	125.6	126.6	127.1	126.9	126.8	..	..	..	..	..	..	..
QUÉBEC													QUÉBEC
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3	118.3	118.1	118.3	118.4	118.2	118.3	118.6	118.6	118.4
2004	119.2	119.7	120.0	119.9	121.1	121.0	120.9	120.7	121.0	121.7	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	122.0	122.9	122.9	123.1	123.4	..	..	..	..	..	..	..
ONTARIO													ONTARIO
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3	122.7	122.9	123.1	123.8	123.9	123.6	123.9	124.2	123.3
2004	124.2	124.4	124.9	125.1	126.1	125.8	126.0	125.7	125.8	126.2	126.6	126.5	125.6
2005	126.2	127.1	127.8	128.0	128.0	128.2	..	..	..	..	..	..	..
MANITOBA													MANITOBA
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4	125.1	124.9	124.9	125.2	125.9	125.1	125.3	125.6	125.3
2004	125.6	125.4	126.0	126.4	128.1	128.5	128.3	128.4	128.2	128.7	129.5	129.9	127.8
2005	129.2	129.5	130.0	130.8	131.1	131.3	..	..	..	..	..	..	..

TABLE - 7 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,
Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100**

TABLEAU - 7 (Fin)

**Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,
Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													SASKATCHEWAN
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1	126.4	126.3	126.5	126.8	127.2	126.6	127.1	127.0	126.5
2004	127.1	127.2	127.5	128.4	129.7	129.9	130.1	129.5	129.7	130.5	131.3	130.9	129.3
2005	130.6	130.9	131.6	132.5	131.8	132.1	..	..	..	..	..	..	..
ALBERTA													ALBERTA
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2	129.4	130.1	129.6	129.3	130.1	129.6	130.0	129.9	129.7
2004	129.8	129.9	130.3	130.6	131.7	133.0	132.1	131.9	132.0	131.6	132.5	132.2	131.5
2005	131.7	131.9	132.7	133.6	133.4	133.9	..	..	..	..	..	..	..
BRITISH COLUMBIA													COLOMBIE-BRITANNIQUE
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4	120.4	120.2	120.5	120.9	121.2	120.6	120.8	120.9	120.4
2004	120.8	121.3	121.6	122.4	123.4	123.6	123.4	123.3	123.5	123.5	123.7	123.5	122.8
2005	123.6	123.8	124.1	124.9	125.2	125.4	..	..	..	..	..	..	..
WHITEHORSE, YUKON													WHITEHORSE, YUKON
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3	119.8	119.9	120.4	120.4	120.2	119.6	118.8	118.9	119.9
2004	118.9	119.3	119.9	120.2	121.5	121.8	121.8	121.3	121.6	121.8	123.1	122.3	121.1
2005	121.3	121.5	122.2	122.9	123.4	123.9	..	..	..	..	..	..	..
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.7 ¹	116.3
2003	118.9 ¹	119.3 ¹	119.5 ¹	119.8 ¹	119.5 ¹	119.2 ¹	118.9 ¹	118.7 ¹	118.5 ¹	117.8 ¹	118.7 ¹	120.0 ¹	119.1 ¹
2004	120.0 ¹	119.6 ¹	120.0 ¹	120.2 ¹	121.0 ¹	121.3 ¹	121.4 ¹	120.6 ¹	120.6 ¹	120.7 ¹	121.8 ¹	122.1 ¹	120.8 ¹
2005	121.7 ¹	121.9 ¹	122.0	122.4	123.4	123.8	..	..	..	..	..	..	..
IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)													IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)
2002												100.0	..
2003	99.9	99.8	100.0	99.9	100.1	100.2	100.7	100.3	100.3	100.5	100.7	100.5	100.2
2004	100.0	99.9	100.2	100.8	101.4	101.8	101.8	101.4	101.6	101.2	101.8	102.2	101.2
2005	102.0	101.7	101.8	102.1	102.8	103.0	..	..	..	..	..	..	..

1. Part of the increase first recorded in the shelter index for Yellowknife for December 2004 inadvertently reflected rent increases that actually occurred earlier. As a result, the change in the shelter index was overstated in December 2004, and was understated in the previous two years. The shelter index series for Yellowknife has been corrected from December 2002. In addition, the Yellowknife All-items CPI and some Yellowknife special aggregate index series have also changed. Data for Canada and all other provinces and territories were not affected.

1. Une partie de l'augmentation de l'indice du logement de Yellowknife qui a été montrée en décembre 2004 reflétait par inadvertance des augmentations de loyer qui s'étaient produites plus tôt. Donc, la variation de l'indice du logement a été surevaluée en décembre 2004 et sous-évaluée les deux années précédentes. La série de l'indice du logement pour Yellowknife a été rectifiée à partir de décembre 2002. De plus, la série de l'IPC d'ensemble pour Yellowknife et les indices de certains agrégats spéciaux pour Yellowknife ont également changé. Les données pour le Canada, les provinces et les autres territoires n'ont pas été touchées.

Part III

Urban Centre Tables

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2005 from	
	Indices			Taux de variation juin 2005 contre	
	June 2005 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin
ST. JOHN'S, N.L.					
All-items	125.9	125.8	123.1	0.1	2.3
Shelter	122.6	122.2	116.5	0.3	5.2
Rented accommodation	113.7	113.5	113.2	0.2	0.4
Owned accommodation	116.2	115.6	112.5	0.5	3.3
Water, fuel and electricity	145.4	145.4	127.0	0.0	14.5
All-items (1986=100)	153.8				
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.					
All-items	126.8	127.0	123.8	-0.2	2.4
Shelter	123.2	122.9	116.2	0.2	6.0
Rented accommodation	111.9	111.8	111.4	0.1	0.4
Owned accommodation	112.9	112.4	109.0	0.4	3.6
Water, fuel and electricity	170.0	169.8	141.6	0.1	20.1
All-items (1986=100)	160.9				
HALIFAX, N.S.					
All-items	127.5	127.6	125.4	-0.1	1.7
Shelter	126.2	126.2	122.6	0.0	2.9
Rented accommodation	114.3	114.3	113.3	0.0	0.9
Owned accommodation	122.5	122.6	121.0	-0.1	1.2
Water, fuel and electricity	156.3	156.3	141.4	0.0	10.5
All-items (1986=100)	160.9				
SAINT JOHN, N.B.					
All-items	126.3	126.5	124.4	-0.2	1.5
Shelter	124.4	124.6	119.3	-0.2	4.3
Rented accommodation	114.0	114.0	112.5	0.0	1.3
Owned accommodation	113.1	113.5	109.7	-0.4	3.1
Water, fuel and electricity	165.7	165.7	151.6	0.0	9.3
All-items (1986=100)	158.1				
QUÉBEC, QUE.					
All-items	124.1	123.7	121.8	0.3	1.9
Shelter	121.2	121.1	117.7	0.1	3.0
Rented accommodation	118.8	118.7	116.8	0.1	1.7
Owned accommodation	122.4	122.1	118.8	0.2	3.0
Water, fuel and electricity	120.5	120.5	114.9	0.0	4.9
All-items (1986=100)	158.2				

Partie III

Tableaux par centre urbain

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain¹, 1992=100

Percentage change June 2005 from			Taux de variation juin 2005 contre		
May 2005 Mai	June 2004 Juin				
ST. JOHN'S, T.-N.-L.					
0.1	2.3	Ensemble			
0.3	5.2	Logement			
0.2	0.4	Logement en location			
0.5	3.3	Logement en propriété			
0.0	14.5	Eau, combustible et électricité			
Ensemble (1986=100)					
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, Î.-P.-É.					
-0.2	2.4	Ensemble			
0.2	6.0	Logement			
0.1	0.4	Logement en location			
0.4	3.6	Logement en propriété			
0.1	20.1	Eau, combustible et électricité			
Ensemble (1986=100)					
HALIFAX, N.-É.					
-0.1	1.7	Ensemble			
0.0	2.9	Logement			
0.0	0.9	Logement en location			
-0.1	1.2	Logement en propriété			
0.0	10.5	Eau, combustible et électricité			
Ensemble (1986=100)					
SAINT JOHN, N.-B.					
-0.2	1.5	Ensemble			
-0.2	4.3	Logement			
0.0	1.3	Logement en location			
-0.4	3.1	Logement en propriété			
0.0	9.3	Eau, combustible et électricité			
Ensemble (1986=100)					
QUÉBEC, QC					
0.3	1.9	Ensemble			
0.1	3.0	Logement			
0.1	1.7	Logement en location			
0.2	3.0	Logement en propriété			
0.0	4.9	Eau, combustible et électricité			
Ensemble (1986=100)					

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2005 from		
	Indices			Taux de variation juin 2005 contre		
	June 2005 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin	
MONTRÉAL, QUE.						
All-items	123.5	123.0	121.0	0.4	2.1	Ensemble
Shelter	123.4	123.2	119.5	0.2	3.3	Logement
Rented accommodation	114.6	114.6	112.9	0.0	1.5	Logement en location
Owned accommodation	127.8	127.6	123.1	0.2	3.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	128.6	128.8	122.9	-0.2	4.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.7					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						
All-items	129.9	129.7	127.5	0.2	1.9	Ensemble
Shelter	127.8	127.6	123.3	0.2	3.6	Logement
Rented accommodation	125.6	125.6	125.6	0.0	0.0	Logement en location
Owned accommodation	122.7	122.3	117.4	0.3	4.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	158.7	158.7	148.7	0.0	6.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	165.8					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						
All-items	128.5	128.4	126.5	0.1	1.6	Ensemble
Shelter	125.4	125.2	122.2	0.2	2.6	Logement
Rented accommodation	126.7	126.7	125.5	0.0	1.0	Logement en location
Owned accommodation	116.6	116.3	113.3	0.3	2.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	169.3	169.3	160.8	0.0	5.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	166.7					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						
All-items	125.6	125.4	123.9	0.2	1.4	Ensemble
Shelter	113.6	113.6	112.3	0.0	1.2	Logement
Rented accommodation	111.4	111.4	110.8	0.0	0.5	Logement en location
Owned accommodation	101.0	100.9	99.9	0.1	1.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	175.7	175.7	172.5	0.0	1.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.5					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						
All-items	131.4	131.1	128.6	0.2	2.2	Ensemble
Shelter	127.1	127.0	122.0	0.1	4.2	Logement
Rented accommodation	119.4	119.2	117.5	0.2	1.6	Logement en location
Owned accommodation	120.4	120.3	115.7	0.1	4.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	163.4	163.4	152.2	0.0	7.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	166.7					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						
All-items	133.0	132.7	130.9	0.2	1.6	Ensemble
Shelter	144.5	144.3	140.3	0.1	3.0	Logement
Rented accommodation	120.2	120.0	119.4	0.2	0.7	Logement en location
Owned accommodation	136.4	136.3	131.8	0.1	3.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	191.2	191.2	185.0	0.0	3.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	169.2					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2005 from		
	Indices			Taux de variation juin 2005 contre		
	June 2005 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin	May 2005 Mai	June 2004 Juin	
SASKATOON, SASK.						
All-items	131.2	130.9	128.8	0.2	1.9	Ensemble
Shelter	136.7	136.4	131.0	0.2	4.4	Logement
Rented accommodation	126.0	125.9	125.3	0.1	0.6	Logement en location
Owned accommodation	122.9	122.5	116.8	0.3	5.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	184.0	184.0	175.2	0.0	5.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	165.7					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						
All-items	131.8	131.5	131.2	0.2	0.5	Ensemble
Shelter	131.8	132.0	132.6	-0.2	-0.6	Logement
Rented accommodation	126.0	125.8	124.9	0.2	0.9	Logement en location
Owned accommodation	119.4	119.7	116.3	-0.3	2.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	188.0	188.3	210.3	-0.2	-10.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	166.9					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						
All-items	134.9	134.3	133.9	0.4	0.7	Ensemble
Shelter	139.7	138.5	139.0	0.9	0.5	Logement
Rented accommodation	126.3	126.0	125.5	0.2	0.6	Logement en location
Owned accommodation	129.3	128.9	124.7	0.3	3.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	198.3	190.7	220.2	4.0	-9.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	170.4					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						
All-items	125.9	125.7	124.1	0.2	1.5	Ensemble
Shelter	108.6	108.3	107.0	0.3	1.5	Logement
Rented accommodation	116.2	116.1	115.7	0.1	0.4	Logement en location
Owned accommodation	96.2	95.8	94.1	0.4	2.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	162.2	162.2	161.7	0.0	0.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.4					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						
All-items	125.6	125.4	123.5	0.2	1.7	Ensemble
Shelter	108.7	108.6	106.0	0.1	2.5	Logement
Rented accommodation	115.9	116.0	115.3	-0.1	0.5	Logement en location
Owned accommodation	97.9	97.6	94.9	0.3	3.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	139.5	139.5	135.0	0.0	3.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.8					Ensemble (1986=100)

1. The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

1. Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by Urban Centre¹, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par centre urbain¹, 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9	120.7	120.2	121.1	120.7	121.4	120.4	121.0	120.3	120.6
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.7	123.1	123.8	123.4	123.6	124.0	124.3	123.9	122.8
2005	123.7	124.3	124.8	125.7	125.8	125.9	..	..	..	..	..	..	..
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0	121.0	120.6	120.9	120.6	121.2	121.1	121.6	121.1	120.9
2004	120.9	121.6	122.3	122.9	123.3	123.8	123.6	123.6	124.2	124.5	126.0	125.3	123.5
2005	124.3	124.5	125.5	126.6	127.0	126.8	..	..	..	..	..	..	..
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9	122.6	122.6	123.0	123.1	123.2	122.8	123.0	122.7	122.9
2004	122.8	123.2	124.0	124.1	125.0	125.4	125.6	125.6	125.7	126.1	126.7	126.2	125.0
2005	125.8	126.1	126.9	127.4	127.6	127.5	..	..	..	..	..	..	..
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4	121.7	121.6	122.1	122.2	122.5	122.1	122.0	121.8	122.2
2004	122.2	122.8	123.2	123.1	124.2	124.4	124.4	124.3	124.2	124.7	125.3	124.8	124.0
2005	124.7	125.1	126.2	126.6	126.5	126.3	..	..	..	..	..	..	..
QUÉBEC, QUÉBEC													
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9	118.9	118.8	119.0	119.1	118.9	119.1	119.4	119.4	119.1
2004	120.0	120.4	120.7	120.6	121.9	121.8	121.6	121.5	121.7	122.3	122.5	122.1	121.4
2005	122.3	122.6	123.5	123.5	123.7	124.1	..	..	..	..	..	..	..
MONTREAL, QUÉBEC													
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2	118.3	118.1	118.3	118.4	118.3	118.4	118.7	118.7	118.4
2004	119.3	119.8	120.0	120.0	121.0	121.0	120.8	120.8	121.1	121.8	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	121.9	122.9	122.8	123.0	123.5	..	..	..	..	..	..	..
OTTAWA, ONTARIO													
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7	124.2	124.4	124.8	125.4	125.5	125.1	125.6	125.8	124.9
2004	125.8	126.0	126.5	126.7	127.9	127.5	127.7	127.4	127.5	127.9	128.3	128.1	127.3
2005	127.9	128.8	129.6	129.7	129.7	129.9	..	..	..	..	..	..	..
TORONTO, ONTARIO													
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5	123.4	123.7	124.0	124.6	124.8	124.5	125.0	125.4	124.2
2004	125.3	125.6	125.8	125.7	126.8	126.5	126.5	126.2	126.5	126.5	126.9	126.8	126.3
2005	126.6	127.3	128.2	128.1	128.4	128.5	..	..	..	..	..	..	..

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by Urban Centre¹, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par centre urbain¹, 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7	121.6	121.8	121.7	122.5	122.6	122.1	122.4	122.6	122.1
2004	122.3	122.5	122.9	123.3	124.3	123.9	124.0	123.7	123.8	124.2	124.5	124.3	122.6
2005	123.9	124.6	125.3	125.5	125.4	125.6	..	..	..	..	..	..	..
WINNIPEG, MANITOBA													
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5	125.3	125.1	125.1	125.4	126.1	125.4	125.4	125.7	125.5
2004	125.7	125.6	126.2	126.6	128.2	128.6	128.4	128.5	128.2	128.8	129.6	129.9	127.9
2005	129.3	129.6	130.0	130.8	131.1	131.4	..	..	..	..	..	..	..
REGINA, SASKATCHEWAN													
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0	127.3	127.3	127.4	127.8	128.2	127.6	128.2	127.9	127.5
2004	128.1	128.2	128.6	129.4	130.8	130.9	131.1	130.6	130.8	131.4	132.0	131.7	130.3
2005	131.3	131.7	132.4	133.2	132.7	133.0	..	..	..	..	..	..	..
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3	125.7	125.6	125.7	126.1	126.3	125.9	126.4	126.1	125.8
2004	126.3	126.5	126.6	127.5	128.8	128.8	129.0	128.6	128.7	129.6	130.3	130.0	128.4
2005	129.8	130.0	130.7	131.6	130.9	131.2	..	..	..	..	..	..	..
EDMONTON, ALBERTA													
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8	128.0	128.7	128.5	128.2	128.9	128.1	128.5	128.4	128.4
2004	128.0	127.9	128.3	128.7	129.8	131.2	130.4	130.2	130.4	129.8	130.7	130.4	129.7
2005	130.1	130.1	131.0	131.6	131.5	131.8	..	..	..	..	..	..	..
CALGARY, ALBERTA													
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9	130.1	130.7	129.8	129.7	130.5	130.2	130.7	130.7	130.2
2004	130.9	131.0	131.4	131.6	132.7	133.9	133.1	132.8	132.8	132.6	133.5	133.1	132.5
2005	132.5	132.7	133.4	134.4	134.3	134.9	..	..	..	..	..	..	..
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0	120.9	120.8	120.9	121.5	121.8	121.3	121.4	121.6	121.0
2004	121.3	121.8	122.2	123.0	124.0	124.1	123.9	124.0	124.1	124.2	124.2	124.2	123.4
2005	124.3	124.4	124.8	125.4	125.7	125.9	..	..	..	..	..	..	..
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9	119.9	119.7	120.1	120.5	120.8	120.4	120.5	120.7	120.0
2004	120.6	121.0	121.3	122.2	123.2	123.5	123.3	123.3	123.6	123.6	123.8	123.6	122.8
2005	123.6	123.9	124.3	125.1	125.4	125.6	..	..	..	..	..	..	..

1. The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.

1. L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par centre urbain - cents par litre, 2004-2005

	St. John's, N.L. - T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
June-2004	101.2	95.6	95.8	98.0	92.5	91.6	84.5	81.6	92.9	85.8
July-2004	96.3	90.5	94.2	92.5	90.5	89.7	83.9	80.9	87.4	80.6
August-2004	97.0	89.6	94.1	94.1	88.2	89.5	83.9	79.6	84.3	80.7
September-2004	97.1	89.5	91.8	92.4	87.5	88.1	79.5	80.6	82.3	78.8
October-2004	100.1	89.6	94.4	96.2	92.2	94.9	85.4	84.3	88.0	82.1
November-2004	99.4	92.4	90.3	92.9	87.4	87.8	79.8	79.5	84.8	81.9
December-2004	94.6	86.3	84.5	86.5	82.1	82.4	76.4	74.1	82.6	80.1
January-2005	89.7	82.3	86.7	85.8	83.7	85.5	78.7	78.7	81.5	77.1
February-2005	95.4	84.9	89.6	91.2	85.9	88.4	81.8	80.0	88.2	81.4
March-2005	96.4	88.2	94.6	96.2	92.3	92.4	85.1	85.3	91.6	84.7
April-2005	102.4	94.8	99.4	99.1	94.9	95.5	90.8	88.4	93.2	90.7
May-2005	102.9	98.4	96.3	98.7	93.8	92.6	86.2	86.0	90.5	88.3
June-2005	102.9	96.6	97.6	98.2	95.1	96.6	90.4	88.1	90.4	88.5
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
June-2004	107.2	100.7	102.3	103.9	99.0	98.6	94.5	92.5	103.0	96.8
July-2004	102.3	95.7	100.1	99.2	96.8	96.7	93.9	91.7	98.2	90.7
August-2004	103.0	94.8	100.2	101.2	94.9	96.5	94.3	91.2	94.8	90.7
September-2004	103.2	94.6	97.2	99.5	94.3	95.1	89.9	92.2	92.6	89.2
October-2004	106.1	94.8	100.0	102.9	97.4	102.0	95.7	95.3	98.4	91.8
November-2004	105.1	97.7	96.4	99.8	94.1	95.2	90.6	90.8	95.0	91.6
December-2004	100.6	91.5	90.6	93.1	89.1	89.9	87.0	84.7	93.3	90.4
January-2005	95.7	87.7	92.4	92.4	90.6	92.5	89.5	90.5	92.4	86.7
February-2005	101.4	90.1	95.5	98.4	92.6	95.2	91.2	91.5	98.8	91.4
March-2005	103.7	93.4	100.4	103.0	98.3	99.0	95.6	96.8	102.4	94.6
April-2005	107.2	100.3	105.3	105.6	100.9	102.6	100.4	99.1	104.5	100.5
May-2005	108.9	104.1	102.4	105.6	99.5	100.1	96.9	95.8	101.5	98.2
June-2005	108.9	101.9	103.7	104.9	101.2	103.8	101.1	99.2	101.2	98.5
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
June-2004	97.9	93.7	92.7	95.1	92.2	90.3	81.3	79.5	92.1	85.2
July-2004	93.2	88.6	91.5	90.2	90.7	87.2	81.3	76.3	86.9	79.7
August-2004	94.0	87.4	90.7	91.3	88.2	88.0	80.8	78.2	84.3	79.9
September-2004	94.1	87.6	88.8	89.2	87.4	87.0	74.9	78.7	82.3	78.6
October-2004	97.3	87.7	92.2	93.2	91.4	93.2	80.1	81.6	88.1	81.3
November-2004	94.9	90.6	87.3	90.1	87.4	84.5	76.9	77.3	84.9	81.1
December-2004	91.3	84.9	82.0	83.6	81.3	79.4	72.1	72.5	82.5	78.7
January-2005	87.5	80.4	83.6	83.6	83.2	83.7	76.8	78.0	80.7	76.6
February-2005	92.6	83.0	87.4	88.2	85.9	85.2	78.5	79.0	88.4	80.2
March-2005	93.9	86.4	91.8	92.3	92.7	91.4	82.4	83.8	90.9	84.1
April-2005	99.4	92.9	96.8	95.9	94.1	94.5	87.0	87.6	92.7	89.1
May-2005	99.9	97.2	93.6	95.4	93.3	89.9	82.9	84.2	90.1	87.5
June-2005	99.8	94.3	95.3	94.3	95.2	96.5	87.1	88.1	91.5	87.7
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
June-2004	104.0	99.0	99.6	102.4	98.9	95.6	92.1	89.0	102.3	95.5
July-2004	99.3	93.9	97.7	97.1	97.1	93.4	91.7	86.7	97.5	89.8
August-2004	100.0	92.9	96.8	98.0	94.8	94.3	91.2	88.6	93.9	90.6
September-2004	100.1	92.8	94.6	96.6	94.0	93.2	85.6	89.3	92.1	88.7
October-2004	103.3	93.0	98.1	100.2	97.6	99.7	90.9	92.3	98.2	91.2
November-2004	101.0	95.8	93.3	97.0	93.8	91.0	87.0	88.1	94.0	91.2
December-2004	97.3	89.5	88.0	90.1	87.7	85.9	83.0	83.4	92.0	88.7
January-2005	93.2	85.7	89.5	90.5	89.6	89.9	87.8	88.7	90.7	86.6
February-2005	98.3	88.3	93.1	95.2	92.2	91.4	89.2	89.6	97.6	90.2
March-2005	99.9	91.7	97.9	98.9	98.4	97.9	93.2	94.6	100.6	94.1
April-2005	105.6	98.4	103.0	102.8	99.3	100.6	97.8	98.3	102.7	99.2
May-2005	106.1	102.4	99.6	102.2	99.6	96.3	93.7	95.0	99.3	97.3
June-2005	105.8	99.6	101.5	101.1	100.9	104.0	97.6	98.4	101.1	97.8
Household Heating Fuel										
June-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
July-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
August-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
September-2004	65.3	61.4	70.4	66.5	59.3	53.7	63.4	65.0	63.8	67.5
October-2004	68.7	62.7	71.9	68.7	67.4	67.7	66.2	72.7	66.9	71.1
November-2004	75.1	71.0	78.5	77.3	73.5	70.5	70.9	73.1	71.9	71.2
December-2004	69.5	67.1	74.6	77.3	66.6	67.1	70.1	68.8	73.0	67.8
January-2005	68.2	63.9	74.6	74.1	69.7	68.0	70.2	68.1	70.8	69.2
February-2005	71.3	63.9	75.8	76.6	73.5	71.0	72.3	72.0	75.5	76.5
March-2005	72.7	67.6	80.4	80.0	76.6	74.9	75.5	75.0	76.2	77.7
April-2005	78.6	73.8	81.9	83.9	75.4	73.7	78.4	78.8	76.9	79.8
May-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
June-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N.-O.	
								Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet
86.9	91.4	86.8	82.5	95.4	98.5	101.5	104.9	Juin-2004
84.3	86.8	78.7	77.4	89.9	95.5	97.5	101.8	Juillet-2004
84.7	85.6	77.5	77.1	92.2	95.4	96.6	101.2	Août-2004
84.1	82.9	76.3	75.9	90.4	95.4	96.6	99.9	Septembre-2004
87.3	87.3	80.2	81.7	91.0	95.3	100.7	99.9	Octobre-2004
85.3	83.3	78.5	80.2	85.1	93.6	100.9	98.9	Novembre-2004
79.8	80.0	74.5	74.6	81.9	88.0	94.7	96.4	Décembre-2004
80.0	78.7	74.8	72.9	84.2	84.3	91.4	95.9	Janvier-2005
85.7	84.6	79.0	77.4	89.7	89.7	94.6	98.5	Février-2005
89.8	90.1	82.5	83.1	93.3	94.4	99.1	98.3	Mars-2005
94.6	94.7	88.2	87.8	102.9	103.1	105.4	103.9	Avril-2005
90.0	90.1	82.4	84.6	98.6	101.9	103.7	104.4	Mai-2005
92.0	91.3	85.0	85.3	96.9	99.1	101.7	104.5	Juin-2005
								Essence super sans plomb aux stations avec service complet
96.3	101.4	97.2	92.6	106.2	109.6	109.2	109.9	Juin-2004
93.8	96.9	88.9	87.9	100.9	106.2	107.3	106.8	Juillet-2004
94.1	95.7	87.3	87.3	103.1	106.1	106.2	106.2	Août-2004
93.5	93.0	86.1	86.5	101.5	106.1	106.2	104.9	Septembre-2004
96.8	97.4	89.8	92.1	101.6	106.1	109.2	104.9	Octobre-2004
95.3	93.3	88.4	90.6	96.1	104.4	109.9	104.4	Novembre-2004
89.4	90.3	84.6	85.0	93.0	98.8	107.3	101.8	Décembre-2004
89.4	88.7	84.7	83.2	95.2	95.9	102.2	101.9	Janvier-2005
95.2	94.7	89.1	88.0	100.7	100.5	104.2	104.0	Février-2005
99.4	99.7	93.0	94.0	104.1	105.5	106.9	104.0	Mars-2005
104.0	104.7	98.9	97.8	114.0	114.0	112.3	108.8	Avril-2005
99.4	100.2	93.0	95.4	109.4	112.7	111.2	108.9	Mai-2005
101.6	101.5	95.7	96.0	107.8	109.6	109.8	109.3	Juin-2005
								Essence régulière sans plomb aux stations libre service
86.5	90.8	85.8	80.8	93.6	97.0	101.3	104.8	Juin-2004
84.4	86.5	77.4	76.4	88.2	93.9	97.3	101.8	Juillet-2004
84.2	85.3	77.0	75.6	90.4	93.9	95.8	99.9	Août-2004
84.0	82.2	75.1	74.3	88.0	93.9	96.3	99.9	Septembre-2004
87.2	87.4	79.3	79.9	89.5	93.9	99.3	99.9	Octobre-2004
85.1	83.4	77.4	78.7	85.6	92.2	99.8	98.9	Novembre-2004
79.7	81.0	73.7	73.1	80.8	86.5	94.5	95.9	Décembre-2004
79.8	78.8	73.6	72.0	82.2	83.2	90.3	95.9	Janvier-2005
85.4	84.6	77.4	76.4	88.0	88.4	93.5	96.8	Février-2005
89.6	90.0	80.8	81.7	92.0	92.8	97.4	96.9	Mars-2005
94.4	94.3	86.6	86.4	101.4	101.4	104.8	100.5	Avril-2005
89.5	89.0	80.8	83.1	97.0	100.3	103.5	102.8	Mai-2005
91.7	91.8	83.5	84.0	96.7	97.5	100.5	102.8	Juin-2005
								Essence super sans plomb aux stations libre service
96.8	101.1	95.8	90.9	104.8	108.2	106.0	111.4	Juin-2004
94.7	96.7	87.5	86.6	99.5	105.0	103.2	108.4	Juillet-2004
95.0	95.6	87.6	85.9	101.7	105.0	101.5	106.7	Août-2004
94.3	92.4	84.7	84.2	99.2	105.0	102.0	105.5	Septembre-2004
97.5	97.4	88.8	90.1	100.7	105.0	105.3	106.8	Octobre-2004
95.5	93.5	87.8	89.0	96.9	103.5	105.8	106.2	Novembre-2004
90.1	90.8	84.1	83.3	92.0	97.6	100.9	105.4	Décembre-2004
90.2	89.1	83.9	82.2	93.4	94.2	97.2	105.4	Janvier-2005
95.2	94.8	87.9	86.7	99.2	99.4	99.8	105.4	Février-2005
99.9	100.2	90.9	91.9	103.3	103.8	103.7	105.4	Mars-2005
104.2	104.5	97.1	96.7	112.7	112.4	110.8	108.4	Avril-2005
99.4	99.3	91.4	93.4	108.4	111.3	109.8	110.3	Mai-2005
101.6	102.1	94.0	94.3	107.7	108.5	106.3	110.7	Juin-2005
								Mazout de chauffage domestique
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Juin-2004
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Juillet-2004
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Août-2004
65.5	67.6	.	.	71.6	73.1	74.4	65.2	Septembre-2004
71.3	71.1	.	.	72.8	78.4	79.8	69.6	Octobre-2004
72.5	73.1	.	.	77.3	80.9	83.3	71.7	Novembre-2004
70.3	71.3	.	.	71.8	77.3	79.8	69.6	Décembre-2004
69.9	69.2	.	.	72.9	76.0	77.7	68.1	Janvier-2005
77.5	73.8	.	.	79.8	81.6	81.2	75.2	Février-2005
80.0	75.8	.	.	88.1	89.4	80.7	78.5	Mars-2005
80.1	76.6	.	.	88.7	88.2	83.2	76.7	Avril-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Mai-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Juin-2005

TABLE - 11
Average Retail Prices, monthly, Canada

TABEAU - 11
Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		April 2005	May 2005	June 2005	
		Avril 2005	Mai 2005	Juin 2005	
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	12.06	12.27	12.28
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	14.86	15.13	15.38
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	19.02	18.37	18.80
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.86	9.19	8.81
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	9.44	9.54	9.53
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.67	5.63	5.63
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	10.08	10.05	10.22
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
9	Chicken – Poulet	1 kg	5.35	5.36	5.30
10	Bacon	500 g	4.75	4.77	4.69
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.55	2.49	2.48
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.27	3.16	3.26
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.79	1.79	1.79
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.72	1.72	1.72
15	Butter – Beurre	454 g	3.93	3.97	4.01
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.64	2.64	2.66
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.37	1.40	1.39
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.26	2.23	2.22
19	Bread – Pain	675 g	1.79	1.78	1.79
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	2.01	1.98	2.01
21	Macaroni	500 g	1.01	1.01	1.00
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.57	3.60	3.57
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.54	3.66	3.52
24	Apples – Pommes	1 kg	2.60	2.72	2.86
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.16	1.21	1.18
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	2.28	2.49	2.90
27	Oranges	1 kg	2.23	2.44	2.75
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.62	1.65	1.62
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.23	3.20	3.24
30	Cabbage – Choux	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.48	1.61	1.75
32	Celery – Céleri	1 kg	2.38	2.54	2.21
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.80	6.74	6.94
34	Onions – Oignons	1 kg	1.02	1.09	1.17
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	3.50	3.46	3.77
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.92	1.91	1.89
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.90	0.90	0.90
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.23	1.23	1.24
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.54	1.54	1.54
40	Ketchup	1 l	2.56	2.51	2.52
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.40	2.39	2.35
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.41	3.30	3.39
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.23	4.28	4.44
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.42	3.42	3.41
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.46	3.45	3.46
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.82	0.83	0.84
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.60	0.59	0.59
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.64	2.64	2.60
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.25	1.24	1.24
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.42	1.38	1.36
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.45	1.43	1.40
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	2.03	2.02	2.05
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.81	1.81	1.84
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	2.06	2.07	2.06
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.24	3.15	3.22
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	3.29	3.22	3.31
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.28	1.28	1.32
58	Cigarettes	200	71.94	72.76	72.68

1. Series terminated as of May 2001.

1. Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix 1.

Note: Pour de plus amples renseignements et détails, consultez l'appendice 1.

Appendix 1

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed urban centres using the population of these urban centres as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between urban centres. This is the reason why average prices are not published for each of those urban centres. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice 1

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque centre urbain observé en utilisant la population de ces centres urbains comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'un centre urbain à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des centres urbains. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 2003, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 2003, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

		Canada CPI weights ²	St. John's (N.L.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada ²	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
No.	Selected components and sub-groups						
1	All-items	100.0	96	93	97	92	93
2	Food	16.9	105	101	101	100	96
3	Food purchased from stores		108	102	102	103	99
4	Meat, poultry and fish		101	102	104	105	100
5	Dairy products and eggs		101	97	100	100	100
6	Bakery and other cereal products		107	103	104	106	101
7	Fruit and vegetables		115	101	104	105	99
8	Other food purchased from stores ³		112	106	99	101	95
9	Food purchased from restaurants		100	97	98	92	91
10	Shelter	26.8	79	77	86	74	85
11	Rented accommodation		71	67	77	67	79
12	Owned accommodation		76	70	81	69	85
13	Water, fuel and electricity		110	123	123	104	93
14	Household operations and furnishings	10.6	100	100	103	99	96
15	Household operations		100	99	104	98	94
16	Household furnishings		101	103	101	101	101
17	Clothing and footwear	5.4	101	95	101	102	102
18	Transportation	19.8	107	95	98	98	99
19	Private transportation		107	94	98	96	99
20	Purchase of automotive vehicles		96	97	97	95	102
21	Gasoline		114	104	106	106	105
22	Other private transportation		119	85	94	92	91
23	Public transportation		102	103	99	111	99
24	Health and personal care	4.5	96	93	98	99	101
25	Health care		96	95	100	98	100
26	Personal care supplies and equipment		99	106	100	104	96
27	Personal care services		93	71	91	94	111
28	Recreation, education and reading	12.0	96	104	111	103	89
29	Alcoholic beverages and tobacco products	4.1	113	106	106	104	96
30	Alcoholic beverages		103	96	99	92	97
31	Tobacco products and smokers' supplies		122	115	113	115	95

1. For explanatory notes, see Appendix 2.

2,3. See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 2003, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 2003, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta.)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
						No.	Composantes et sous-groupes choisis
103	110	91	90	97	103	1	Ensemble
102	101	98	97	100	106	2	Aliments
103	99	99	99	100	106	3	Aliments achetés au magasin
103	99	93	93	99	105	4	Viande, volaille et poisson
107	102	96	96	96	104	5	Produits laitiers et oeufs
99	95	101	100	101	110	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
101	95	104	103	111	109	7	Fruits et légumes
106	103	102	102	96	104	8	Autres aliments achetés au magasin ³
100	106	96	92	101	107	9	Aliments achetés au restaurant
107	124	79	74	88	103	10	Logement
107	127	76	66	81	103	11	Logement en location
107	123	78	70	84	105	12	Logement en propriété
110	122	87	108	121	92	13	Eau, combustible et électricité
108	107	99	98	97	104	14	Dépenses et équipement du ménage
112	110	99	98	99	106	15	Dépenses du ménage
101	101	100	99	94	100	16	Équipement du ménage
101	100	99	99	94	100	17	Habillement et chaussures
96	106	90	95	95	99	18	Transports
93	106	89	95	96	99	19	Transport privé
97	100	99	99	97	102	20	Achat de véhicules automobiles
96	99	91	105	92	101	21	Essence
87	118	72	83	96	94	22	Autres transports privés
112	110	100	95	92	97	23	Transport public
103	101	98	88	107	99	24	Santé et soins personnels
108	103	95	93	107	96	25	Soins de santé
99	103	98	96	100	103	26	Articles et accessoires de soins personnels
97	96	102	70	115	100	27	Services de soins personnels
106	107	94	96	108	105	28	Loisirs, formation et lecture
96	95	105	115	111	115	29	Boissons alcoolisées et produits du tabac
100	103	85	108	104	108	30	Boissons alcoolisées
91	88	123	122	118	121	31	Produits du tabac et articles pour fumeurs

1. Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

2,3. Voir notes à la fin de l'appendice 2.

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2003.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	–	Halifax
Charlottetown-Summerside	–	Halifax
Saint John	–	Halifax
Ottawa	–	Halifax
Toronto	–	Montréal
Ottawa	–	Toronto
Toronto	–	Winnipeg
Regina	–	Winnipeg
Edmonton	–	Winnipeg
Edmonton	–	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 2001 consumer expenditure data and updated to September 2003. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2003.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown-Summerside	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 2001 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en septembre 2003. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciales en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de

however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 2001 basket weights at June 2004 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change up until September 2003.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques ont été utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter-villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies du panier de 2001 aux prix de juin 2004 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées jusqu'en septembre 2003.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiseries, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen urban centres. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or urban centres.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres centres urbains. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les centres urbains.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. In July 2004, 2001 expenditure patterns were adjusted after Statistics Canada determined that the weights assigned to mortgage interest cost were too high in the CPI basket update effective January 2003. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the 1996 basket. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets.

TEXT TABLE - I
Comparison of the 2001 and 1996 Distribution¹ of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004

Major Components	2001 Expenditures Dépenses de 2001		1996 Expenditures Dépenses de 1996		Composantes principales
	Expressed in 2001 prices	Expressed in Dec. 2002 prices	Expressed in Dec. 2002 prices	Expressed in Dec. 2002 prices	
	Exprimées en prix de 2001	Exprimées en prix de déc. 2002	Exprimées en prix de déc. 2002	Exprimées en prix de déc. 2002	
All-items	100.0	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	16.3	16.4	18.0	18.0	Aliments
Shelter	28.5	28.4	26.4	26.4	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	5.6	Habillement et chaussures
Transportation	18.8	19.0	19.6	19.6	Transports
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	4.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	11.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

Figures may not add to 100% due to rounding.

Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est mis à jour périodiquement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En Janvier 2003, le panier qui représente la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. En juillet 2004, la composition des dépenses de 2001 a été ajustée après que Statistique Canada ait déterminé que la pondération attribuée au coût d'intérêt hypothécaire était trop élevée dans la mise à jour du panier de l'IPC de janvier 2003. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, celui de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et celui de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les changements des quantités relatives achetées entre les deux paniers.

TABLEAU EXPLICATIF - I
Comparaison des ventilations¹ des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004

TEXT TABLE - II

Comparison of the 2001 Distribution¹ of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004

TABLEAU EXPLICATIF - II

Comparaison des ventilations¹ des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004

Major Components	Adjusted 2001 Expenditures		2001 Expenditures before adjustment	
	Dépenses de 2001 ajustées		Dépenses de 2001 avant ajustement	
	Expressed in 2001 prices Exprimées en prix de 2001	Expressed in June 2004 prices Exprimées en prix de juin 2004	Expressed in June 2004 prices Exprimées en prix de juin 2004	Composantes principales
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	16.8	16.9	16.4	Aliments
Shelter	26.3	26.8	28.9	Logement
Household operations and furnishings	11.1	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.0	5.4	5.2	Habillement et chaussures
Transportation	19.4	19.8	19.2	Transports
Health and personal care	4.6	4.5	4.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.5	12.0	11.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.3	4.1	4.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

Text Table II compares the expenditure shares of the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the adjusted 2001 expenditure shares. The later was used in the CPI calculation starting in July 2004. Because both sets of weights are expressed in June 2004 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities resulting from the adjustment.

Le tableau explicatif II compare les parts des dépenses du panier de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et les parts ajustées du panier de 2001. Ces dernières ont été utilisées dans les calculs de l'IPC à partir de juillet 2004. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de juin 2004, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives résultant de l'ajustement.

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation and Owned Accommodation are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these three cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen cities.

Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location et du logement en propriété ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces trois villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres villes.

Calculation of Urban Centre Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from urban centre data to provincial data. Urban centre All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each urban centre. This recognizes

Calcul des indices des centres urbains

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des centres urbains aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les centres urbains ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque

the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between urban centres, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the urban centre's expenditure pattern to arrive at each urban centre's All-items index.

Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

centre urbain. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre centres urbains et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses du centre urbain pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des événements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les événements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonnalisé du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnalisés.

**What
if...**

**Que
diriez-vous...**

WHAT IF there were a place that could save you and your business time and money by offering a consolidated area with the latest in Canadian statistics?

WHAT IF there were a place that offered accessible and reliable data on an assortment of current hot topics on Canadian social and economic themes?

WHAT IF there were a place where analysis experts that know your markets could provide you with advice and customized data at your fingertips?

WHAT IF there were such a place?

THERE IS SUCH A PLACE.

www.statcan.ca
BUILT FOR BUSINESS

The official source of Canadian statistics
All the time — All in one place

QUE DIRIEZ-VOUS de trouver au même endroit tout ce qu'il y a de plus récent en statistiques canadiennes et, du même coup, de réaliser une économie de temps et d'argent pour vous et votre entreprise?

QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où seraient mises à votre portée des données fiables sur tout un éventail de sujets brûlants d'actualité du domaine social et économique canadien?

QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où, en appuyant simplement sur quelques touches, vous auriez accès à des conseils et des données sur mesure, fournis par des analystes bien au courant des marchés auxquels vous vous intéressez?

QUE DIRIEZ-VOUS si un tel endroit existait?

EH BIEN, IL EXISTE!



www.statcan.ca
CONÇU POUR LES AFFAIRES

La source officielle de statistiques canadiennes
en un endroit et en tout temps

Add to your favorites

STATISTICS CANADA'S ONLINE CATALOGUE OF PRODUCTS AND SERVICES

Ajoutez à vos favoris

LE CATALOGUE EN LIGNE DES PRODUITS ET SERVICES DE STATISTIQUE CANADA

Whether you're looking for information about the census, health data or recent economic news, Statistics Canada's *Online Catalogue of Products and Services* has the answer to your questions!

Access a variety of data through an **efficient** and **up-to-date** search tool, for work, analyses or personal use.

A NO NONSENSE SEARCH

Search the *Catalogue* through keywords, expressions, titles, subjects and more!

A thesaurus is available to make your search **easier** and **save you time**.



Que vous soyez à la recherche d'information sur le recensement, de données sur la santé ou encore de nouvelles économiques récentes, le *Catalogue en ligne des produits et services* de Statistique Canada a la réponse à vos questions!

Cet outil de recherche **efficace** et **à jour** vous permettra d'accéder à une variété de données pour vos travaux, vos analyses ou tout simplement pour votre information personnelle.

CHERCHER SANS VOUS CASSER LA TÊTE

Le *Catalogue* vous permet d'effectuer une recherche par mots-clés, expressions, titres, sujets et bien plus encore!

Un thesaurus est mis à votre disposition pour **faciliter** votre recherche et **économiser du temps**.

RESULTS THAT MEET YOUR EXPECTATIONS!

Access a wide variety of products and services in hard copy or electronic format:

- articles
- publications
- research documents
- and more!
- surveys
- CD-ROM
- customized aggregated data

The information summary of your search results will guide you towards the product or service you require. All the information you need at your fingertips!

Click your way to an extensive source of information and **see for yourself what this online catalogue has to offer!**

DES RÉSULTATS À LA HAUTEUR DE VOS ATTENTES!

Accédez à une gamme de produits et services en version papier ou électronique :

- articles
- publications
- et plus encore!
- enquêtes
- CD-ROM
- documents de recherche
- données agrégées personnalisées

La liste des résultats vous présente un résumé de l'information pertinente à votre recherche, ainsi que la façon dont vous pouvez vous procurer le produit ou service désiré. Bref, tous les renseignements dont vous avez besoin à portée de la main!

D'un seul clic de souris, accédez dès maintenant à cette vaste source d'information et **voyez vous-même ce que ce catalogue en ligne peut vous offrir!**

A link to
electronic
publications
directly
downloadable
from the
Internet



Le lien à des
publications
électroniques
téléchargeables
directement
sur
l'Internet

www.statcan.ca

